Marco Uccellini (1603-1680)

OZIO REGIO

opus 7 (1660)

Table des matières

La numérotation des pages se rapporte au document pdf, non au document papier.

Sonates à 1 violon & basse continue	pages
sonate 1	4
sonate 2	12
sonate 3	18
sonate 4	27
Sonates à 2 violons & basse continue	
sonate 5	32
sonate 6	42
sonate 7	51
sonate 8	57
sonate 9	60
sonate 10	73
Sonates diverses à 2 instruments & basse continue	
sonate 11 à violon & théorbe	80
sonate 12 à violon & violone	86
sonate 13 à violon & trombone	91
Sonates diverses à 3 instruments & basse continue	
sonate 14 à 2 violons & basse	95
sonate 15 à 2 violons & basse	103
sonate 16 à 2 violons & basse	110
sonate 17 à 2 violons & théorbe	116
Sonates diverses à 4 instruments & basse continue	
sonate 18 à violon, alto, tenore, et basse	123
sonate 19 à violon, alto, tenore, et basse	129
sonate 20 à violon, alto, tenore, et basse	136
sonate 21 à 3 violons et basse	141
Sinfonias à 5 instruments (2 violons, alto, tenore, et basse) & basse continue	
sinfonia 1	147
sinfonia 2	151
sinfonia 3	155
sinfonia 4	158
sinfonia 5	162
sinfonia 6	165
Toccatas à 6 instruments (4 violons et 2 basses) & basse continue	
toccata 1	168
toccata 2	174

Courantes à 4 instruments (violon, alto, tenore, basse) & basse continue « in stil francese per ballare »

courante 1 183
courante 2 184
courante 3 186
courante 4 187
courante 5 188
courante 6 189
courante 7 190
courante 8 191

Courantes à 5 instruments (2 violons, alto, tenore, basse) « al Itagliana »

courante 9 192
courante 10 194
courante 11 196
courante 12 198
courante 13 200
courante 14 202
courante 15 204
Courante 16 206

Courantes en doubles cordes pour 1 violon & basse continue

courante 17 208
courante 18 210
courante 19 212
courante 20 214
courante 21 216
courante 22 219

Toccata en doubles cordes, version pour 2 violons & basse continue 221

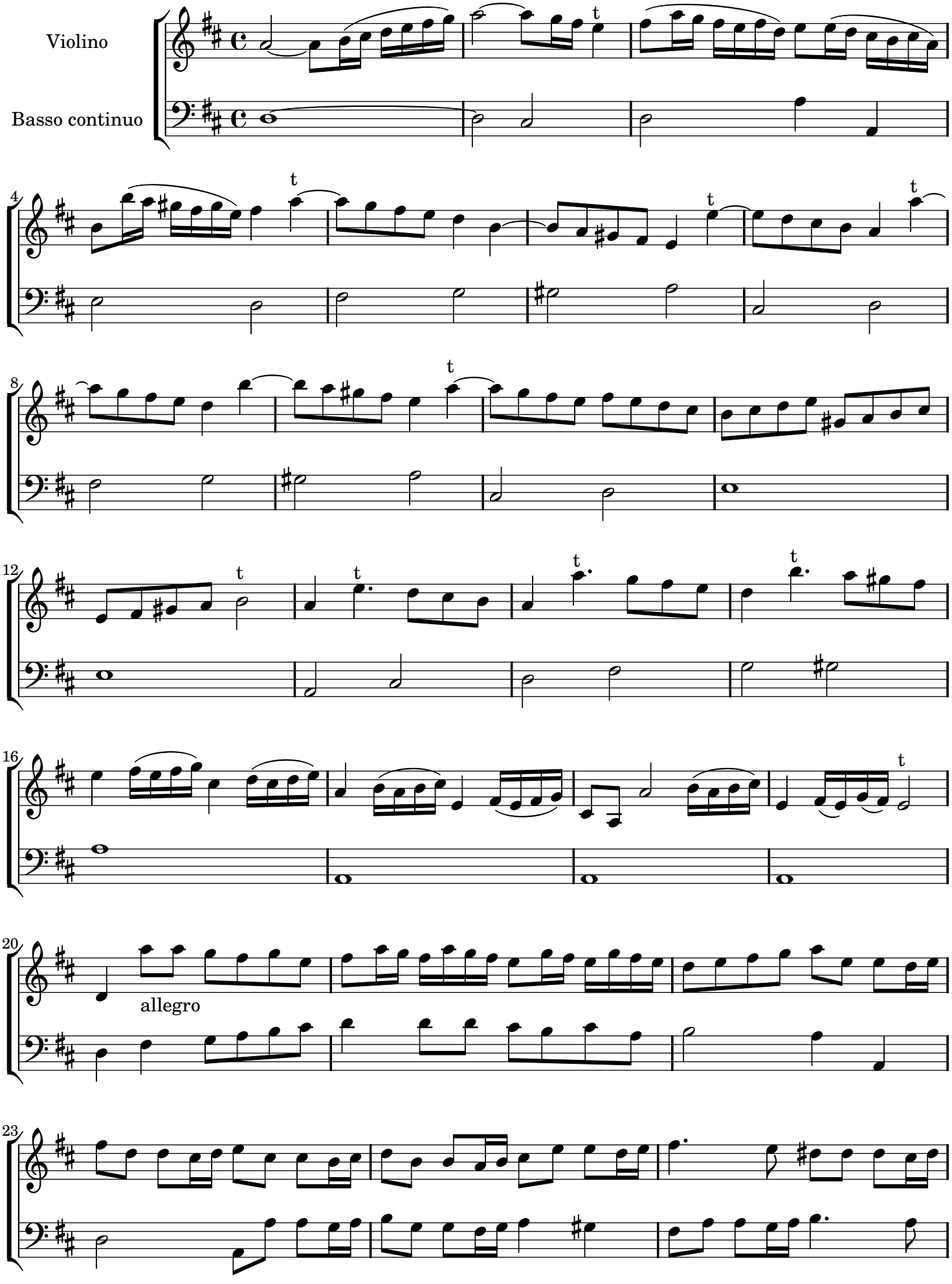
Toccata en doubles cordes , version pour 1 violon & basse continue 229

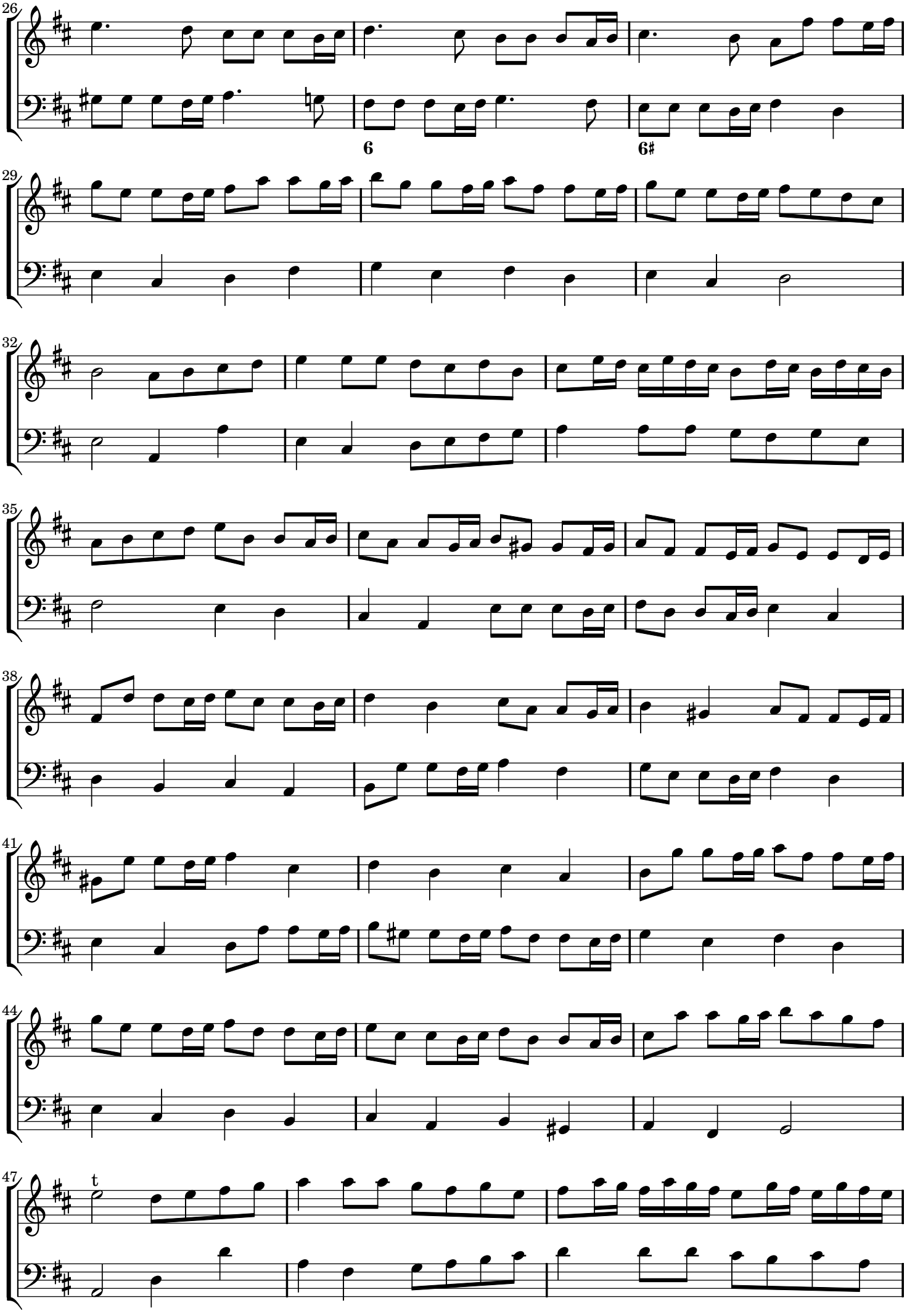
Notice critique 235

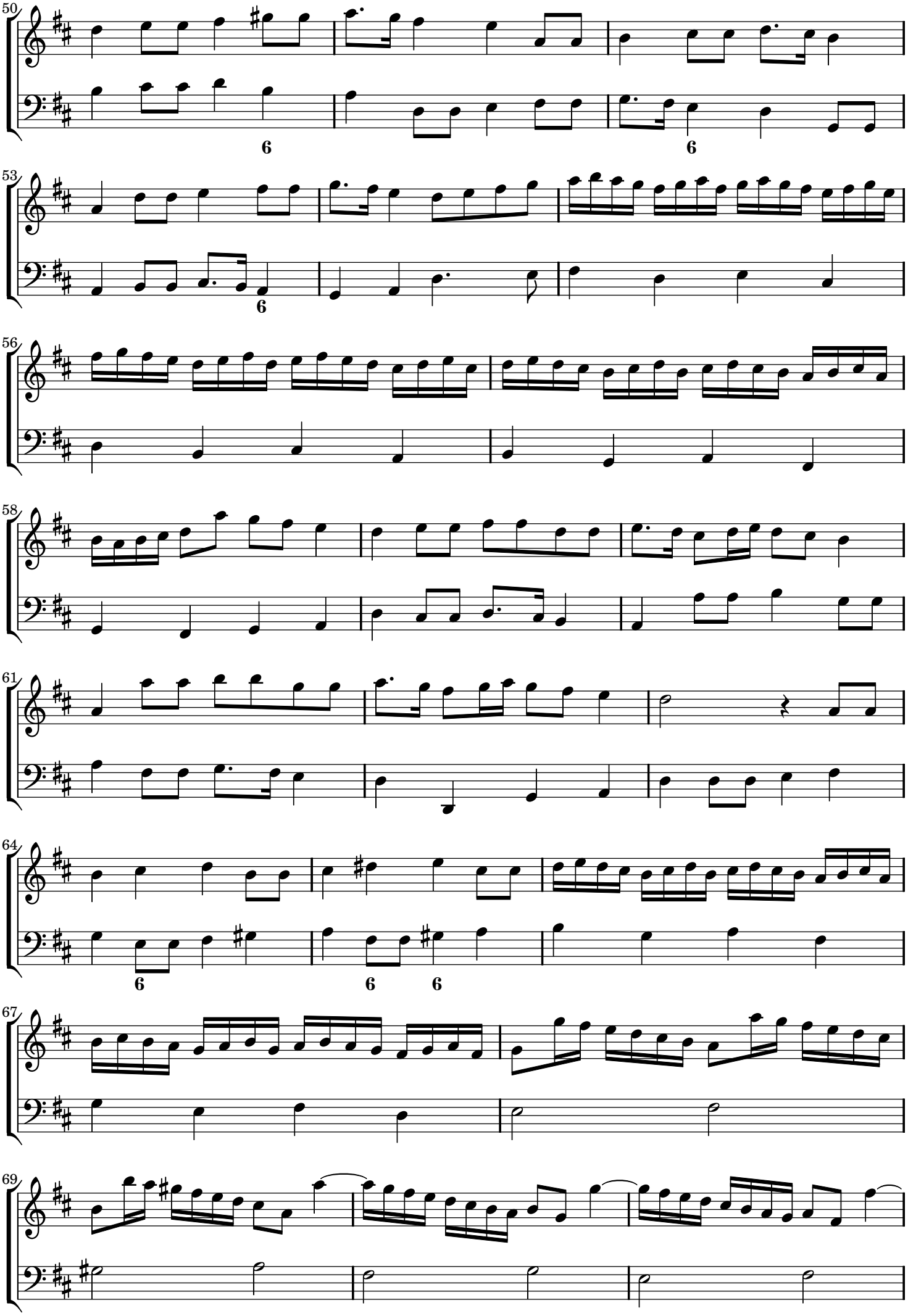
Sonata Prima

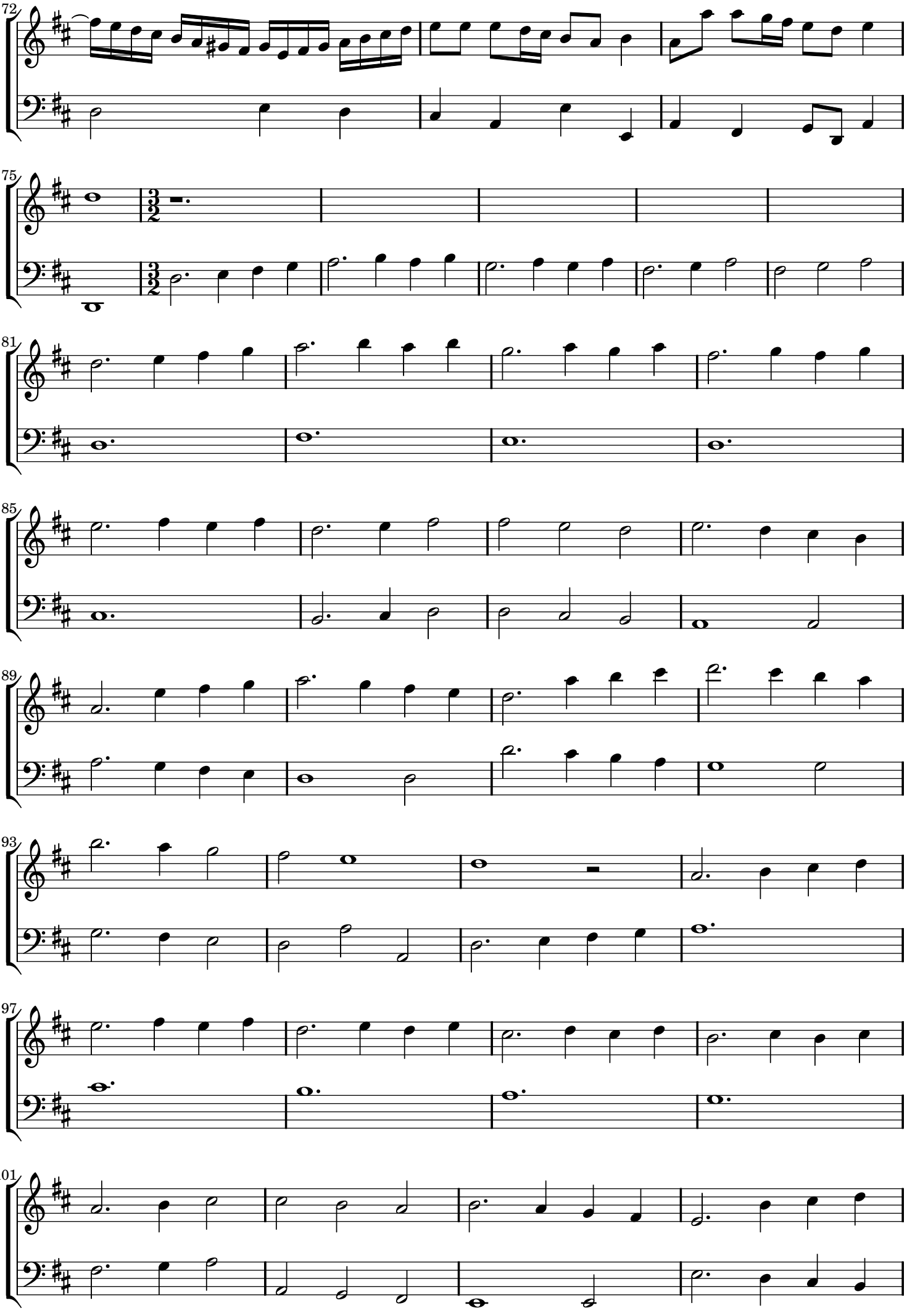
a violino solo

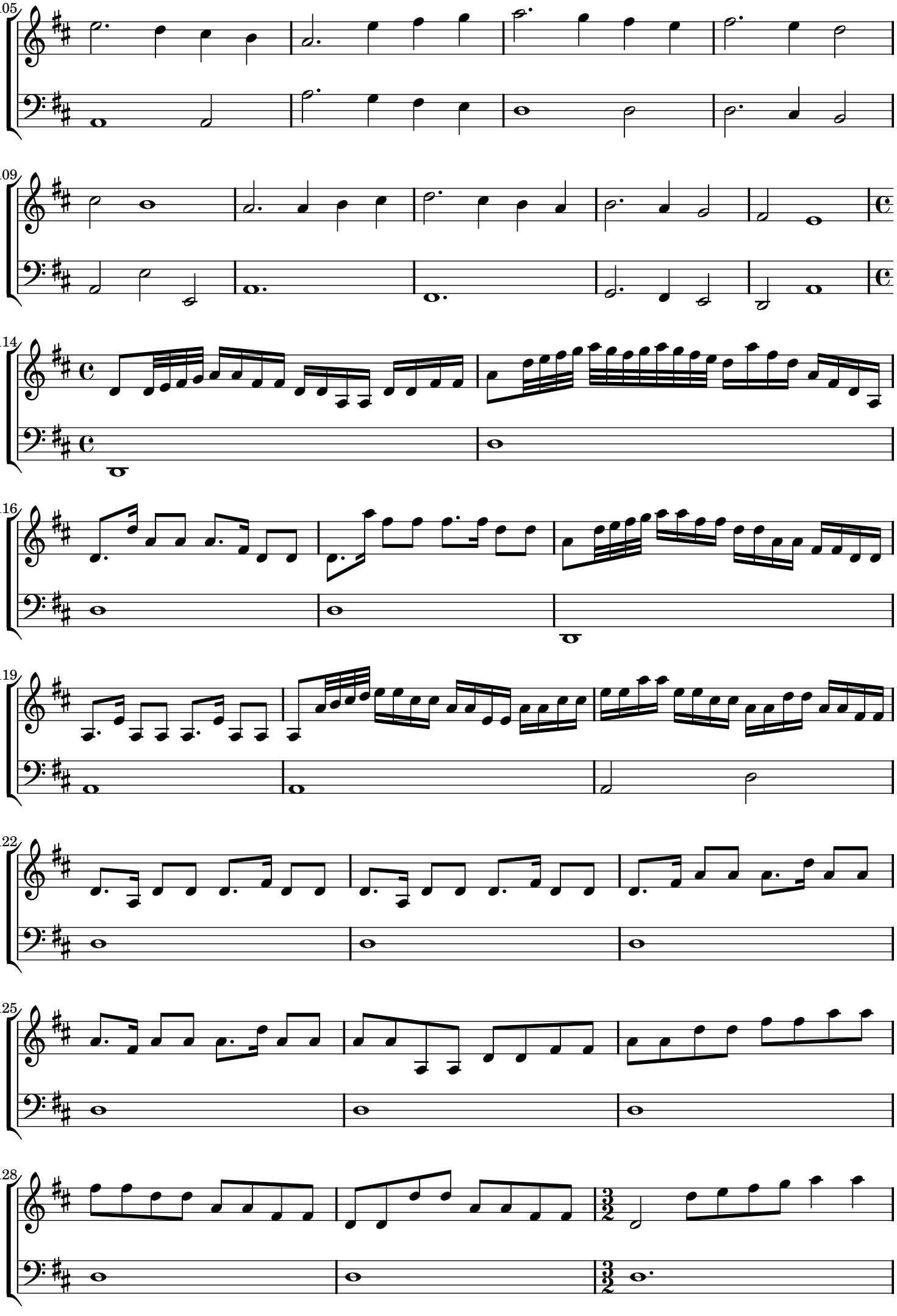
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

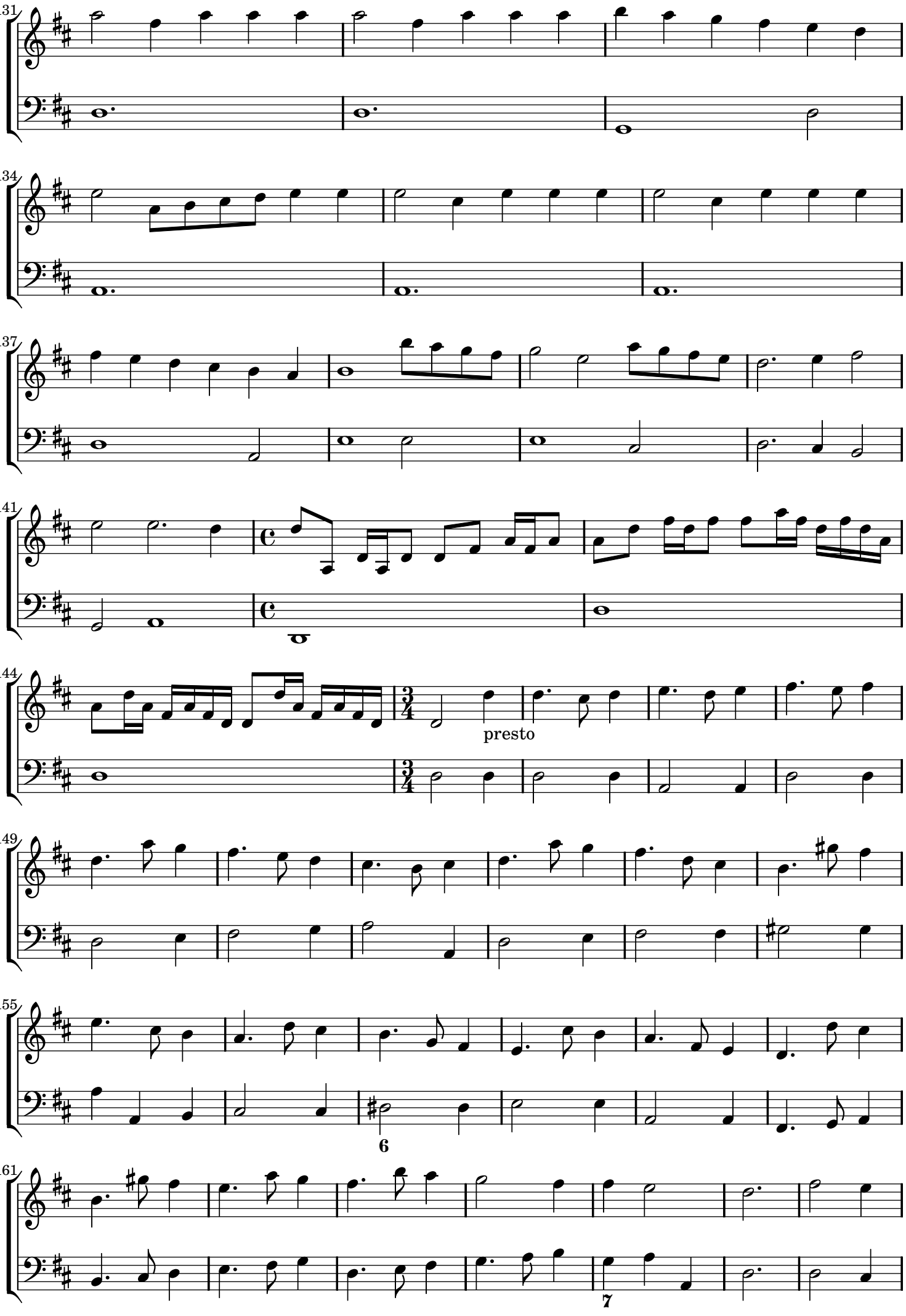


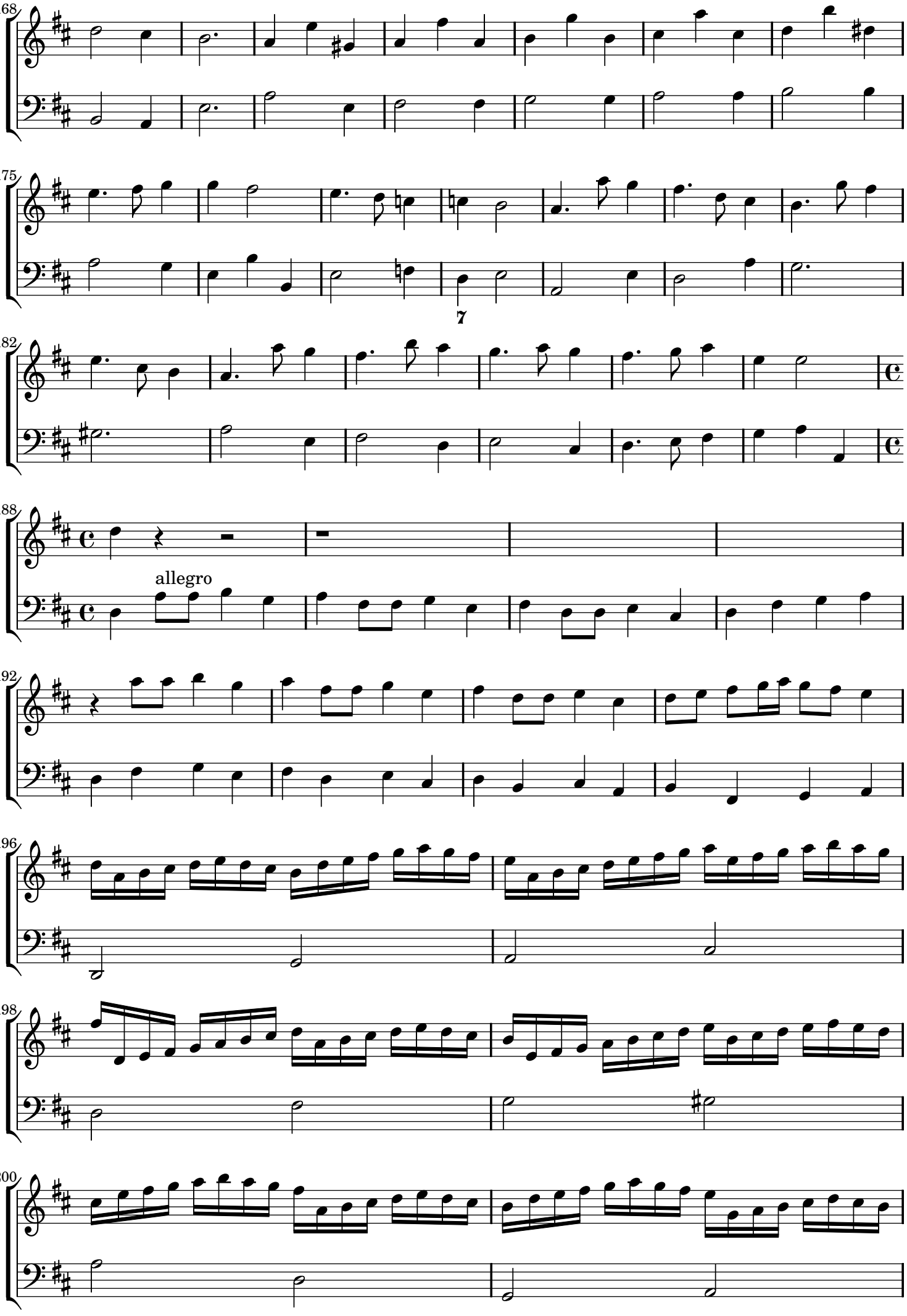

26
6
6♯
29
32
35
38
41
44
47
t

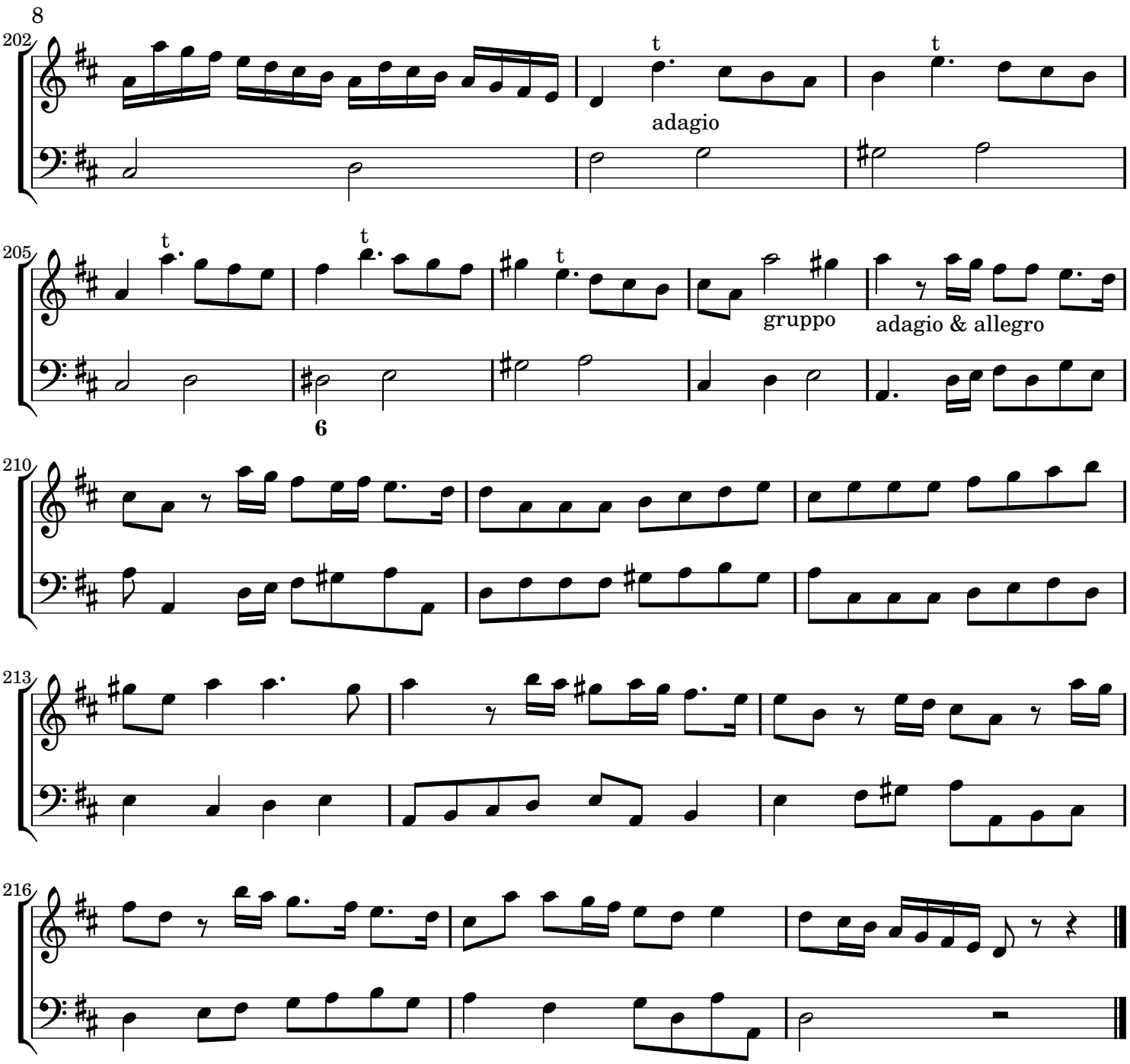

50
6
6
53
6
56
58
61
64
6
6
6
67
69




105
109
114
116
119
122
125
128


131
134
137
141
144
presto
149
155
6
161
7

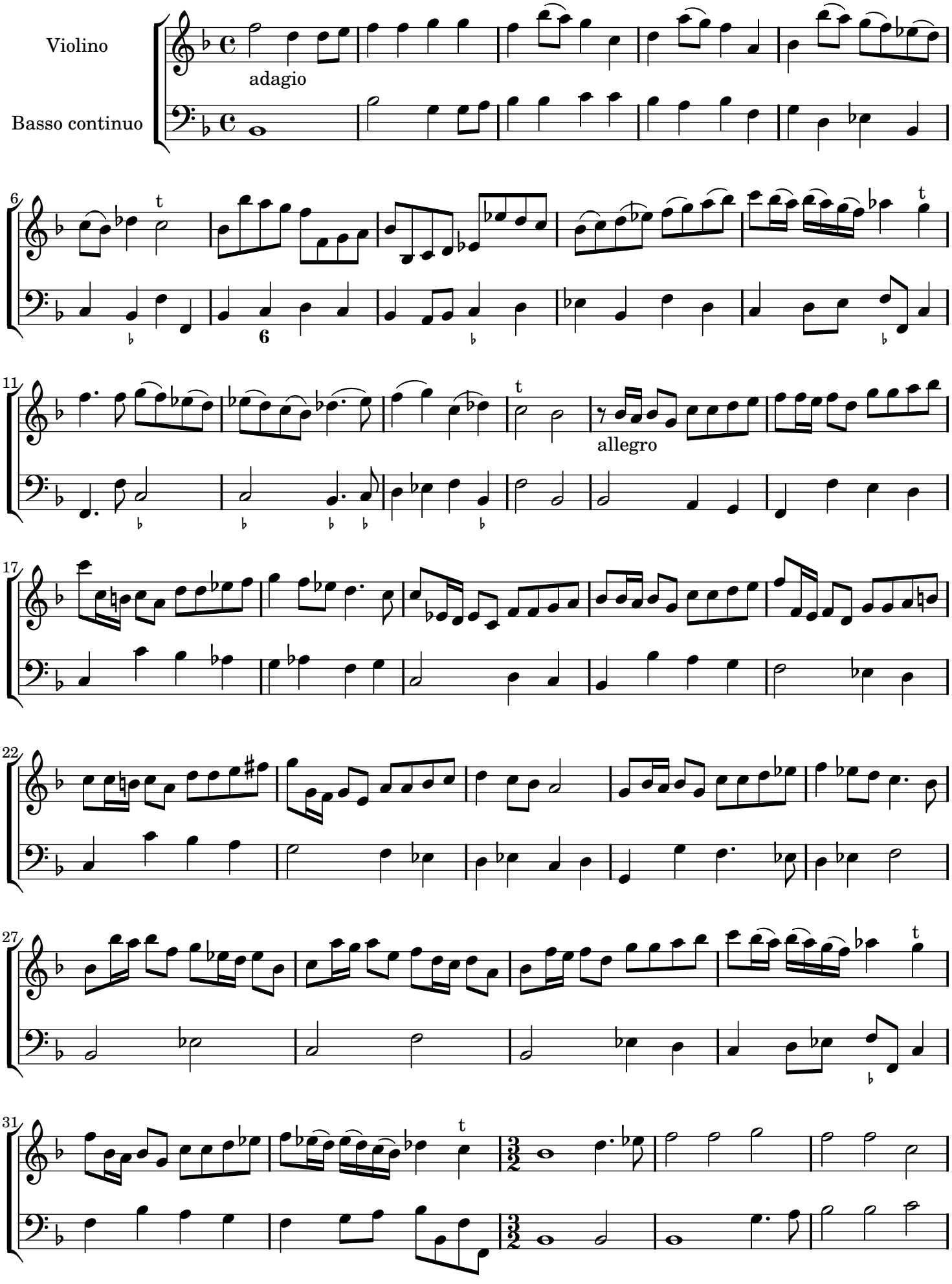

168
175
7
182
188
allegro
192
196
198
200

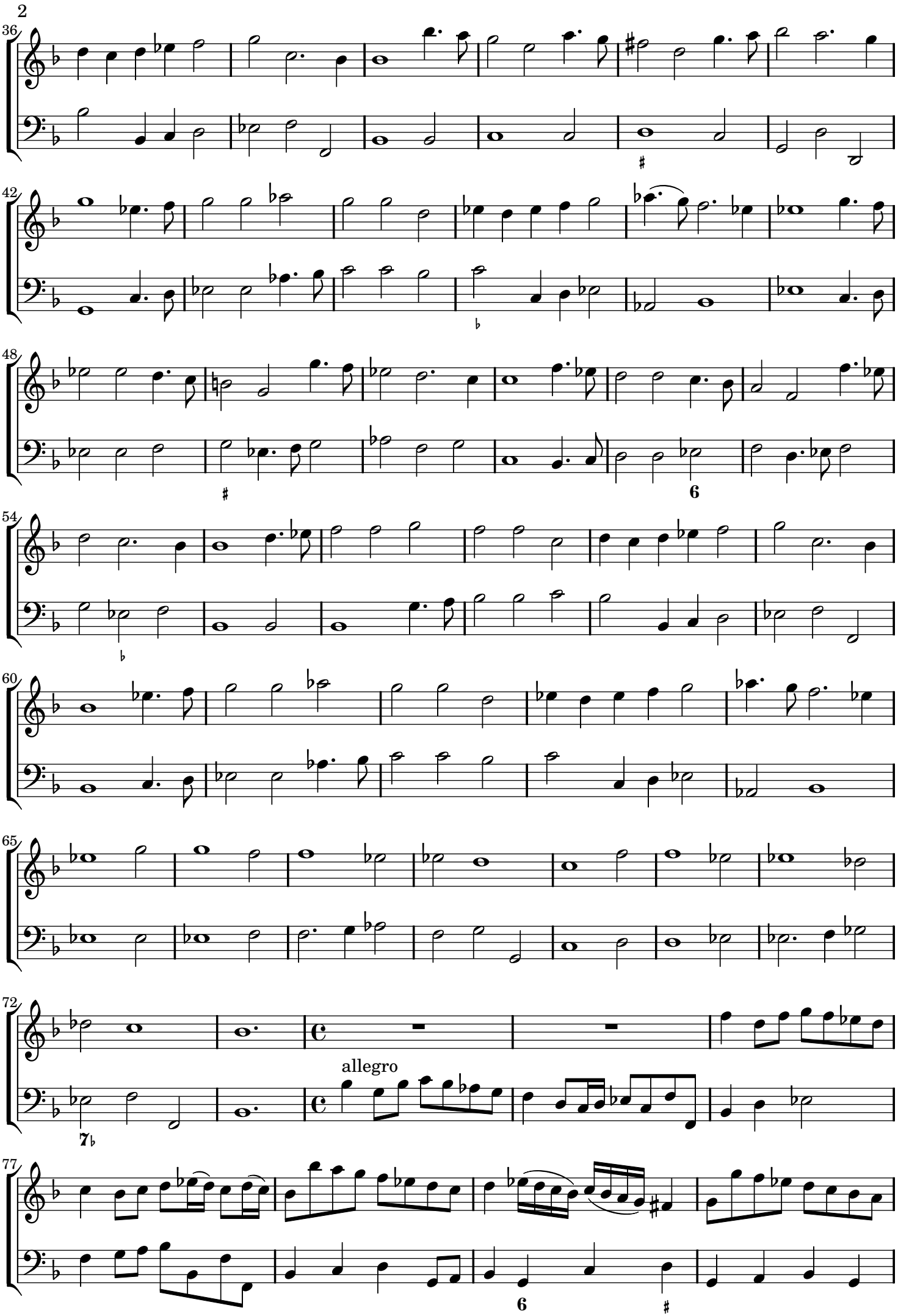

202
t
adagio
t
205
t
t
t
gruppo
adagio & allegro
6
210
213
216

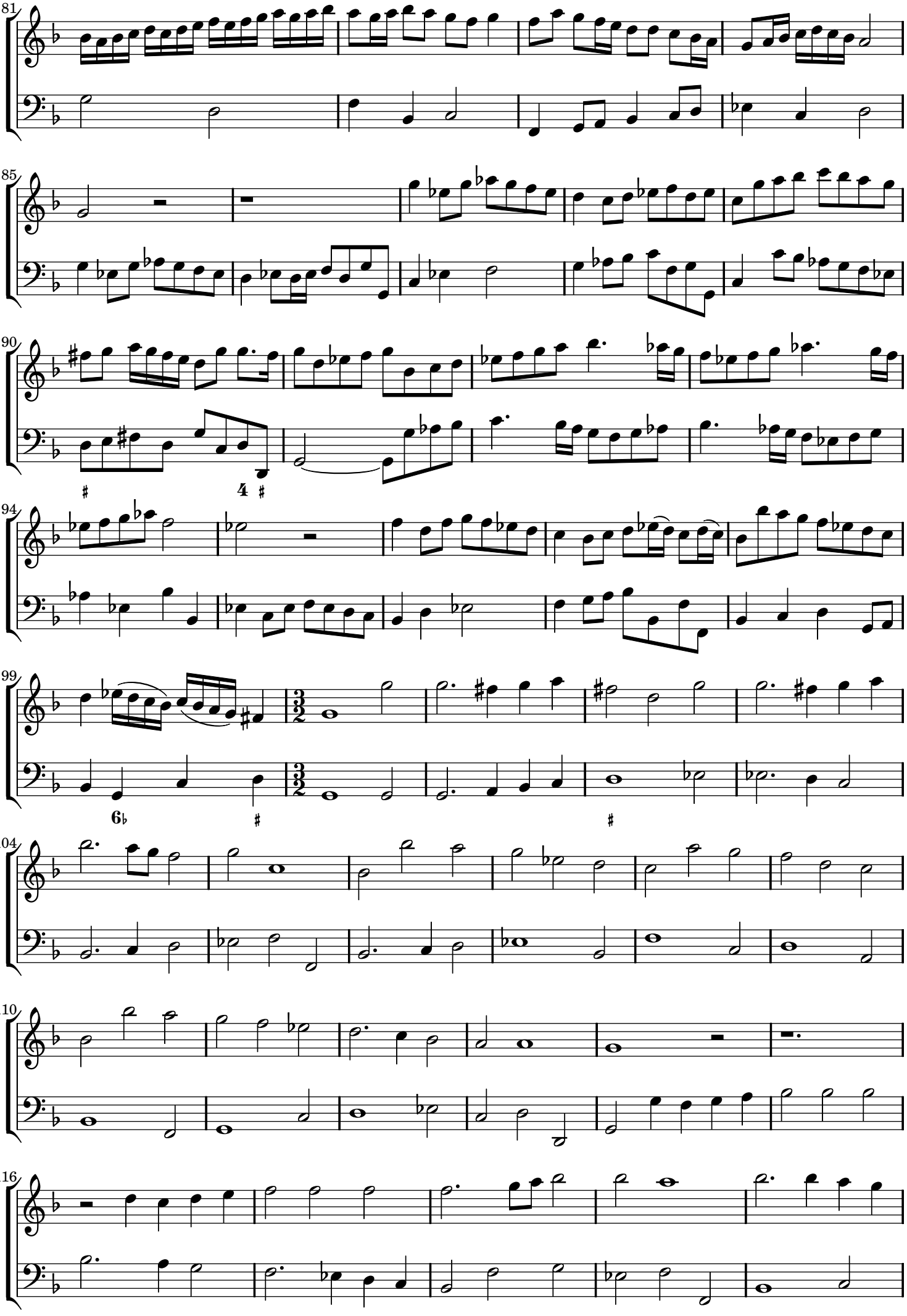
Sonata Seconda

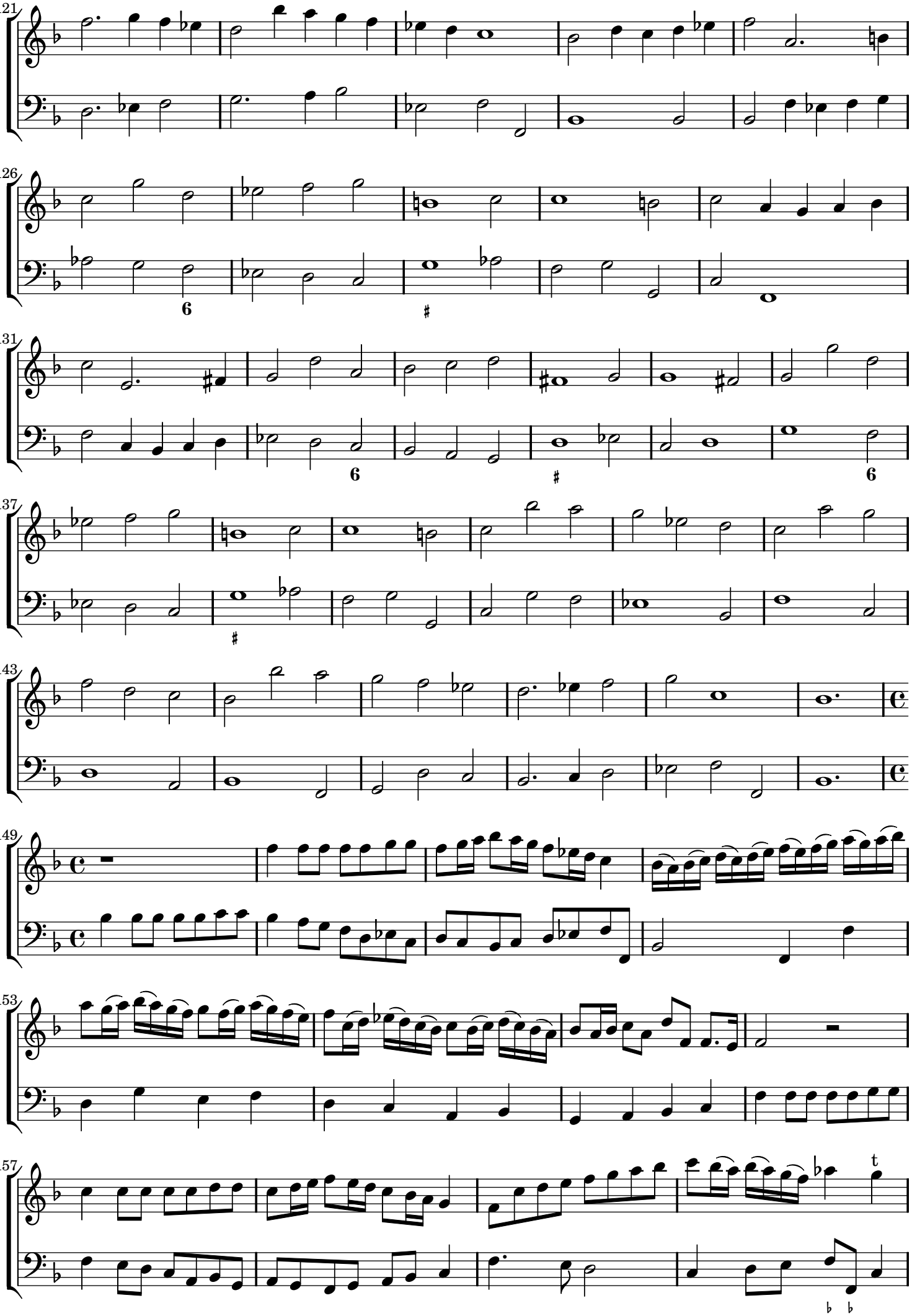
a violino solo

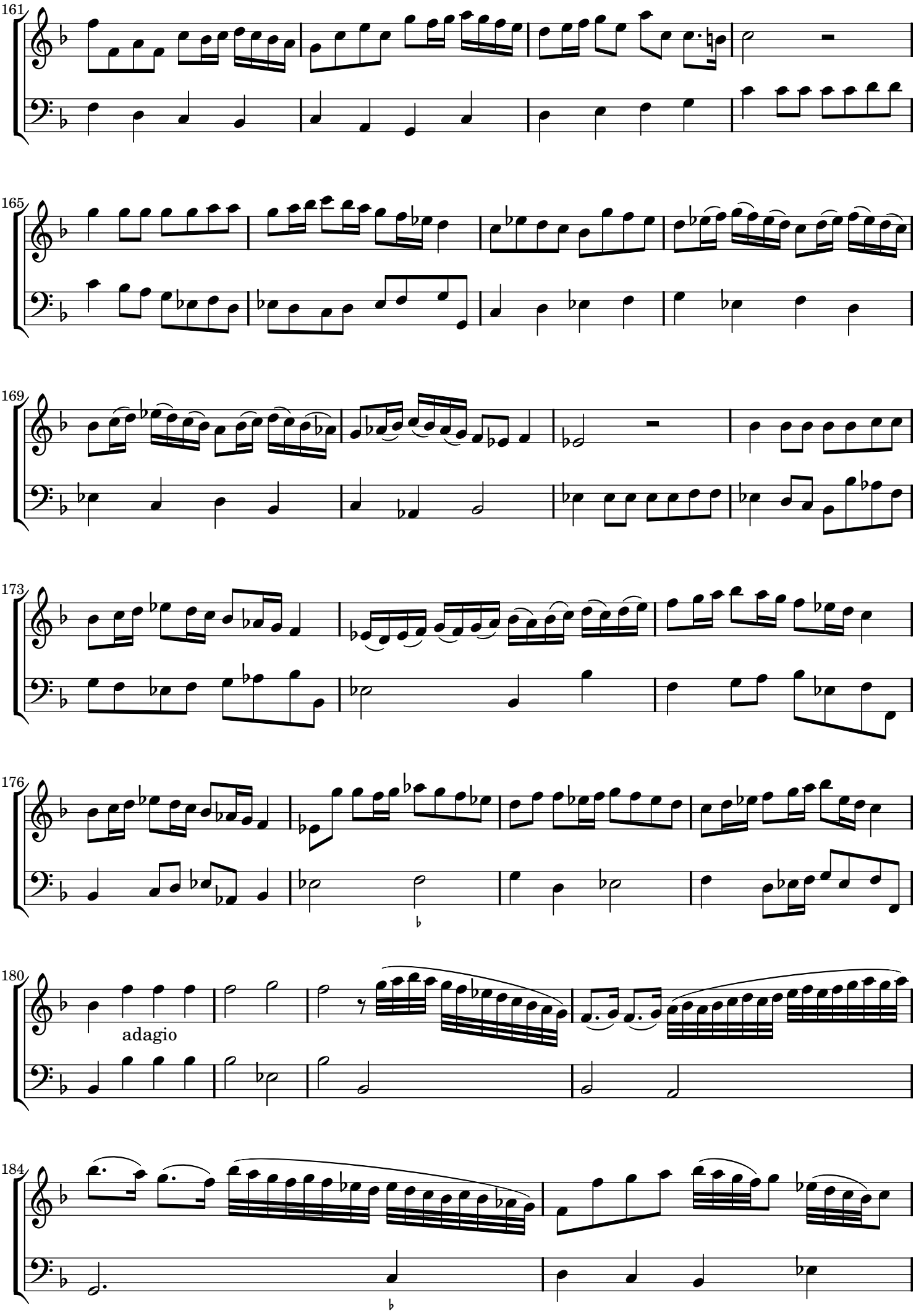
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

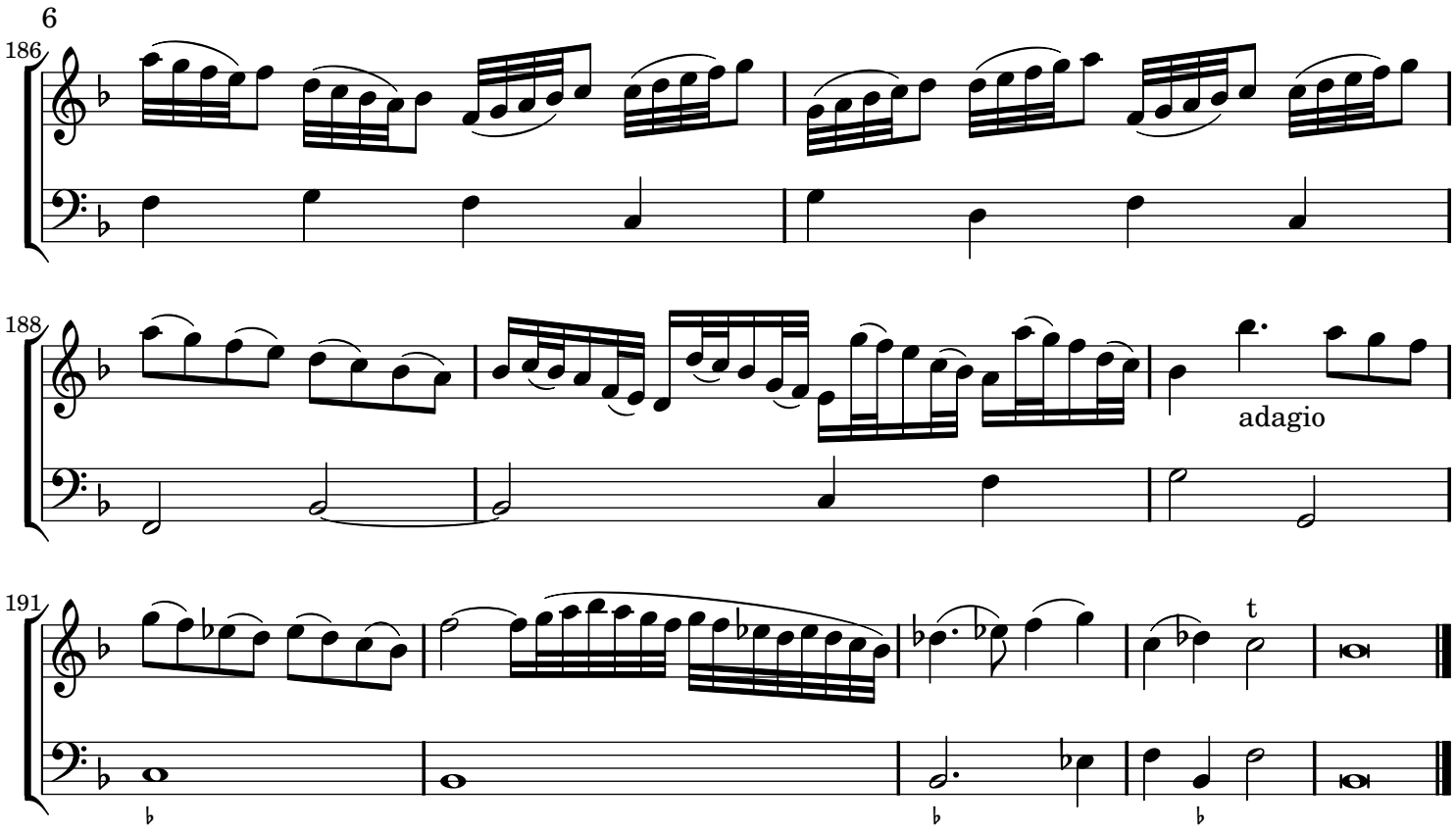



allegro


81
85
90
94
99
104
110
116


121
126
131
137
143
149
153
157

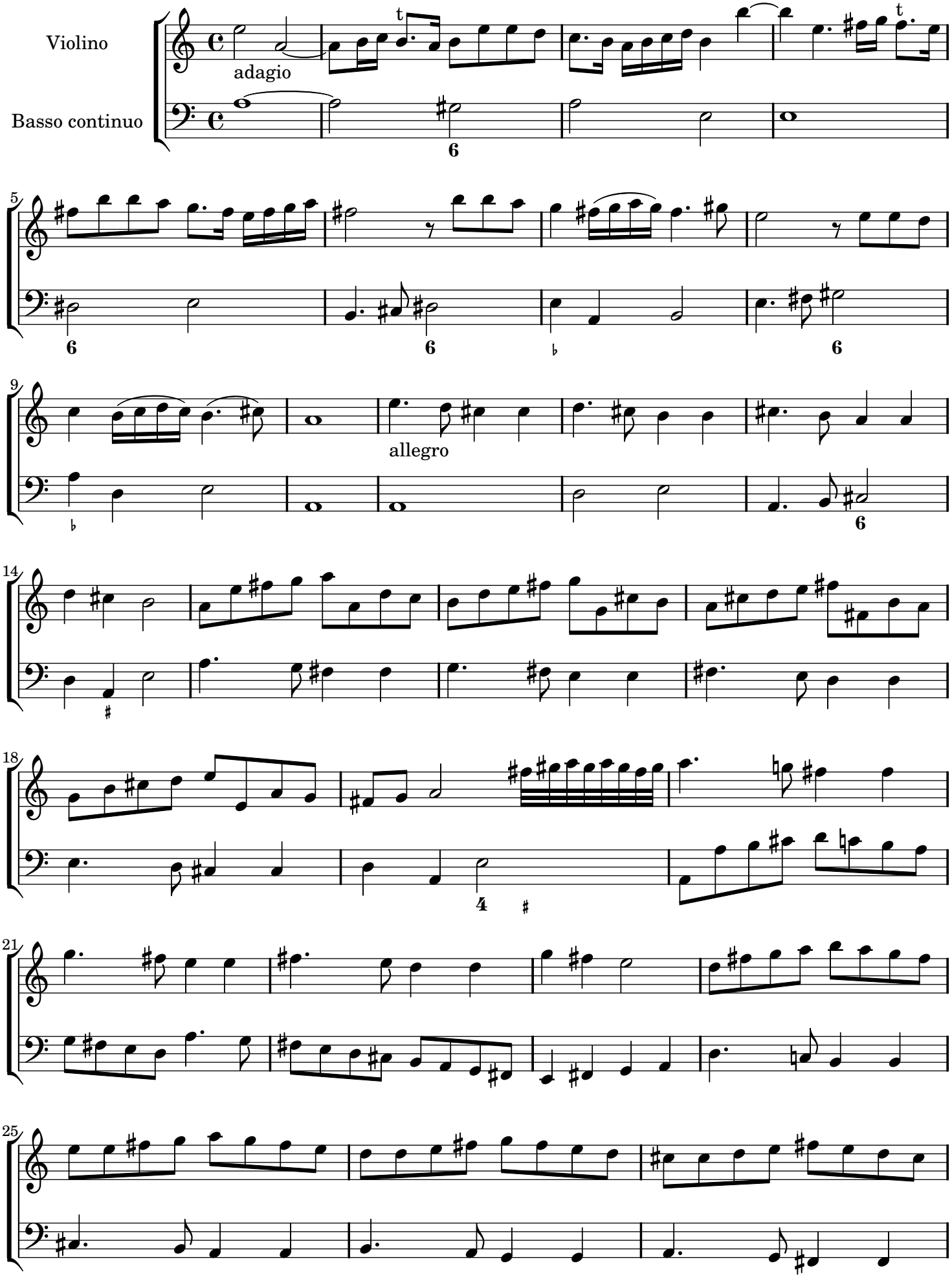

161
165
169
173
176
180
adagio
184

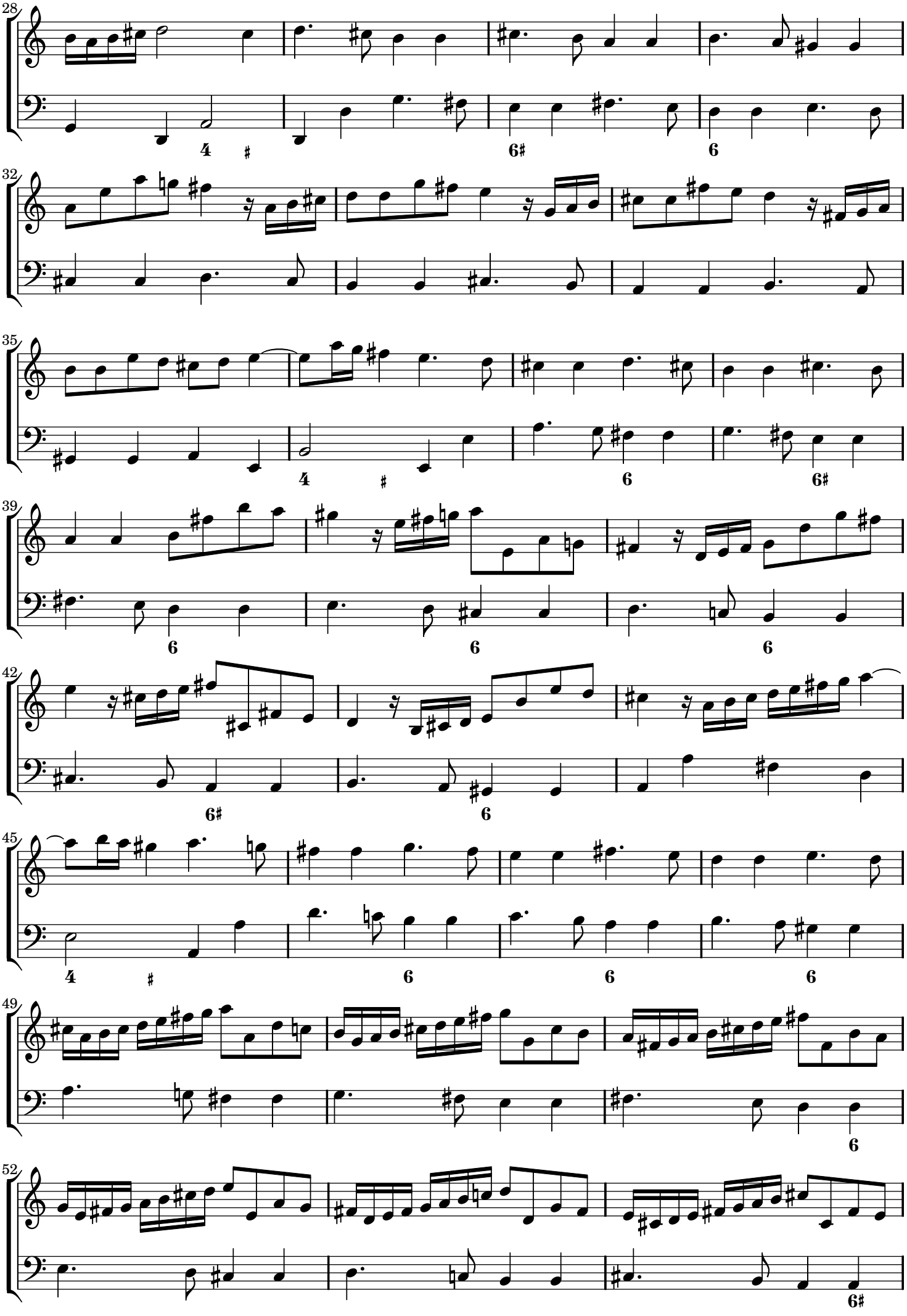

186
188
adagio
191
t

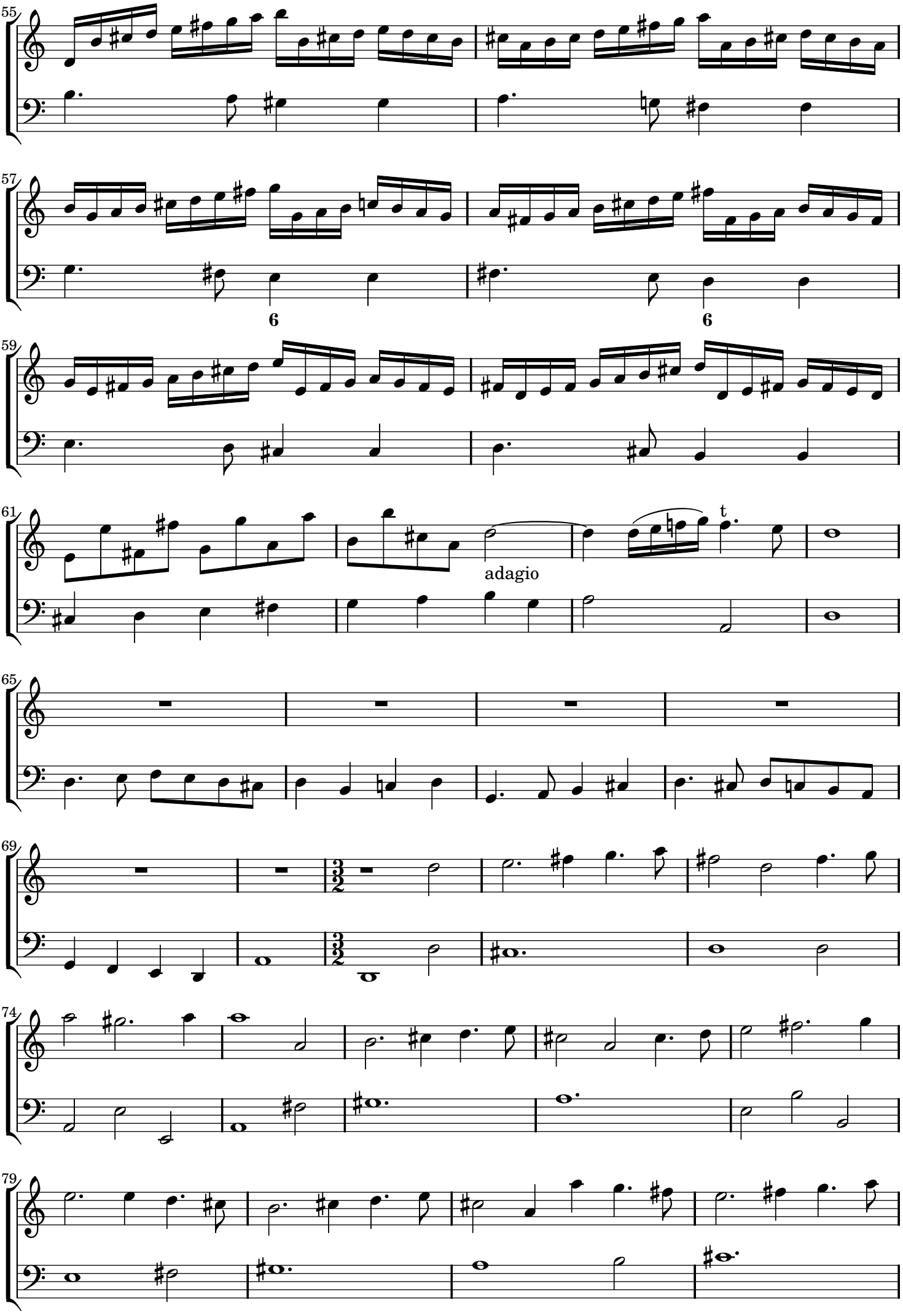
Sonata Terza

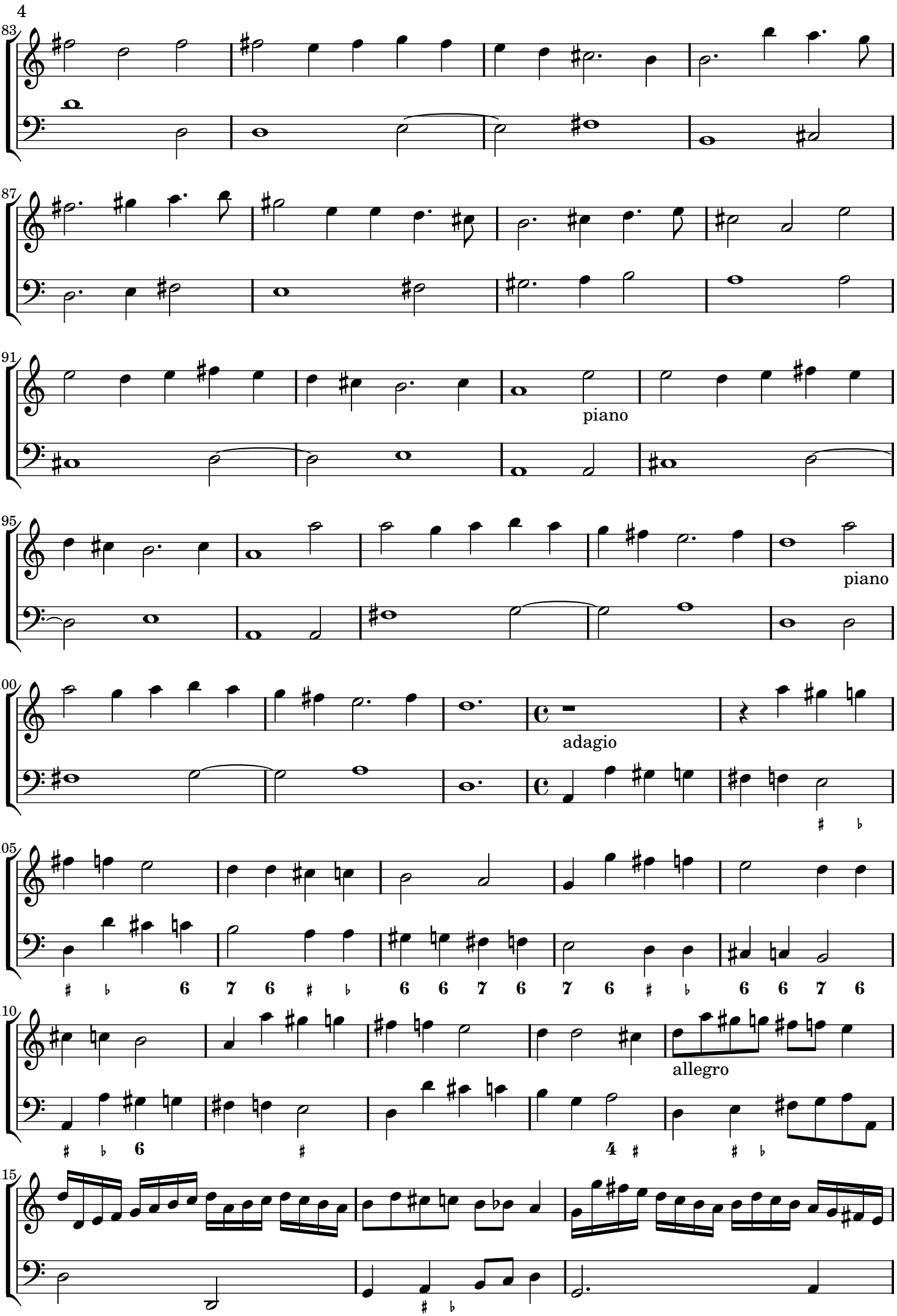
a violino solo

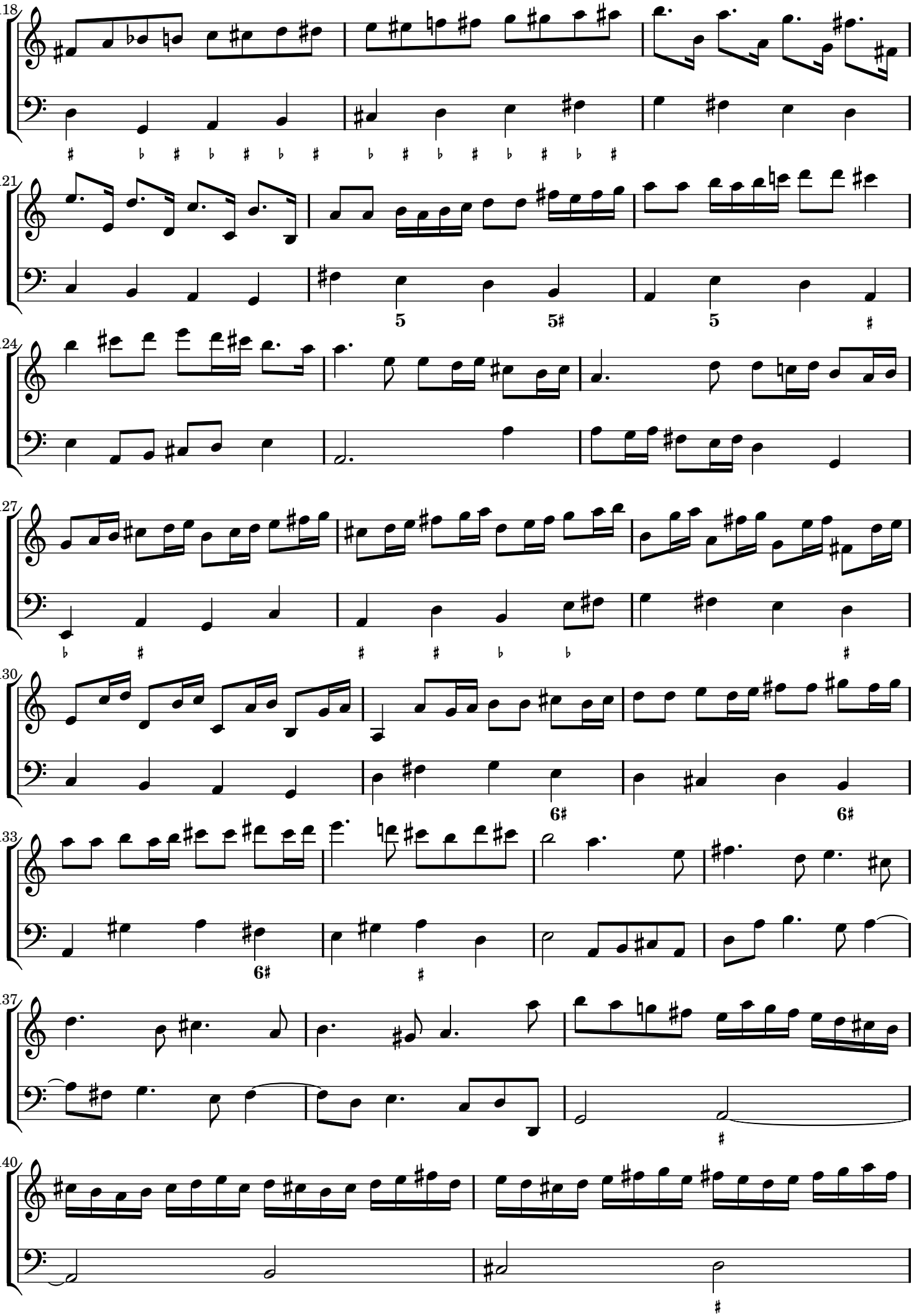
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

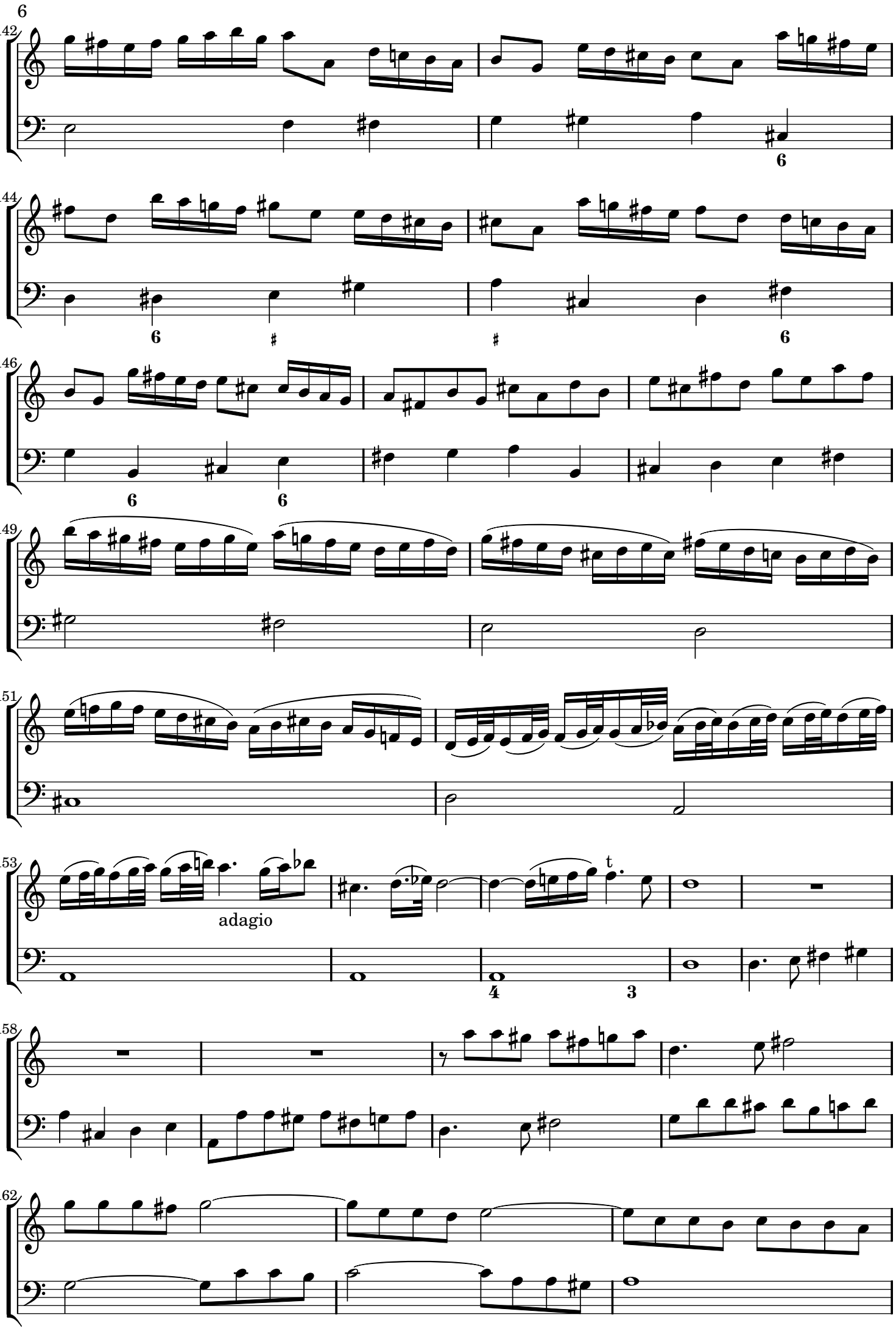


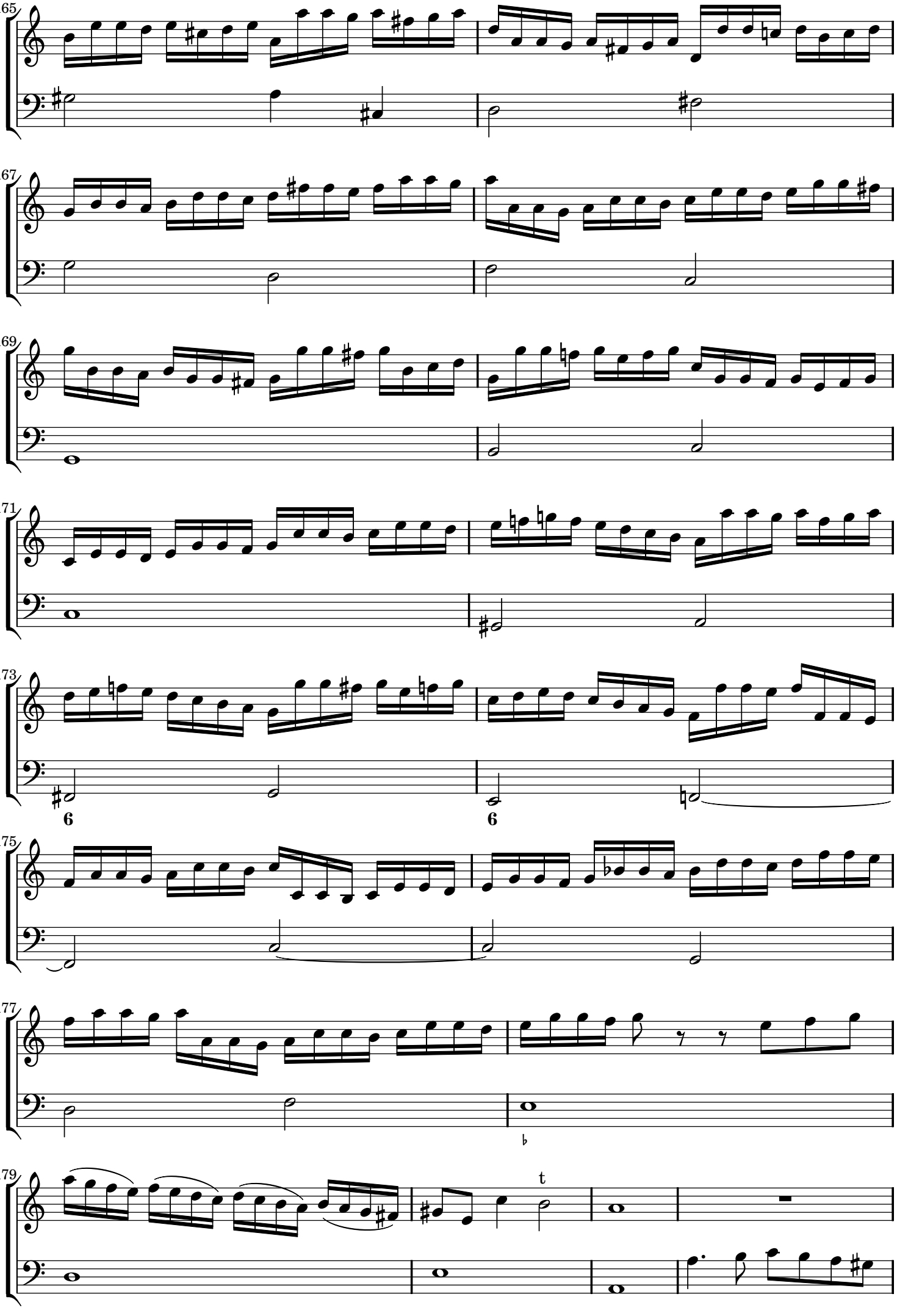

28
4 ♯
6♯
6
32
35
4 ♯
6
6♯
39
6
6
6
42
6♯
6
45
4 ♯
6
6
6
49
6
52
6♯

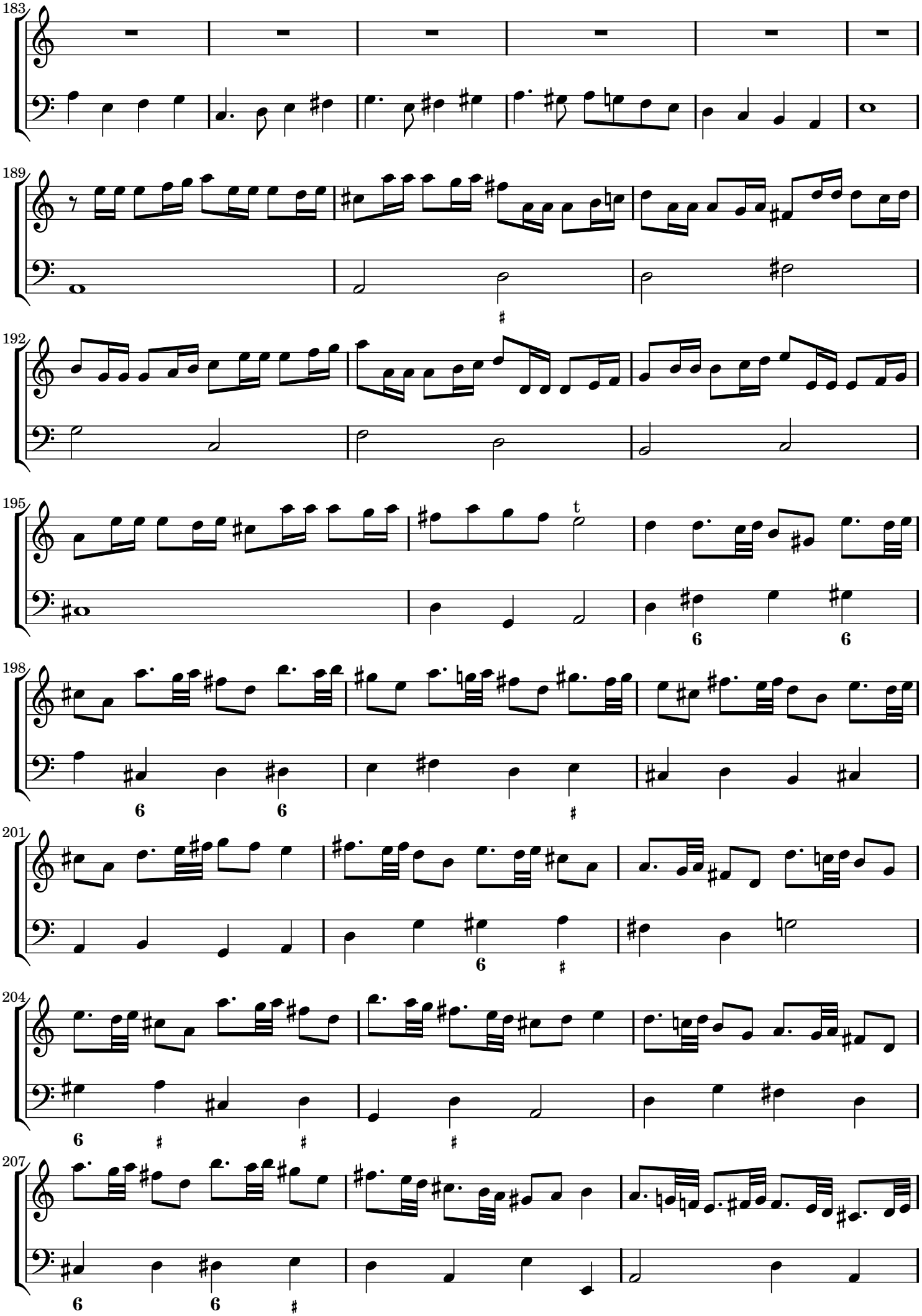

55
57
6
6
59
61
adagio
t
65
69
74
79

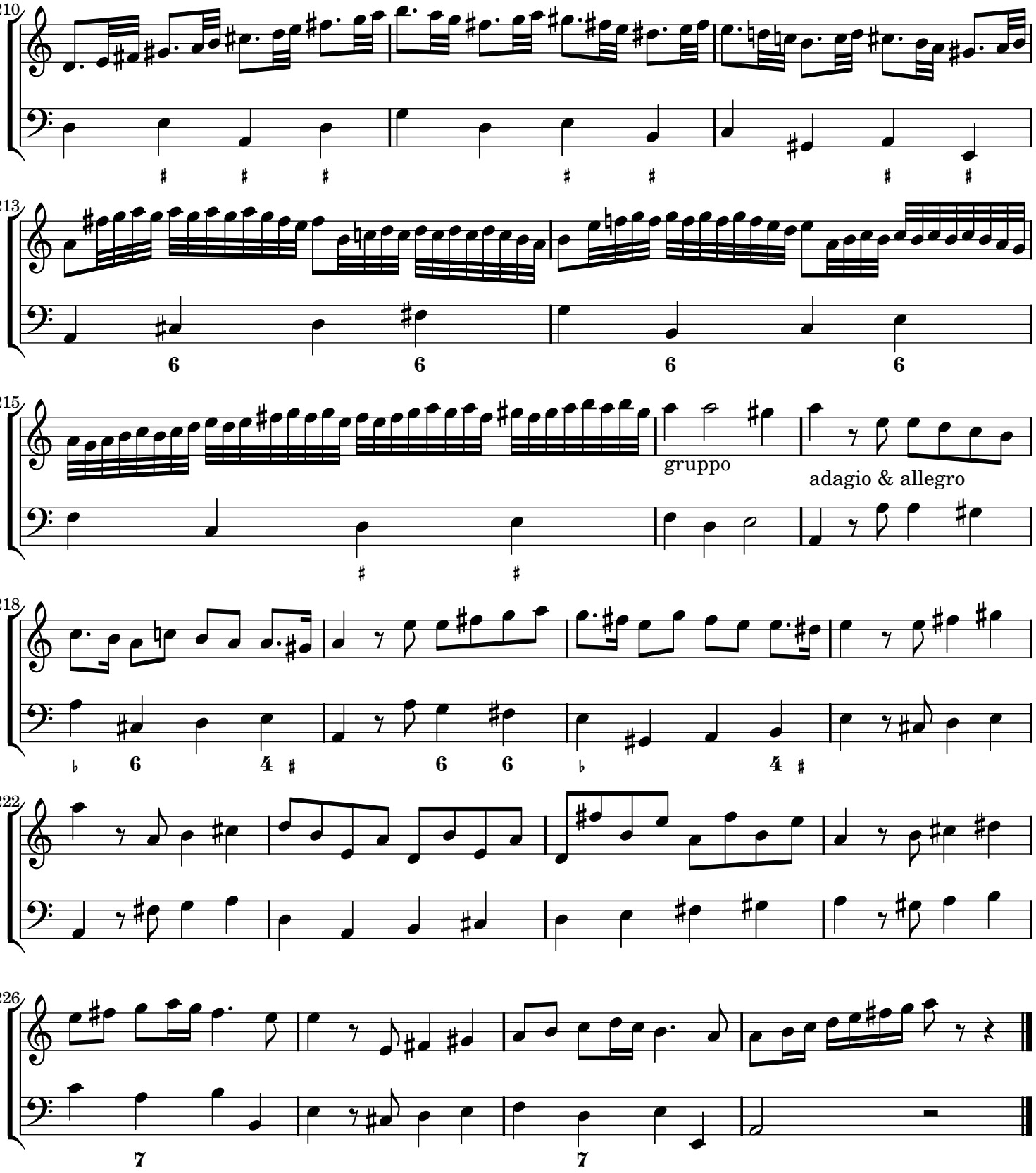

83
87
91
piano
95
piano
100
adagio
105
6 7 6 6 6 7 6 7 6 6 6 7 6
110
allegro
115


118
121
124
127
130
133
137
140


6
142
6
144
6
#
#
6
146
6
6
149
151
153
adagio
t
4
3
158
162


165
167
169
171
173
6
6
175
177
179
t

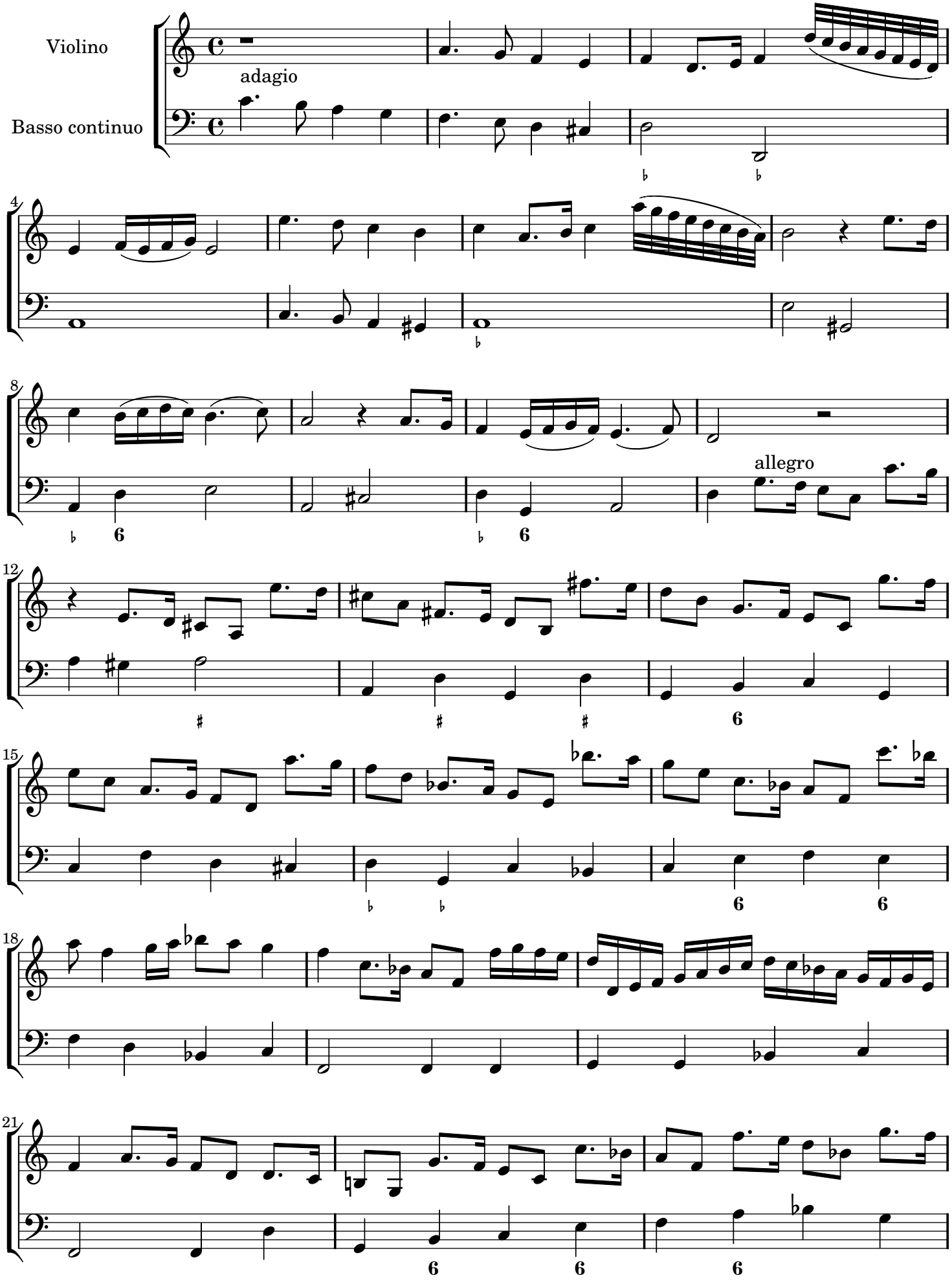

183
189
192
195
198
201
204
207

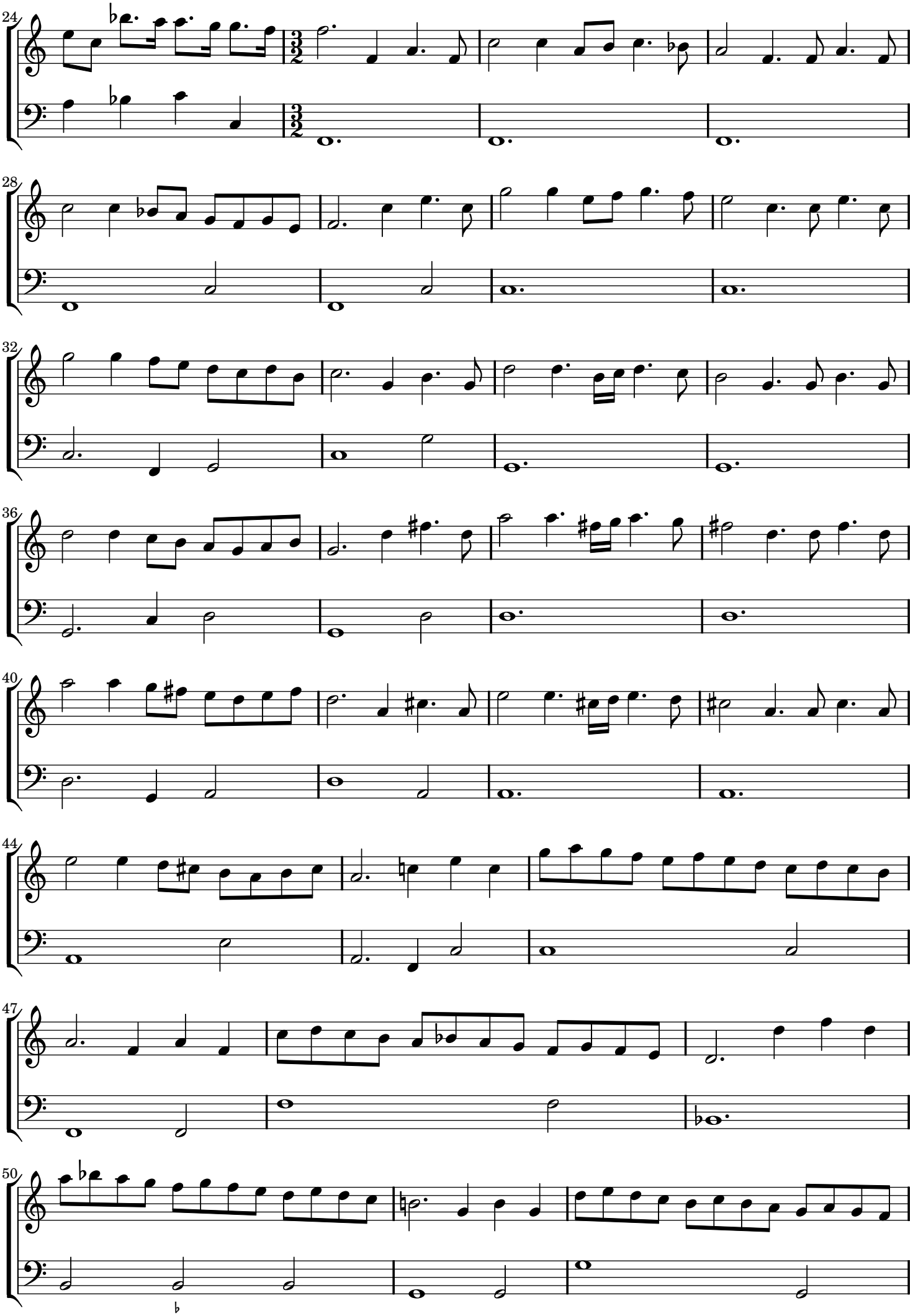

210
213
215
gruppo
adagio & allegro
218
222
226

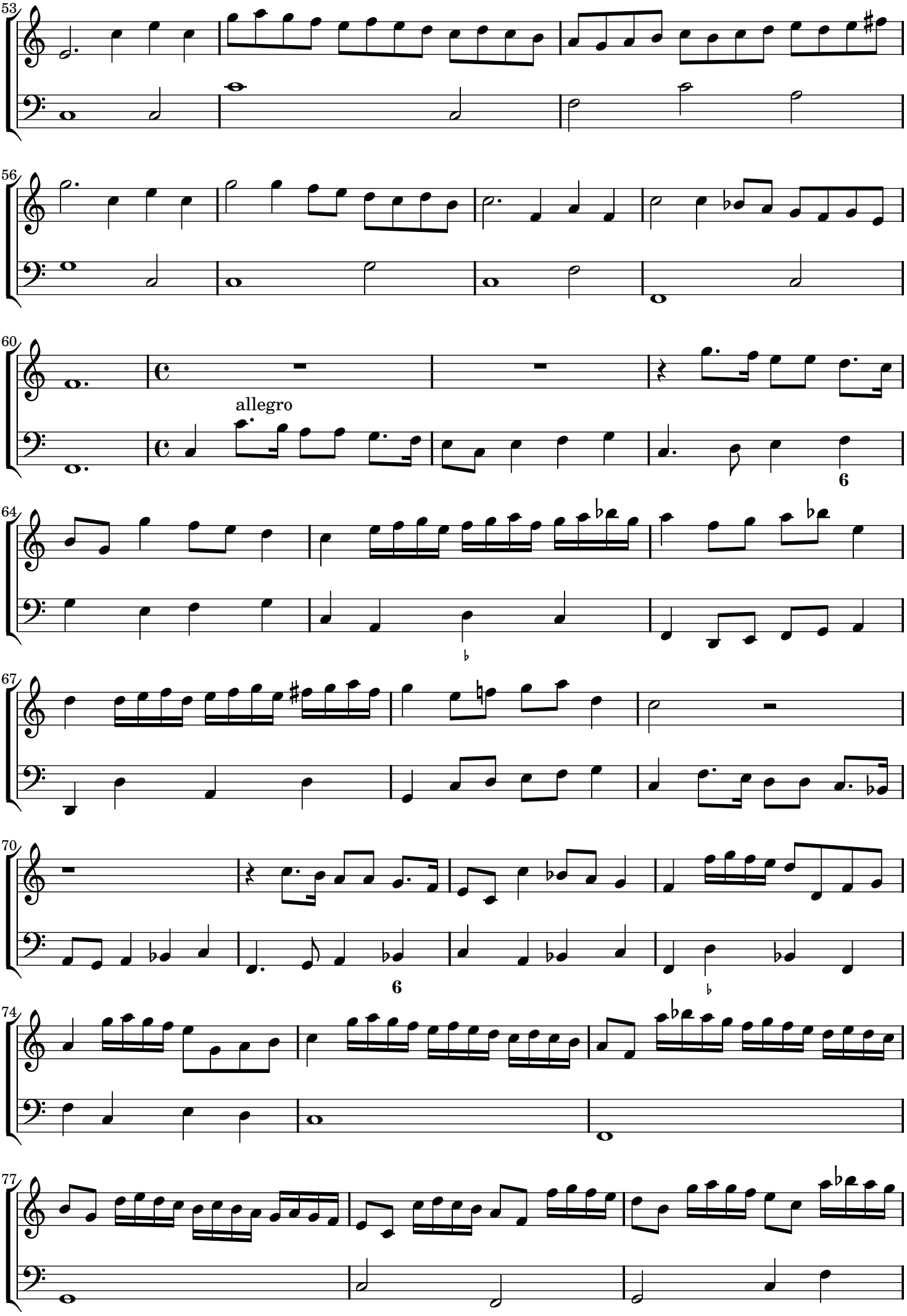
Sonata Quarta

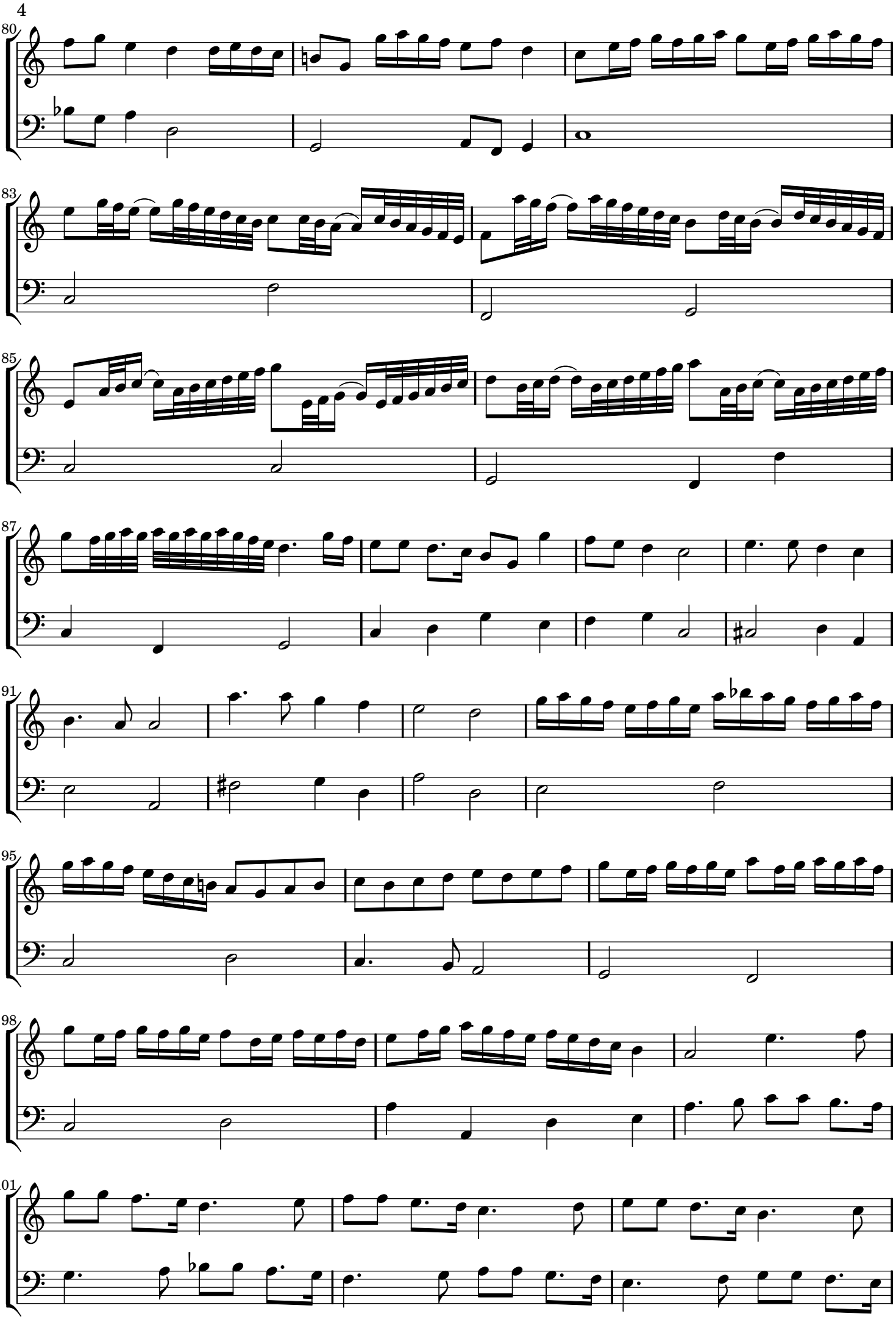
a Violino Solo

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

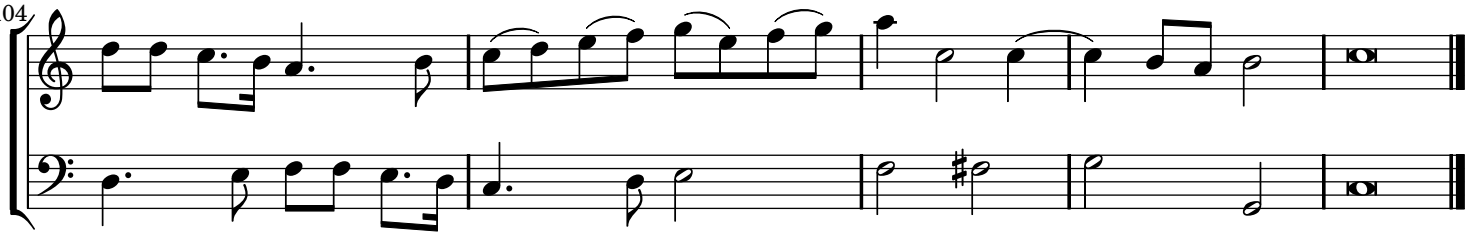





53
56
60
allegro
64
67
70
74
77


80
83
85
87
91
95
98
101

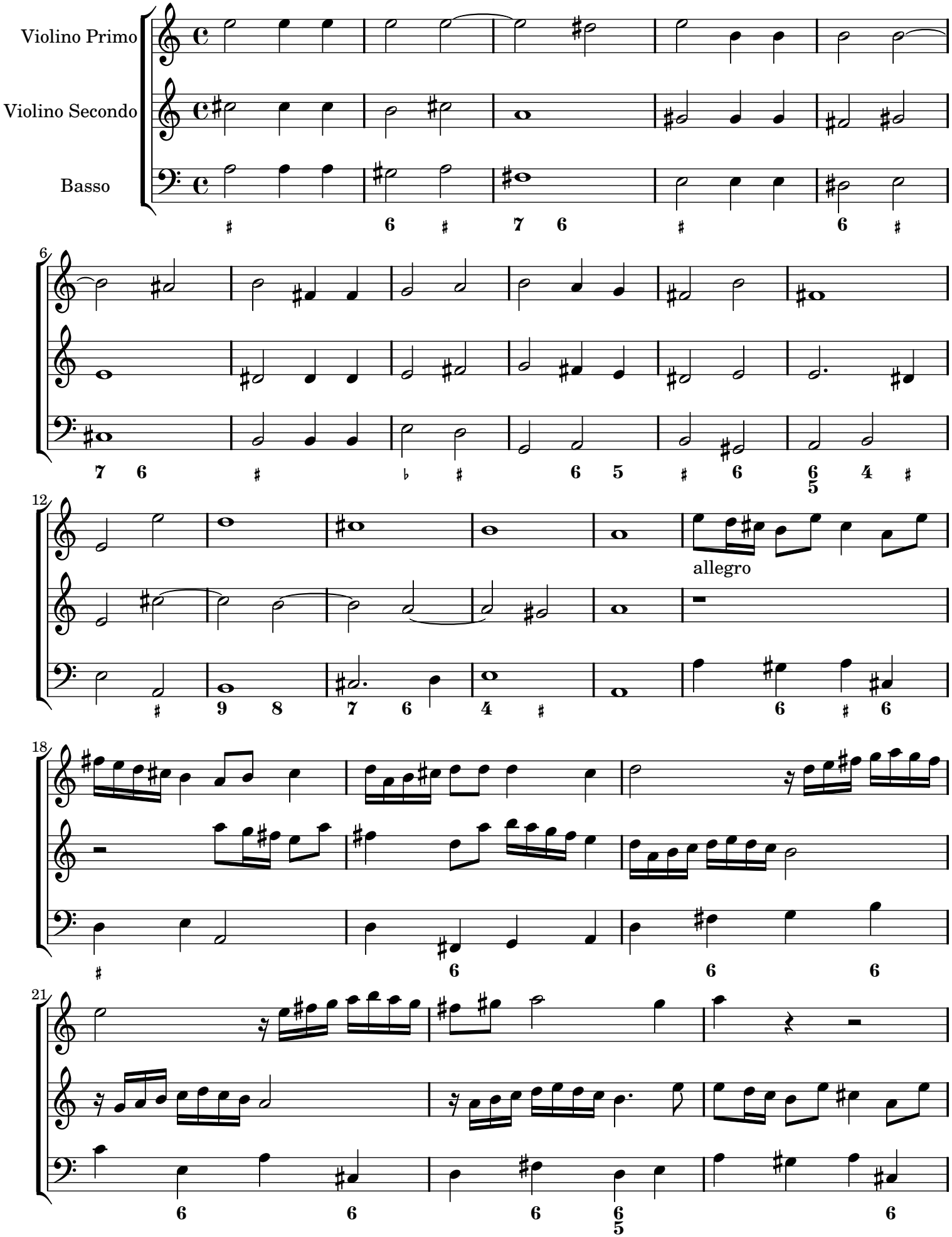
104

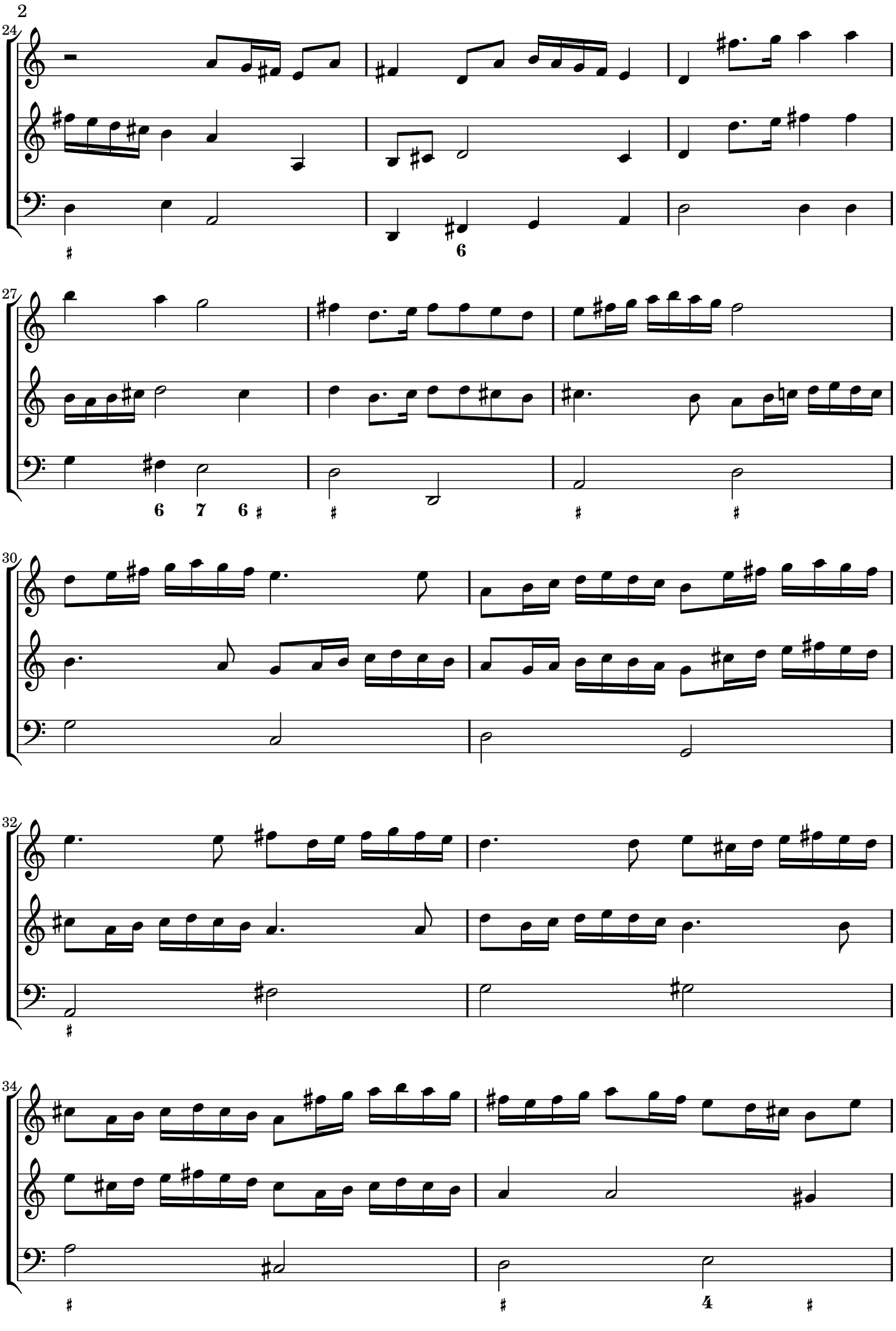


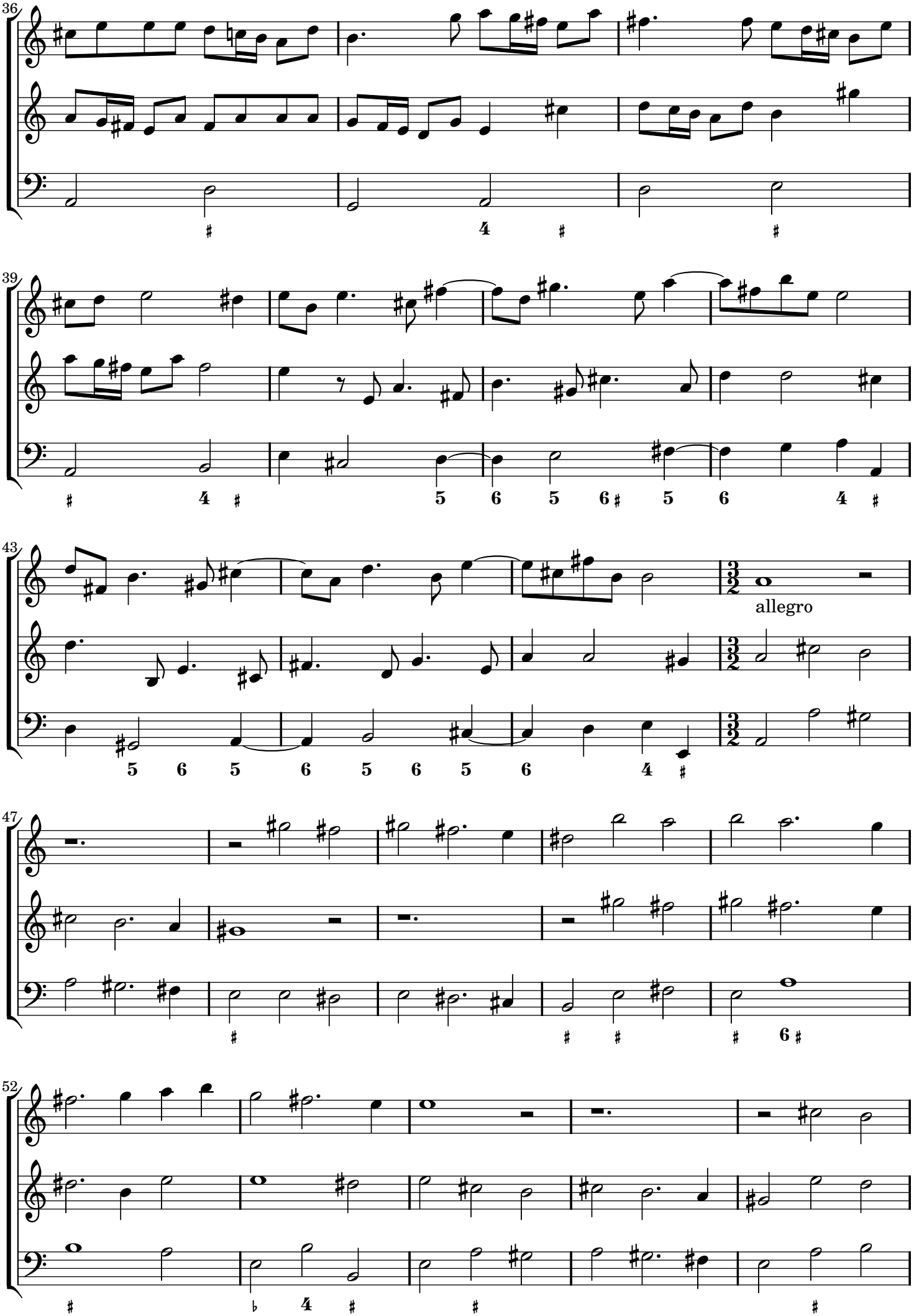
Sonata Quinta

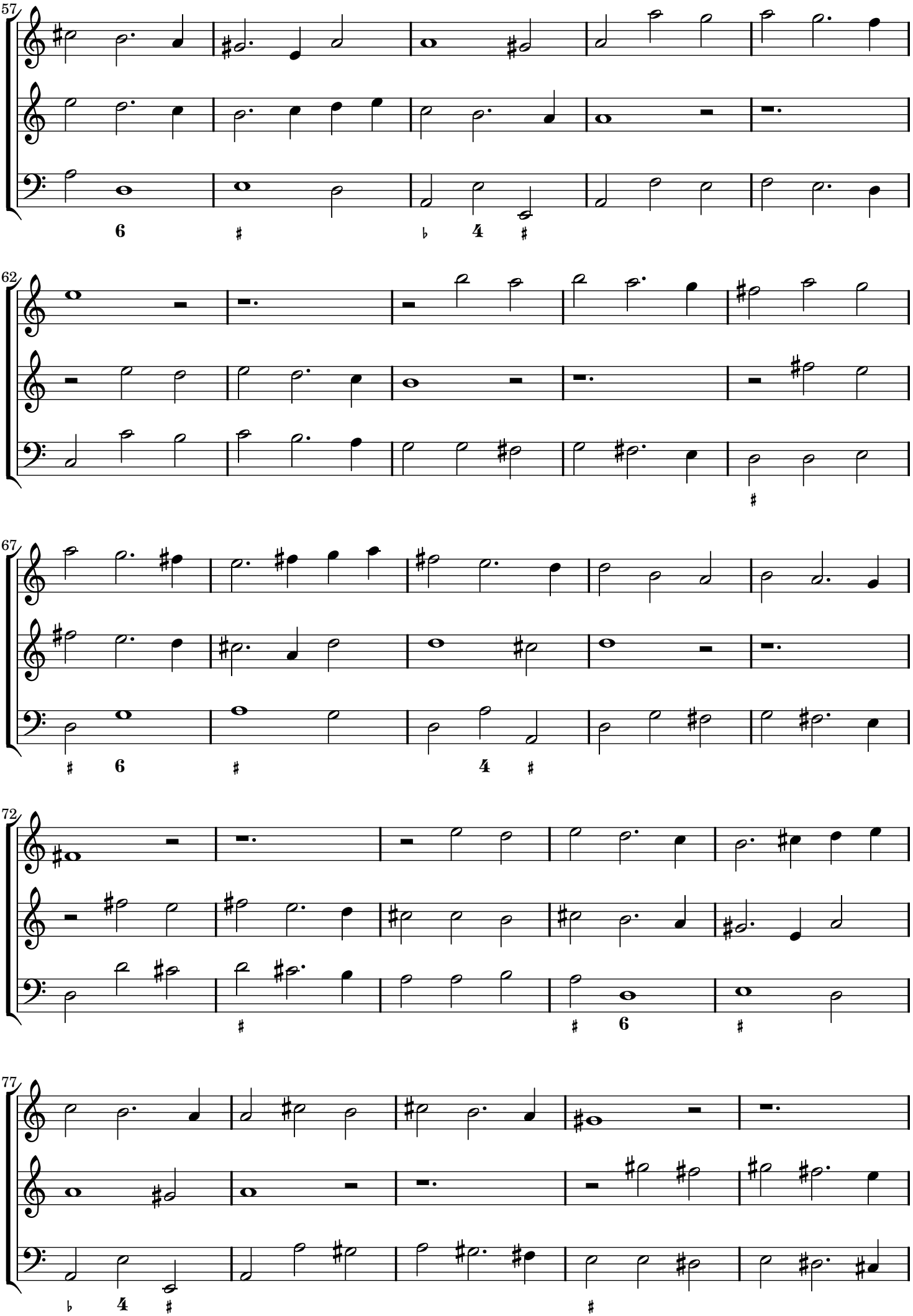
a due violini

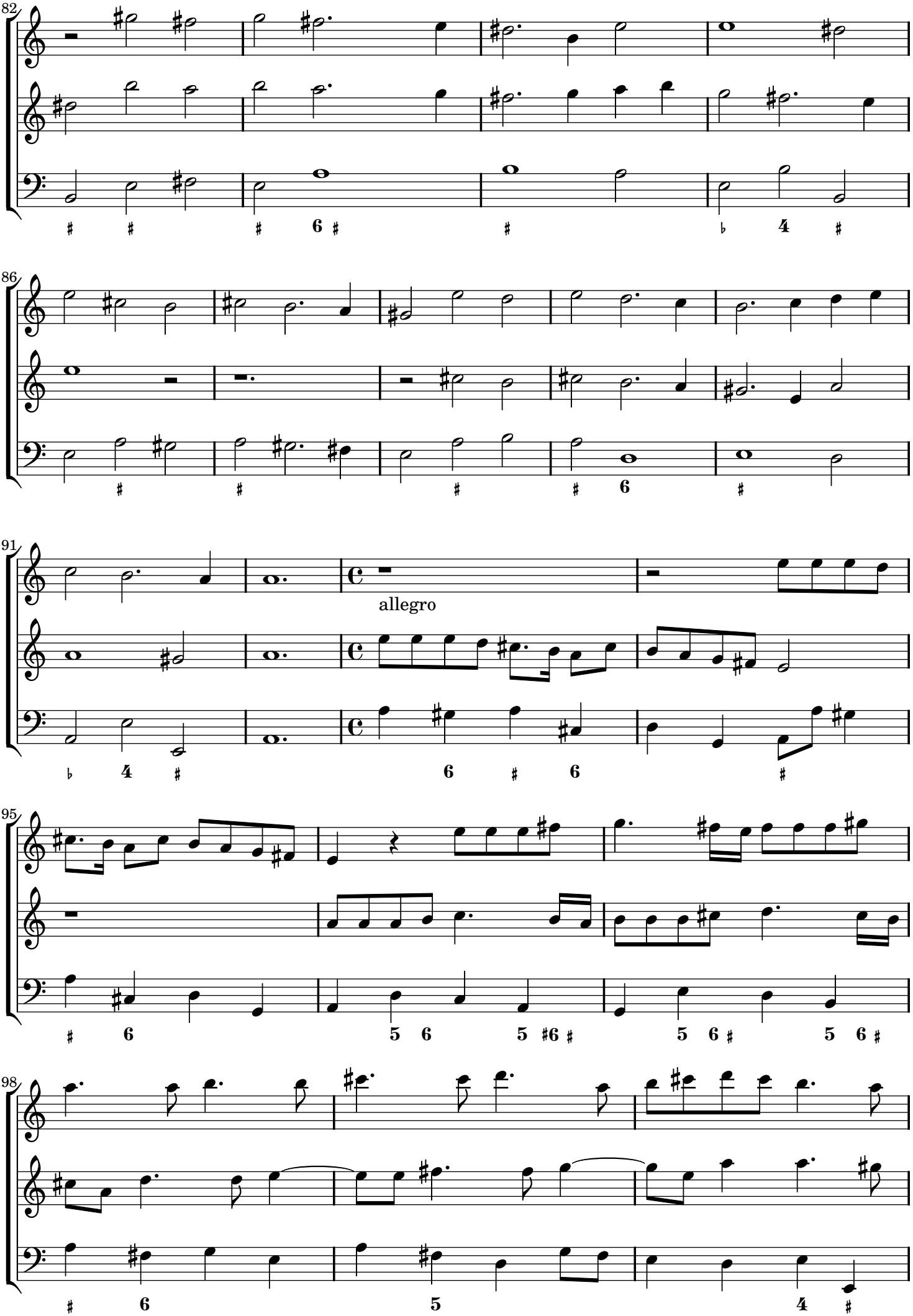
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

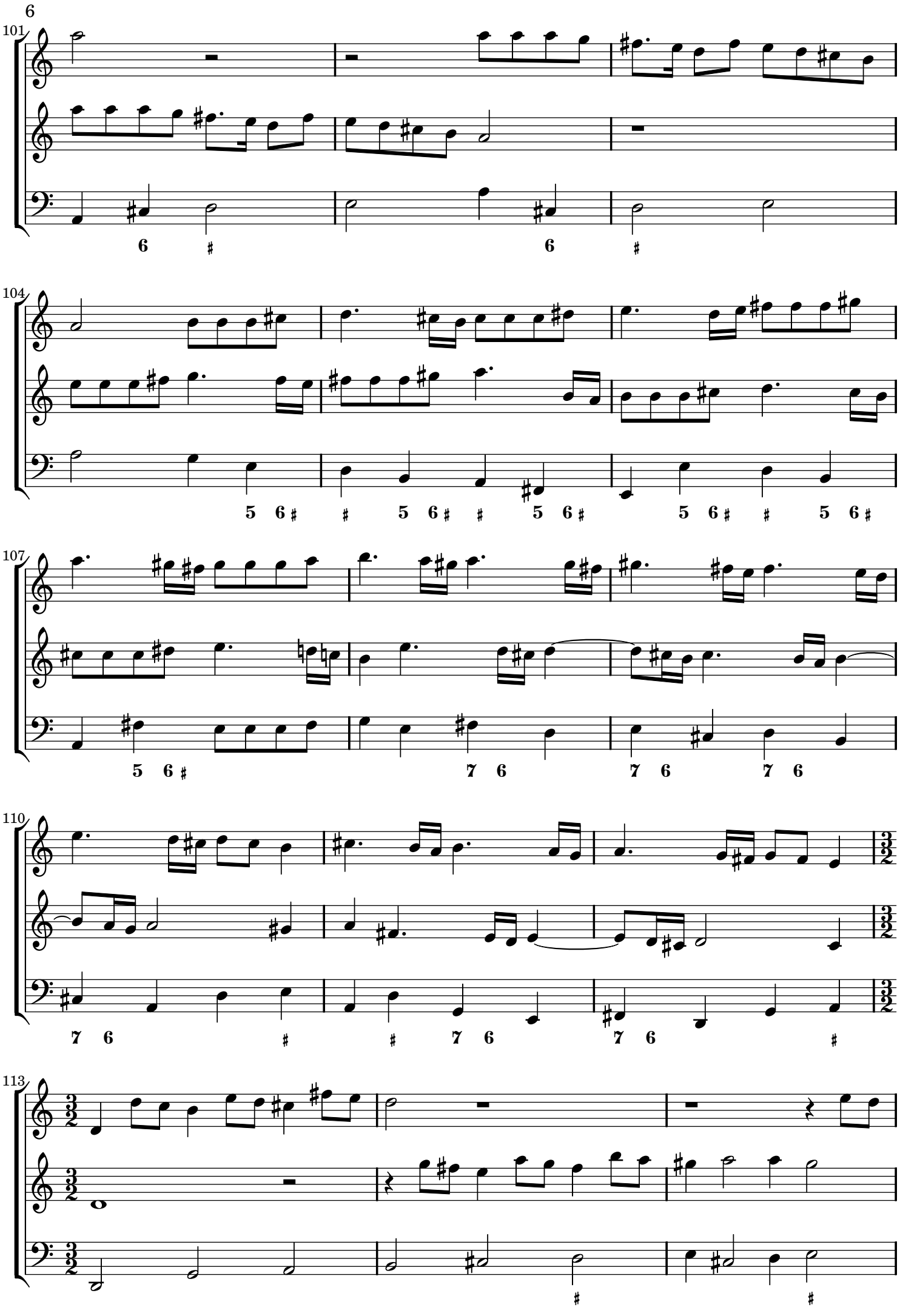


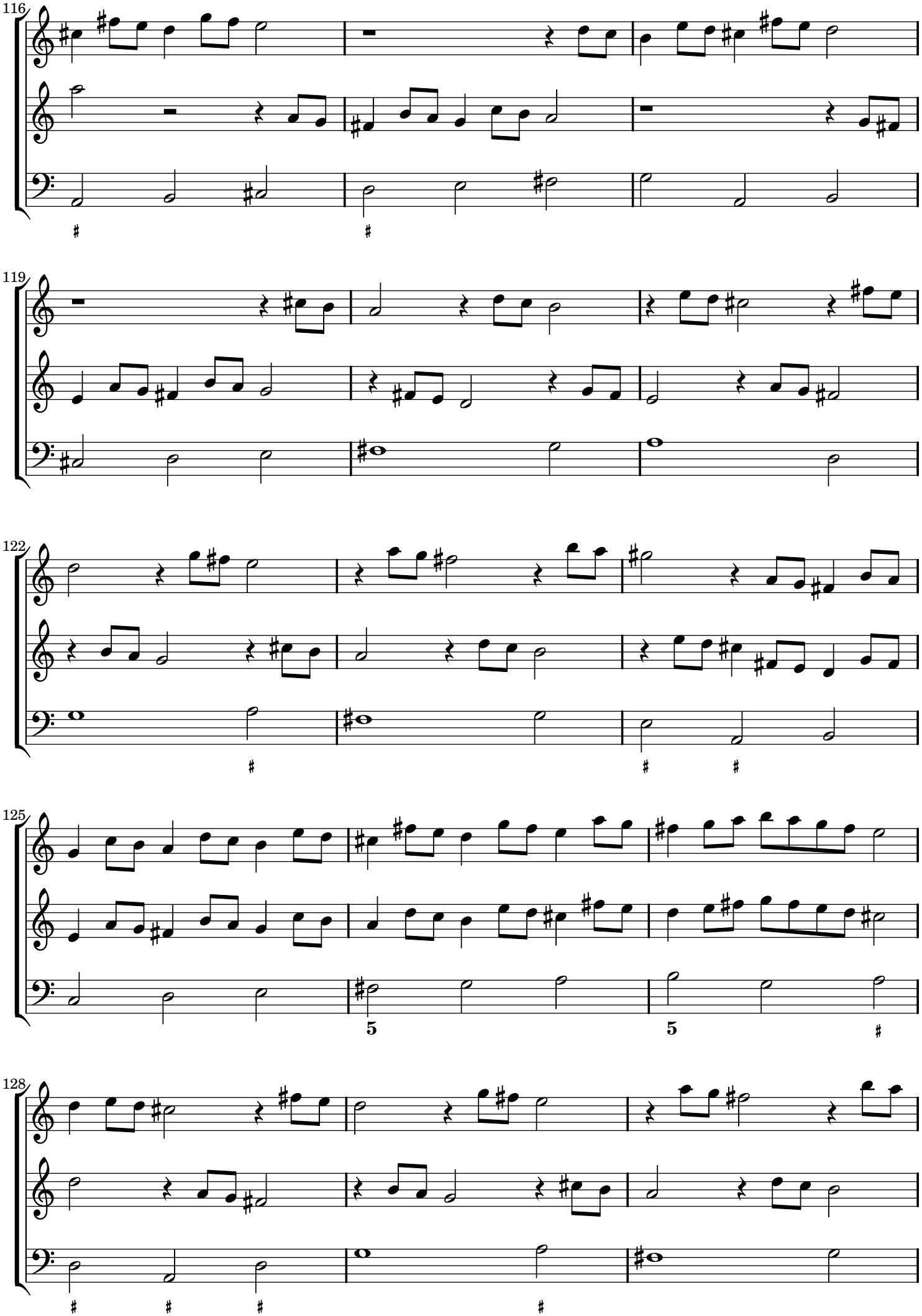

24
27
30
32
34

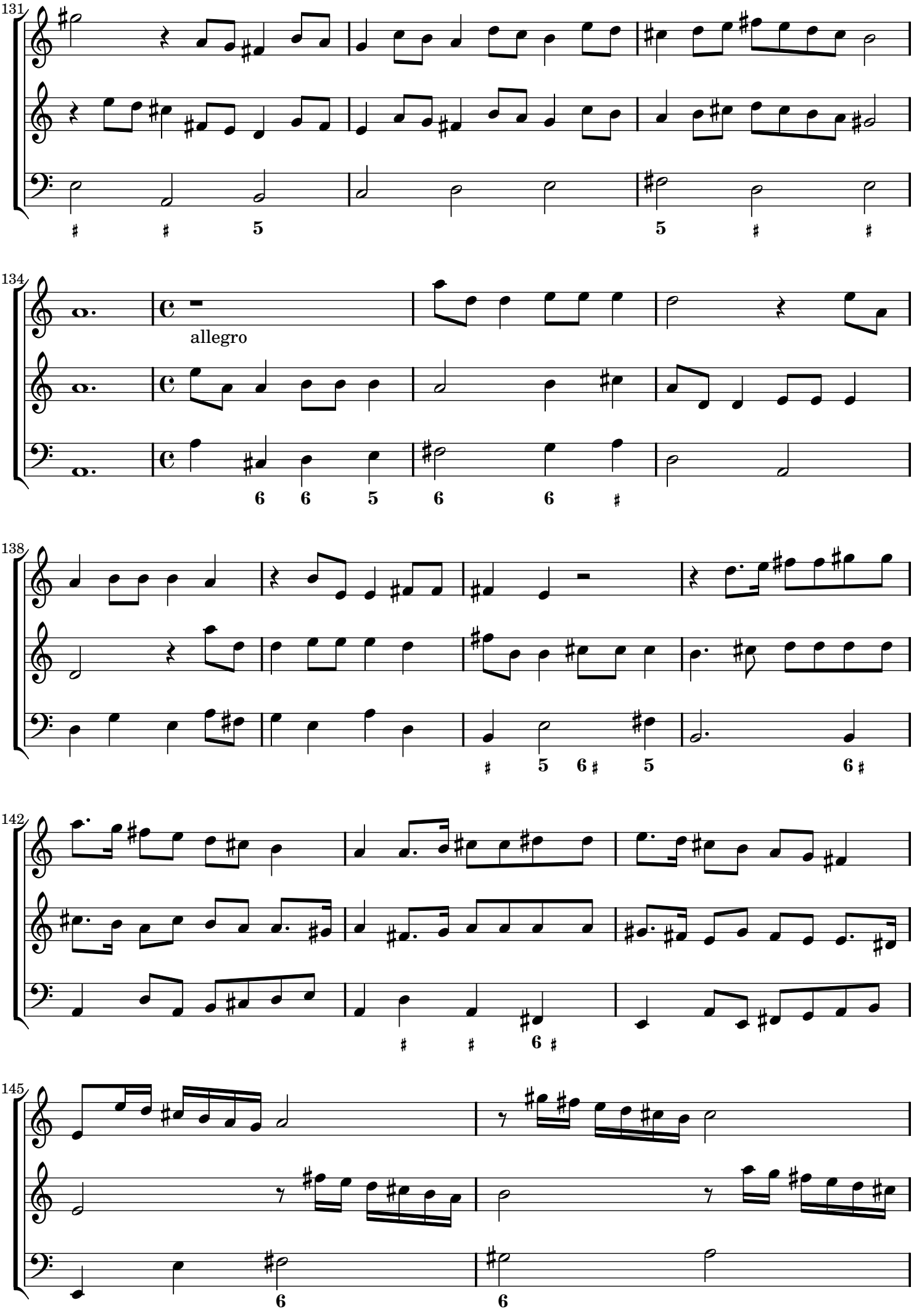

36
39
43
allegro
47
52

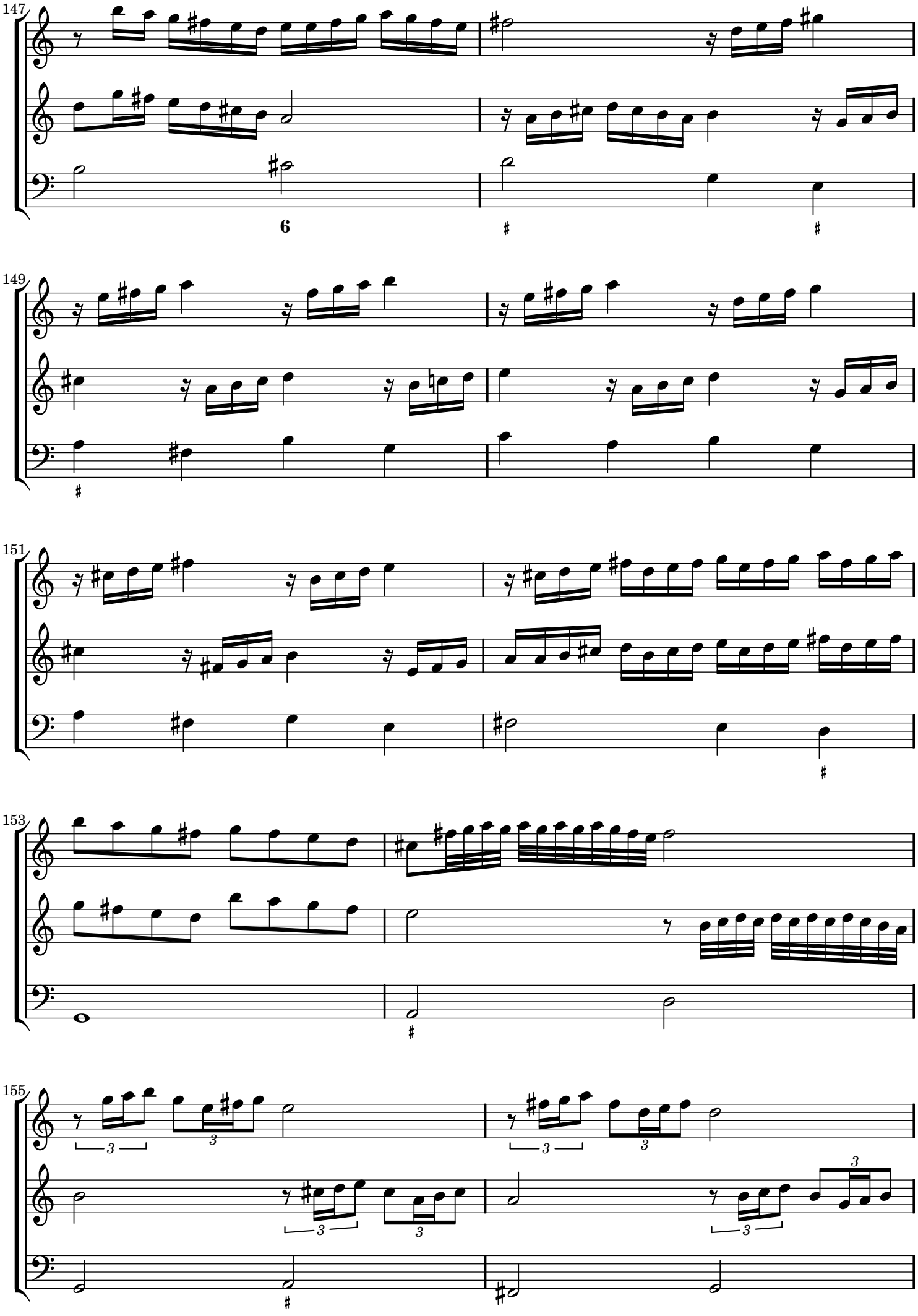

57
62
67
72
77

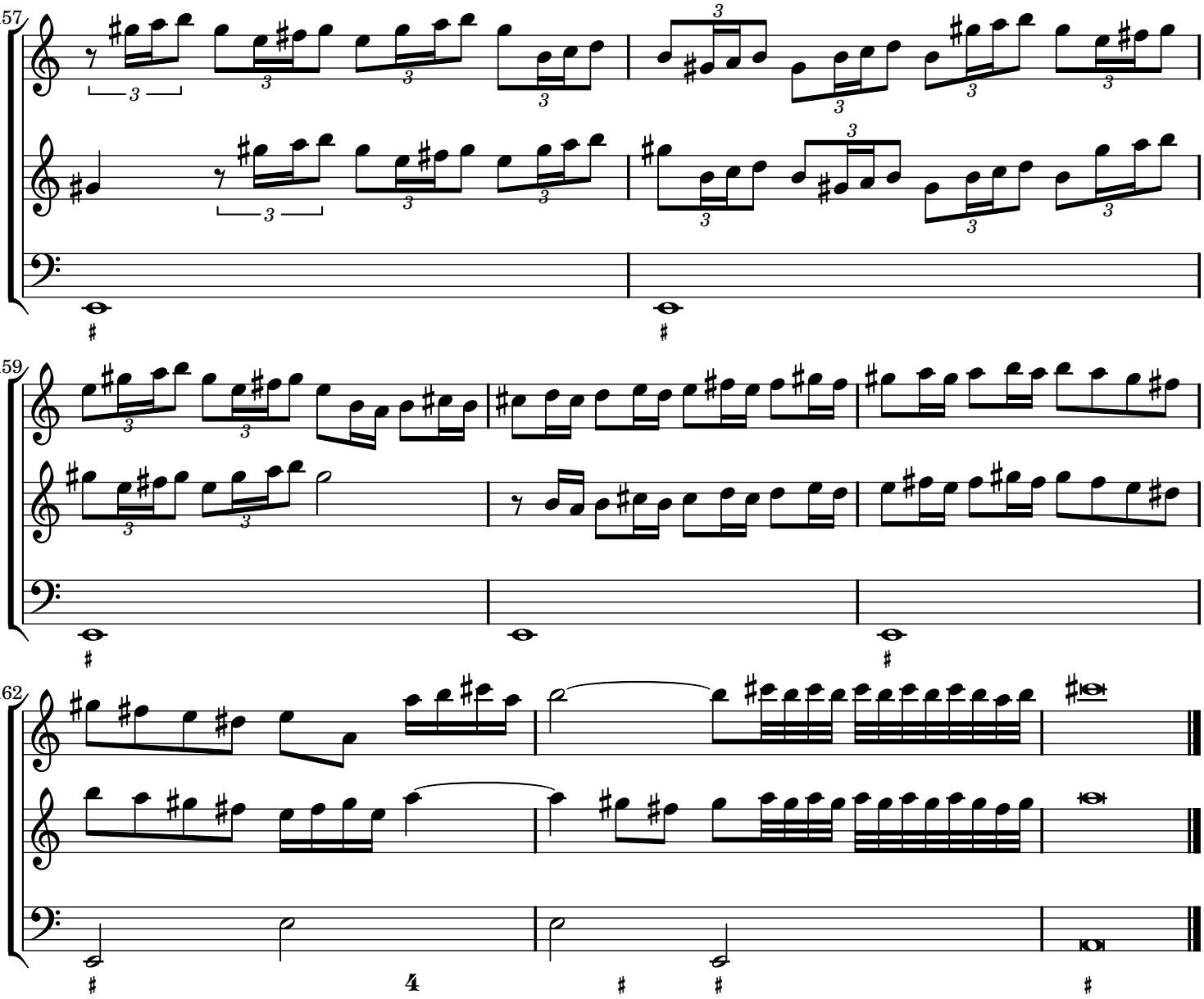

82
86
91
allegro
95
98


6
101
6 ♯ 6 ♯
104
5 6 ♯ ♯ 5 6 ♯ ♯ 5 6 ♯ 5 6 ♯ ♯ 5 6 ♯
107
5 6 ♯ 7 6 7 6 7 6
110
7 6 ♯ ♯ 7 6 7 6 ♯
113
♯ ♯


116
119
122
125
128


131
134
allegro
138
142
145

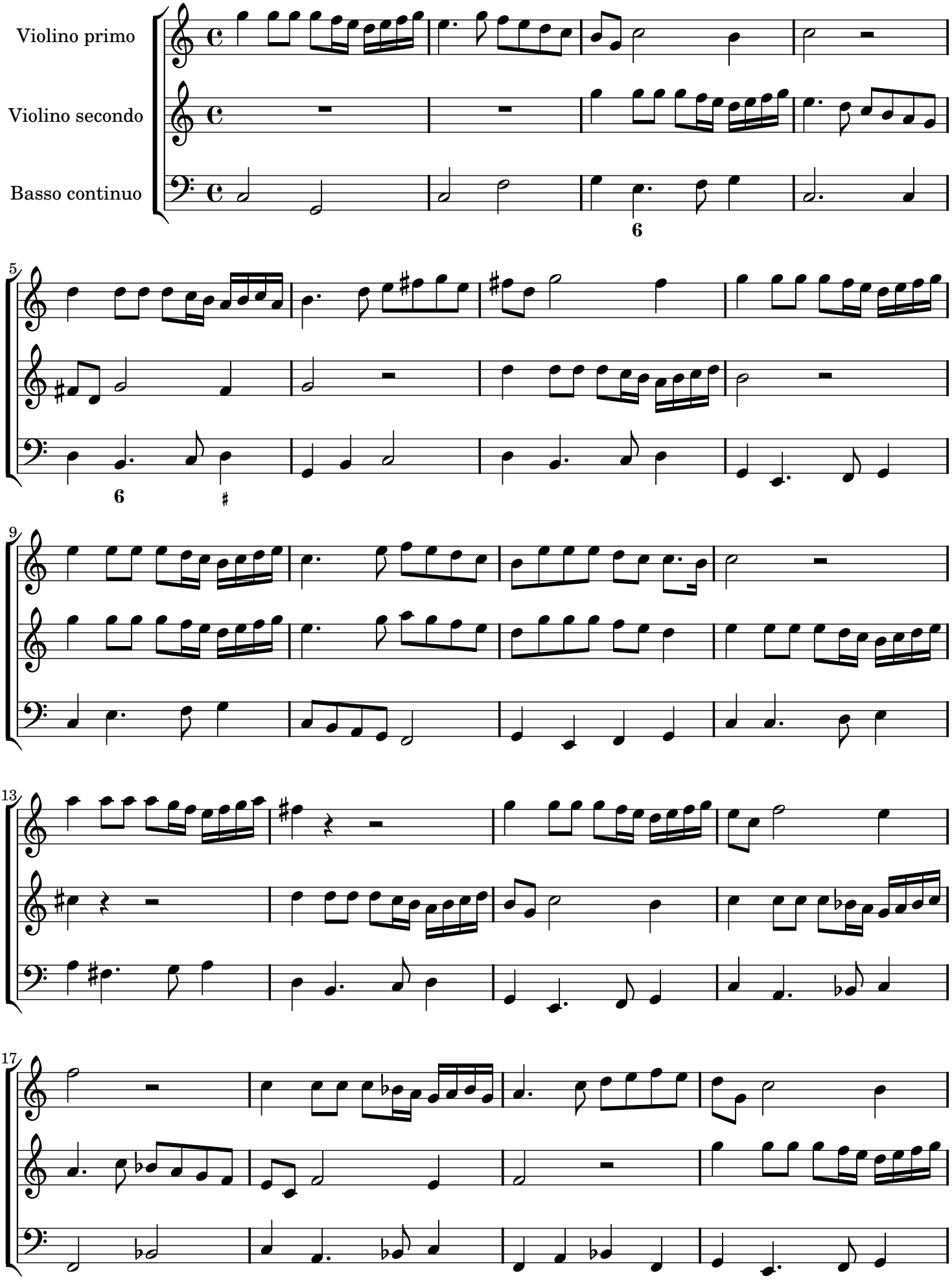

147
6
149
151
153
155

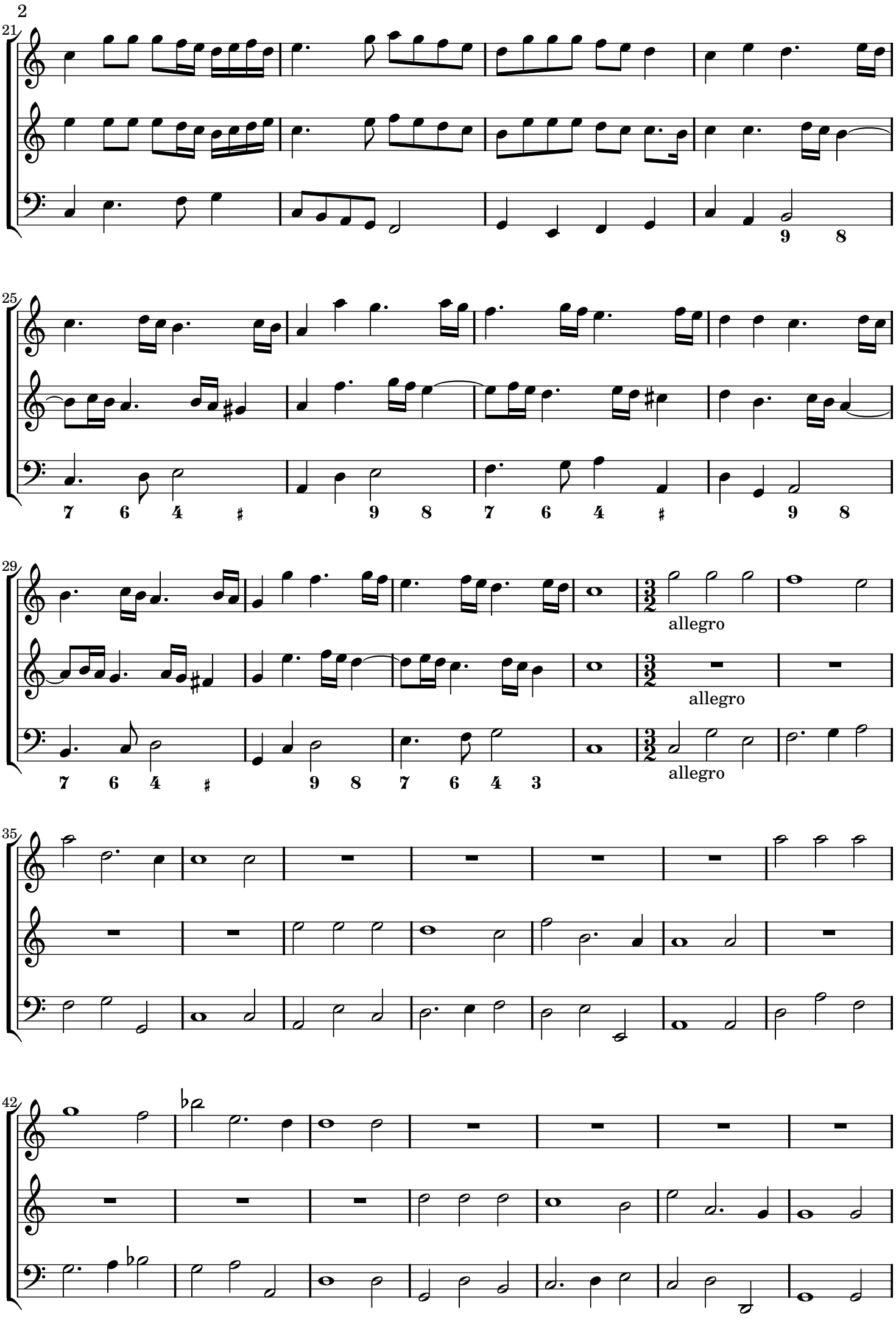

157
159
162
4

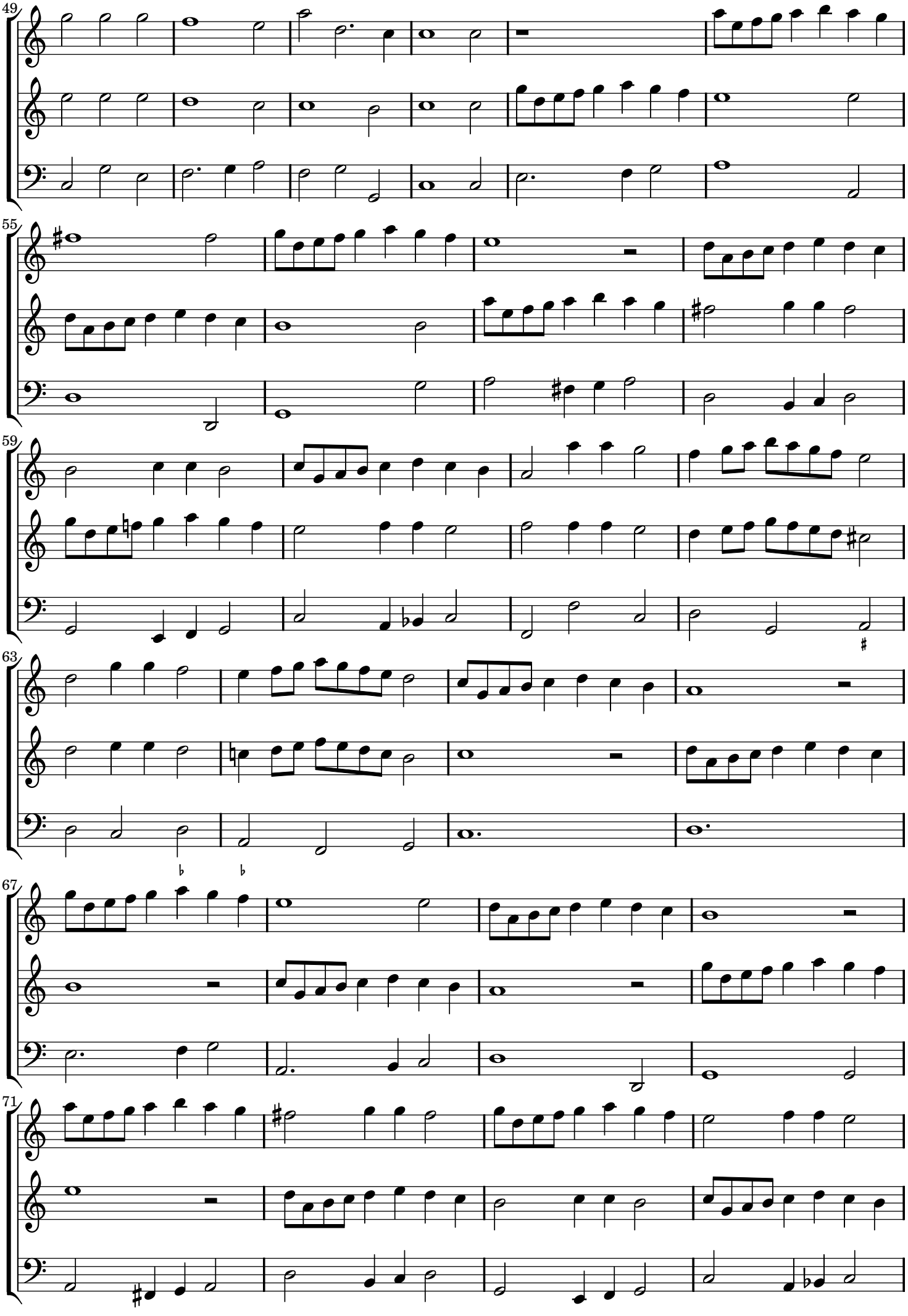
Sonata Sesta

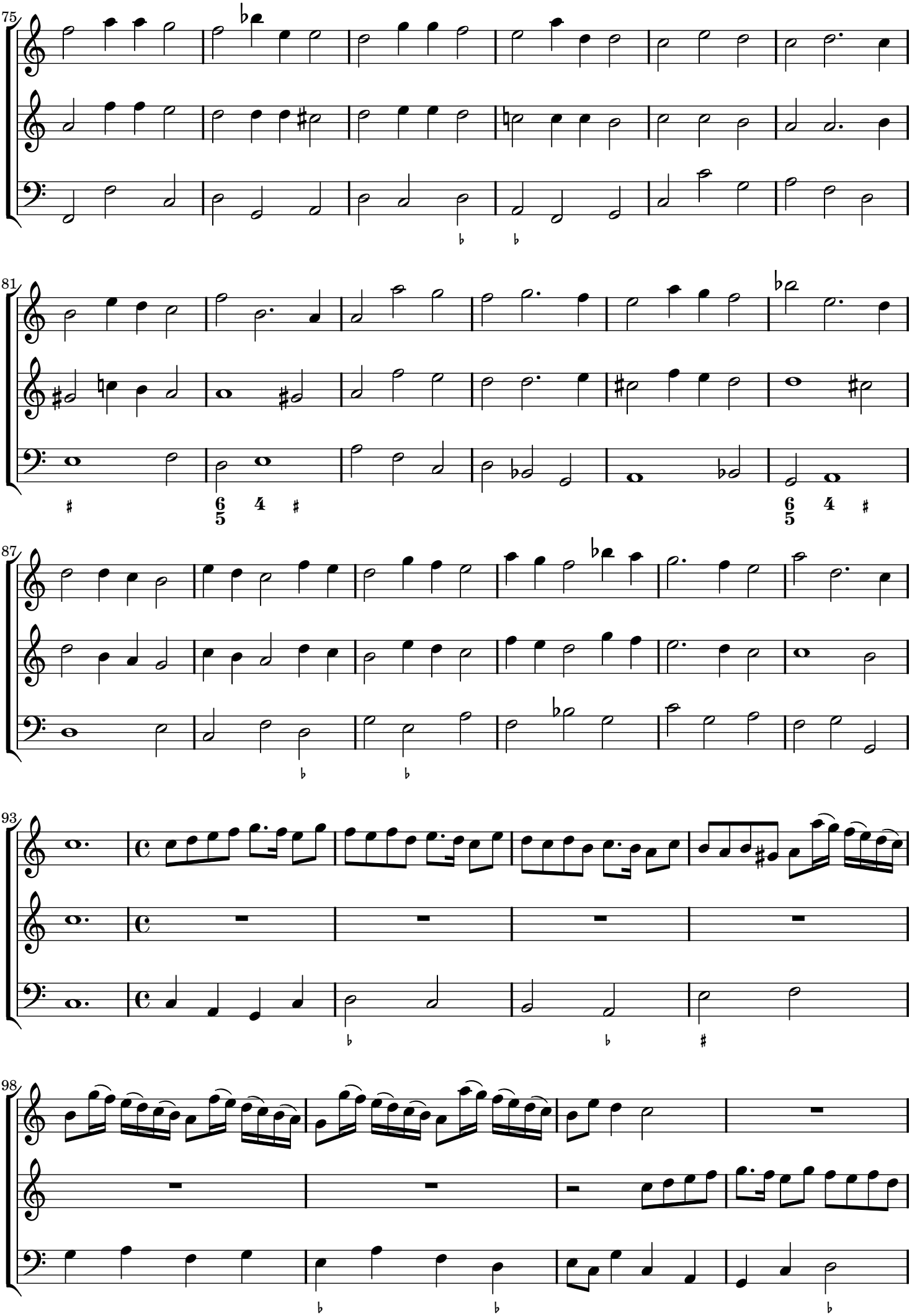
a due violini

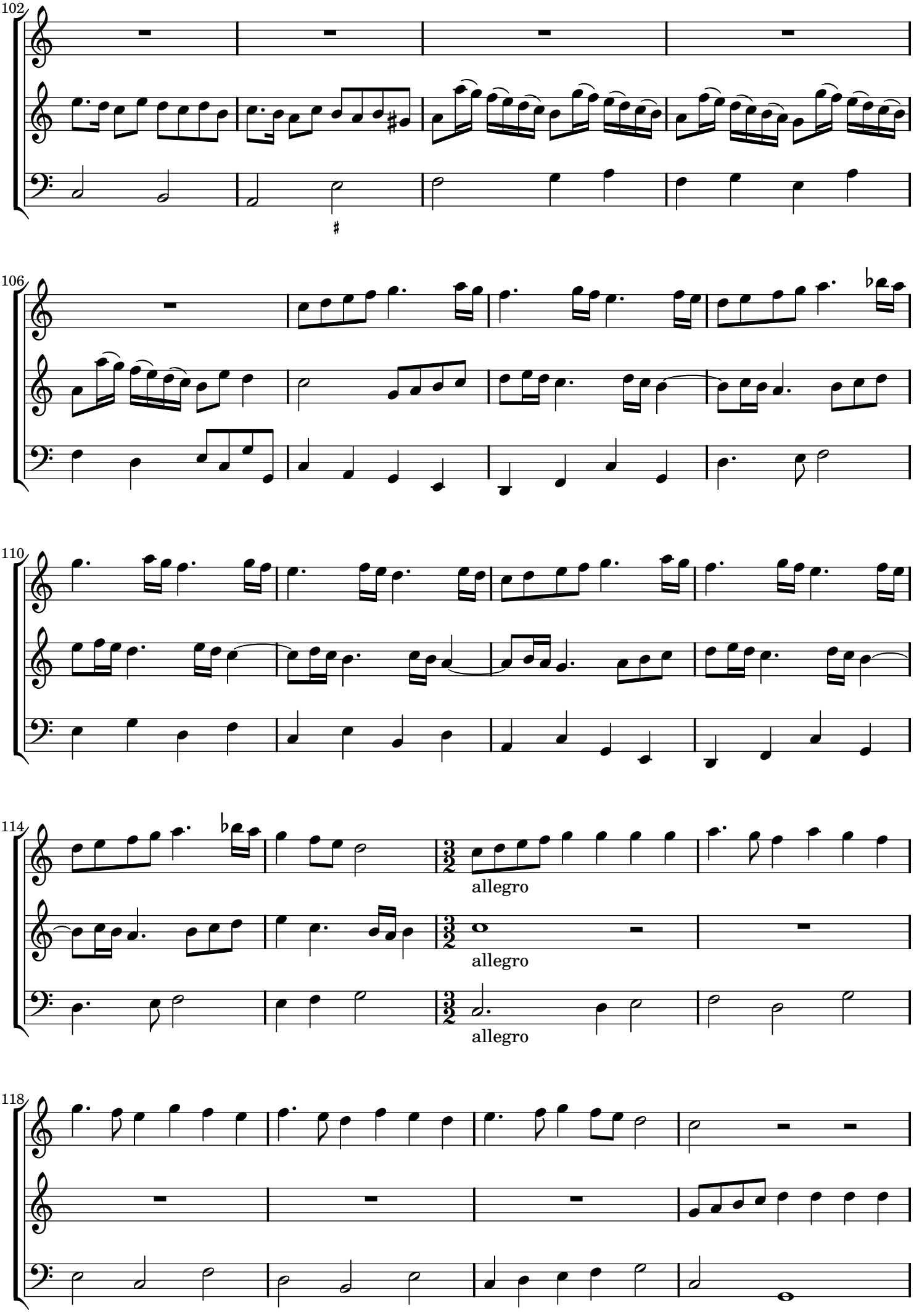
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

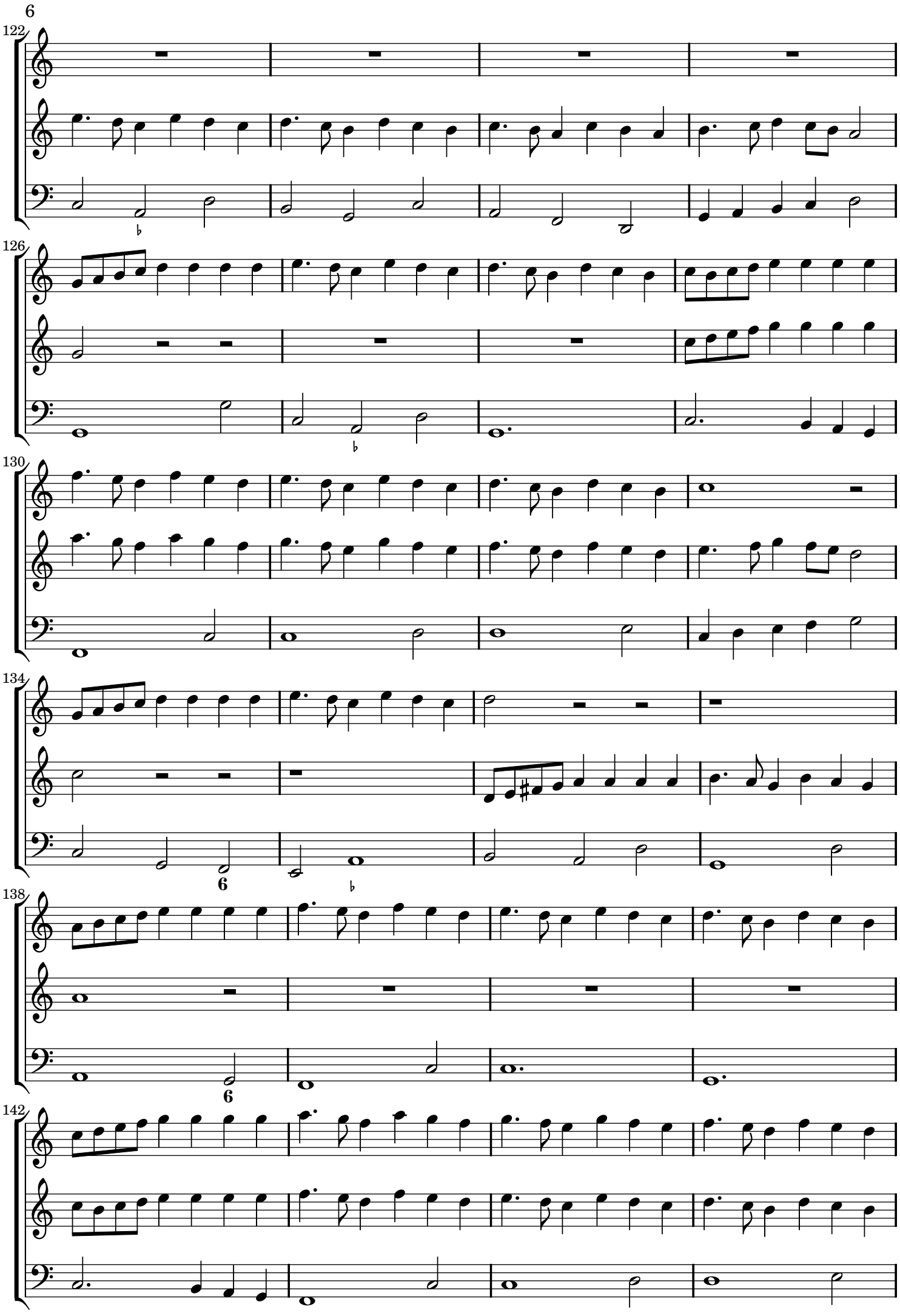


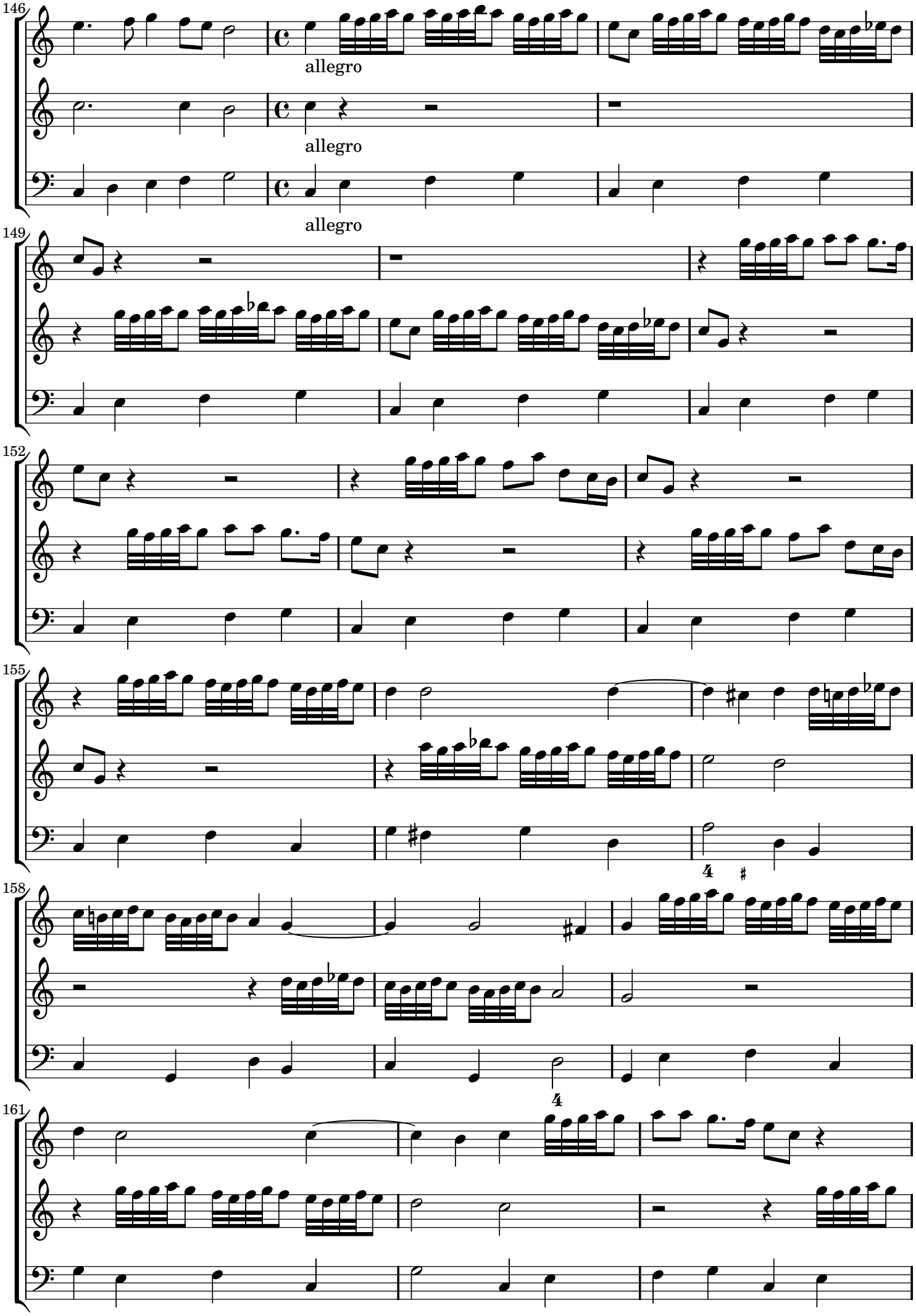

21
9 8
25
7 6 4 ♯ 9 8 7 6 4 ♯ 9 8
29
7 6 4 ♯ 9 8 7 6 4 3
allegro
allegro
allegro
35
42

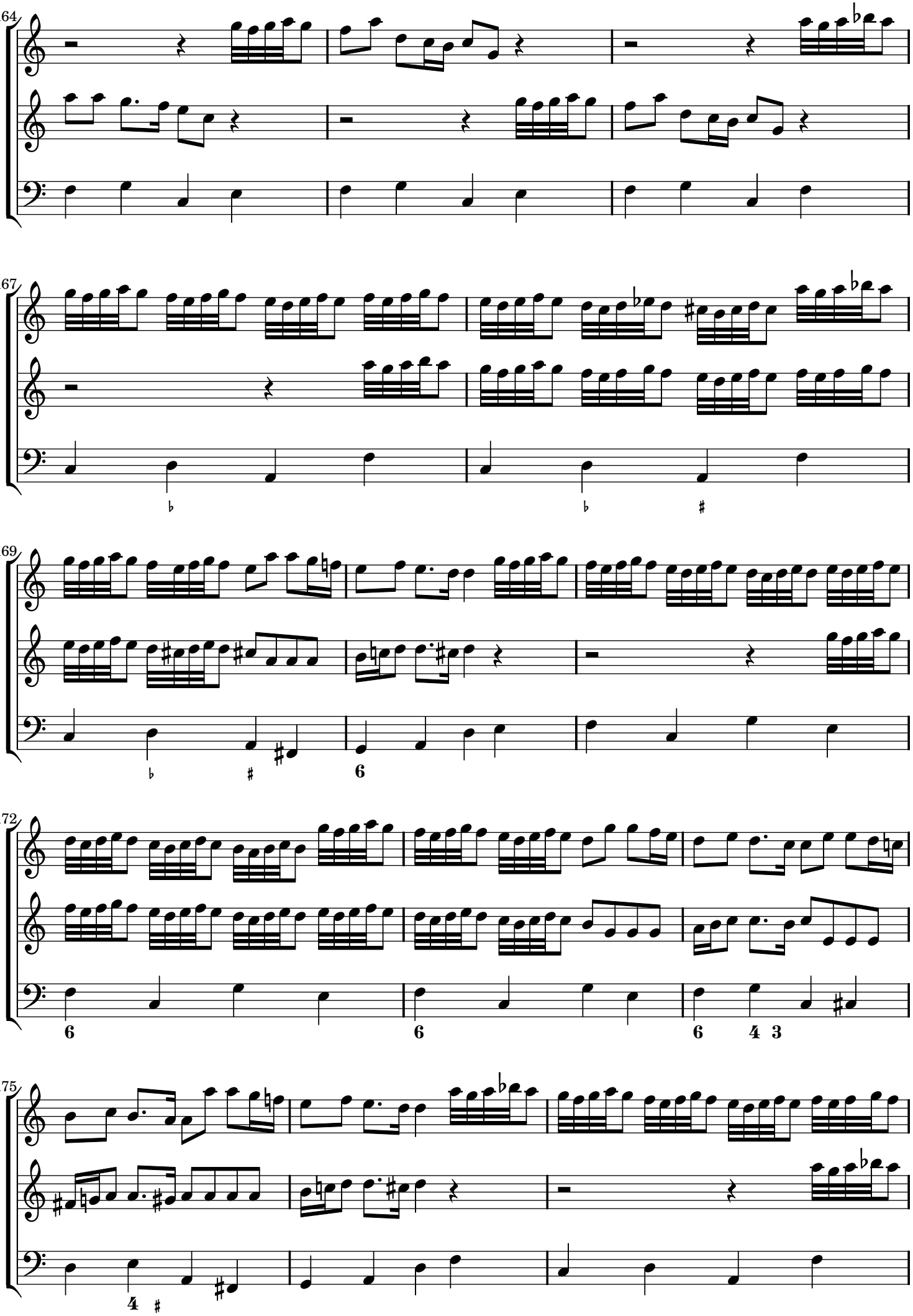

49
55
59
63
67
71

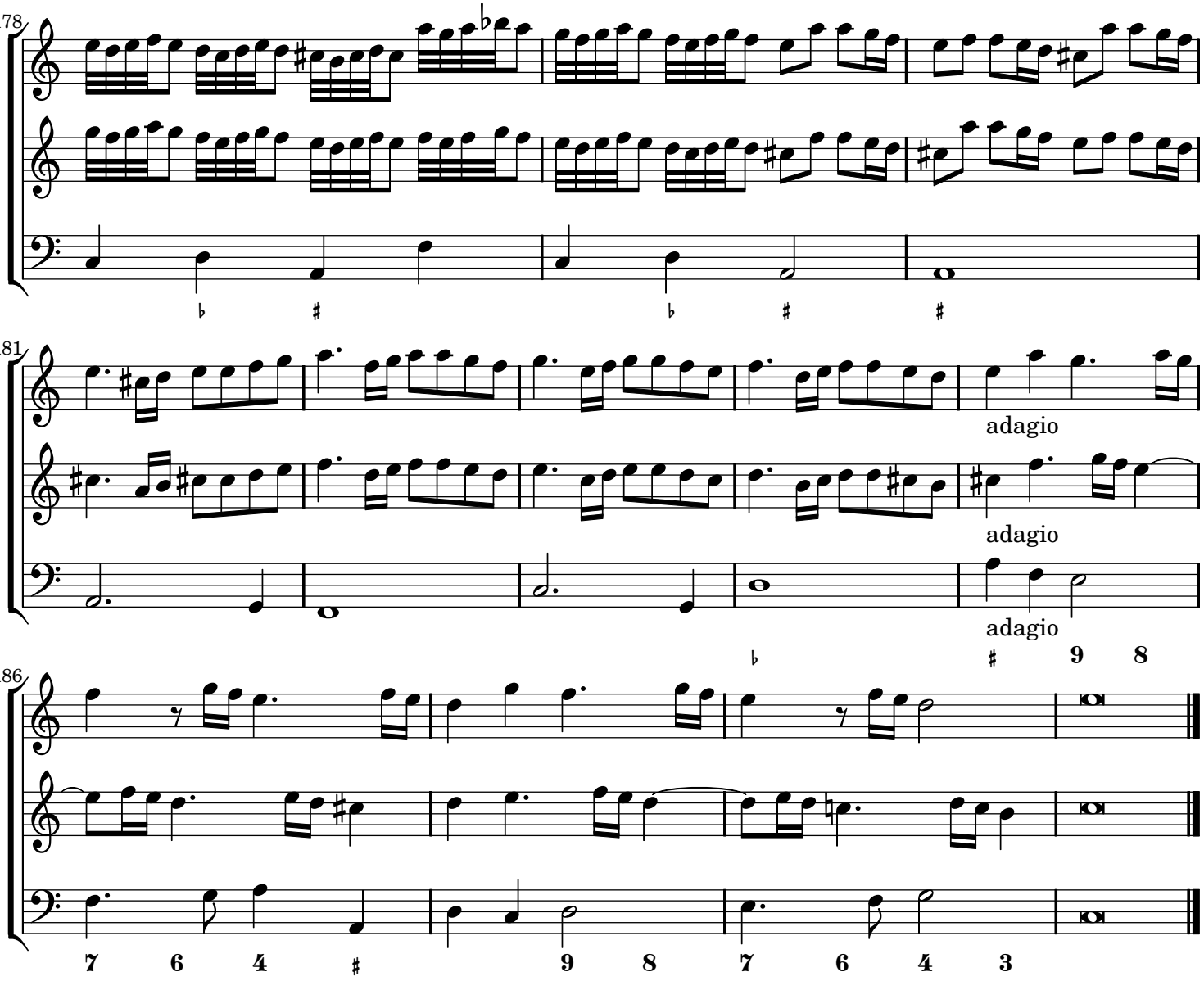

75
81
87
93
98


102
106
110
114
allegro
allegro
allegro
118


6
122
126
130
134
6
138
6
142


146
allegro
allegro
allegro
149
152
155
158
161

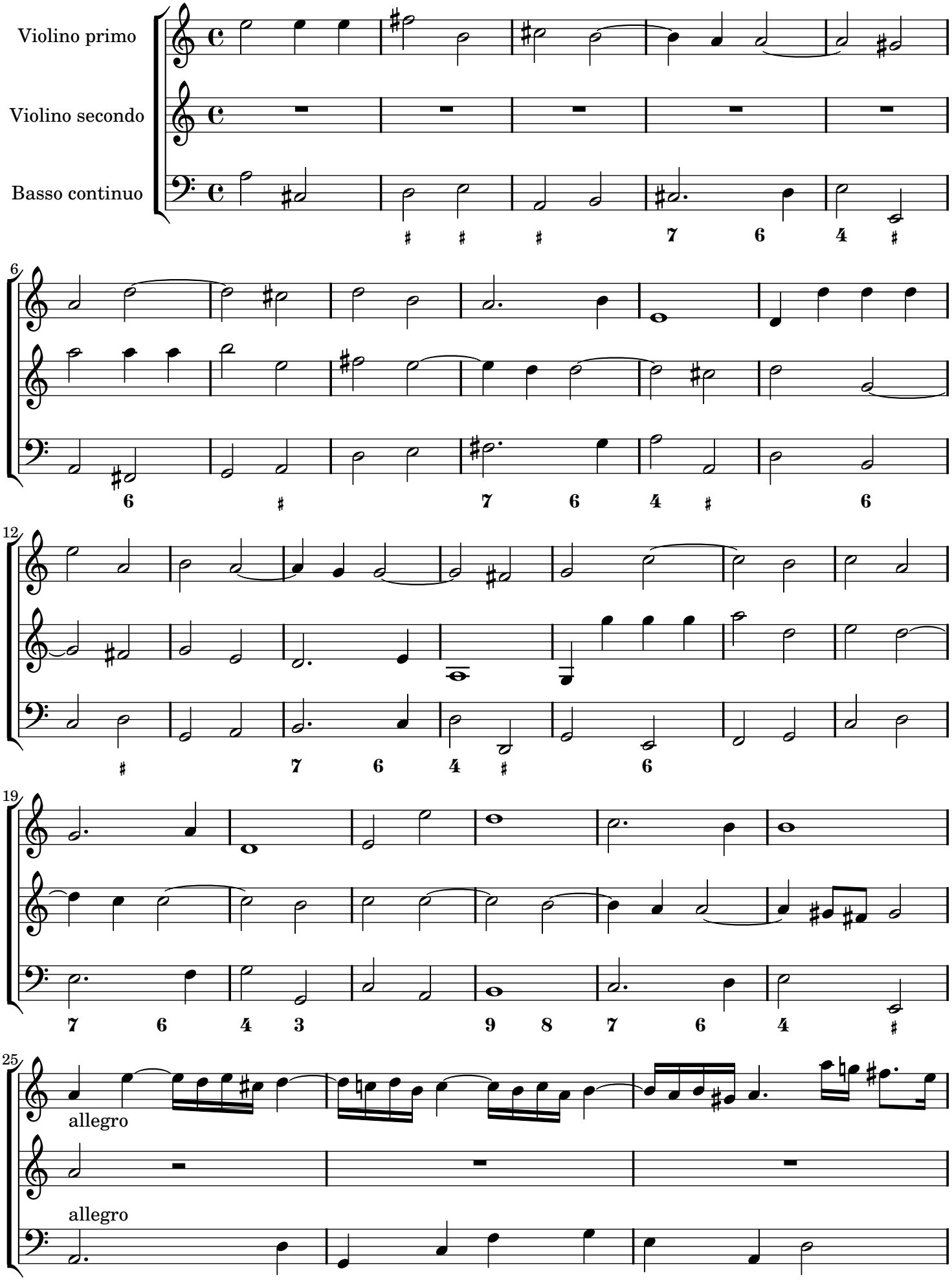

164
167
169
172
175

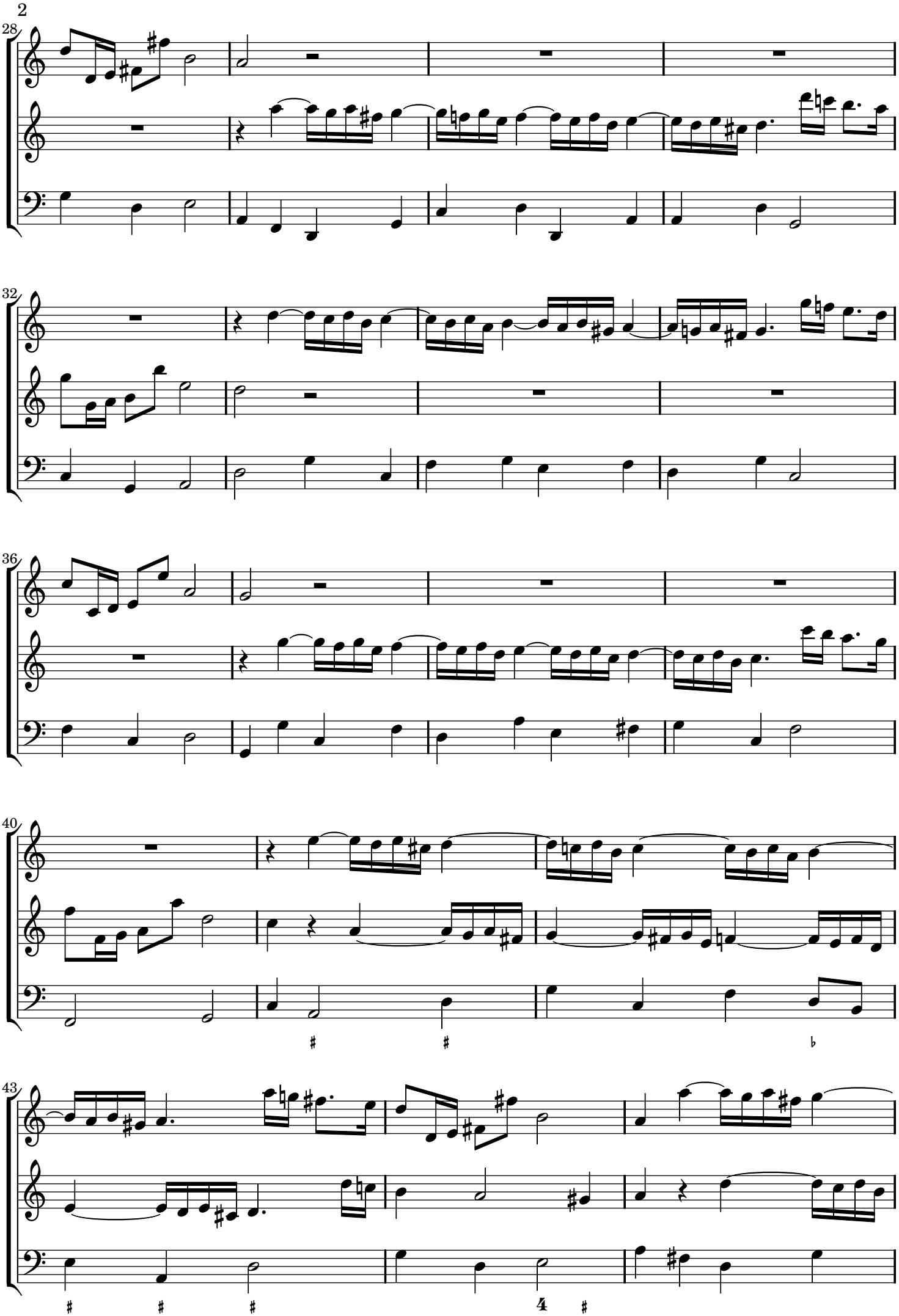

178
181
adagio
adagio
adagio
186

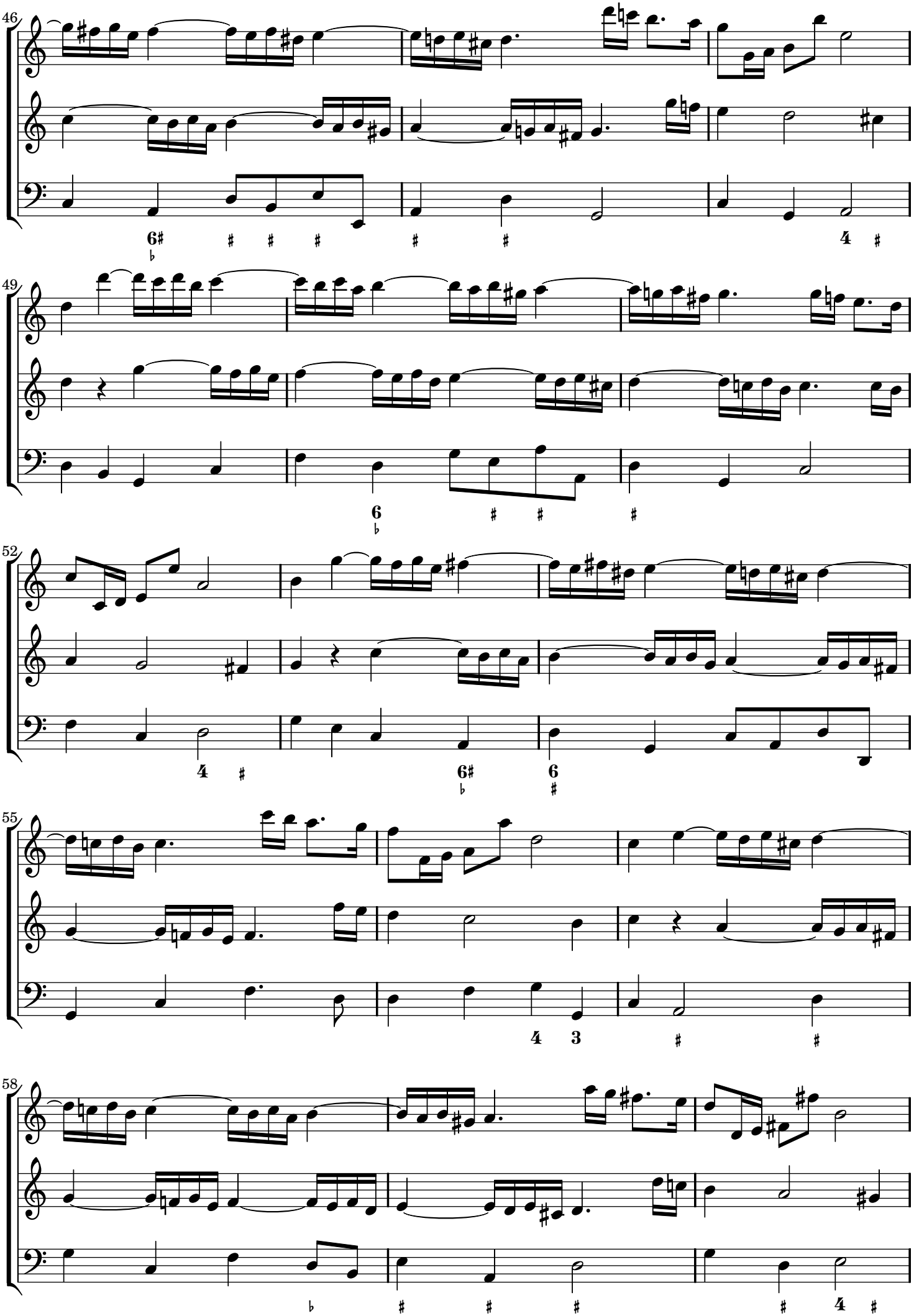
Sonata Settima

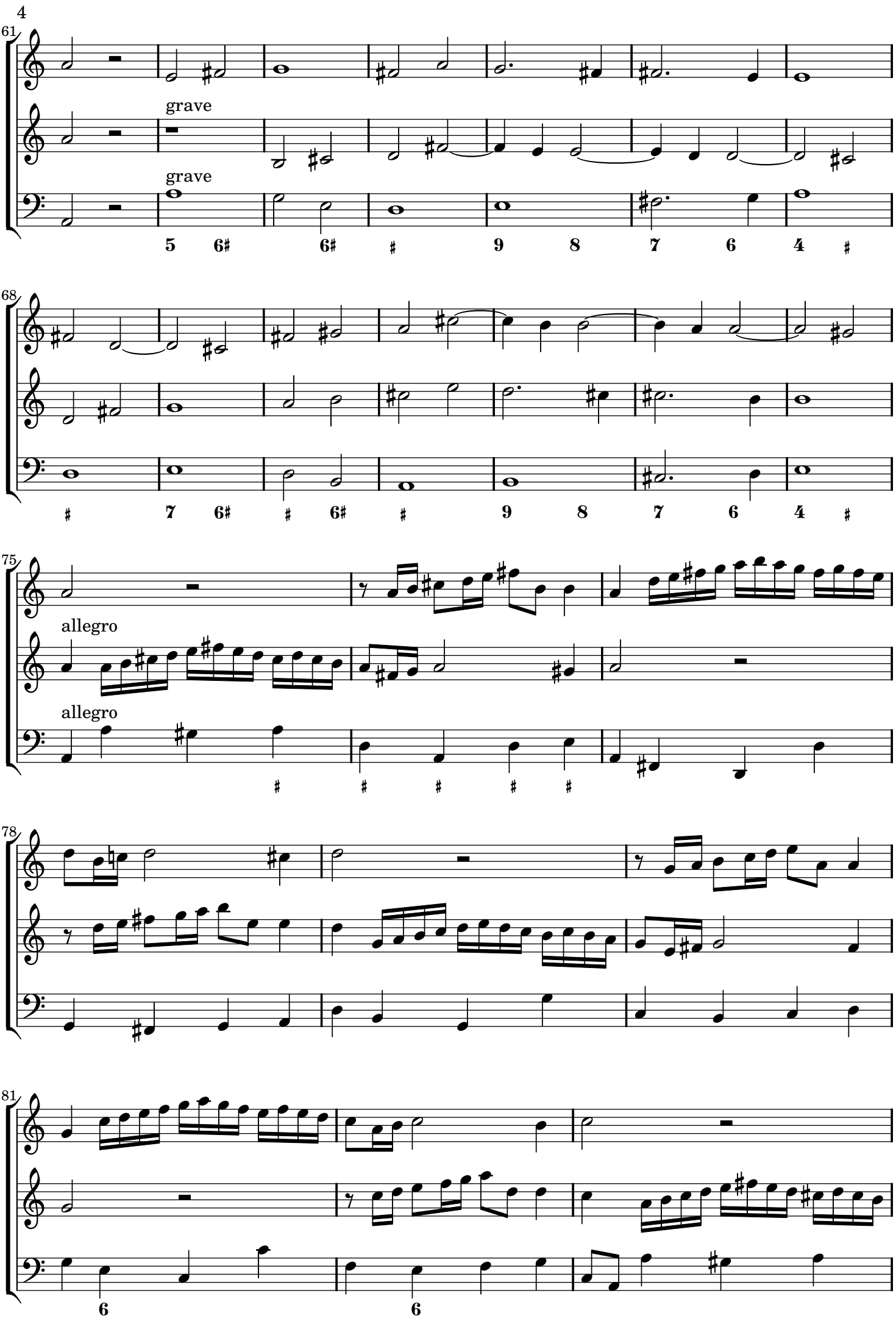
a due violini

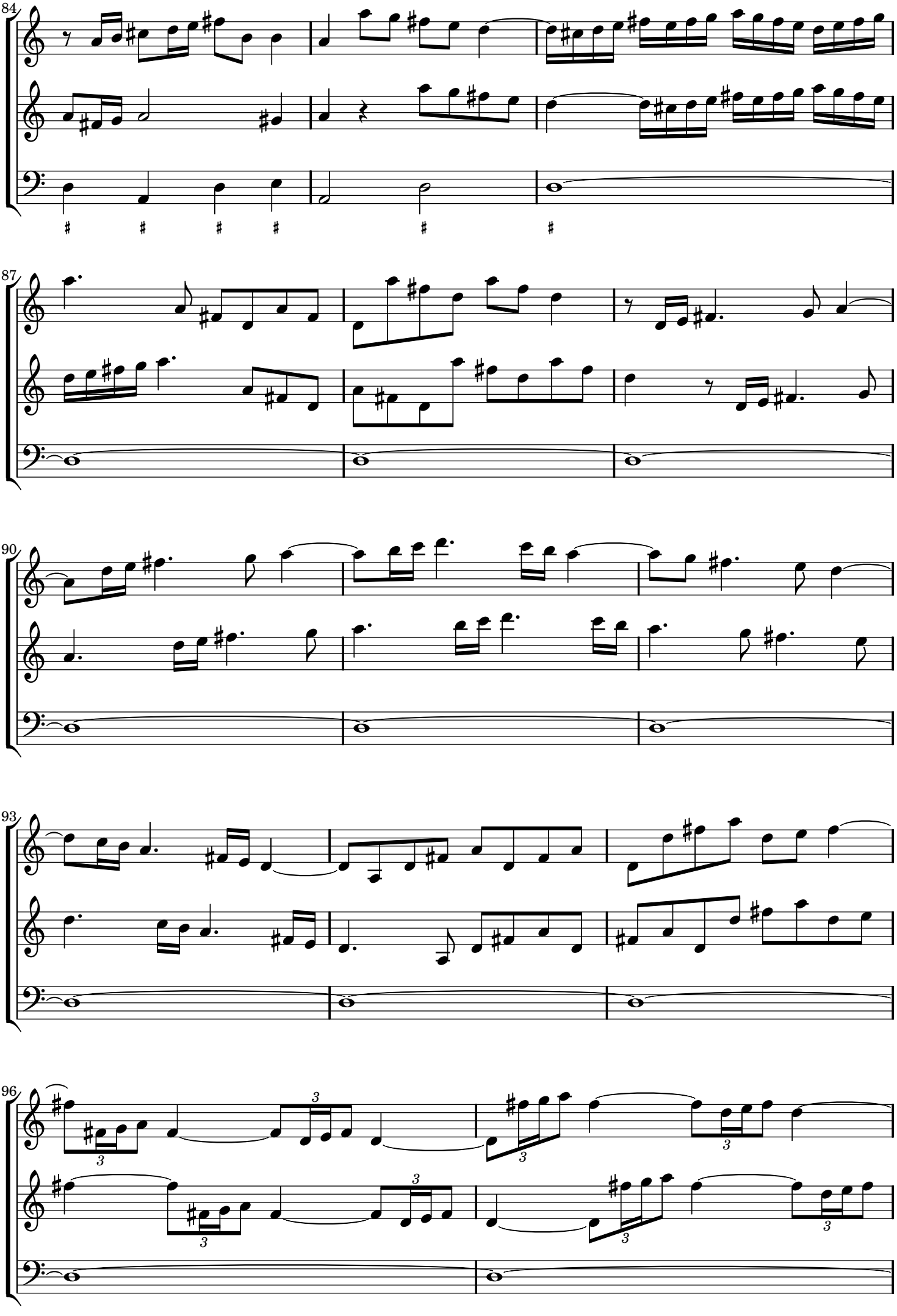
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

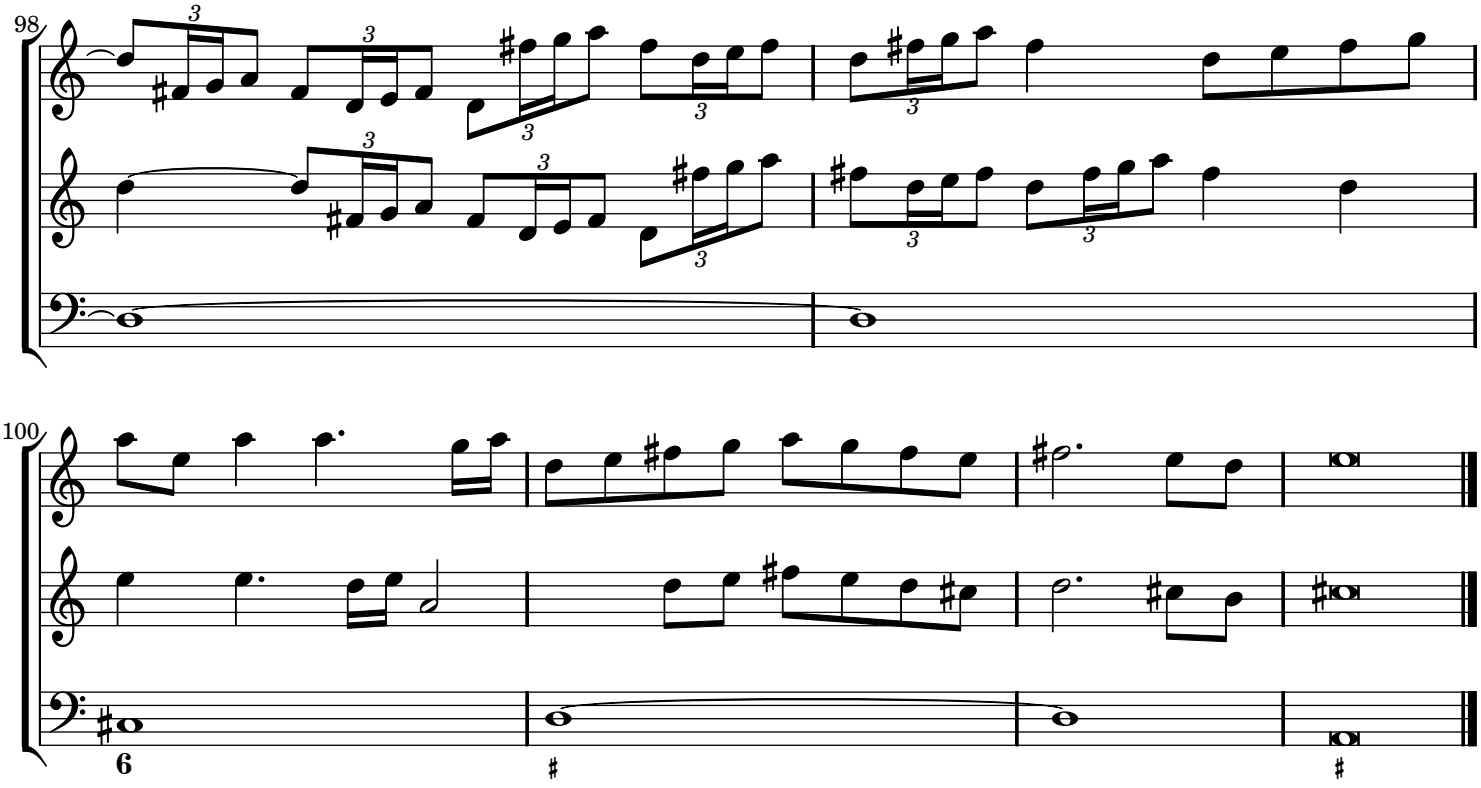



28
32
36
40
43
4


46
49
52
55
58


61
grave
grave
5 6♯ 6♯ ♯ 9 8 7 6 4 ♯
68
♯ 7 6♯ ♯ 6♯ ♯ 9 8 7 6 4 ♯
75
allegro
allegro
♯ ♯ ♯ ♯ ♯
78
81
6
6


84
87
90
93
96

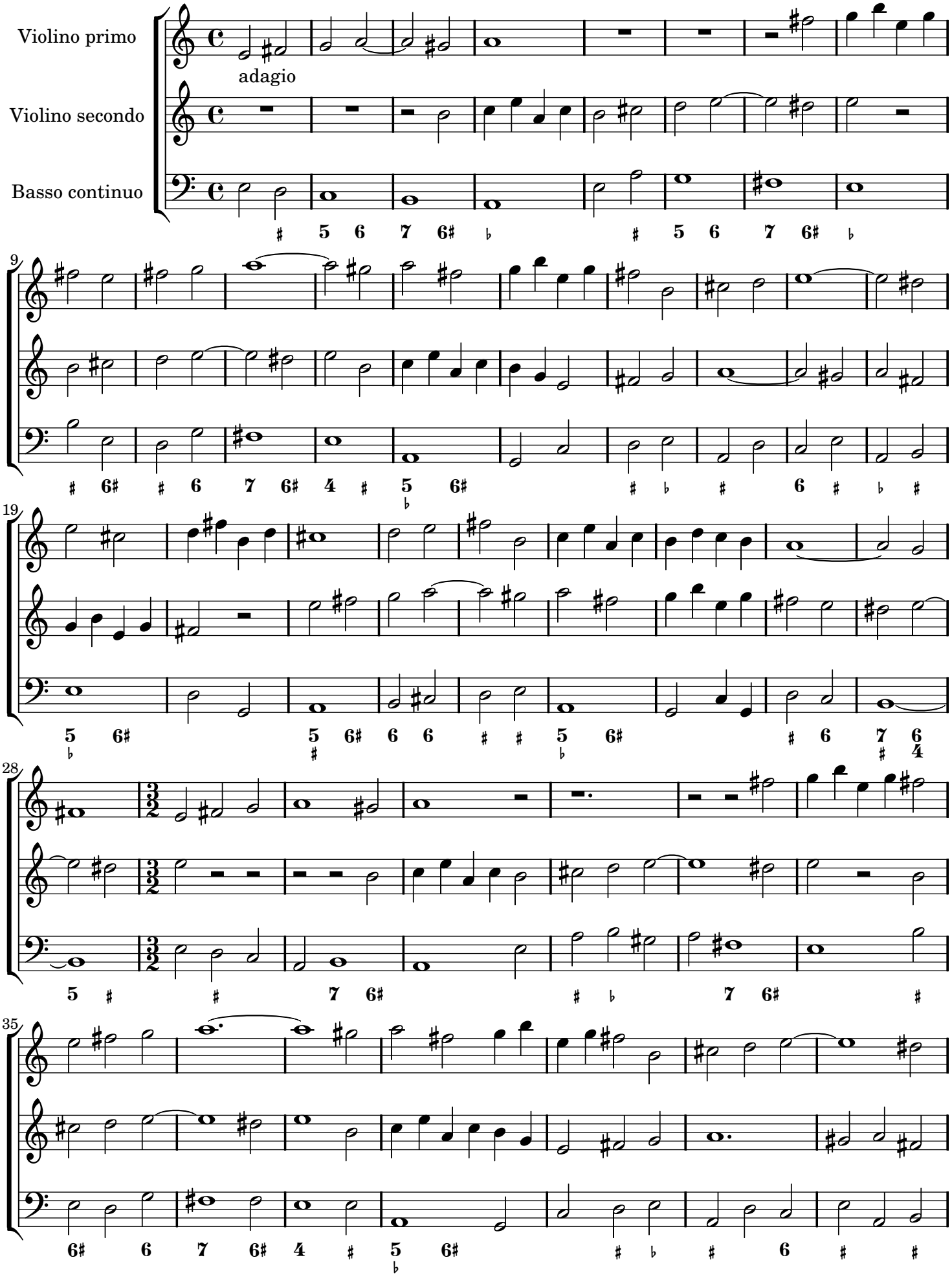

98

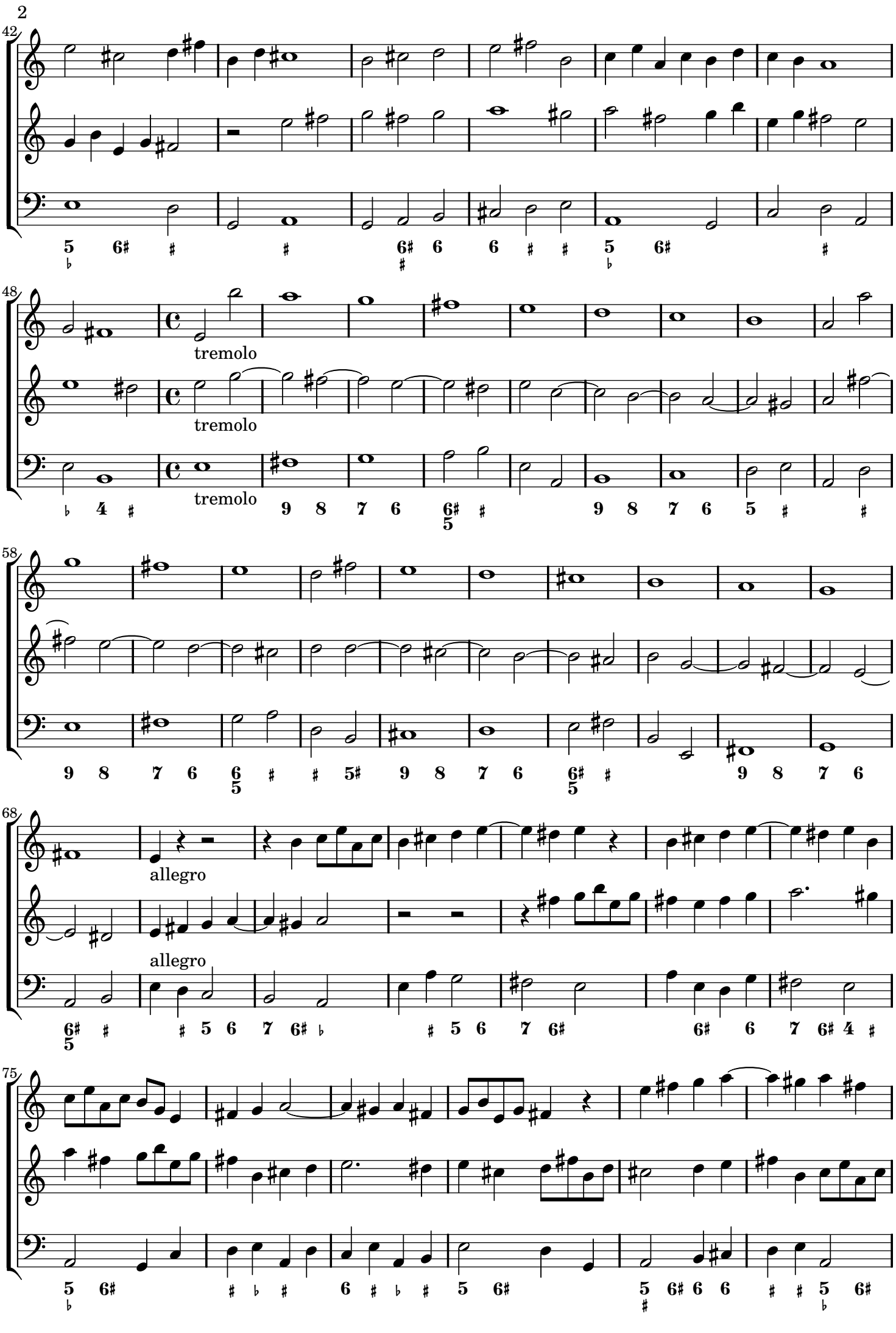
100
6

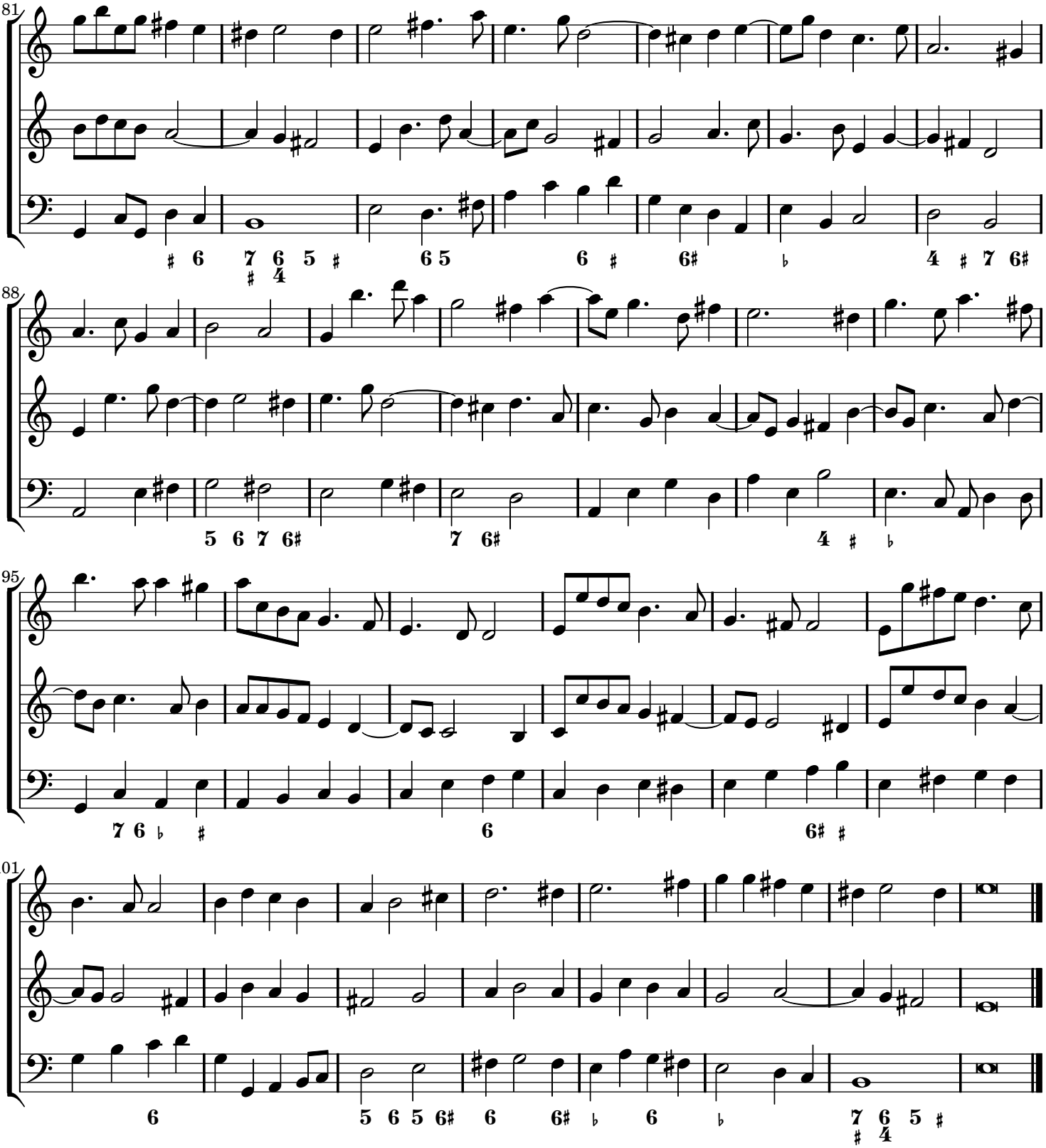
Sonata Ottava

a due violini

Marco Uccellini (1603-1680)
Opus 7



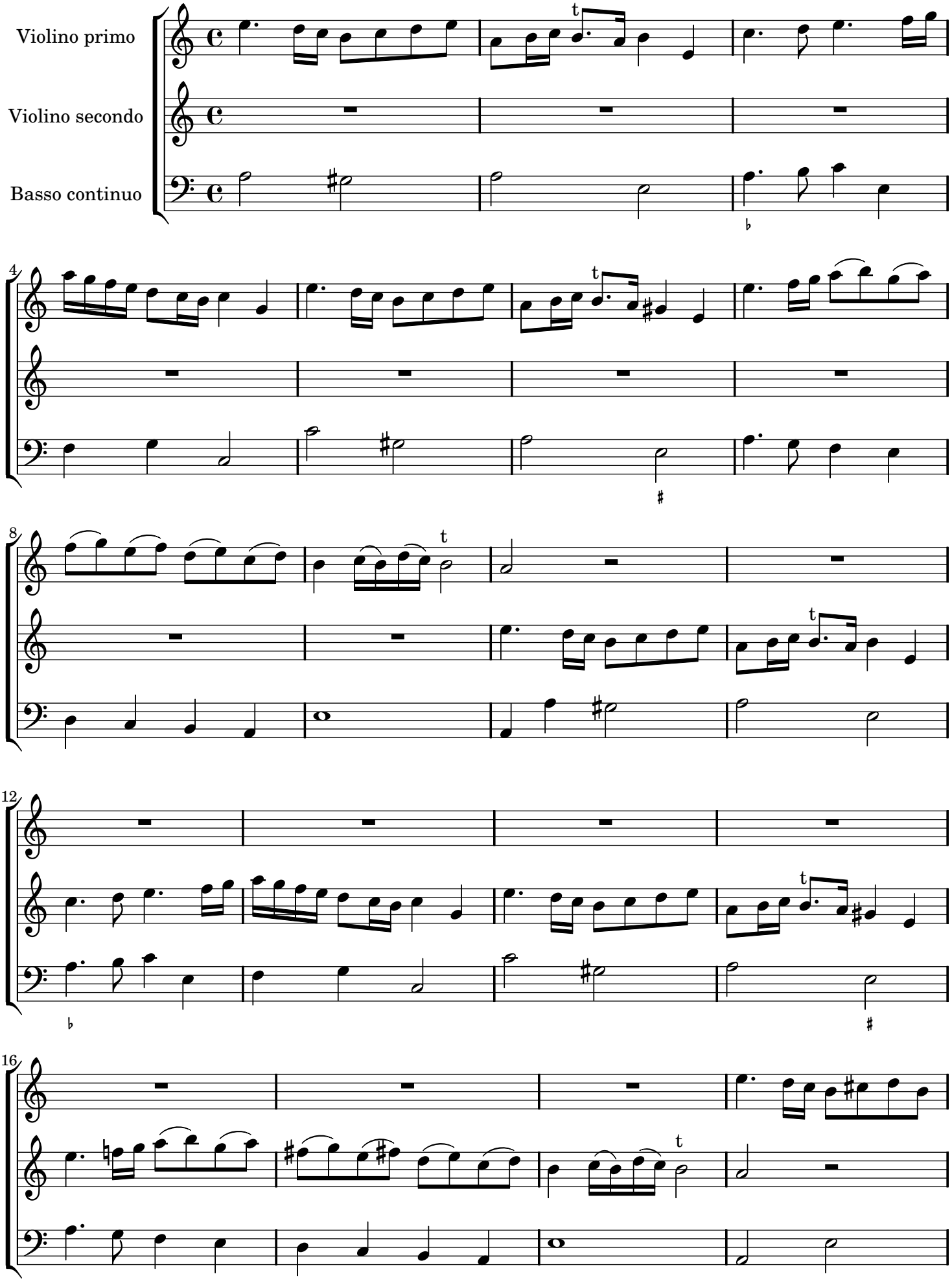

42
48
tremolo
tremolo
tremolo
58
68
allegro
allegro
75

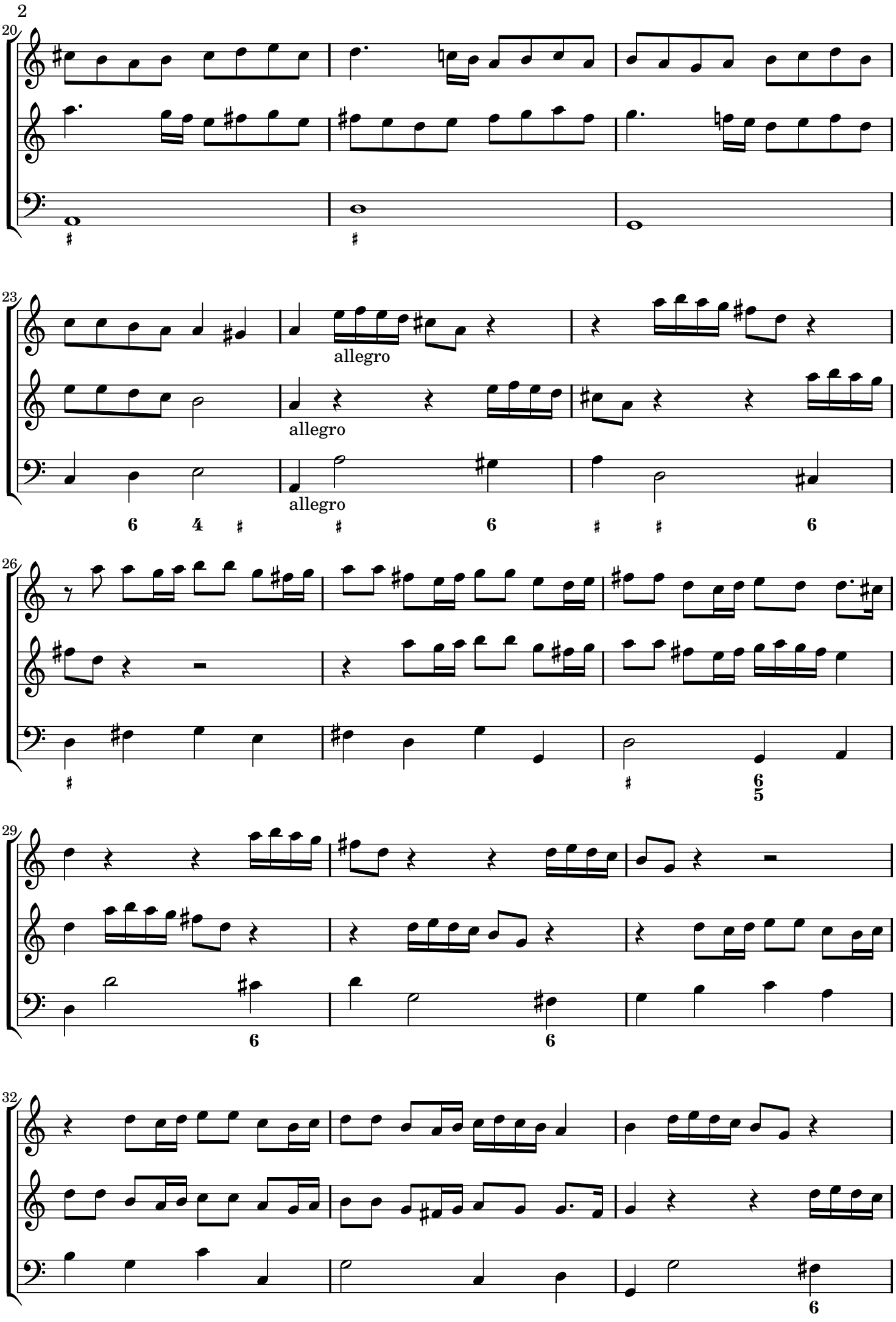


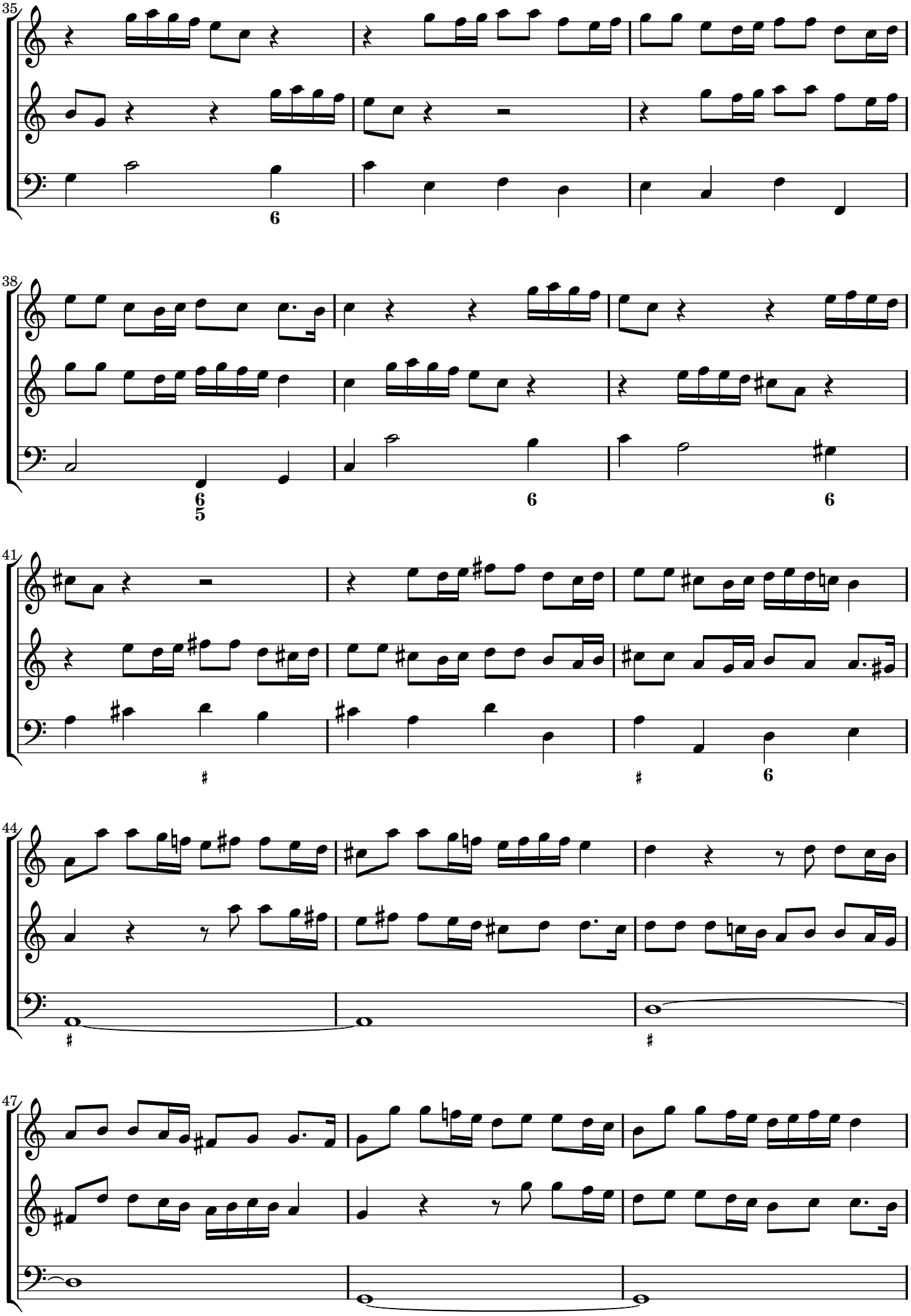
Sonata nona

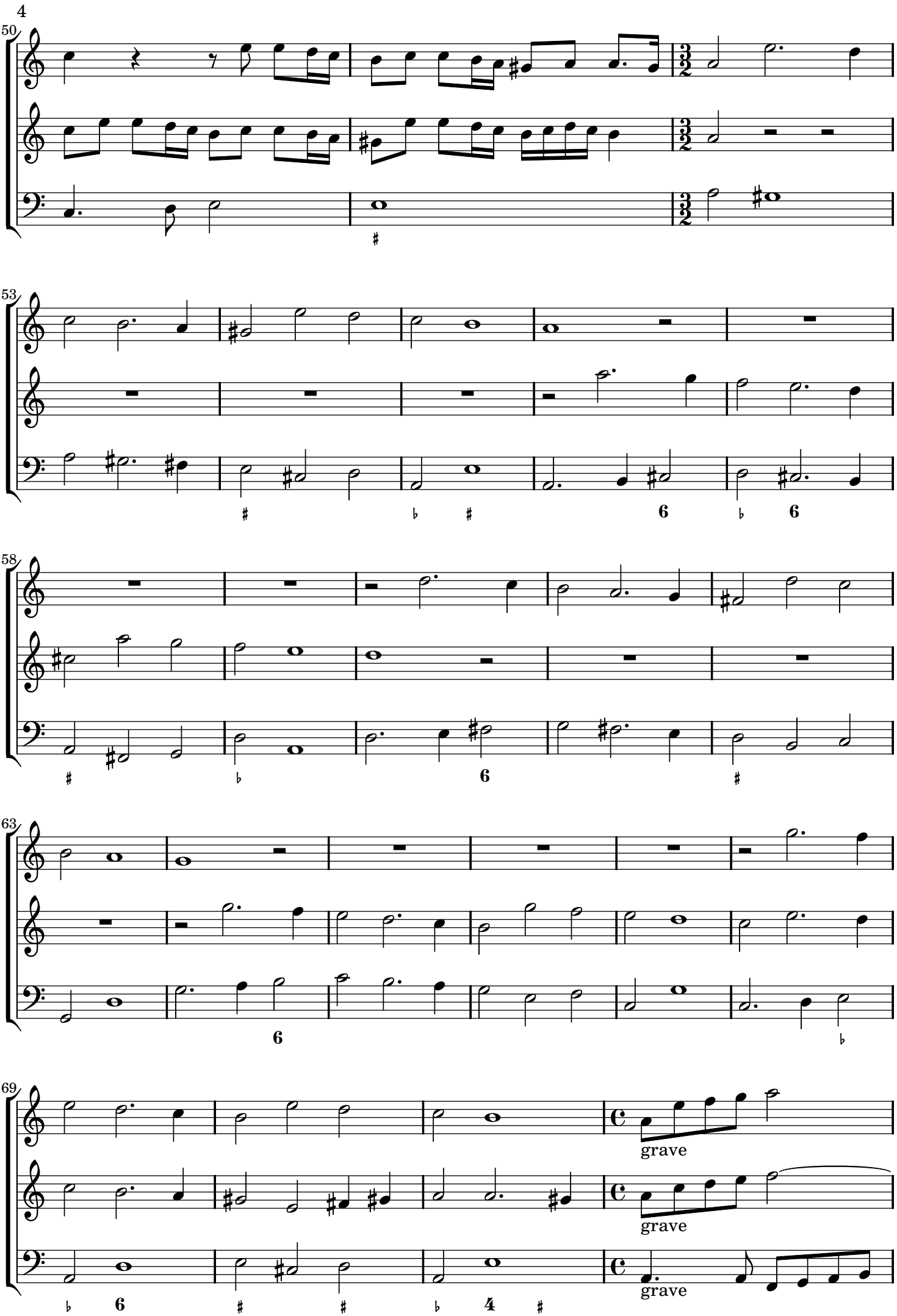
a due violini

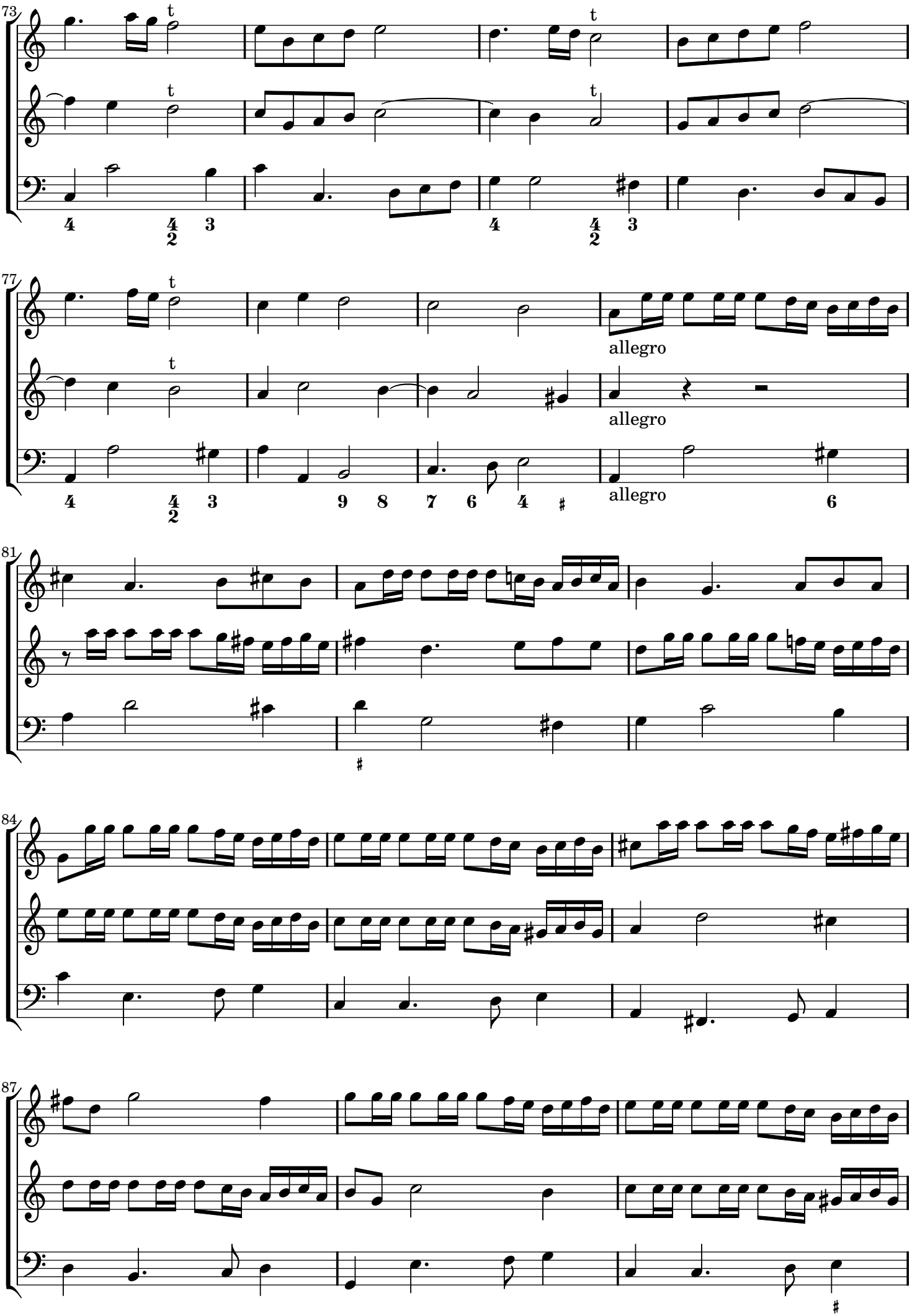
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

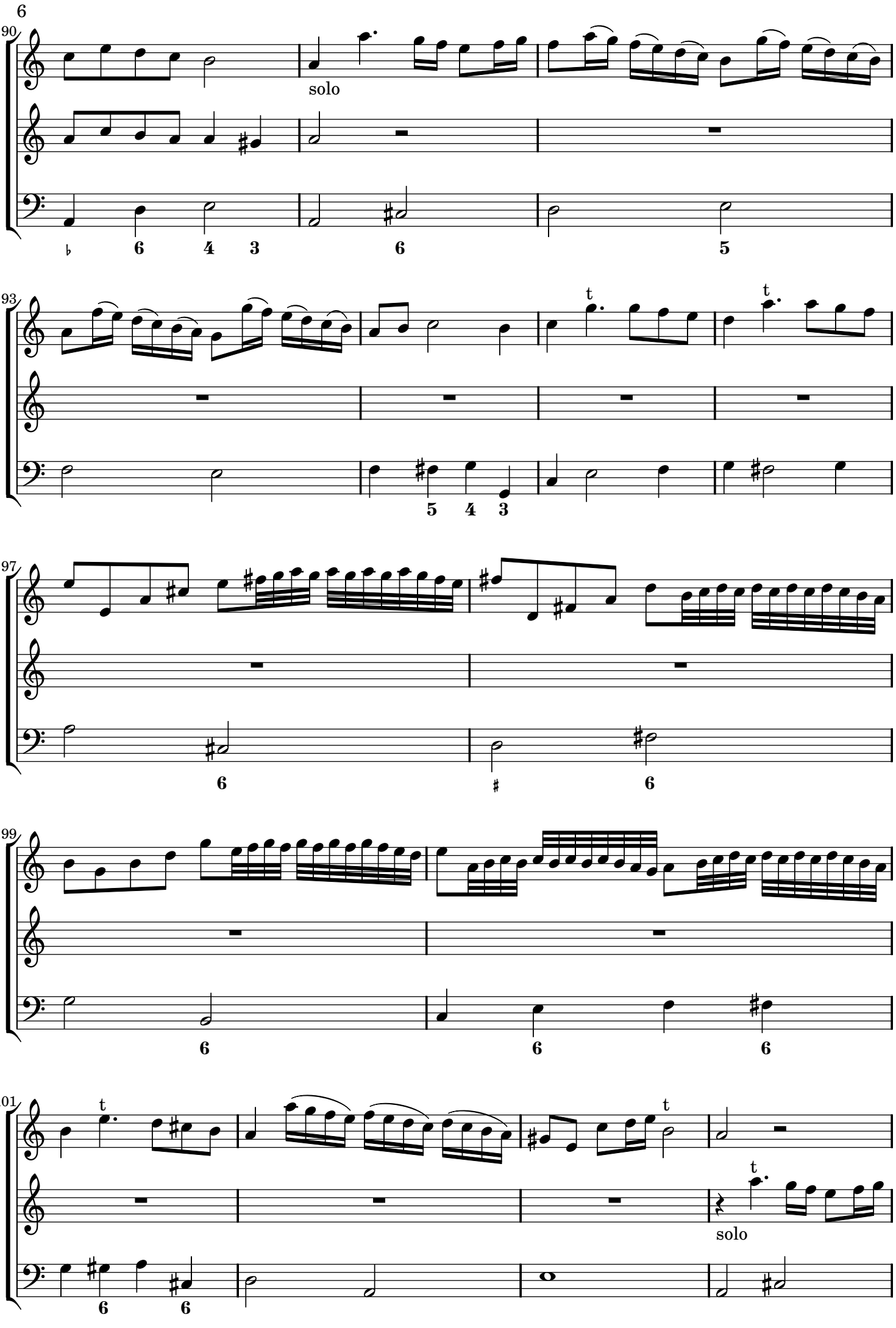


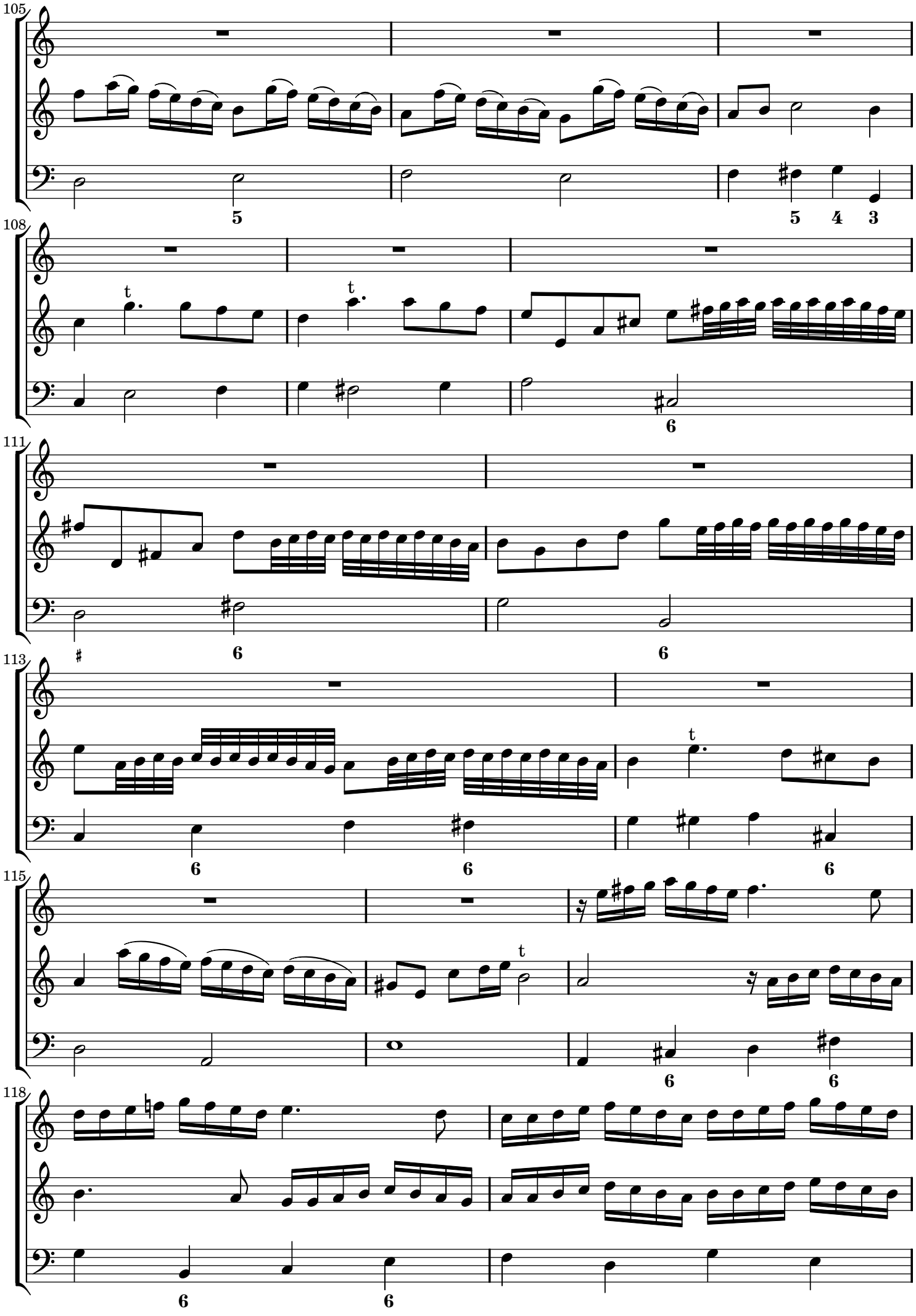

20
23
allegro
allegro
allegro
26
29
32

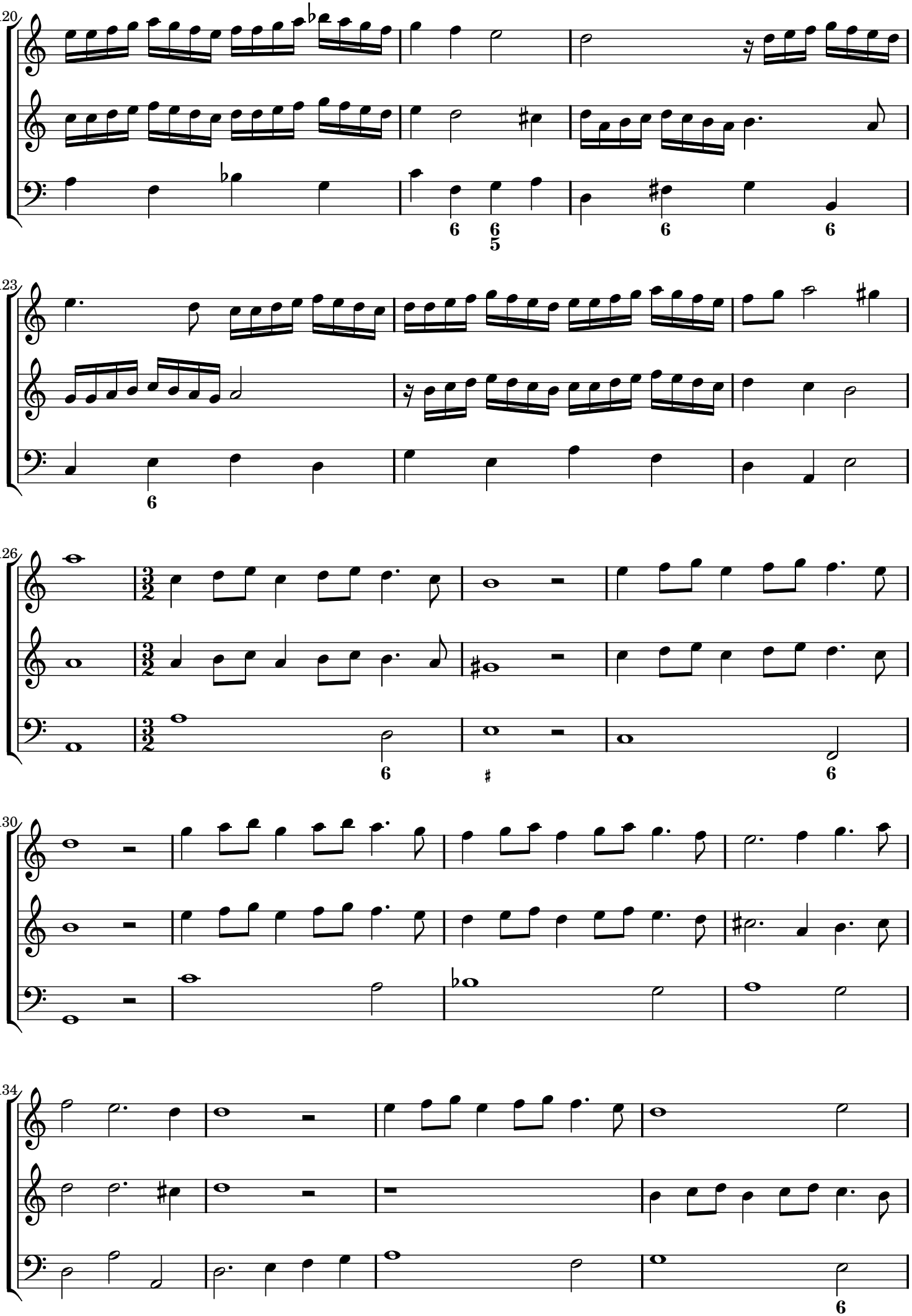

35
6
38
6
5
6
6
41
#
#
6
44
#
#
47

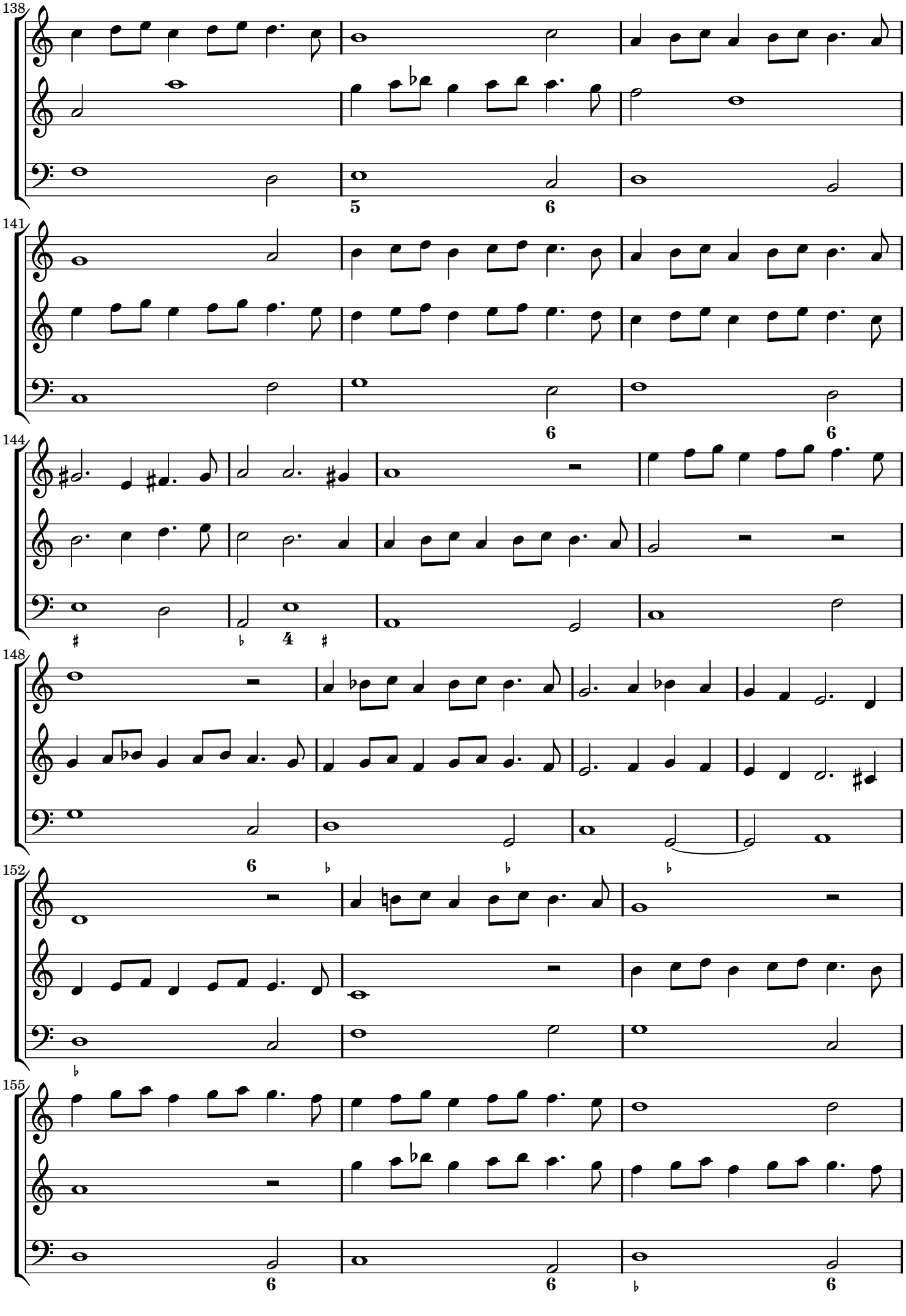

50
53
58
63
69
grave
grave
grave

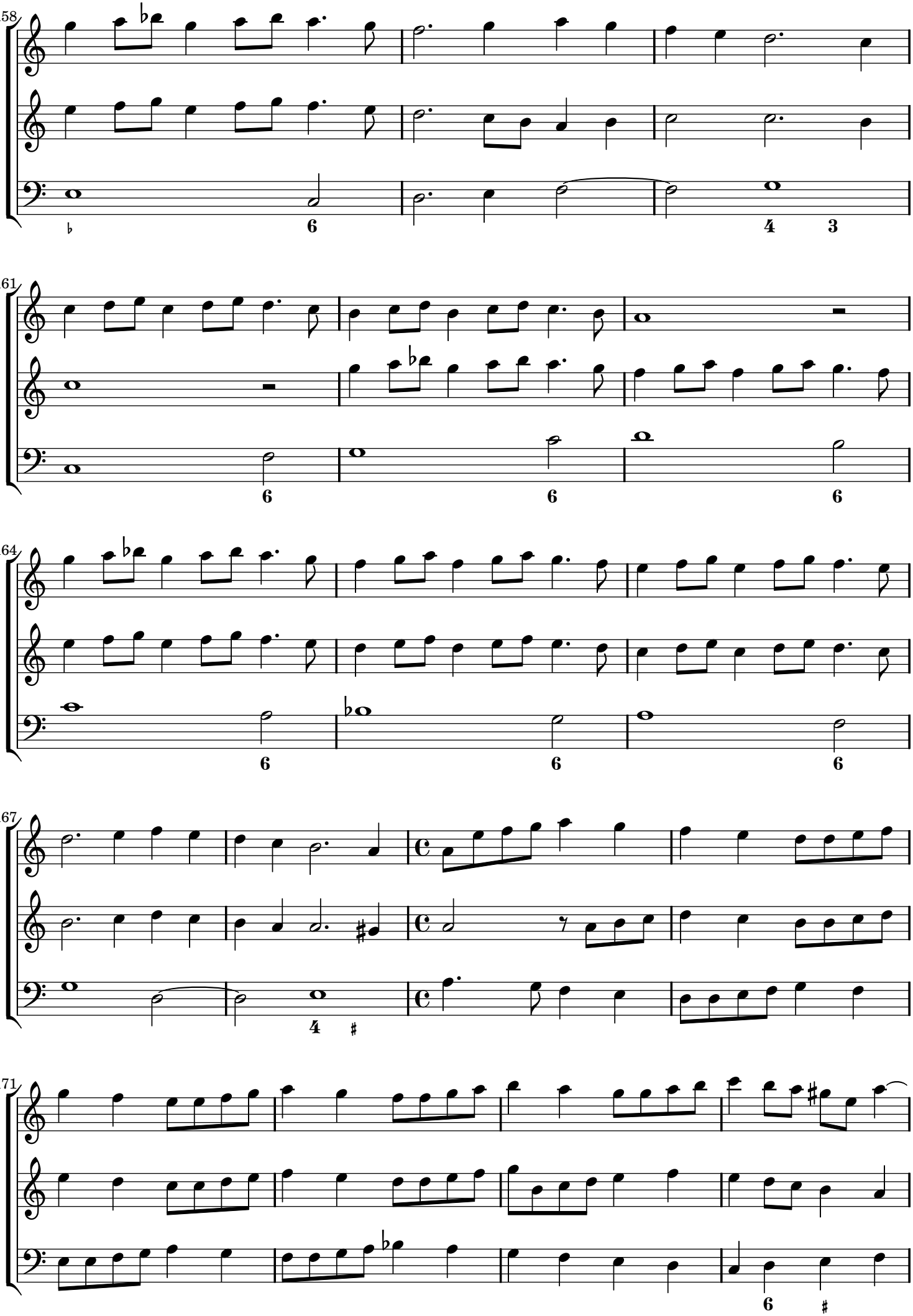

73
77
allegro
allegro
allegro
81
84
87

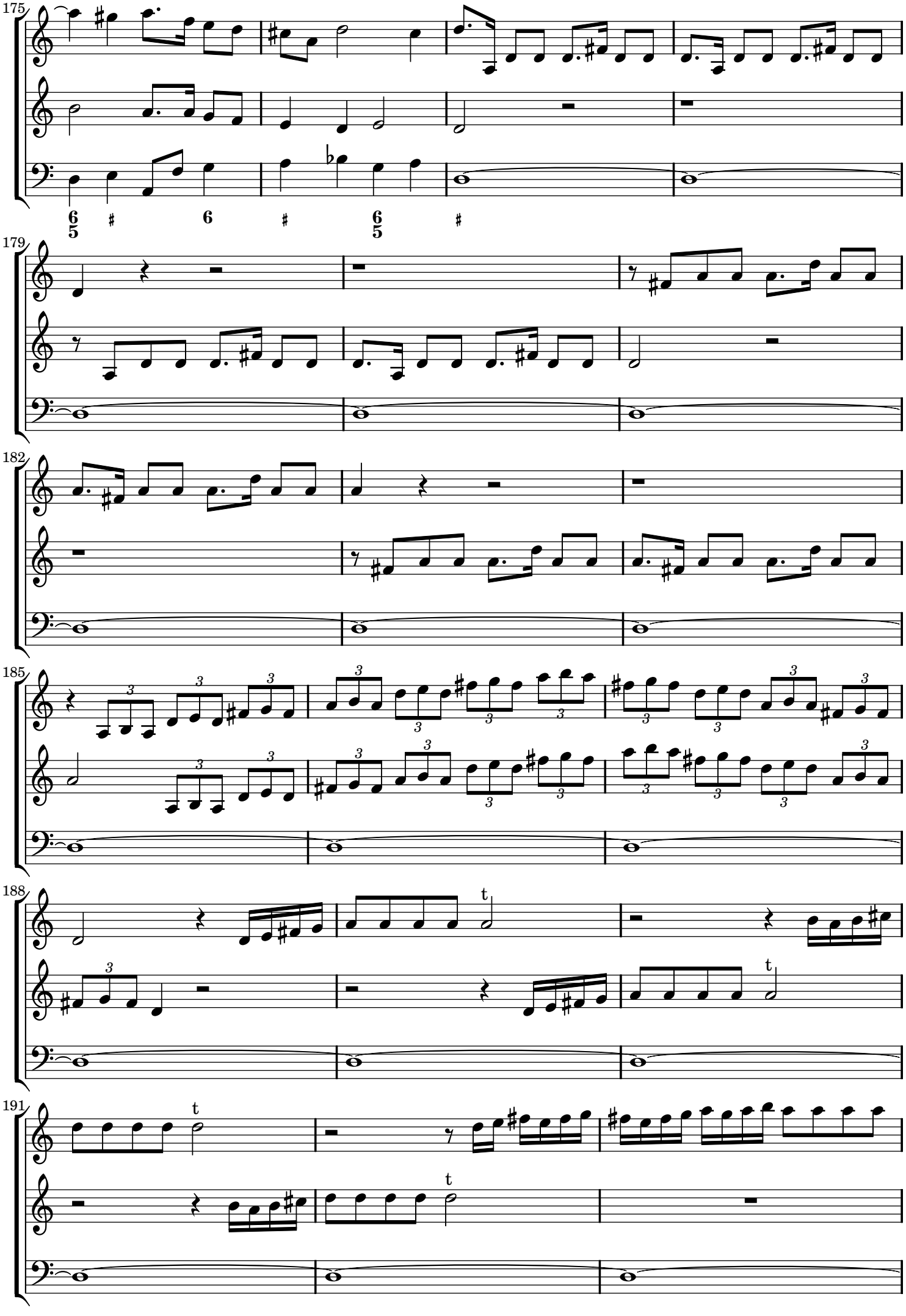

6
90
solo
93
97
99
101
solo

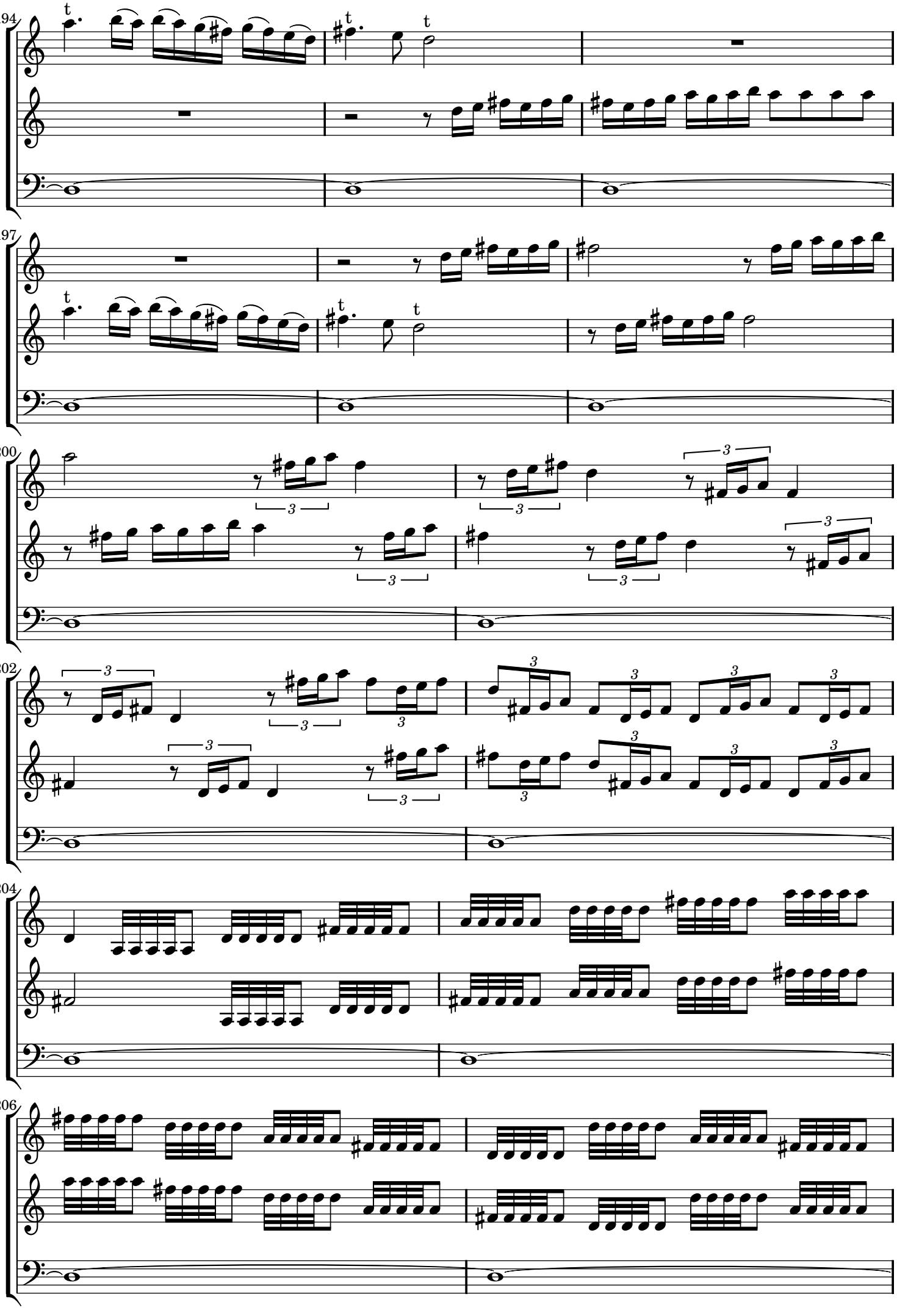

105
5
5 4 3
108
t
t
6
111
6
6
113
6
6
6
t
115
t
6
6
118
6
6

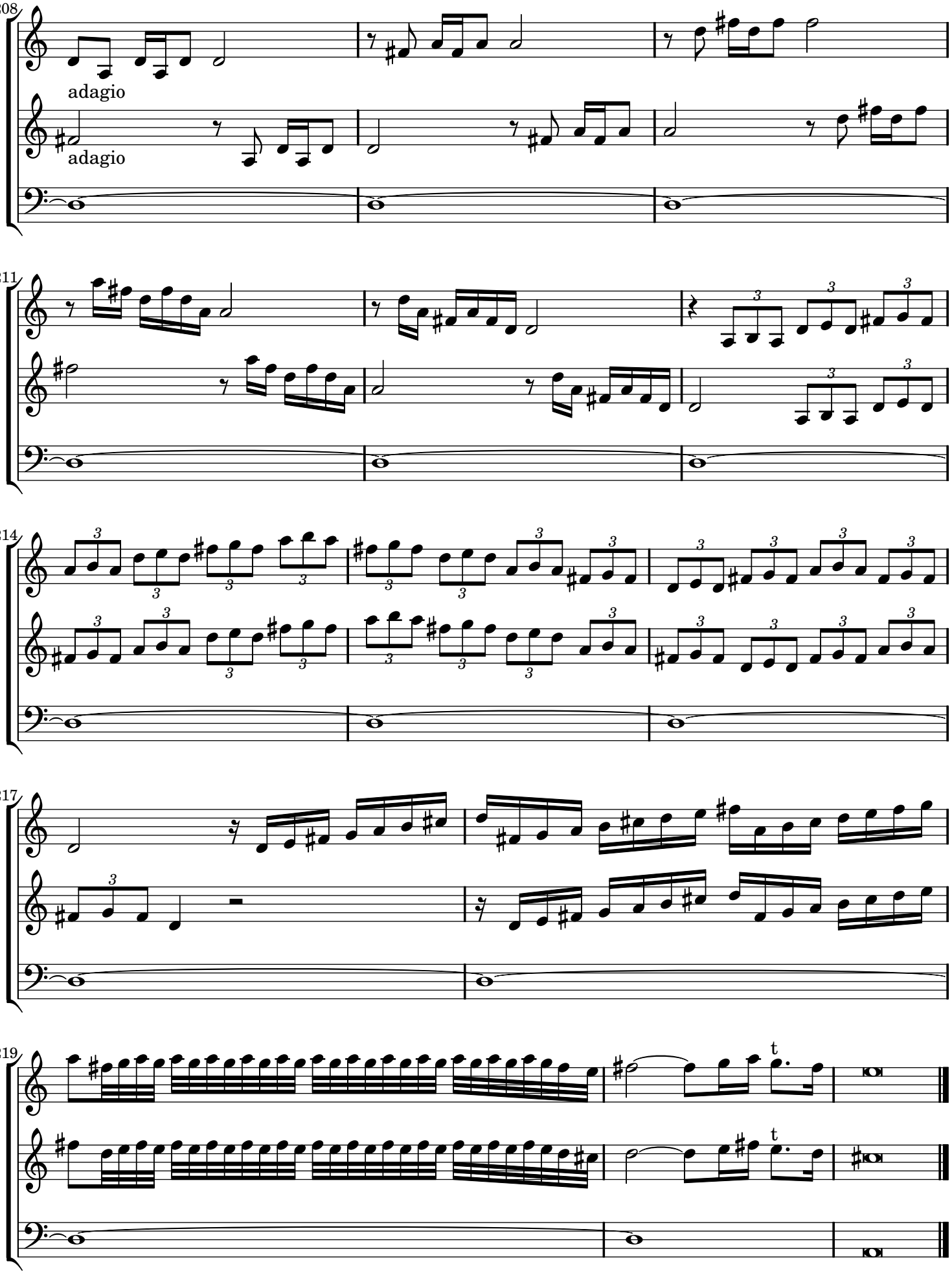

120
123
126
130
134


138
141
144
148
152
155


158
161
164
167
171


175
6/5 # 6 # 6/5 #
179
182
185
188
t
191
t
t

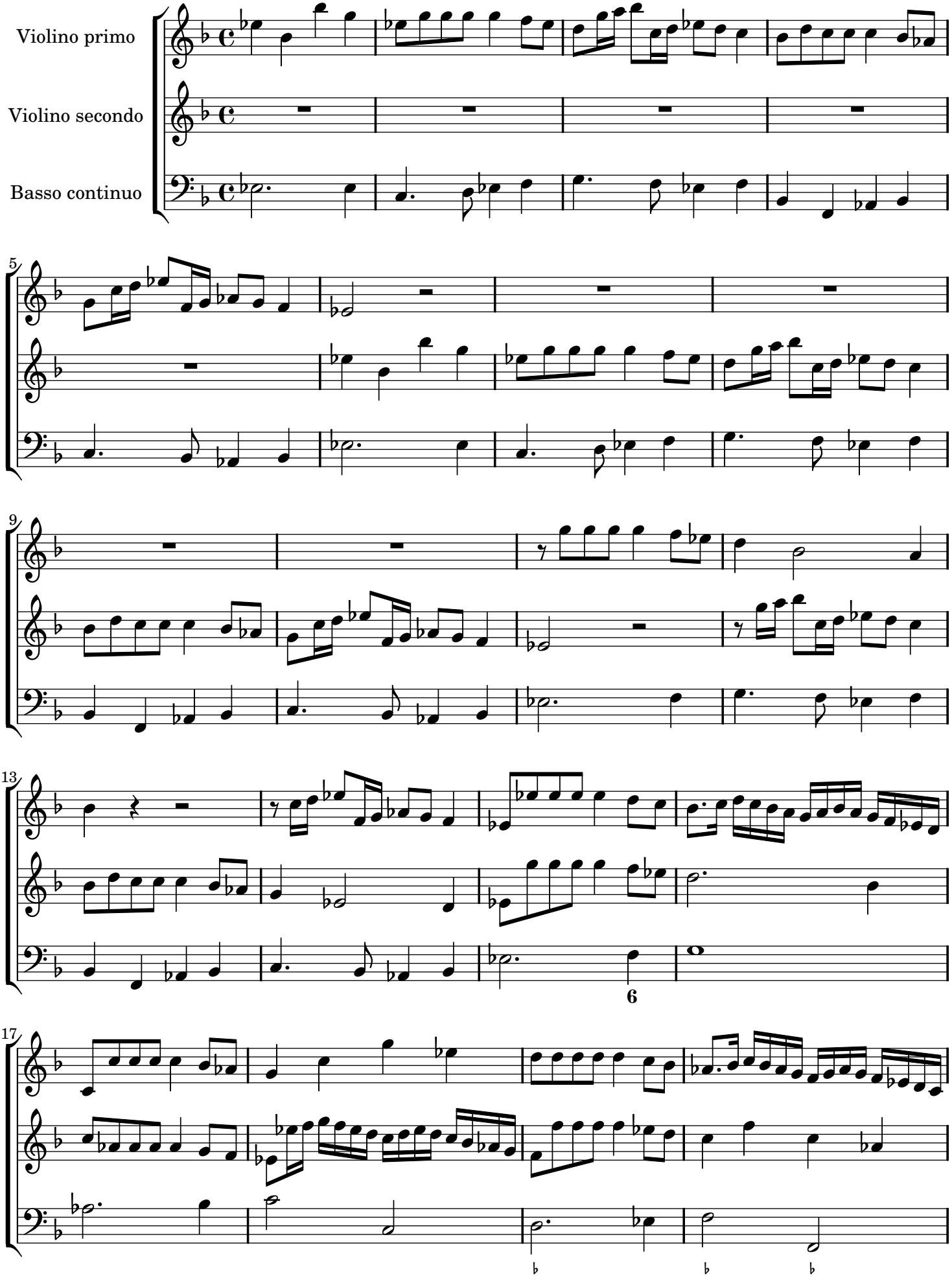

194
197
200
202
204
206

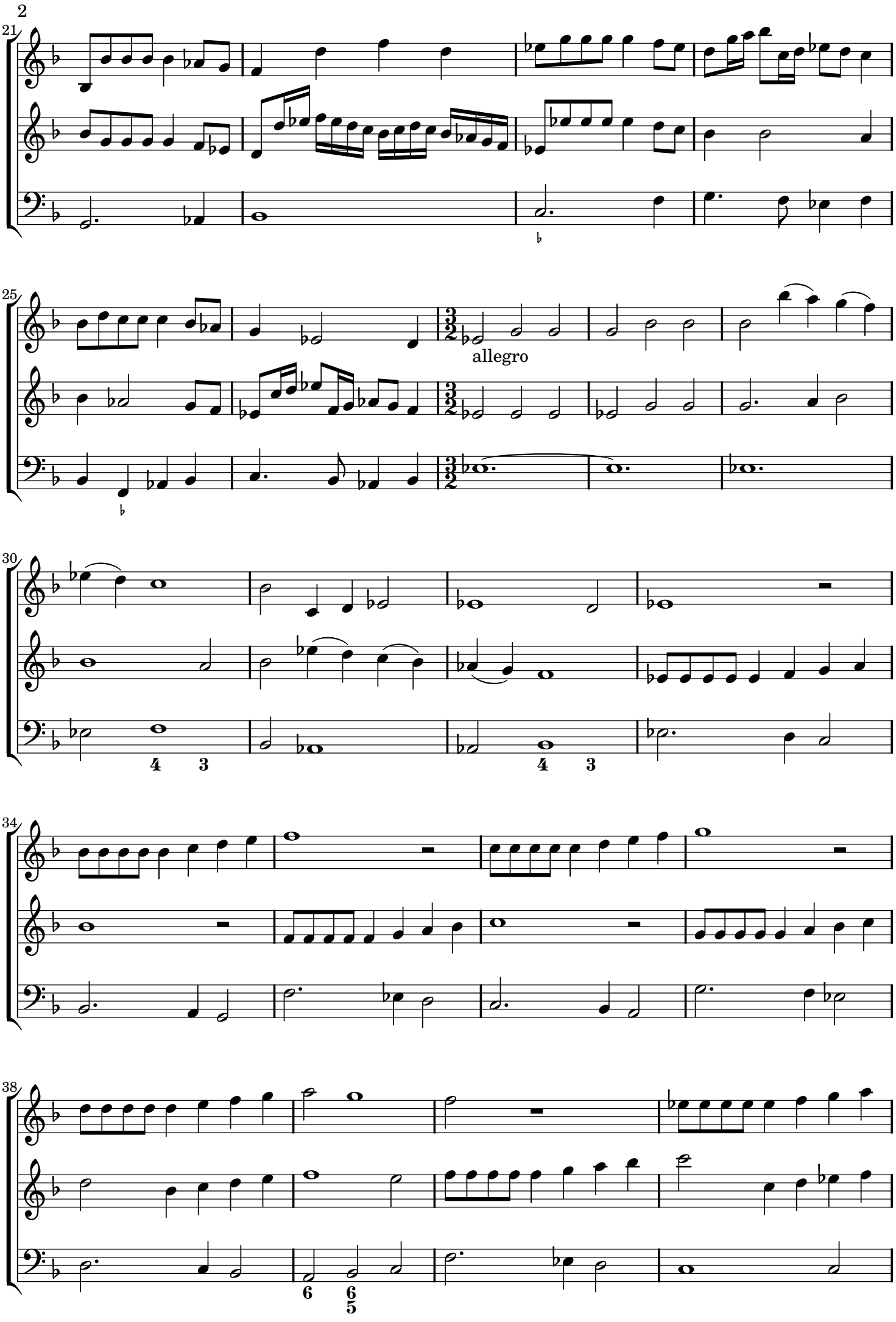

208
adagio
adagio
211
214
217
219
t
t

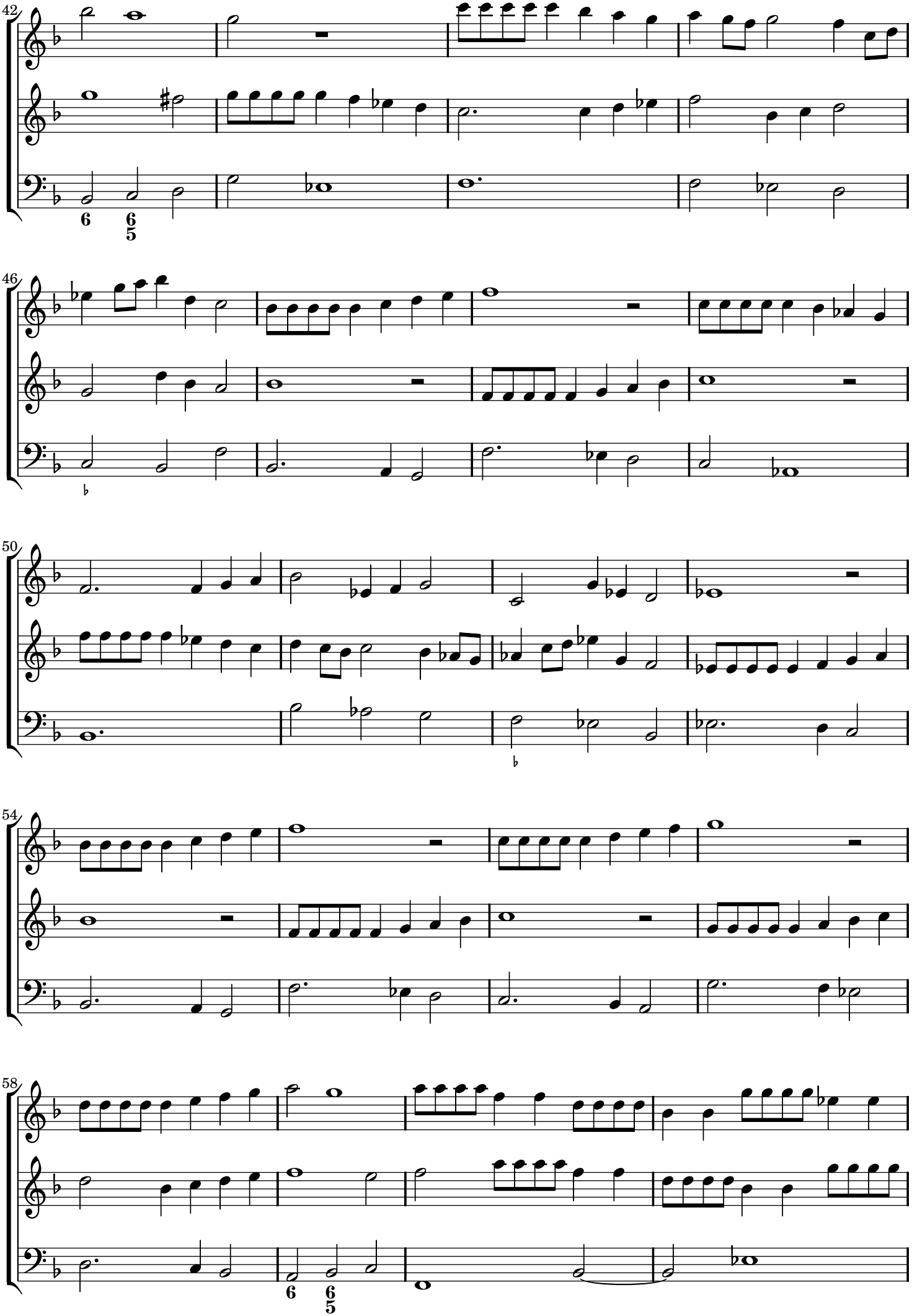
Sonata Decima

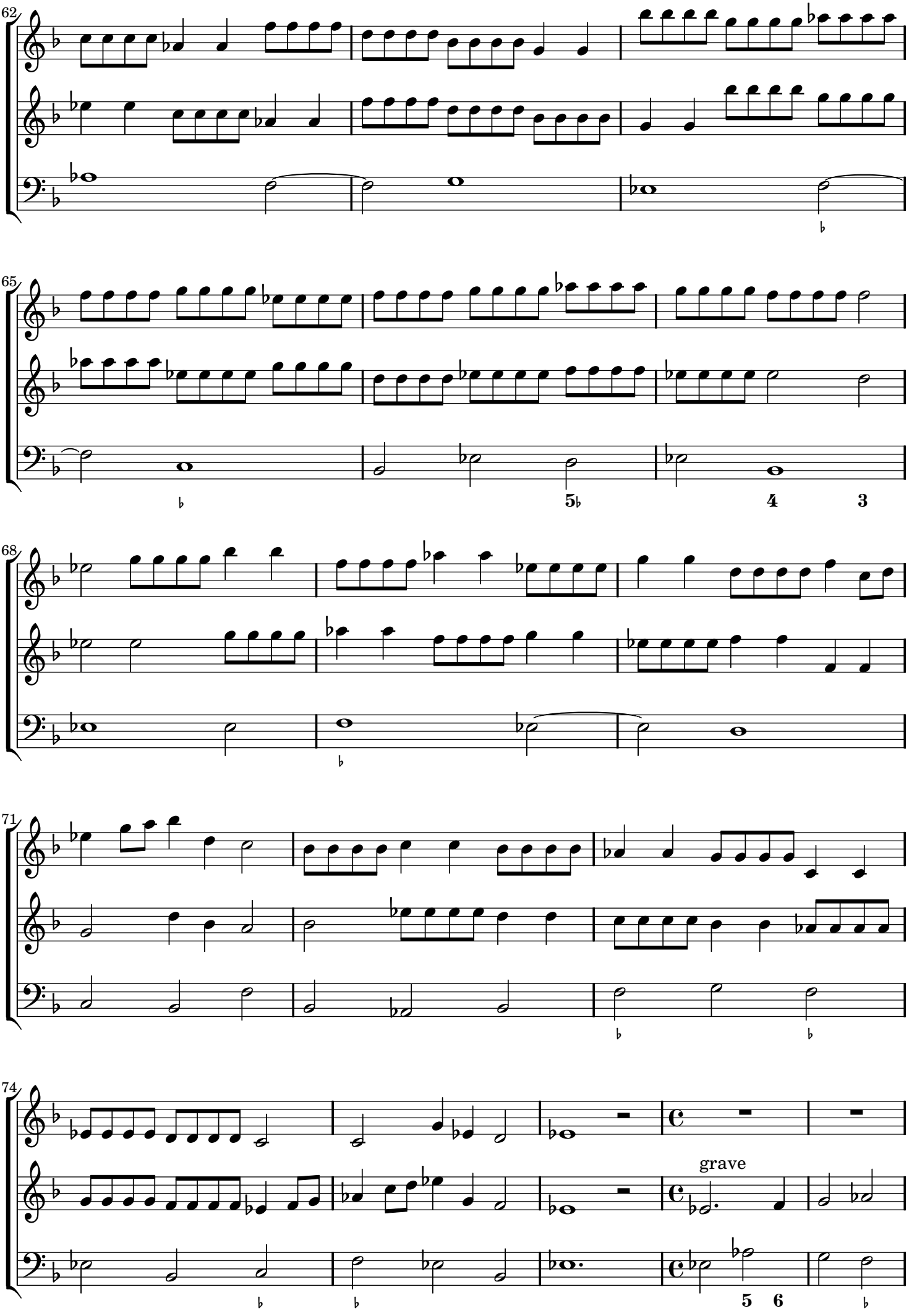
a due violini

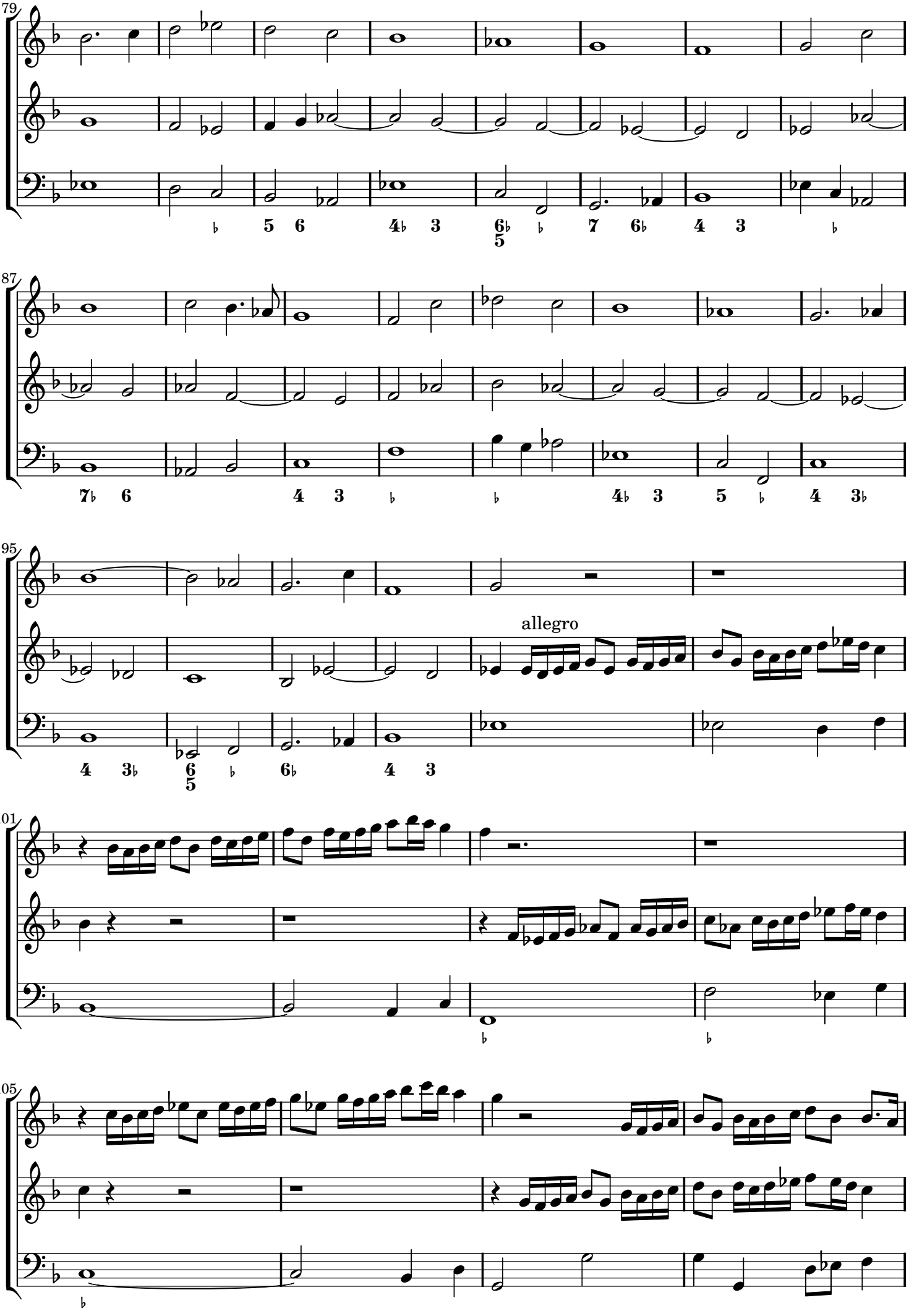
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

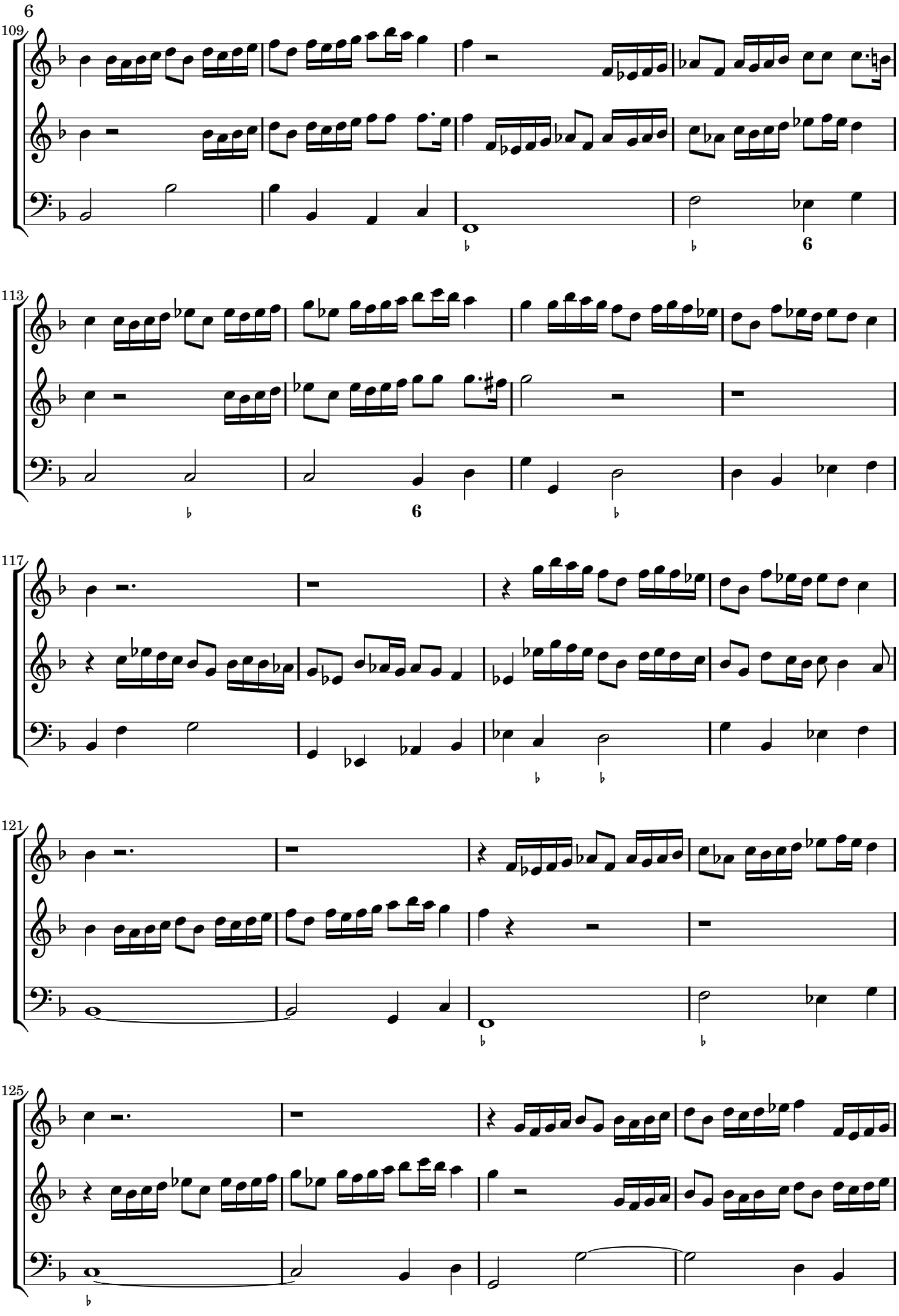


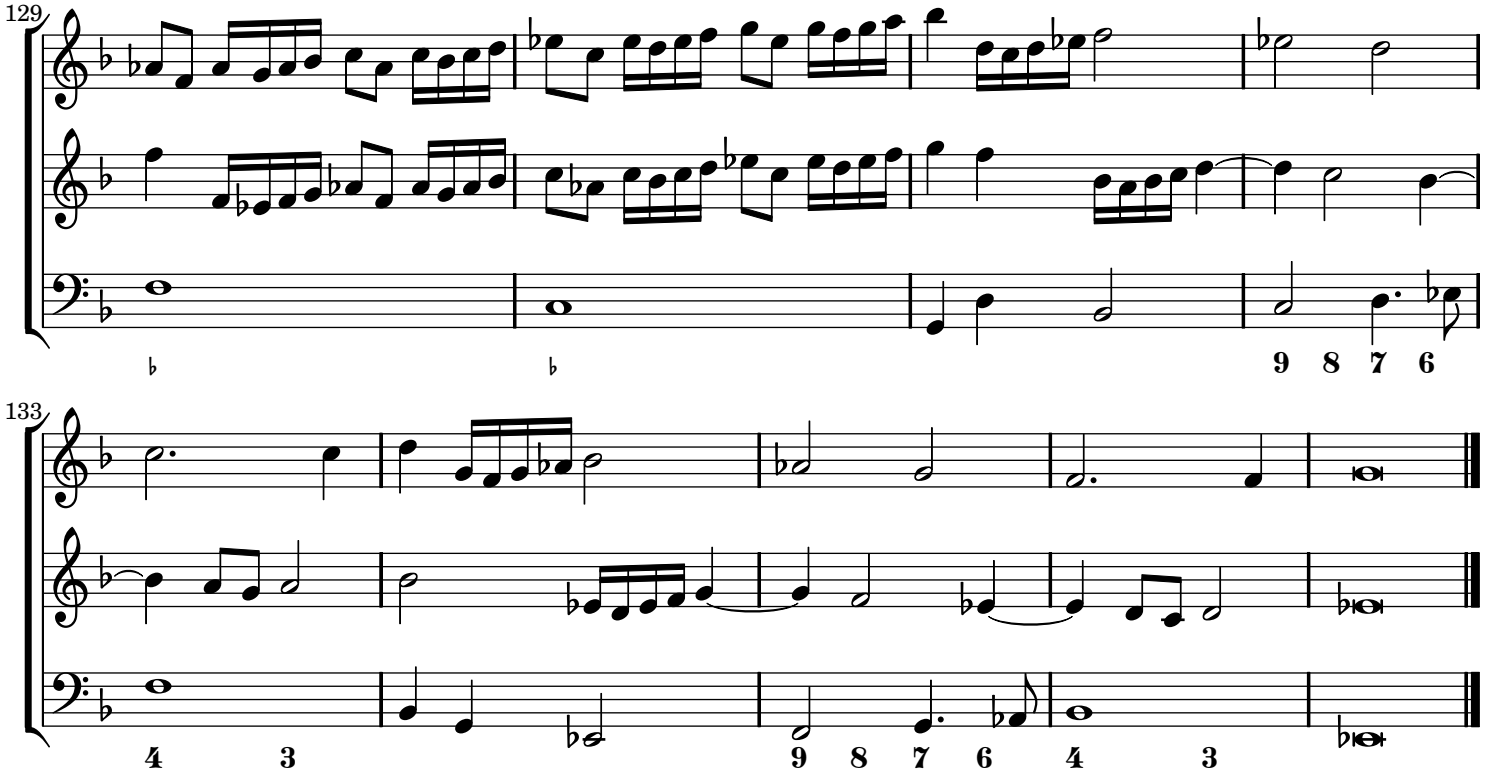

21
25
allegro
30
34
38


42
6
6
5
46
50
54
58
6
6
5


62
65
68
71
74
grave


79
87
95
allegro
101
105

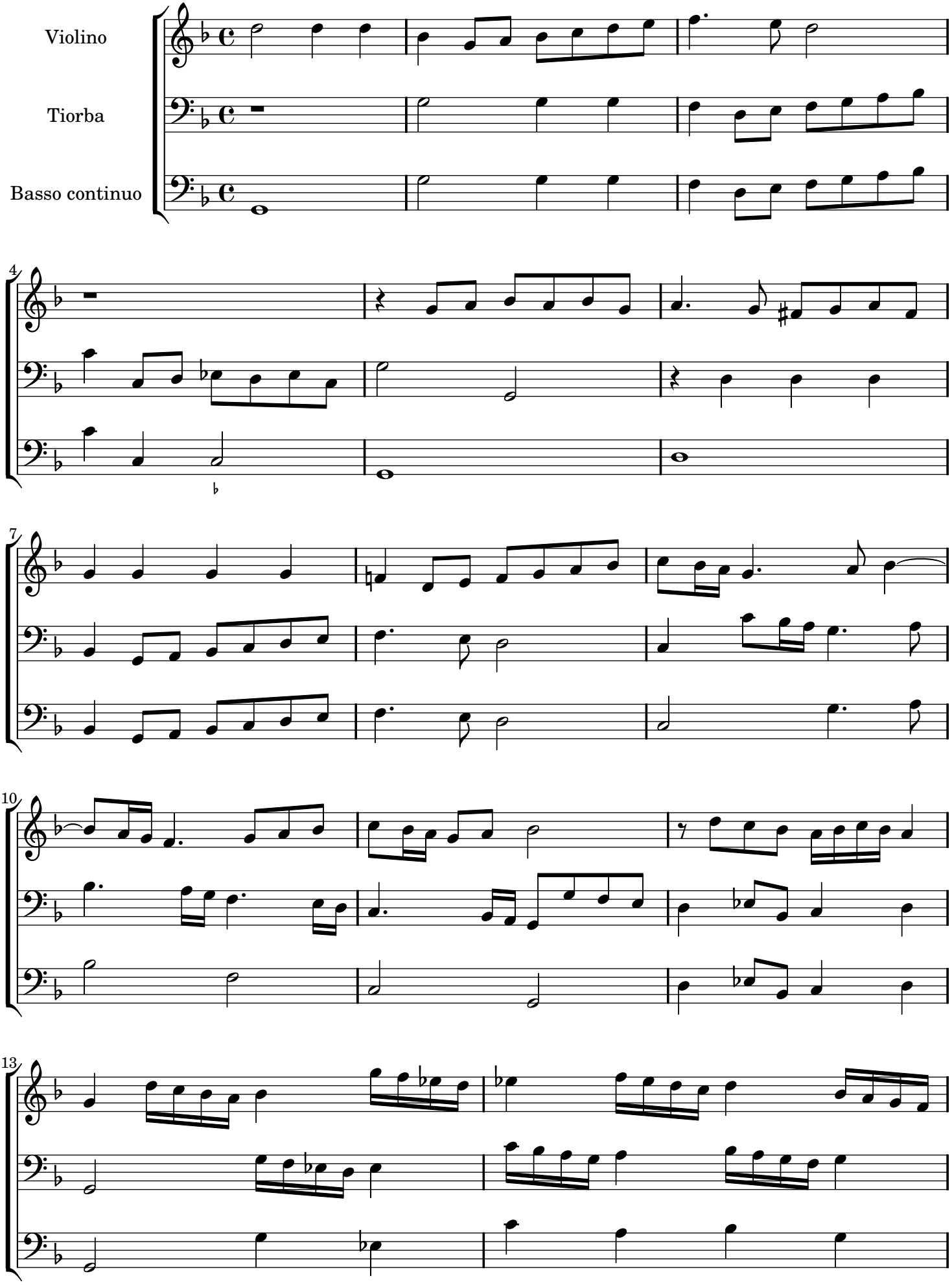

109
113
117
121
125

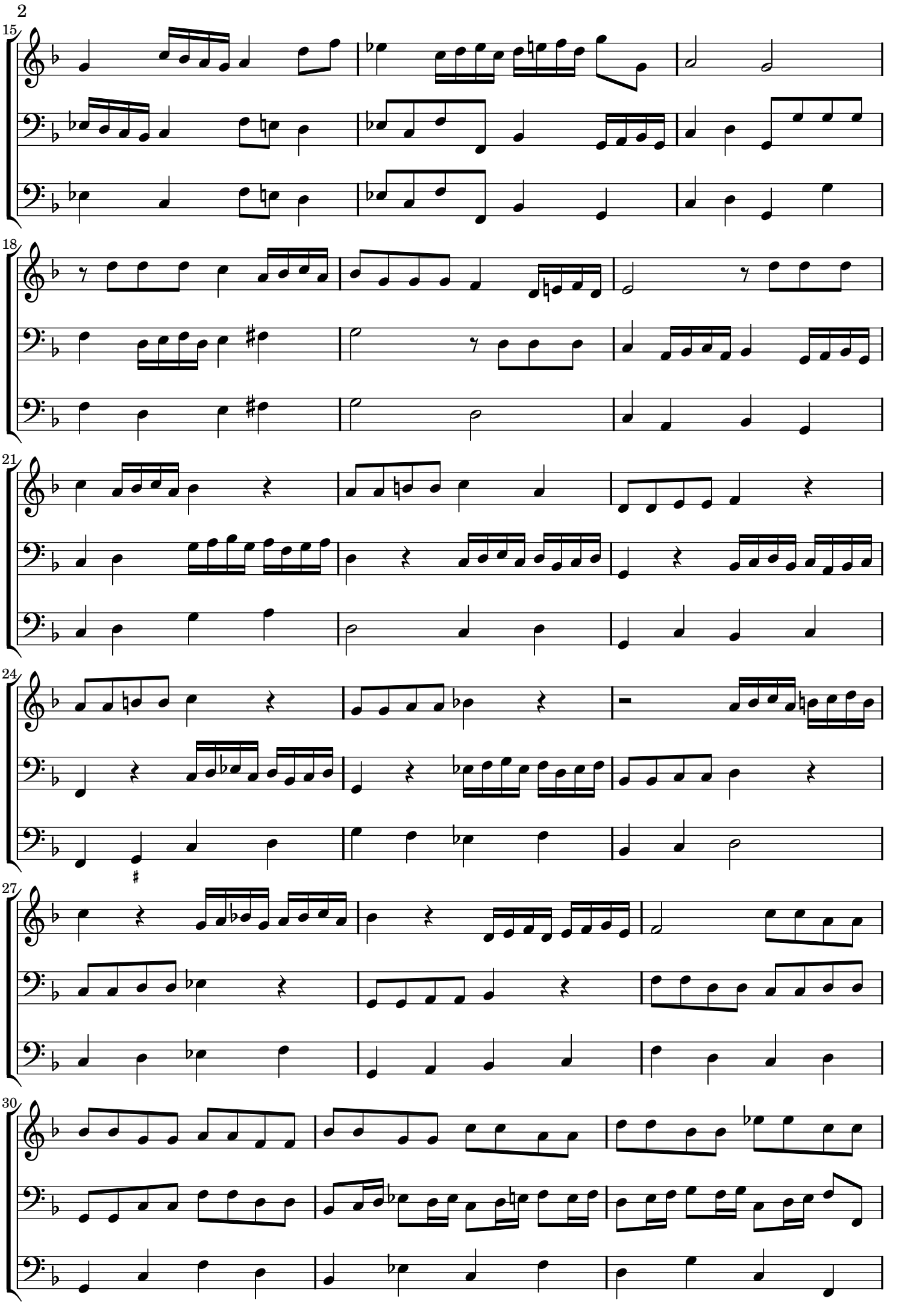

129
9 8 7 6
133
4 3
9 8 7 6 4 3

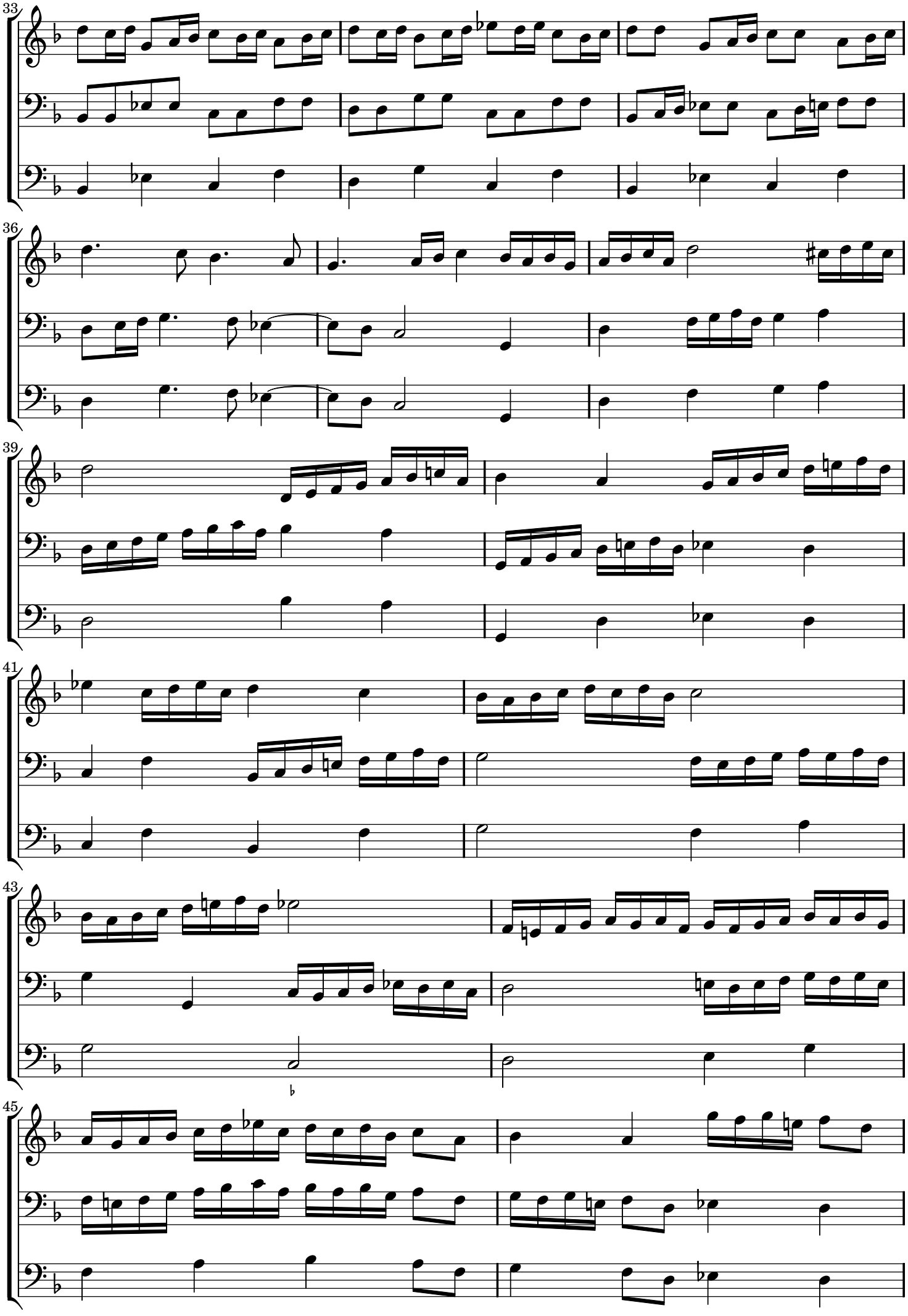
Sonata Undecima

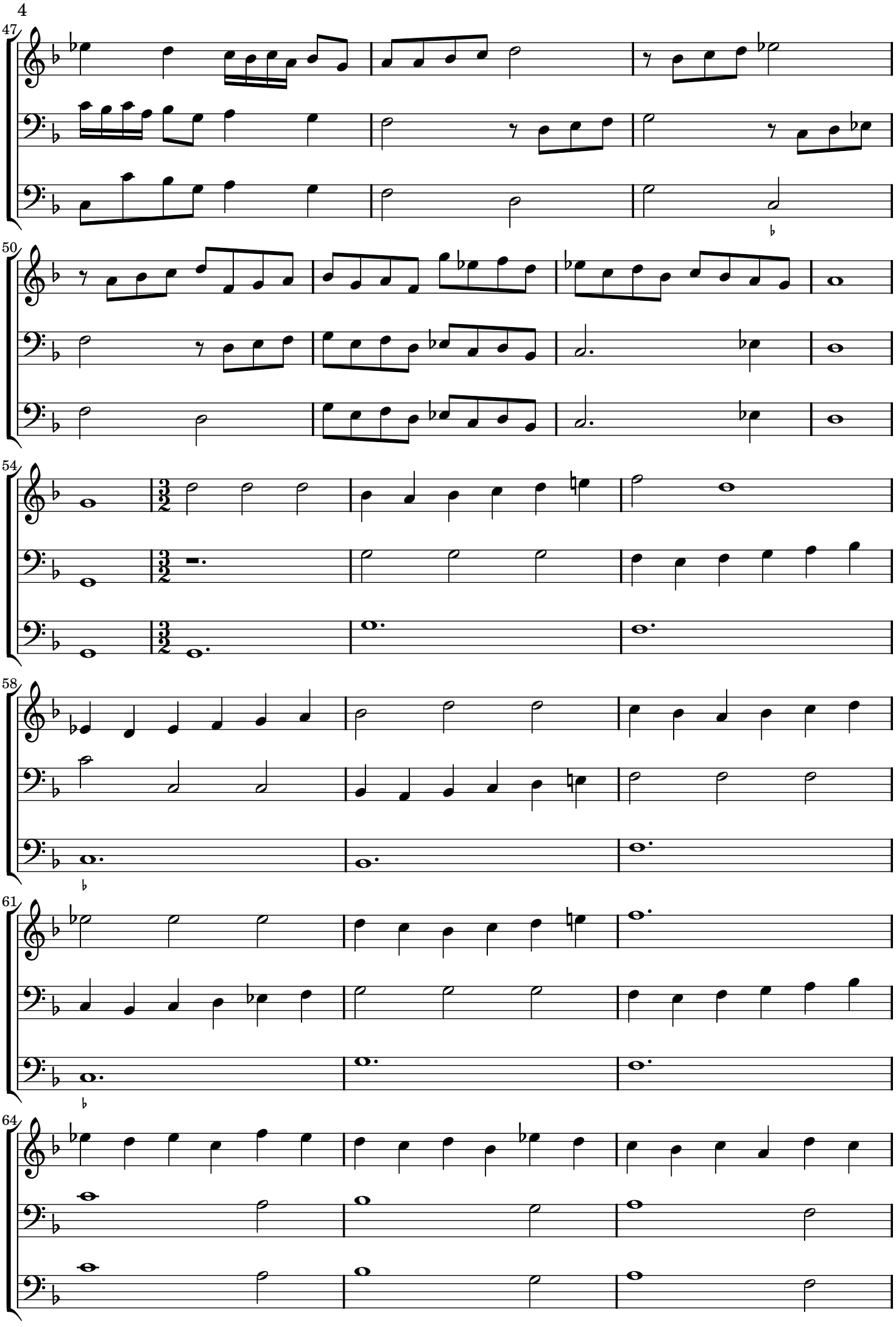
a Violino è Tiorba

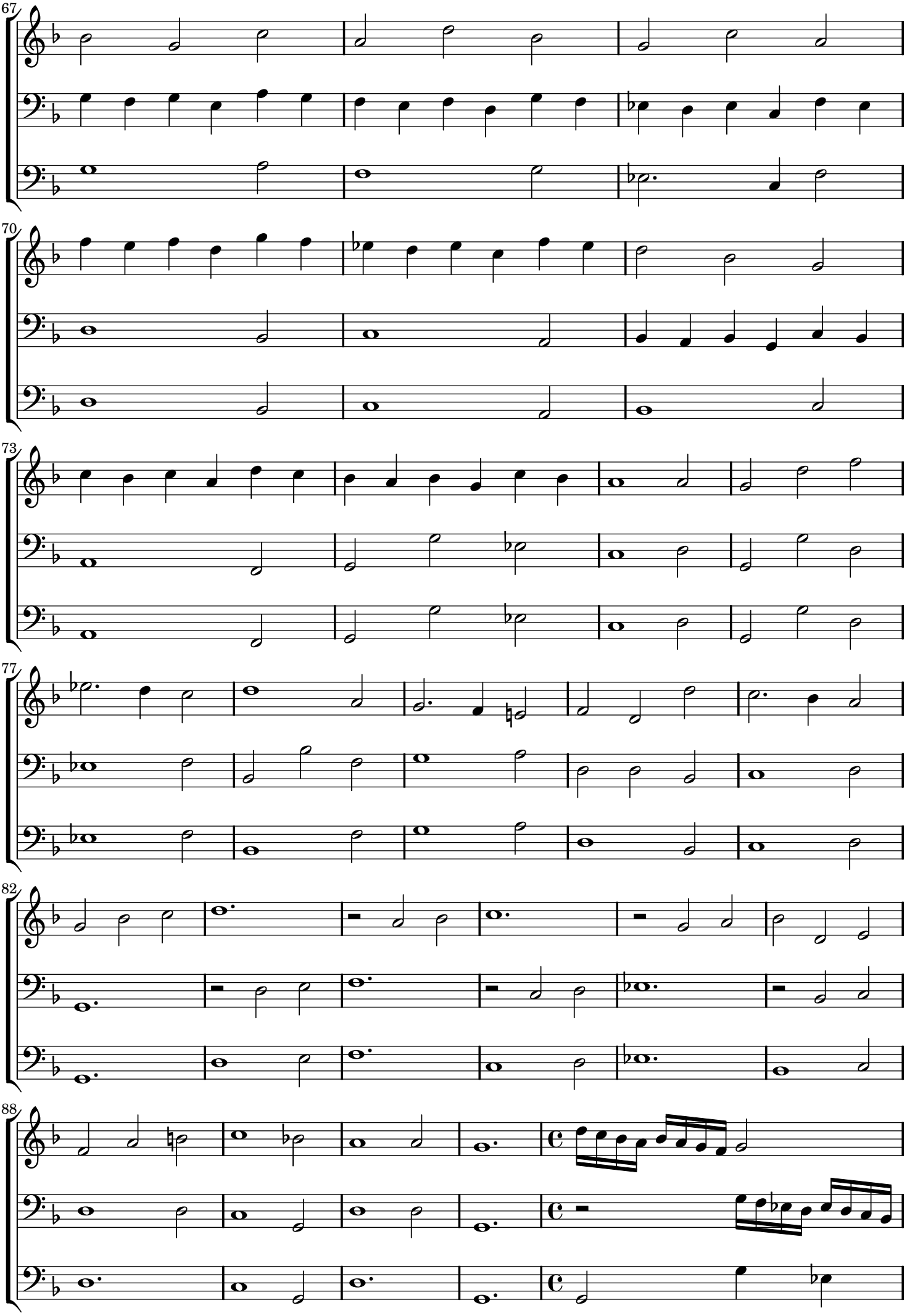
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

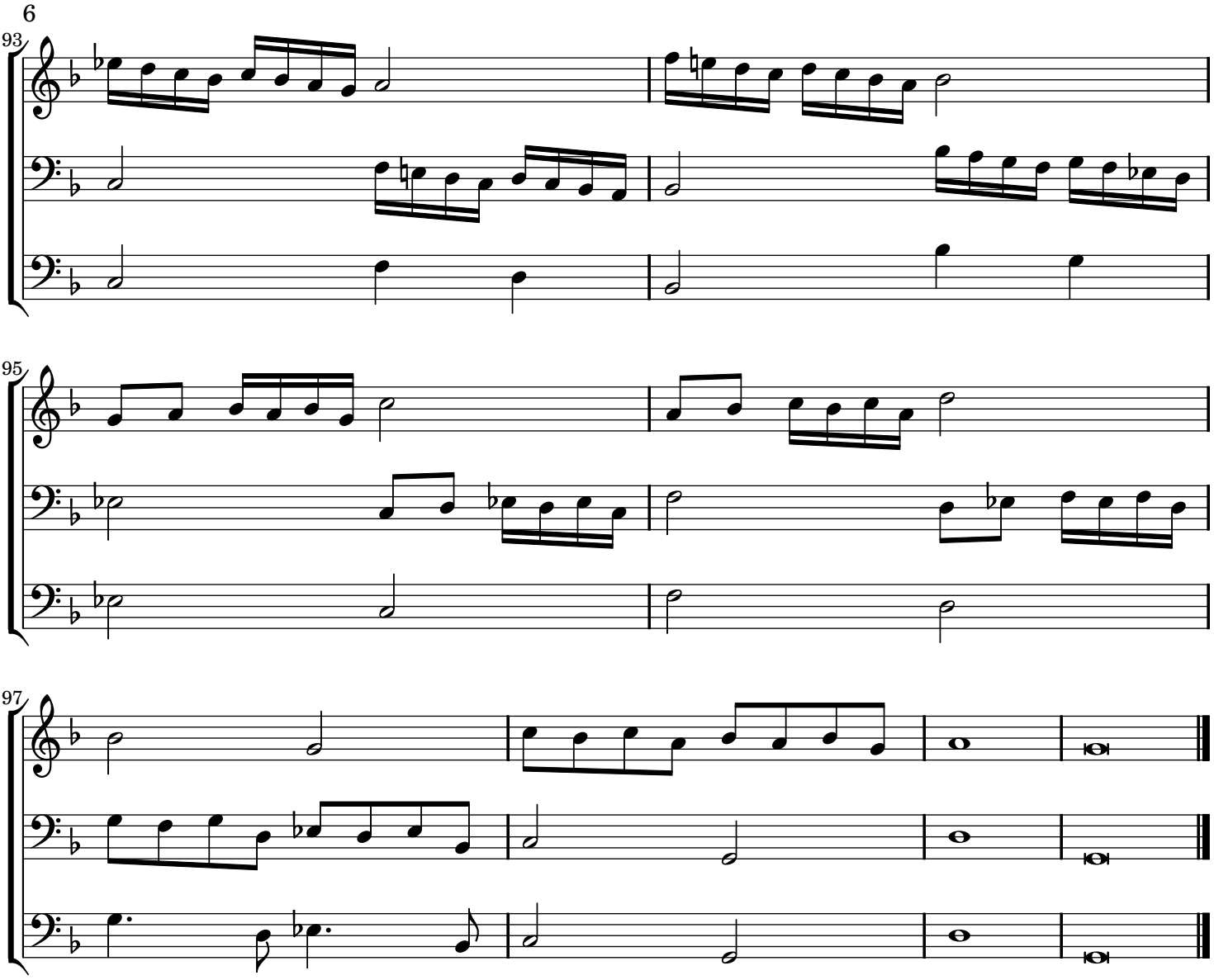



15
18
21
24
27
30


33
36
39
41
43
45


47
50
54
58
61
64

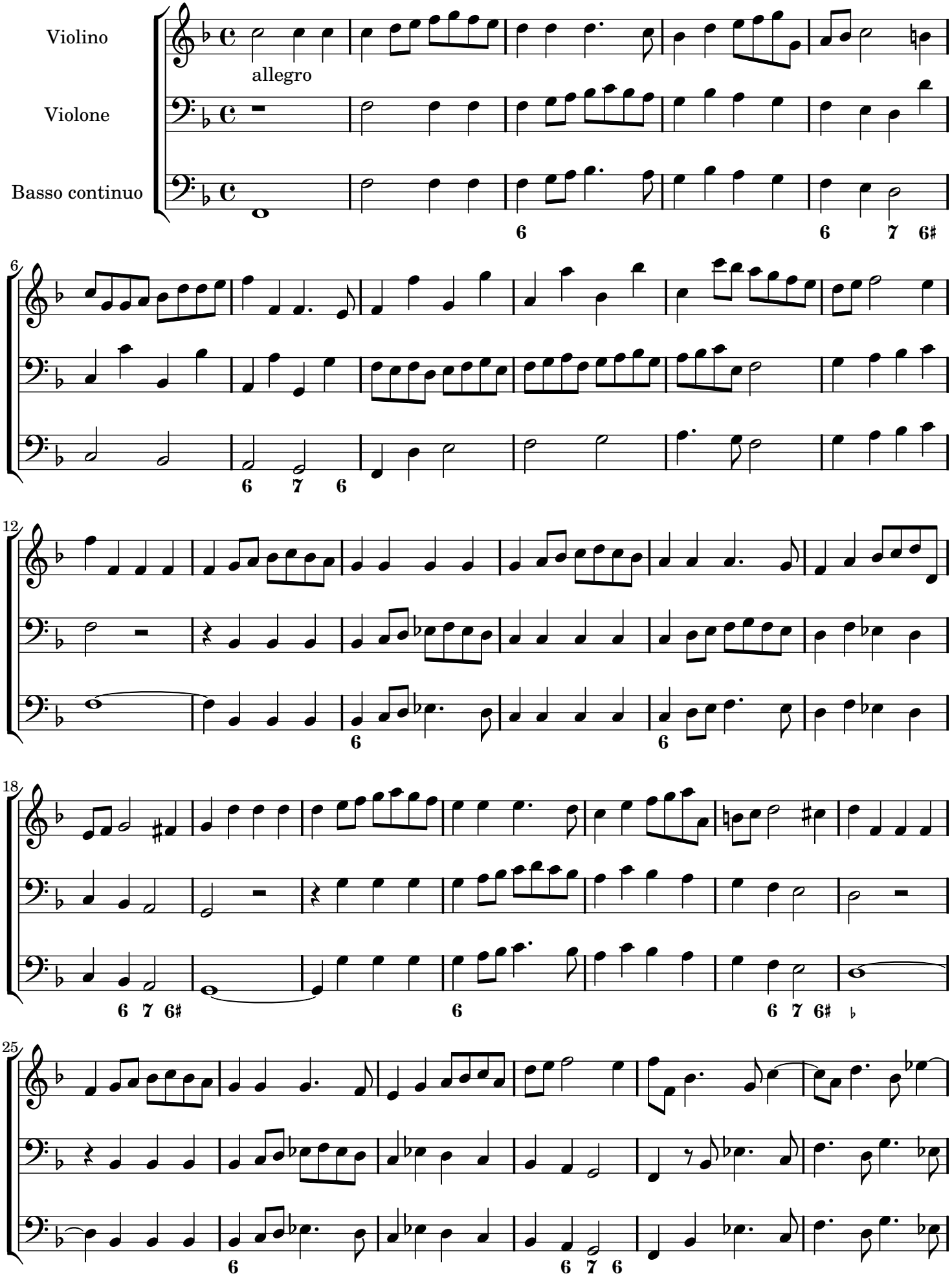

67
70
73
77
82
88

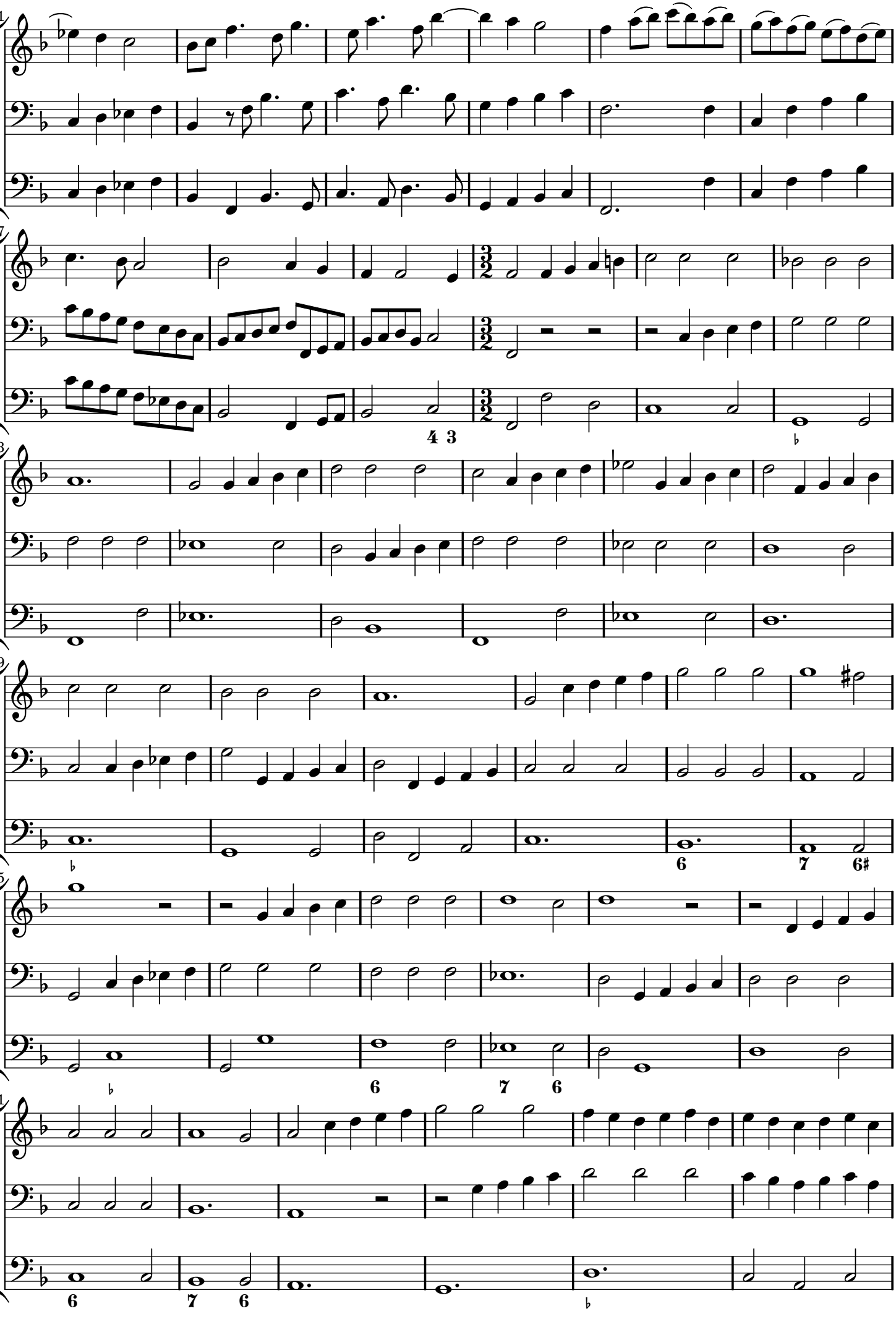

93
95
97

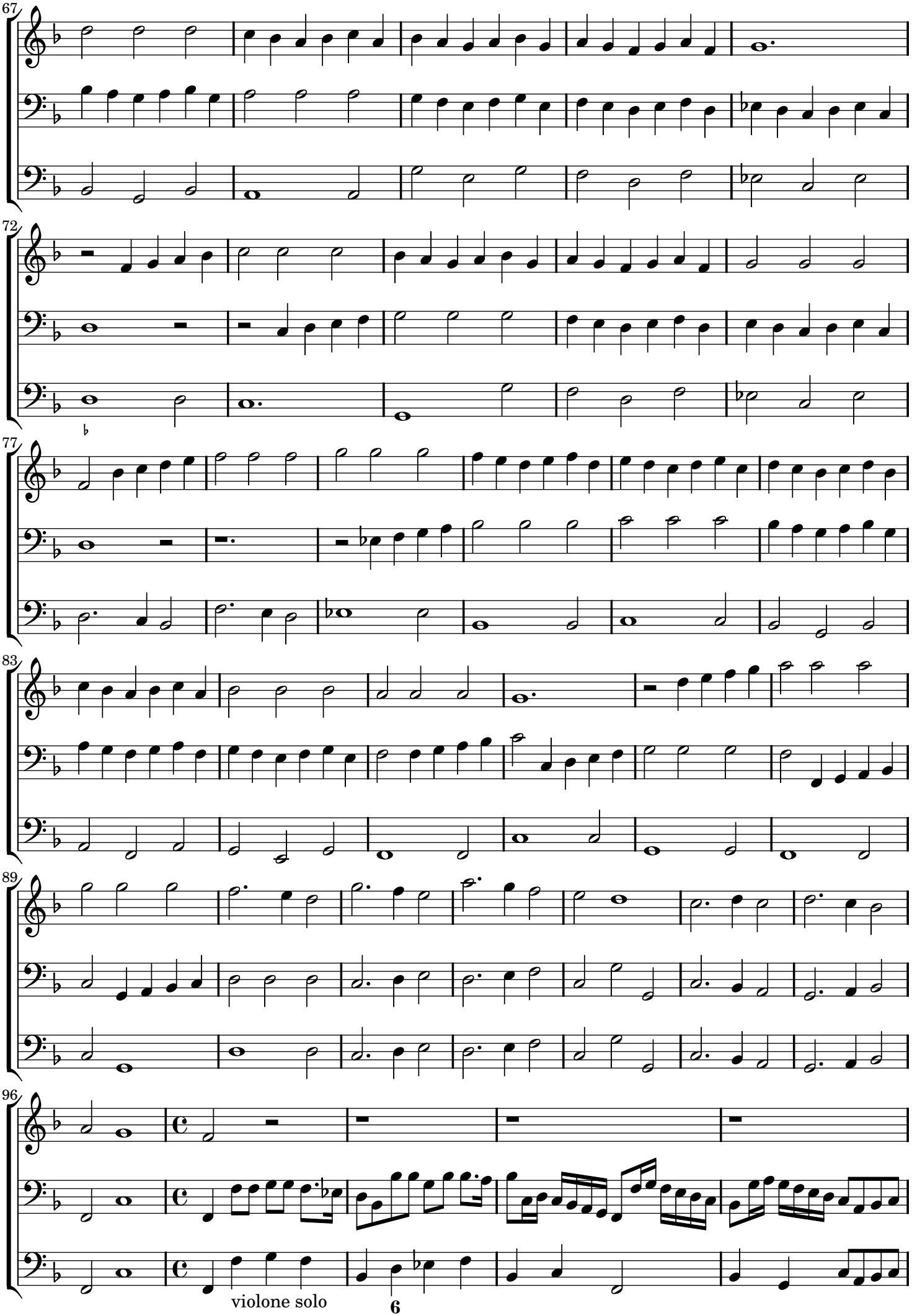
Sonata Duodecima

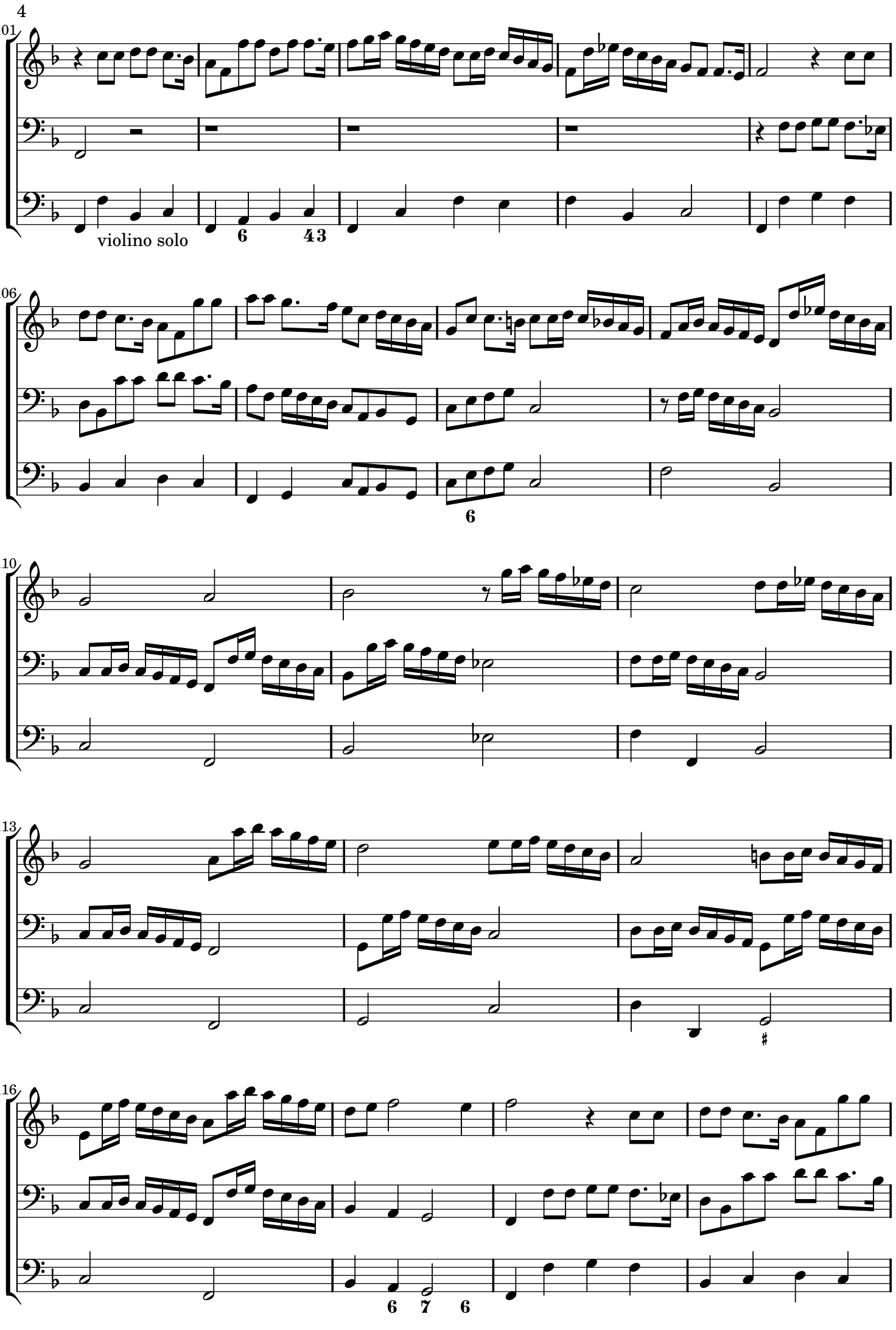
a Violino e Violone

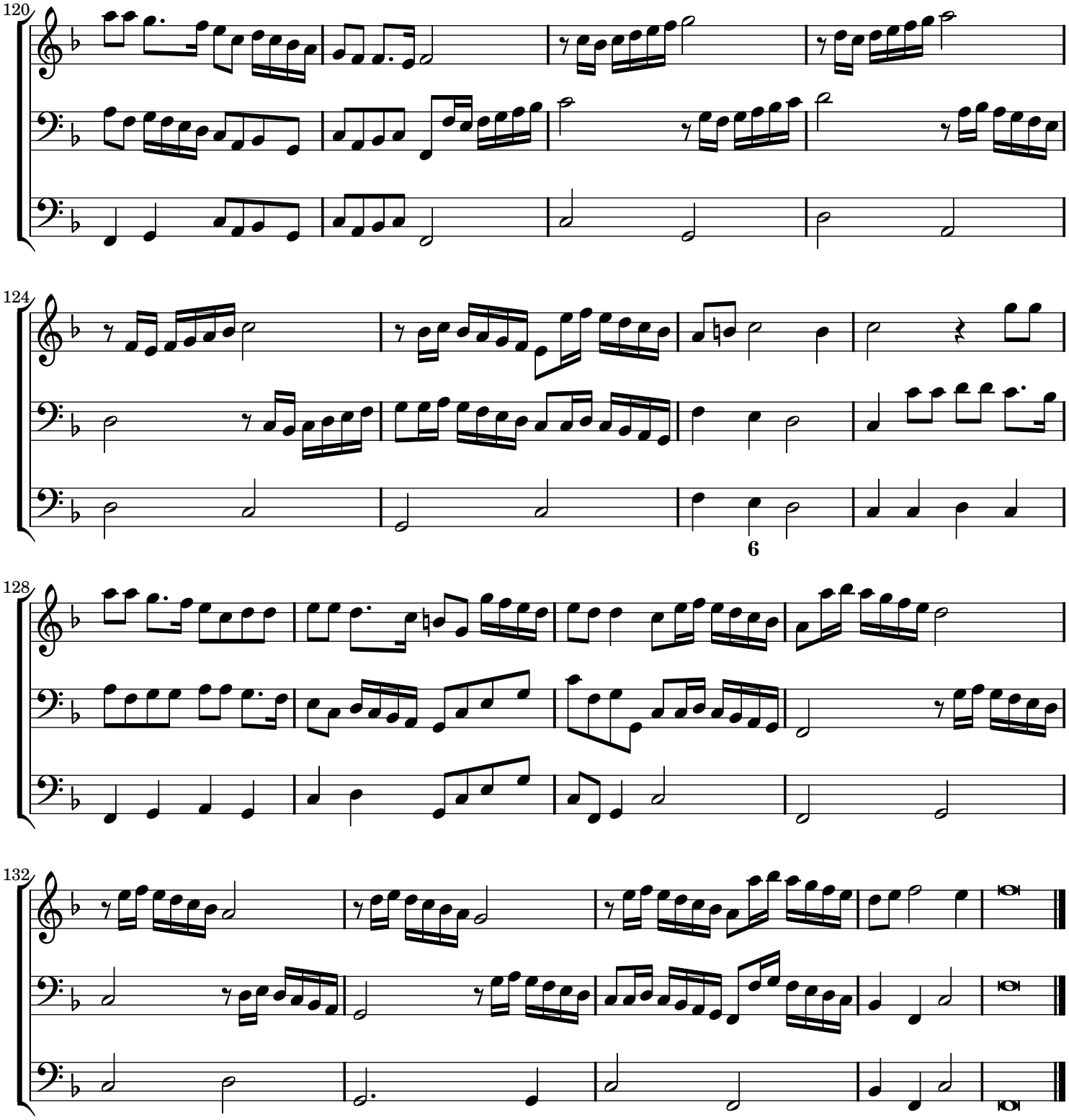
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7




31
37
4 3
43
49
6
7 6#
55
6
7 6
61
6
7 6


67
72
77
83
89
96
violone solo
6

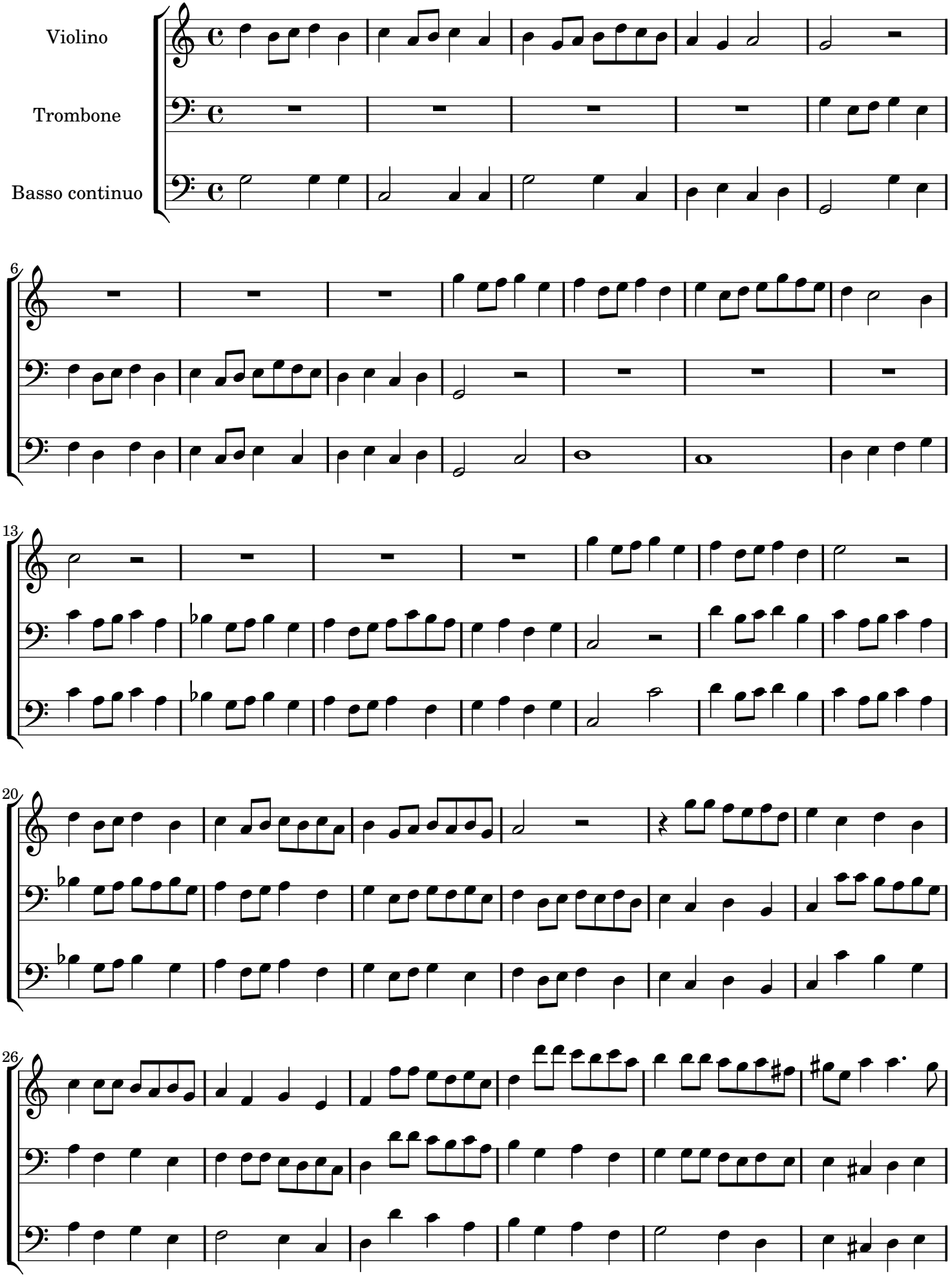

101
violino solo
6
4 3
106
6
110
113
116
6 7 6

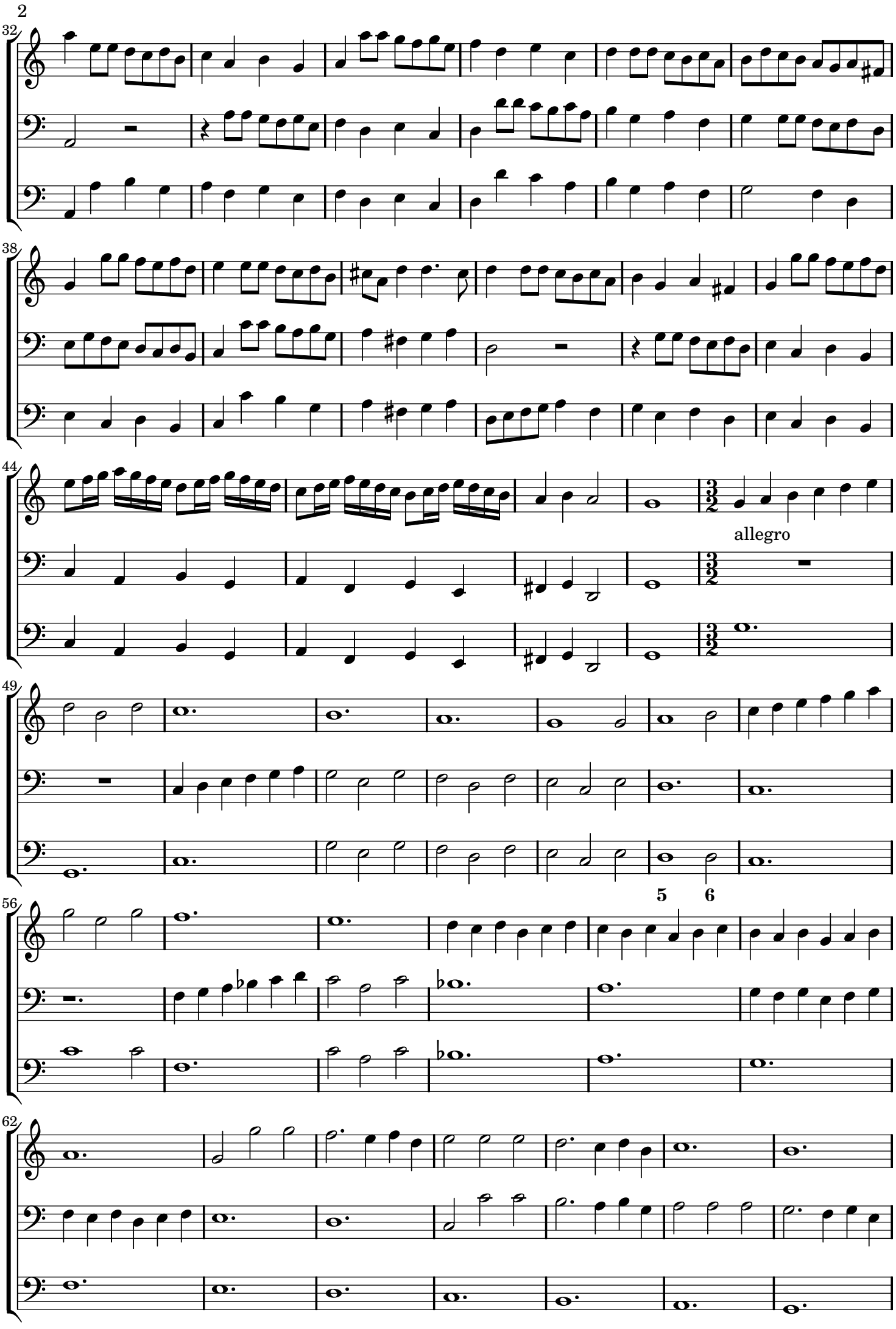

120
124
6
128
132

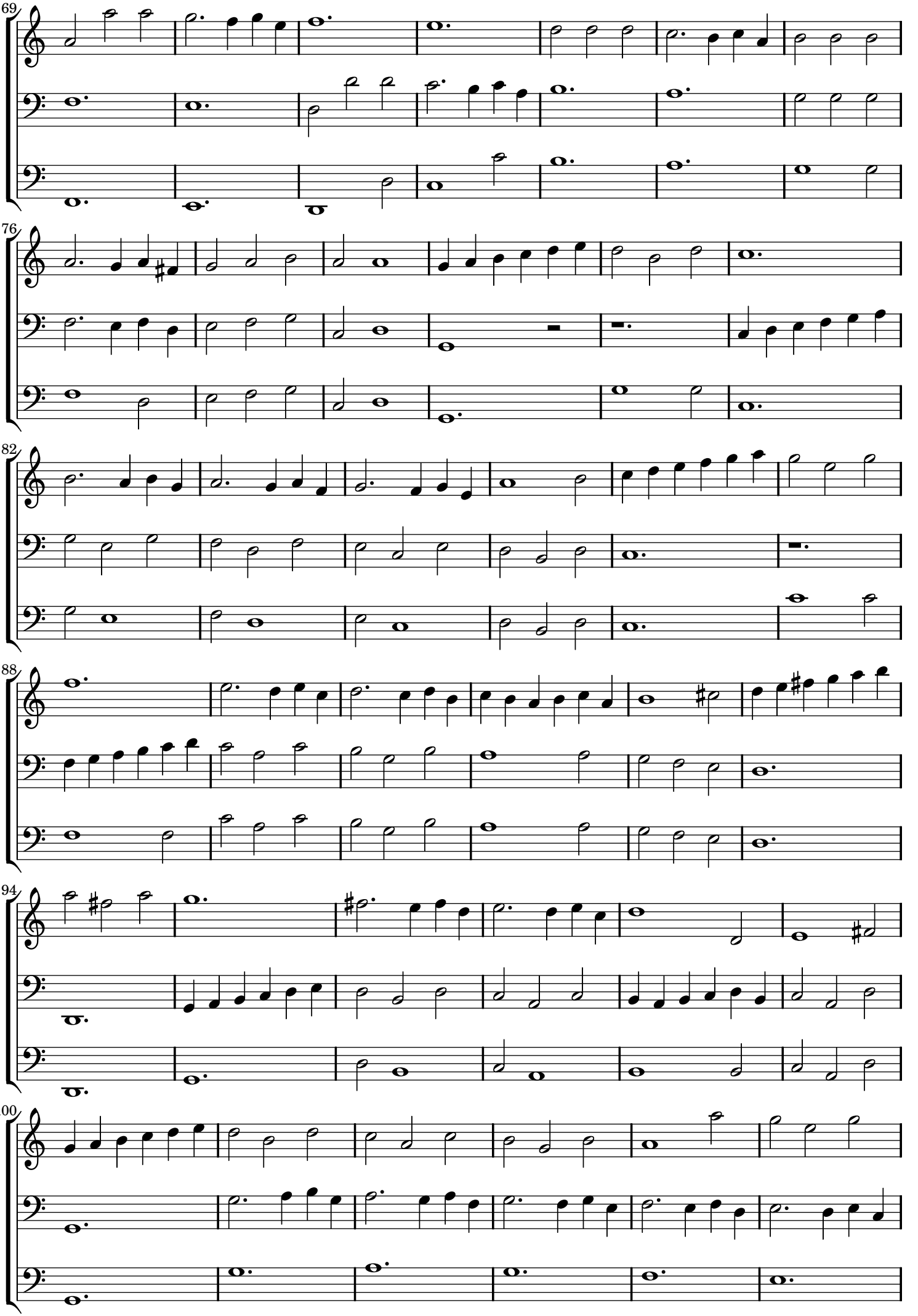
Sonata decima terza

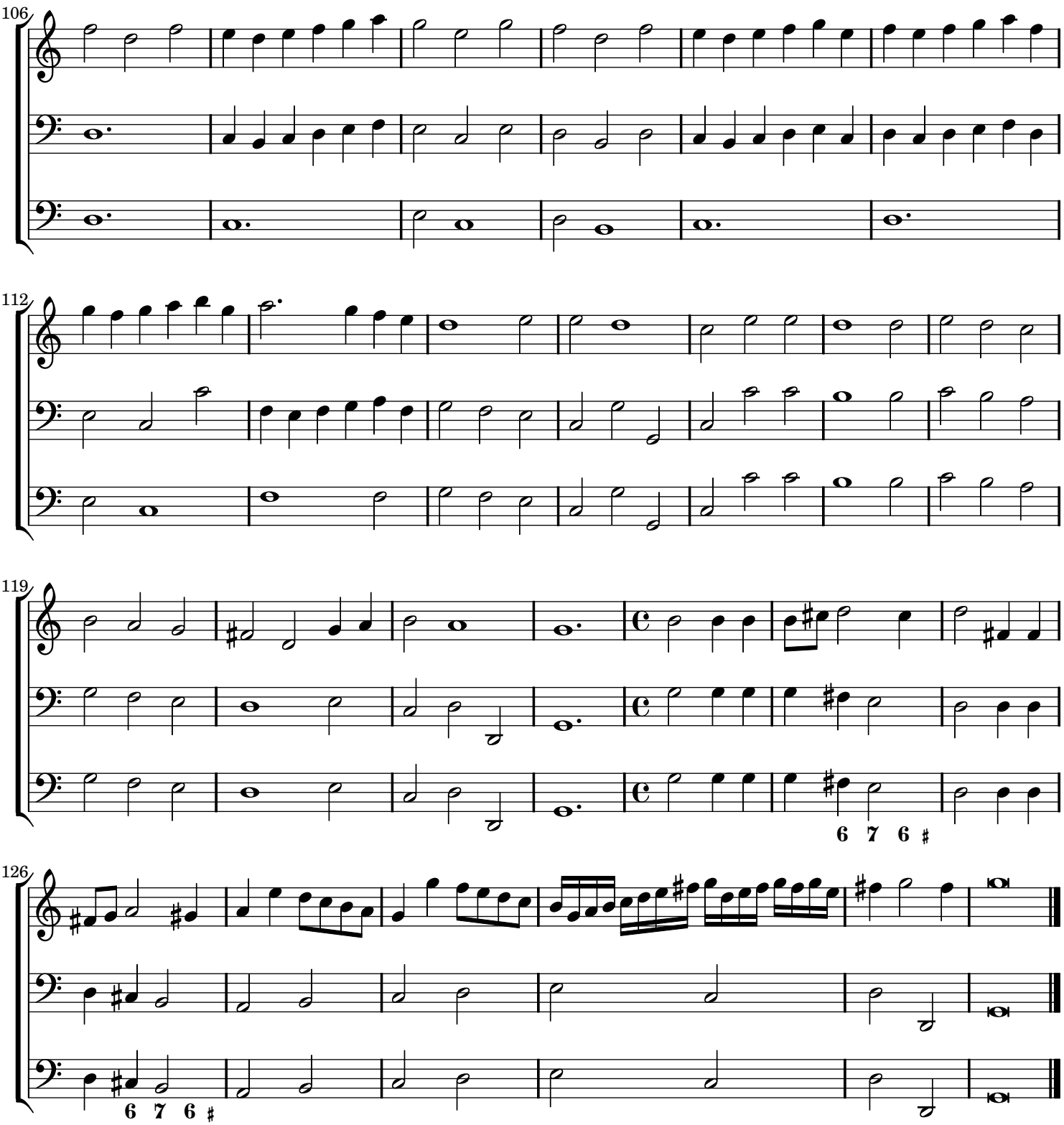
a Violino e Trombone

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7




32
38
44
allegro
49
5
6
56
62

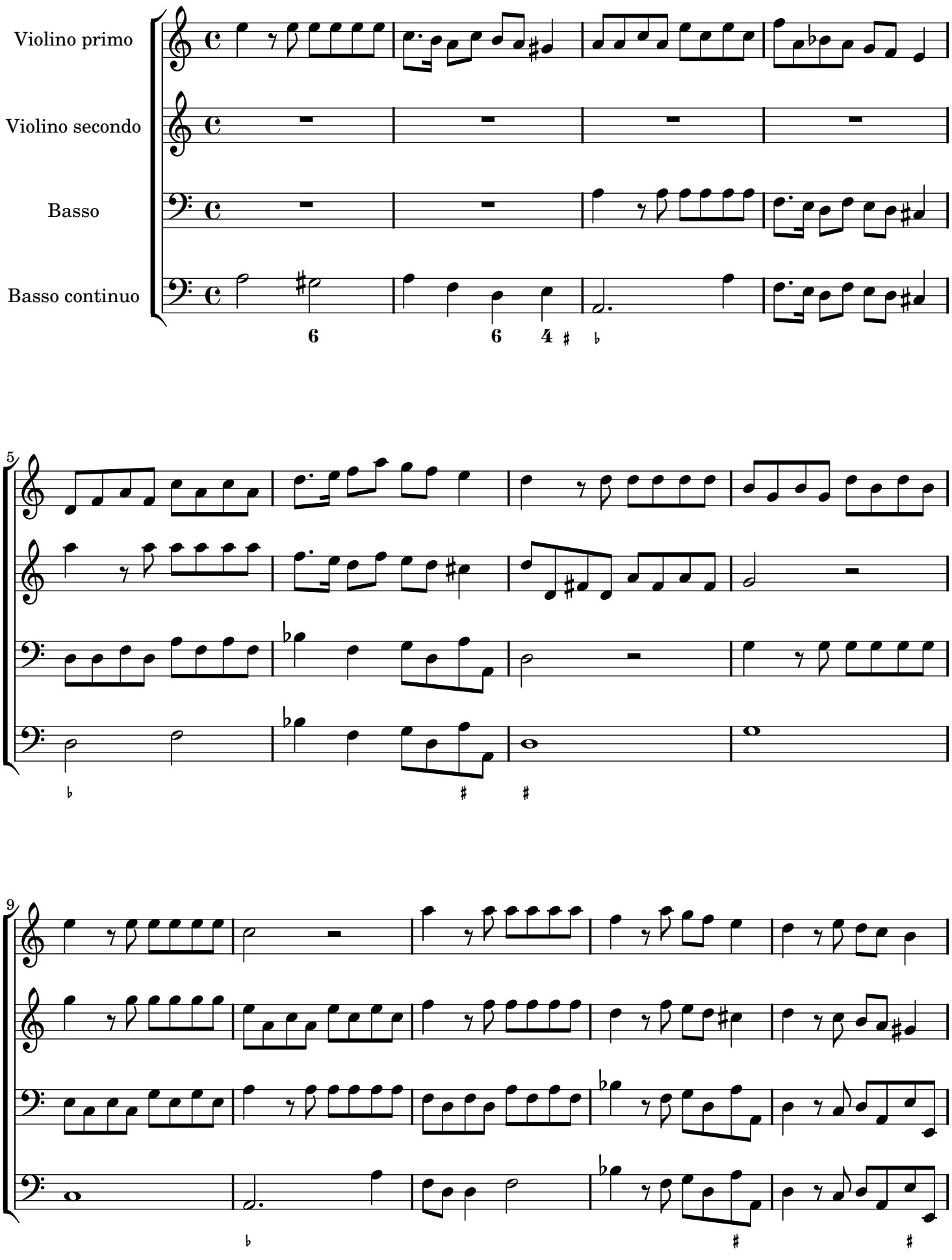

69
76
82
88
94
100

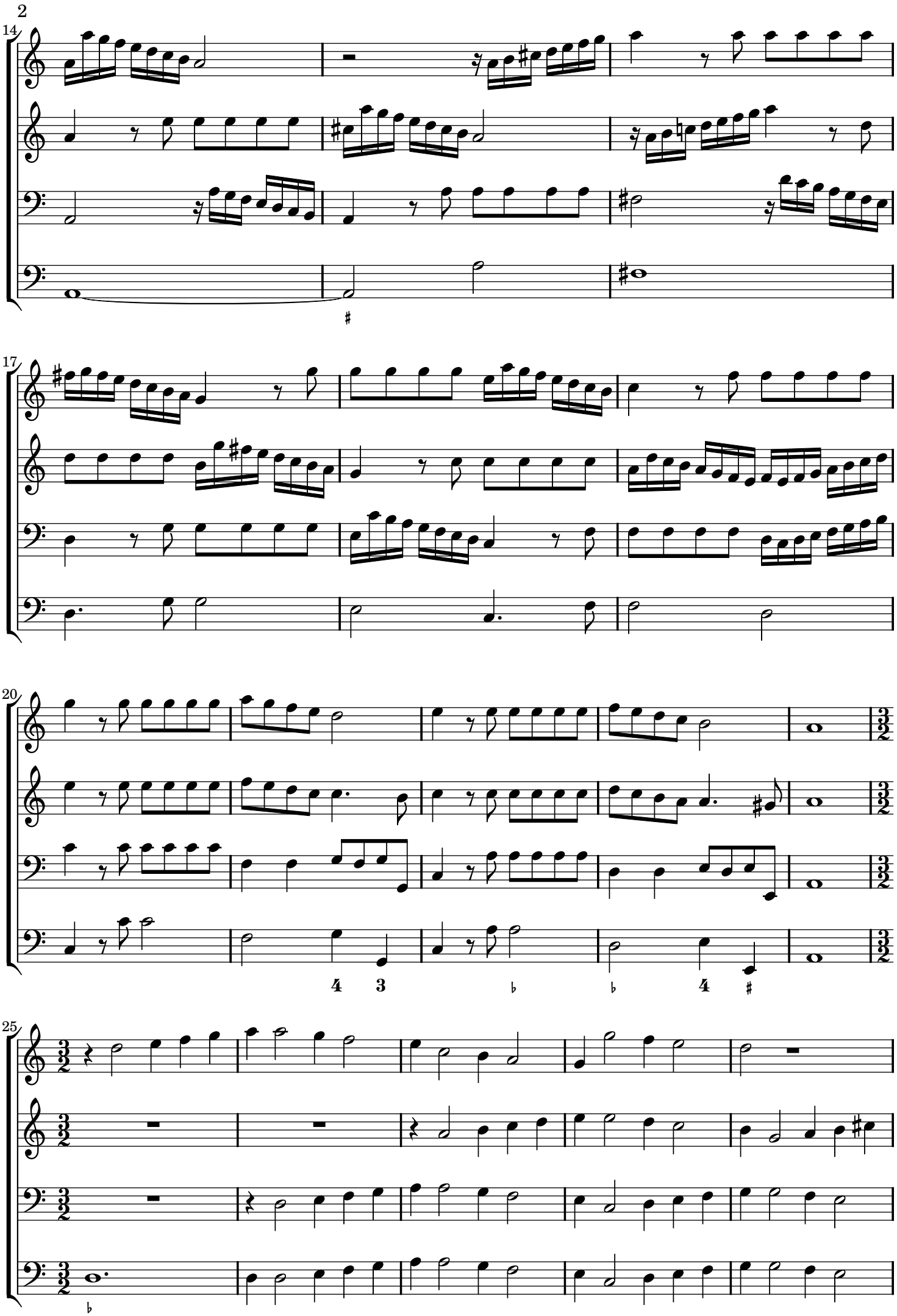

106
112
119
6 7 6 ♯
126
6 7 6 ♯

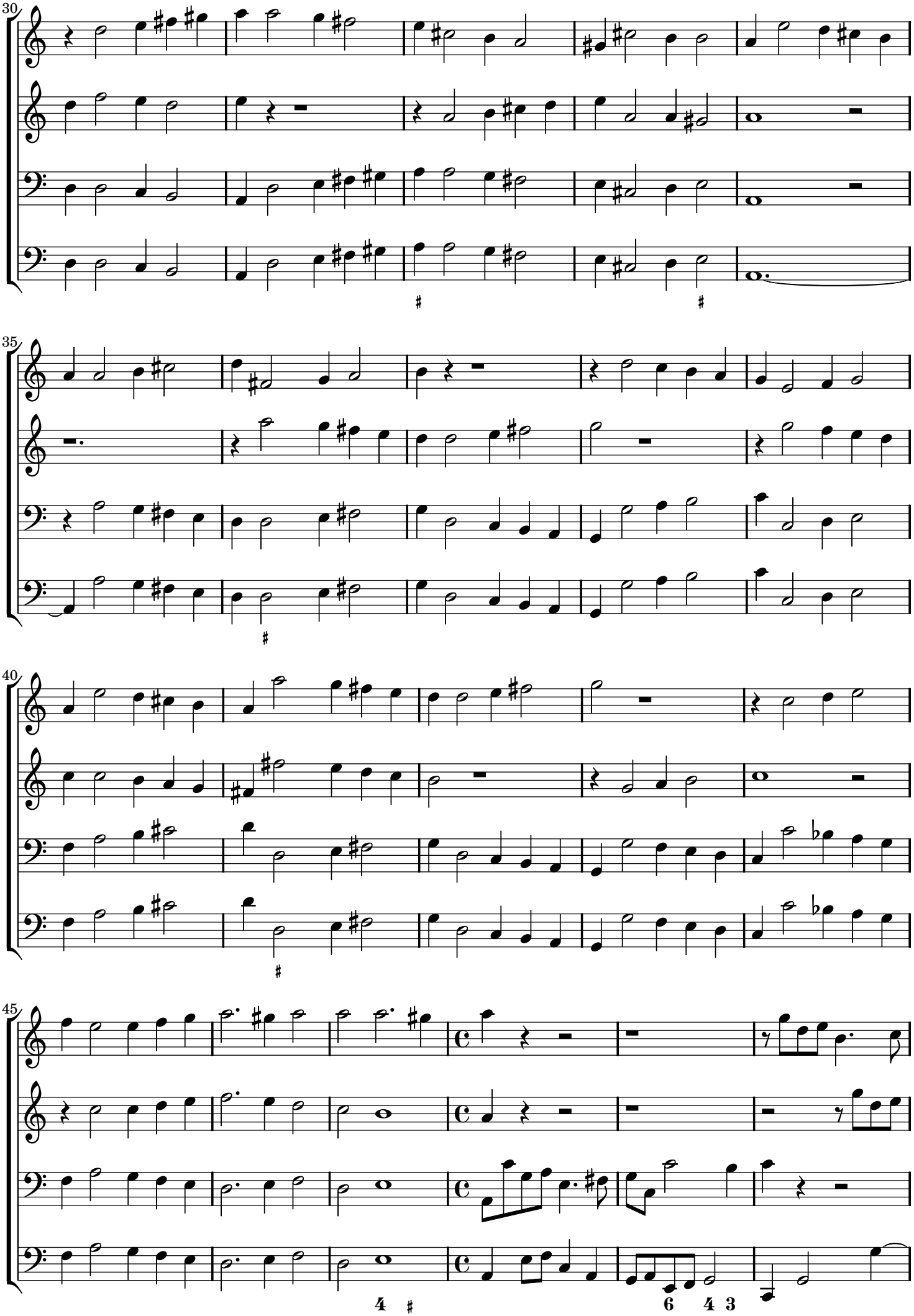
Sonata Decima Quarta

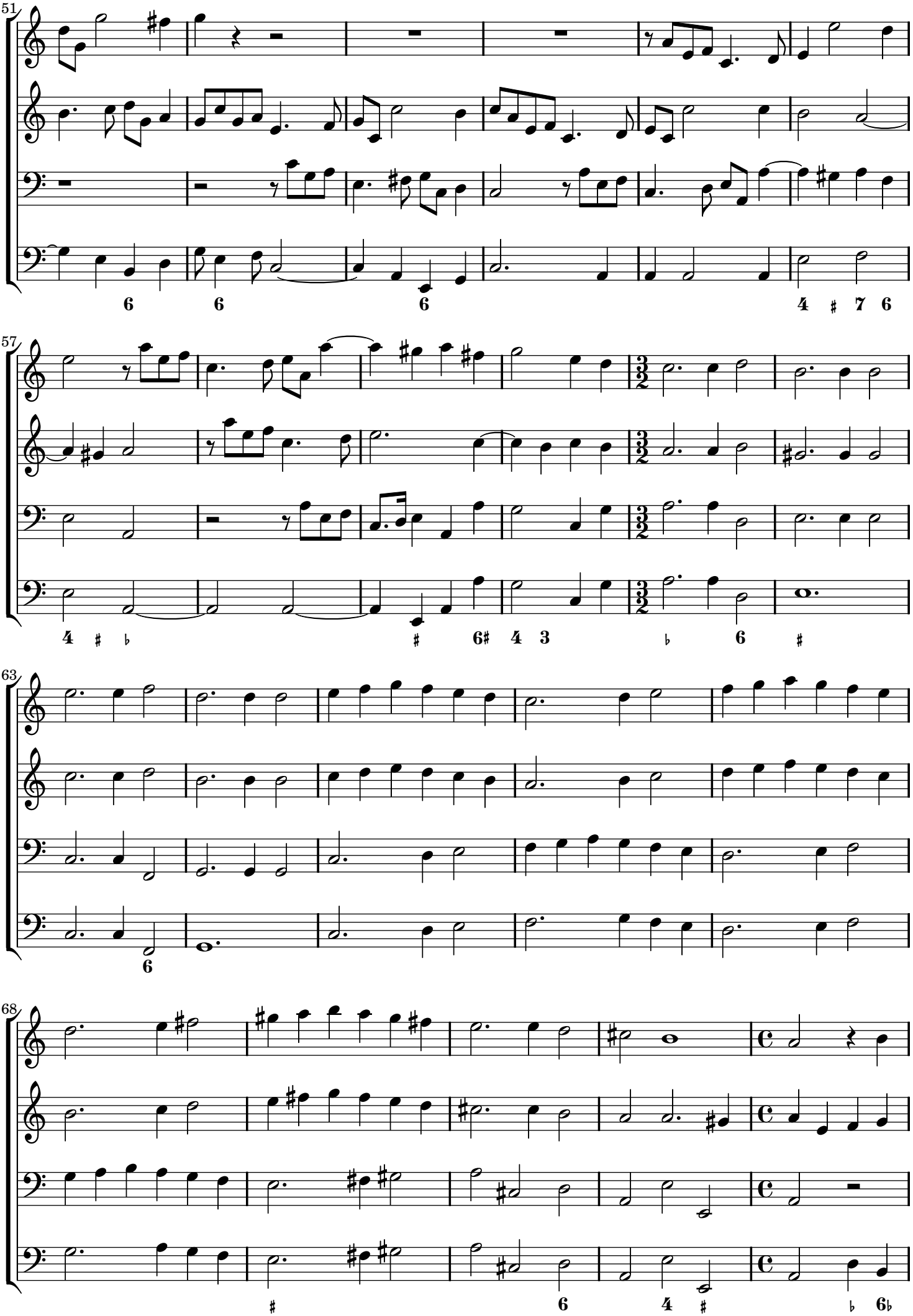
a tre, Due Violini è Basso

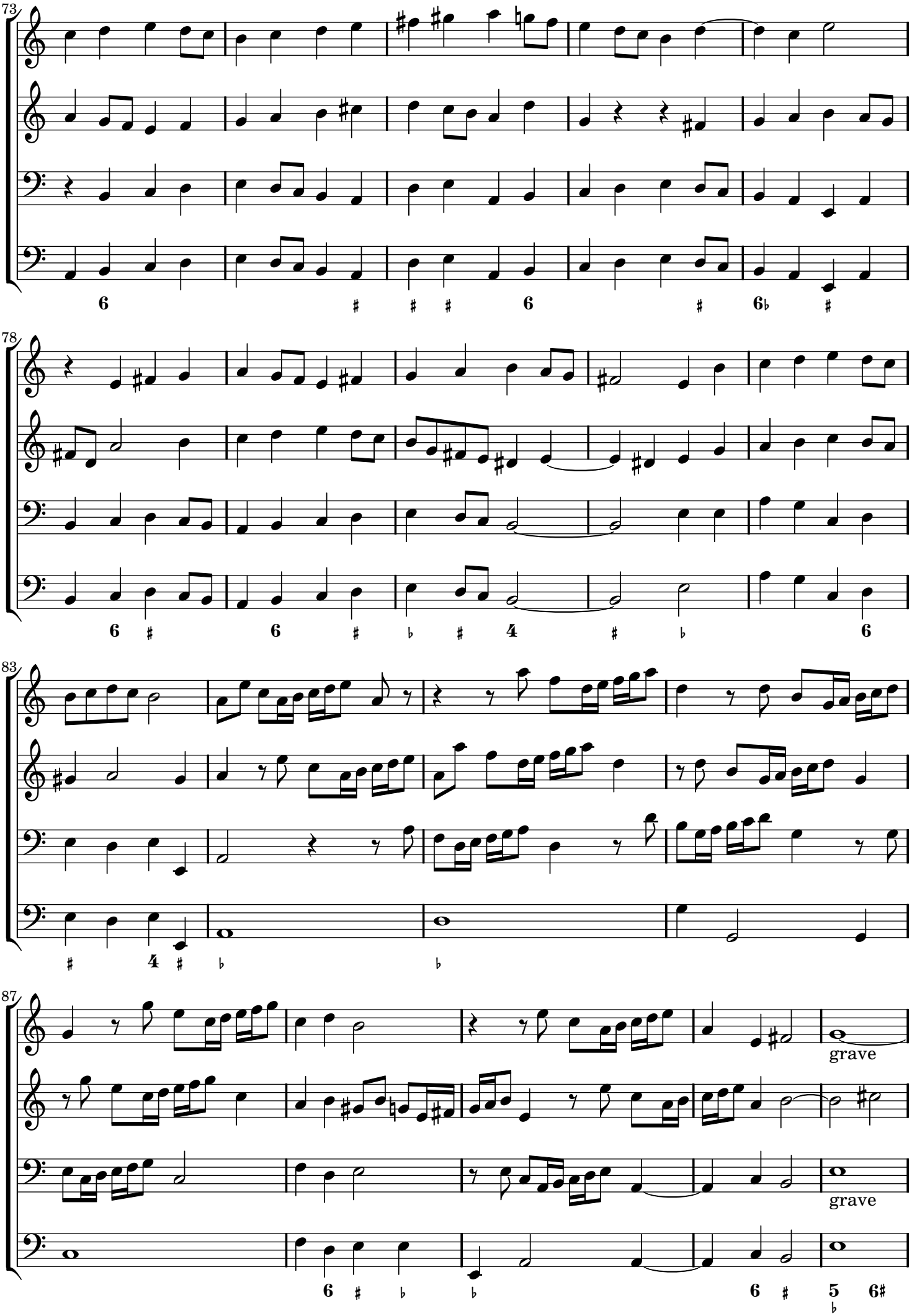
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

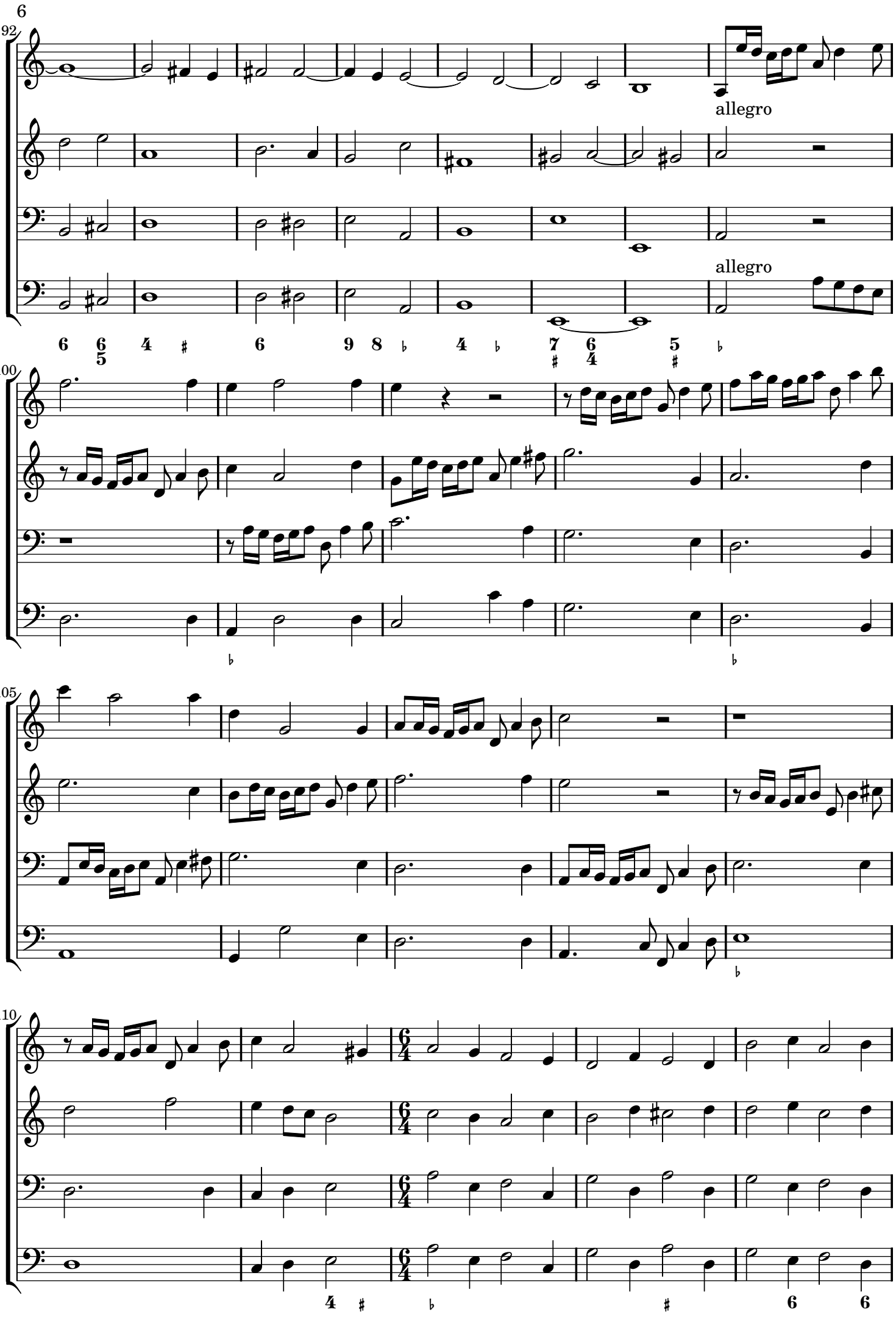


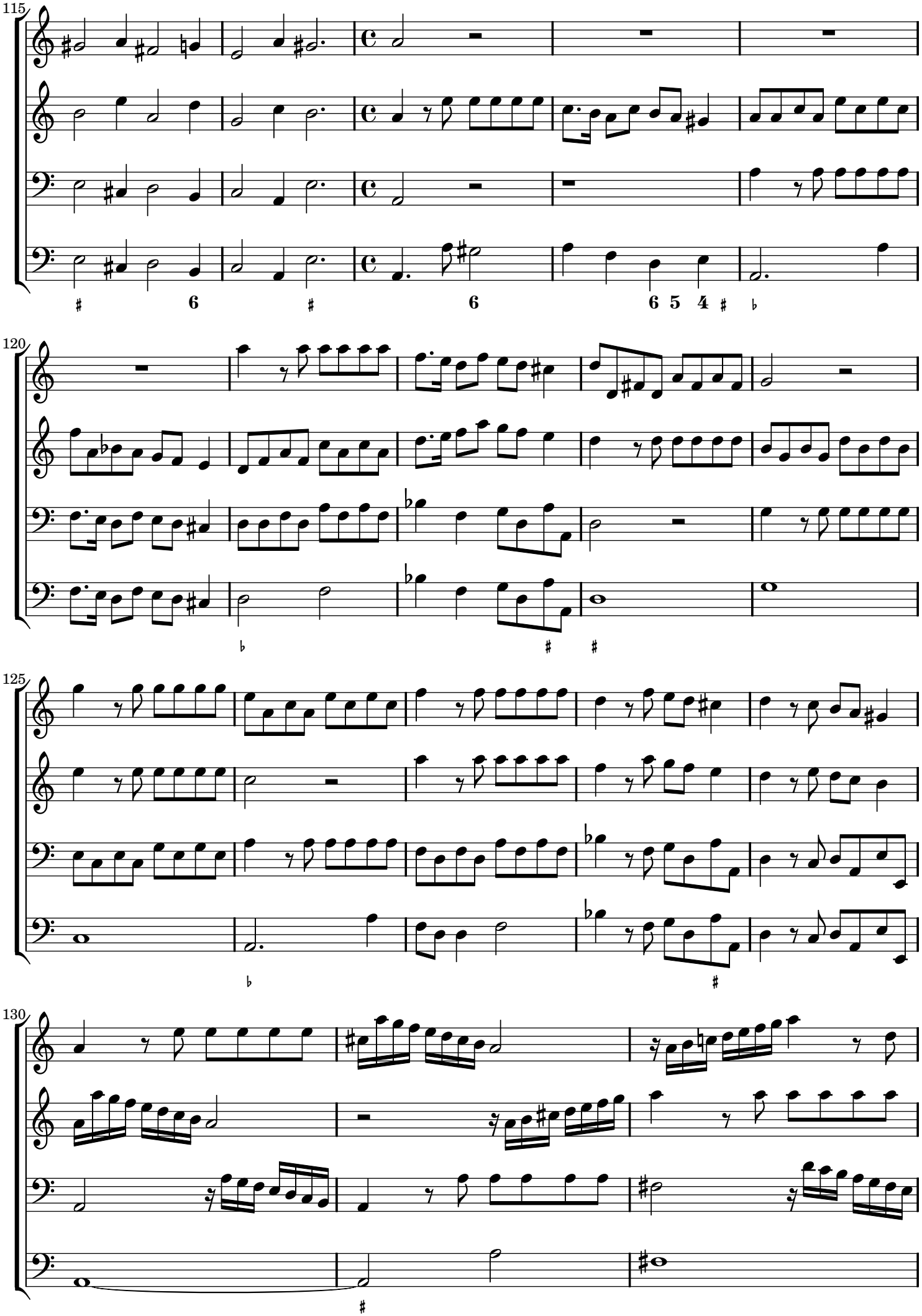


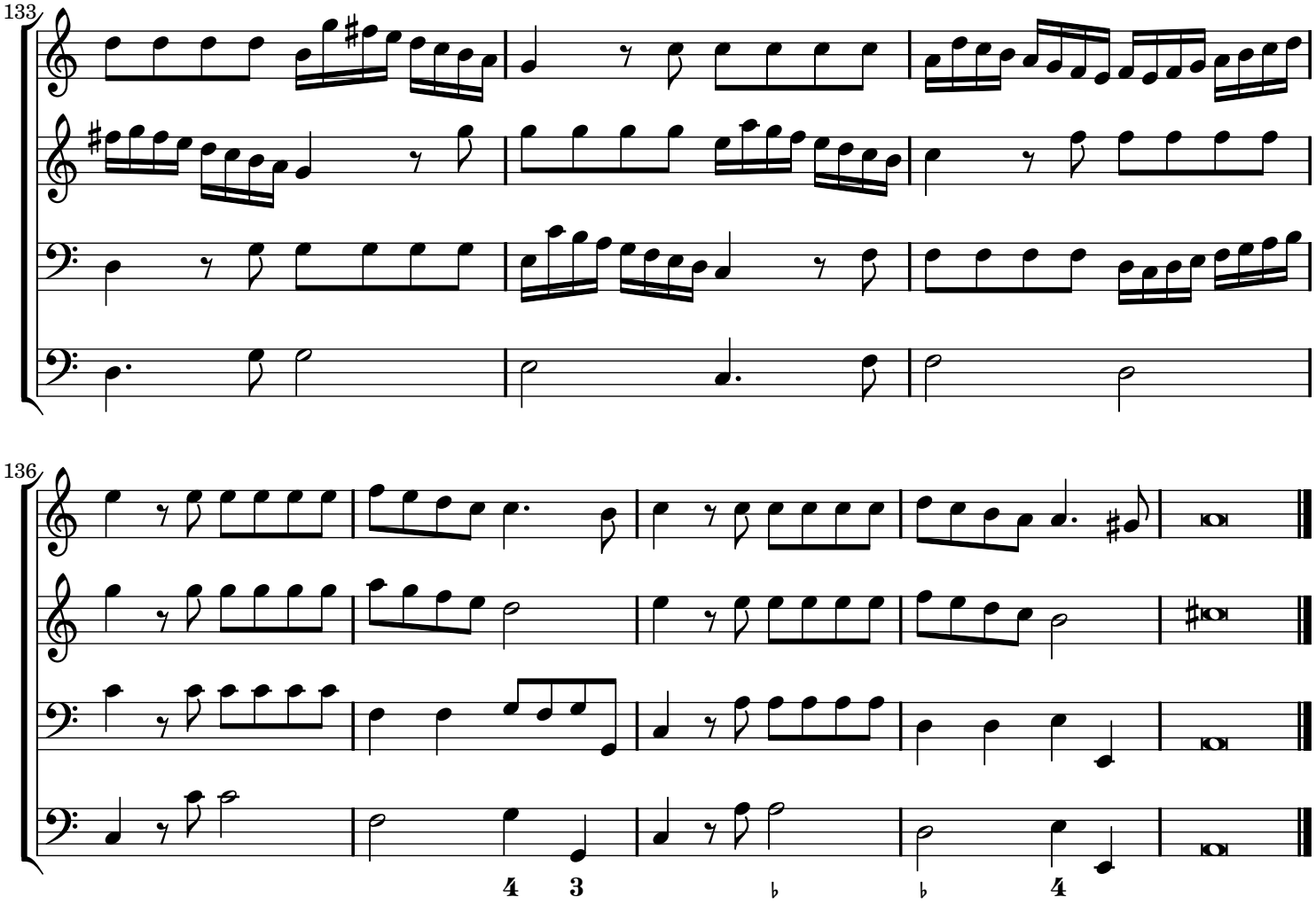

30
35
40
45


51
6 6 6 4 ♯ 7 6
57
4 ♯ ♭ ♯ 6♯ 4 3 ♭ 6 ♯
63
6
68
♯ 6 4 ♯ ♭ 6♭


73
78
83
87
grave
grave


6
92
allegro
allegro
100
105
110
6 6/5 4 ♯ 6 9 8 ♭ 4 ♭ 7 ♯ 6/4 5 ♯
4 ♯ ♭ ♯ 6 6

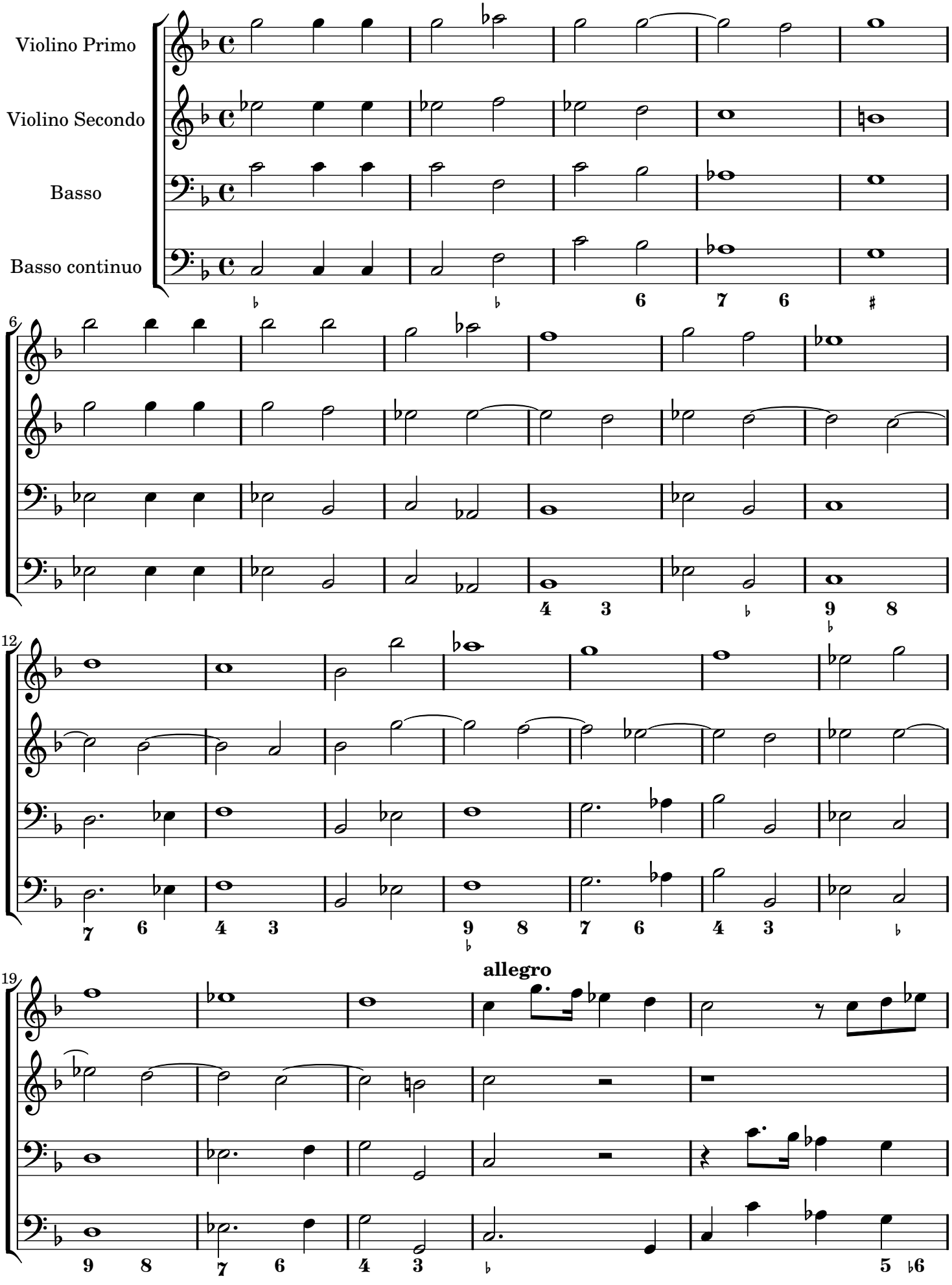

115
120
125
130

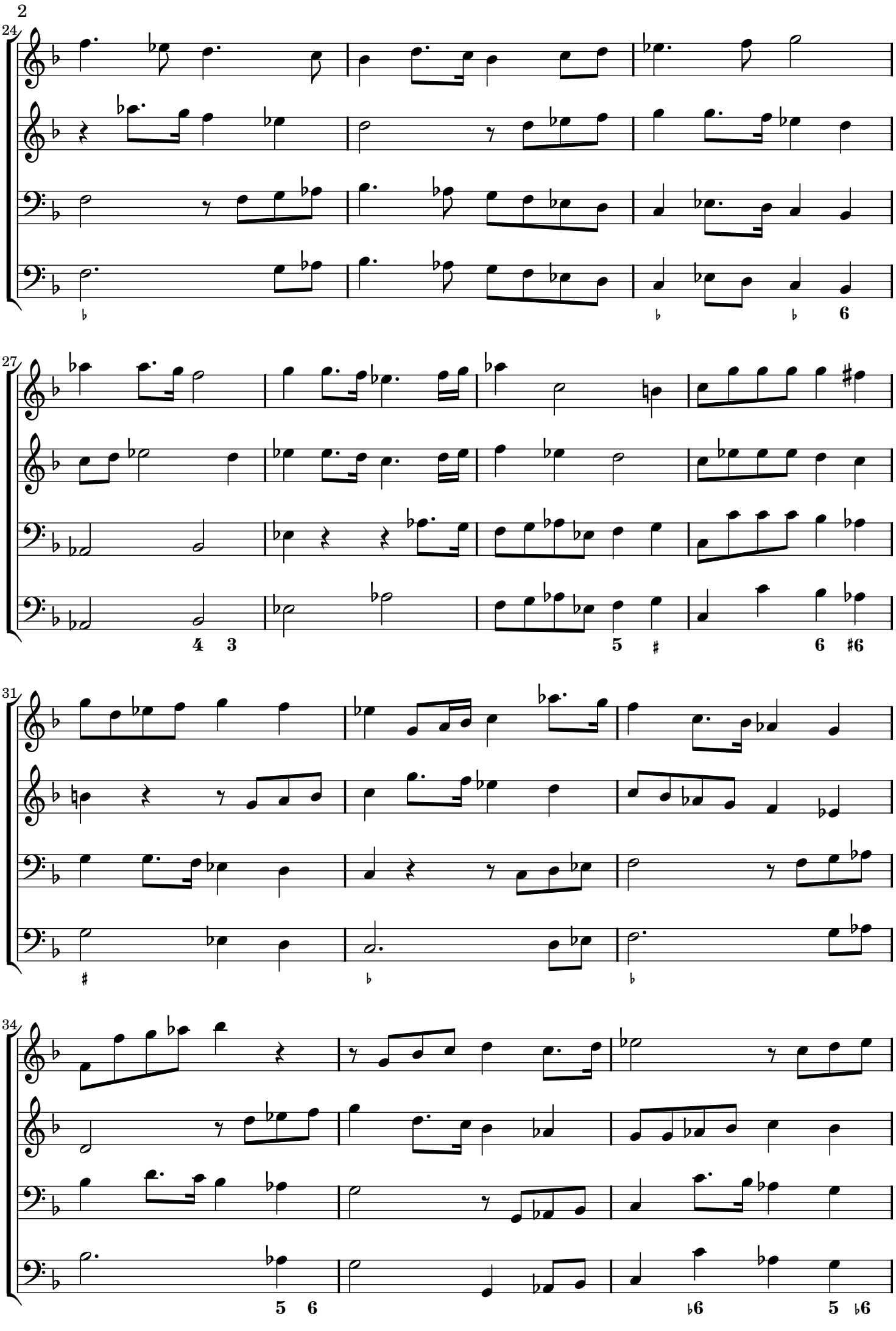

133
136
4
3
4

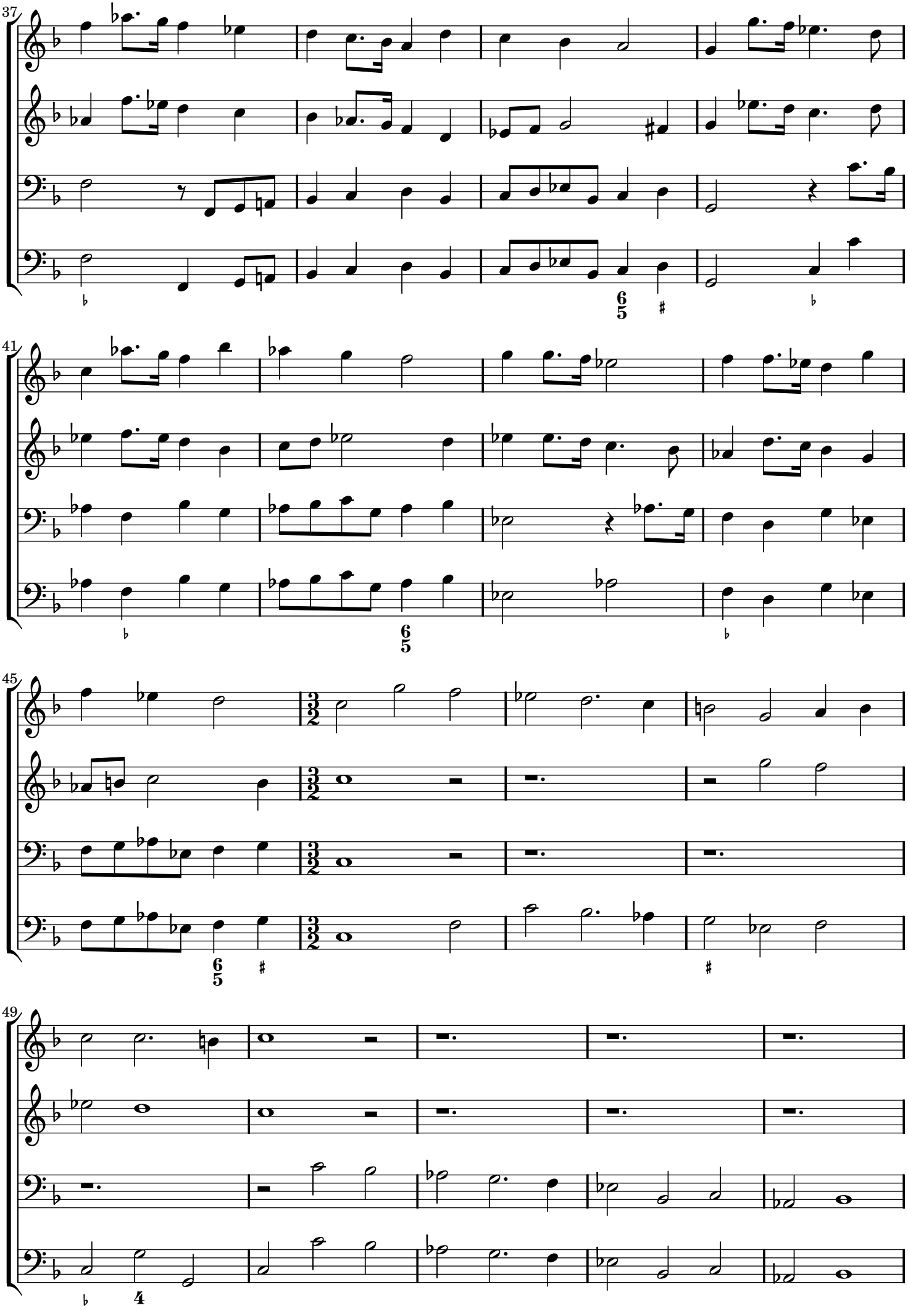
Sonata Decima Quinta

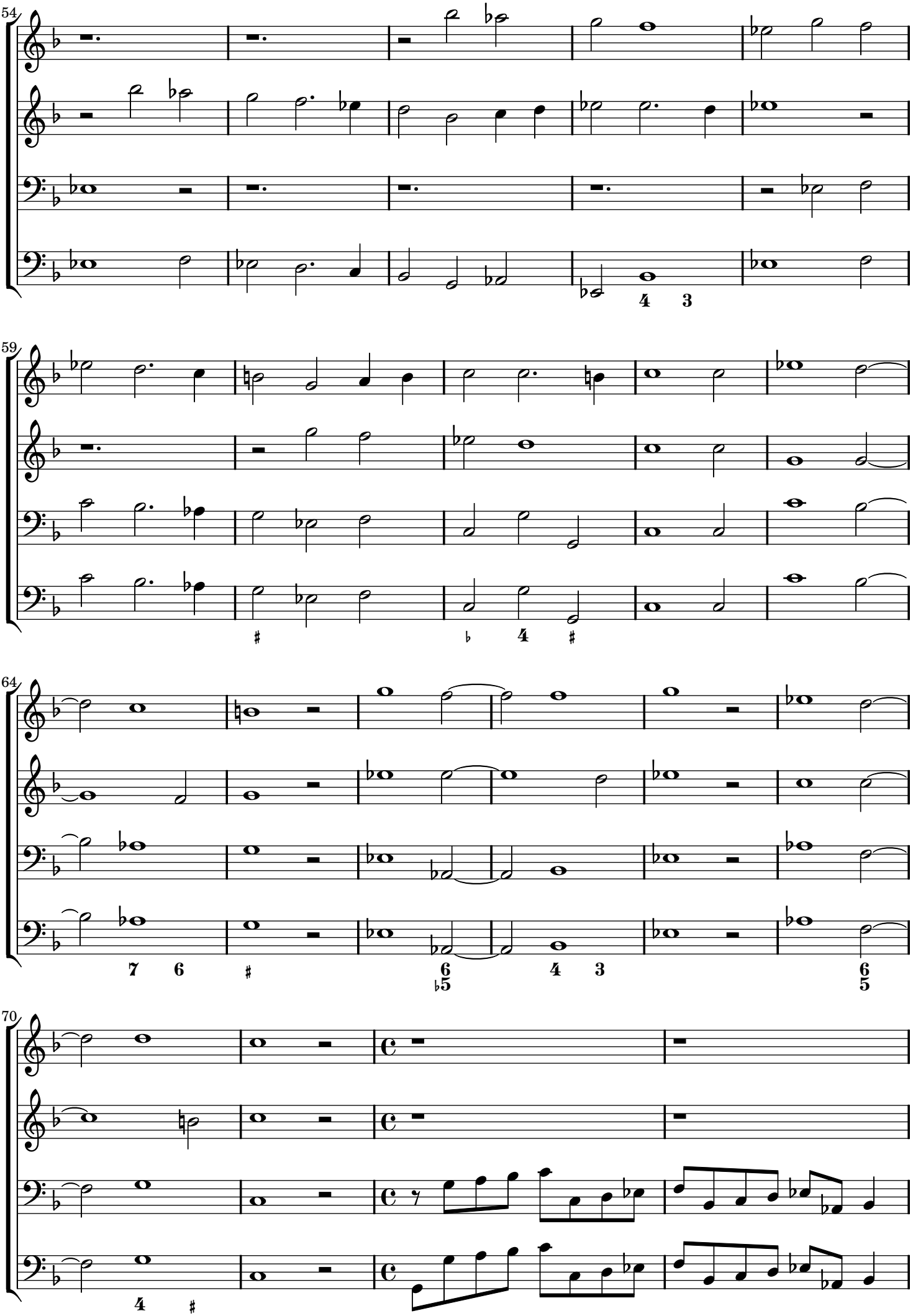
a tre : Due violini è basso

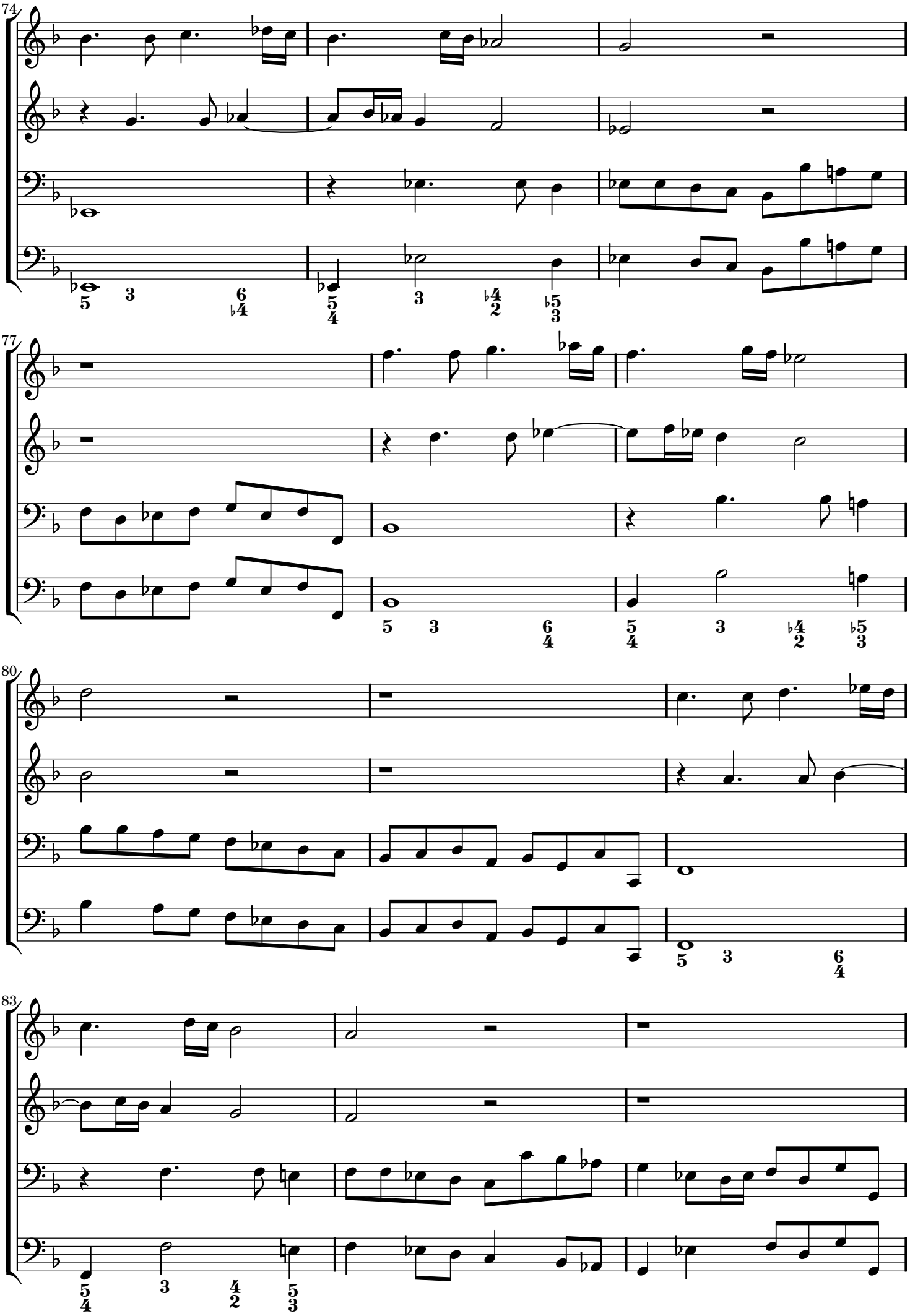
Marco Uccellini (1603-1680
Opus 7

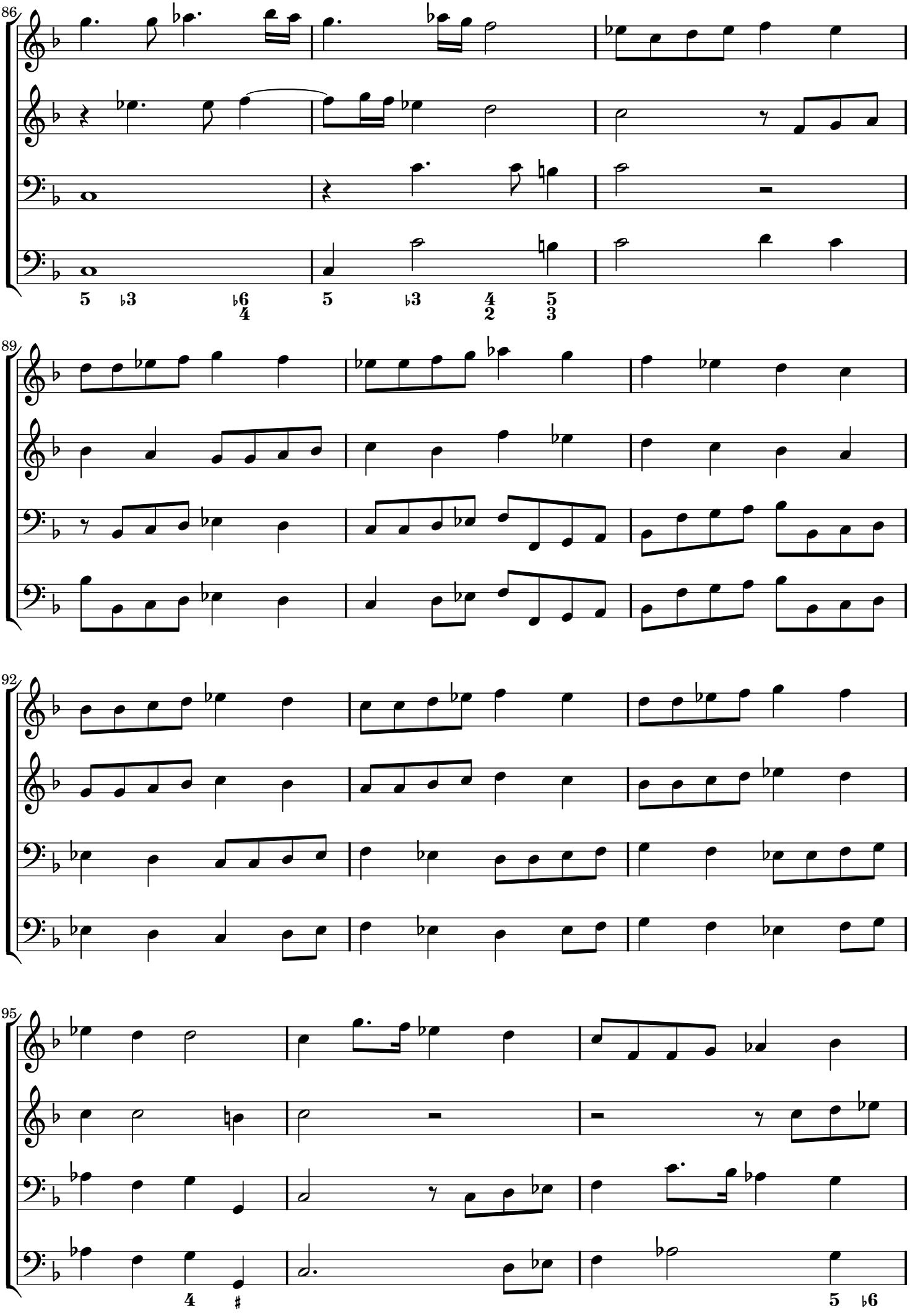


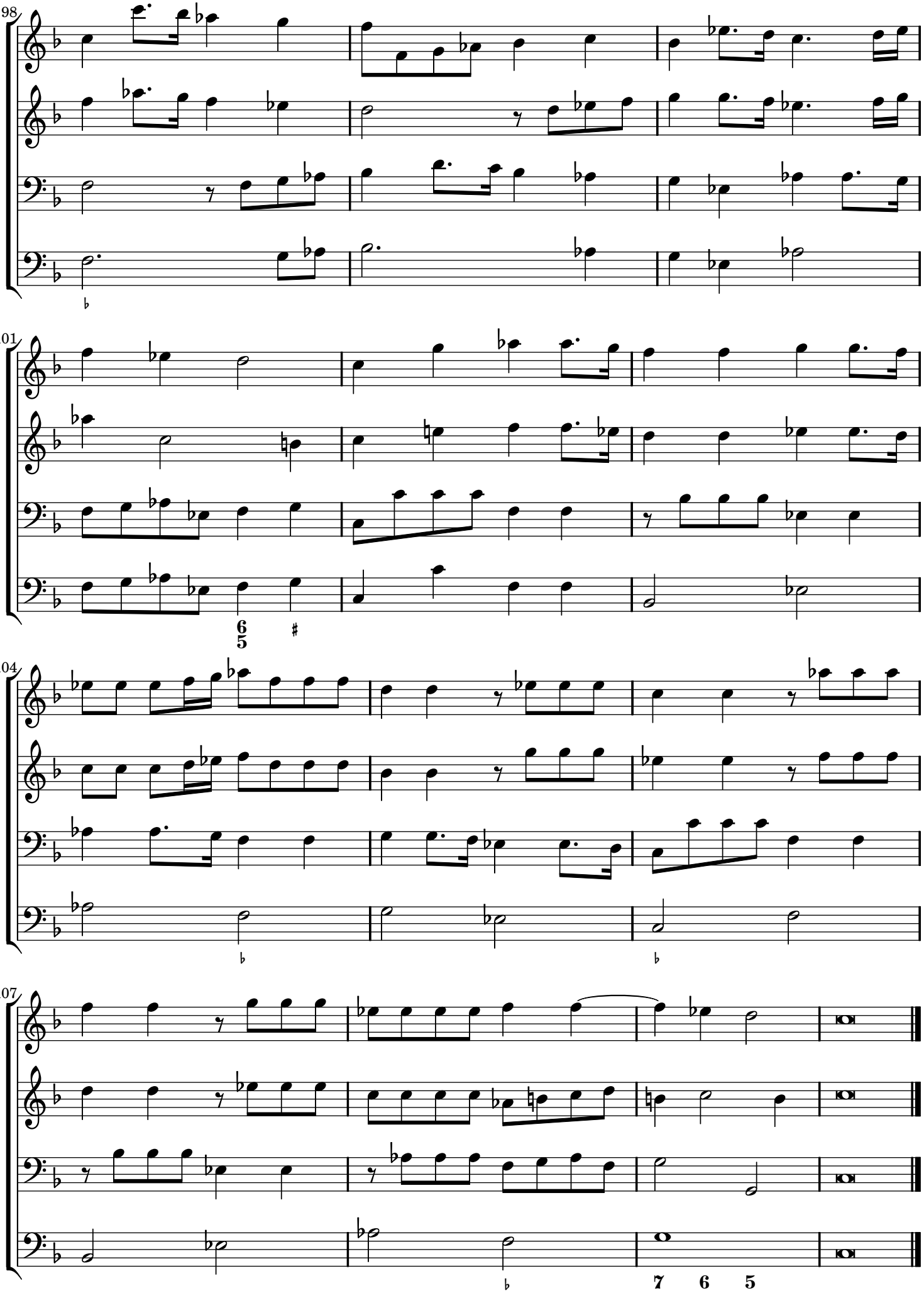

24
27
4 3
5 ♯
6 ♯6
31
34
5 6
♭6
5 ♭6


37
41
45
49




74
77
80
83

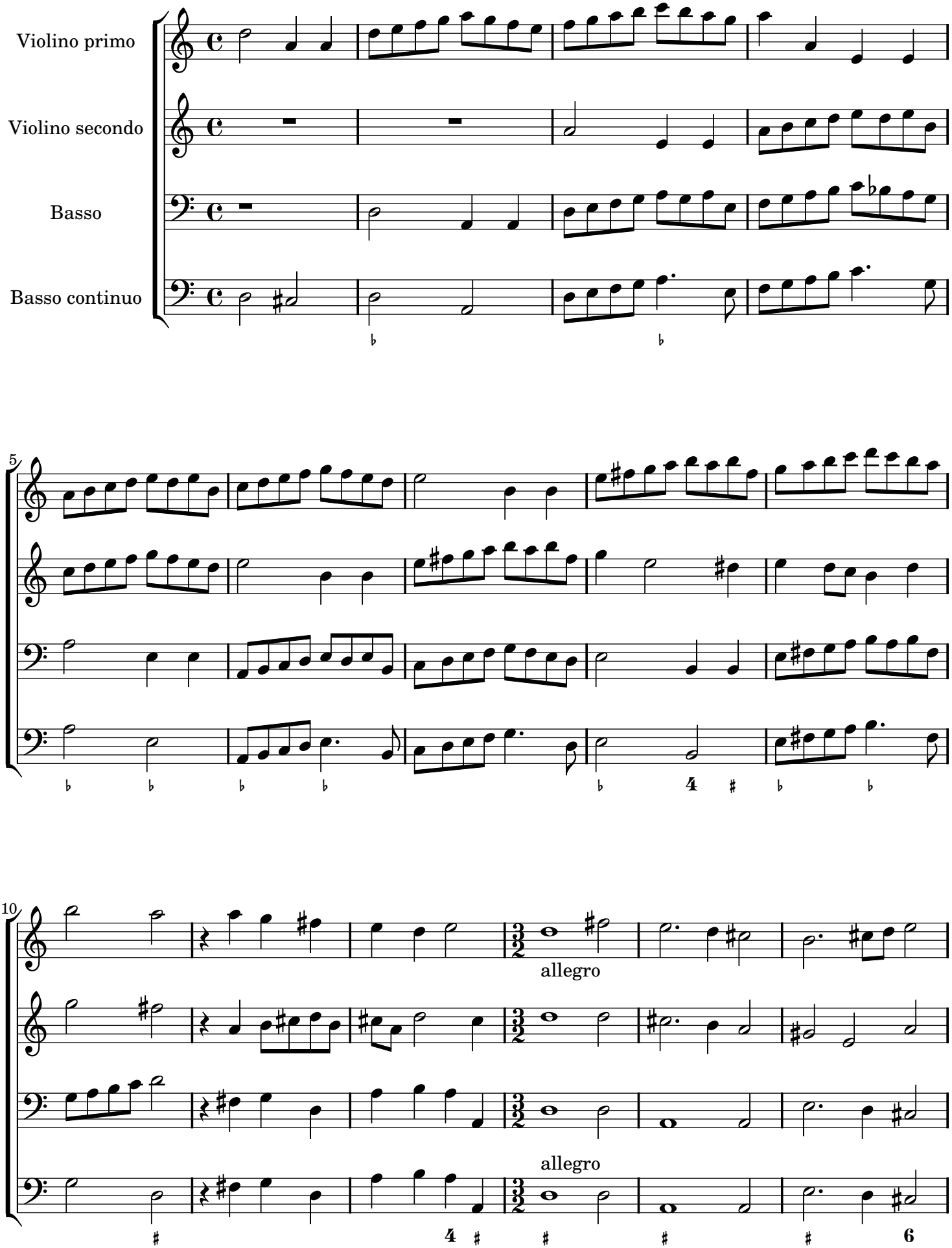

86
89
92
95

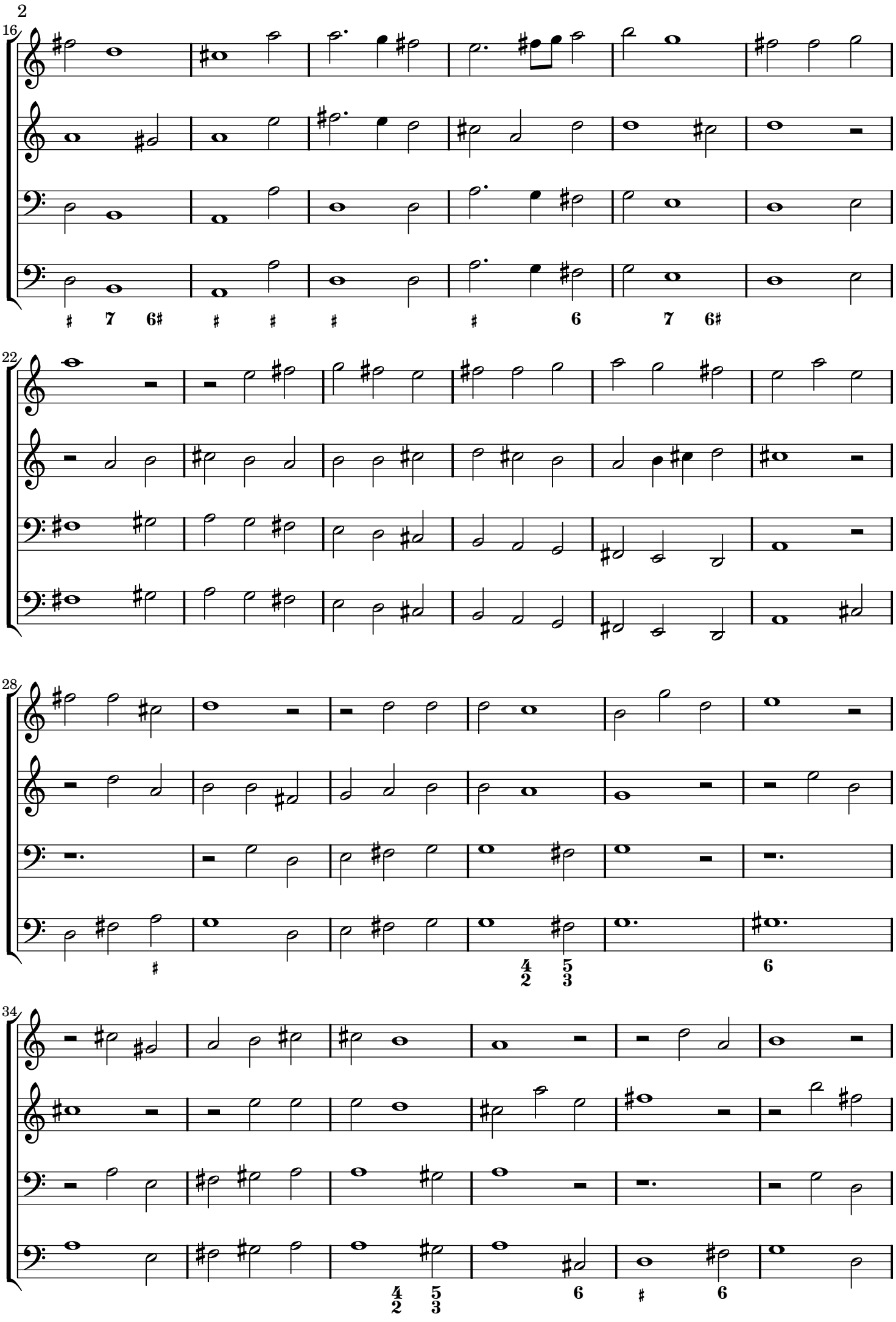

98
101
104
107

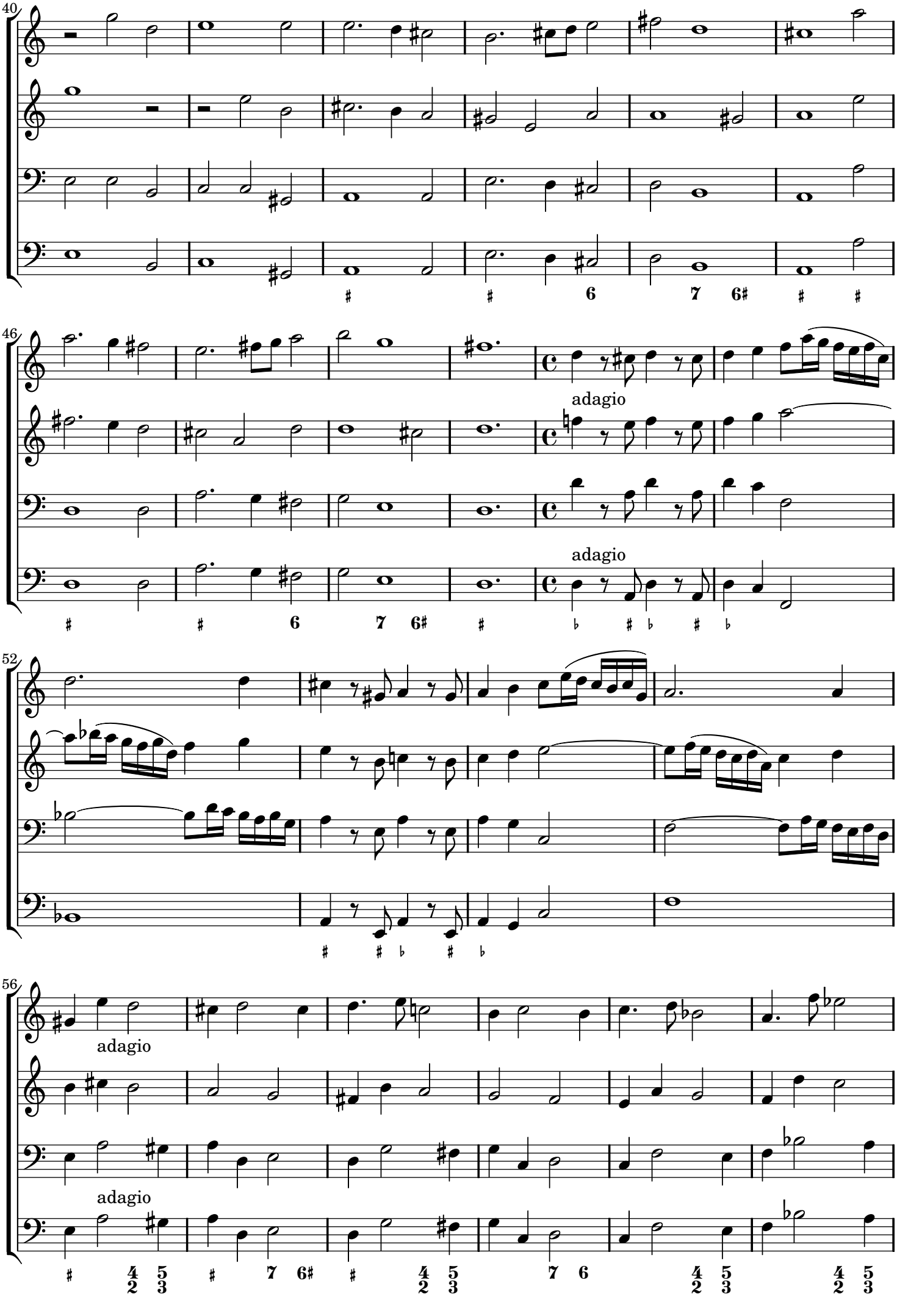
Sonata decima sesta

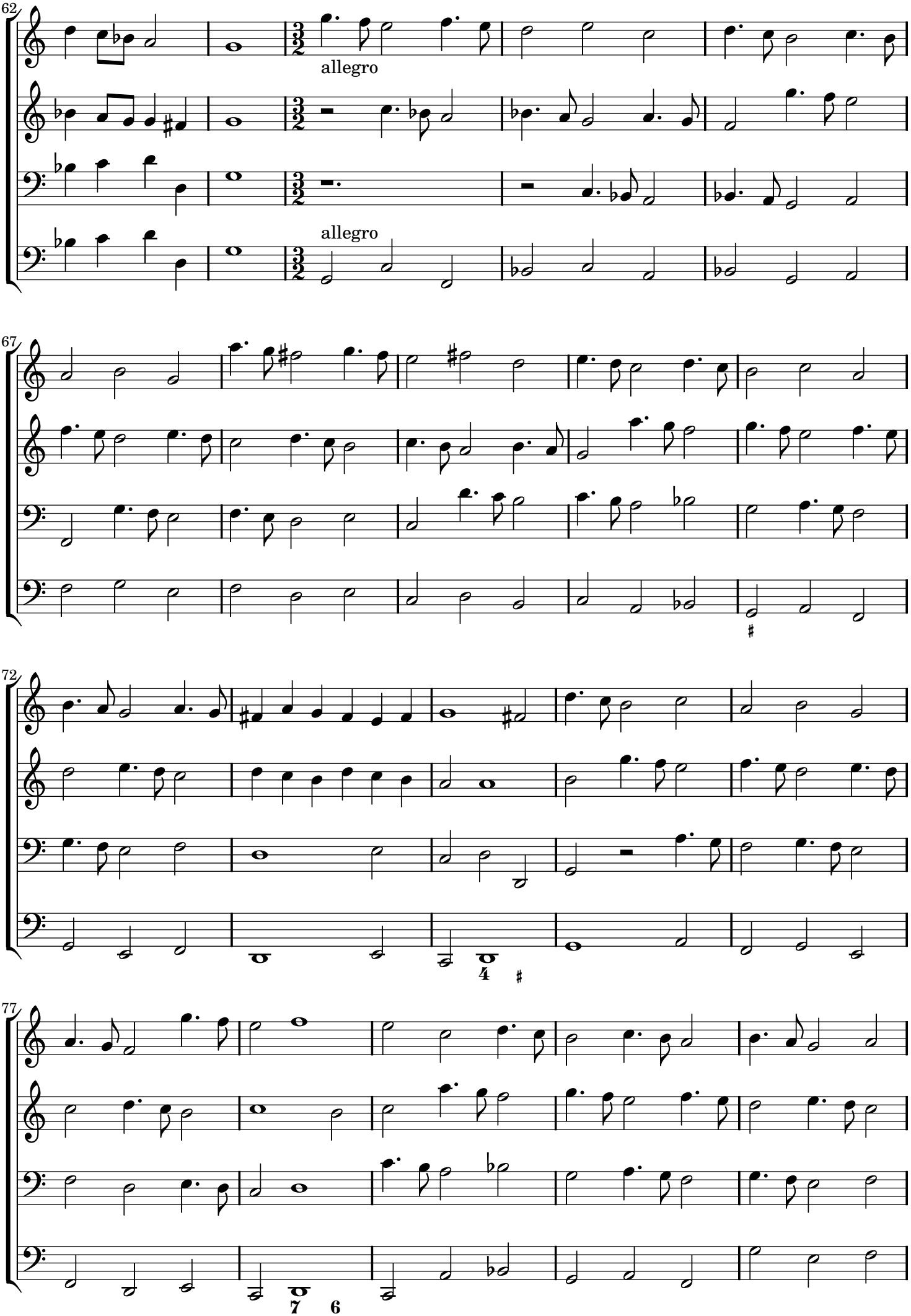
a tre: due violini e basso

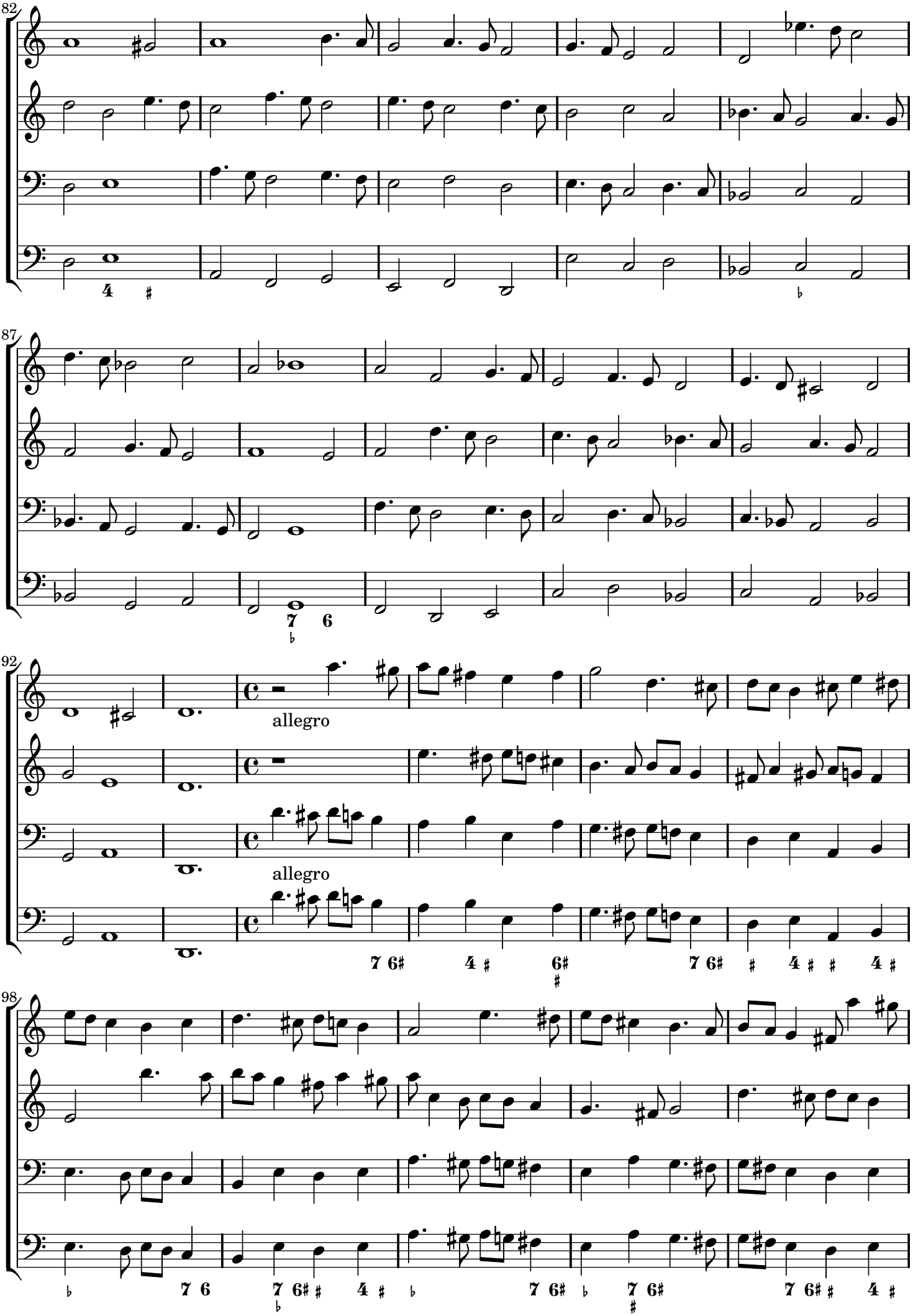
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

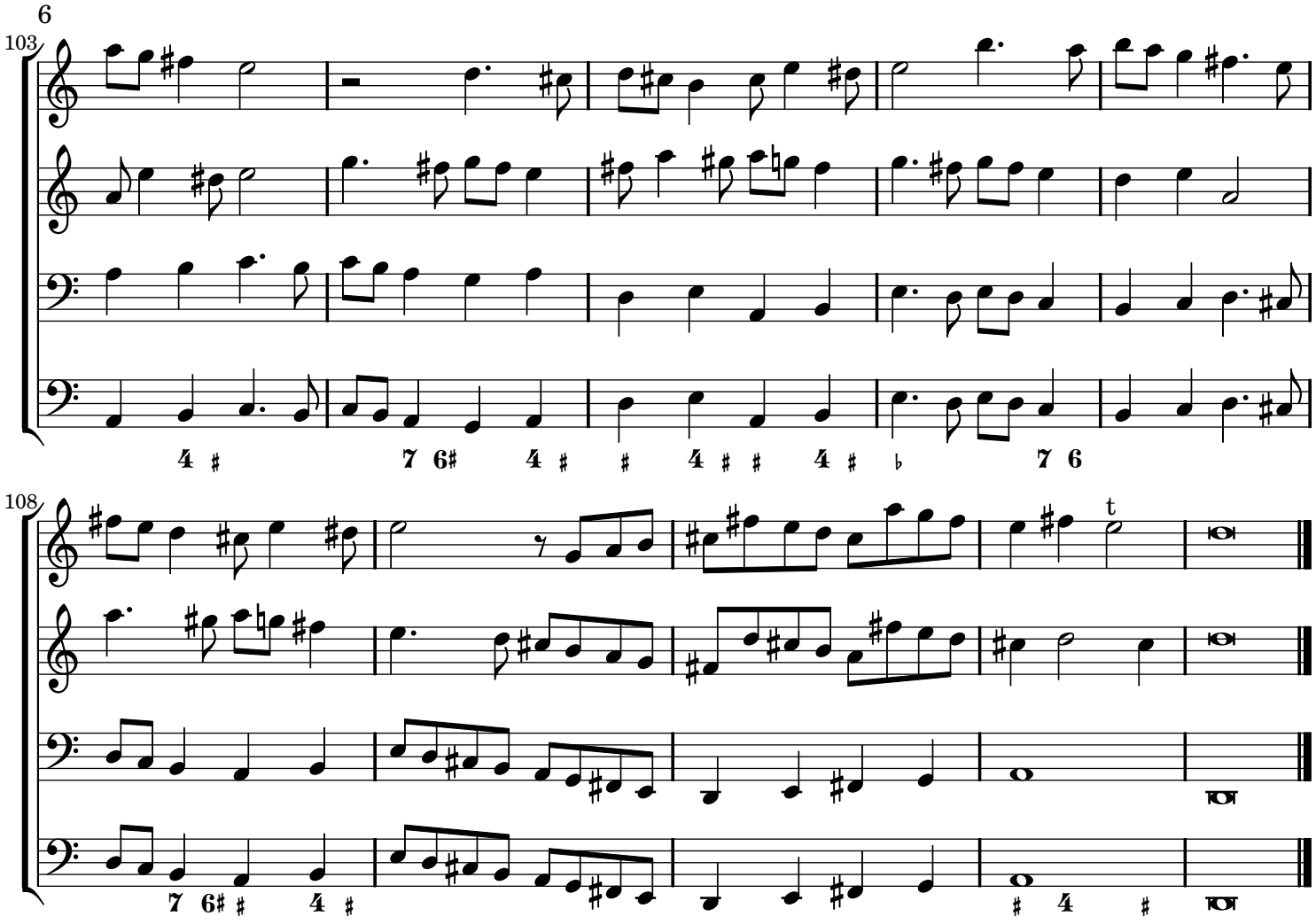



16
22
28
34


40
46
adagio
adagio
52
56
adagio
adagio


62
allegro
allegro
67
72
77

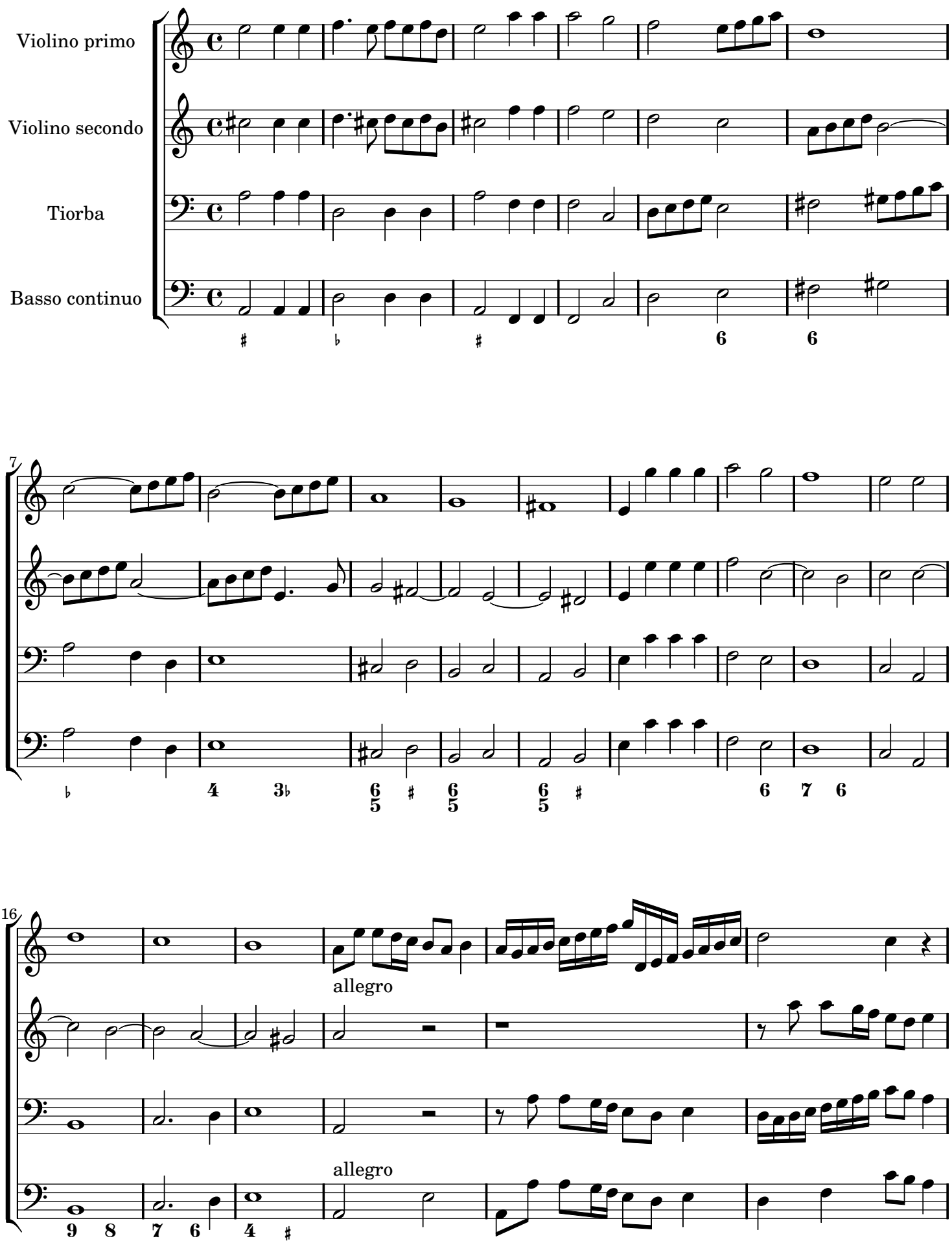

82
87
92
allegro
allegro
98

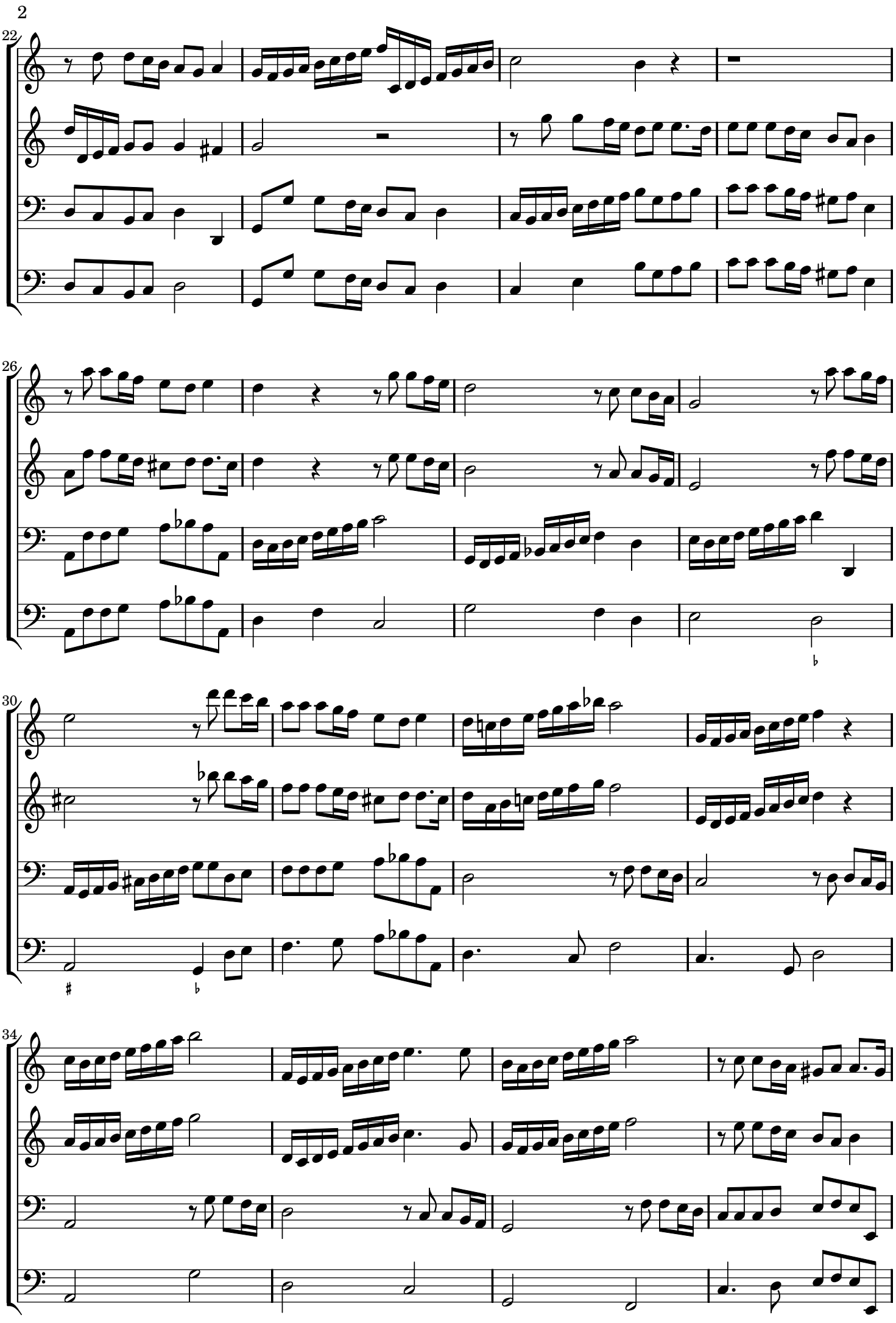

103
4 ♯
7 6♯ 4 ♯
♯ 4 ♯ ♯ 4 ♯ ♭
7 6
108
t
7 6♯ ♯ 4 ♯
♯ 4 ♯

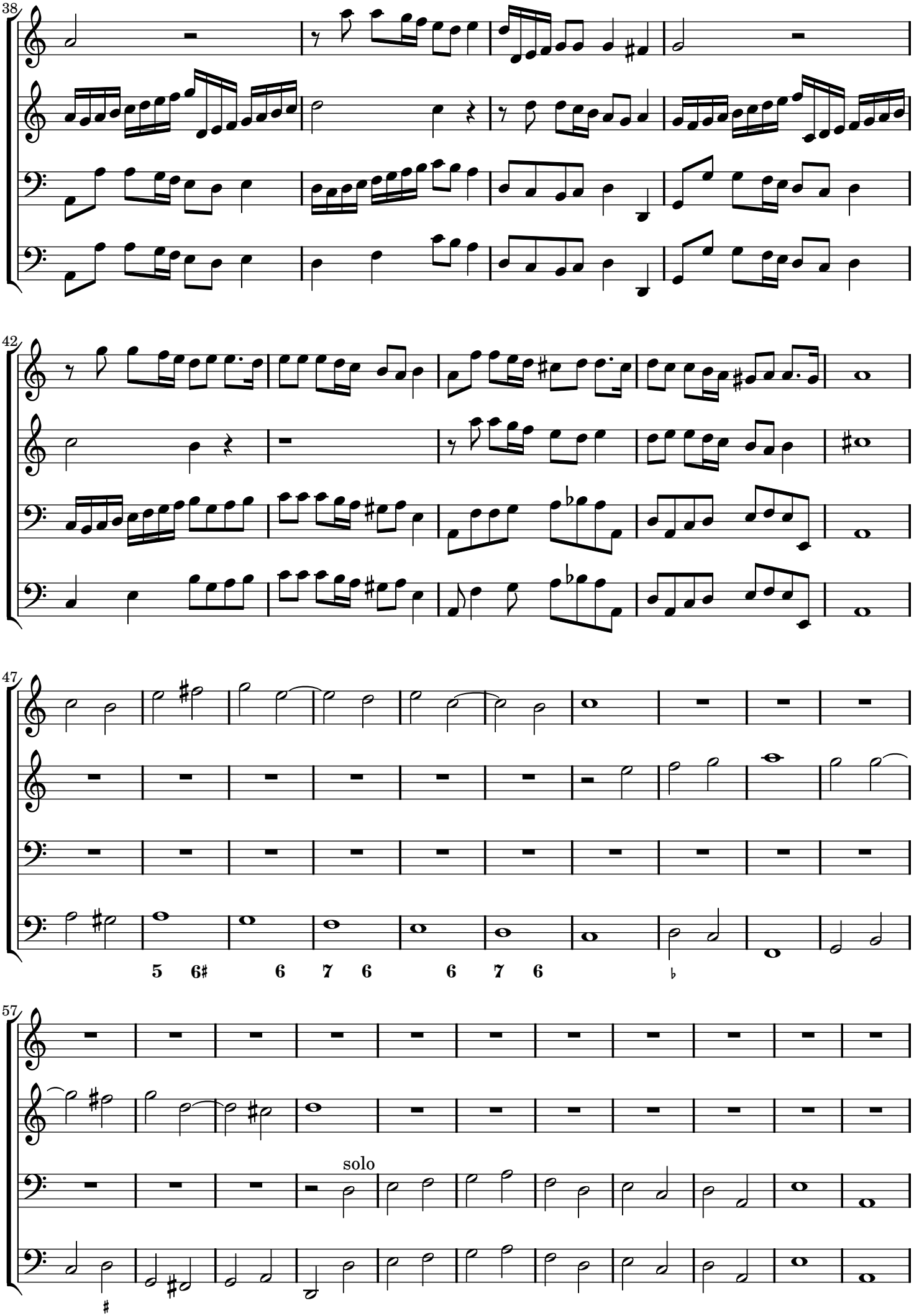
Sonata Decima Settima

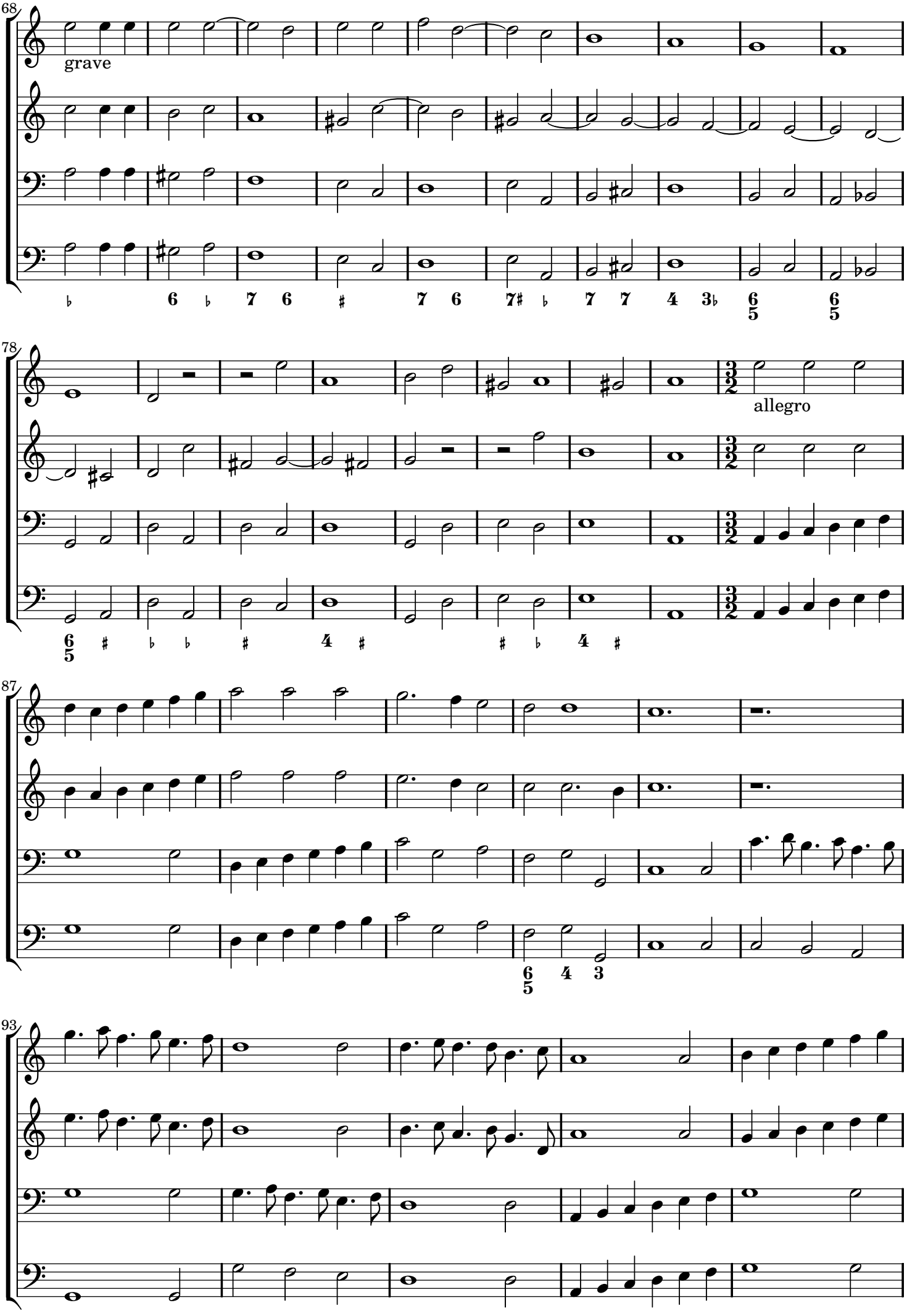
a tre, Due Violini è Tiorba

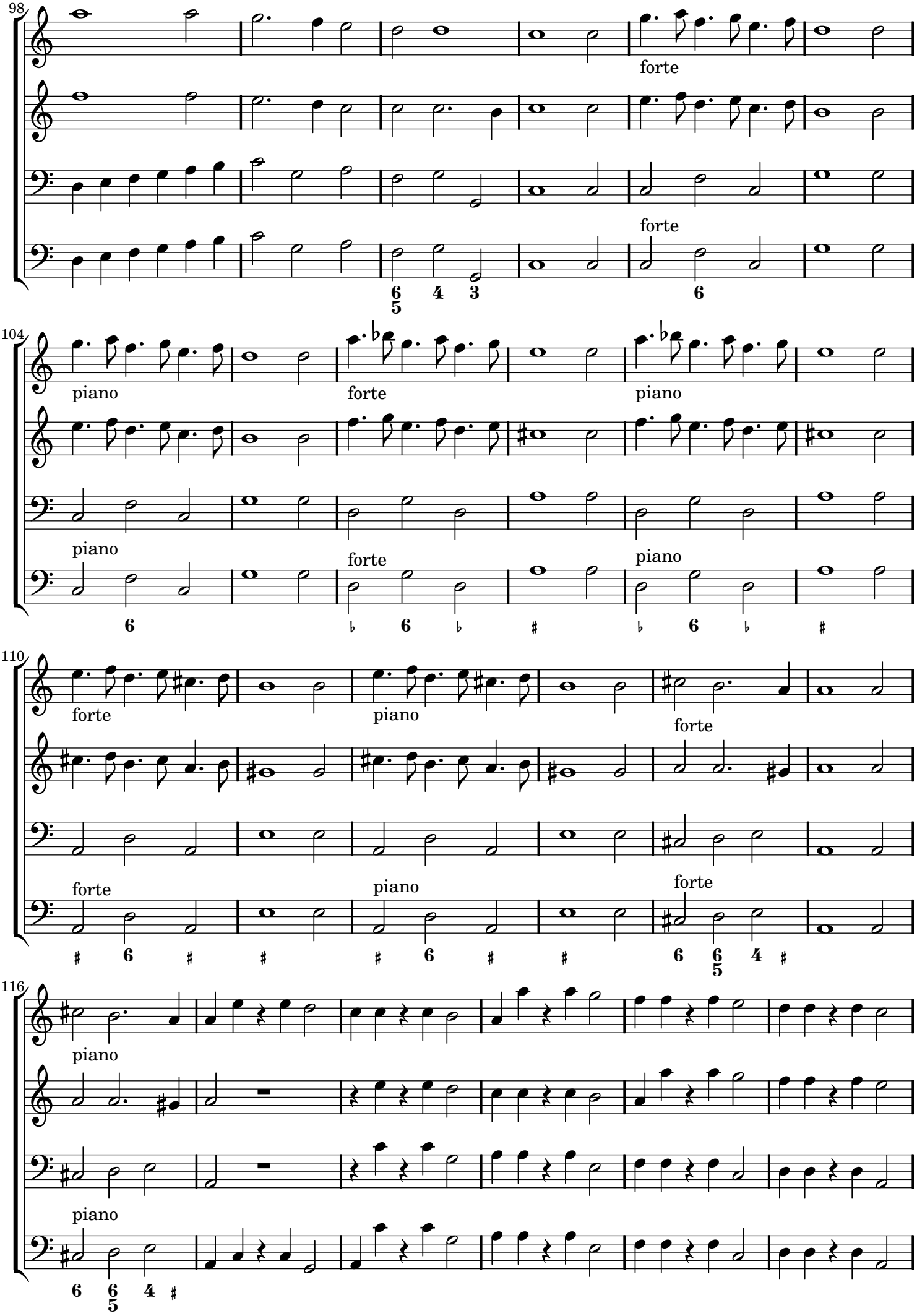
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

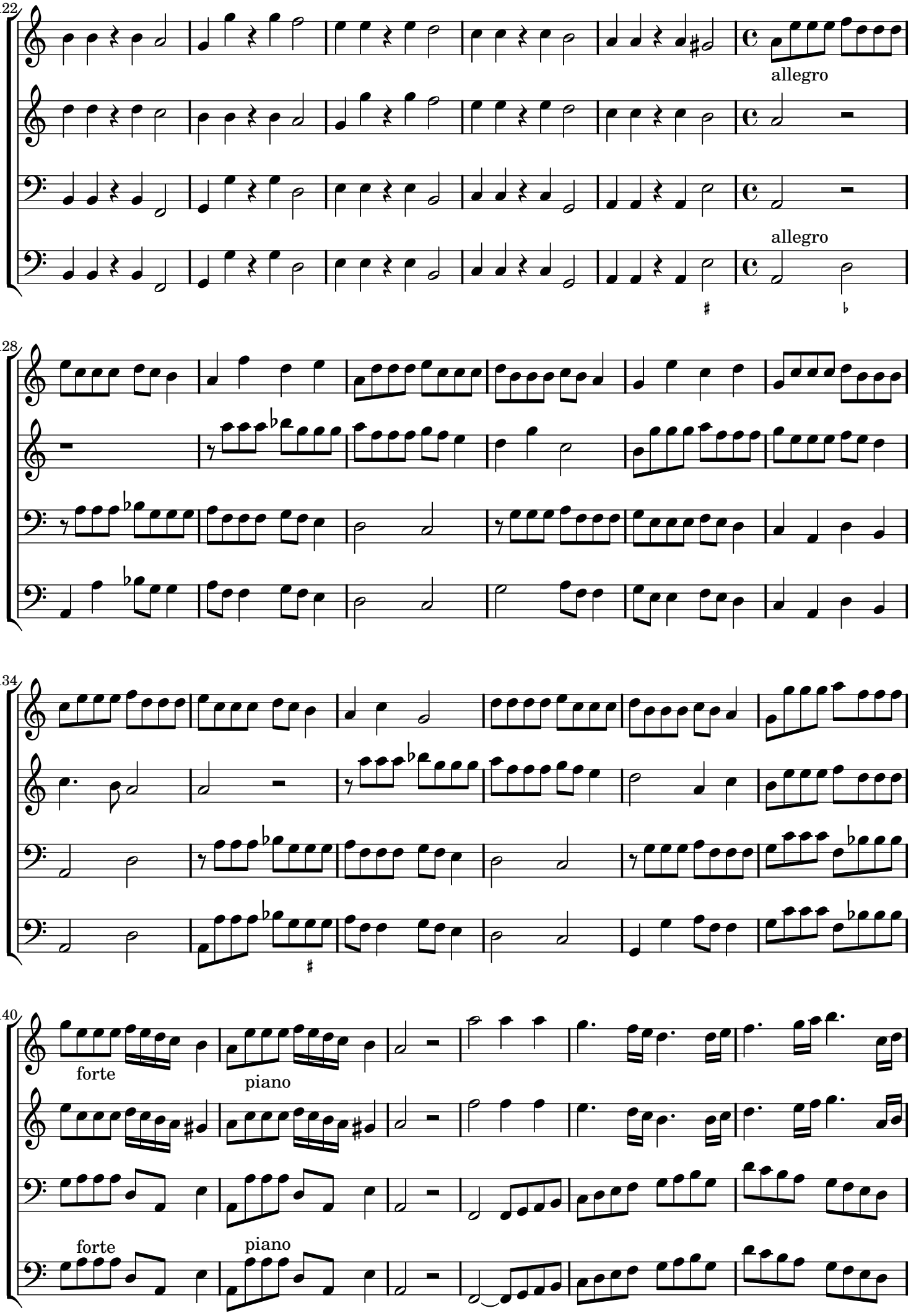


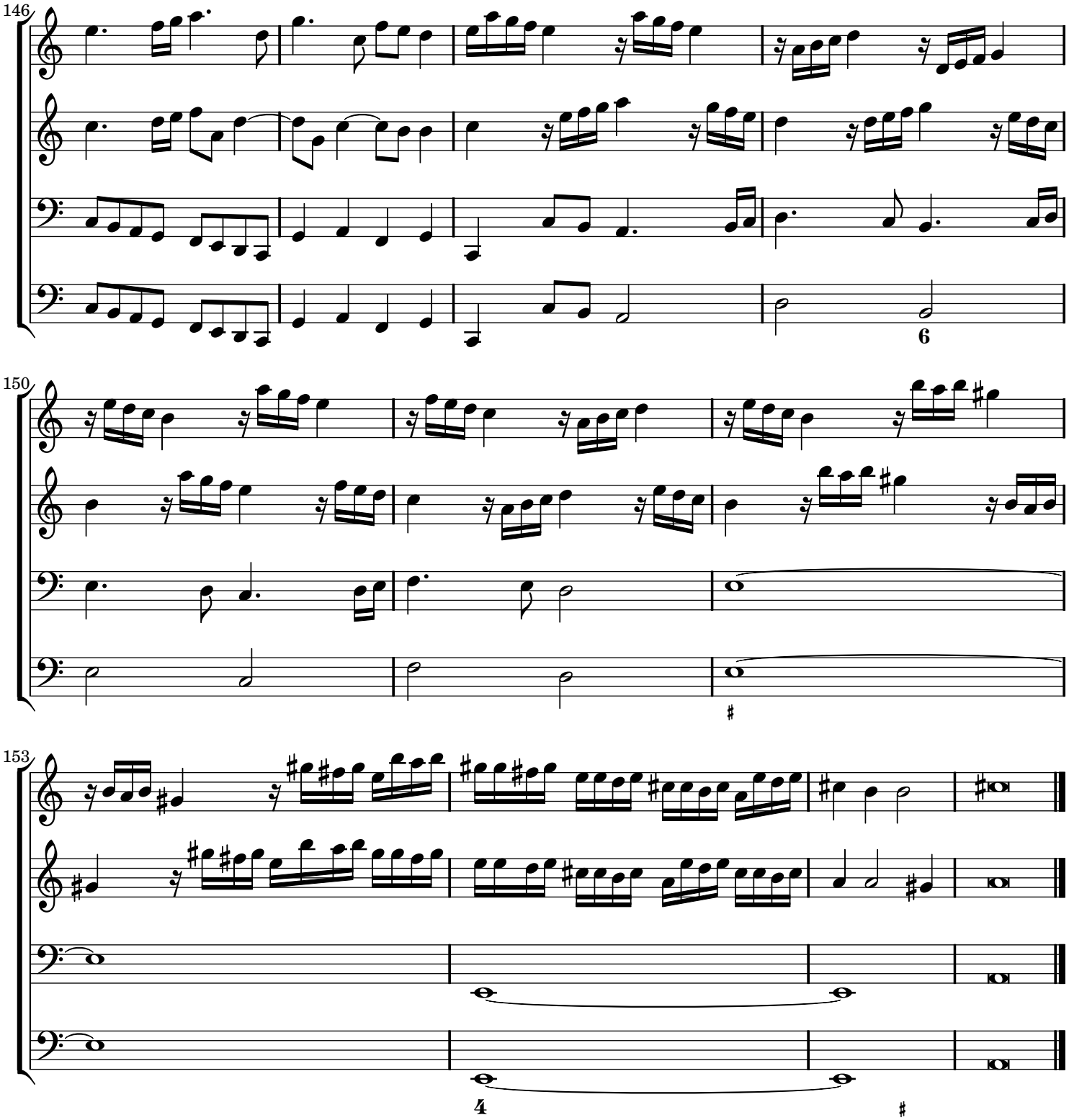

22
26
30
34


38
42
47
5 6# 6 7 6 6 7 6
57
solo


68
grave
78
allegro
87
93


98
forte
forte
104
piano
forte
piano
piano
forte
piano
110
forte
piano
forte
forte
piano
forte
116
piano
piano

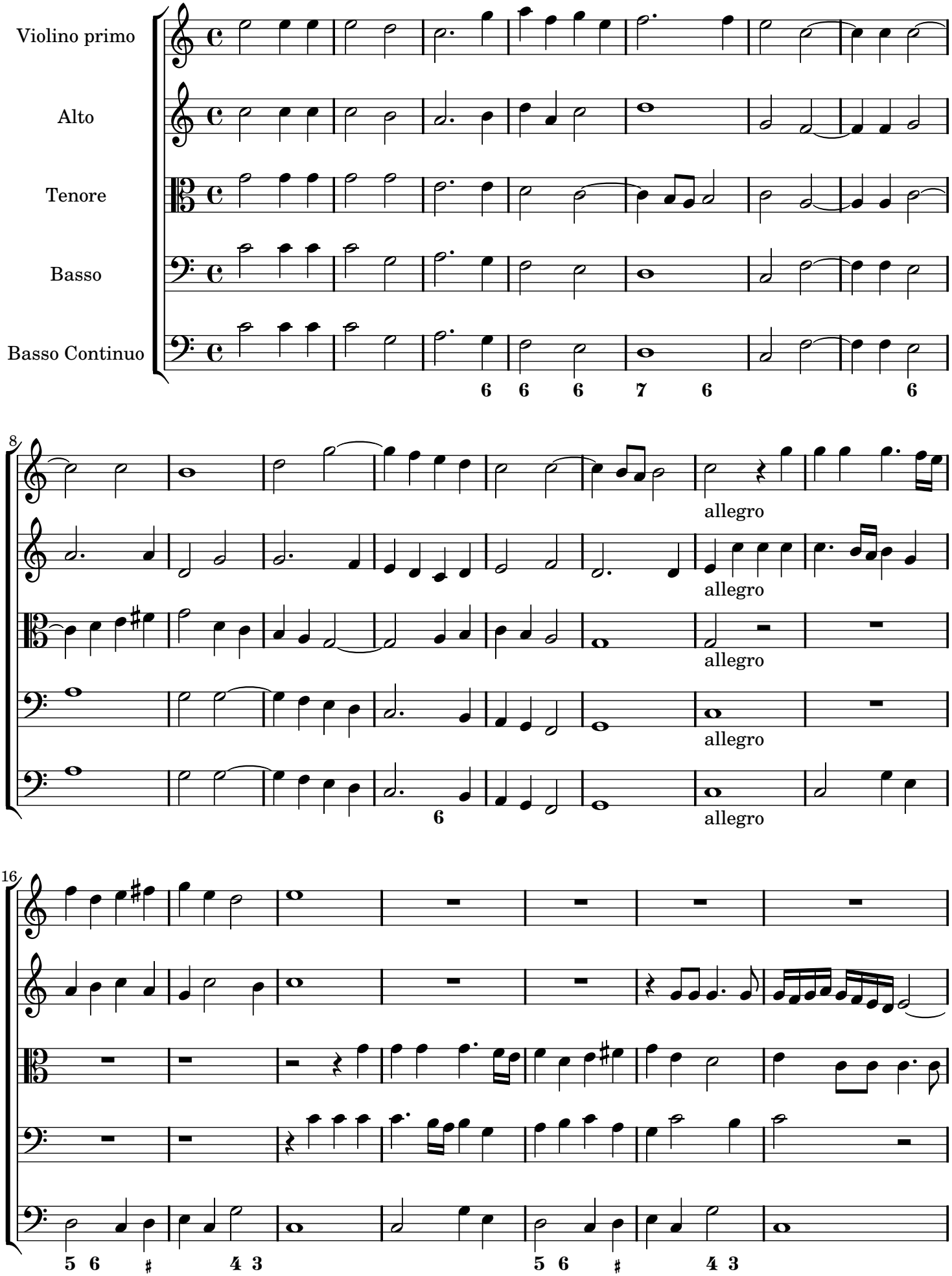

122
allegro
allegro
128
134
140
forte
piano
forte
piano

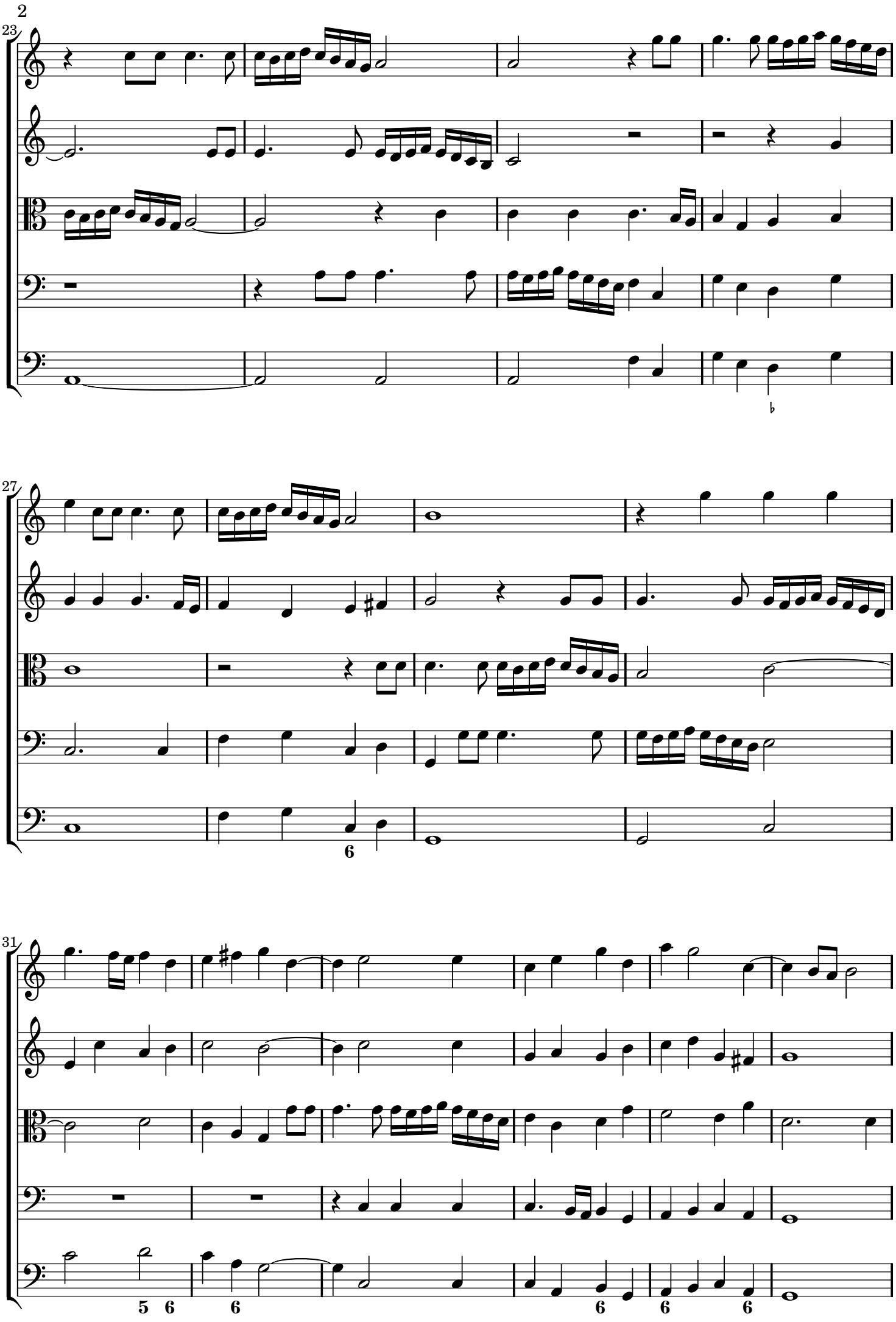

146
6
150
#
153
4
#

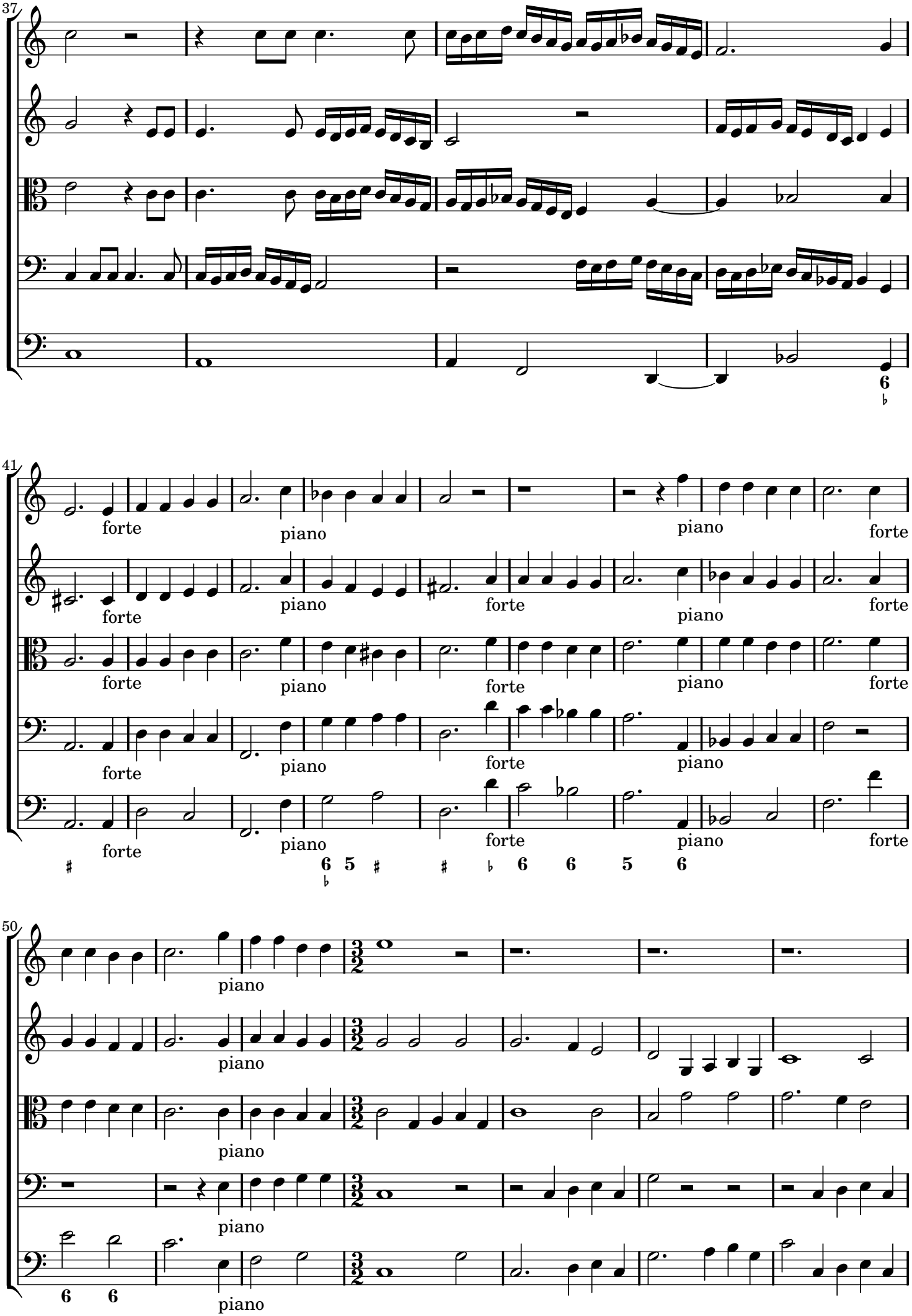
Sonata overo Canzone Decima Ottava

a quattro

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7




23
27
31
6
5 6
6
6
6
6


37
41
forte
piano
50
piano

57

64

6 6 6 6 6 6#

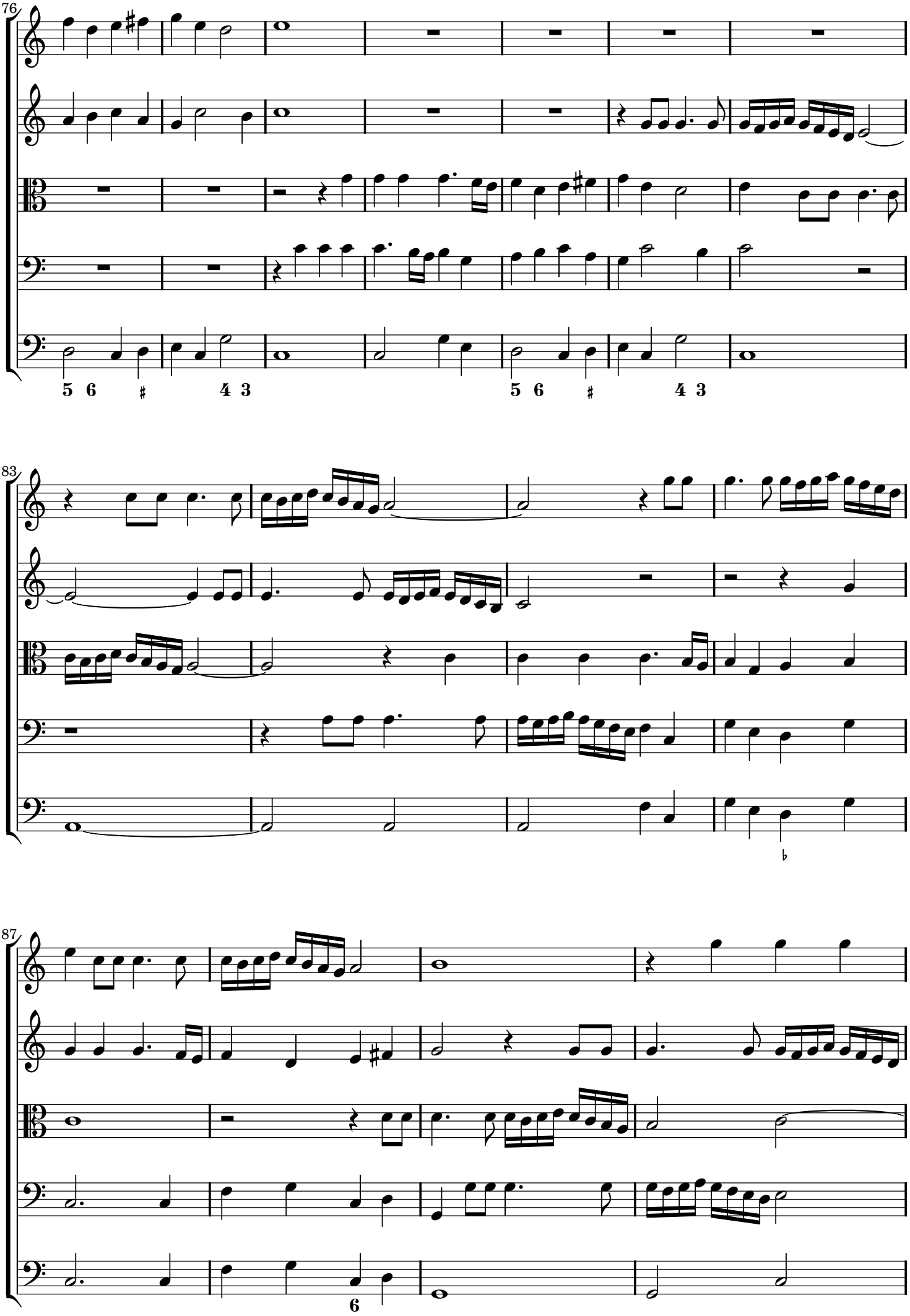
70

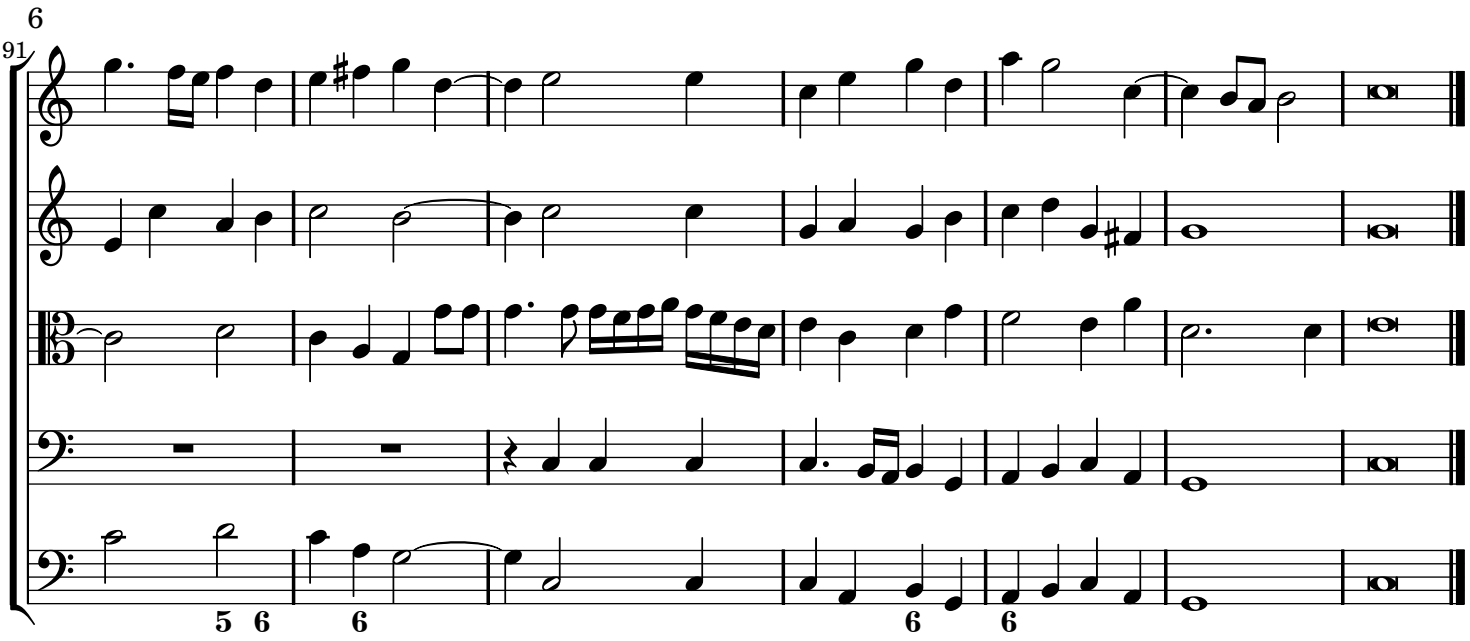
allegro

allegro

allegro

5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 5 6 6 6 4 3

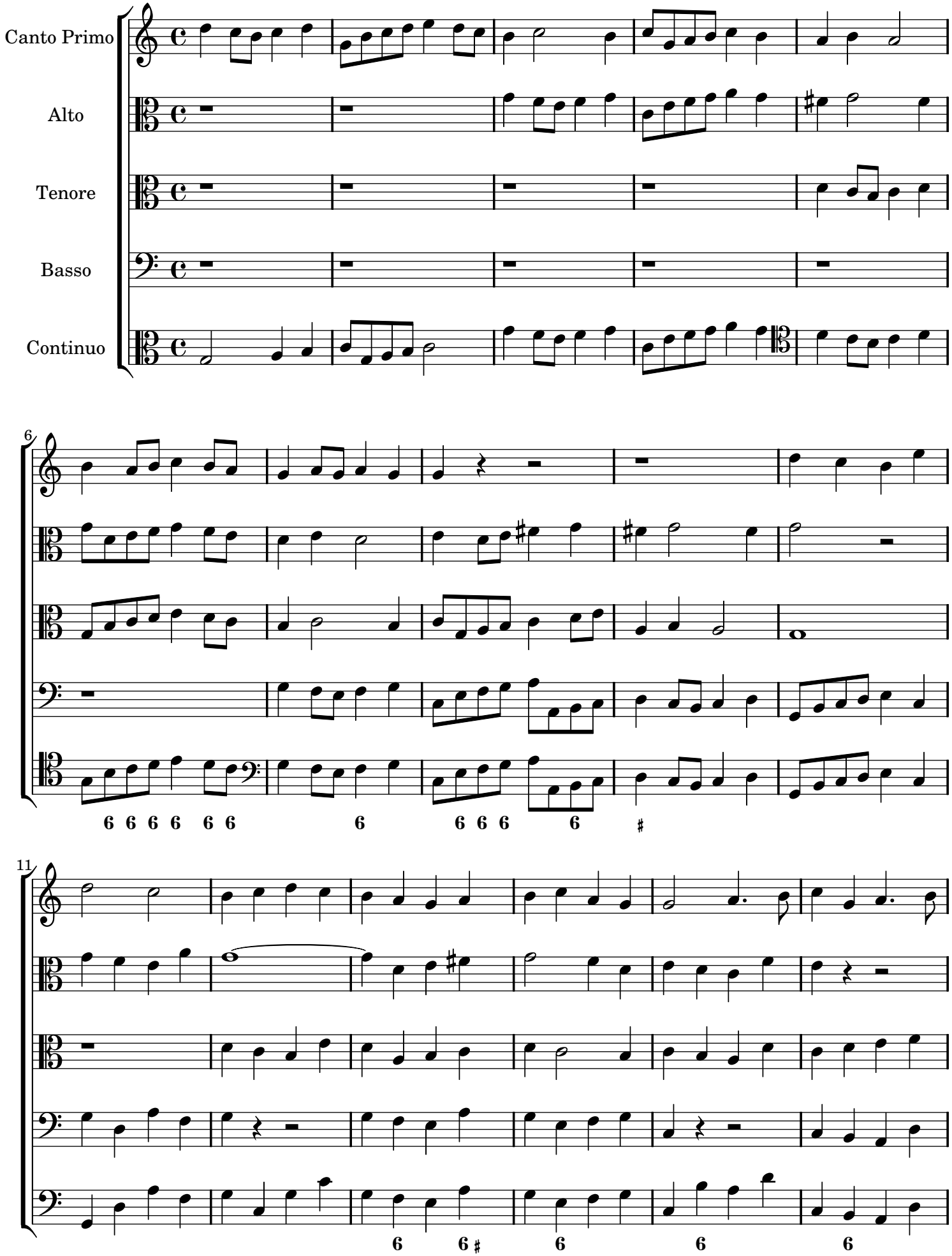

76
5 6 ♯ 4 3
5 6 ♯ 4 3
83
♭
87
6

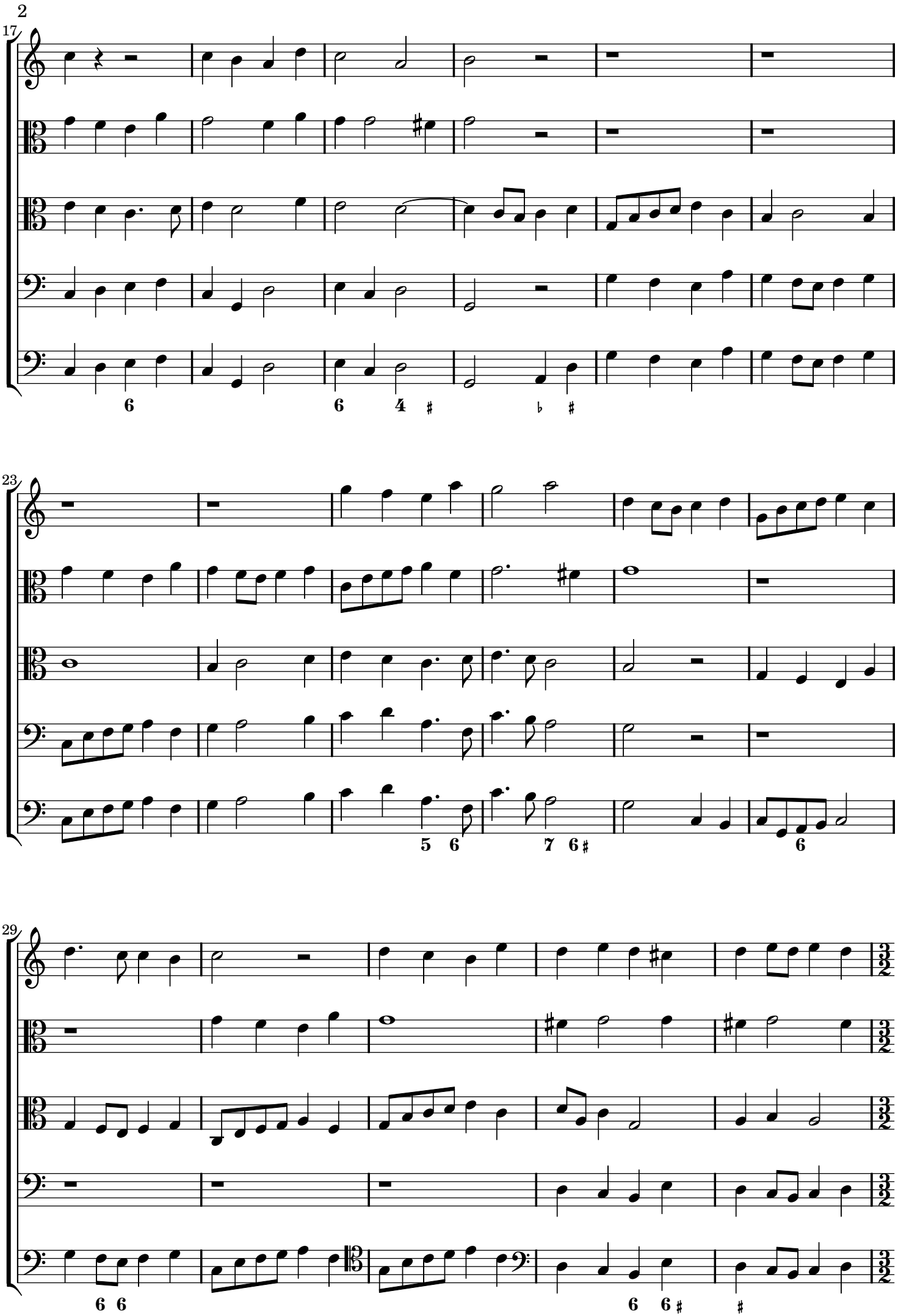

6
91
5 6
6
6
6

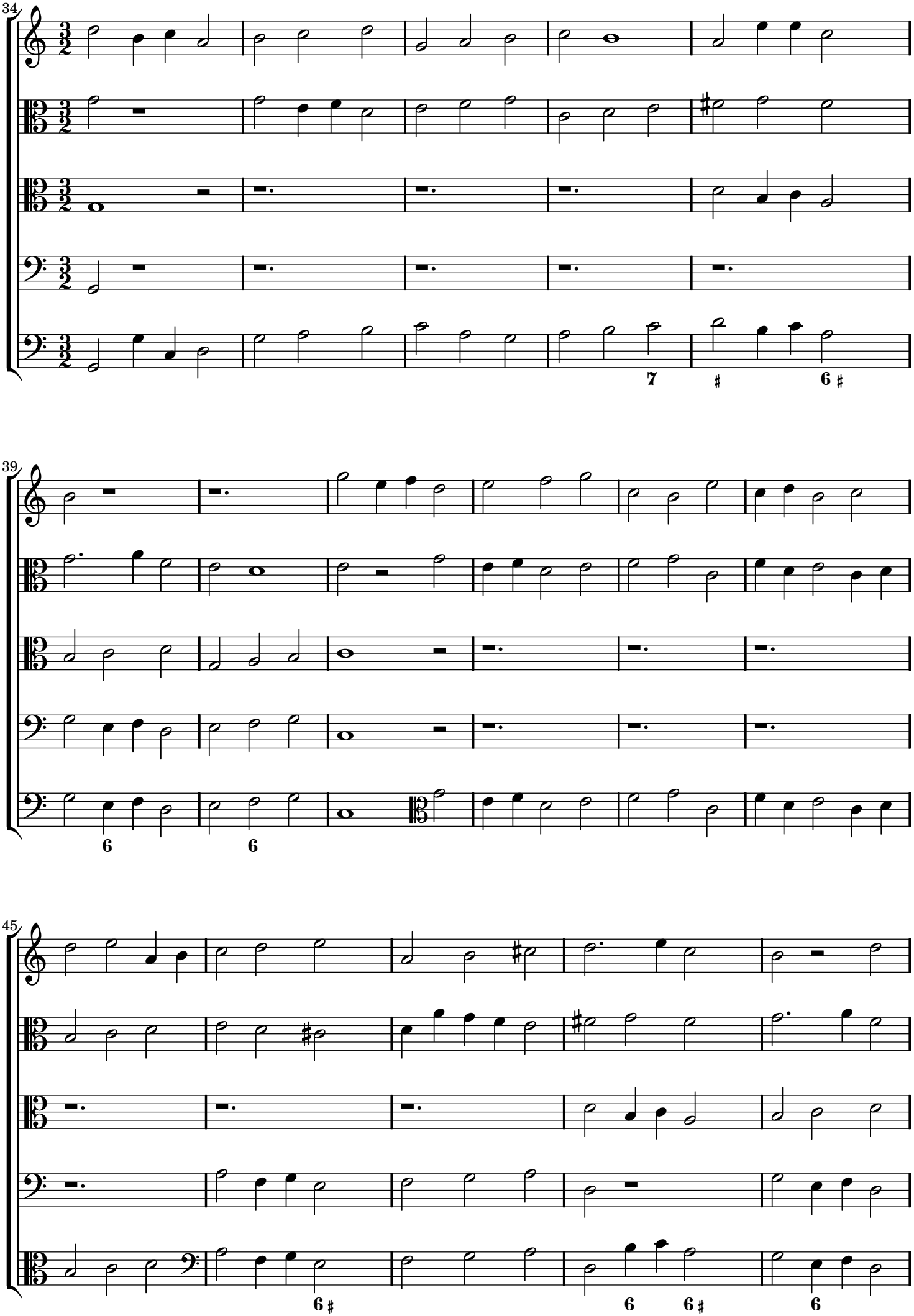
Sonata over Canzone Decima Nona

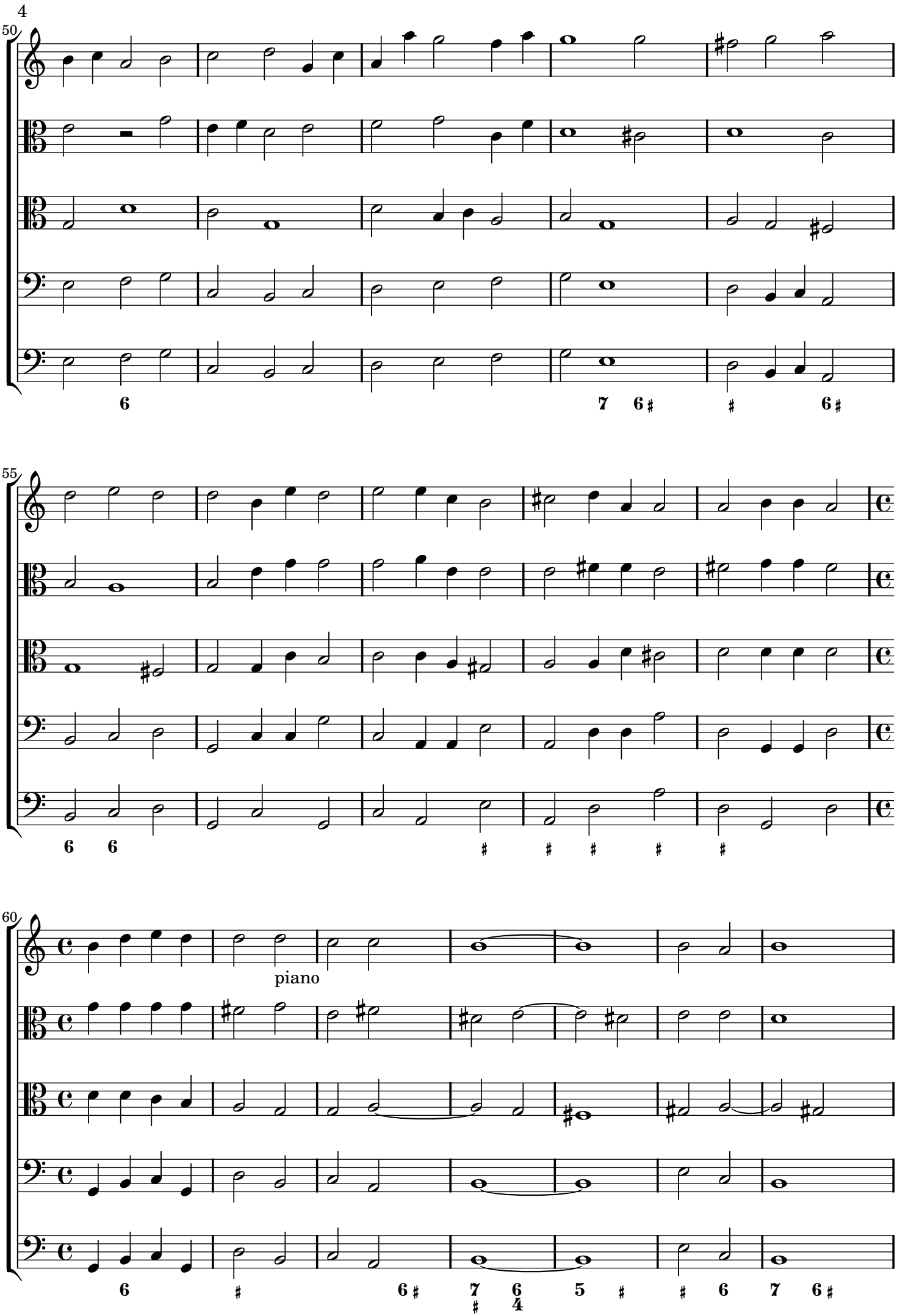
a quattro

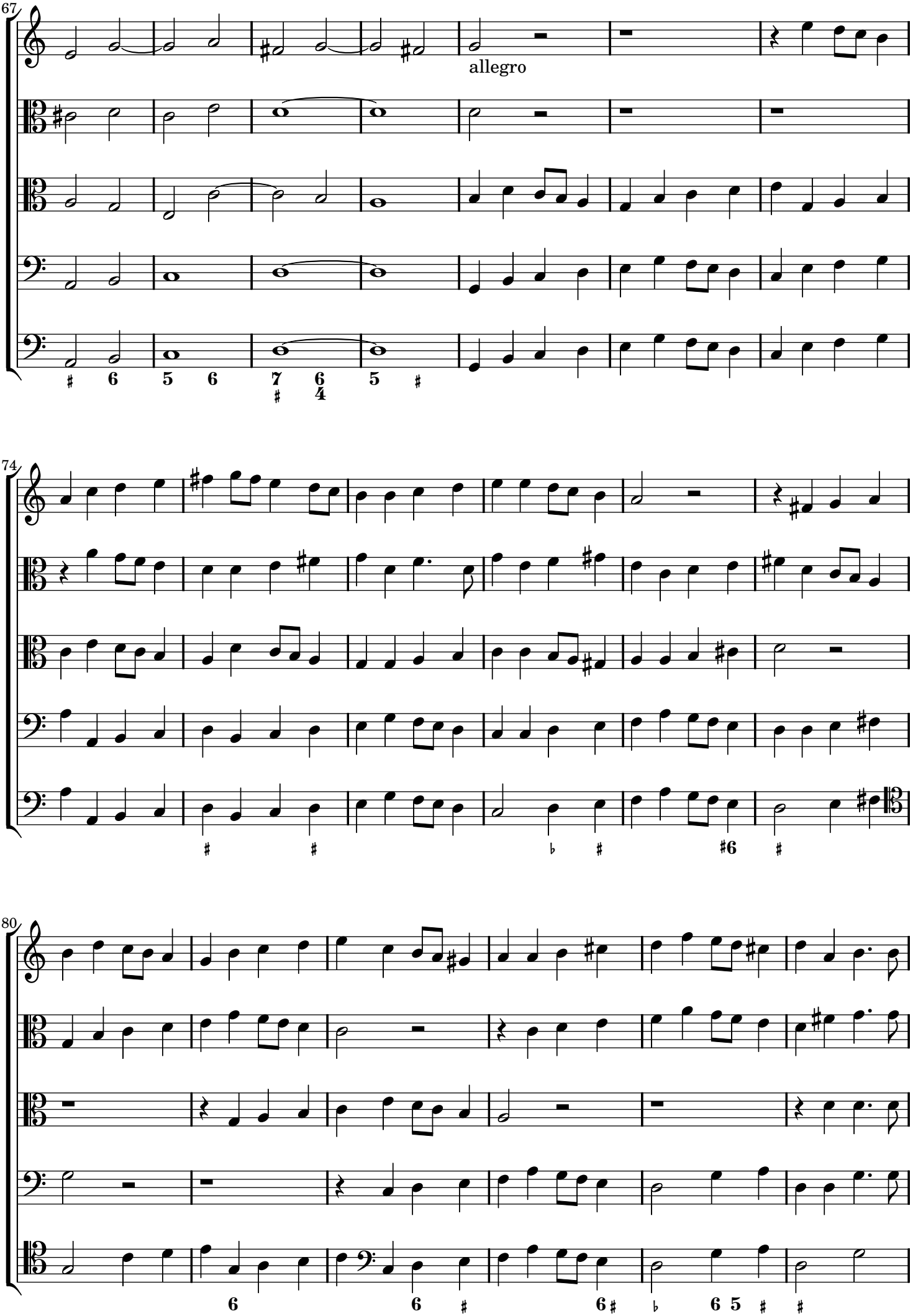
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

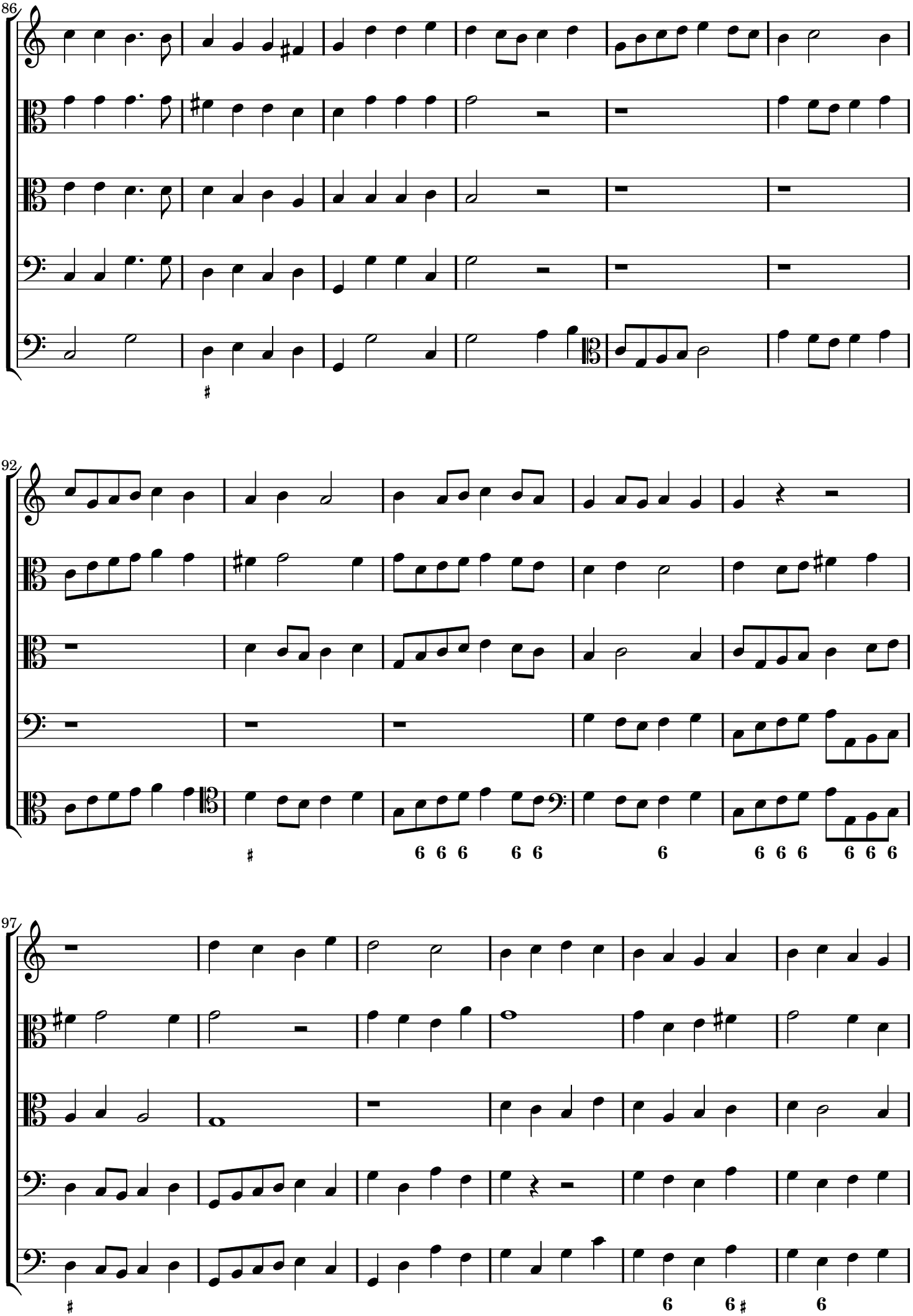


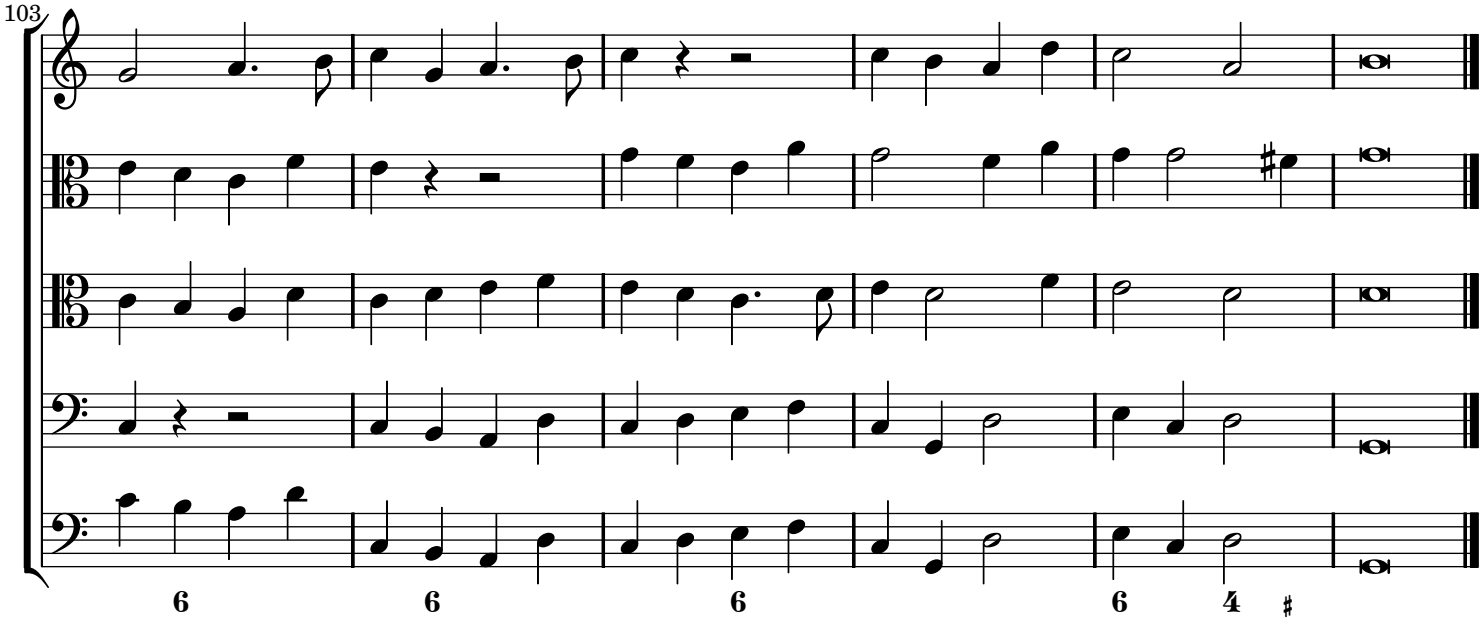

17
23
29


34
7
♯
6 ♯
39
6
6
45
6 ♯
6
6 ♯
6


50
55
60
piano


67
allegro
74
80

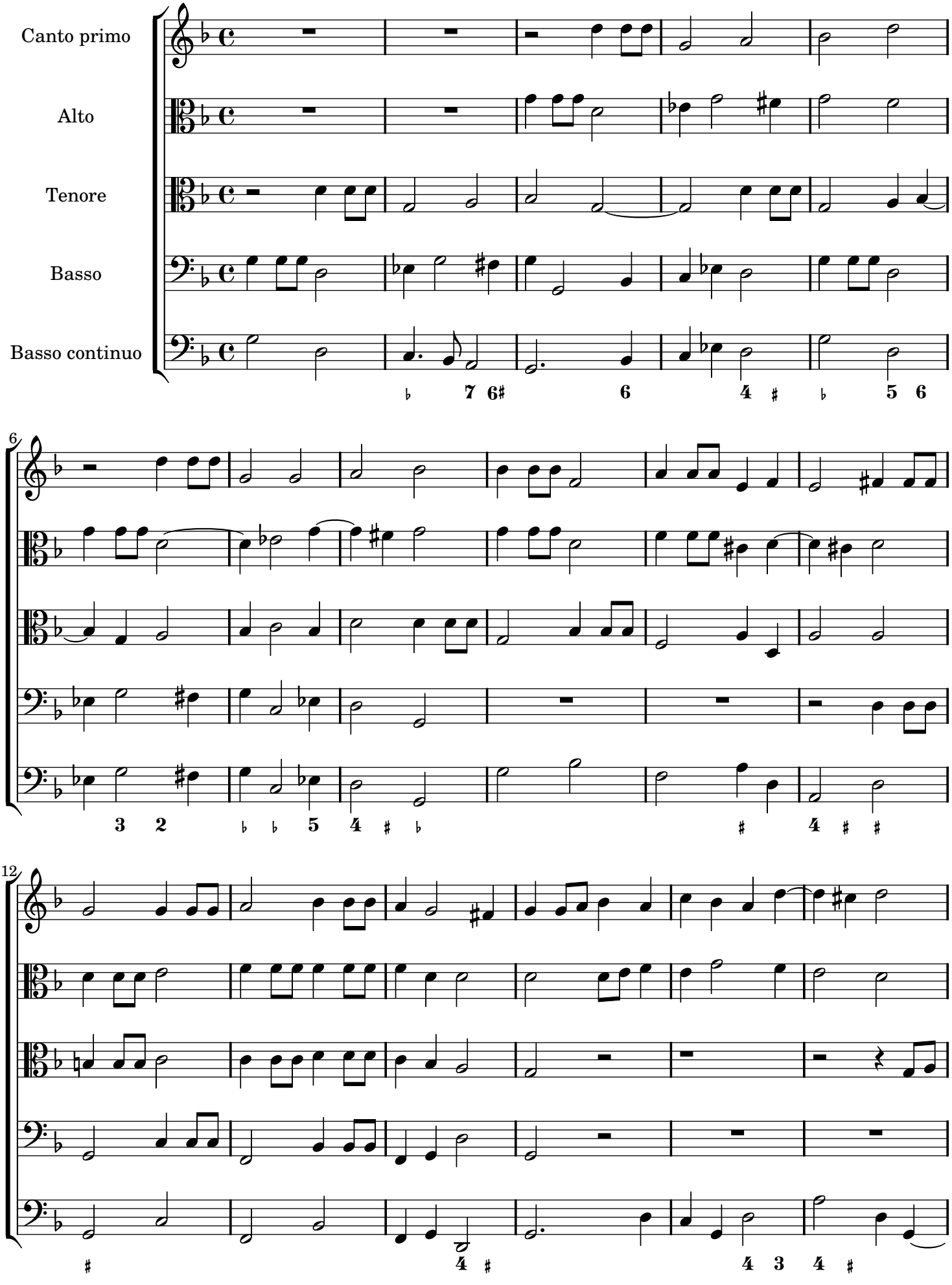

86
92
97

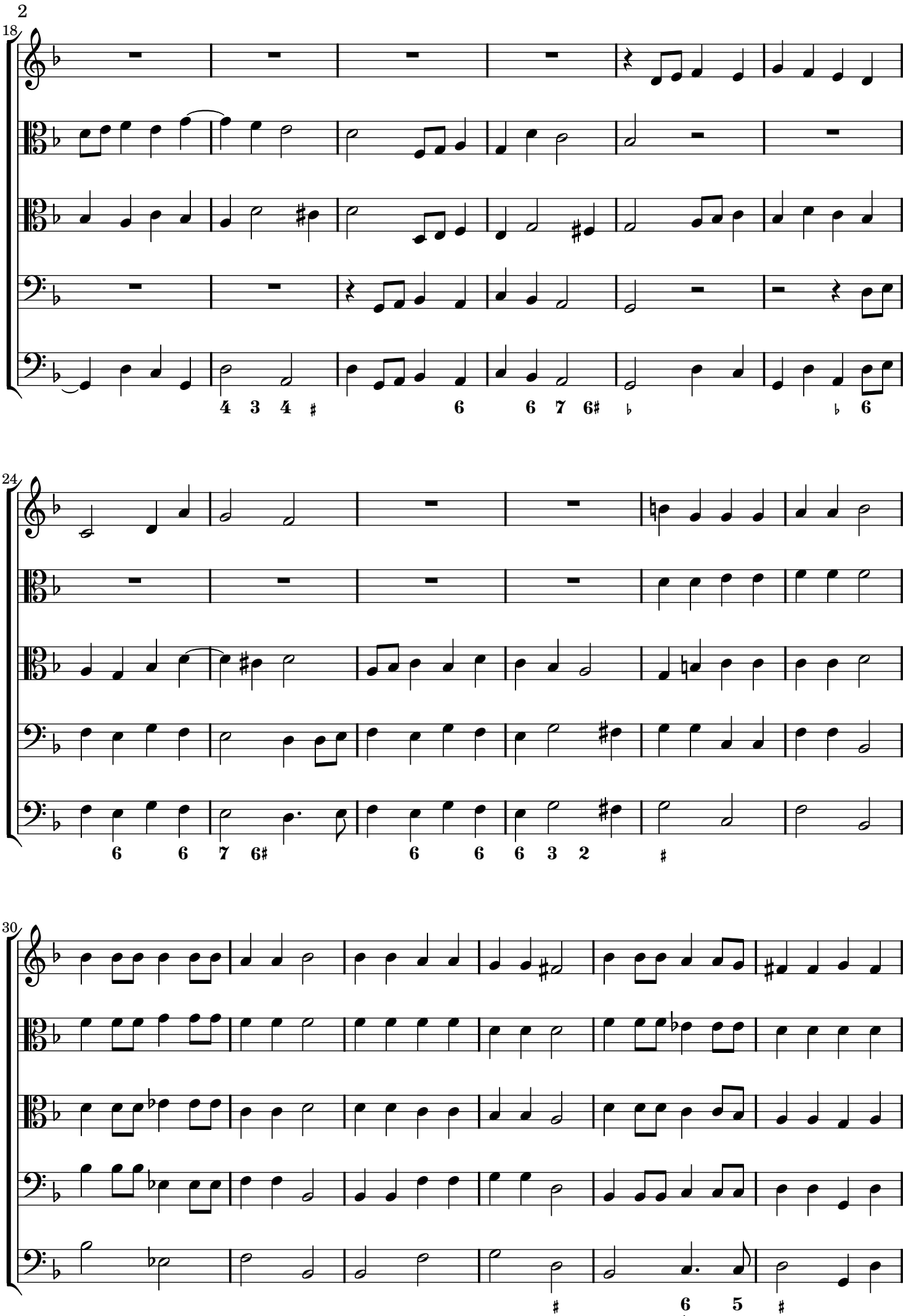

103
6
6
6
6
4

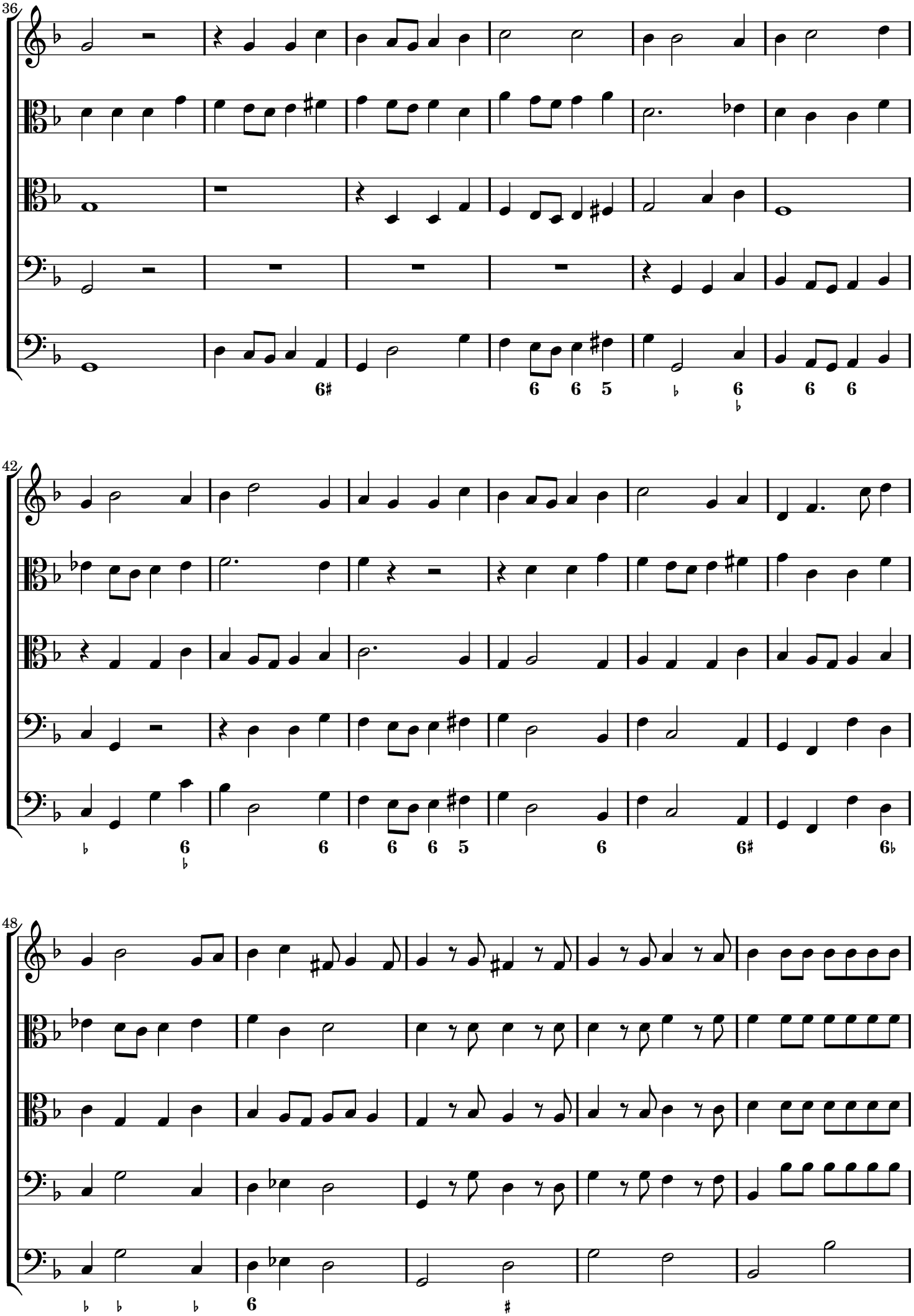
Sonata over Canzone vigesima

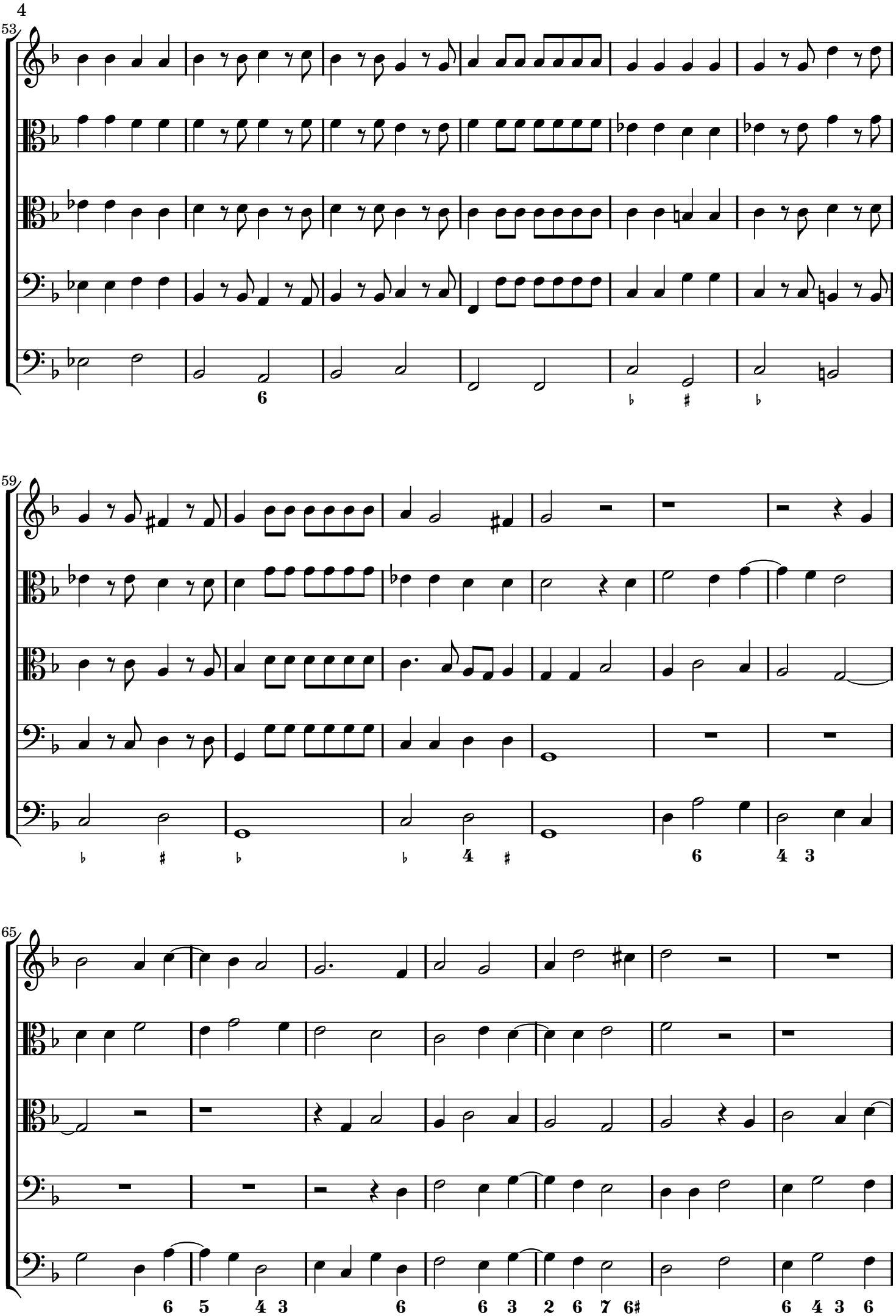
a quattro

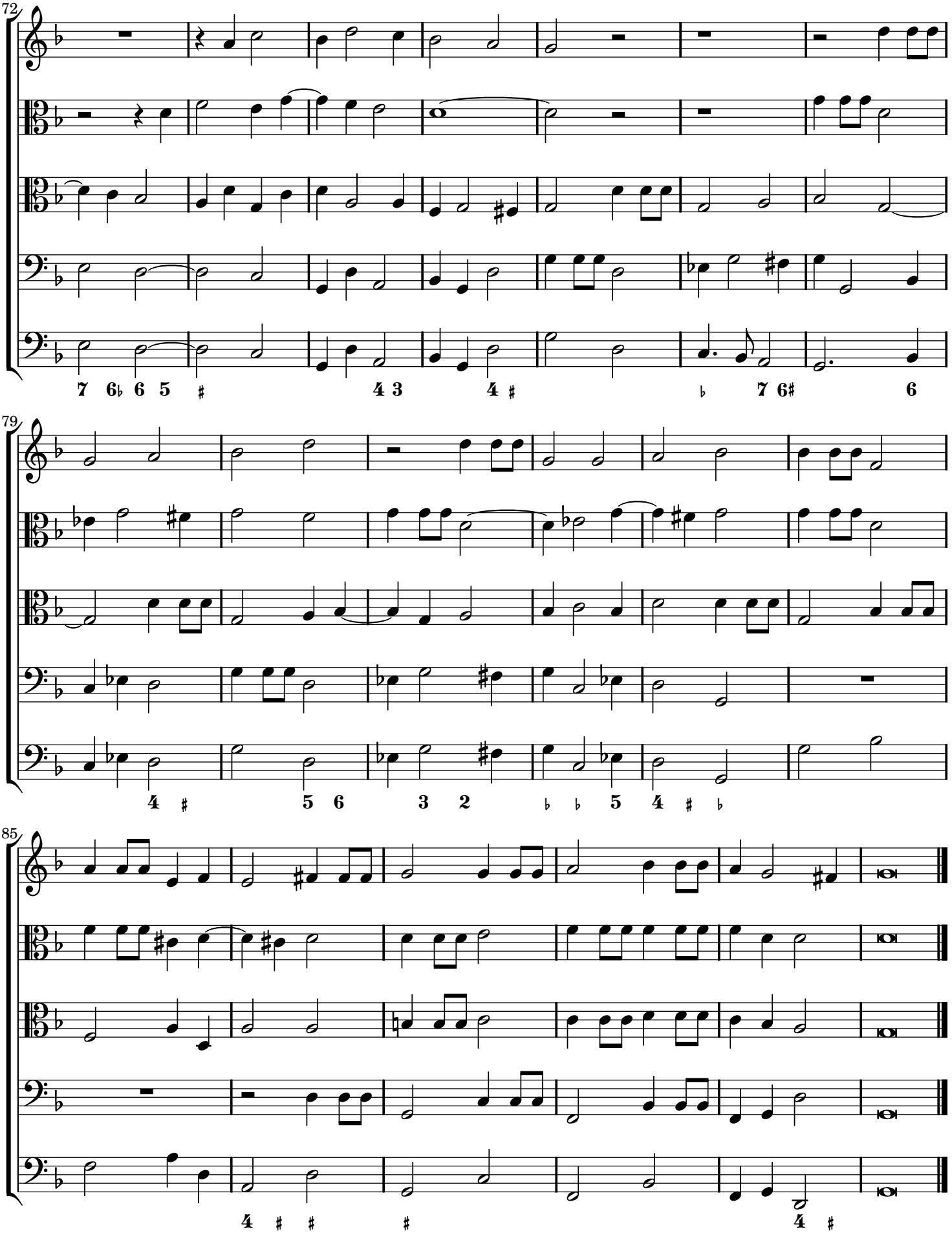
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7




18
4 3 4 ♯ 6 6 7 6♯ ♭ ♭ 6
24
6 6 7 6♯ 6 6 6 3 2 ♯
30
♯ 6 5 ♯
♭


36
42
48

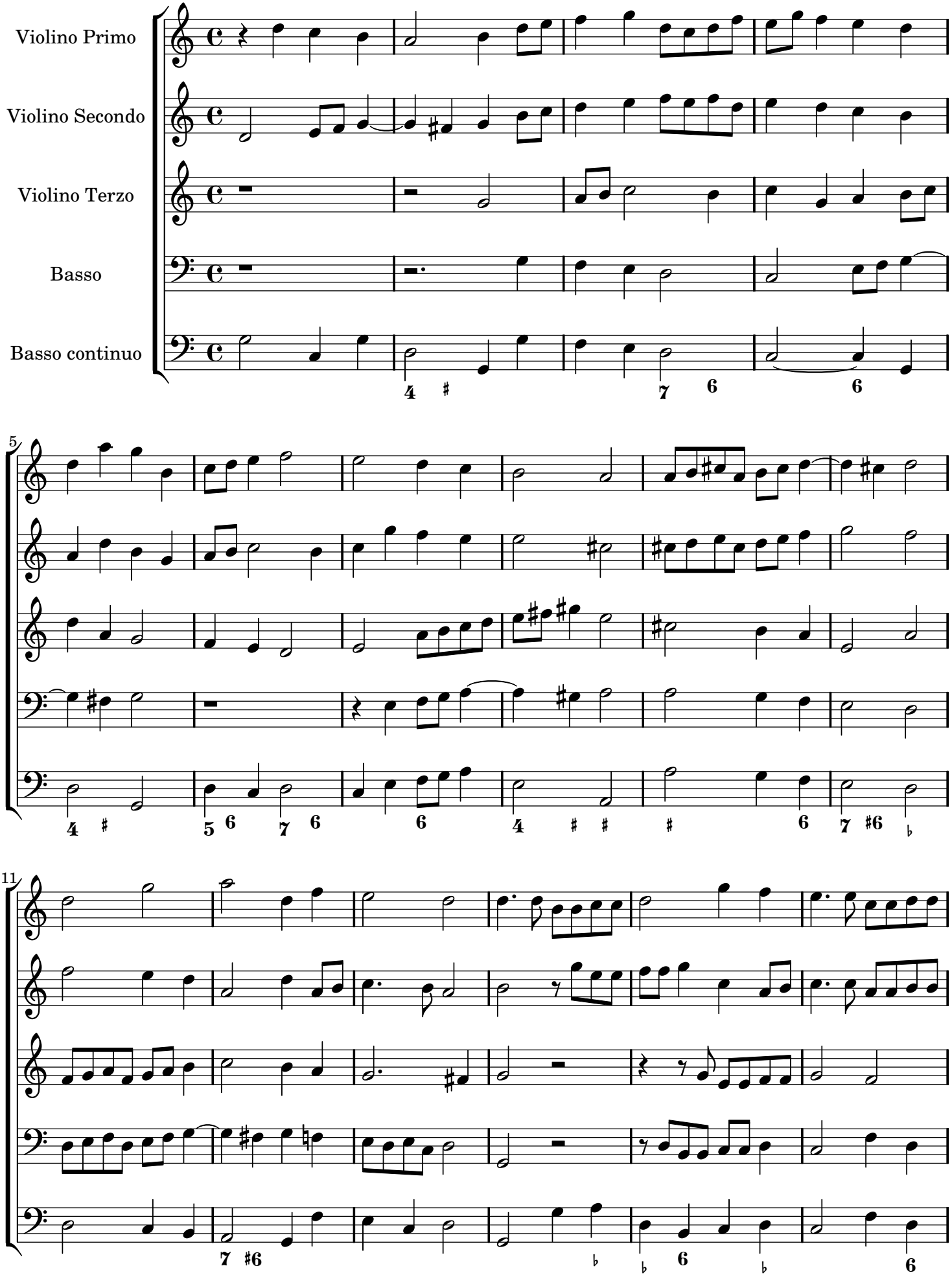

53
59
65

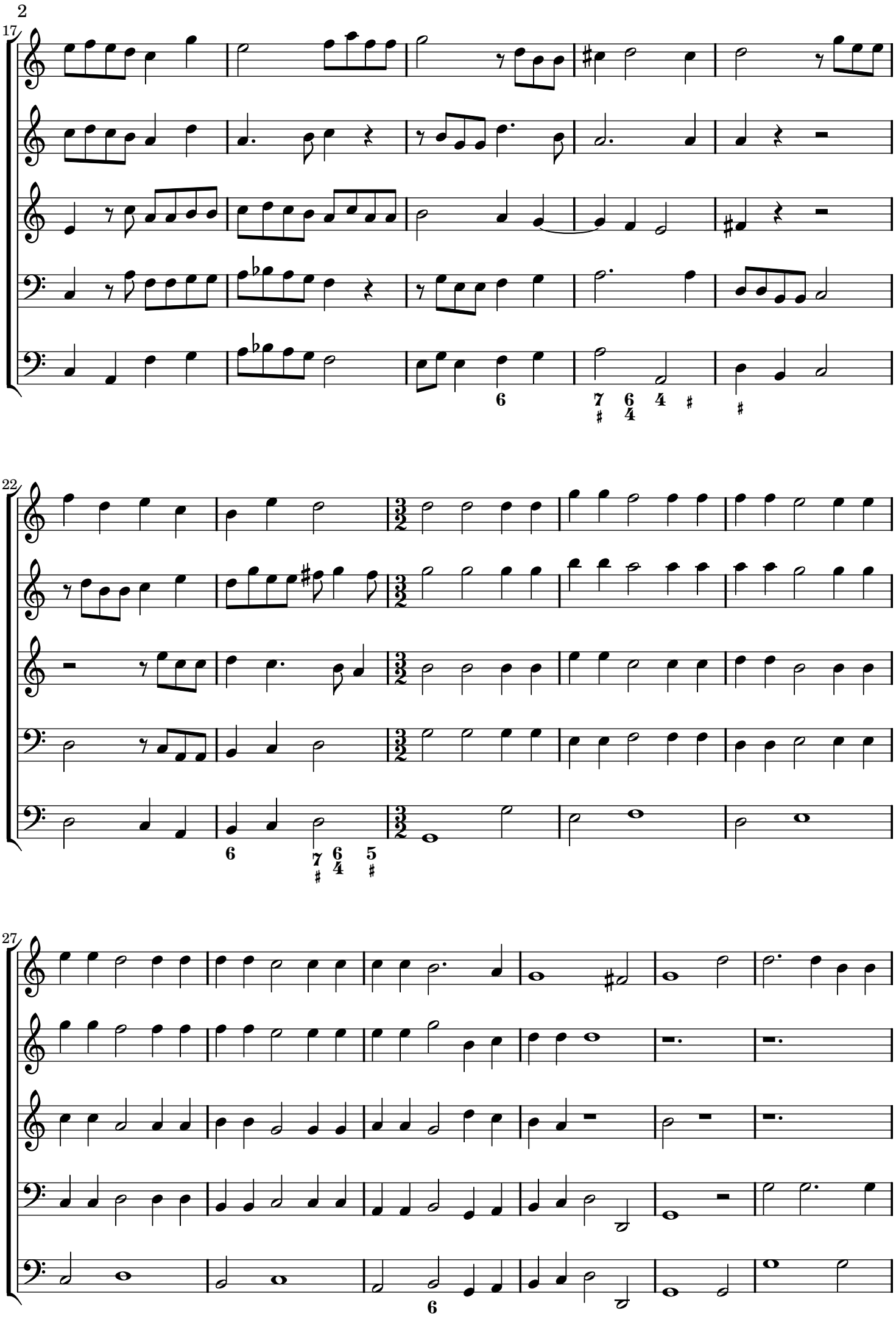

72
7 6♭ 6 5 ♯ 4 3 4 ♯ ♭ 7 6♯ 6
79
4 ♯ 5 6 3 2 ♭ ♭ 5 4 ♯ ♭
85
4 ♯ ♯ ♯ 4 ♯

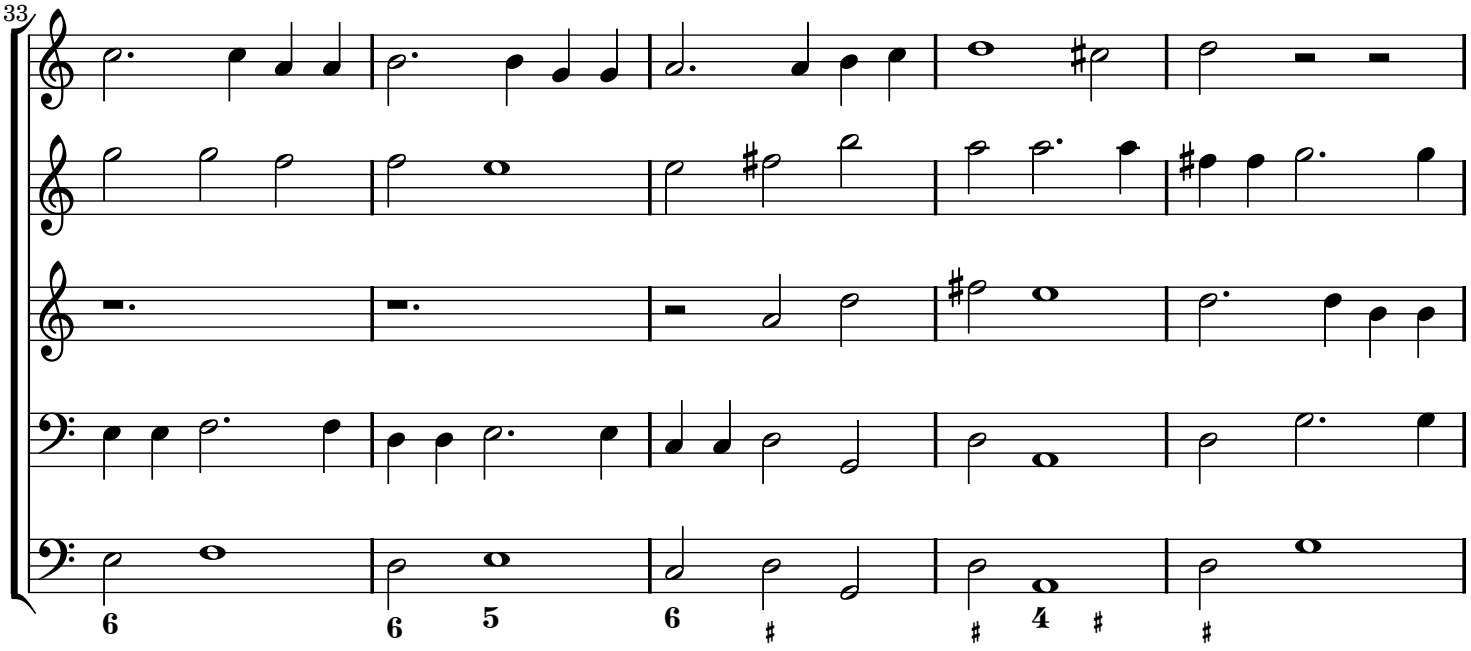
Sonata over Canzone Vigesima Prima

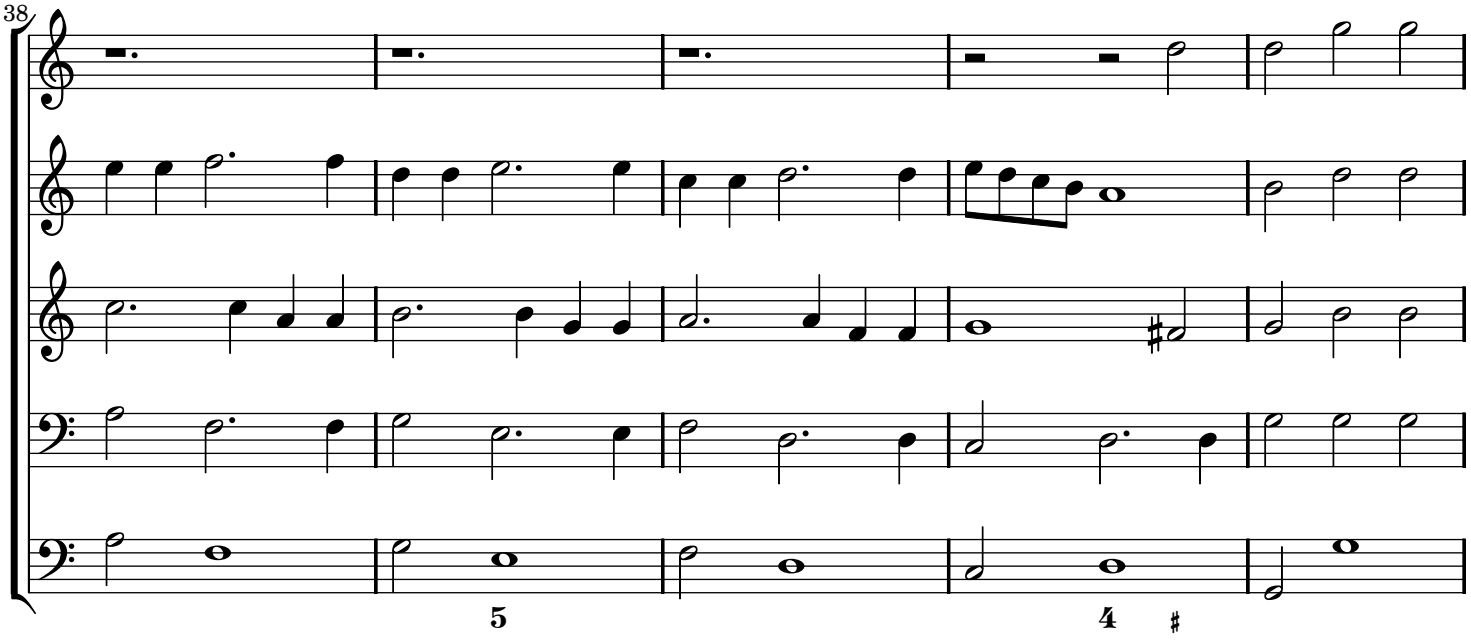
a quattro : tre violini è basso

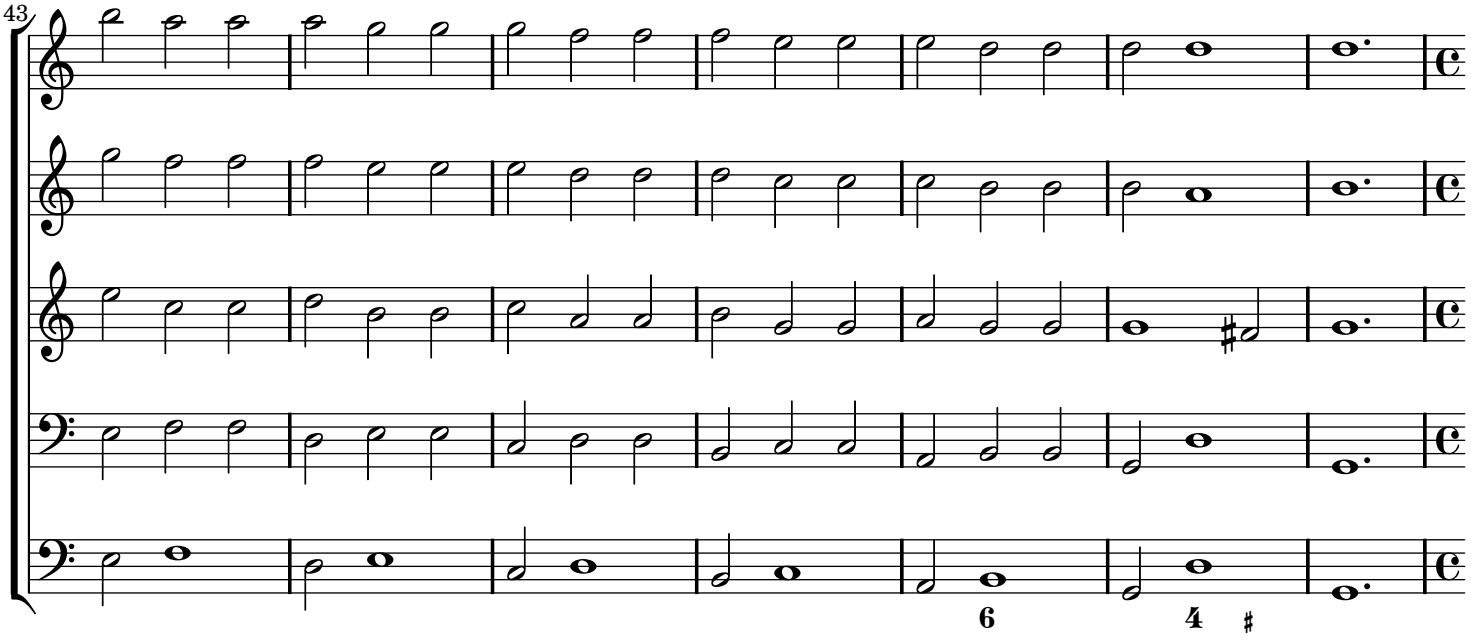
Marco Uccellini (1603-1680)
Opus 7

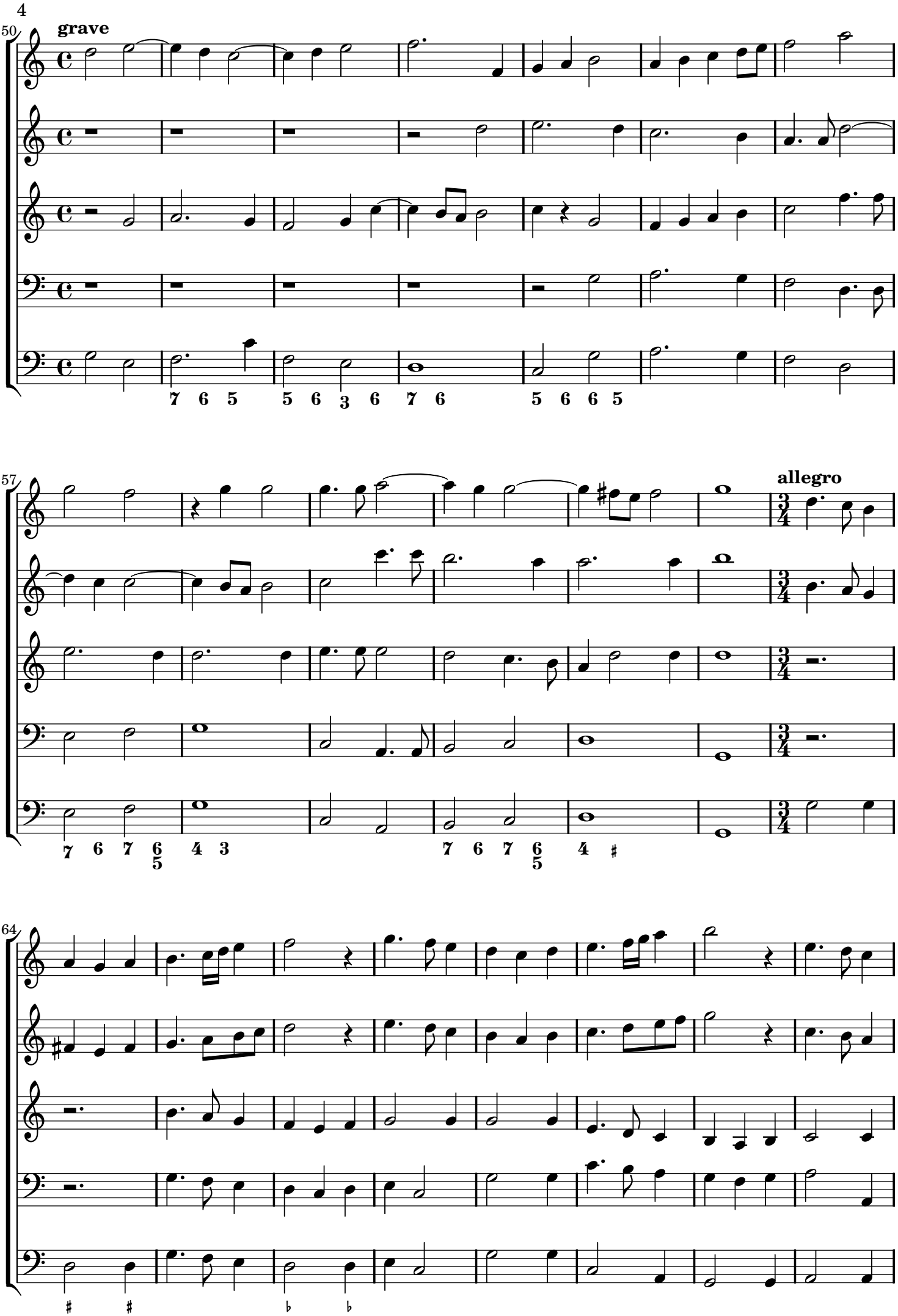


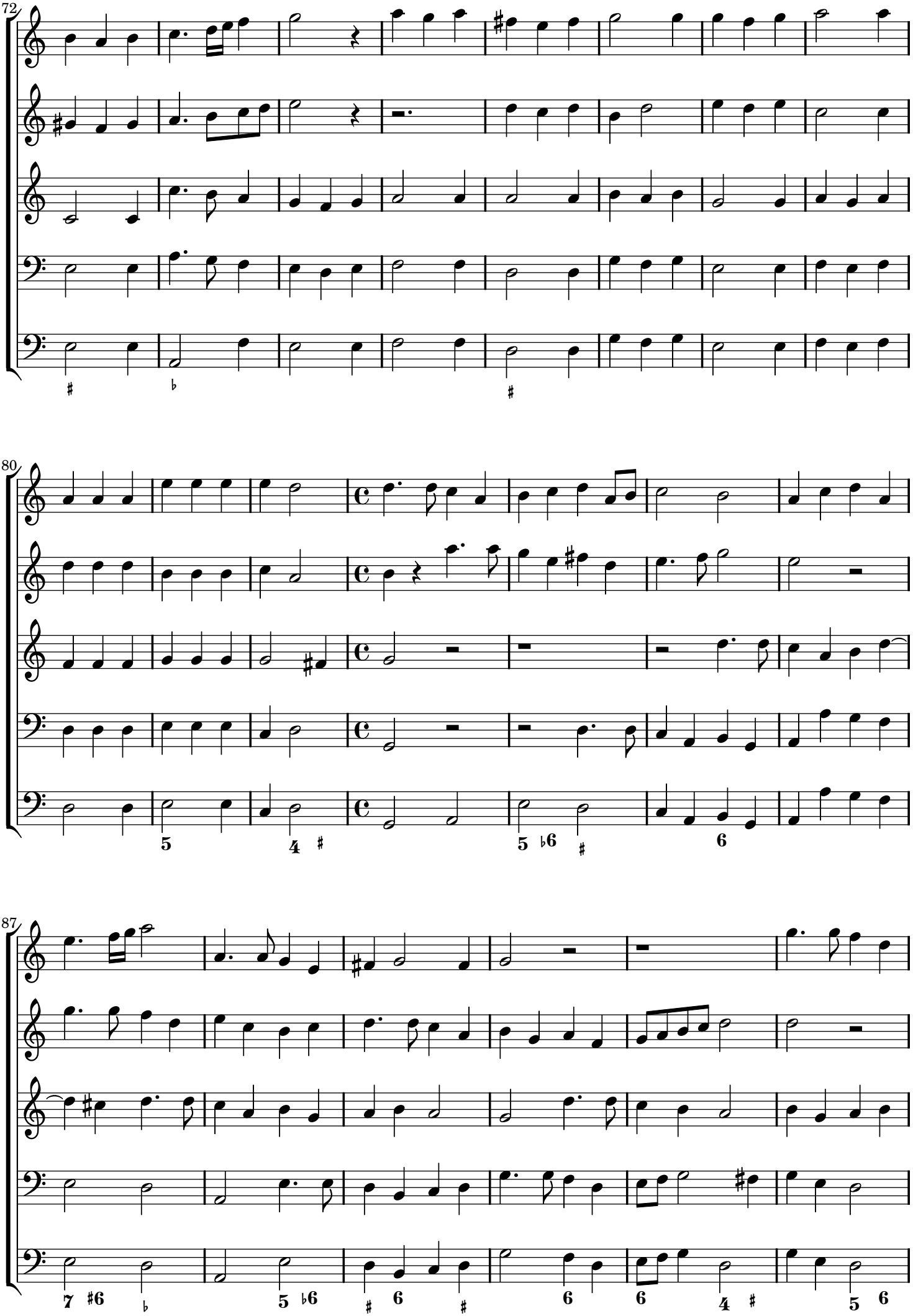

17
22
27

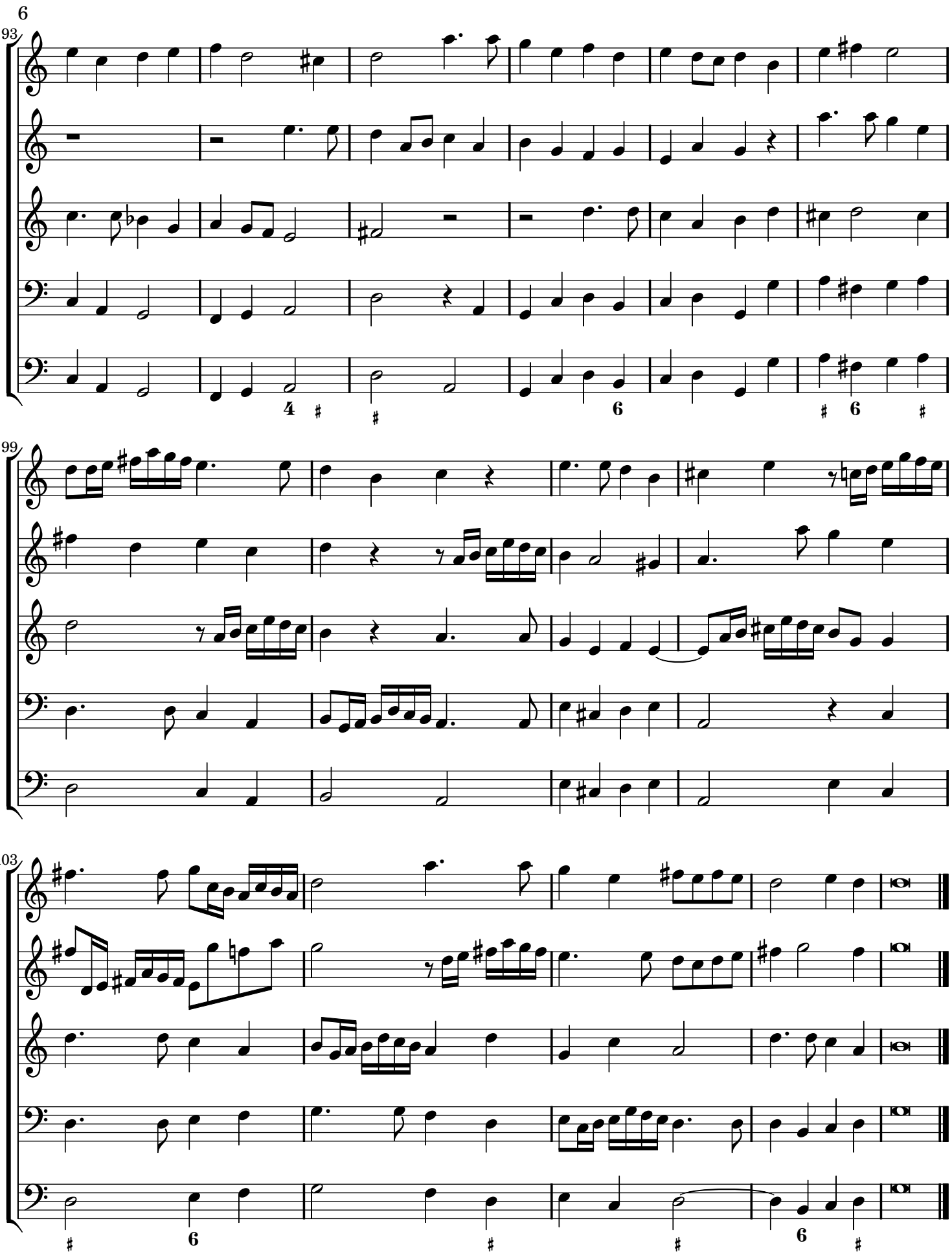

33


38


43


50
grave
57
allegro
64


72
80
87

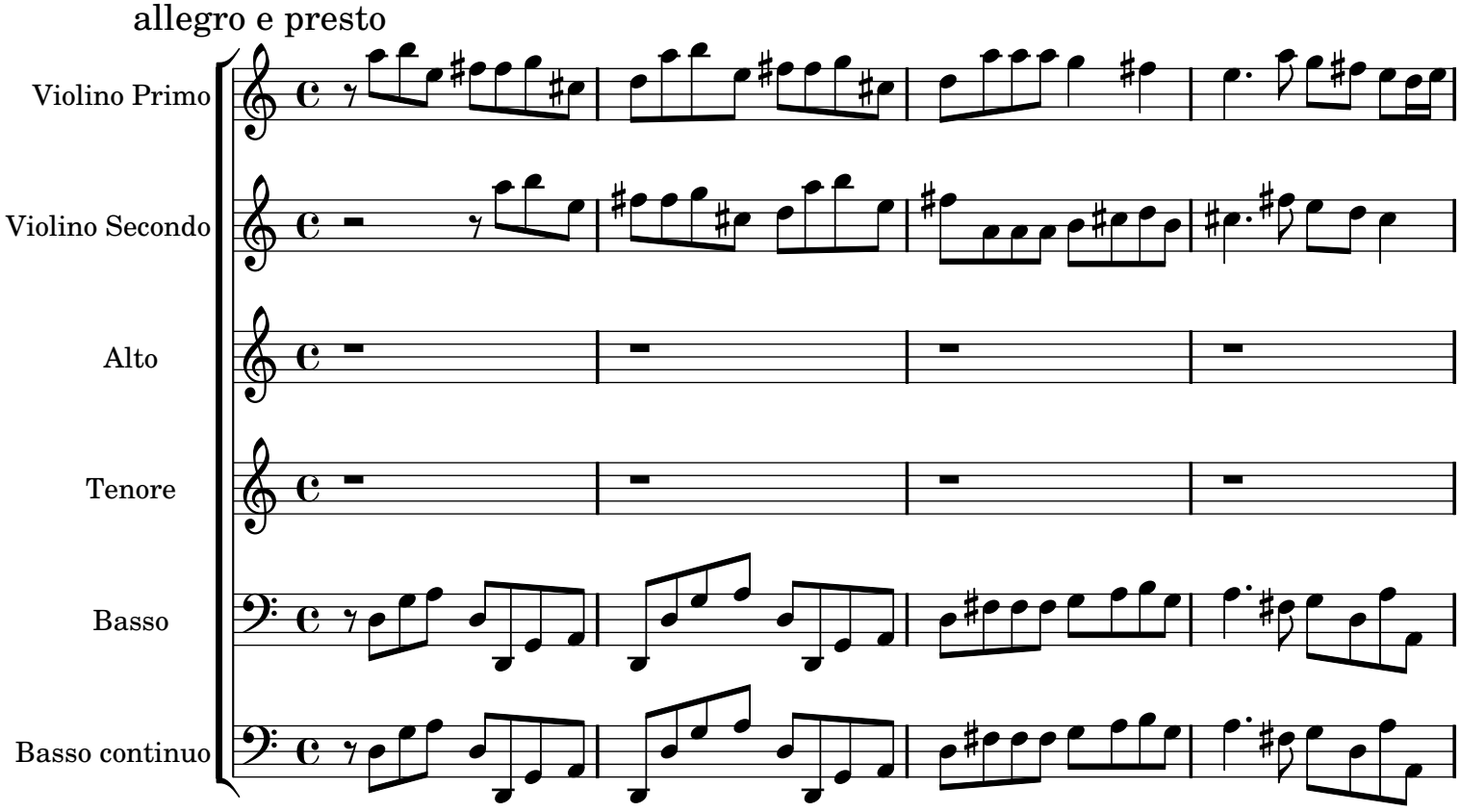


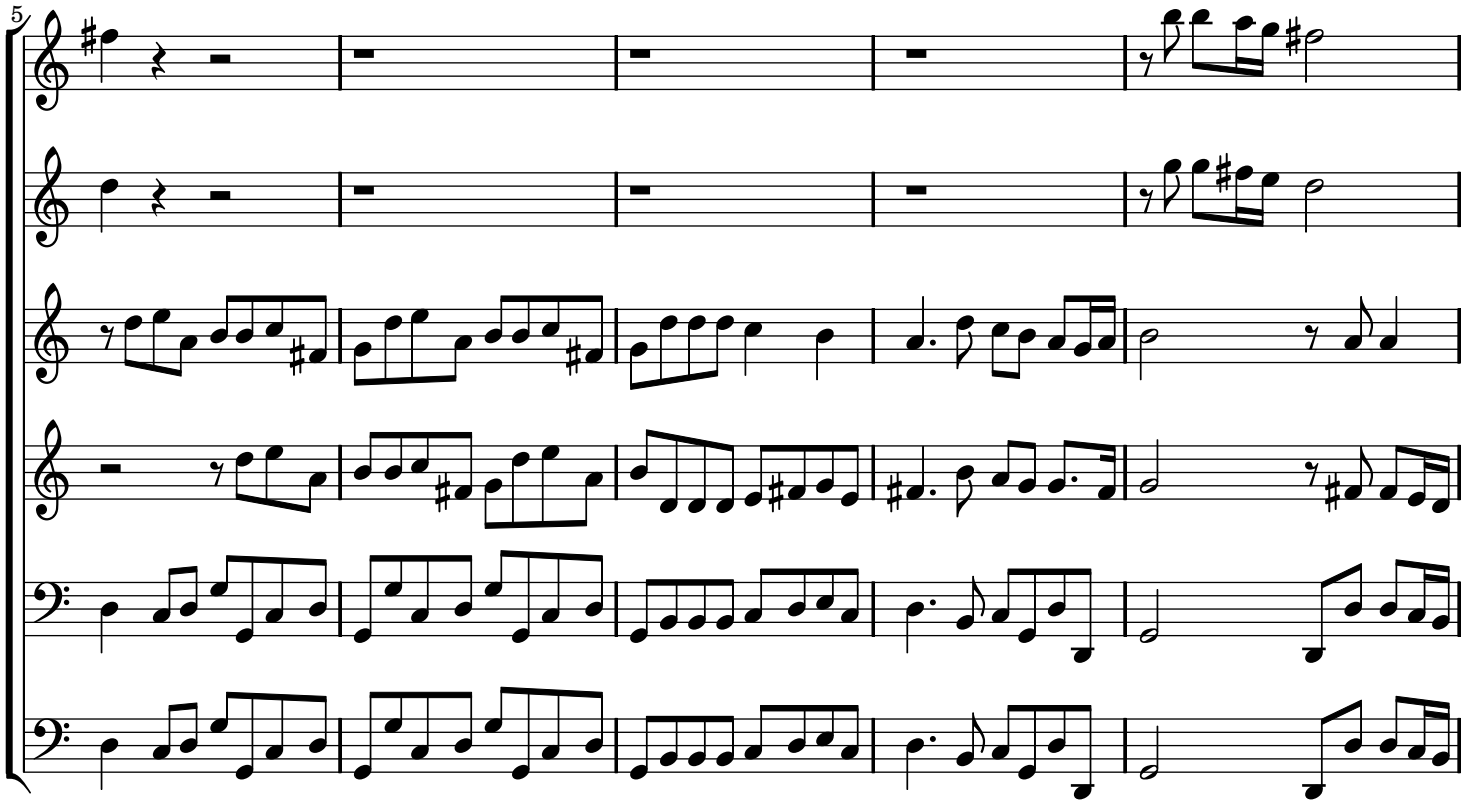
Sinfonia Prima

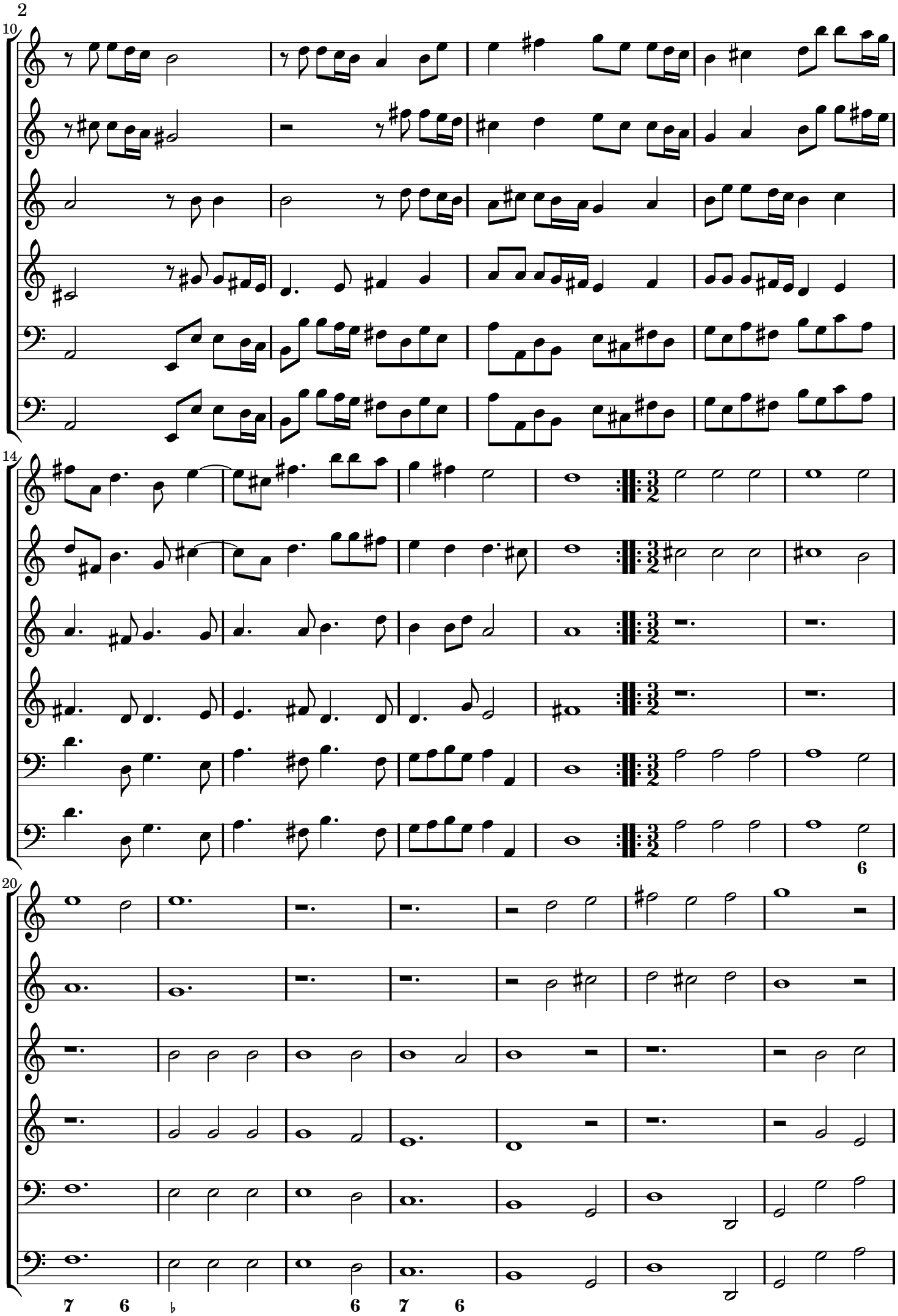
a cinque stromenti

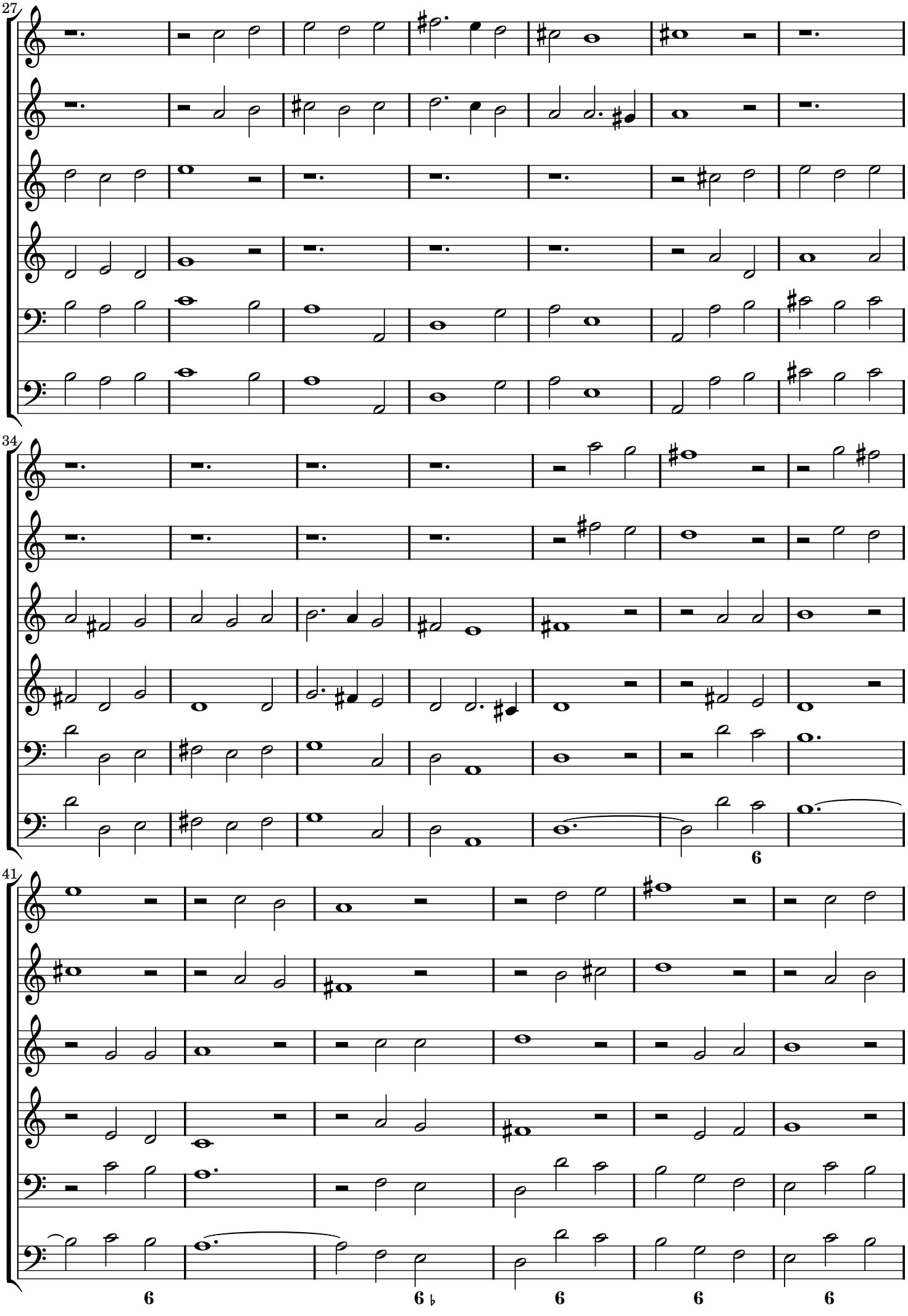
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

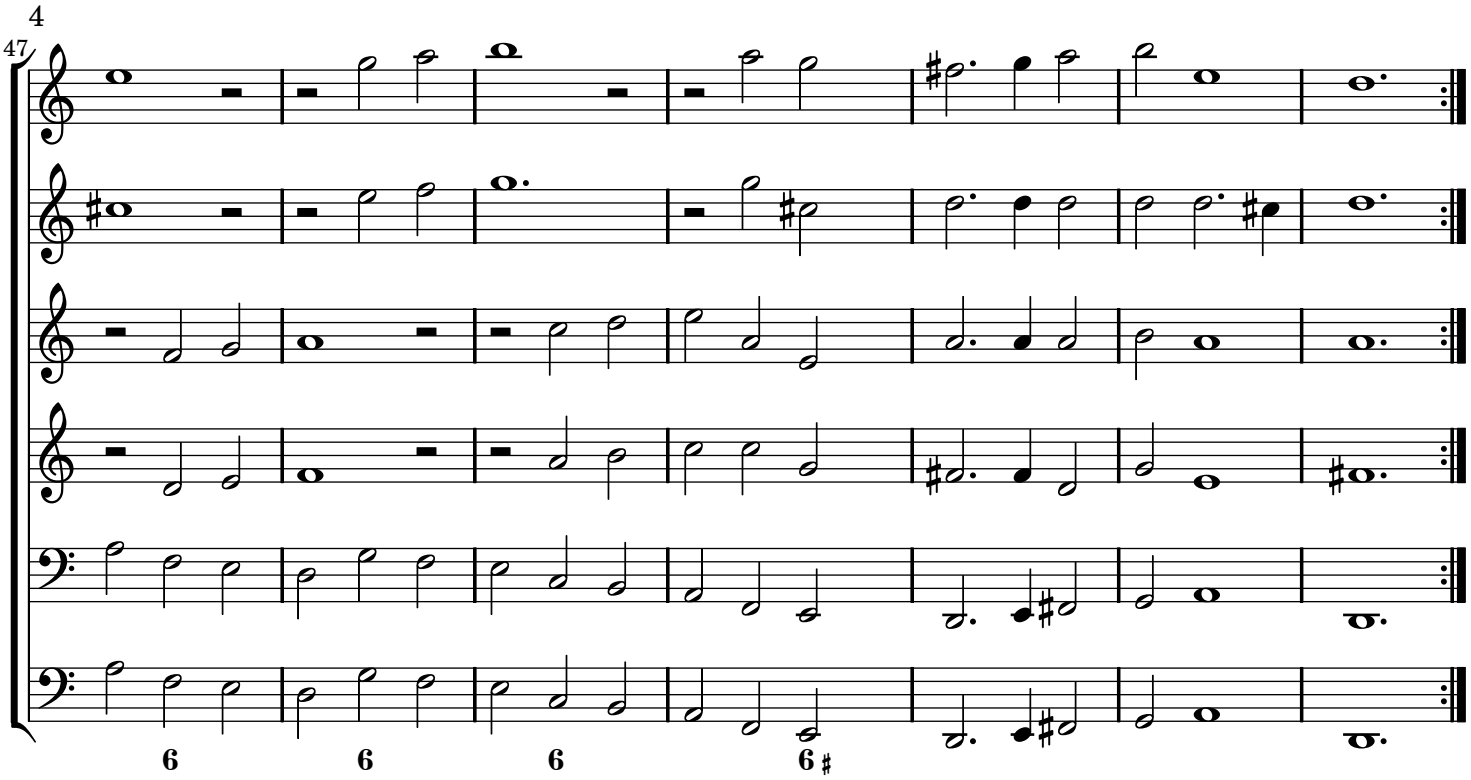
allegro e presto






10
14
20
6
7 6 ♭ 6 7 6

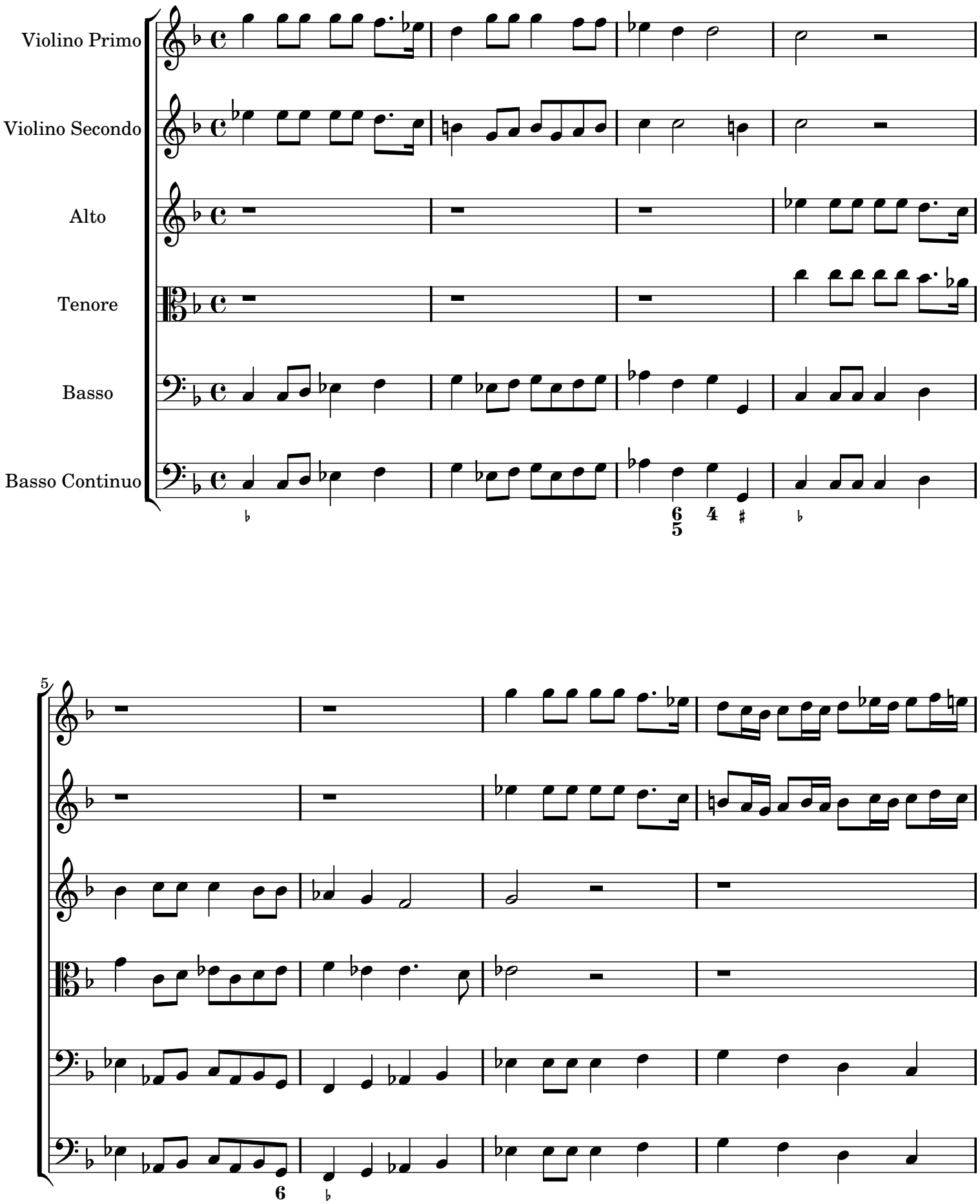

27
34
6
41
6
6♭
6
6
6

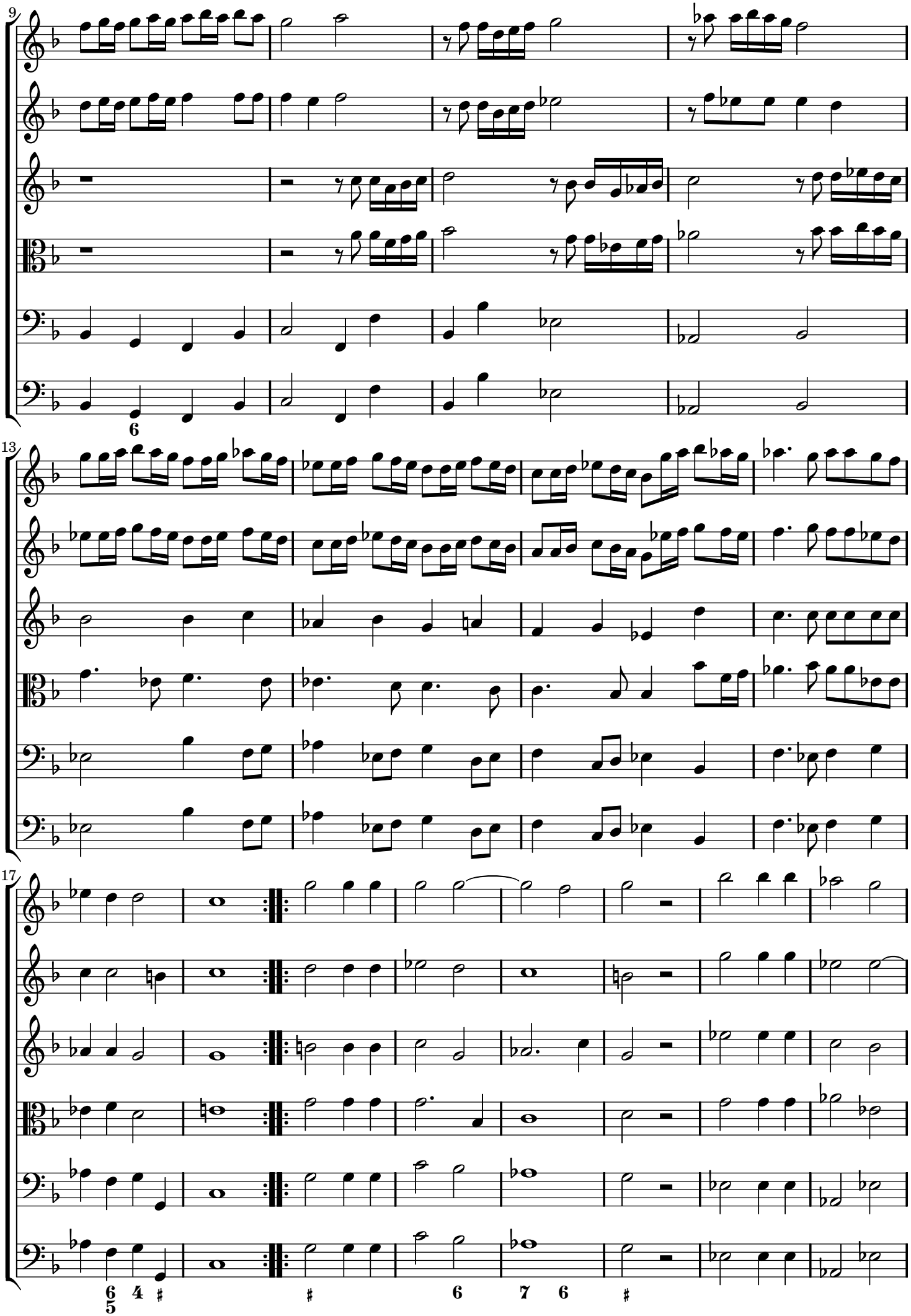

47
6
6
6
6

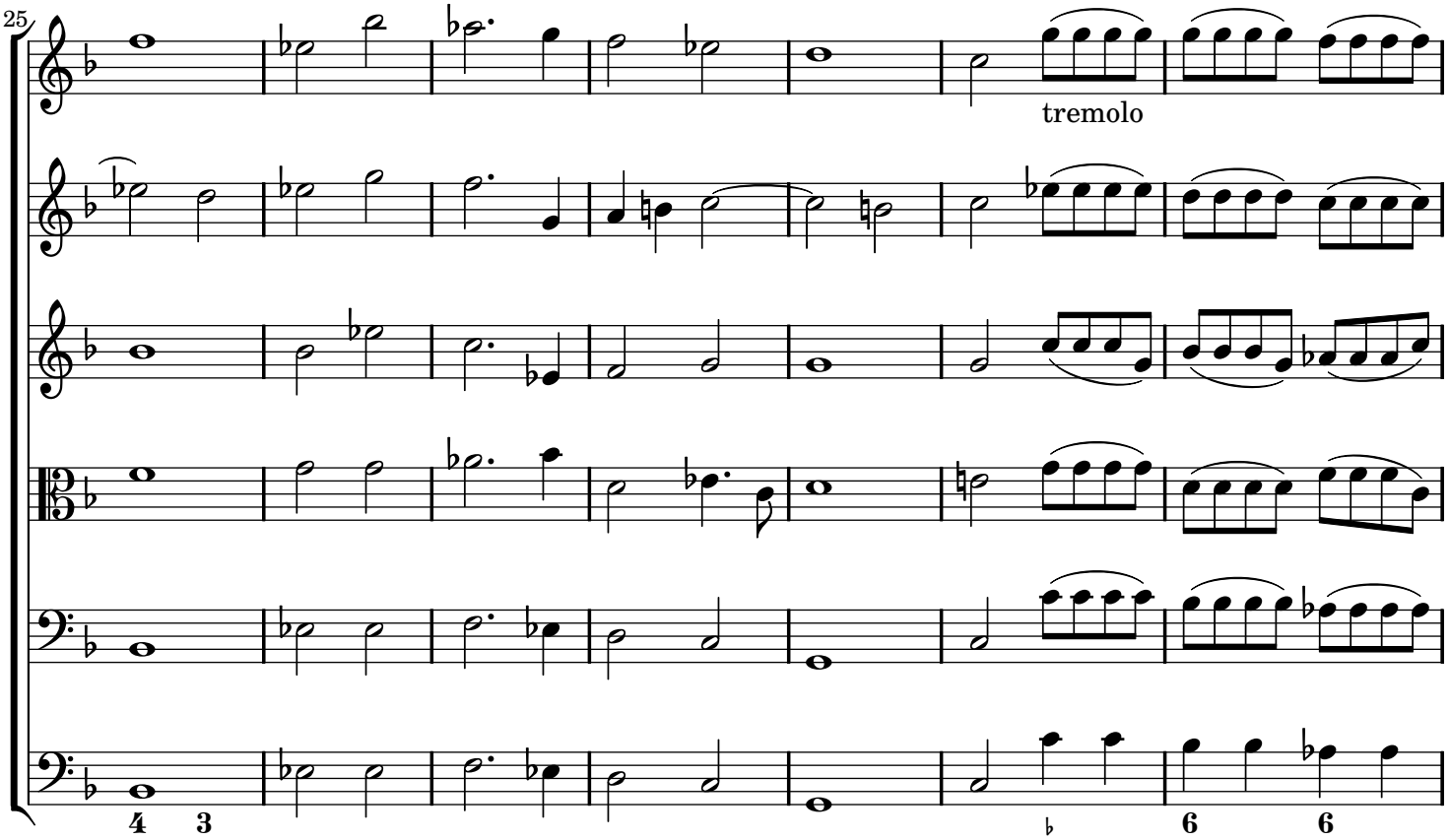
Sinfonia Seconda

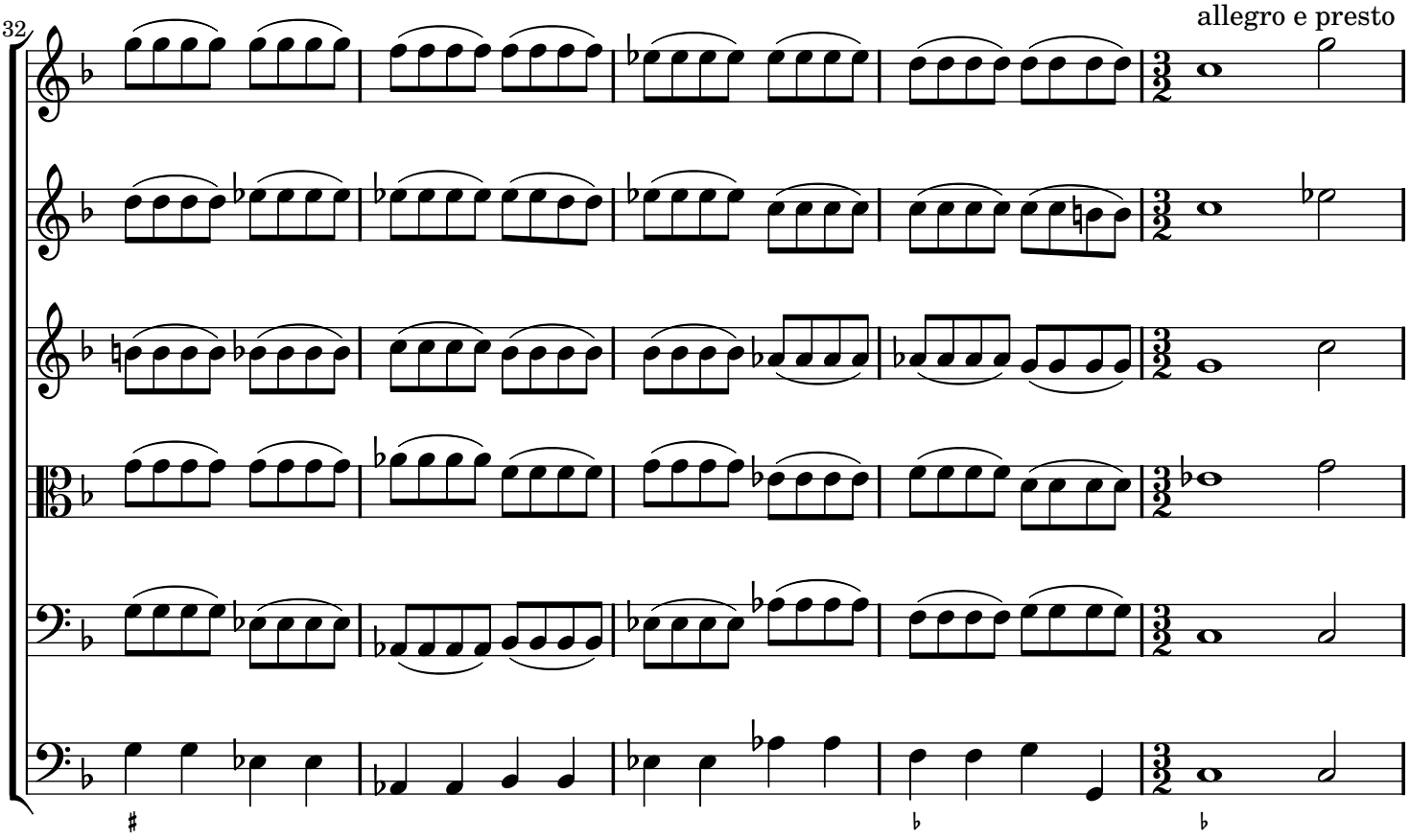
a cinque stromenti

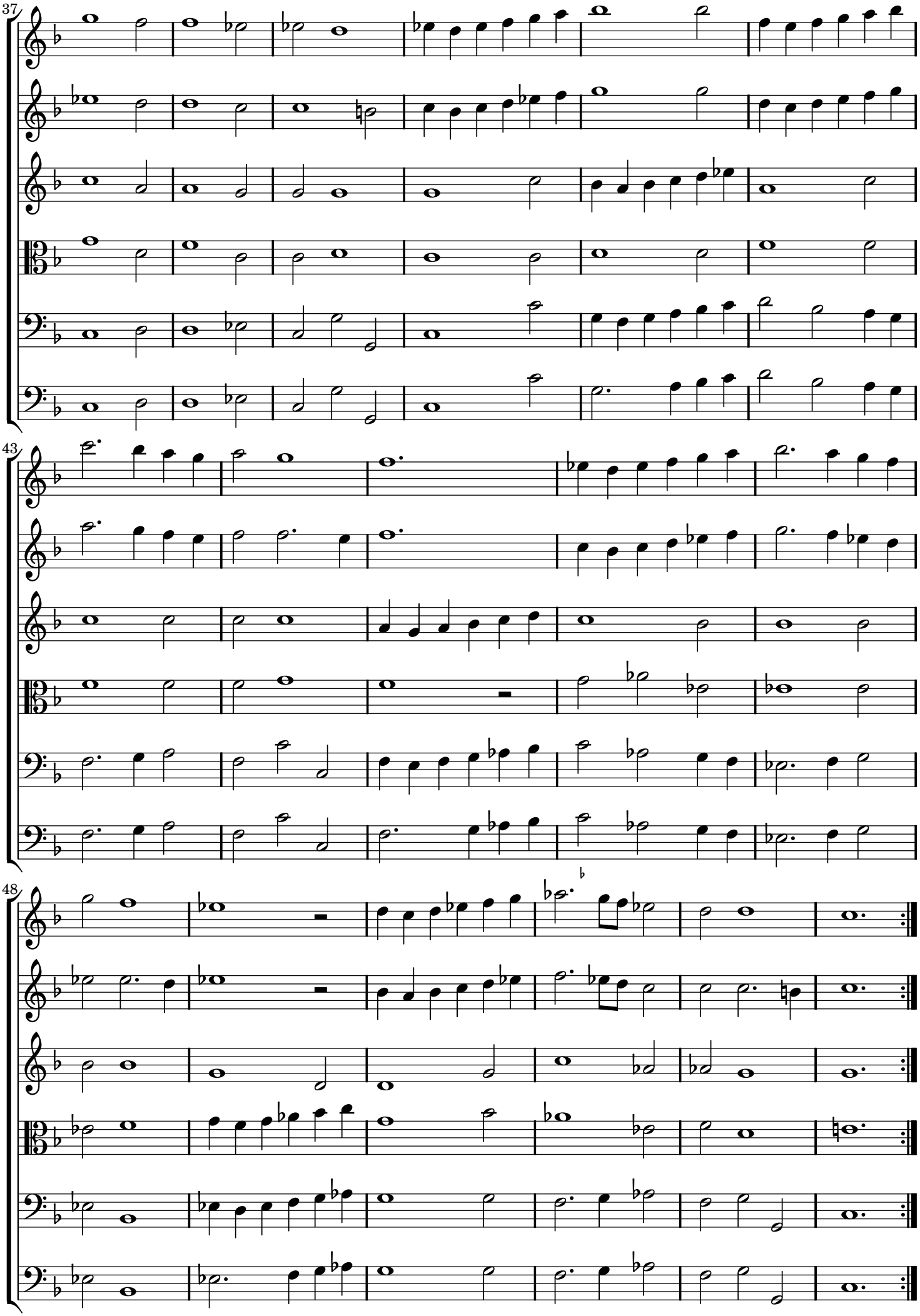
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7




9
6
13
17
6 4
5
7 6


25
tremolo

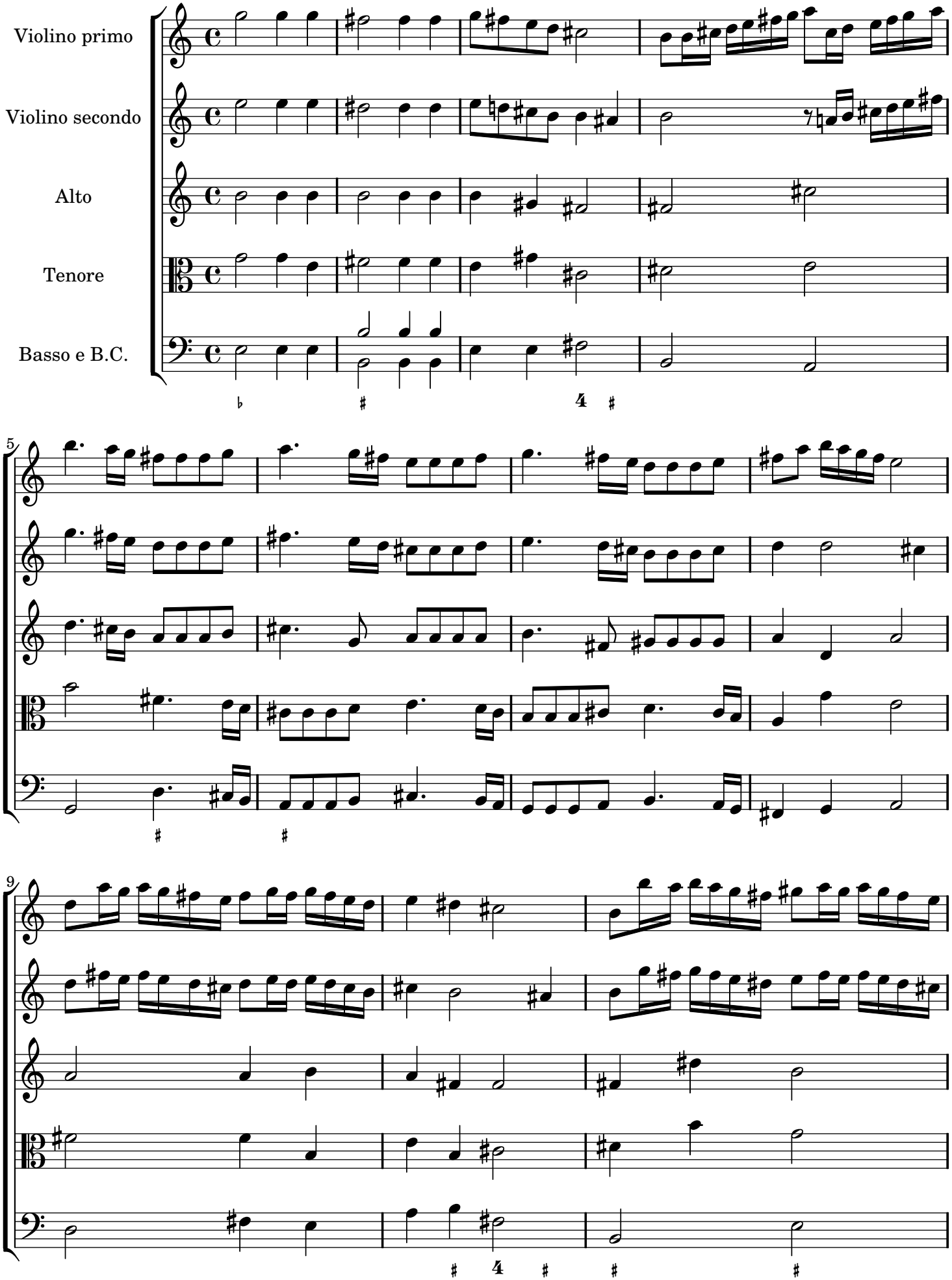

32
allegro e presto

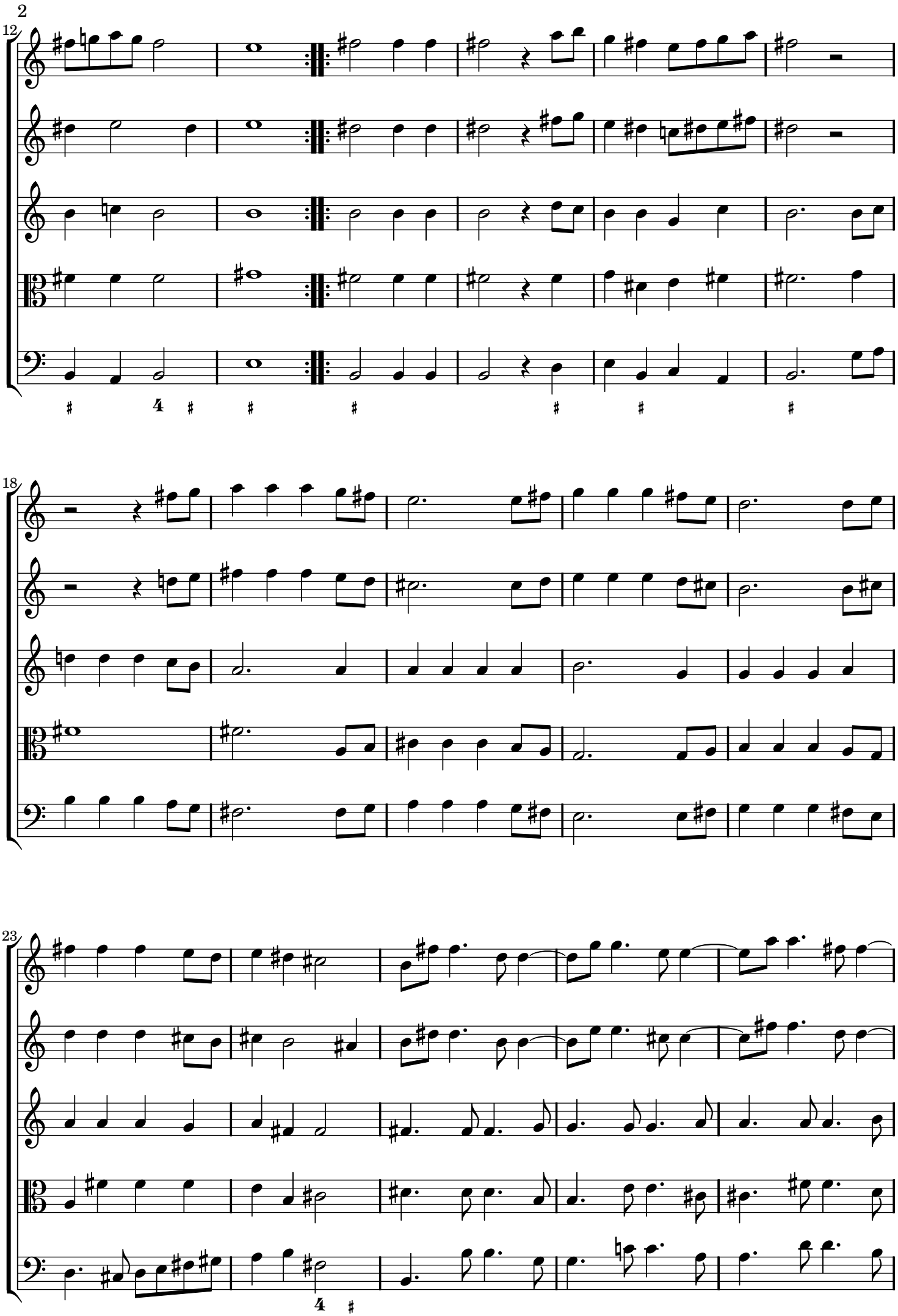


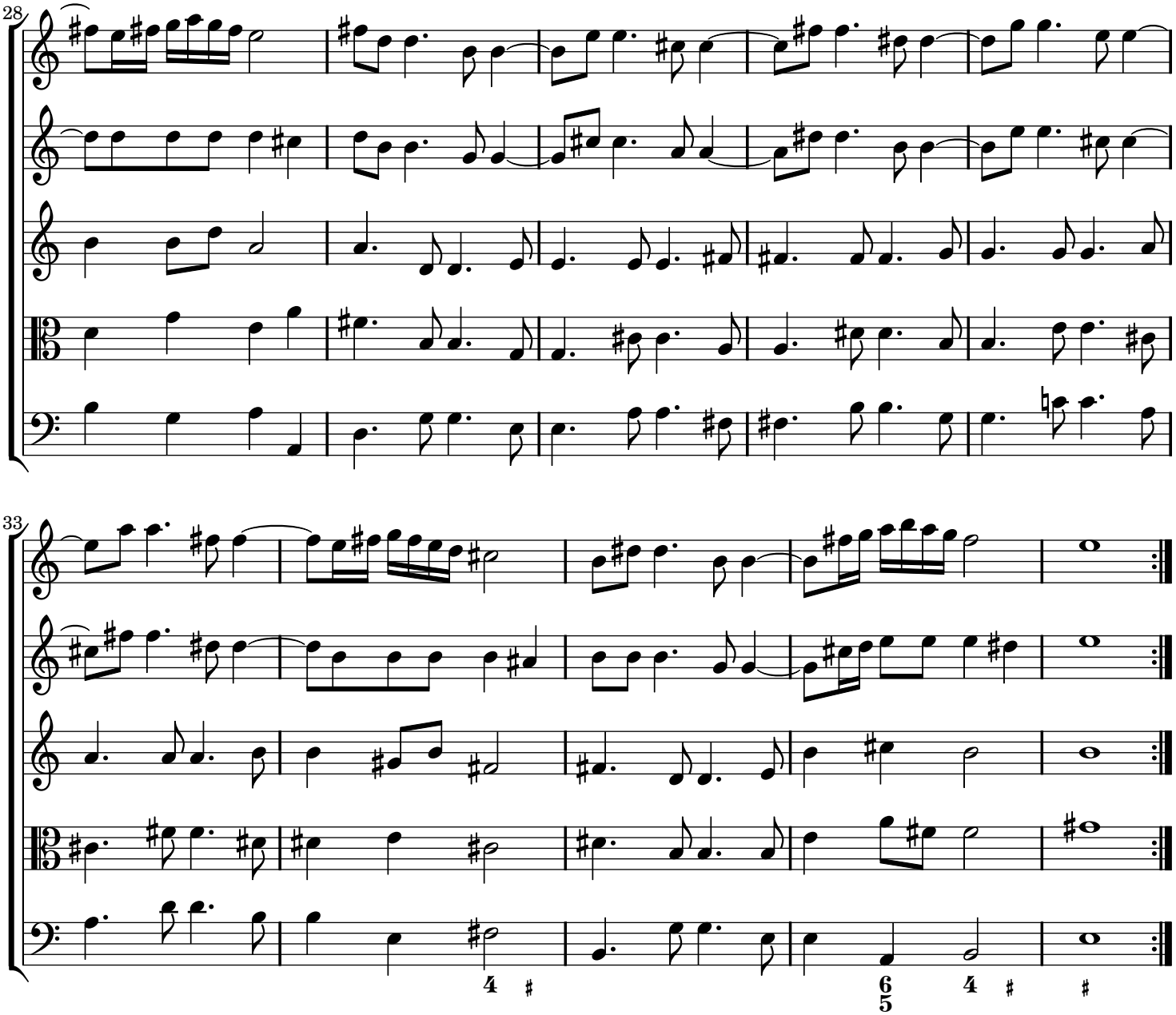
Sinfonia Terza

a cinque stromenti

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



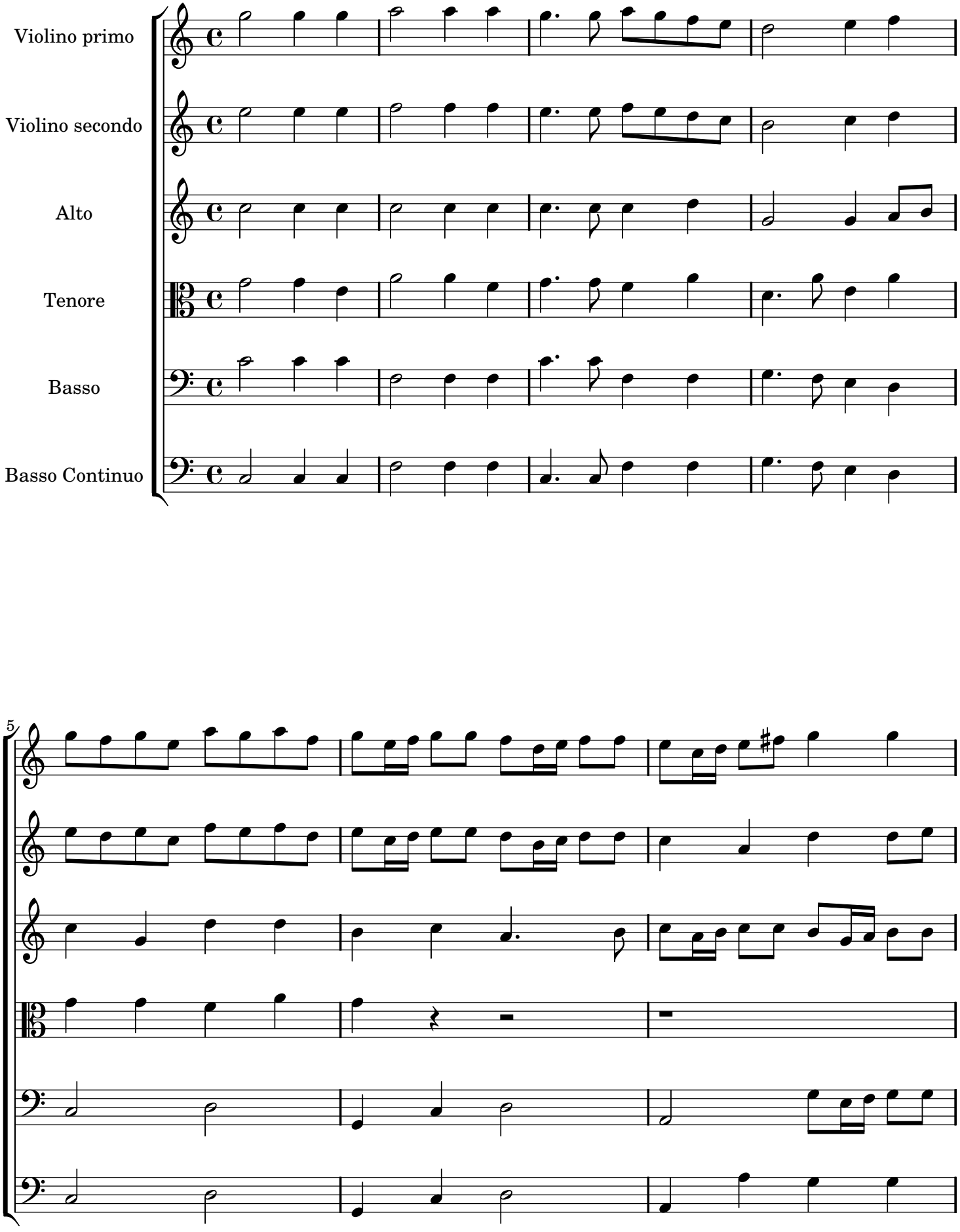

12
18
23

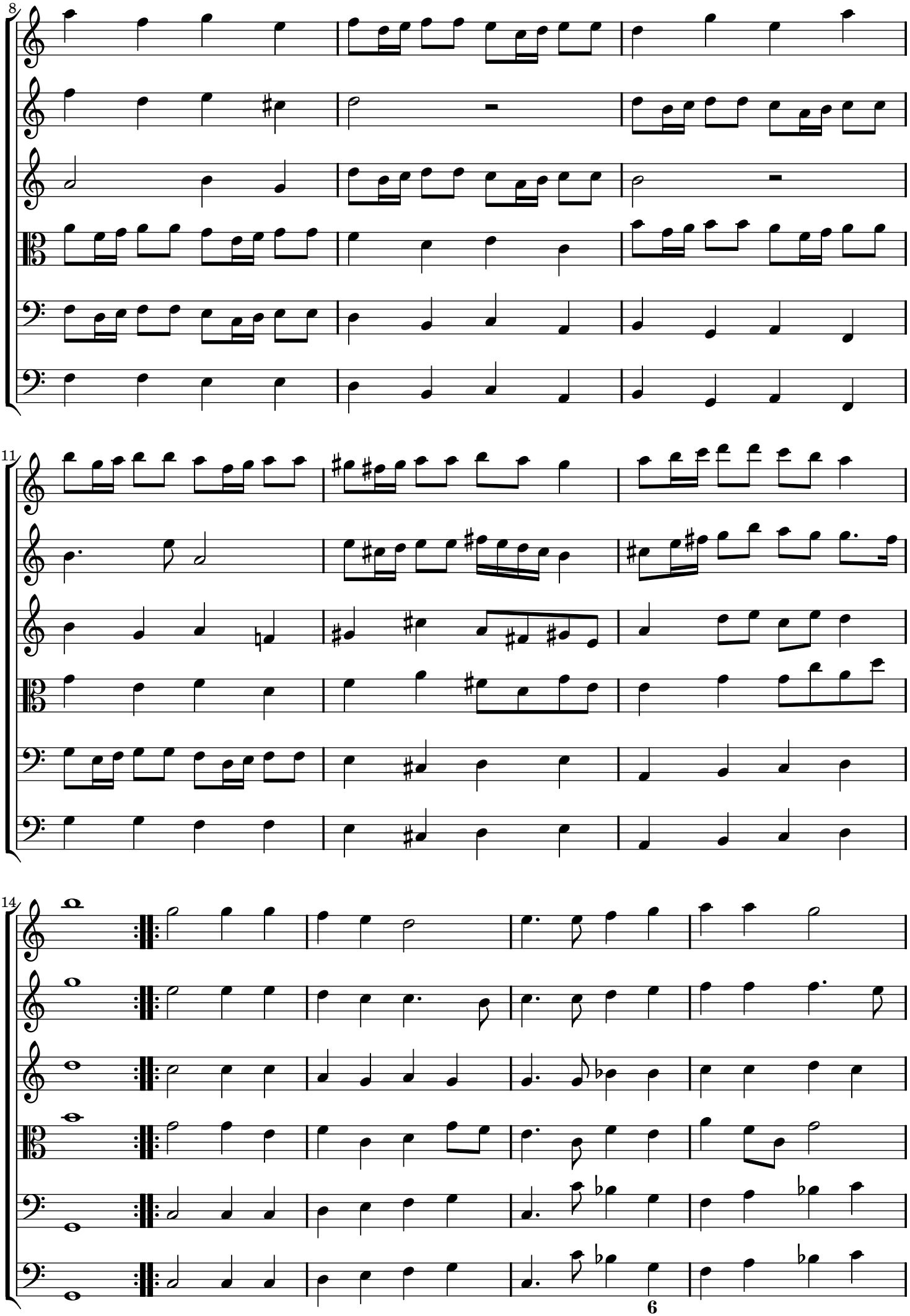

28
33

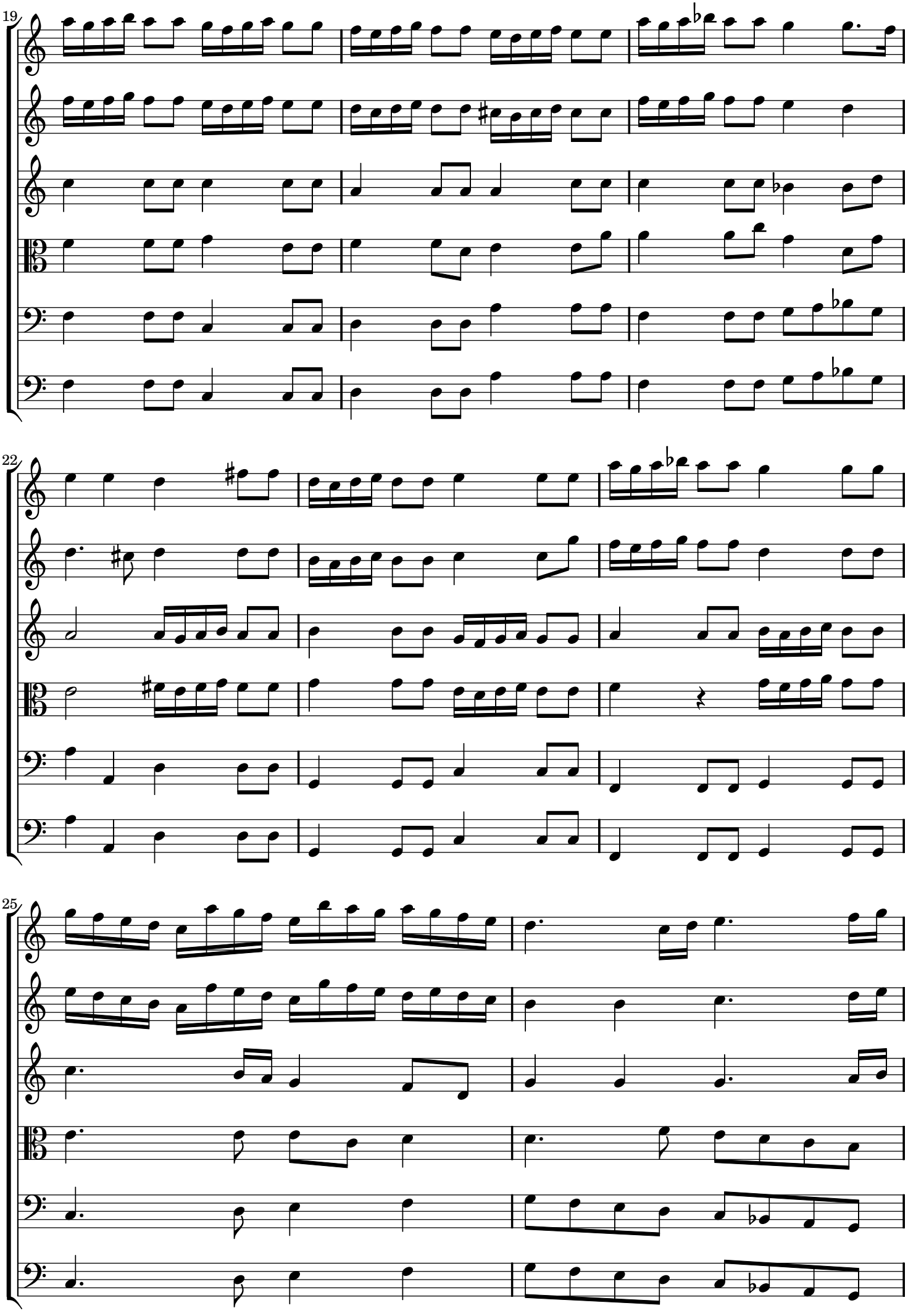
Sinfonia Quarta

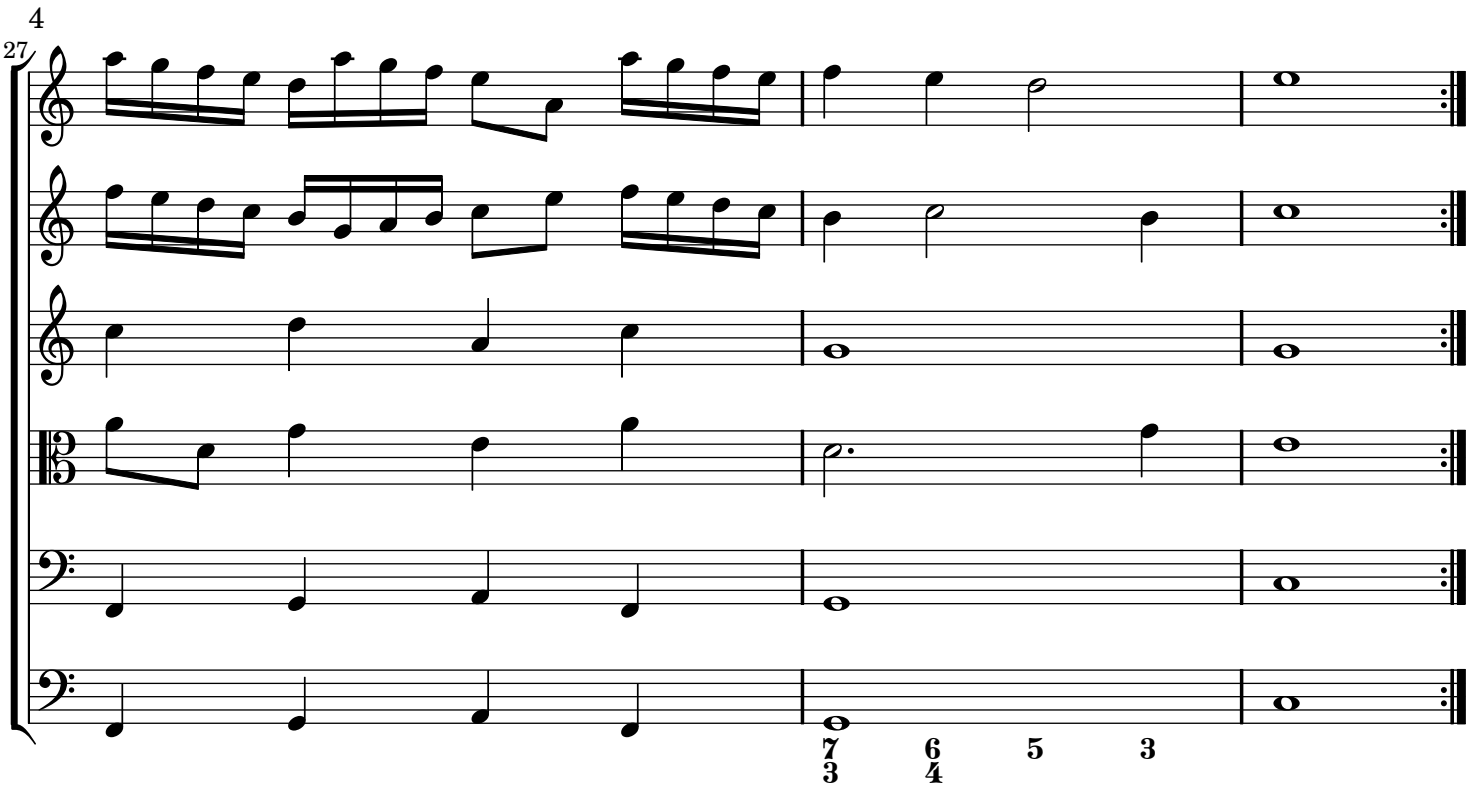
a cinque stromenti

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7





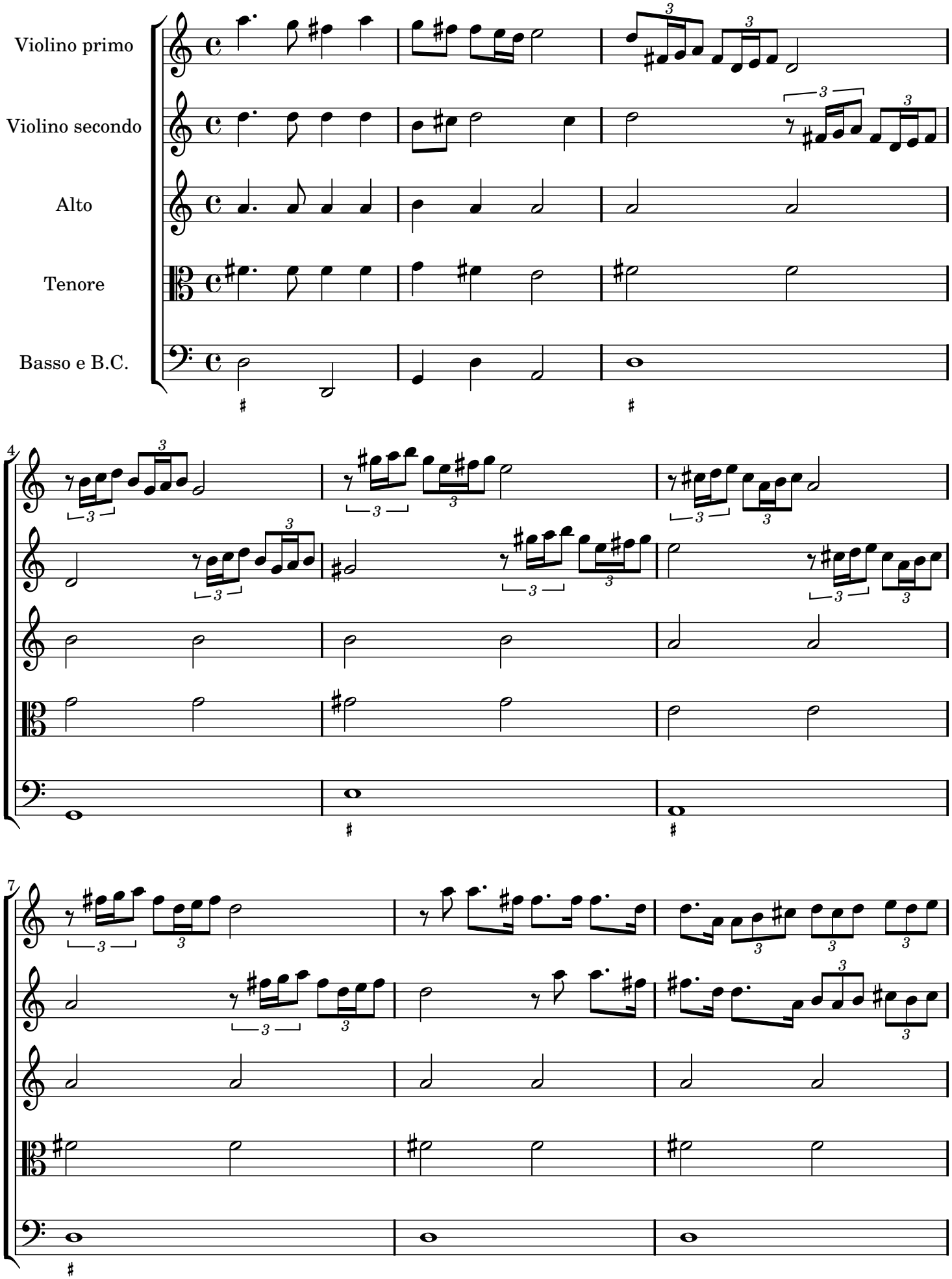

19
22
25


4
27
7
3
6
4
5
3

Sinfonia Quinta

a cinque stromenti

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



10

12

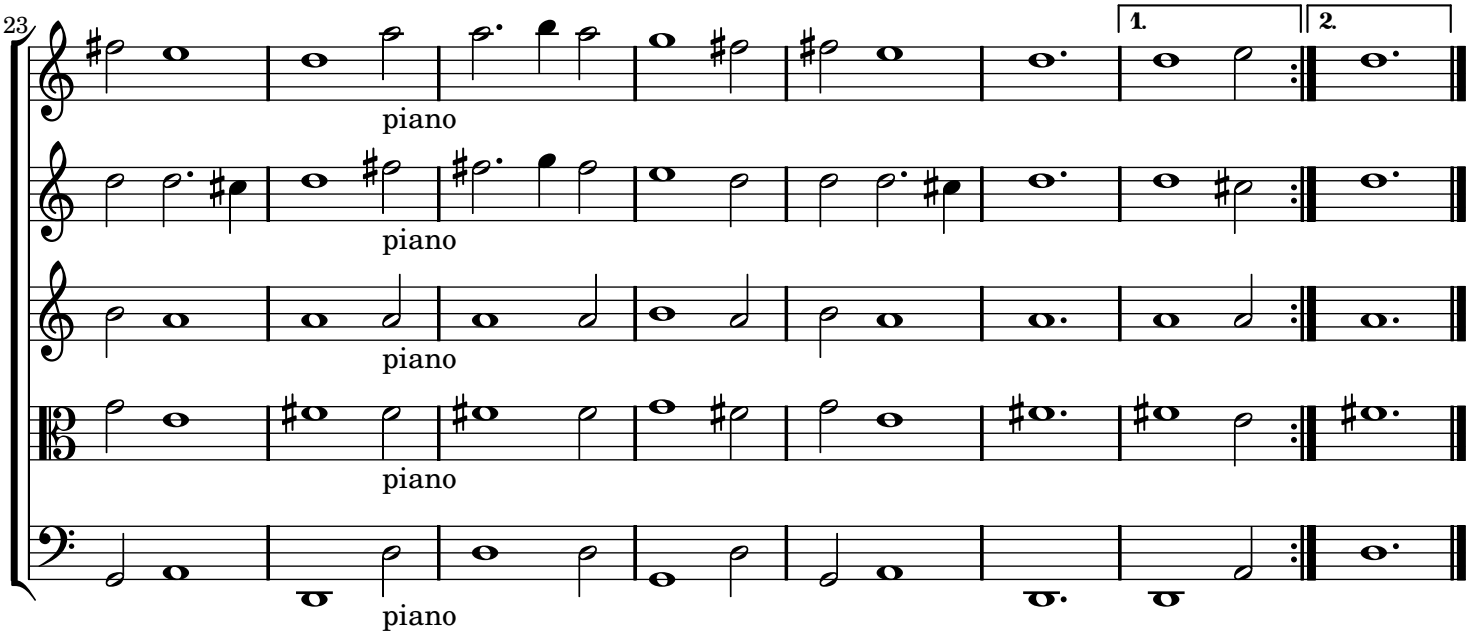
presto

presto

presto

presto

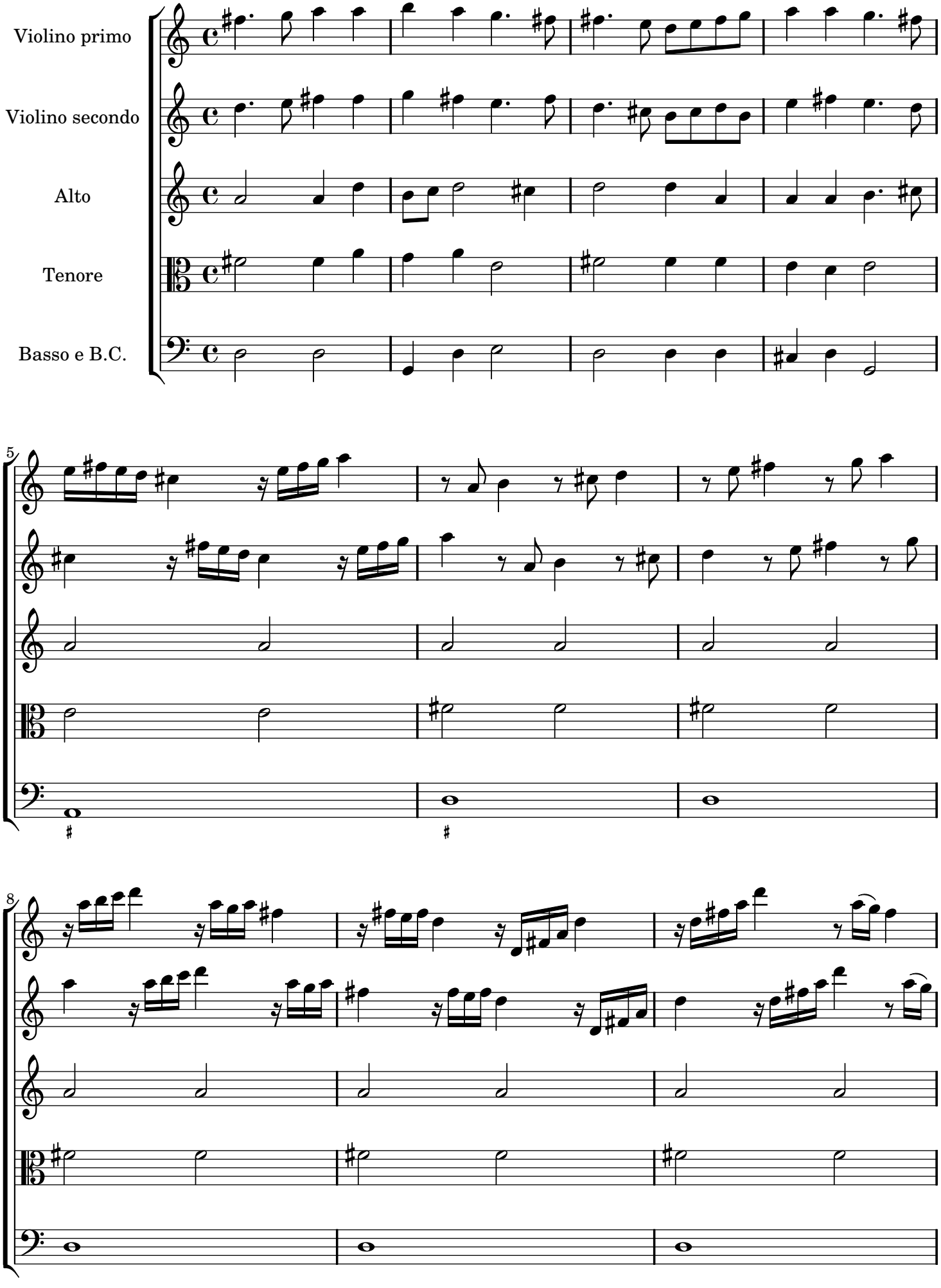
16


23
1.
2.
piano
piano
piano
piano
piano

Sinfonia Sesta

a cinque stromenti

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



11

15

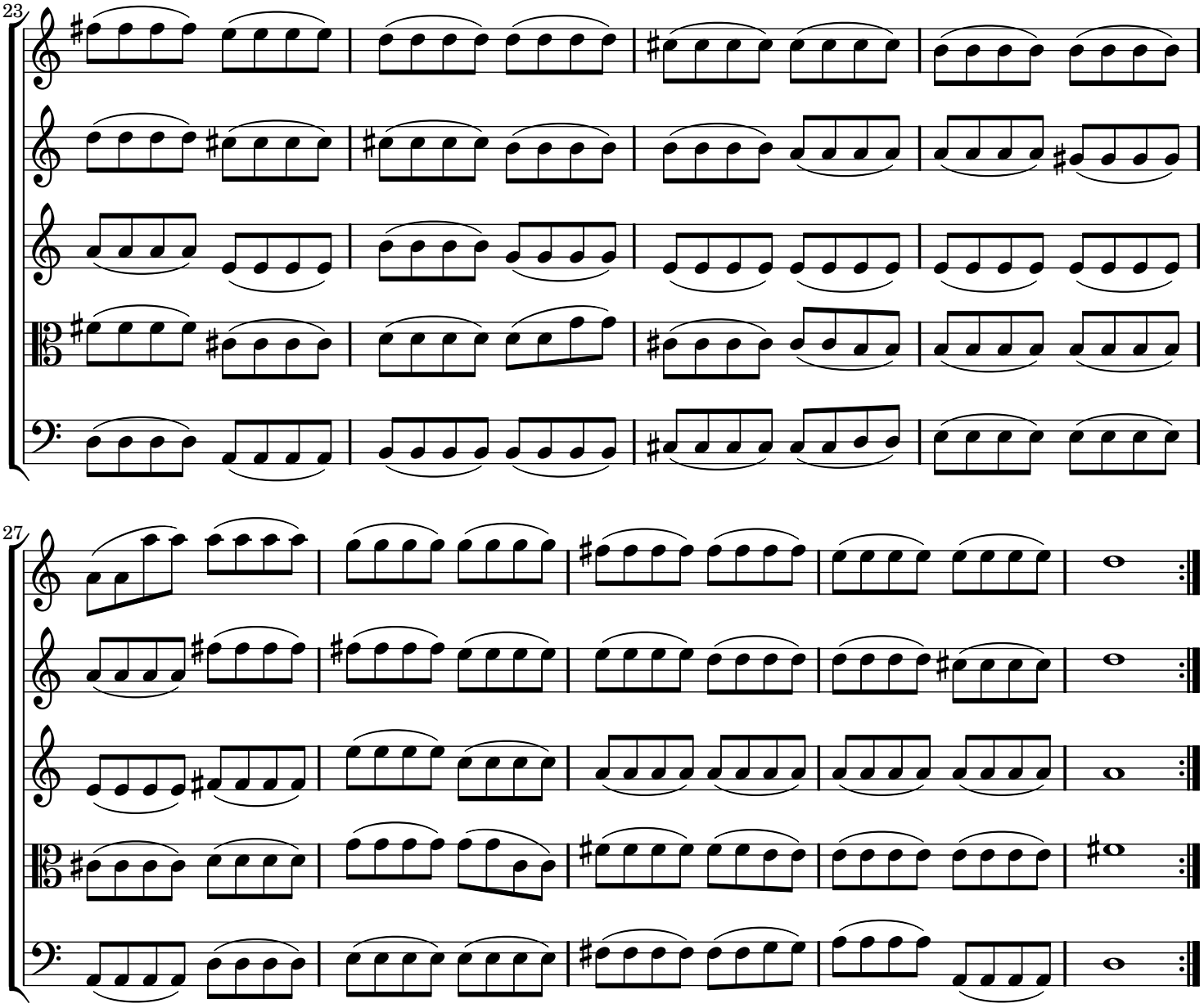
19

tremolo

tremolo

tremolo

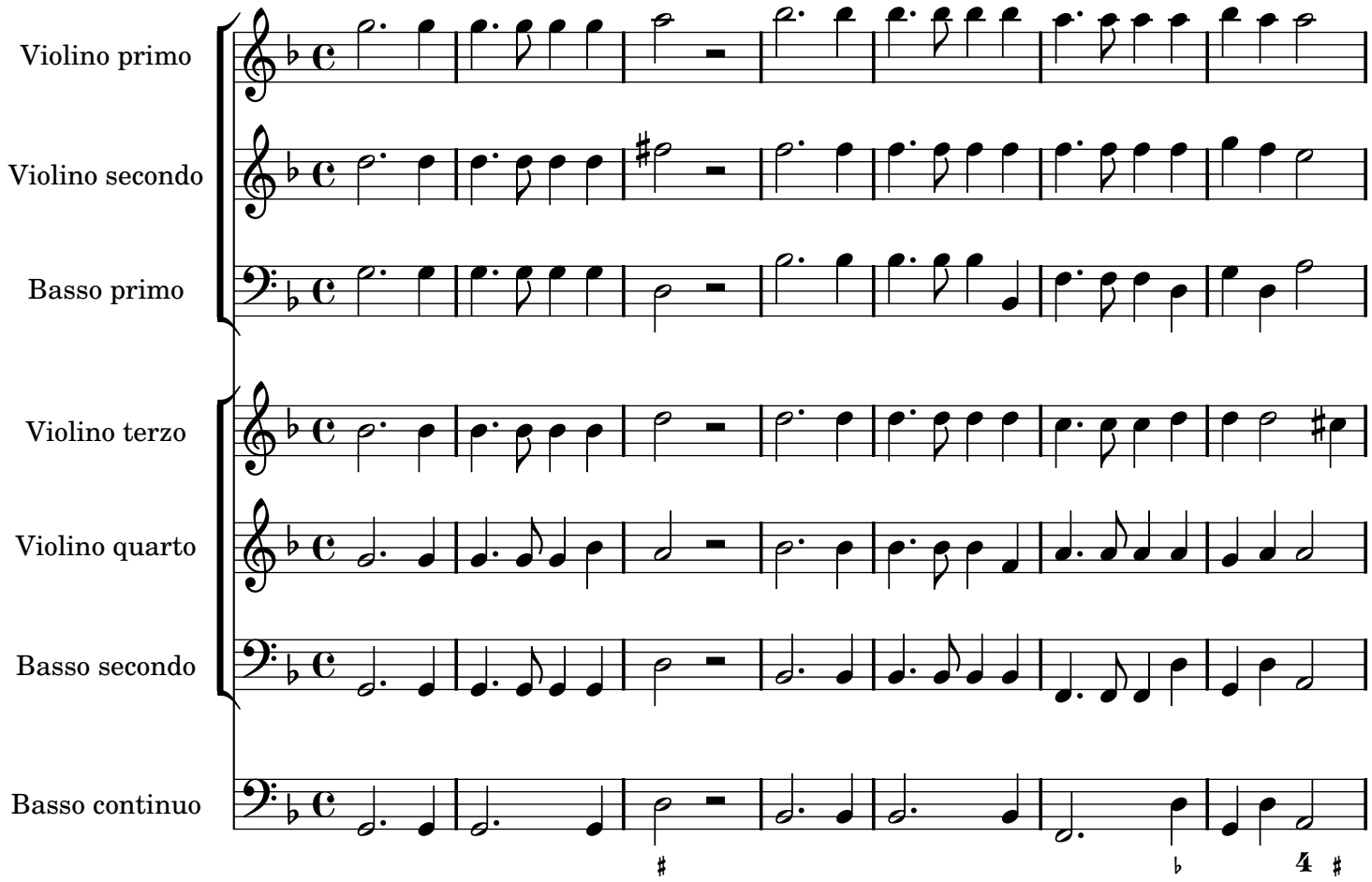
tremolo

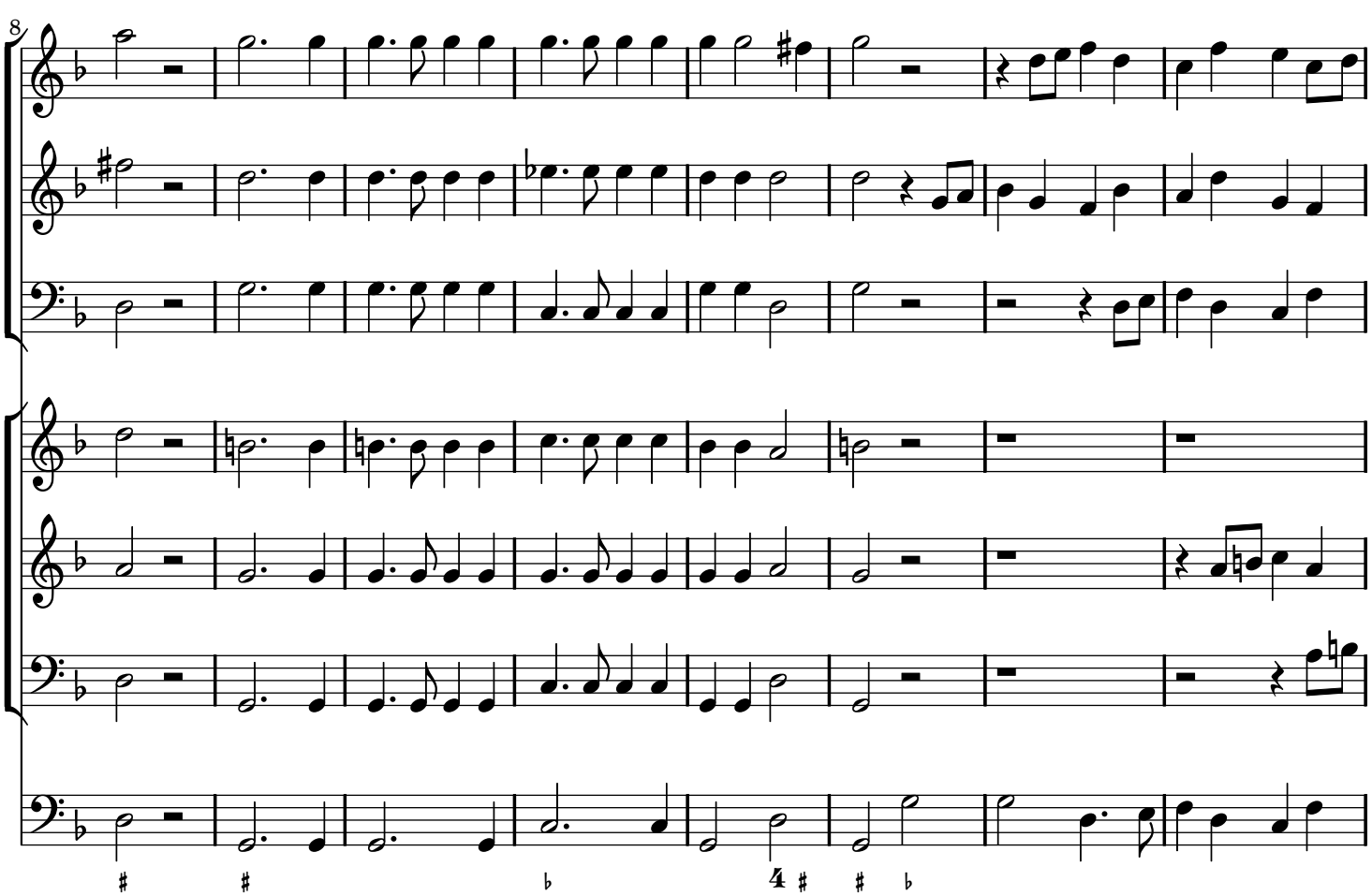

23
27

Toccata prima

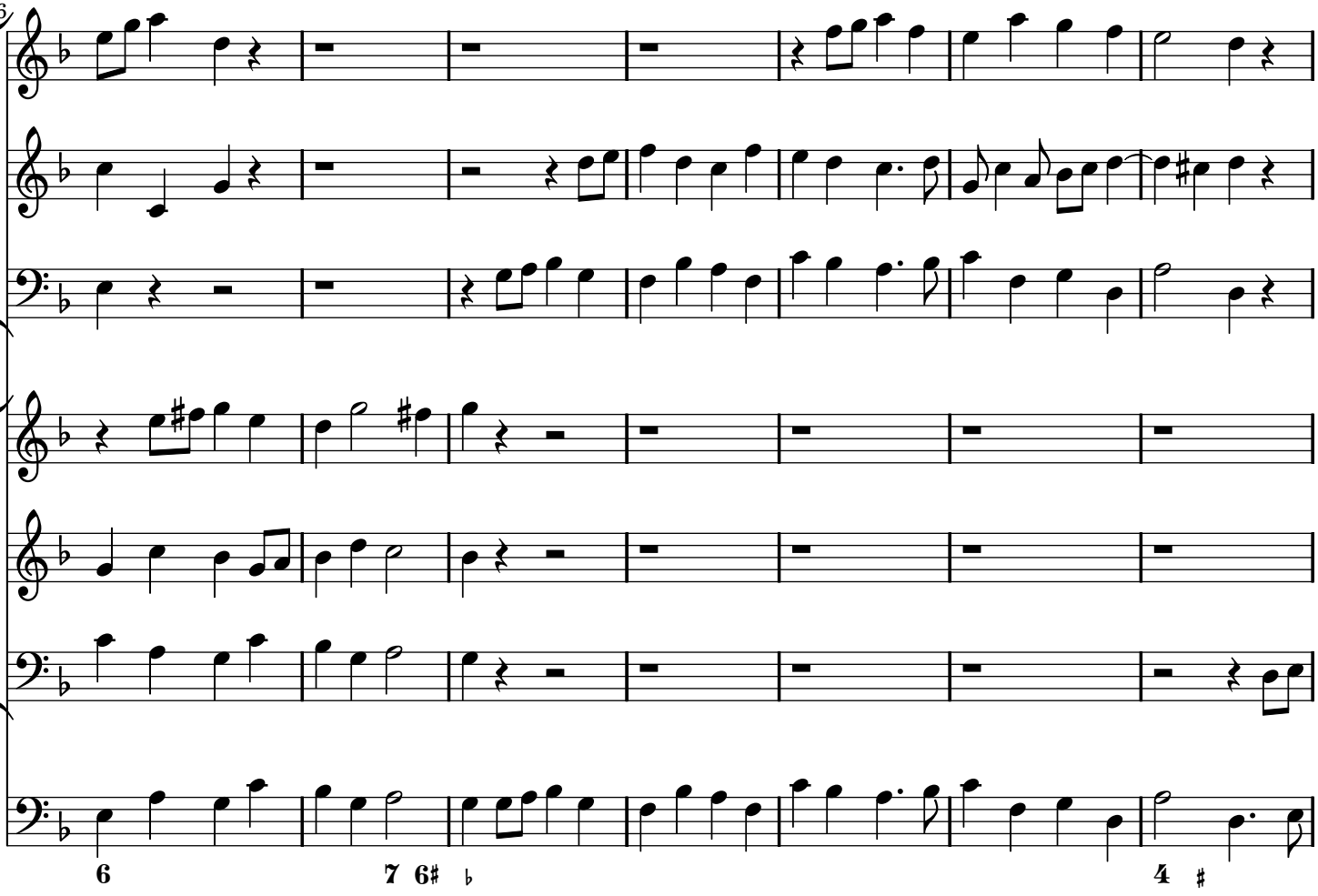
a sei stromenti

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

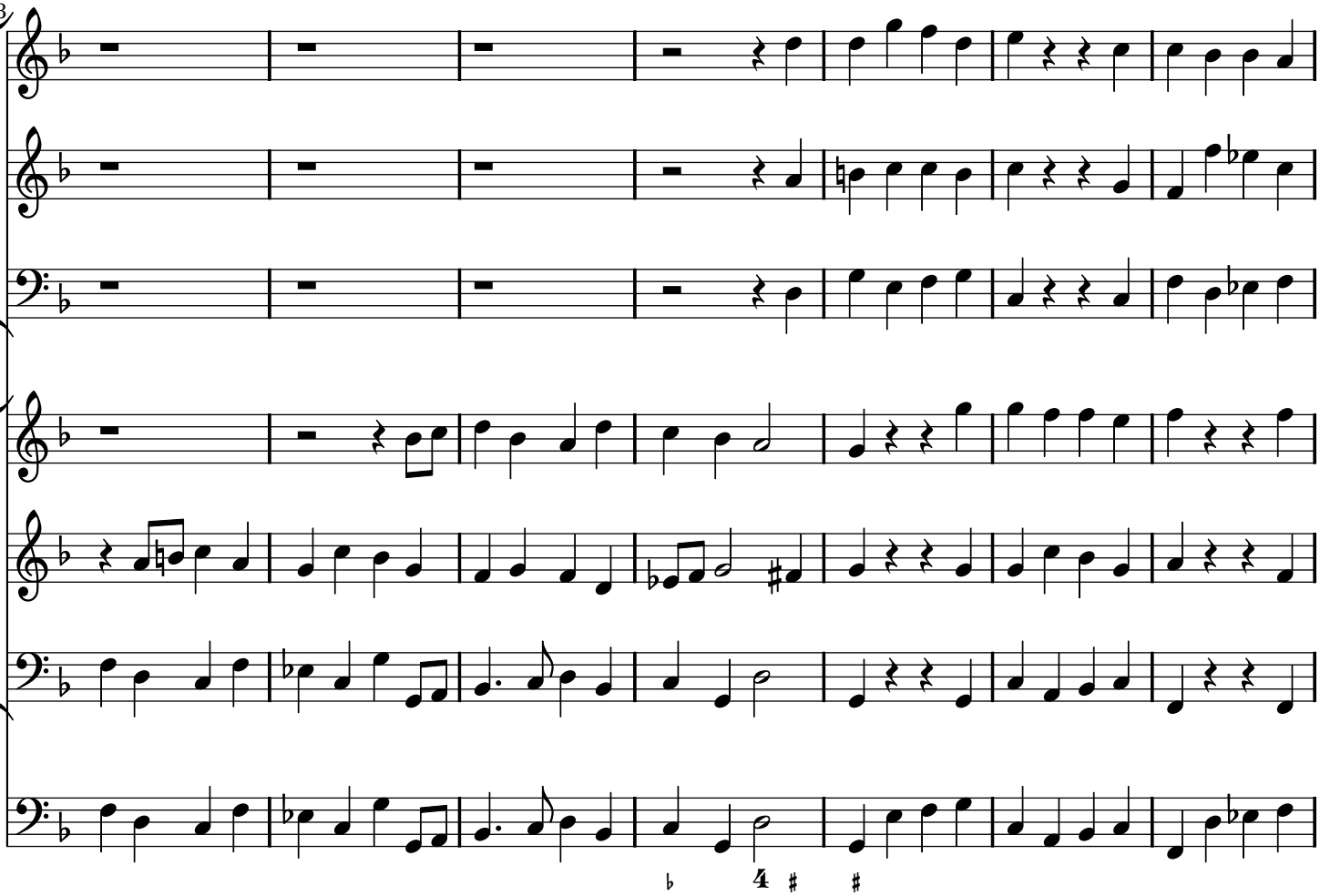


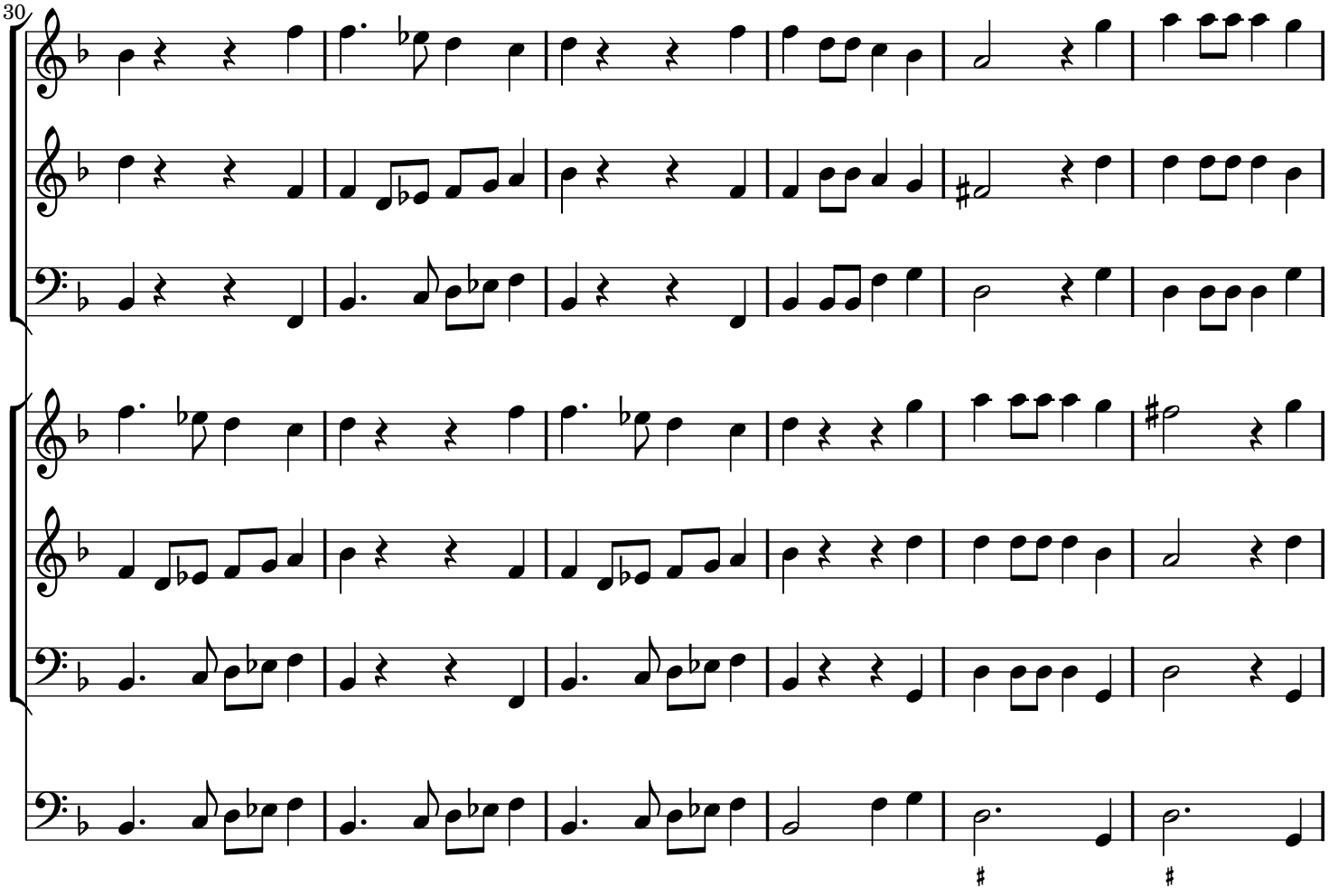


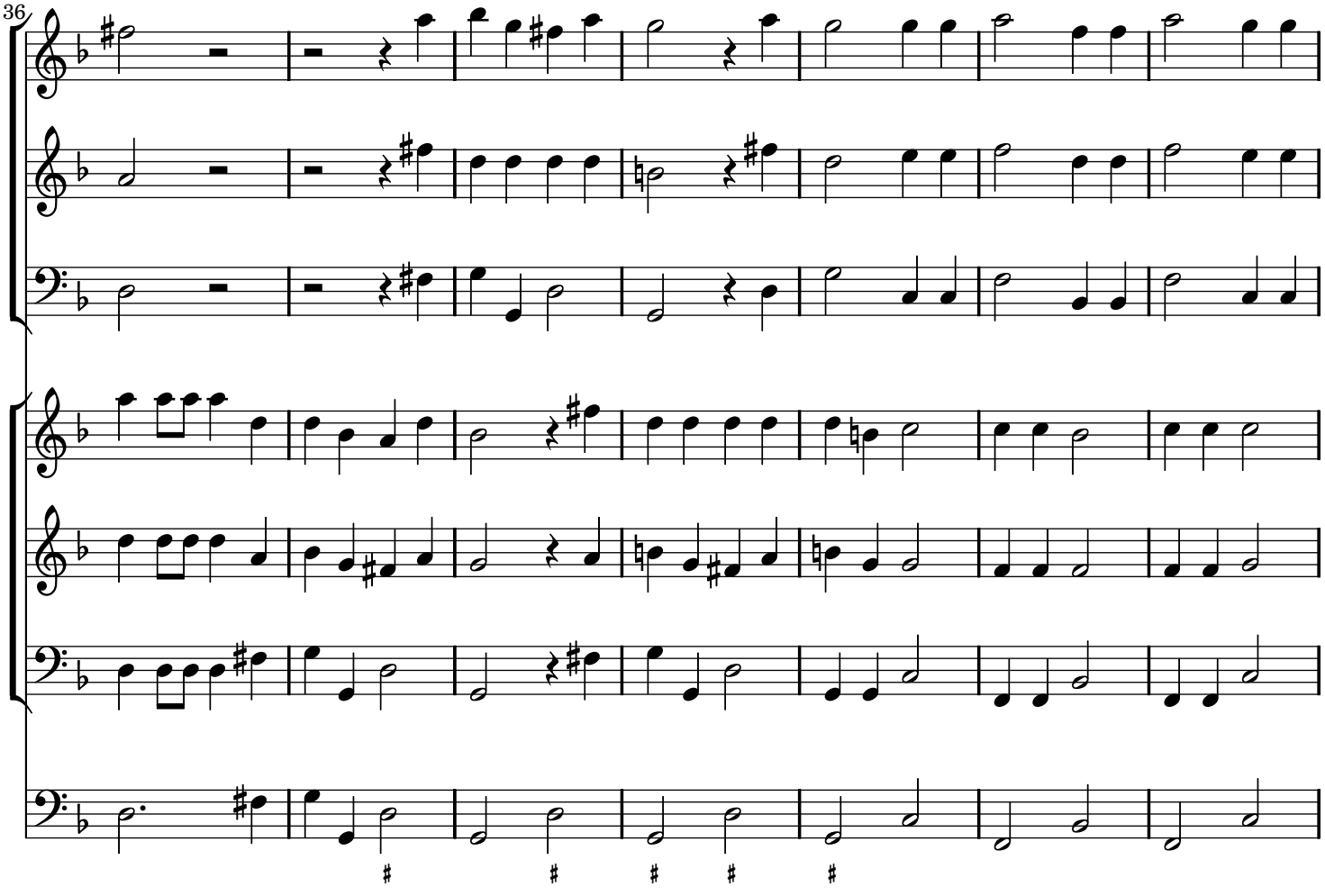
16

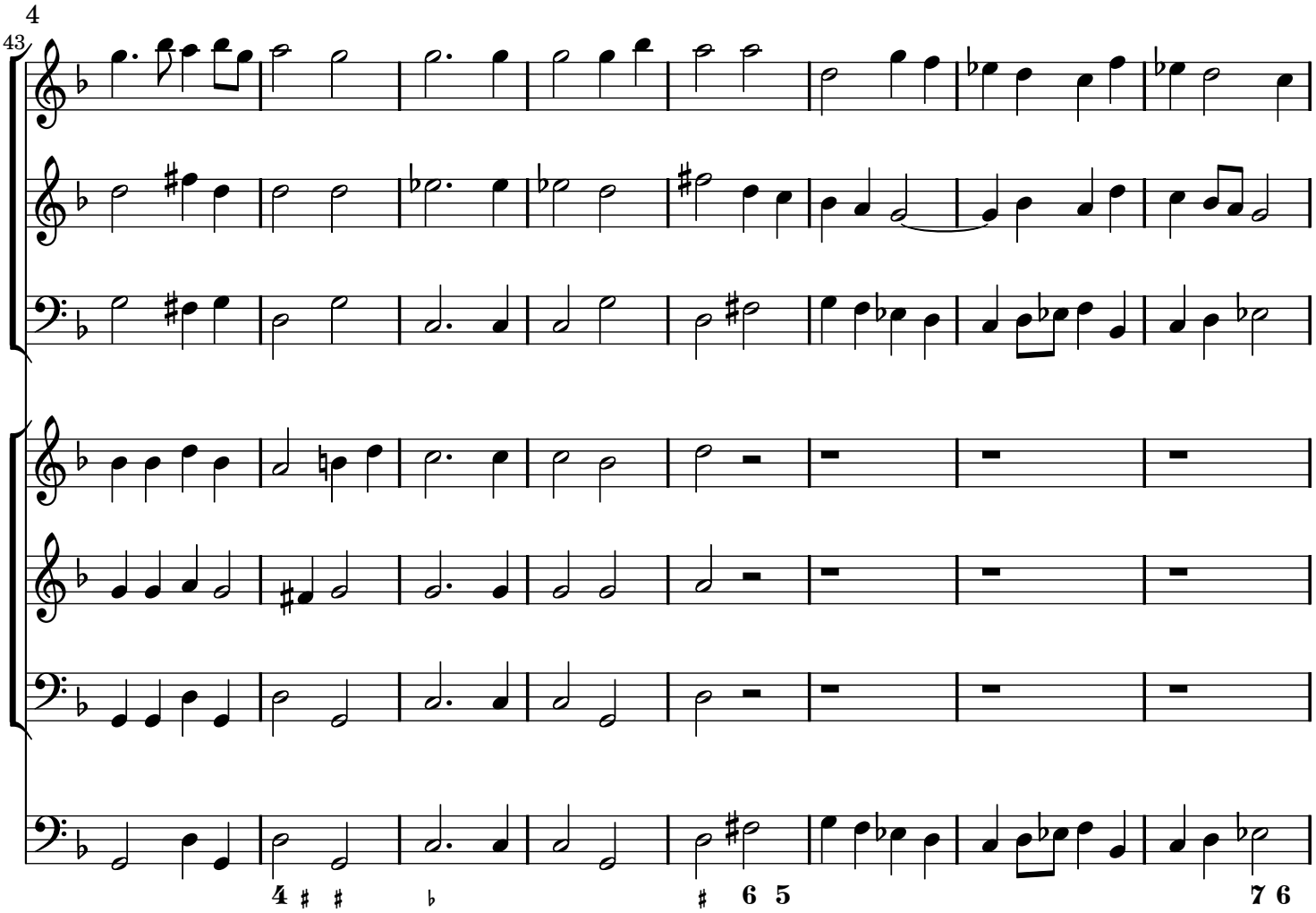


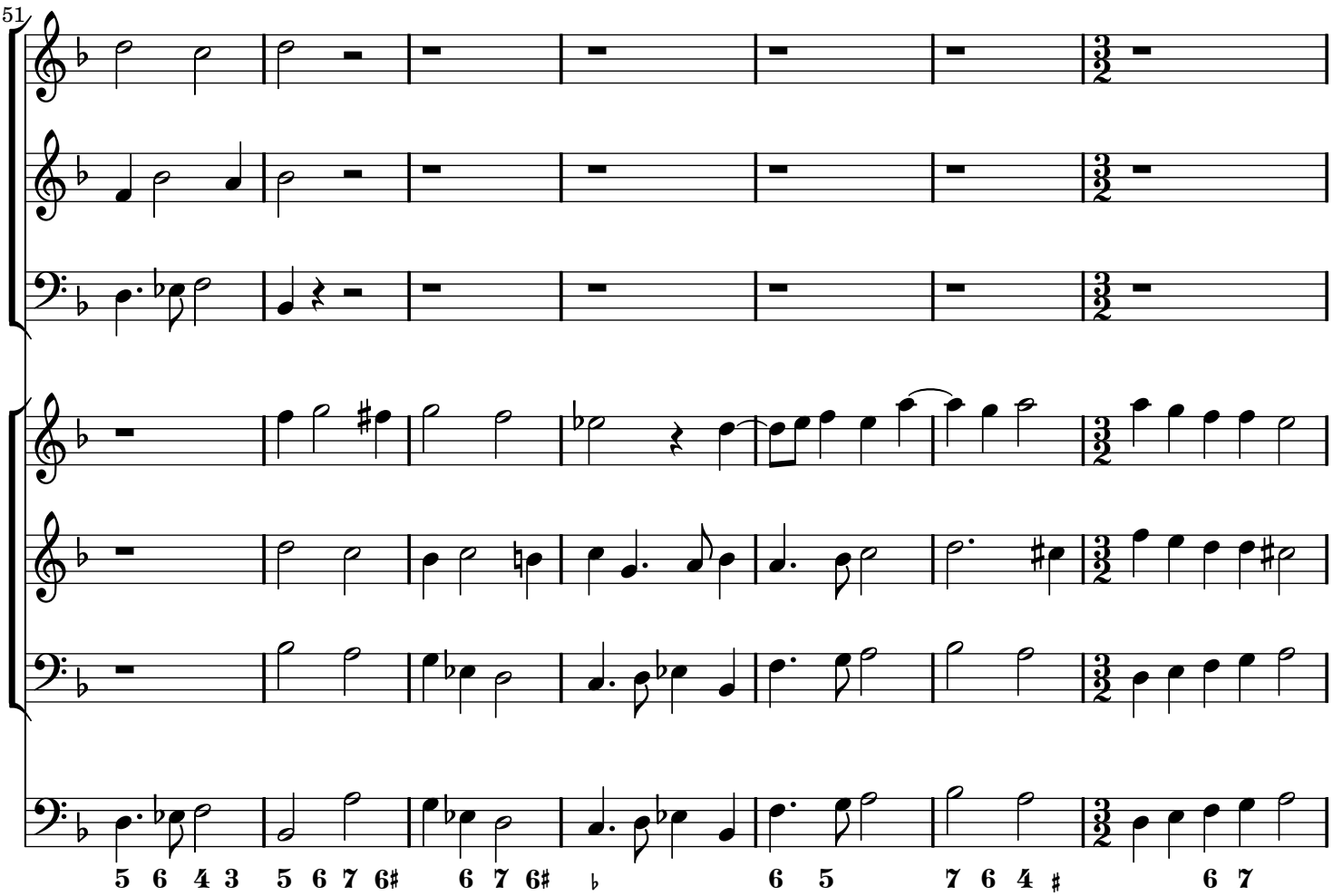
23

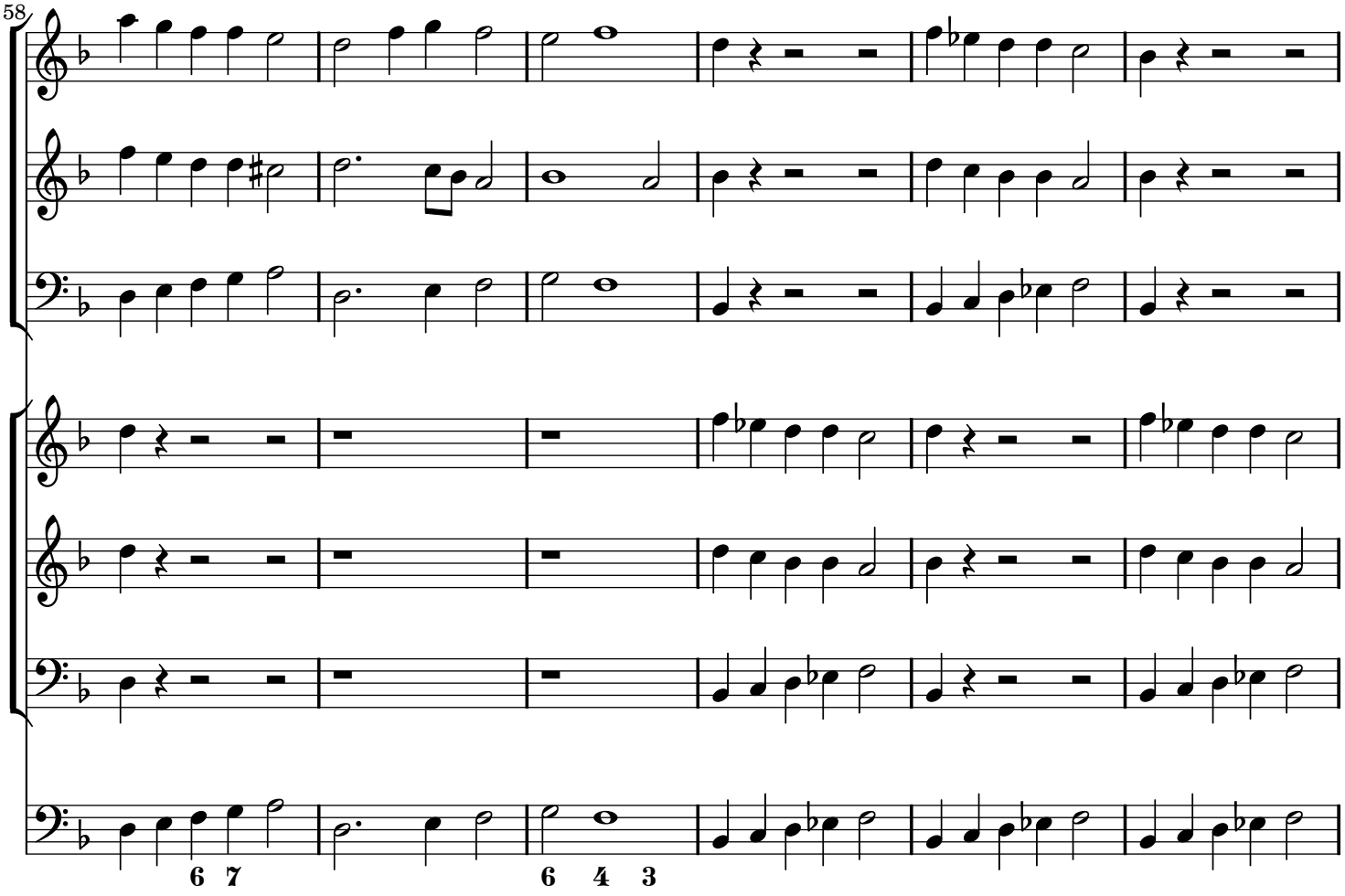


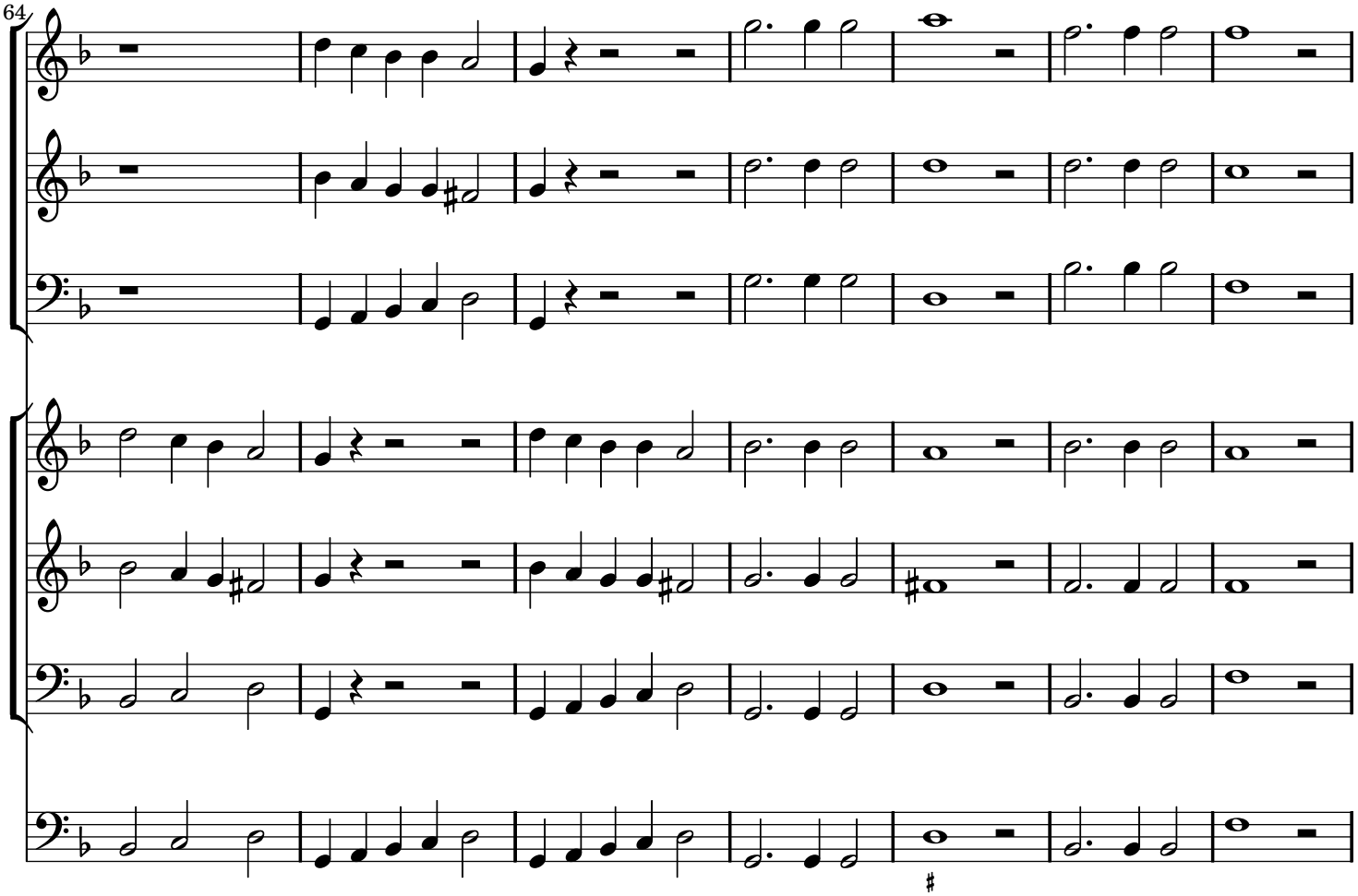

30

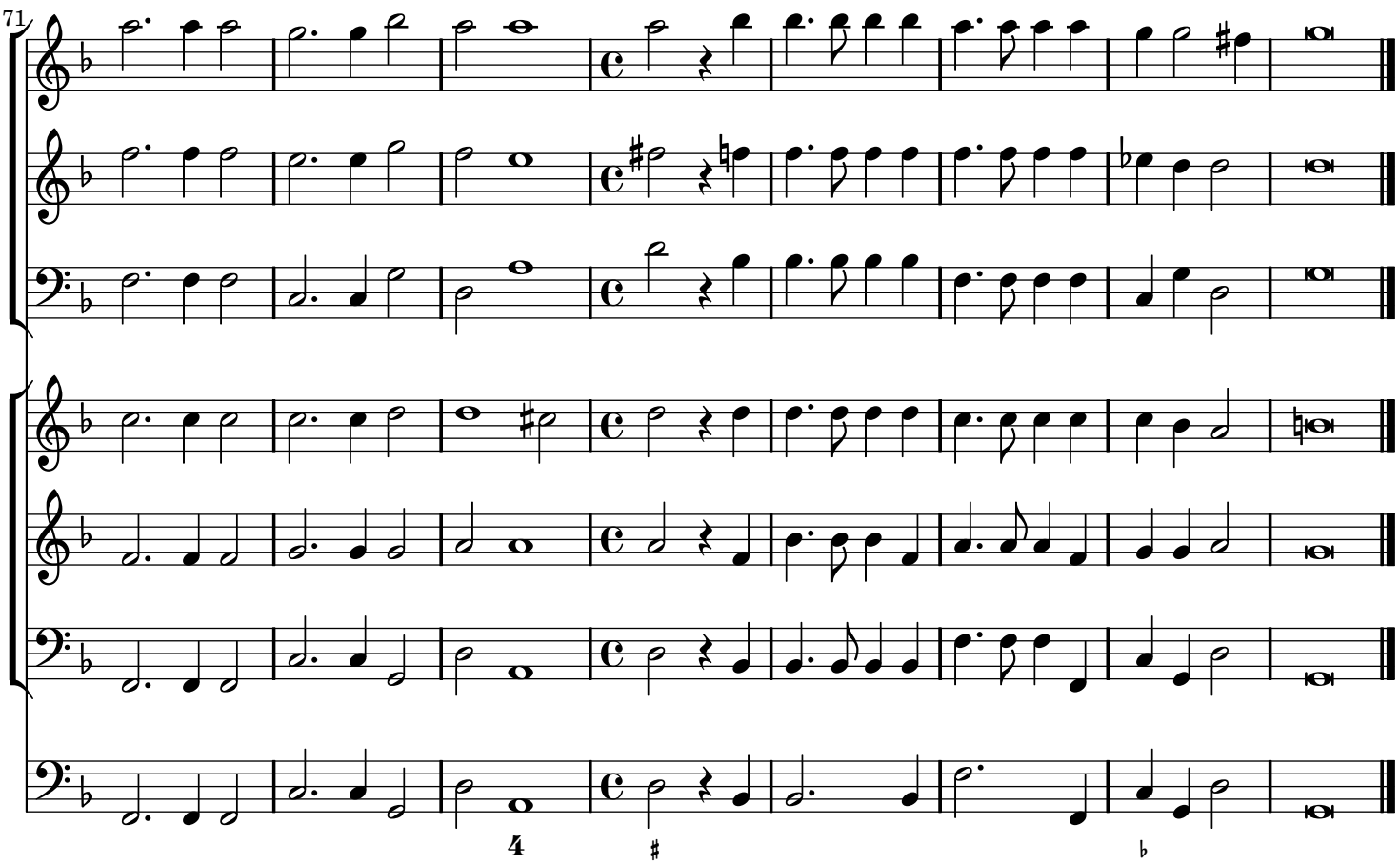

36


43
4 ♯ ♯ ♭ ♯ 6 5 7 6


51
5 6 4 3 5 6 7 6♯ 6 7 6♯ ♭ 6 5 7 6 4 ♯ 6 7


58
6 7
6 4 3

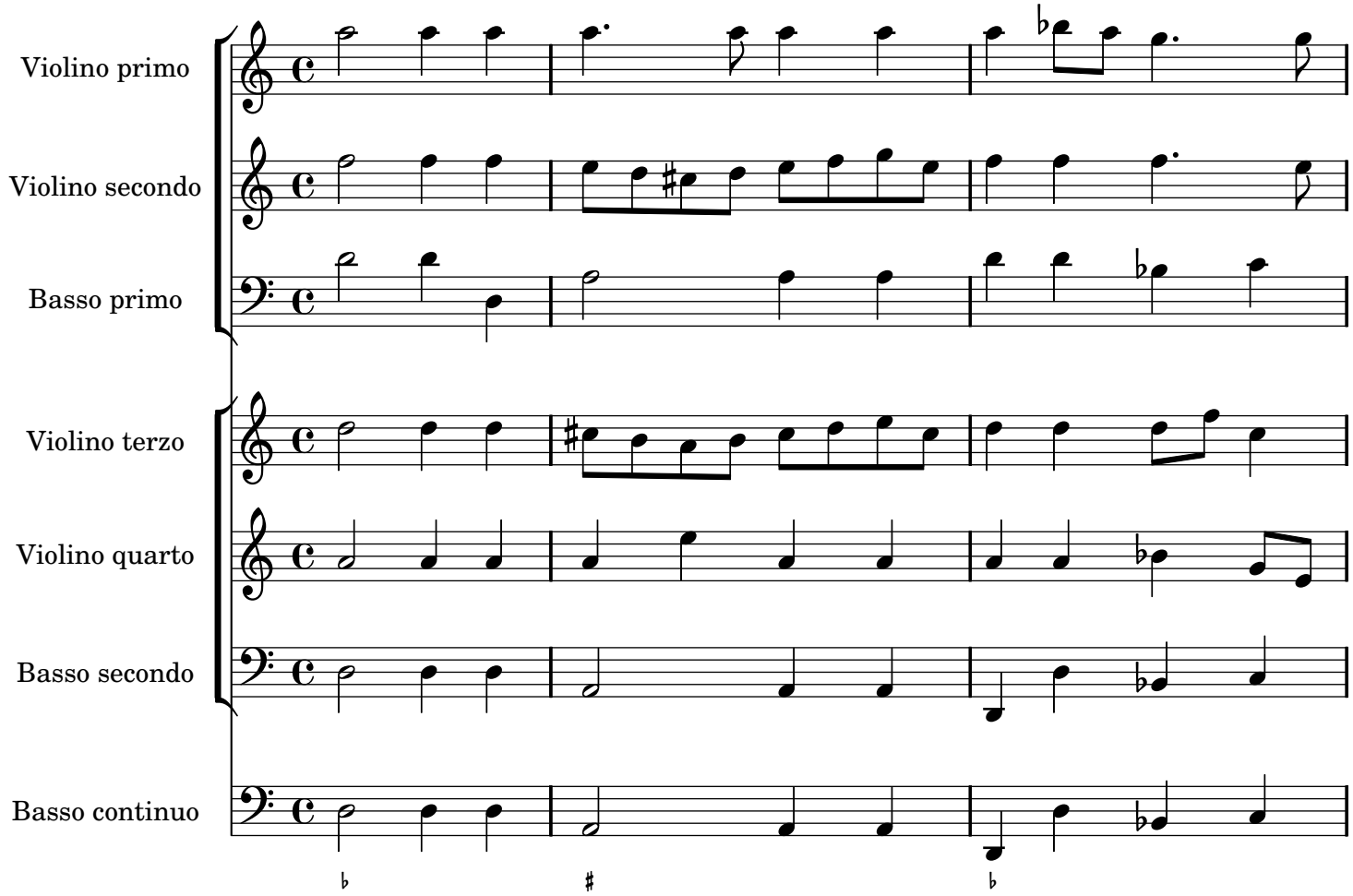

64
♯

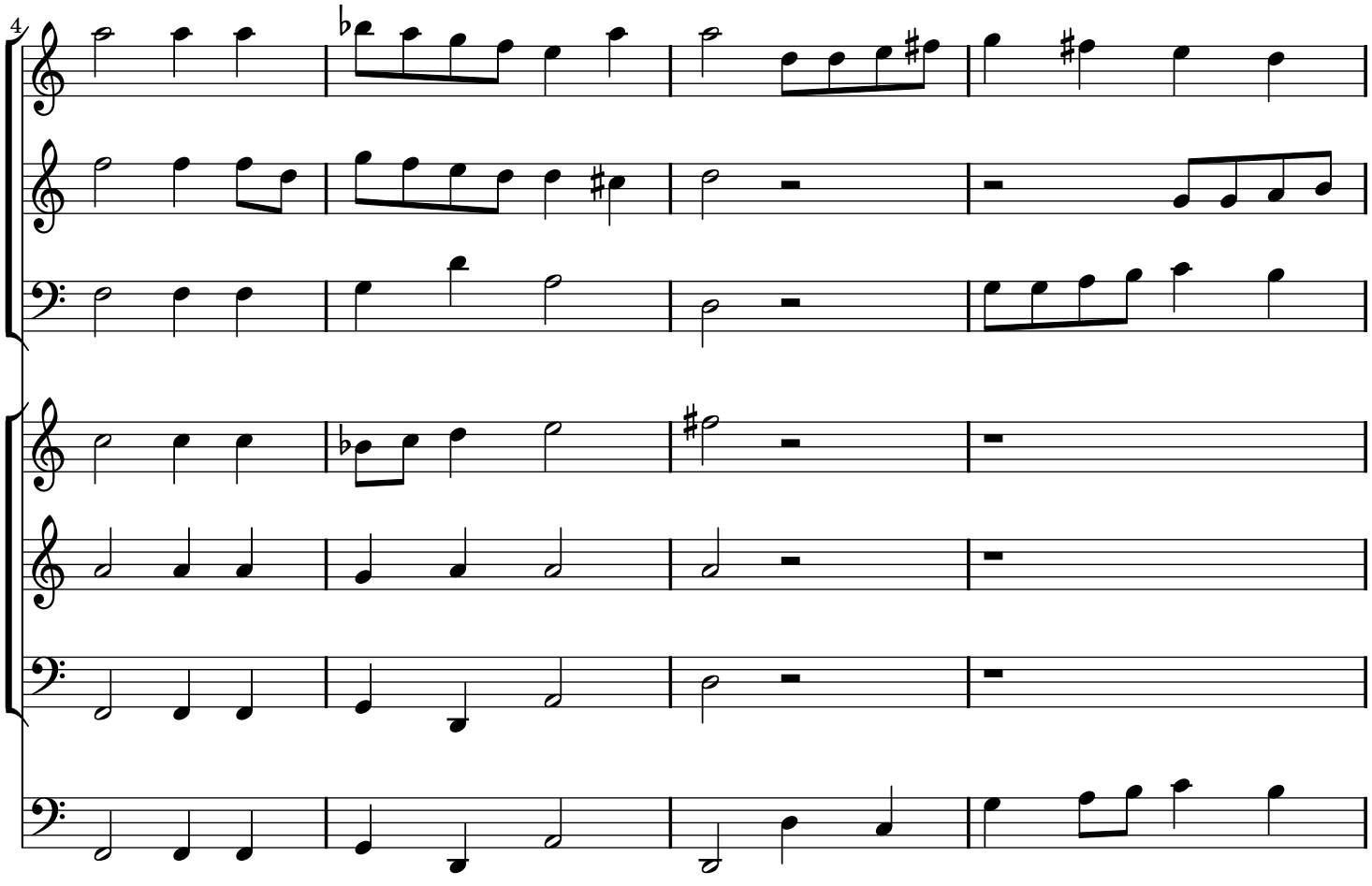

71

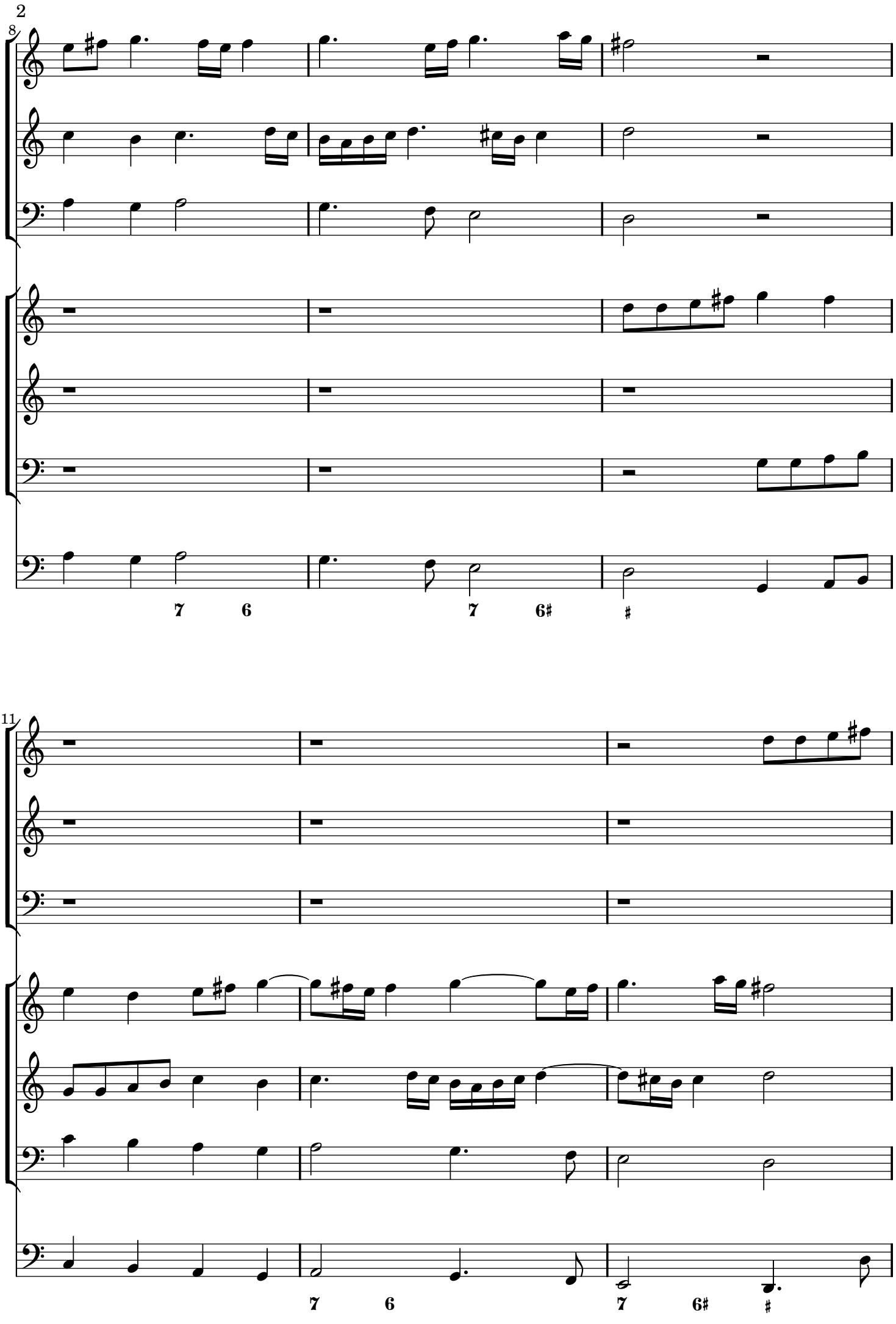
Toccata seconda

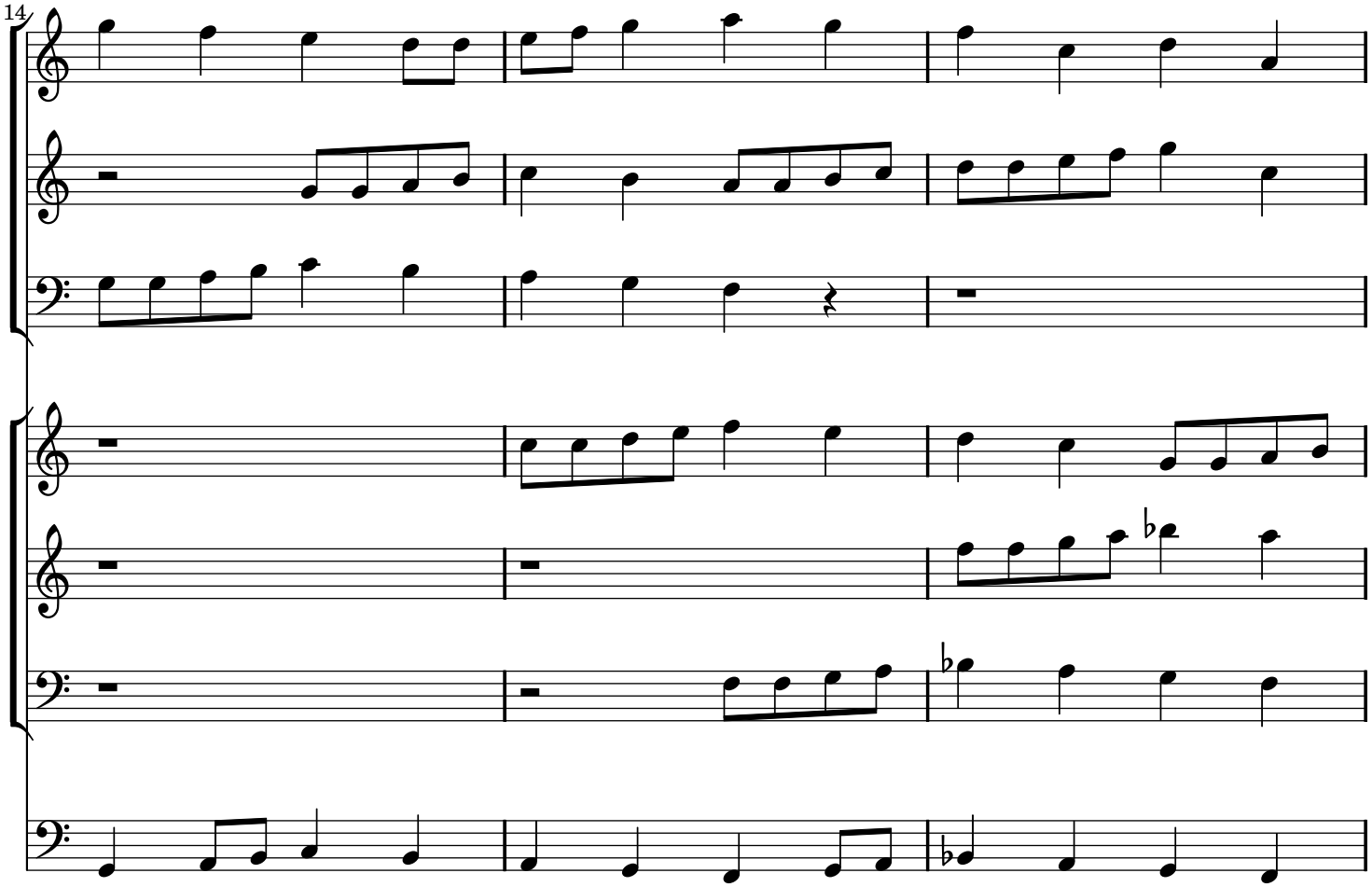
a sei stromenti

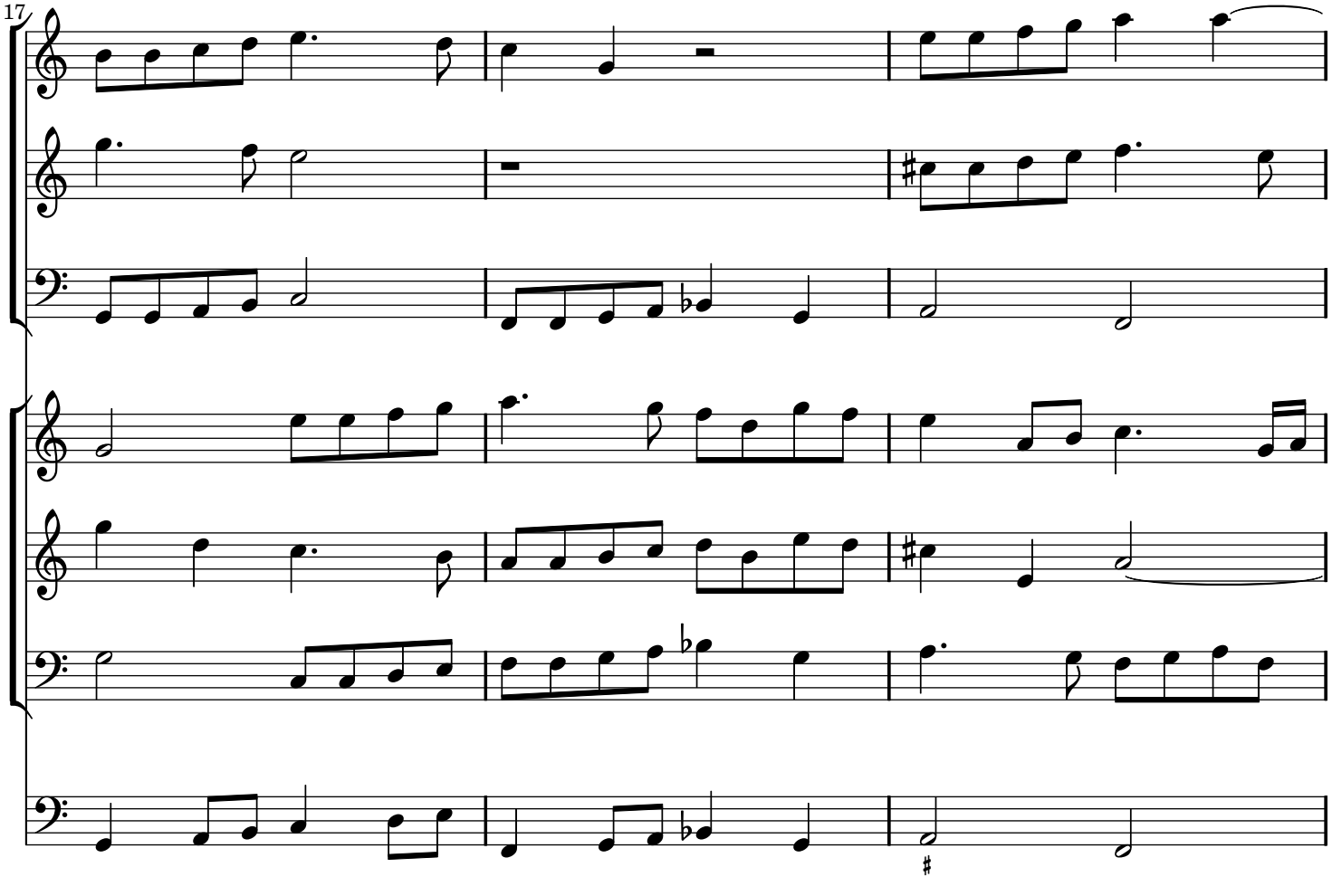
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

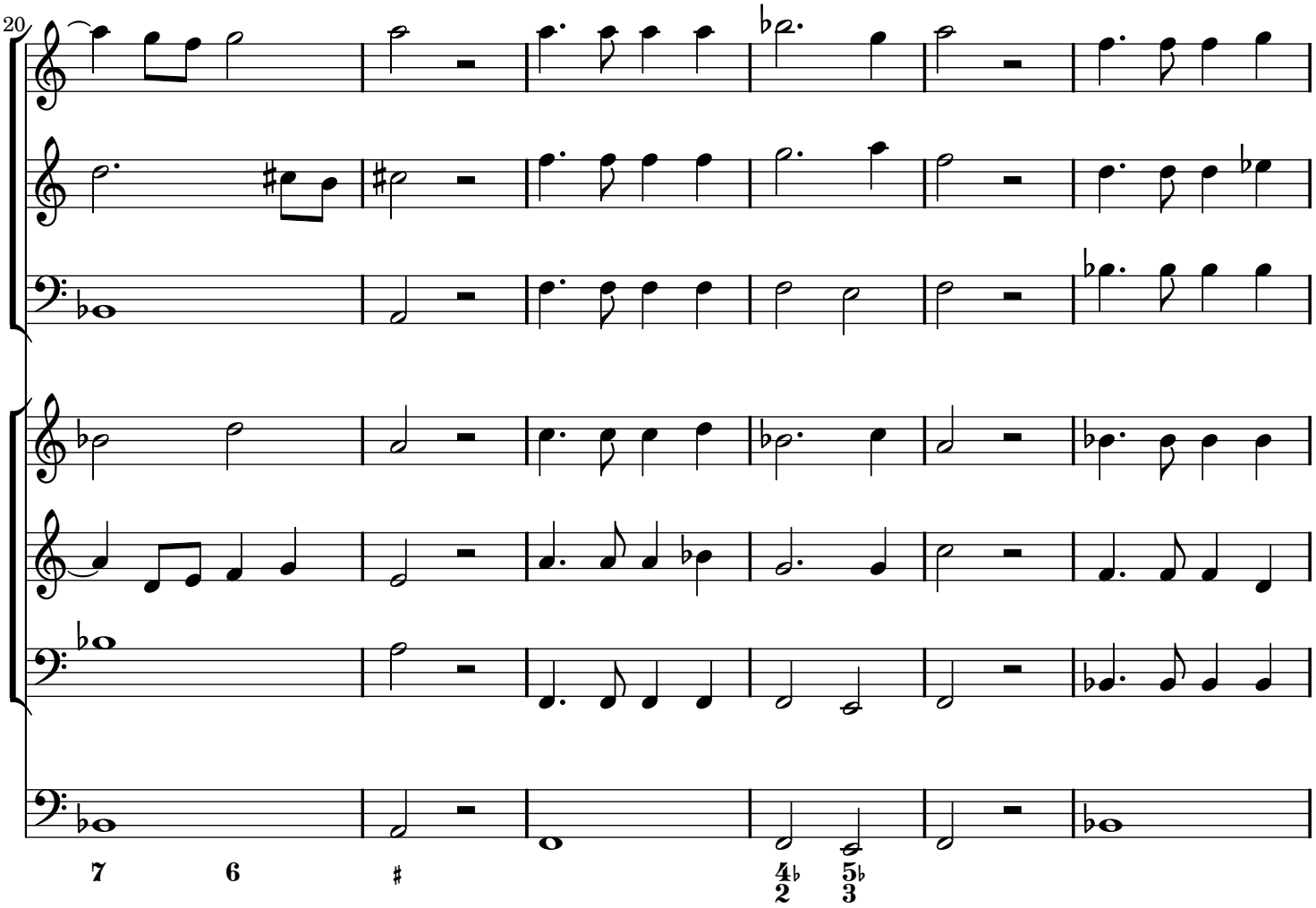


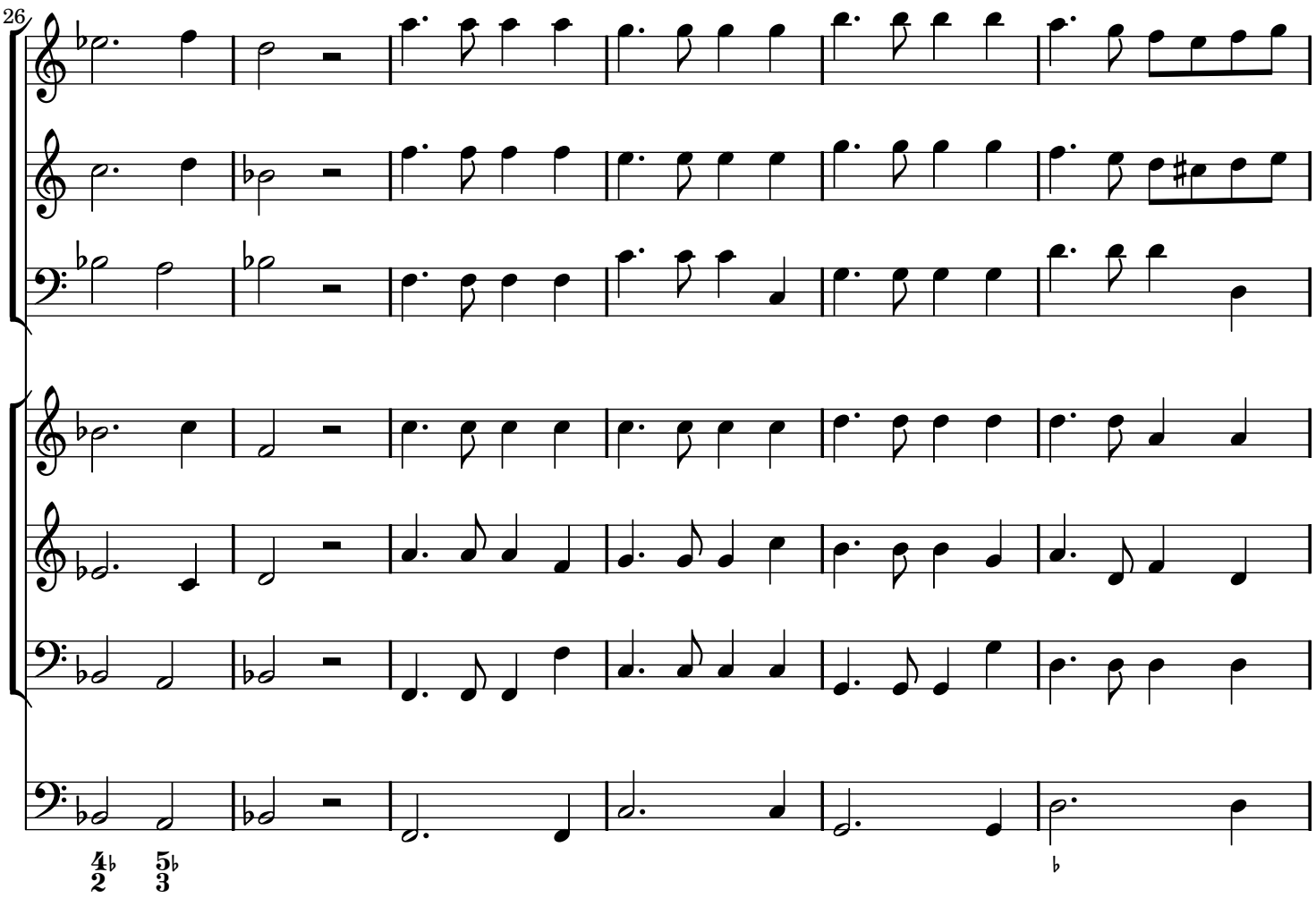


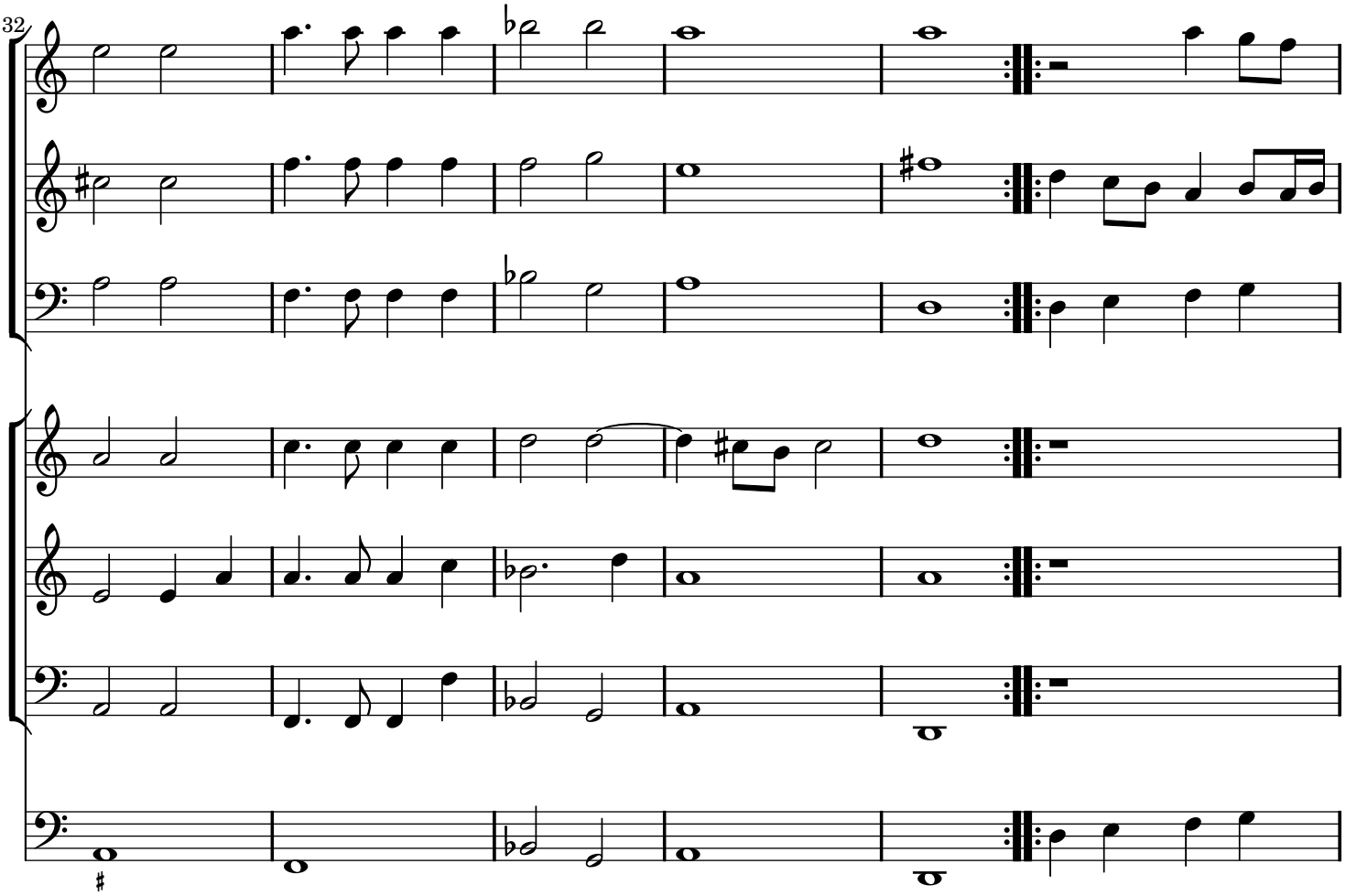

2
8
7 6
7 6#
#
11
7 6
7 6#
#

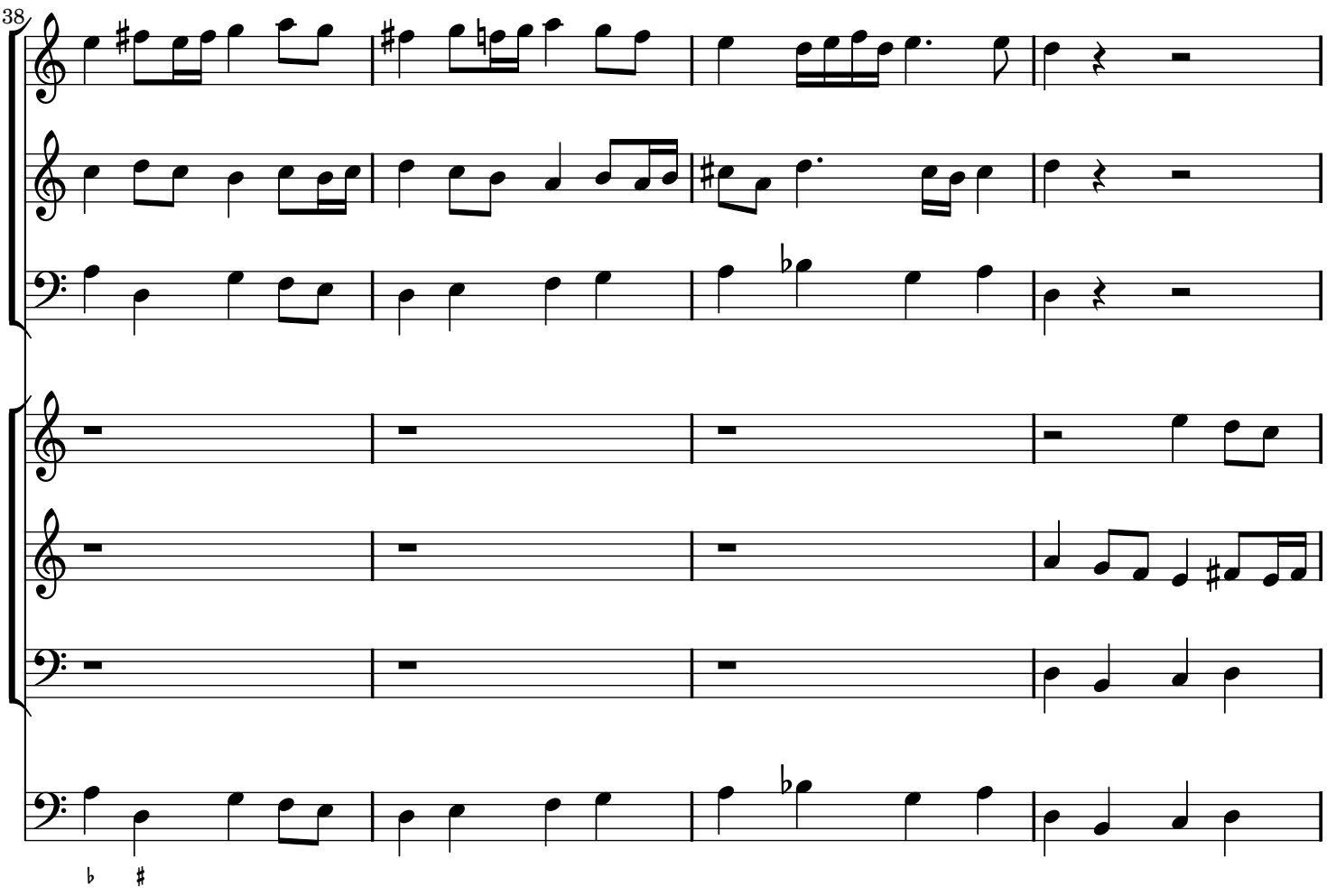

14

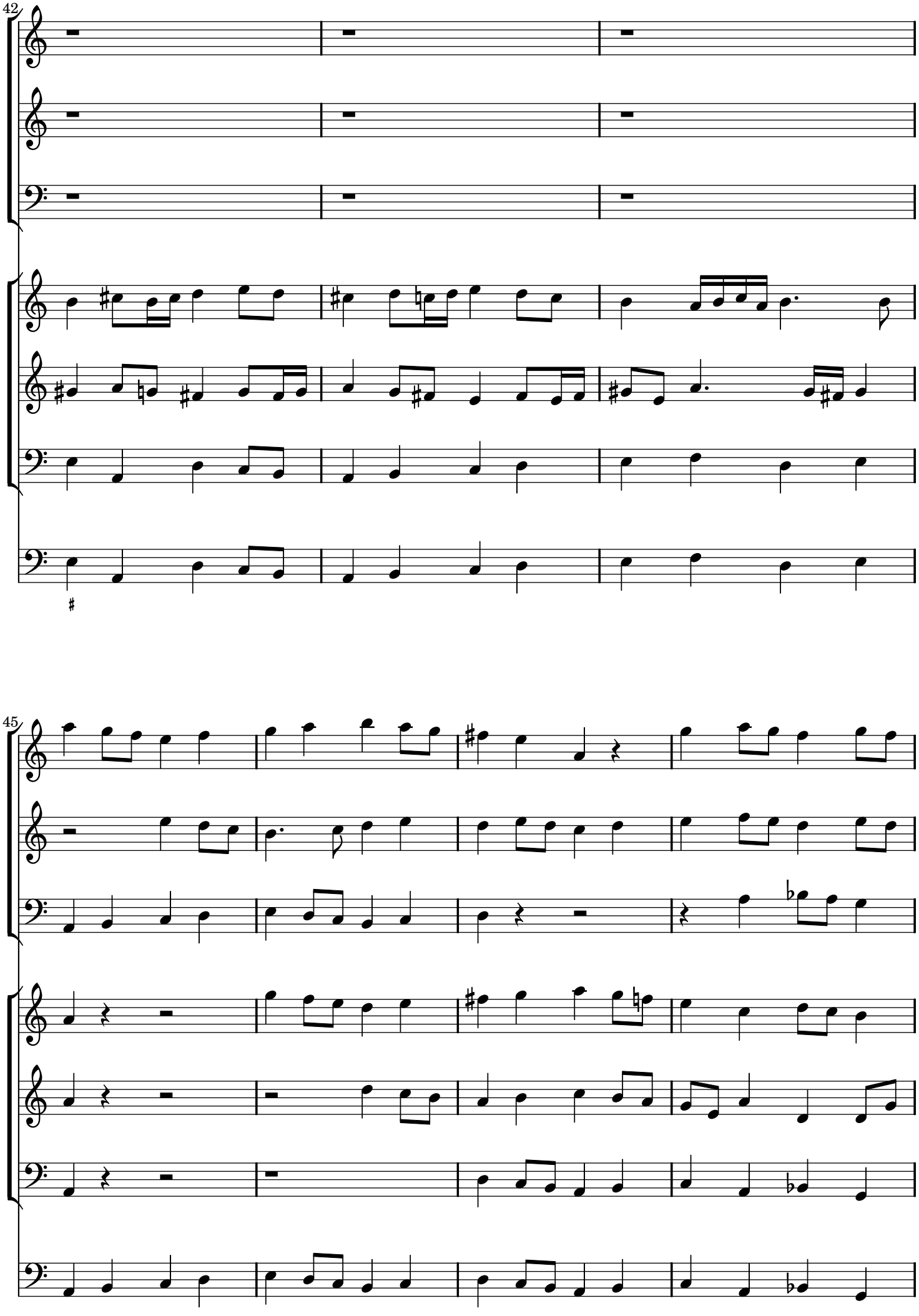

17

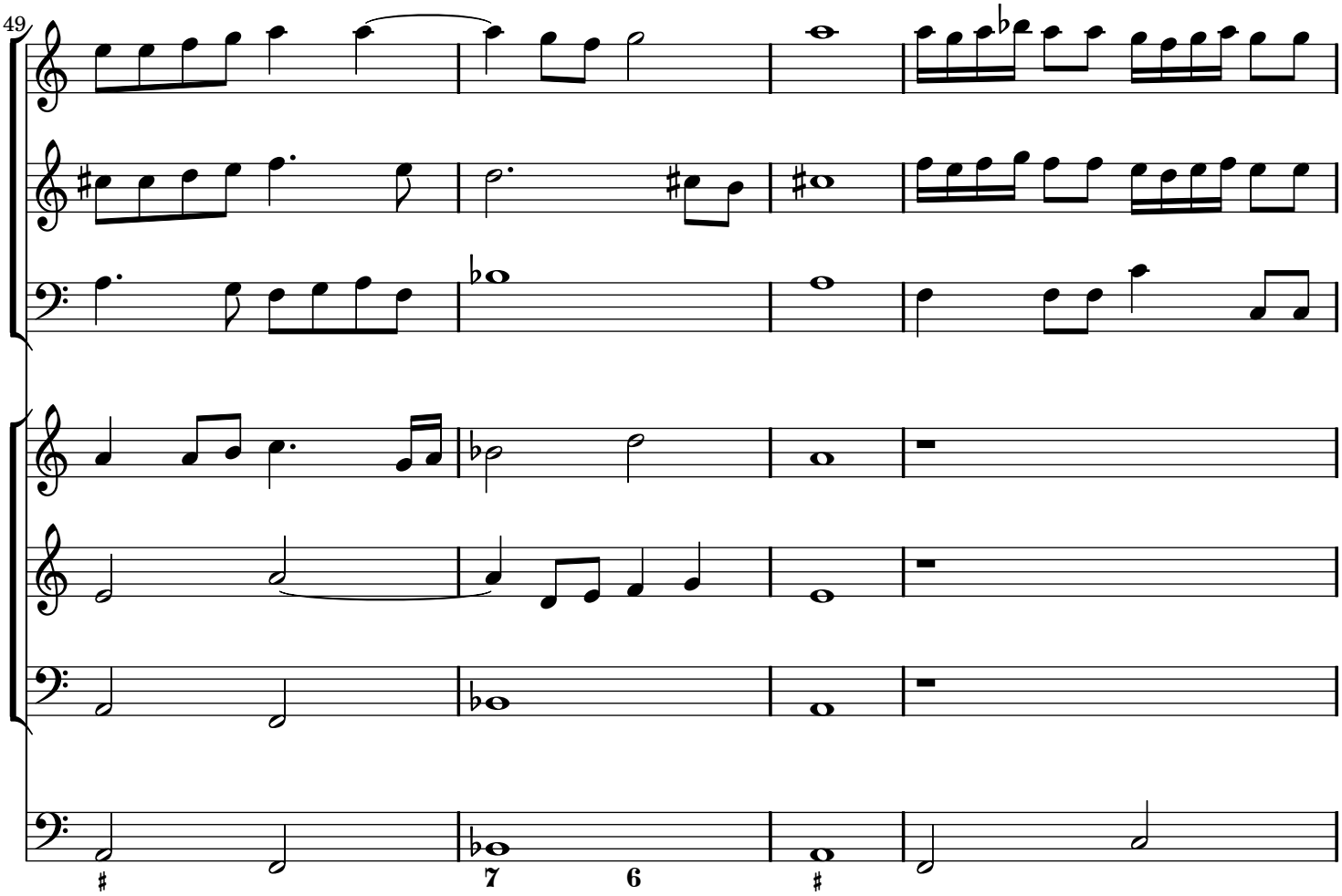

20
7
6
♯
4♭ 5♭
2 3

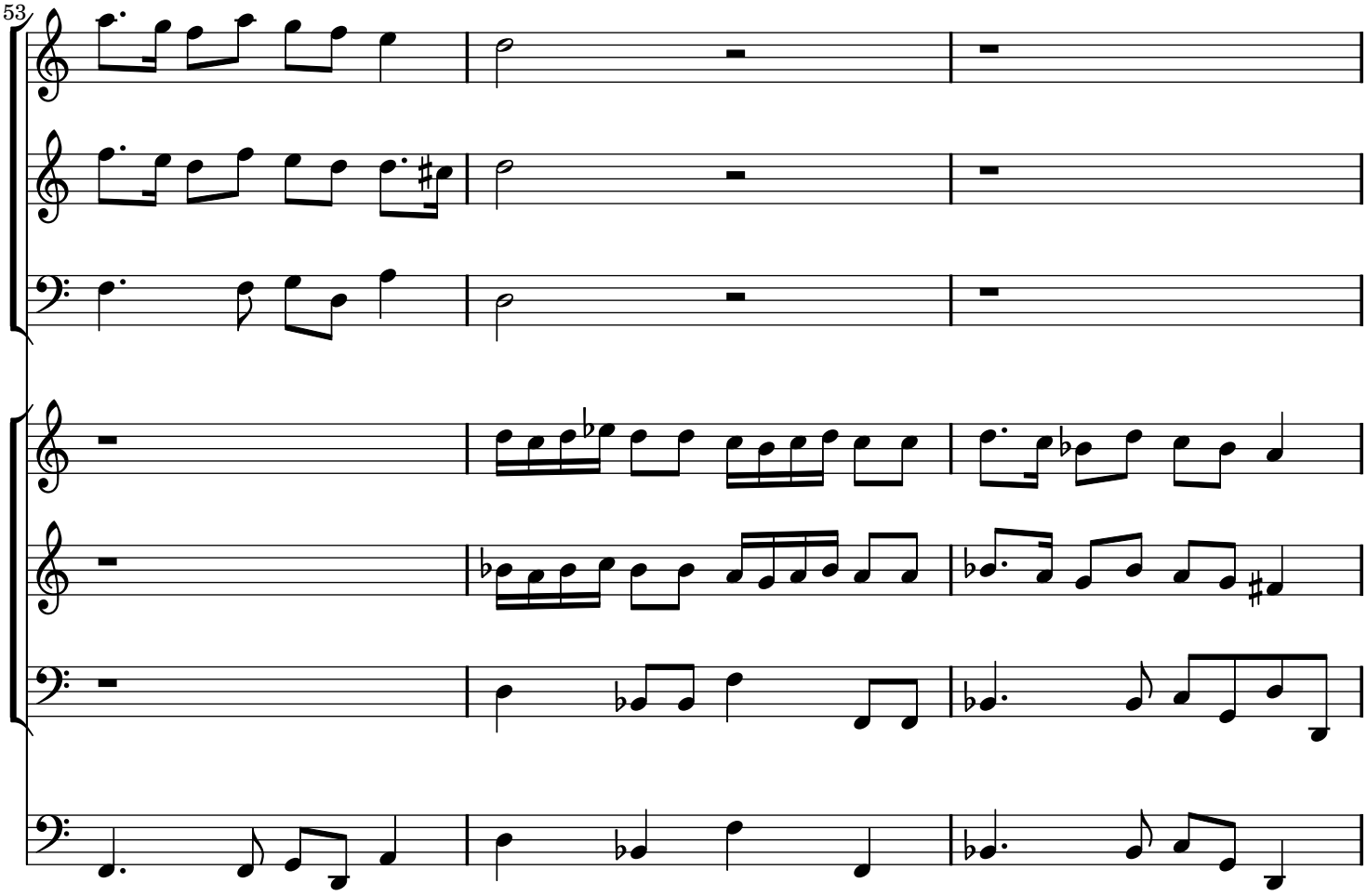

26
4♭ 5♭
2 3
♭


32


38


42
45

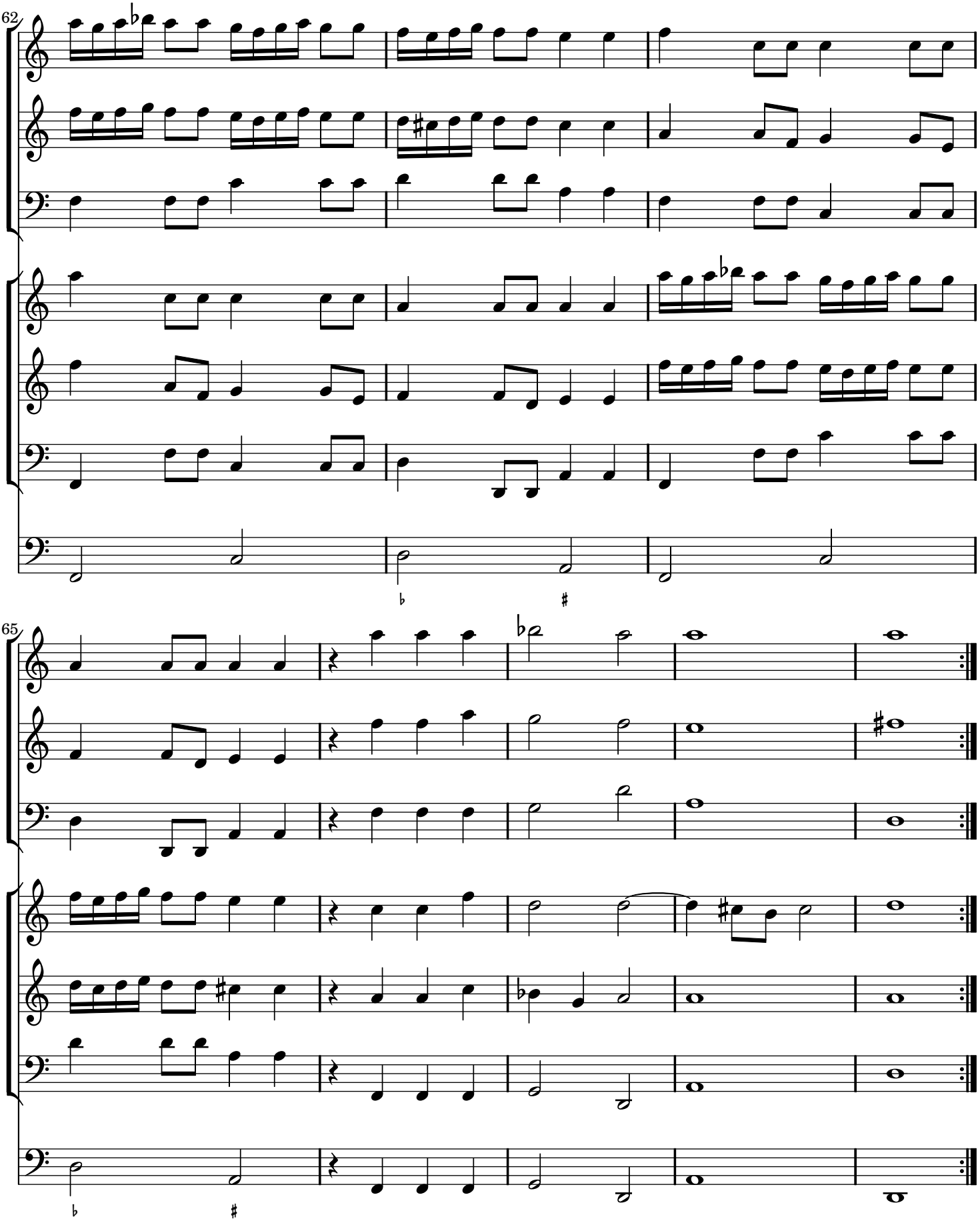

49
7
6


53

56

6

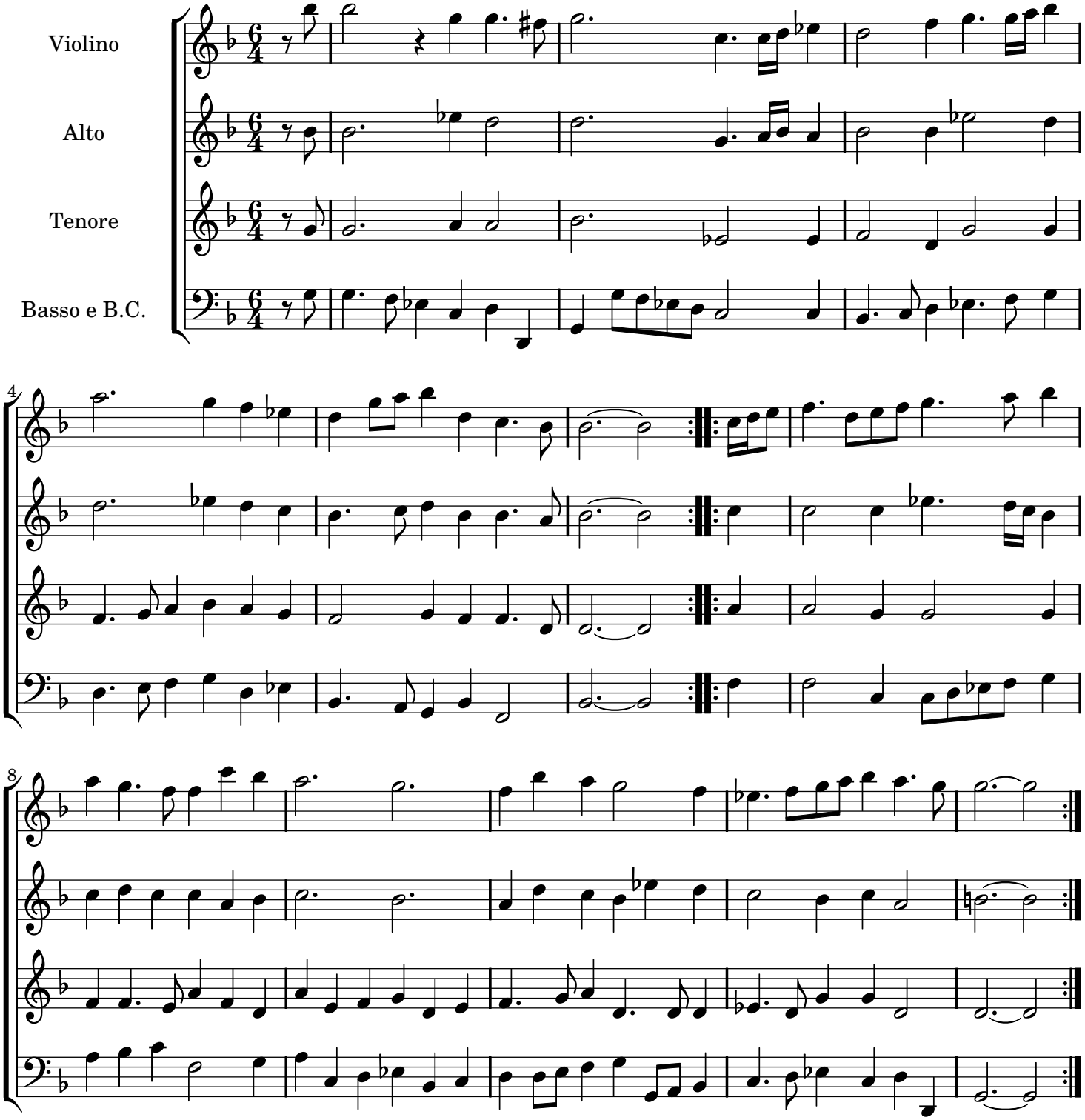
59


62
65

Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente prima a quattro

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

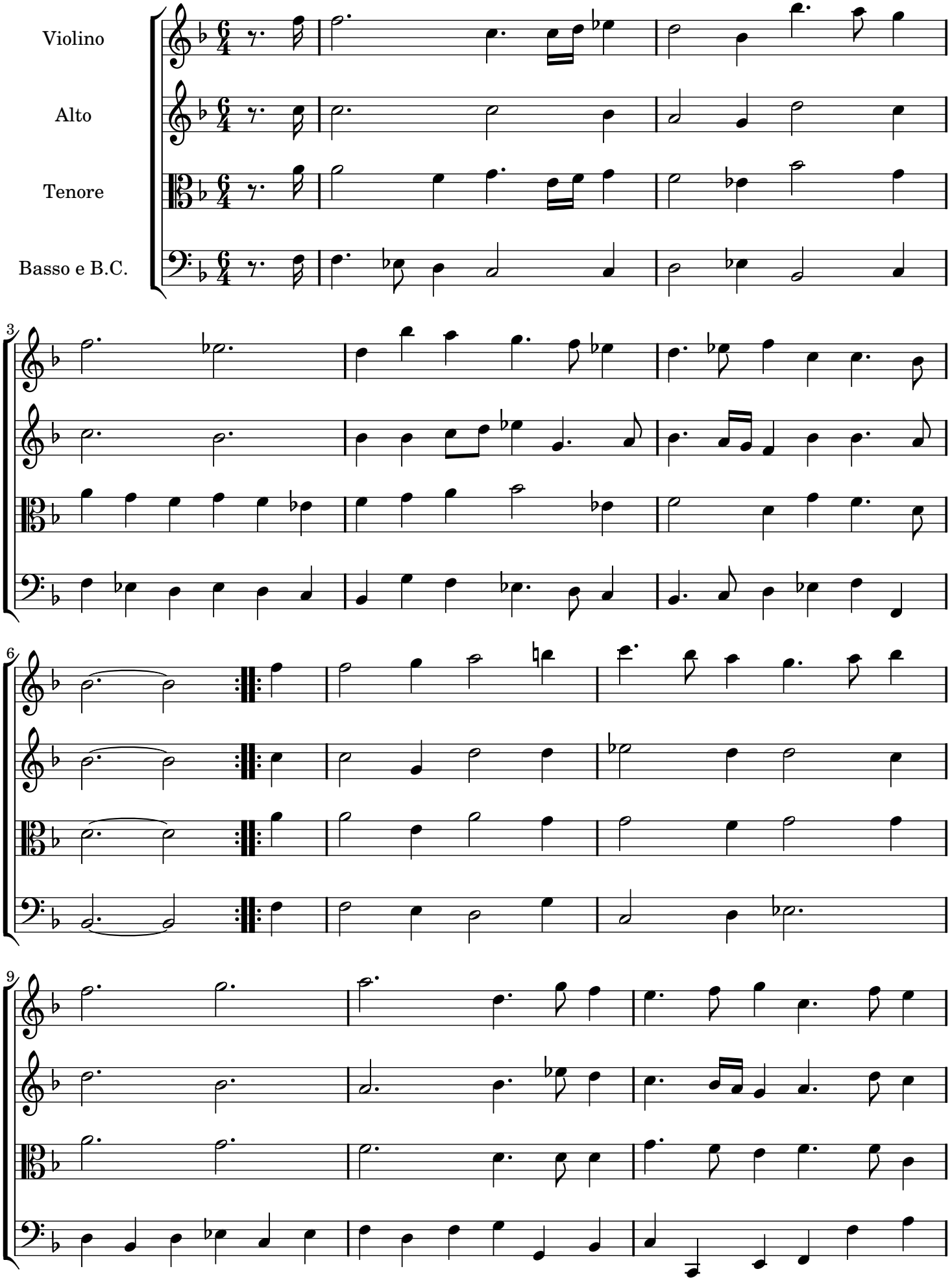


Music engraving by LilyPond 2.14.1—www.lilypond.org

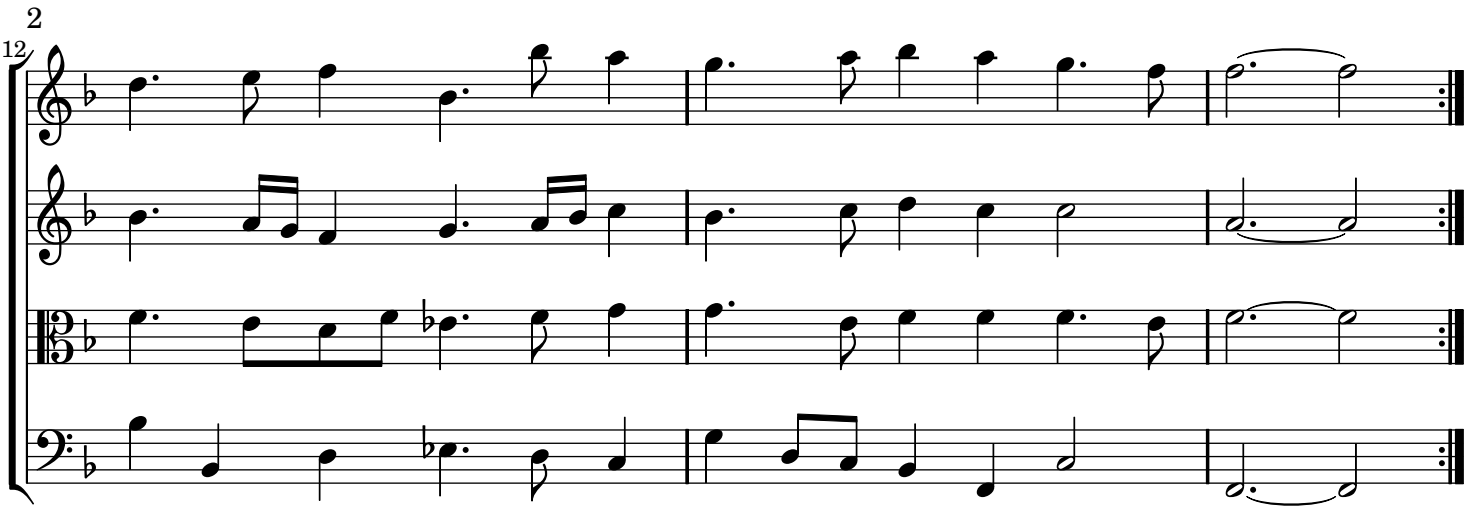
Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente seconda a quattro

Marco Uccellini (1603-1680)
Opus 7



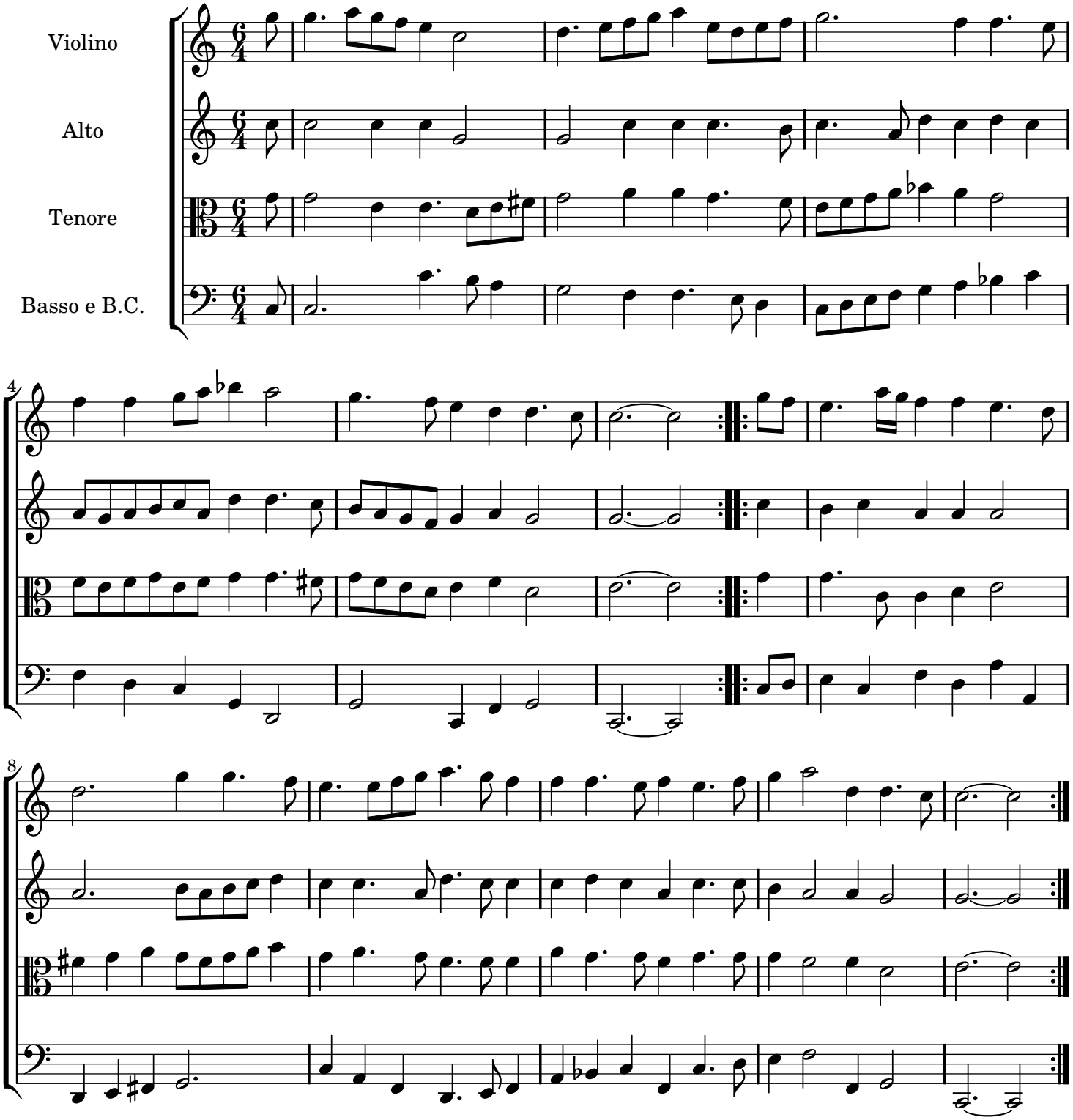
12



Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente terza a quattro

Marco Uccellini (1603-1680)
Opus 7

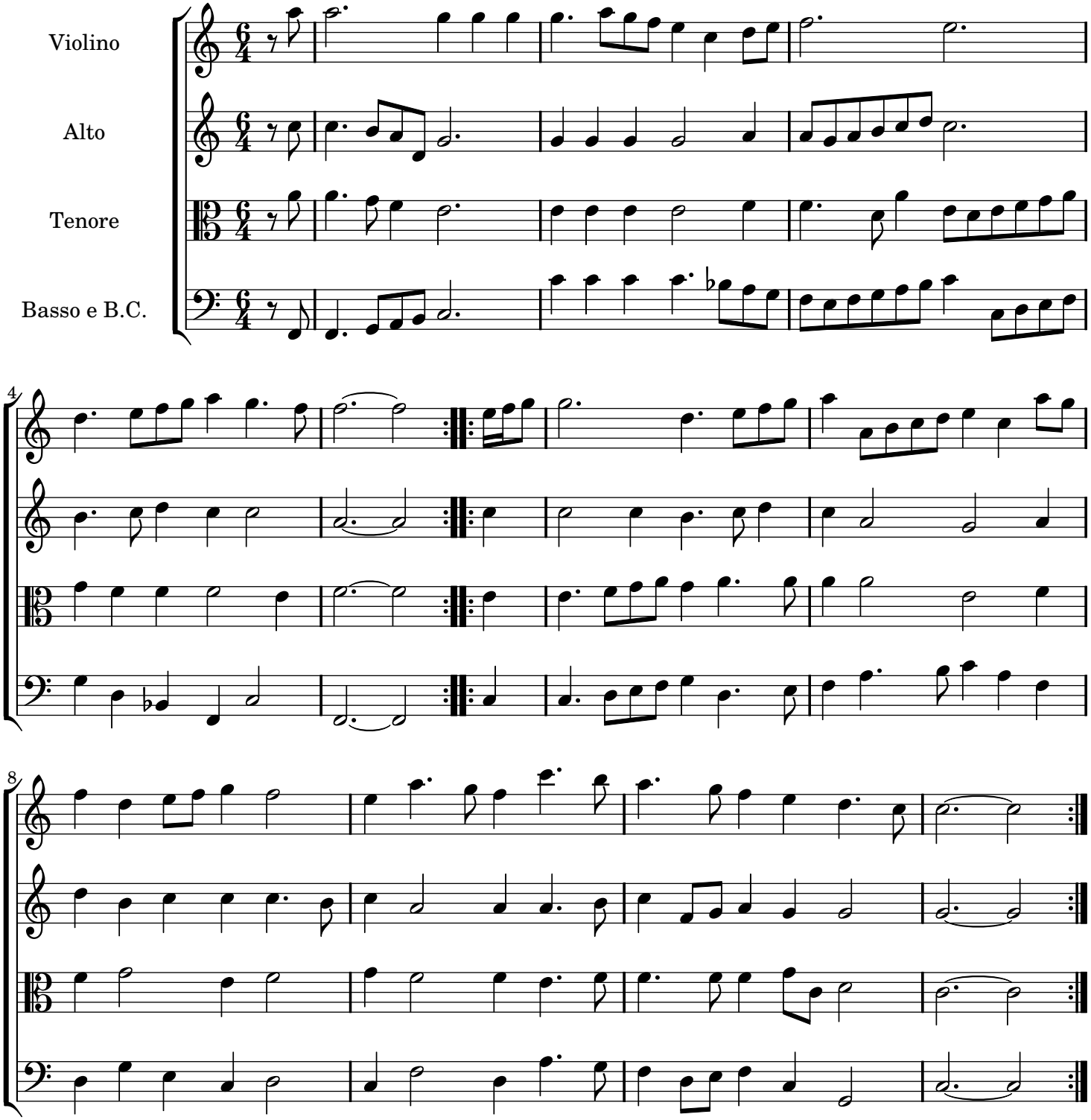


Music engraving by LilyPond 2.14.1—www.lilypond.org

Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente quarta a quattro

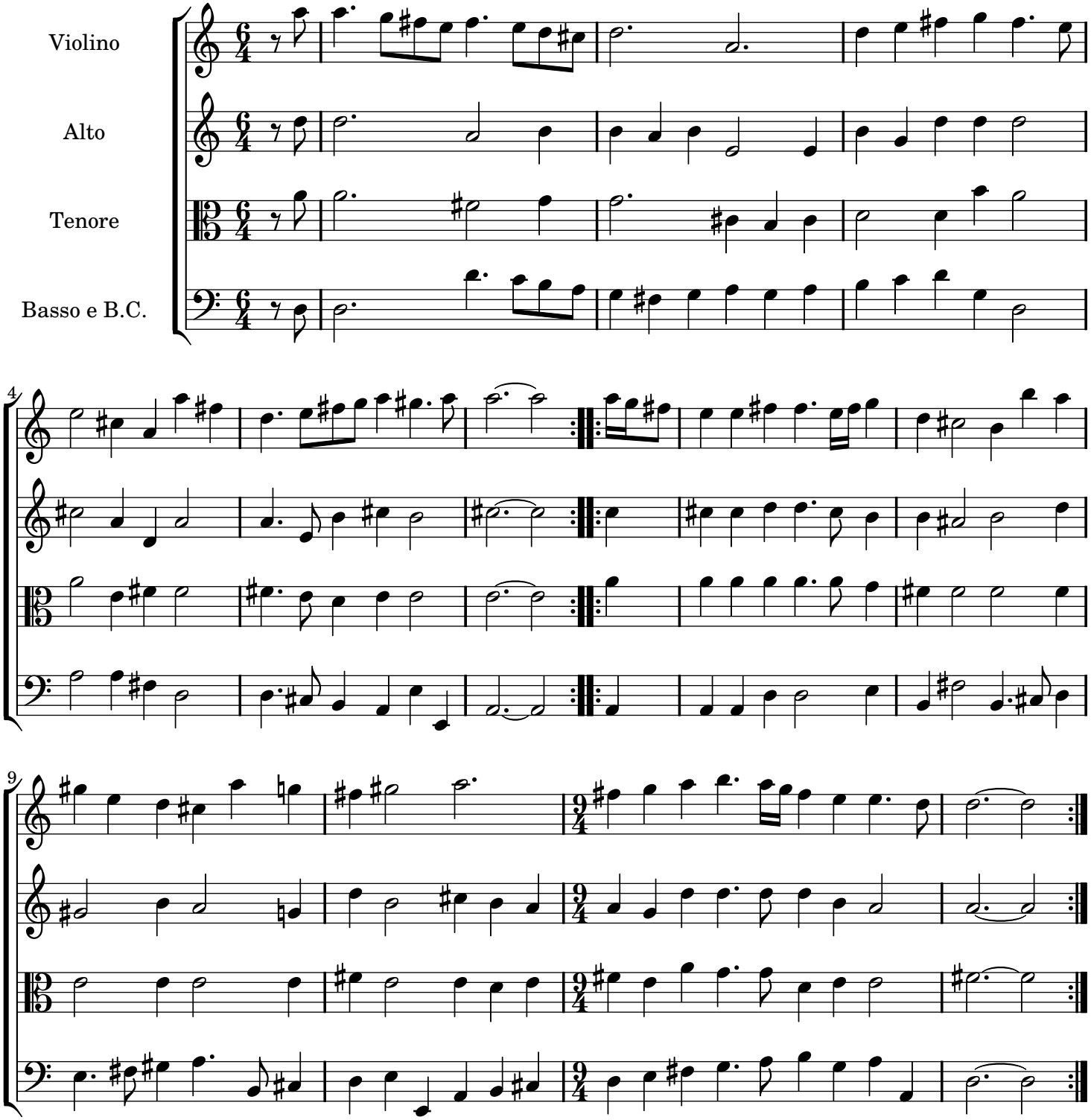
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente quinta a quattro

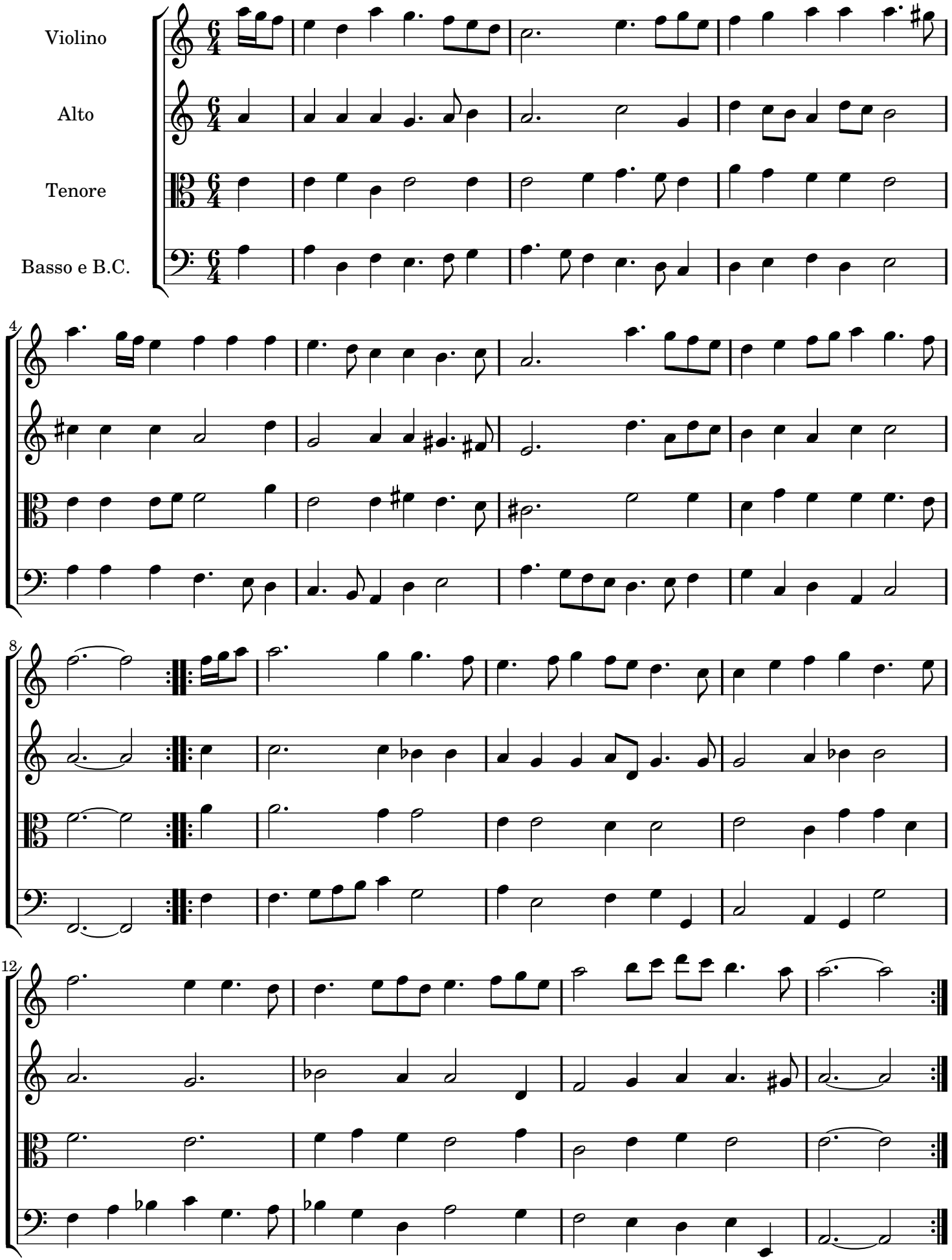
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente sesta a quattro

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

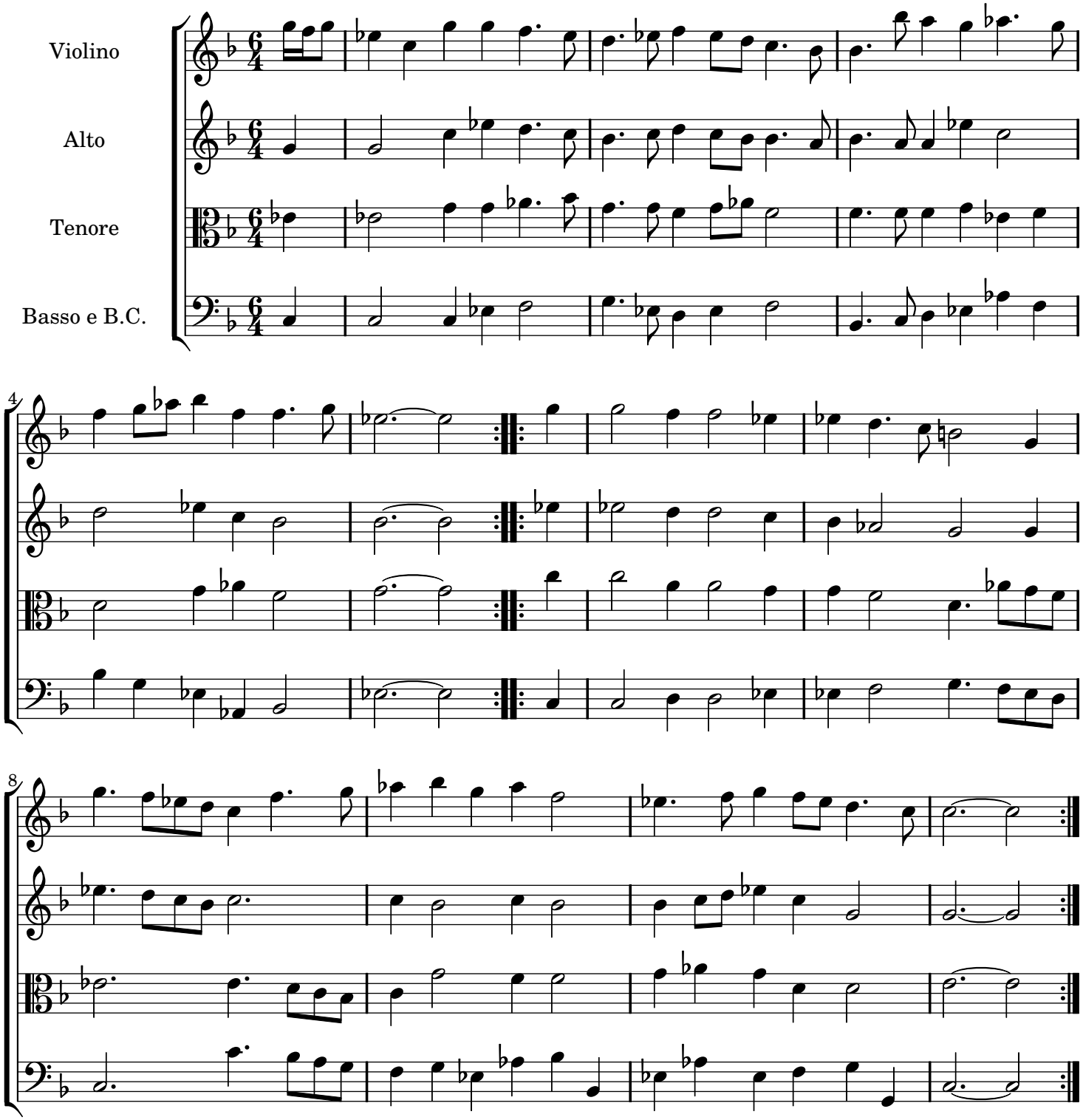


Music engraving by LilyPond 2.14.1—www.lilypond.org

Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente settima a quattro

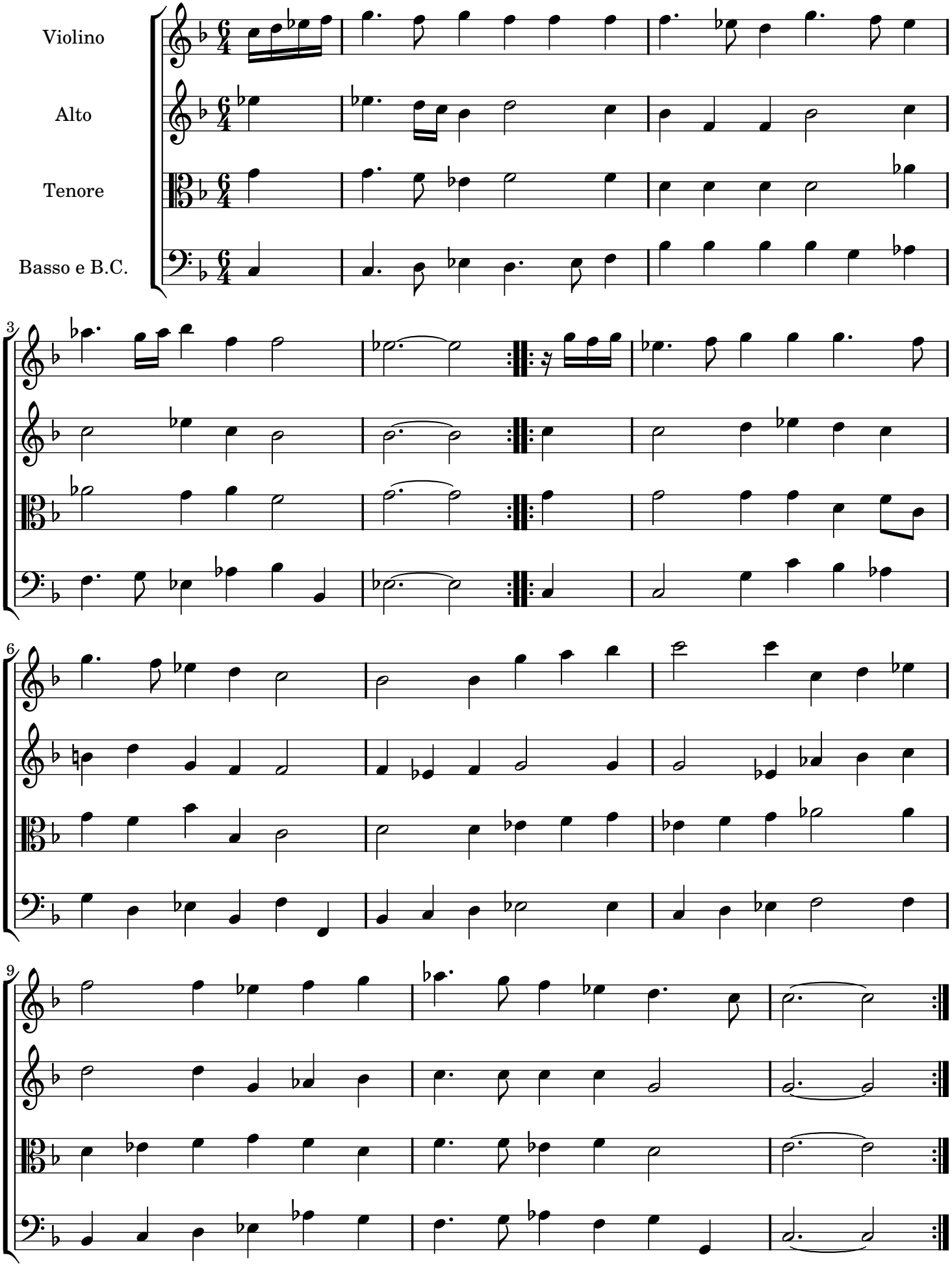
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente a quattro strumenti in stil francese per ballare

Corrente ottava a quattro

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

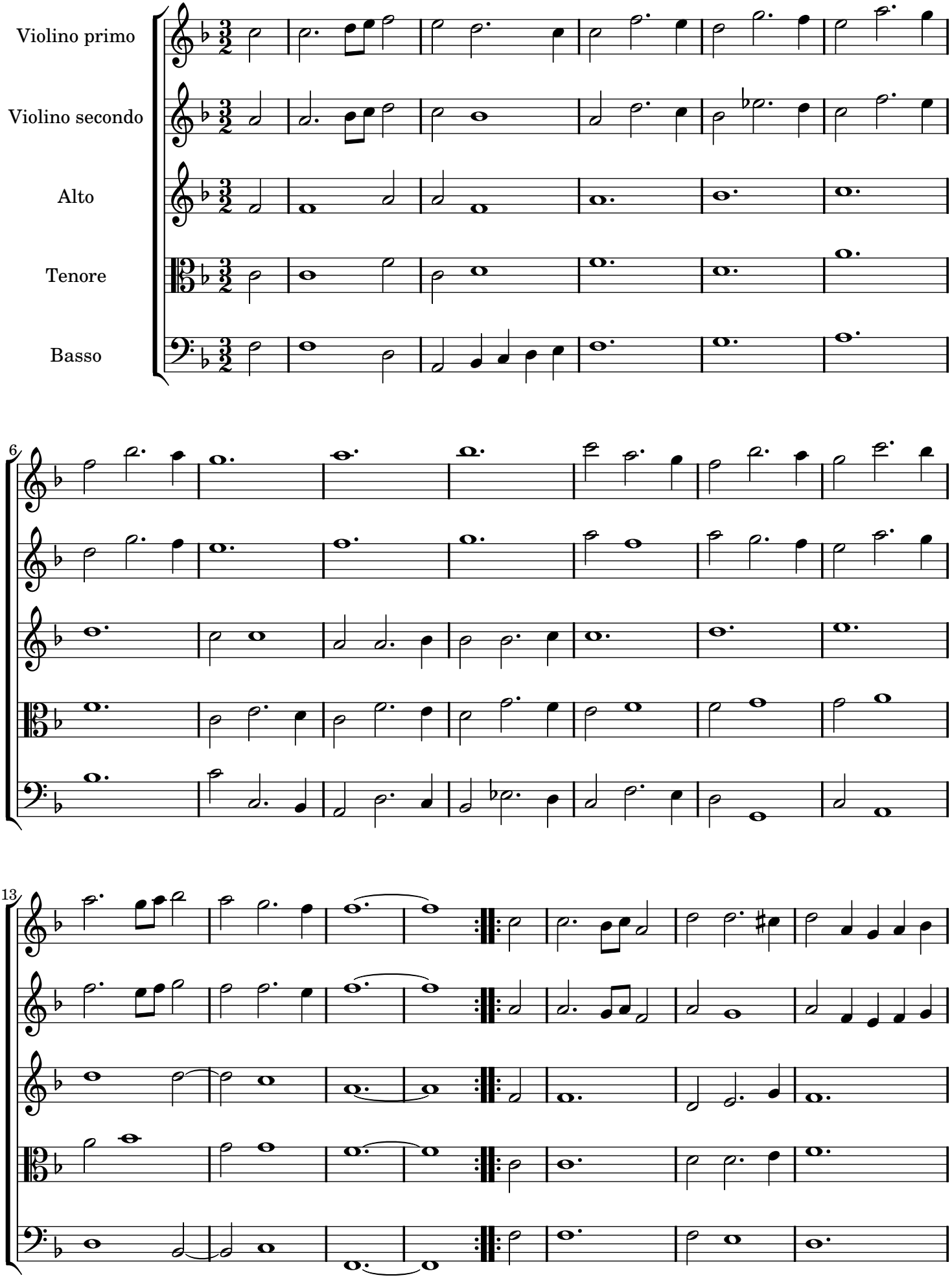


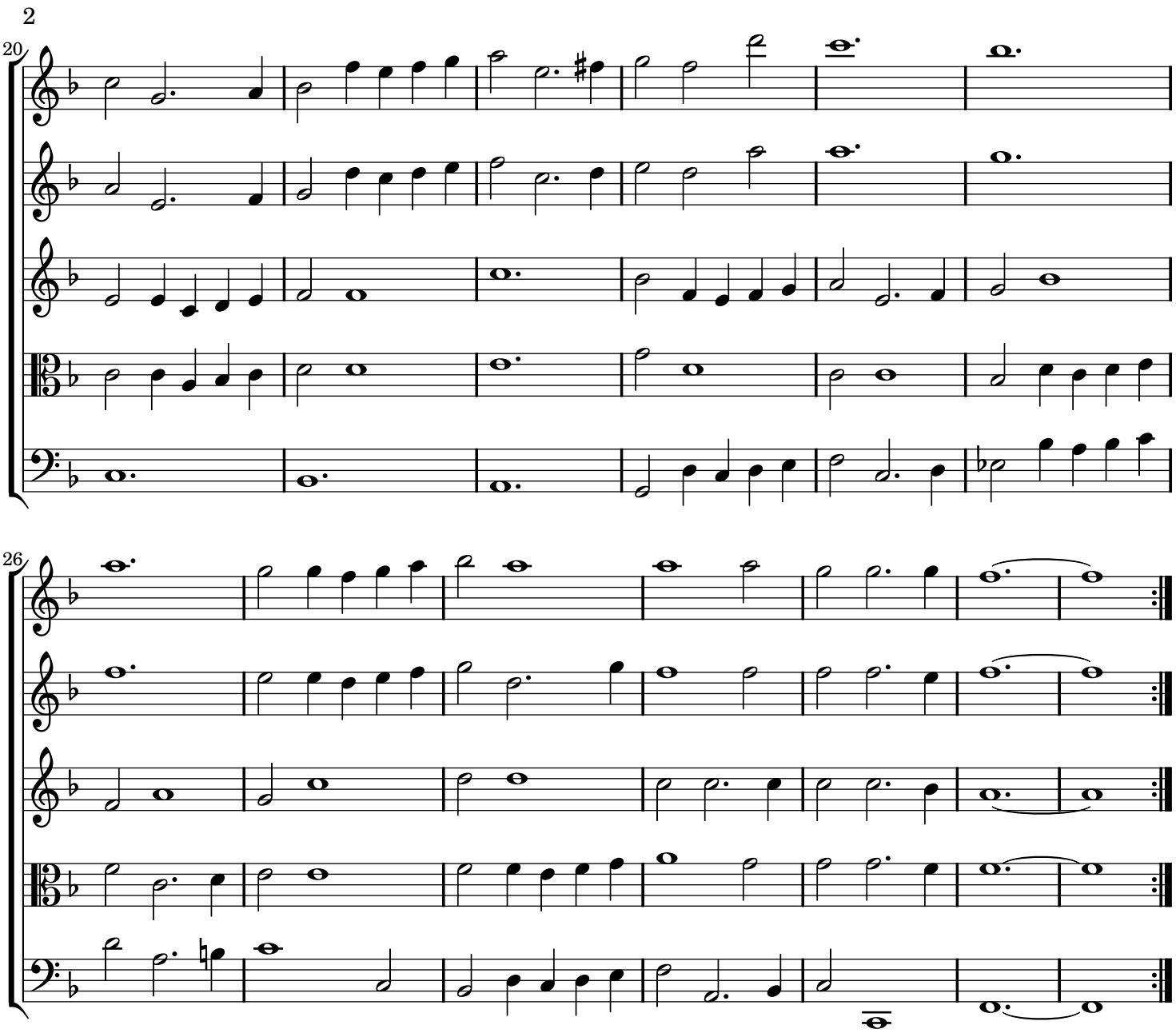
Music engraving by LilyPond 2.14.1—www.lilypond.org

Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente Nona

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

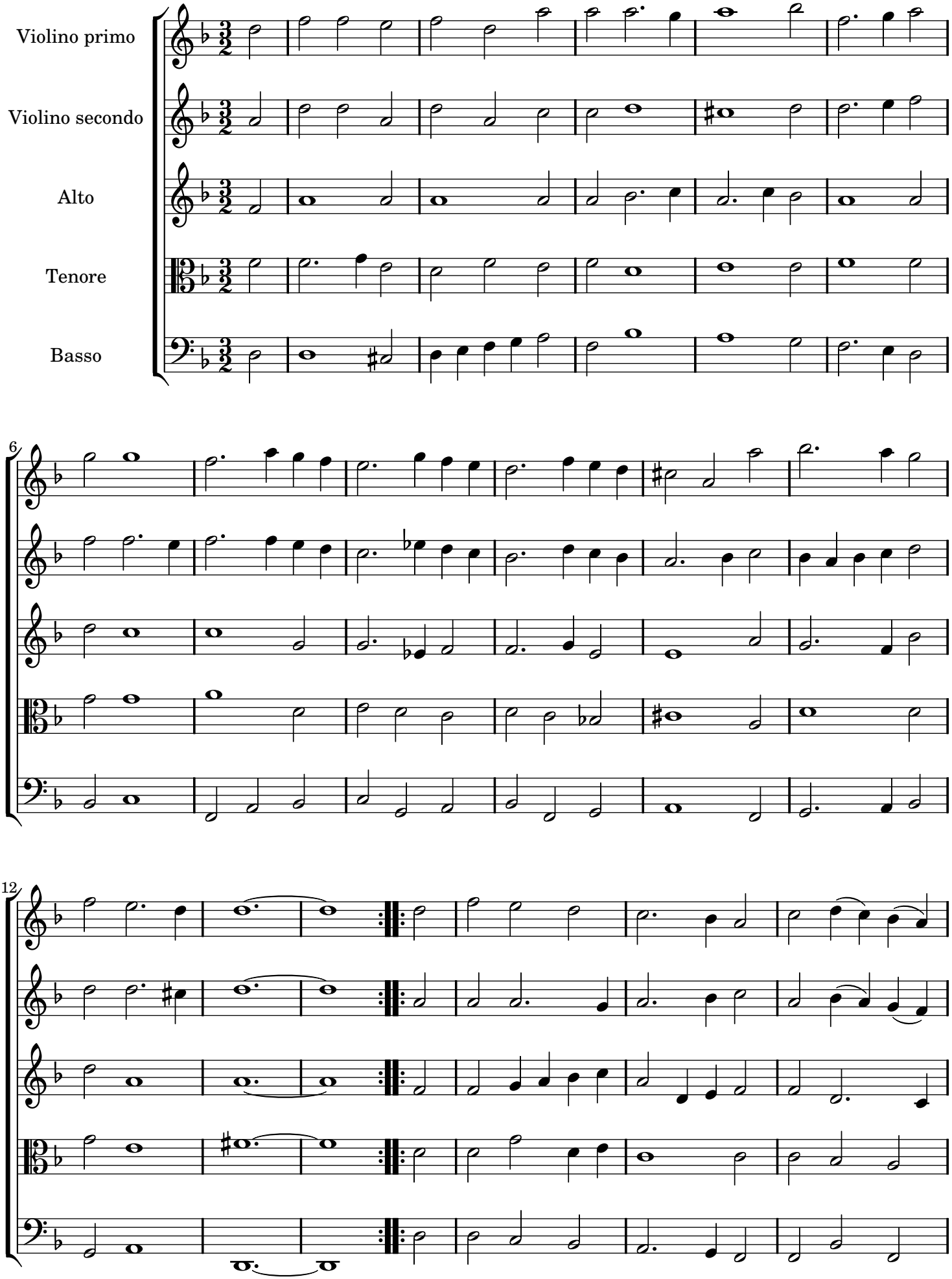


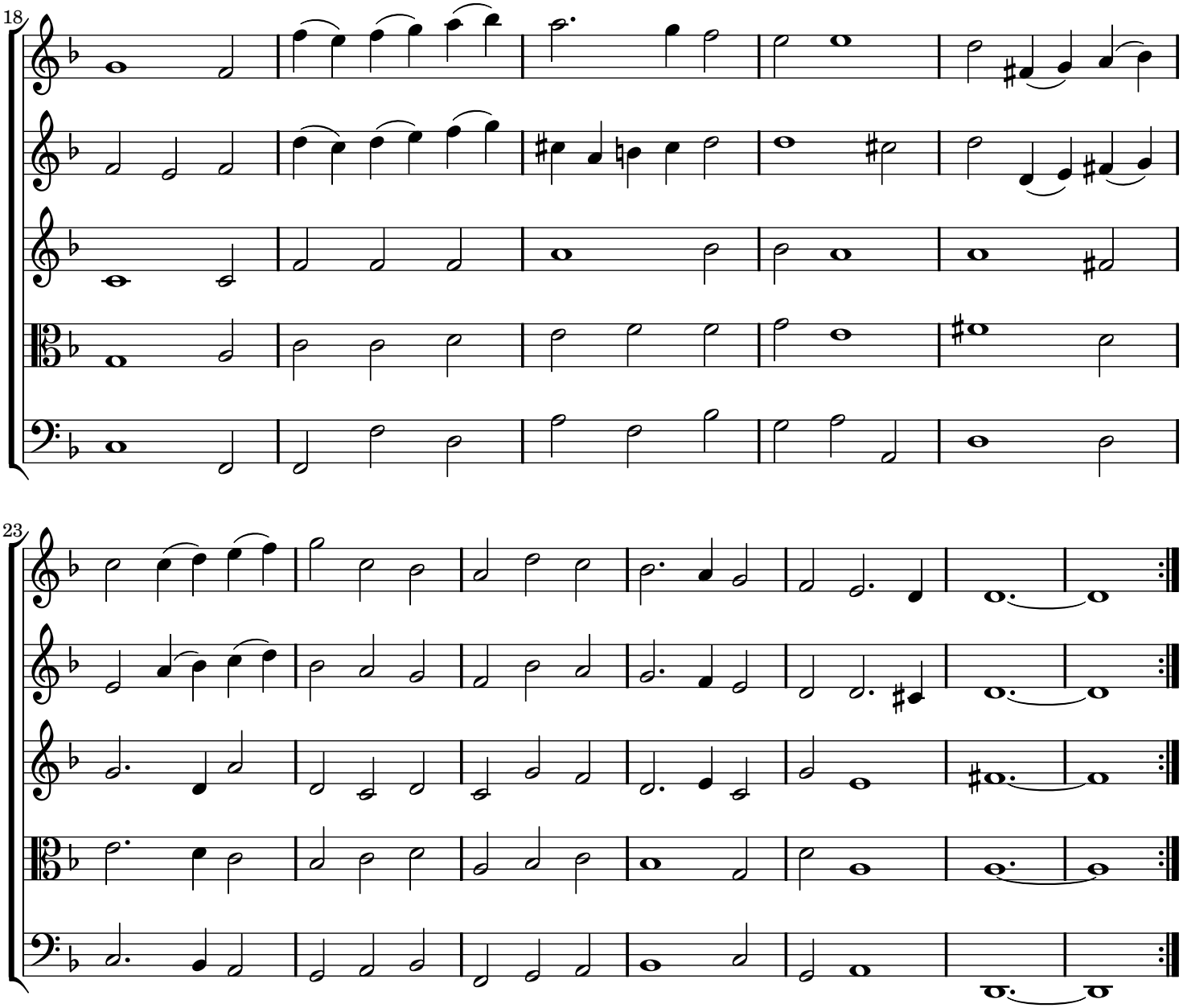

20
26

Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente Decima

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

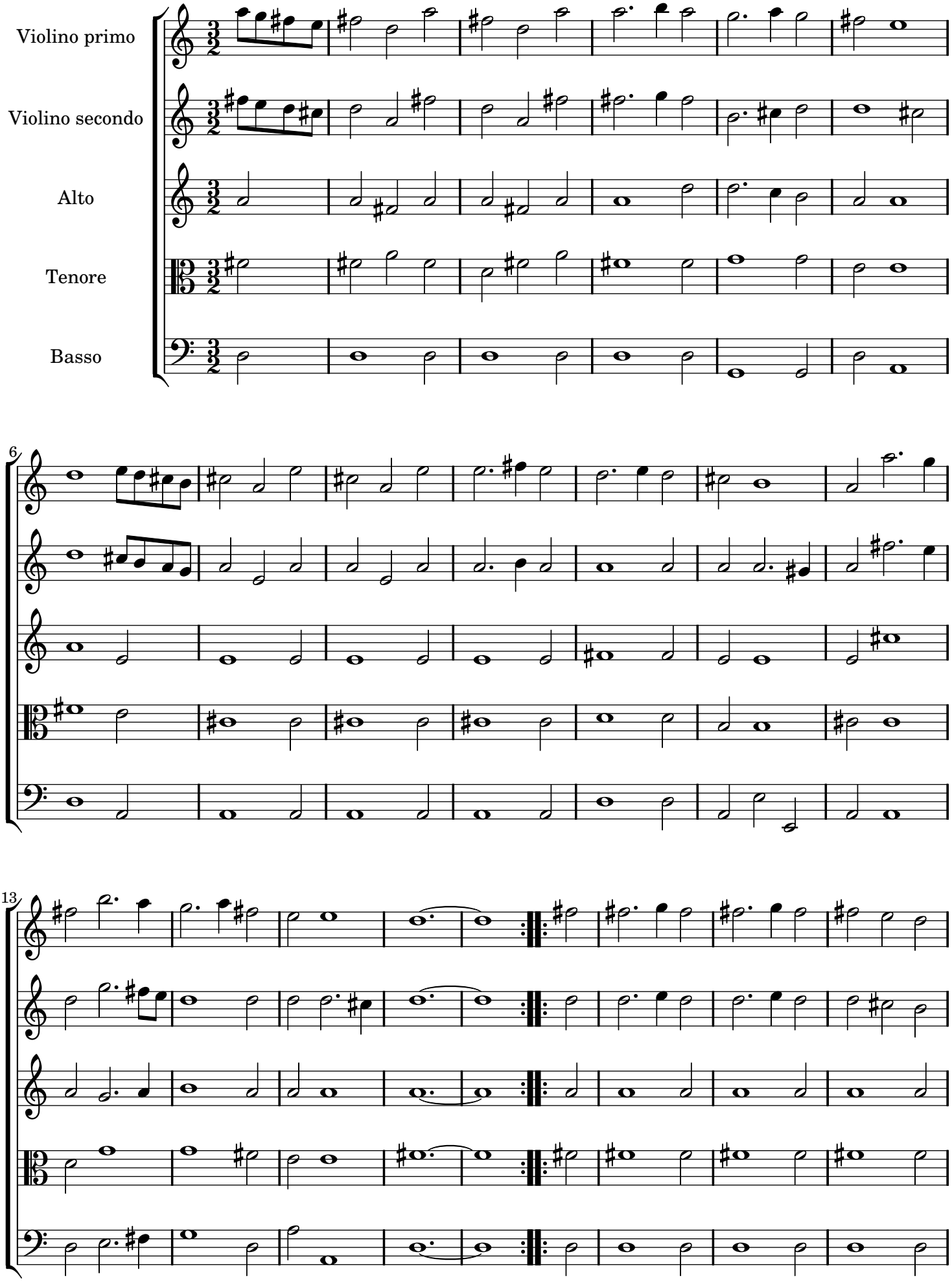


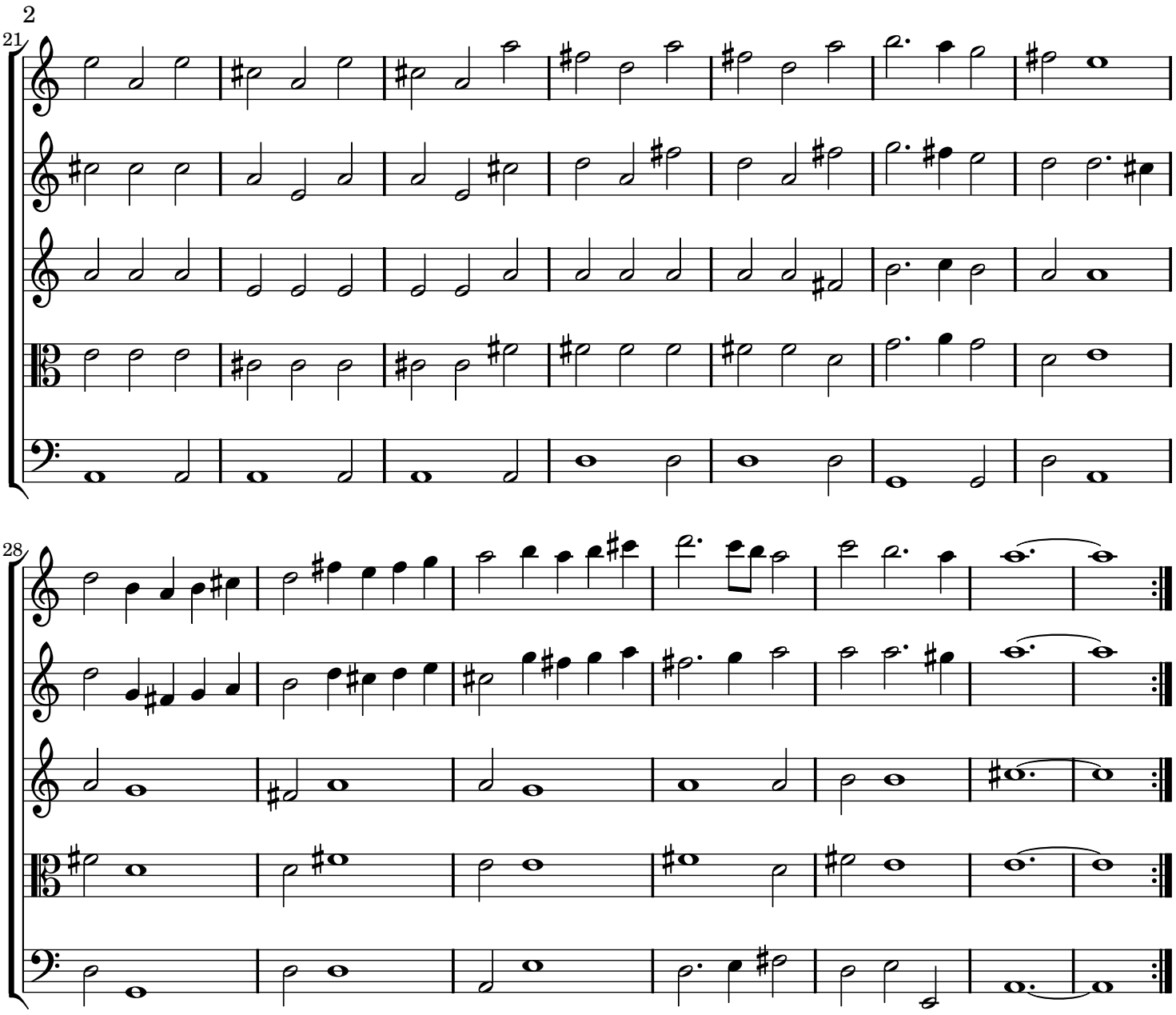


Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente Undecima

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

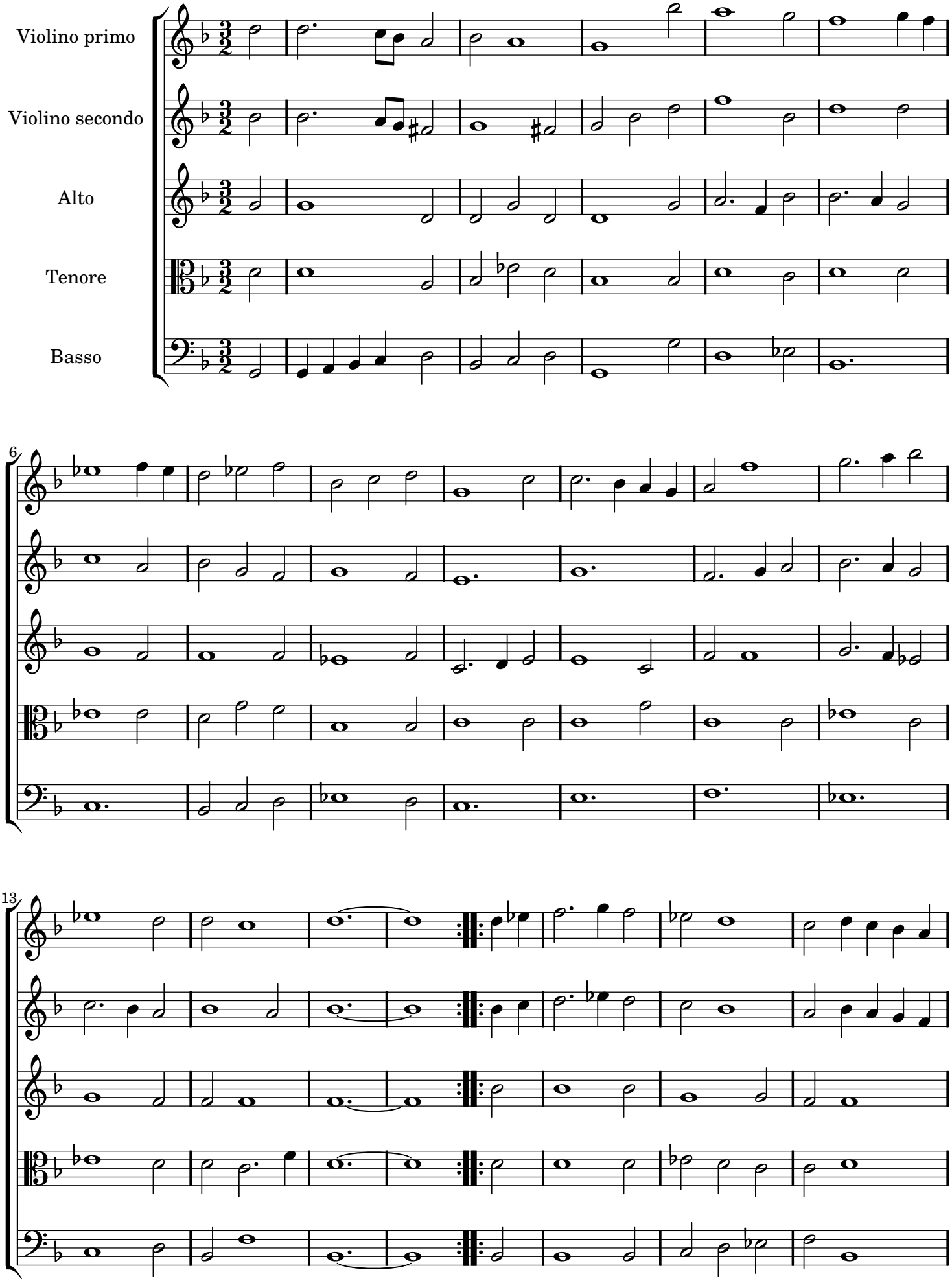


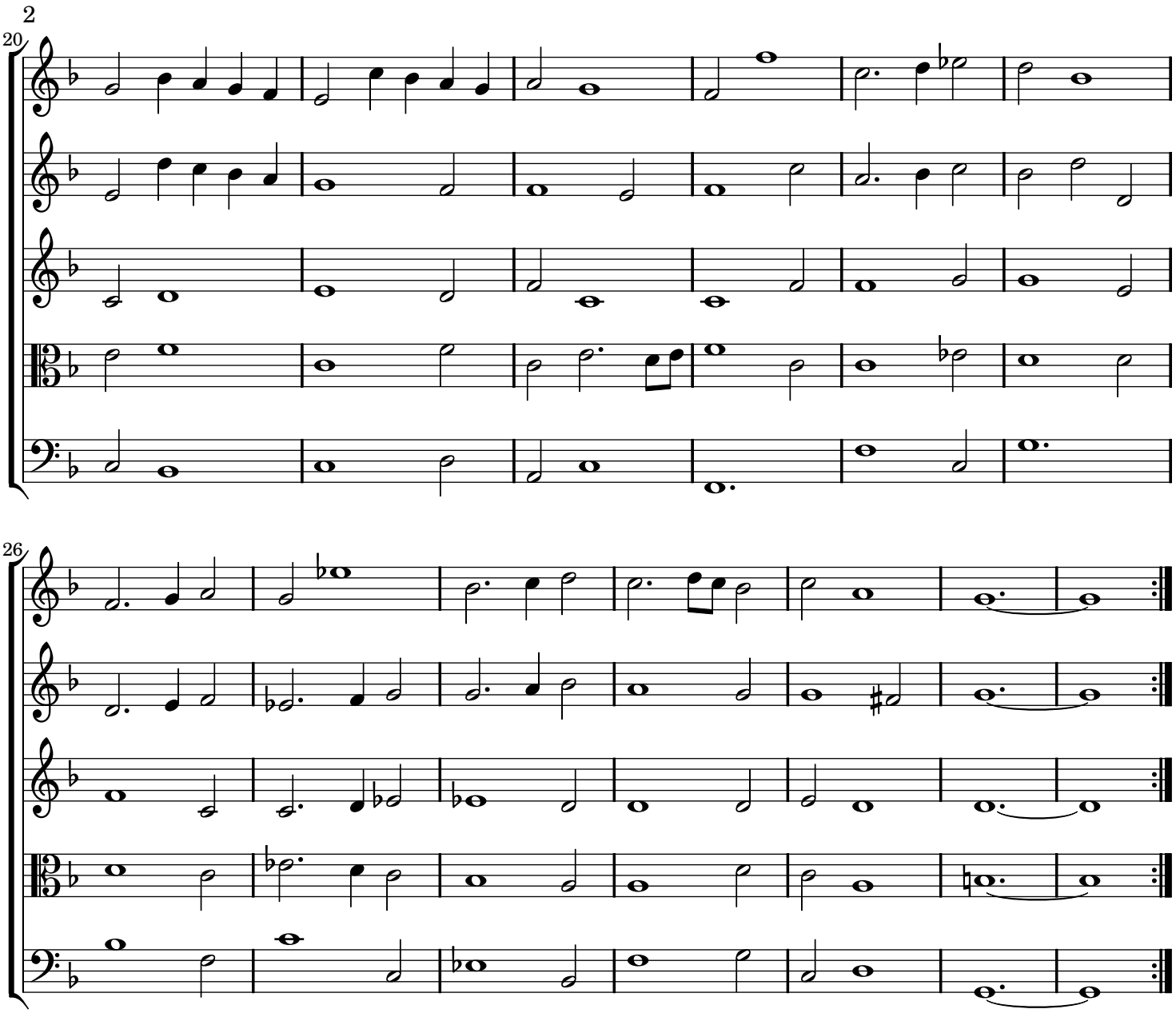

21
28

Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente duodecima

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

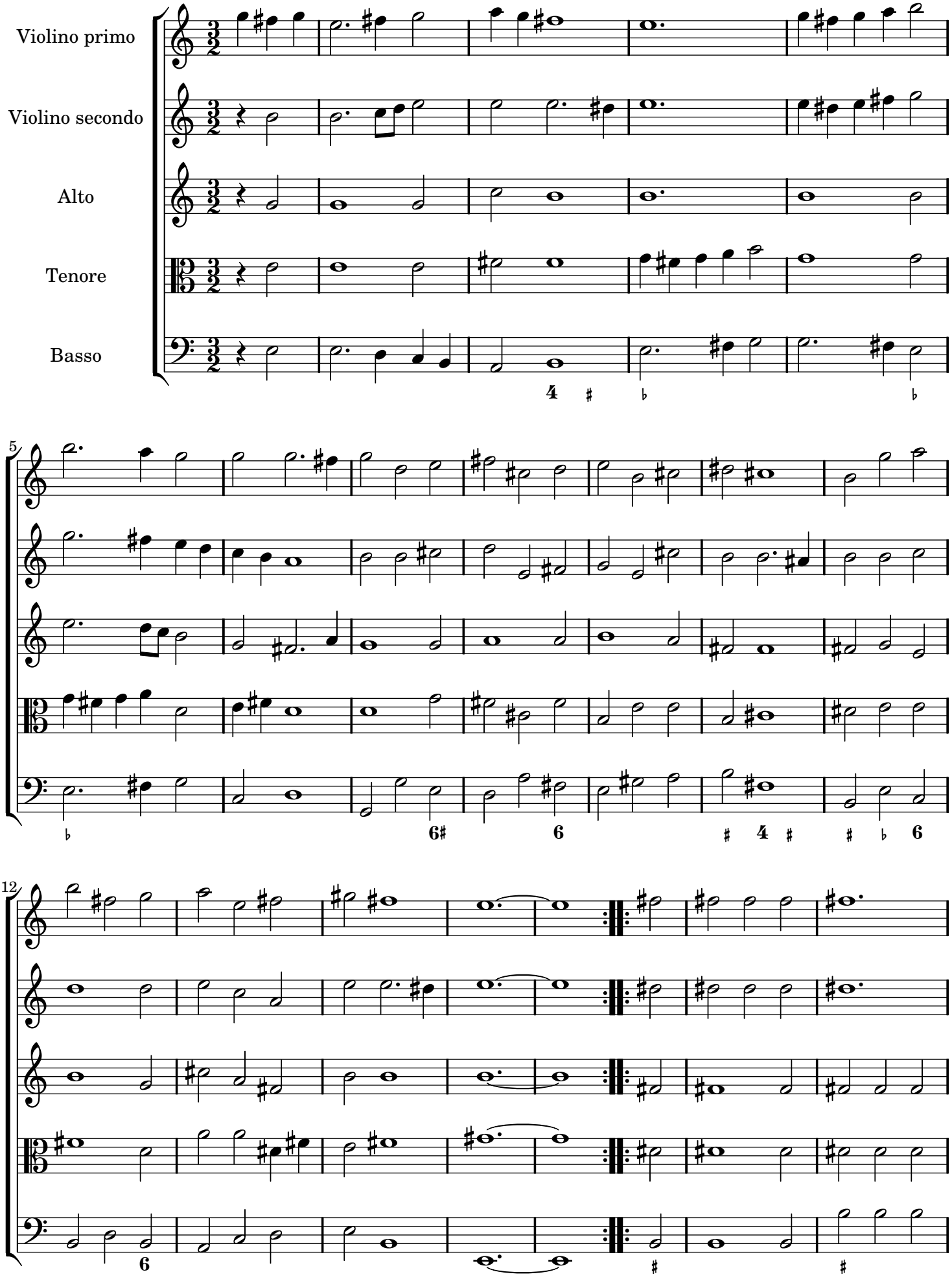


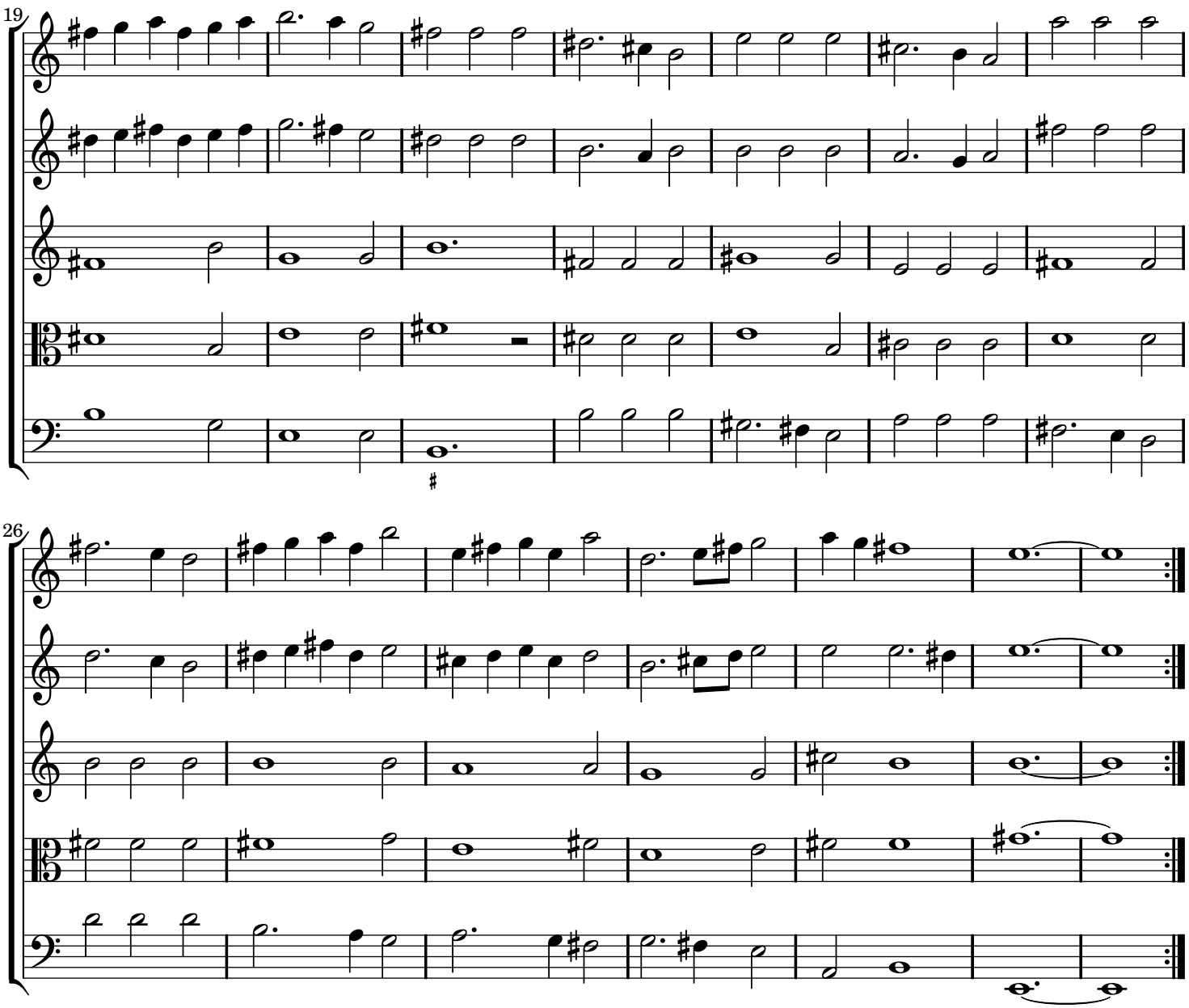


Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente decima terza

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

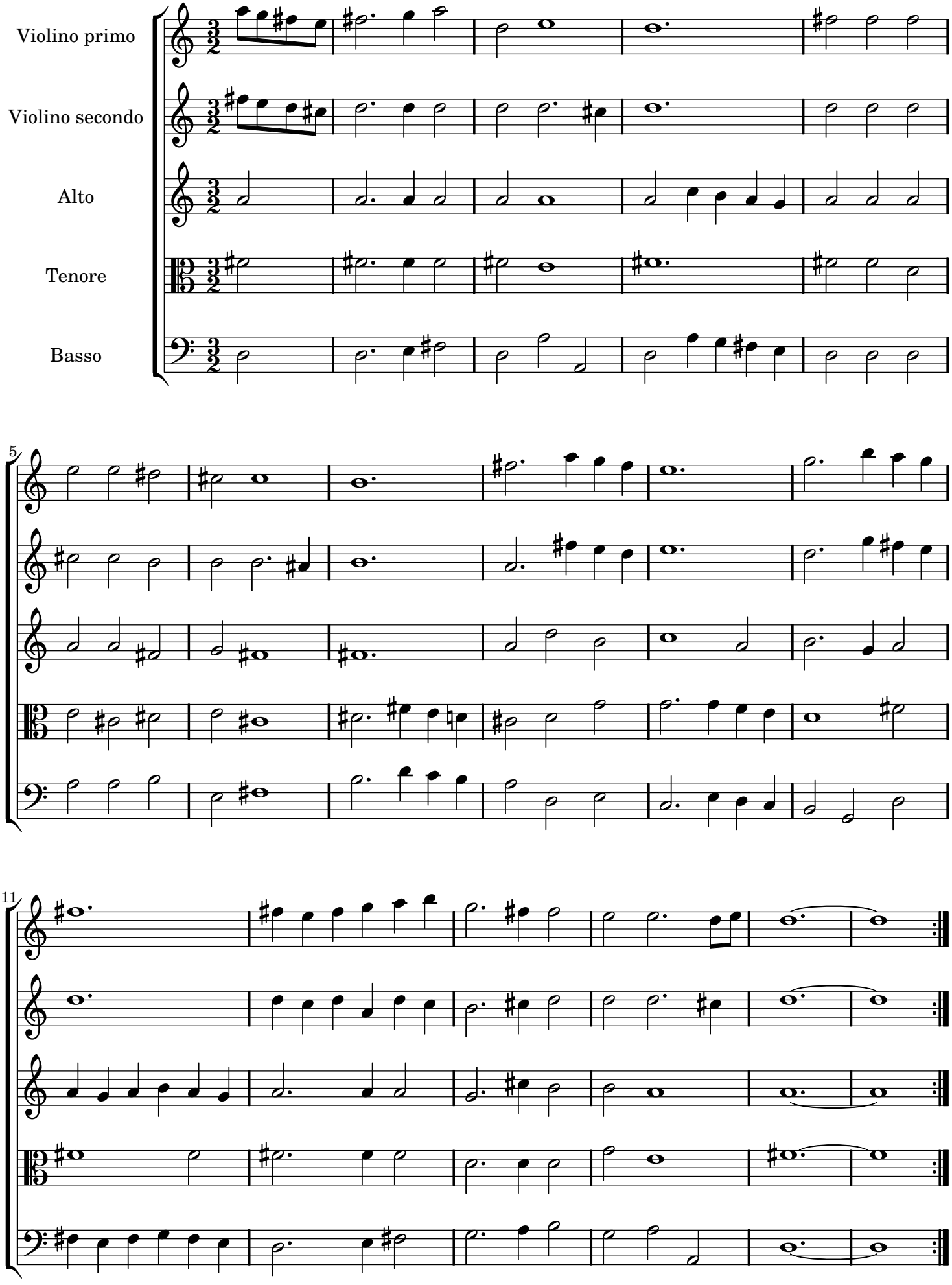


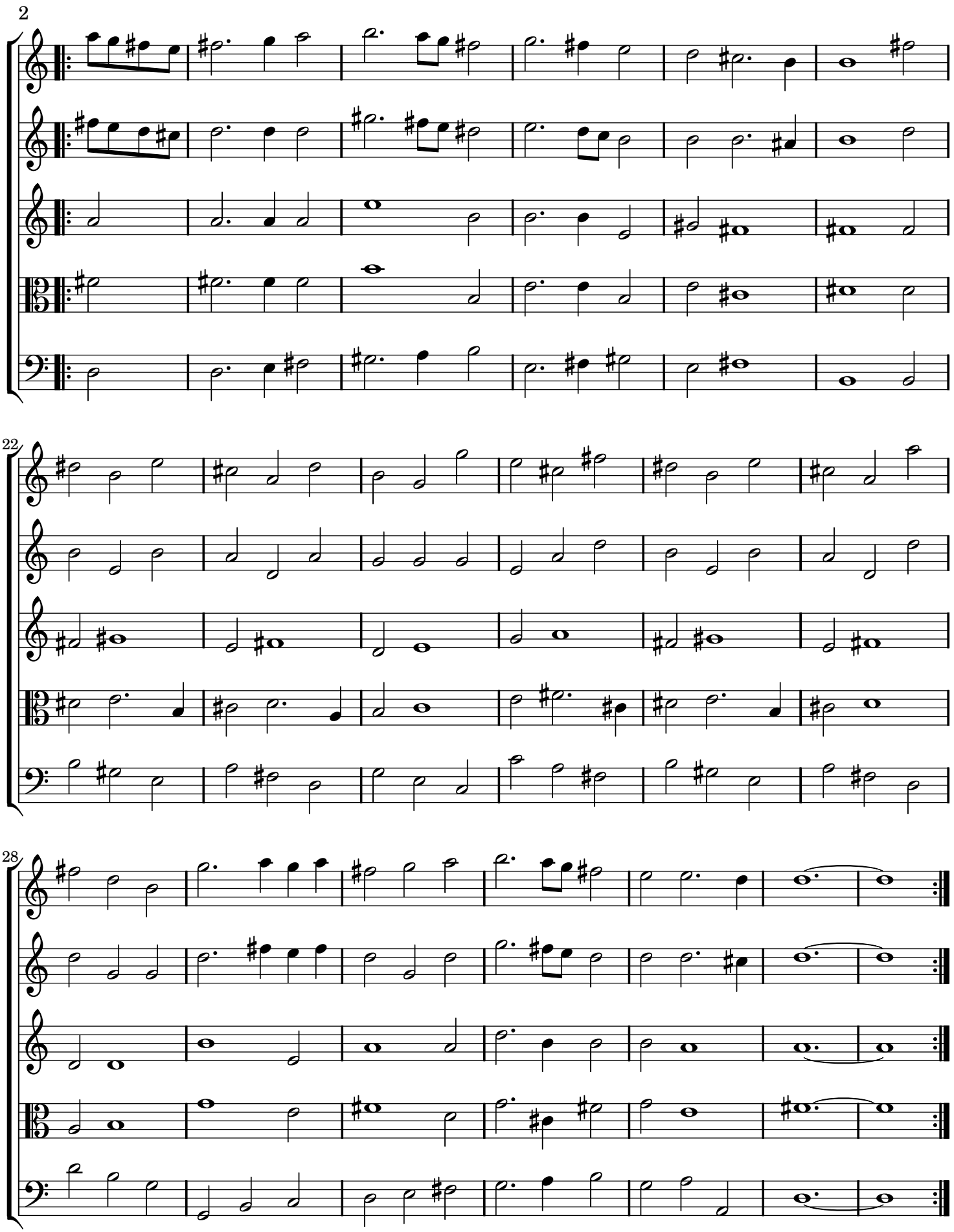


Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente decima quarta

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

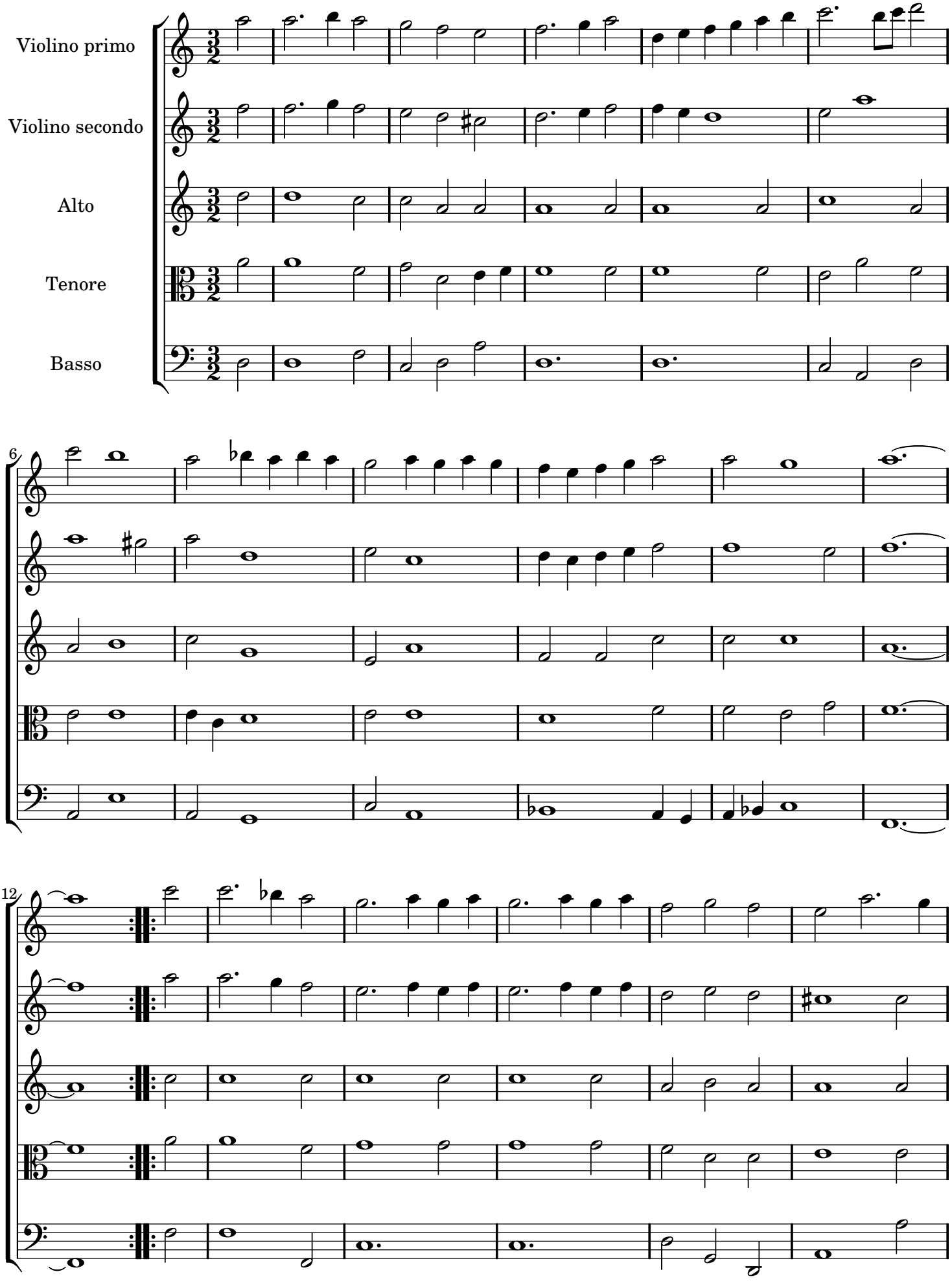


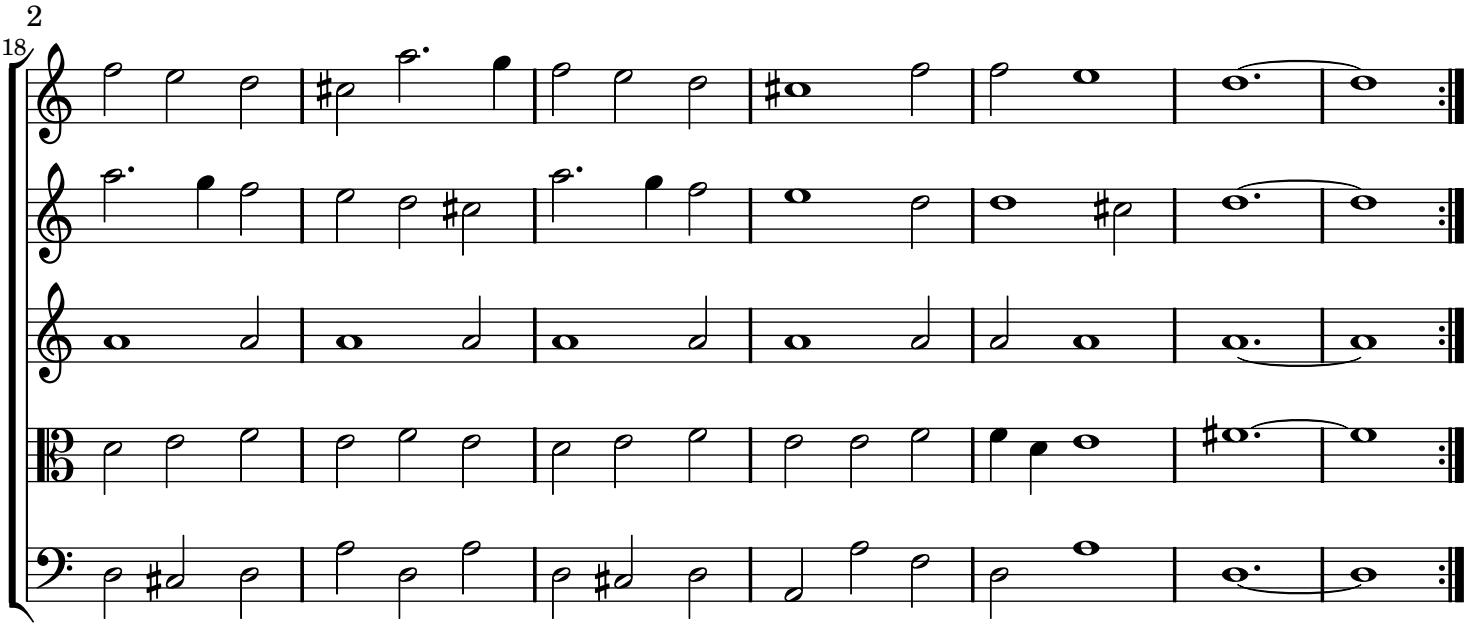

2
22
28

Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente decima quinta

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

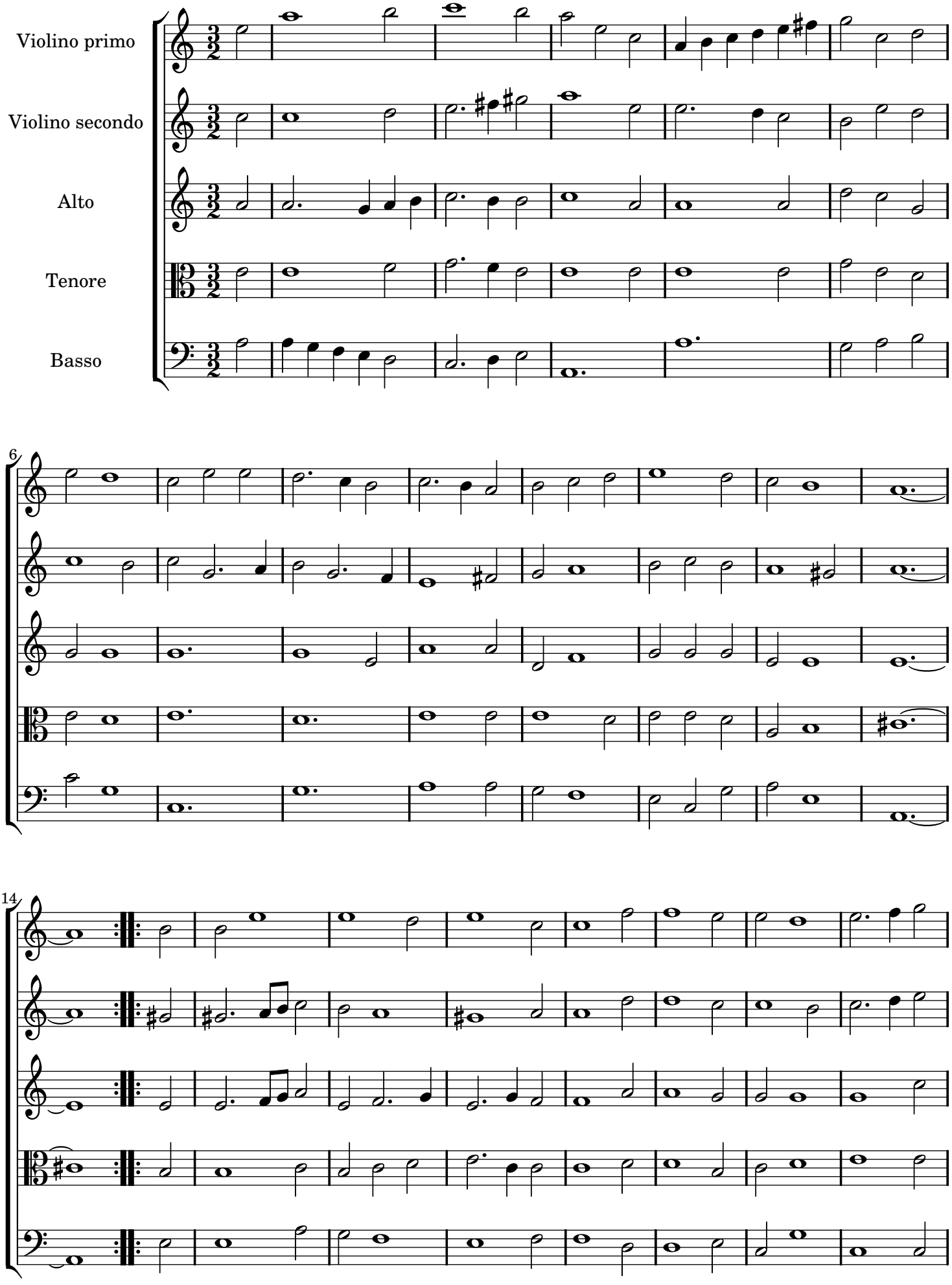


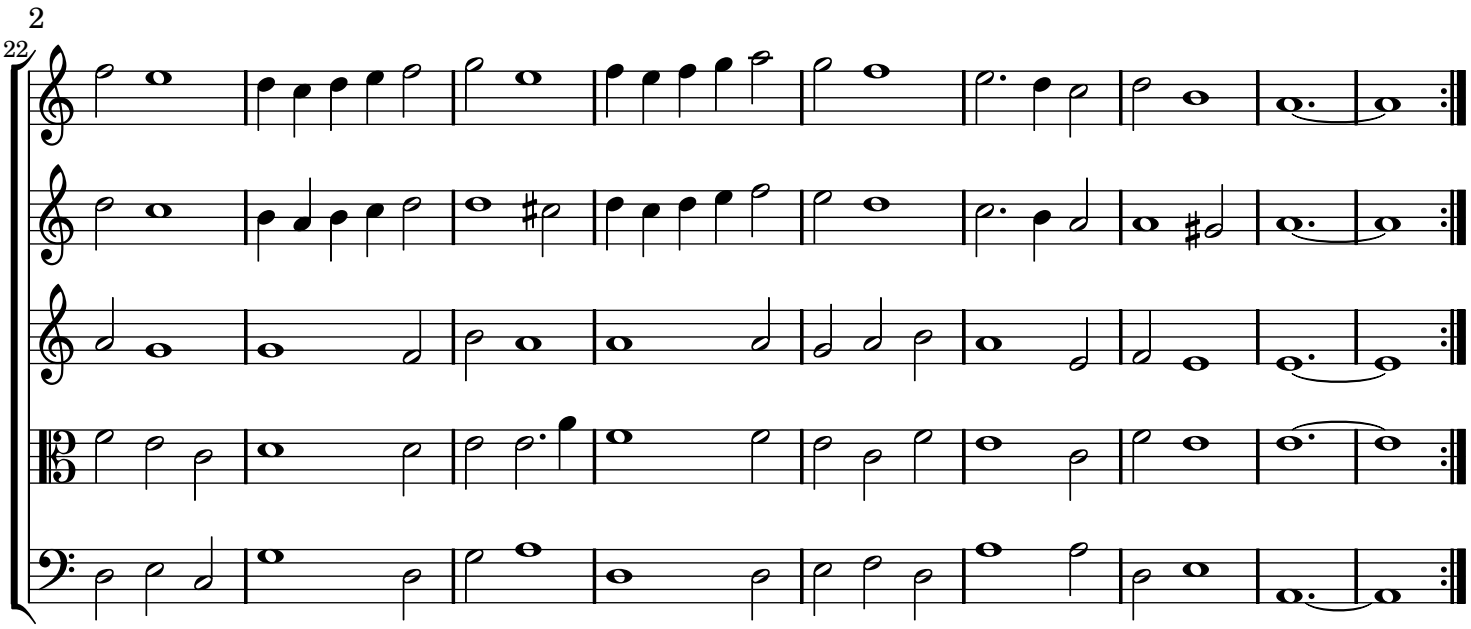


Corrente a cinque istrumenti al Itagliana

Corrente decima sesta

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

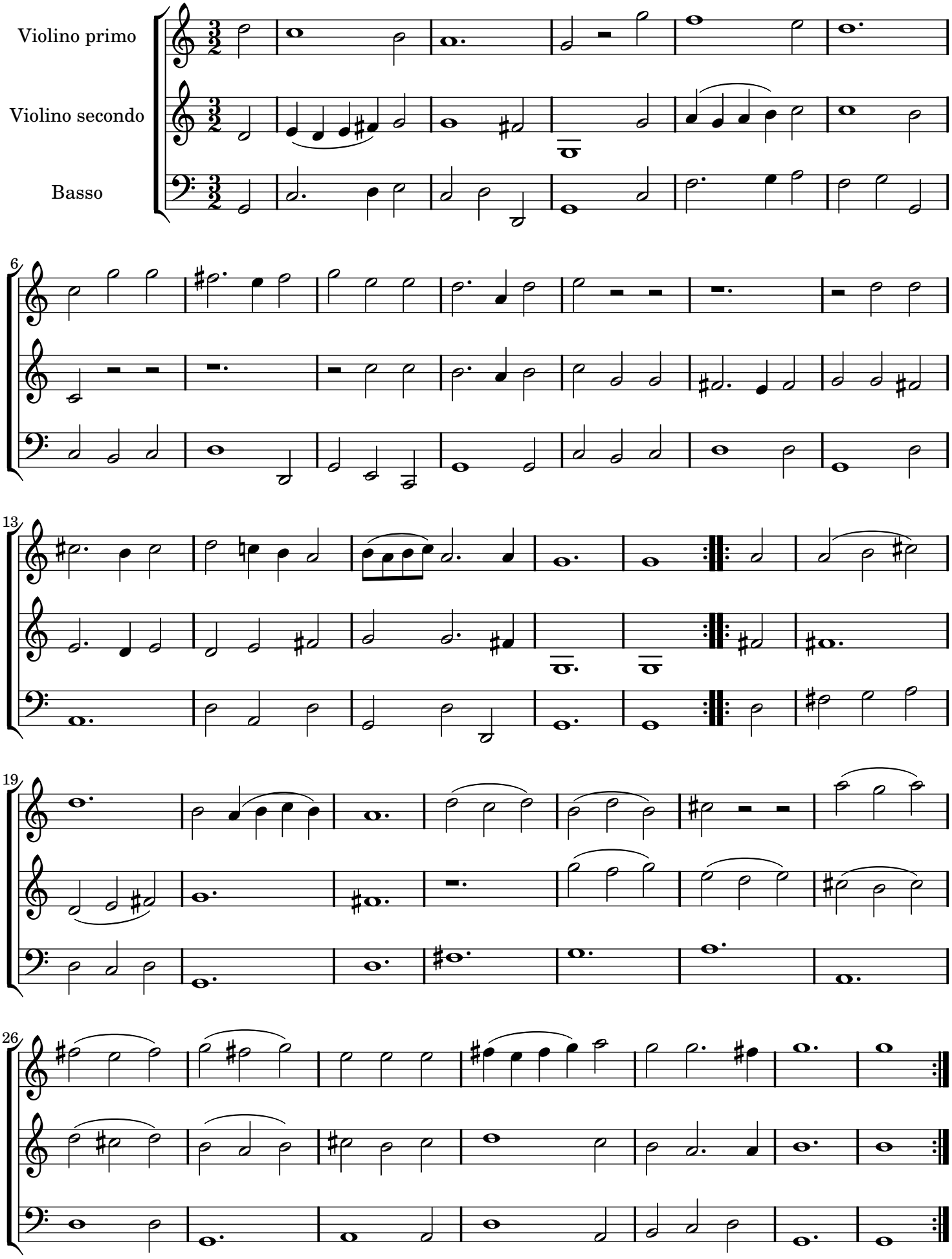




Corrente Decima Settima

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

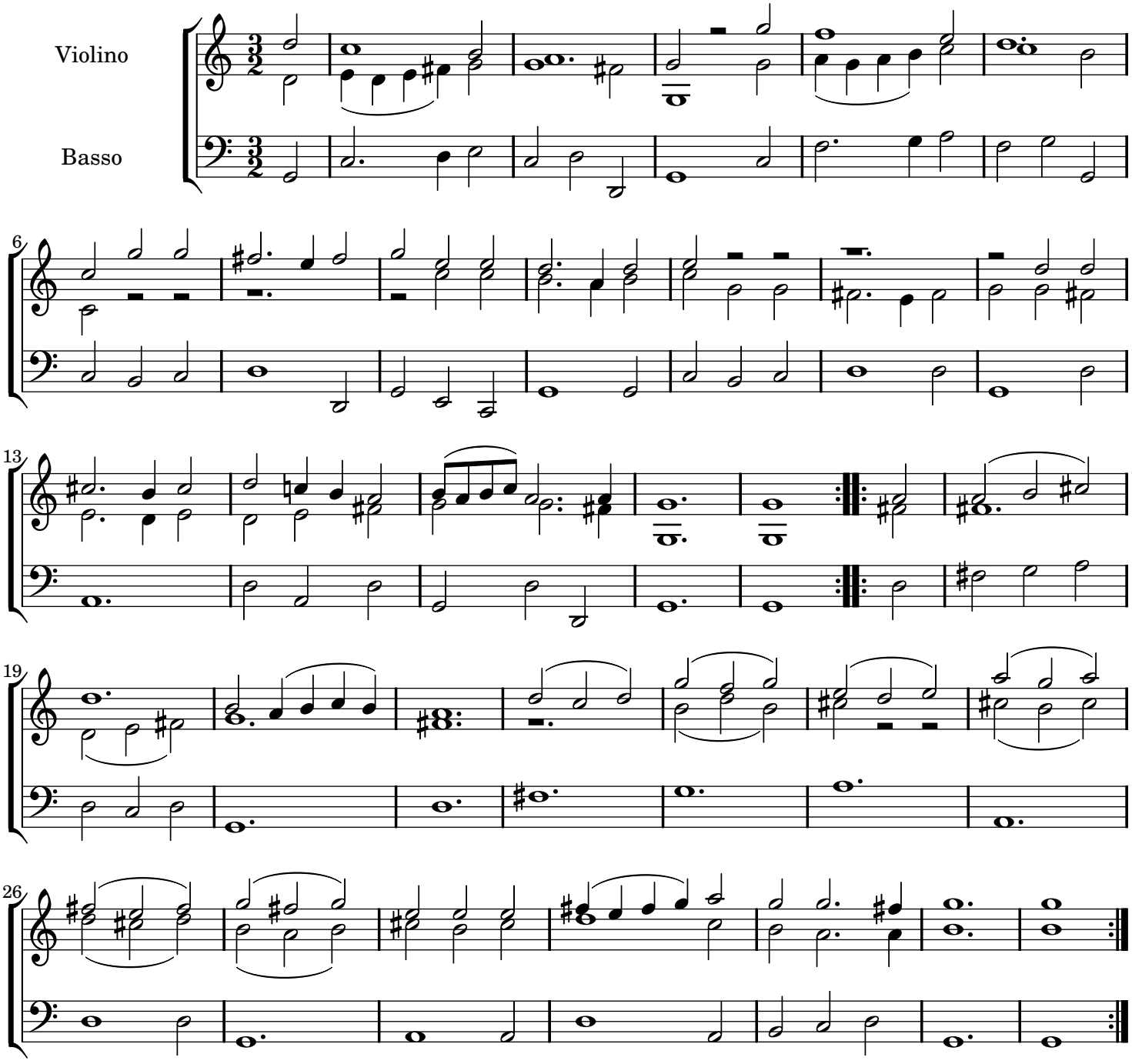


Music engraving by LilyPond 2.14.1—www.lilypond.org

Corrente Decima Settima

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

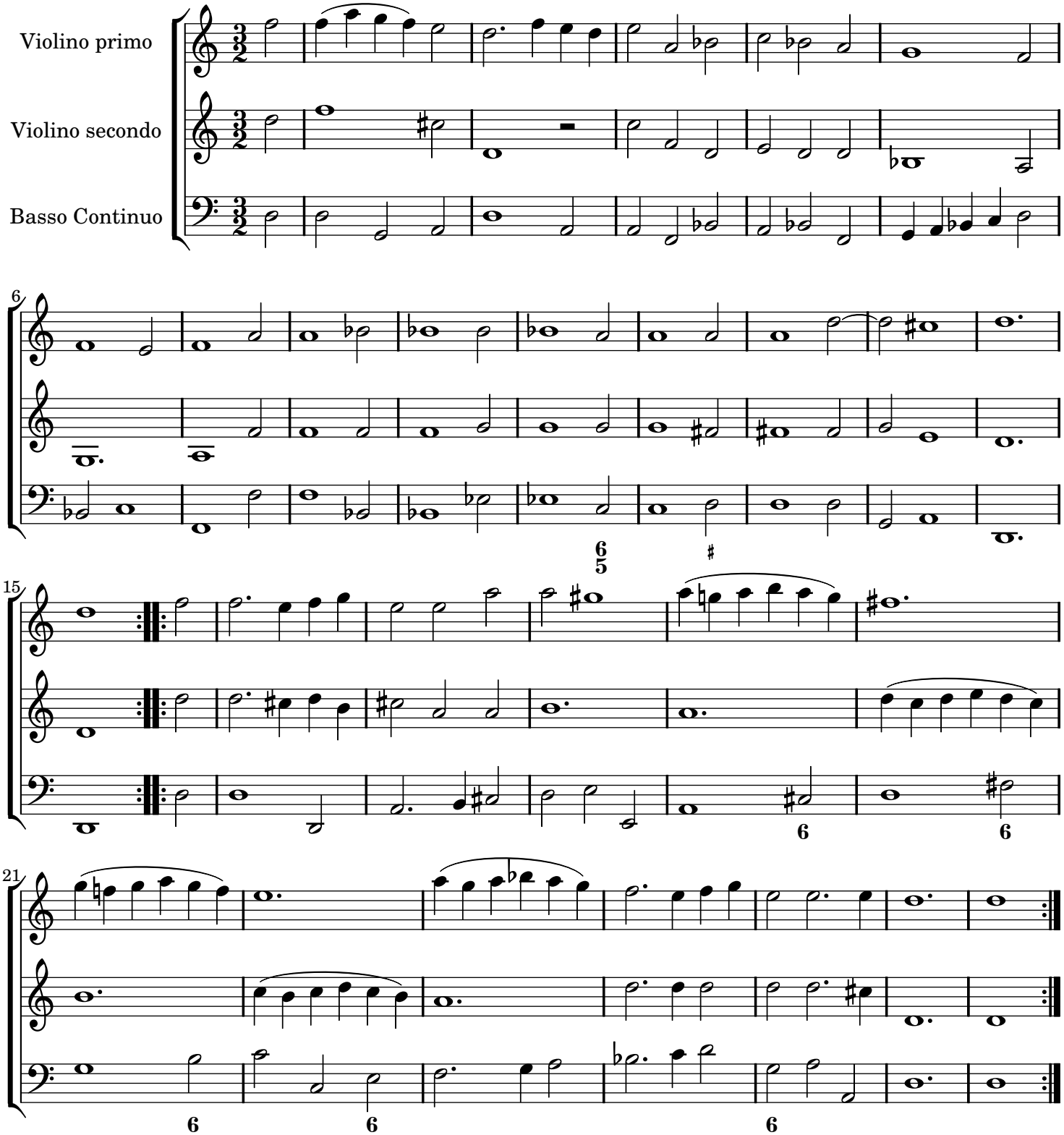
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Decima Ottava

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

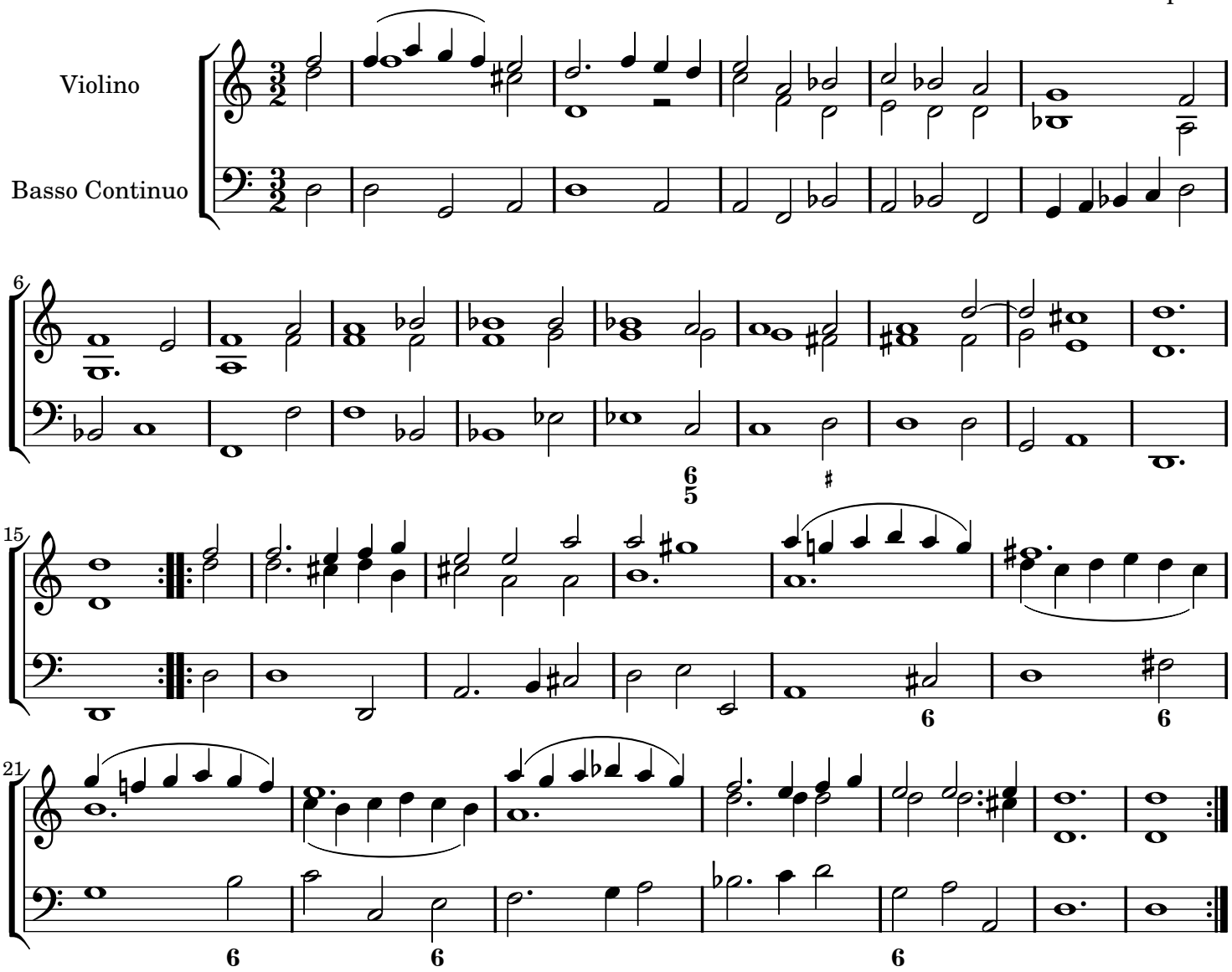
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Decima ottava

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

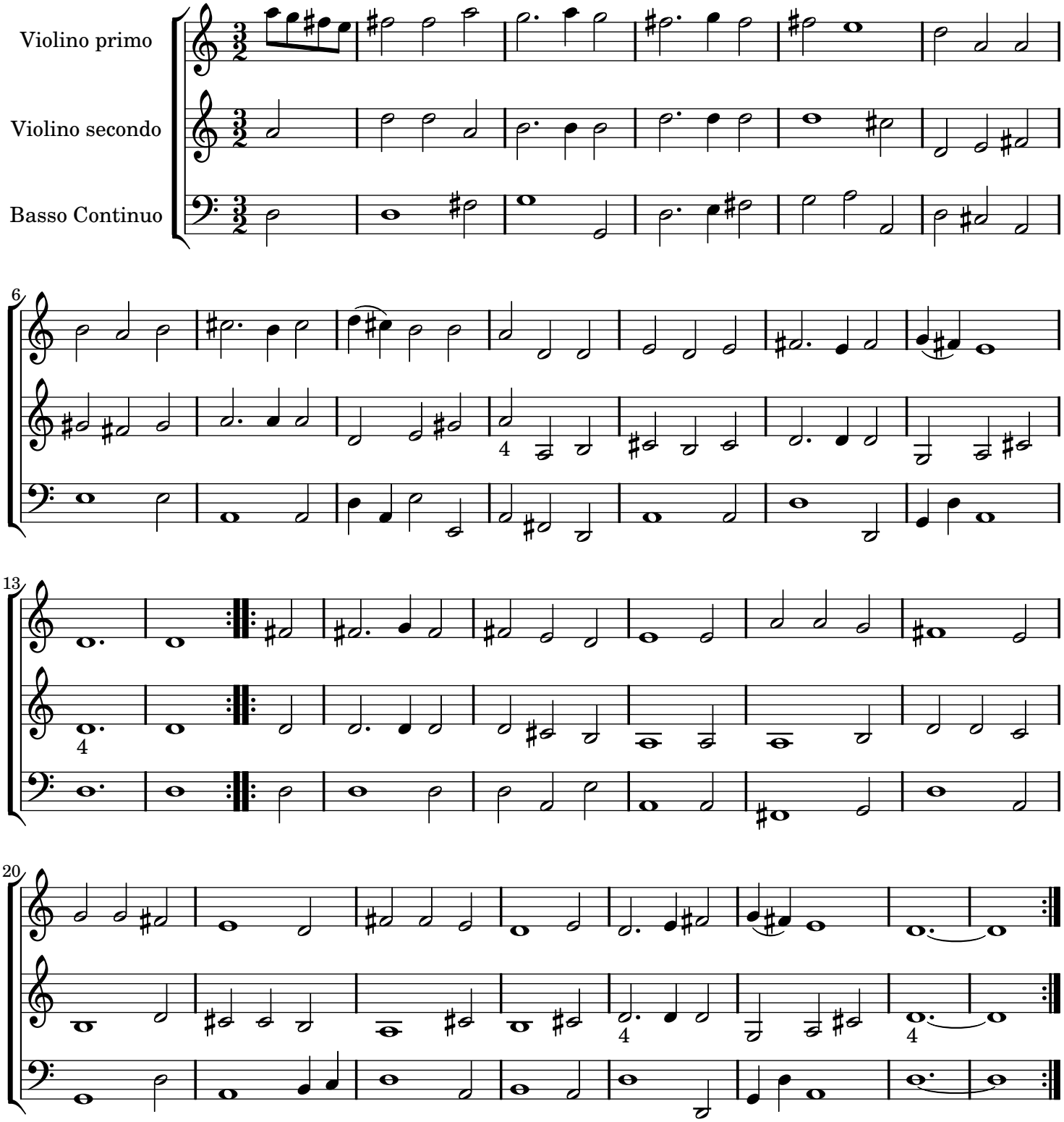
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Decima nona

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

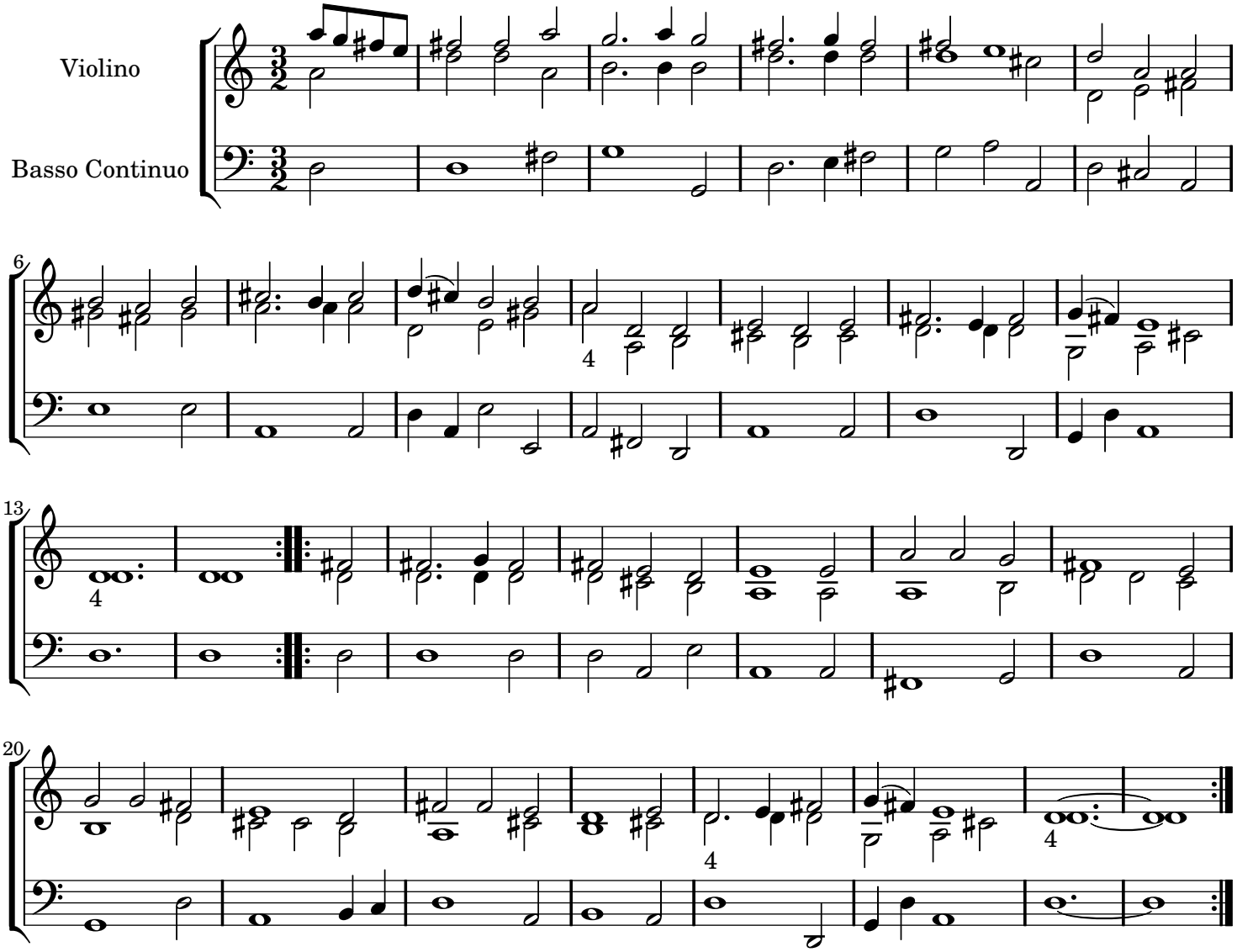
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Decima nona

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

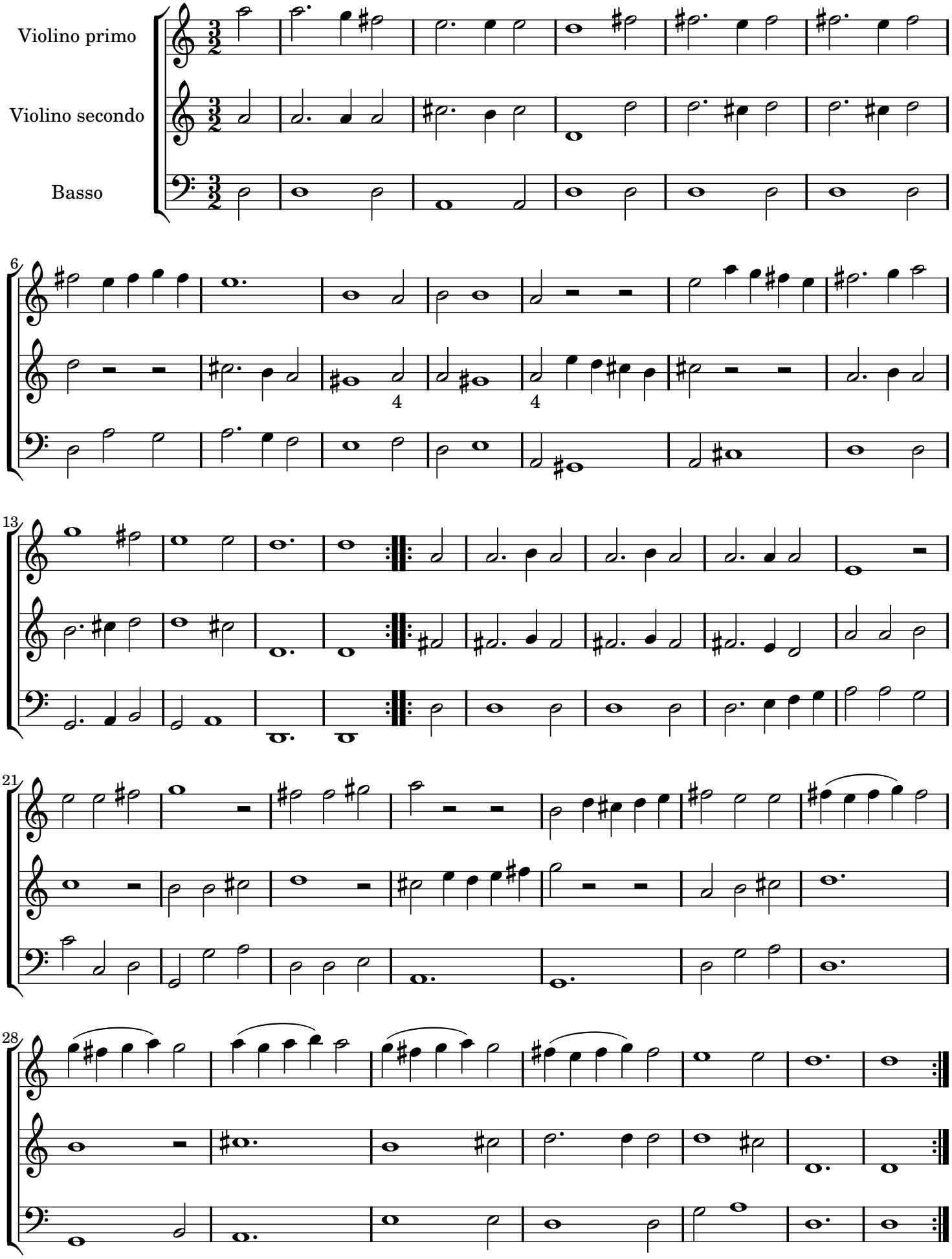
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Vigesima

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

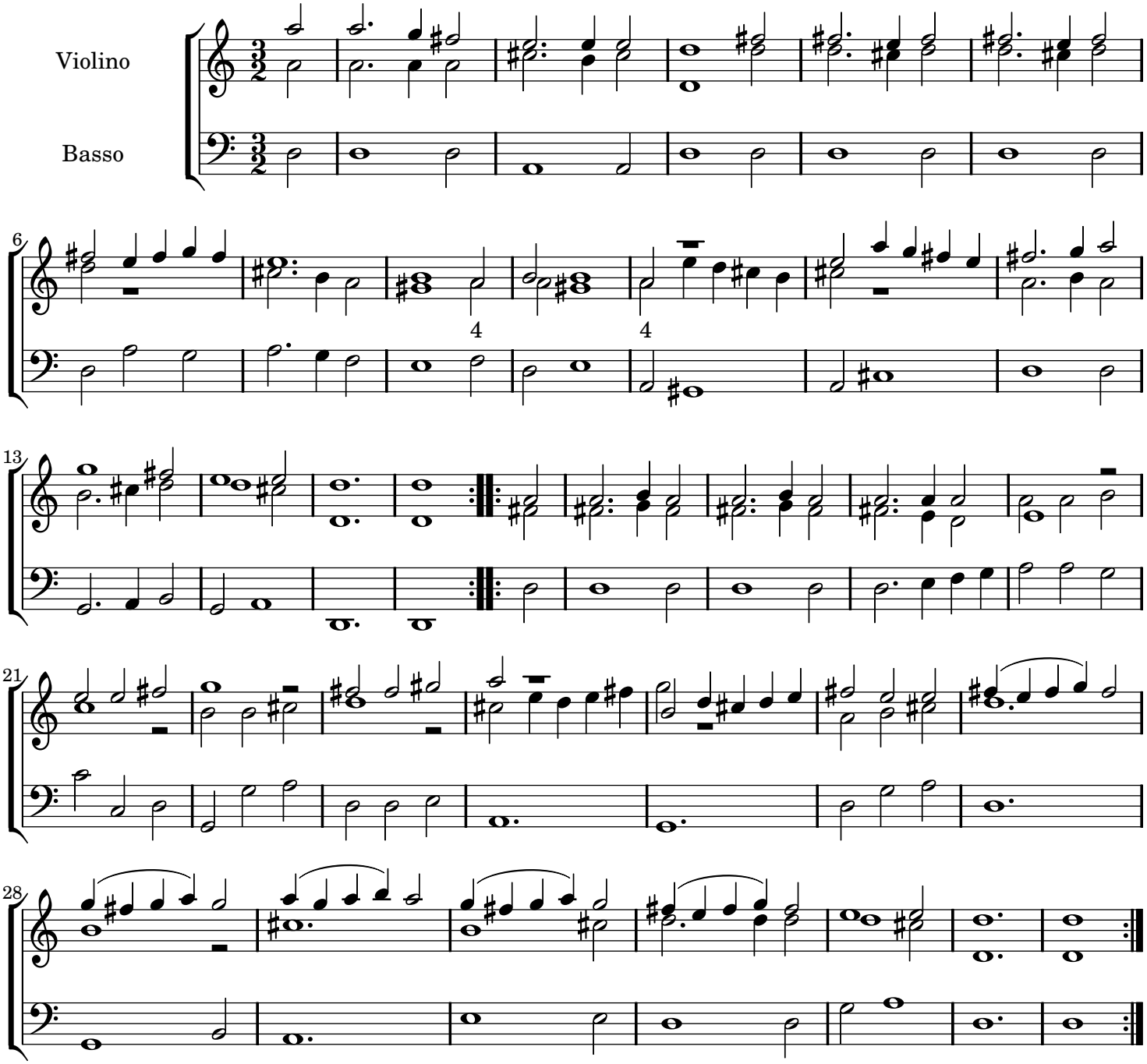
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Vigesima

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

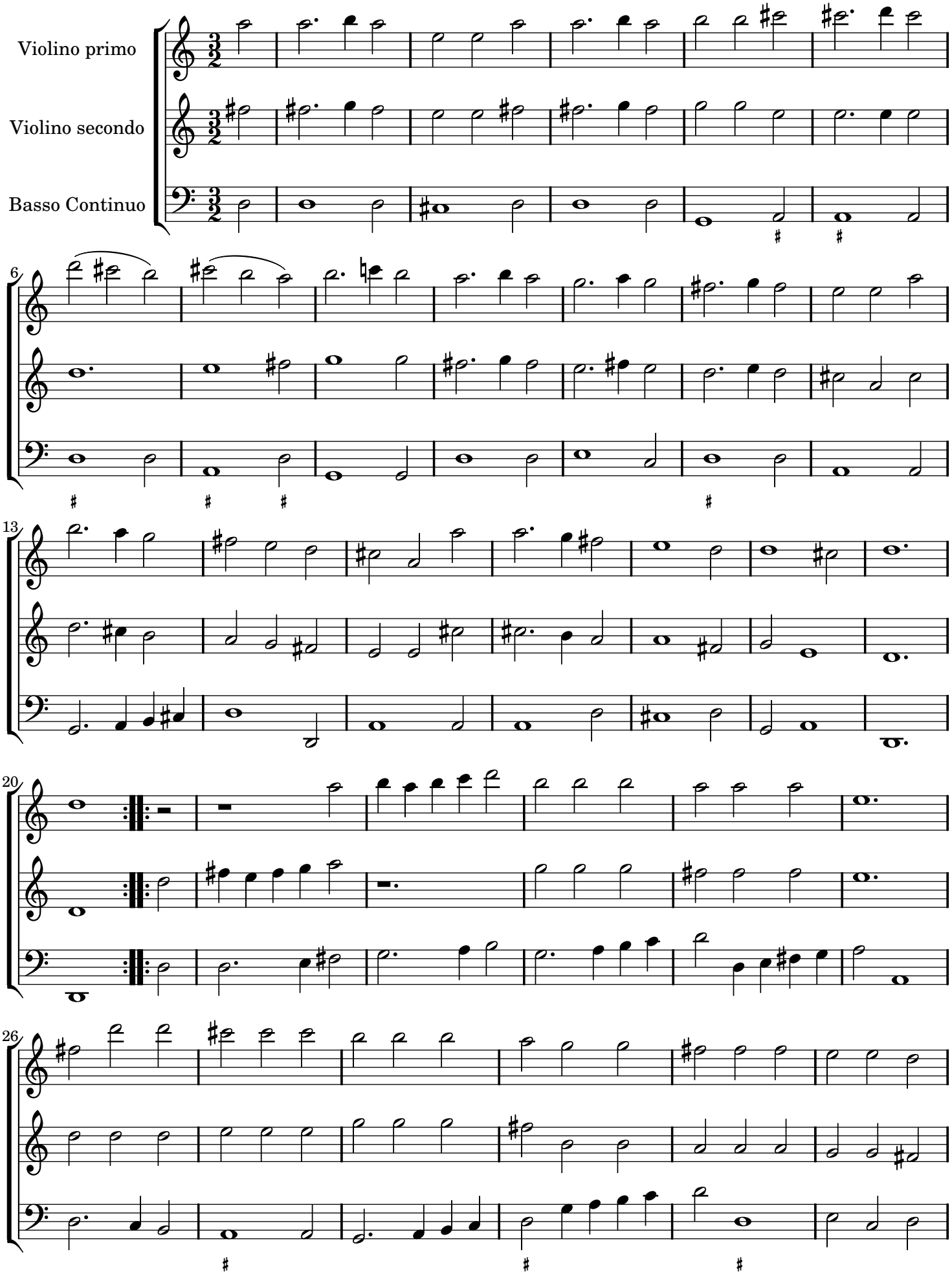
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

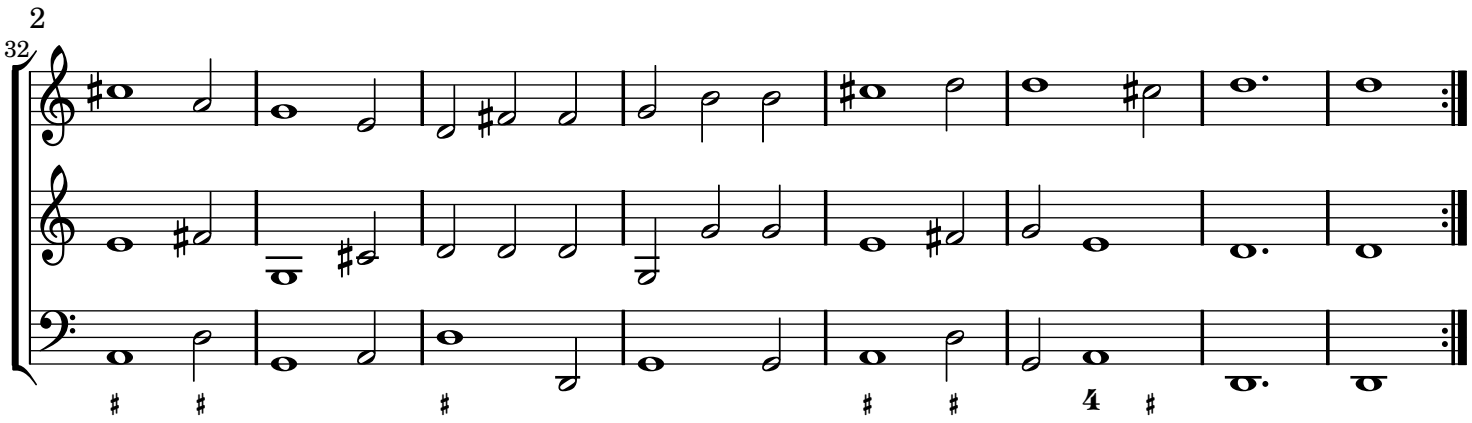


Corrente Vigesima prima

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



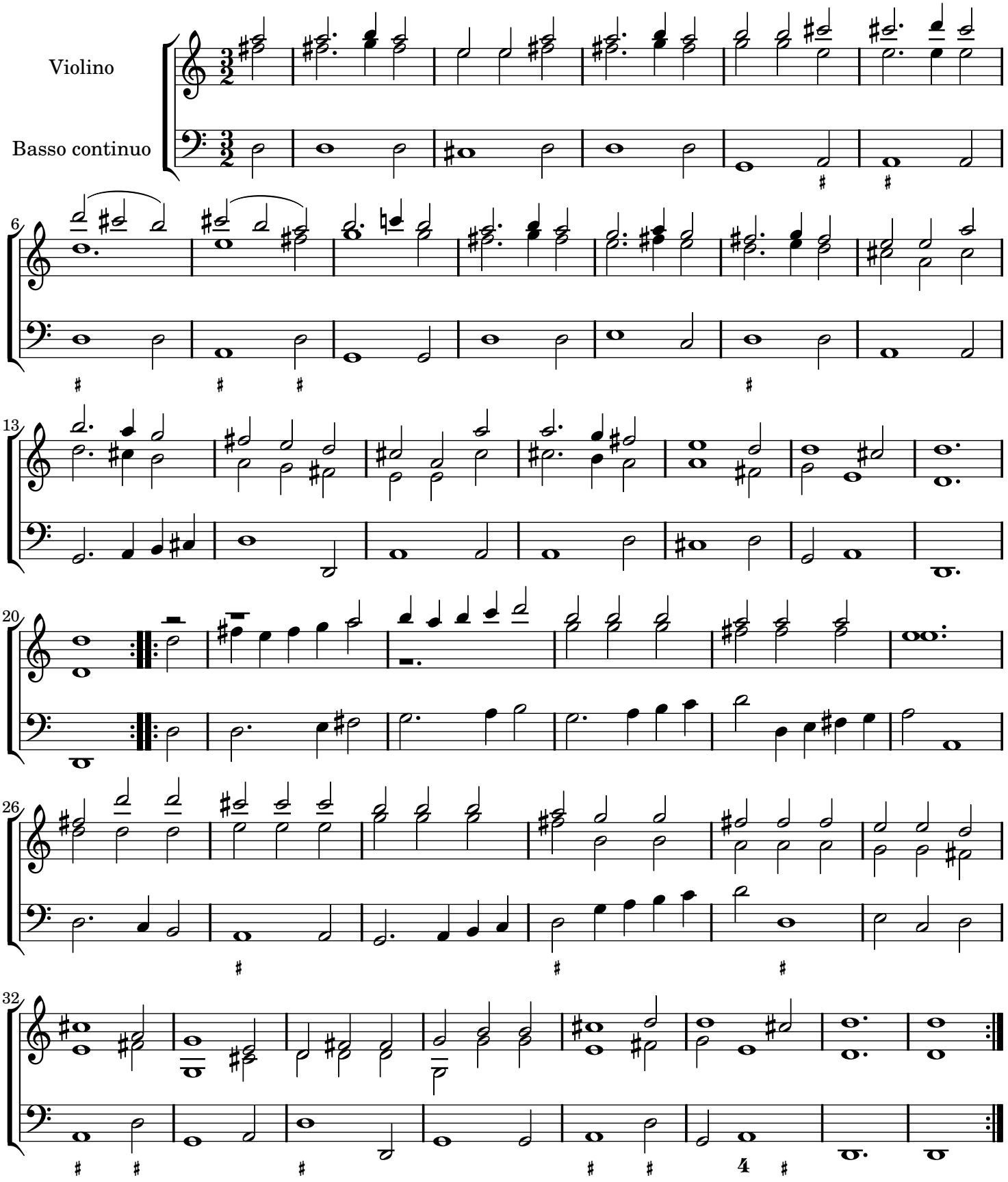

2
32

Corrente Vigesima prima

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

Marco Uccellini (1603-1680)

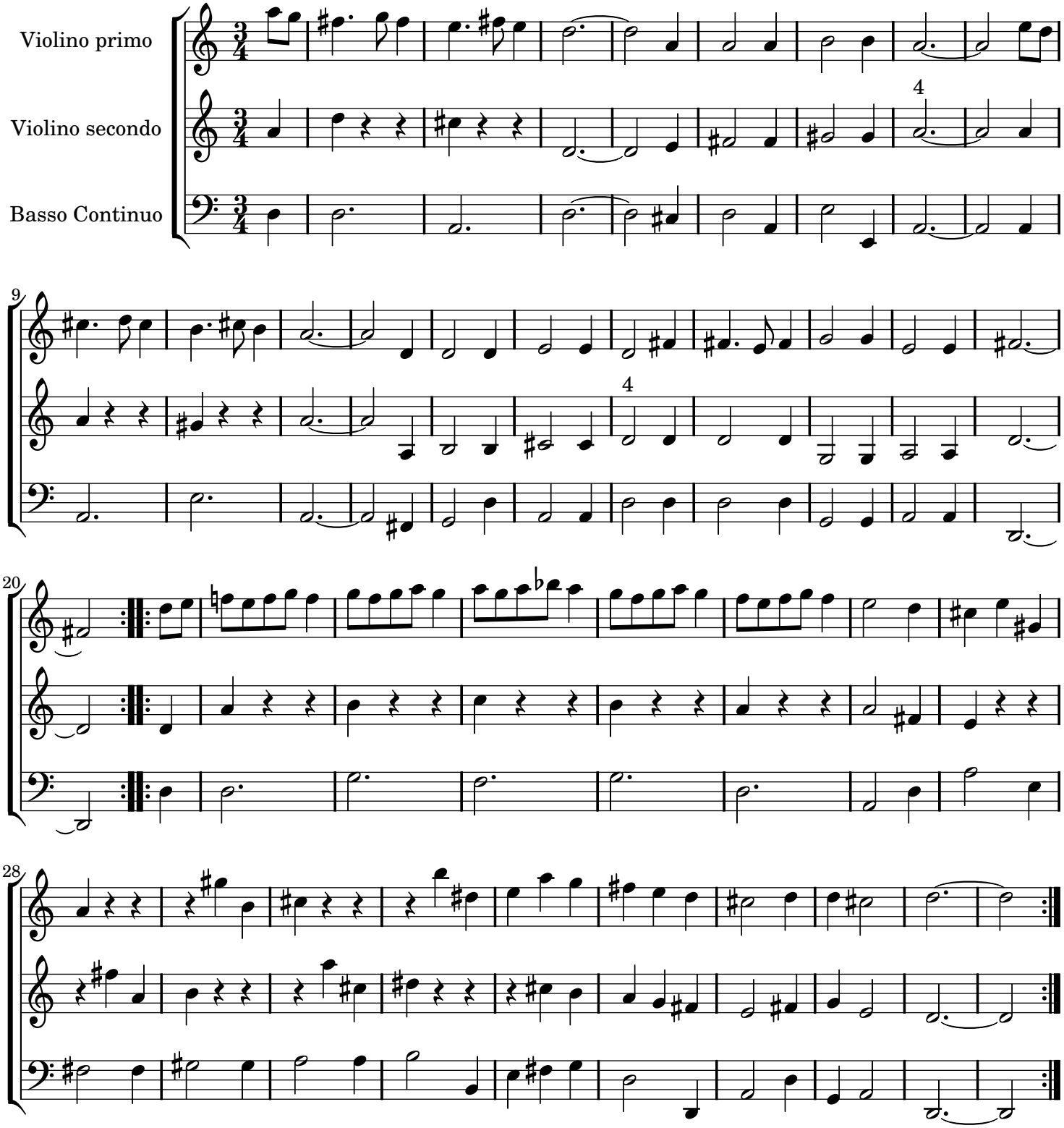
opus 7



Corrente Vigesima seconda

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

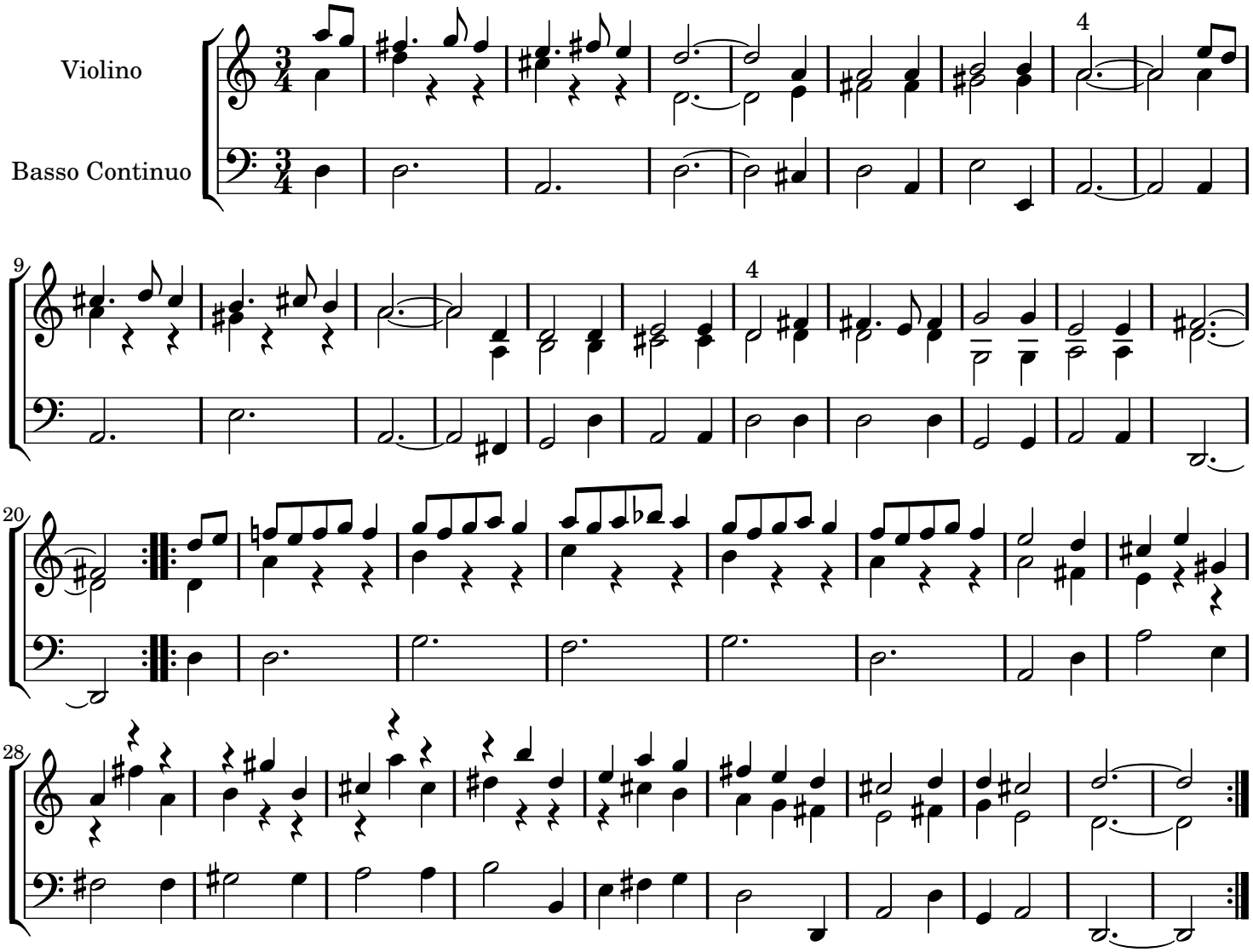
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7



Corrente Vigesima seconda

a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

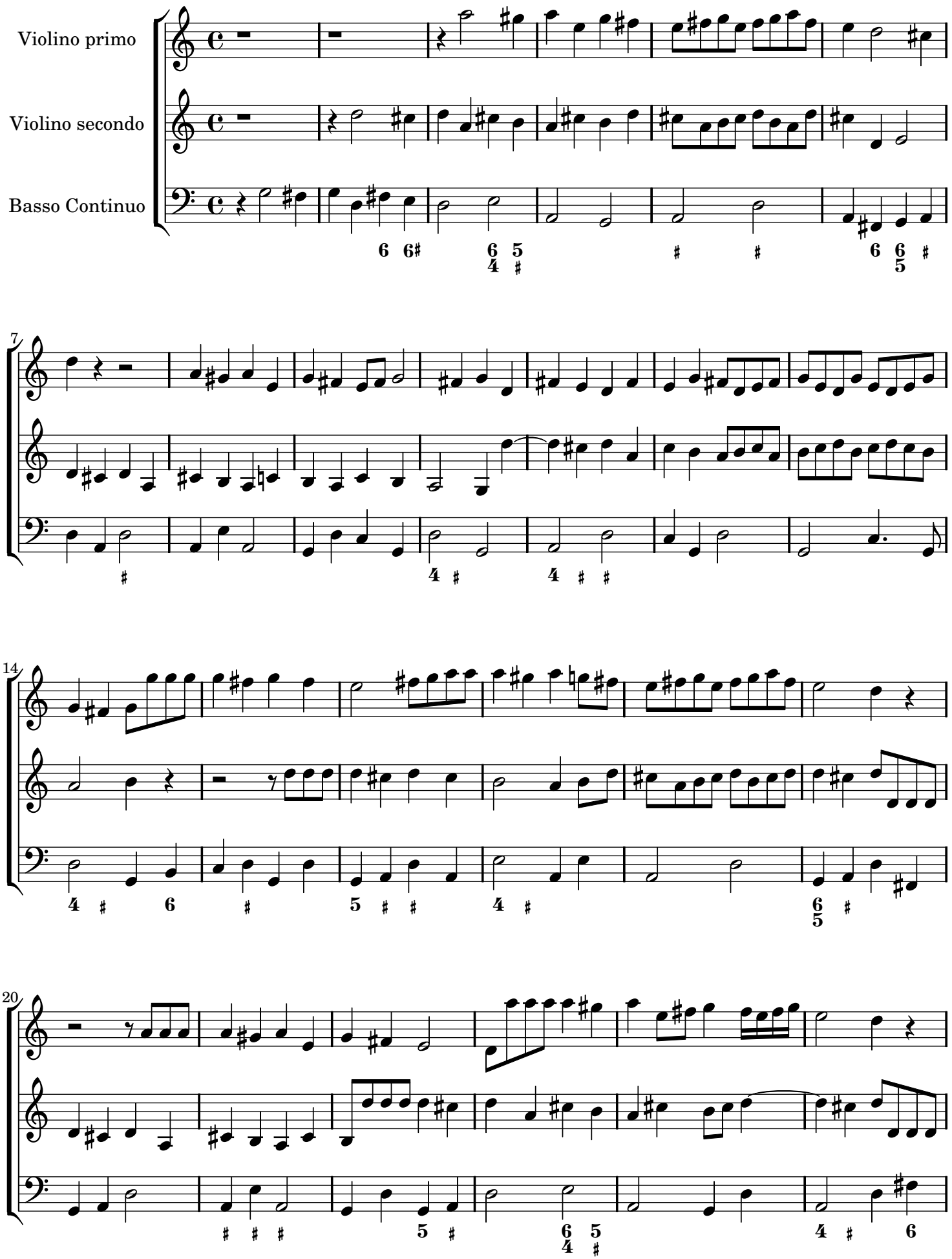
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

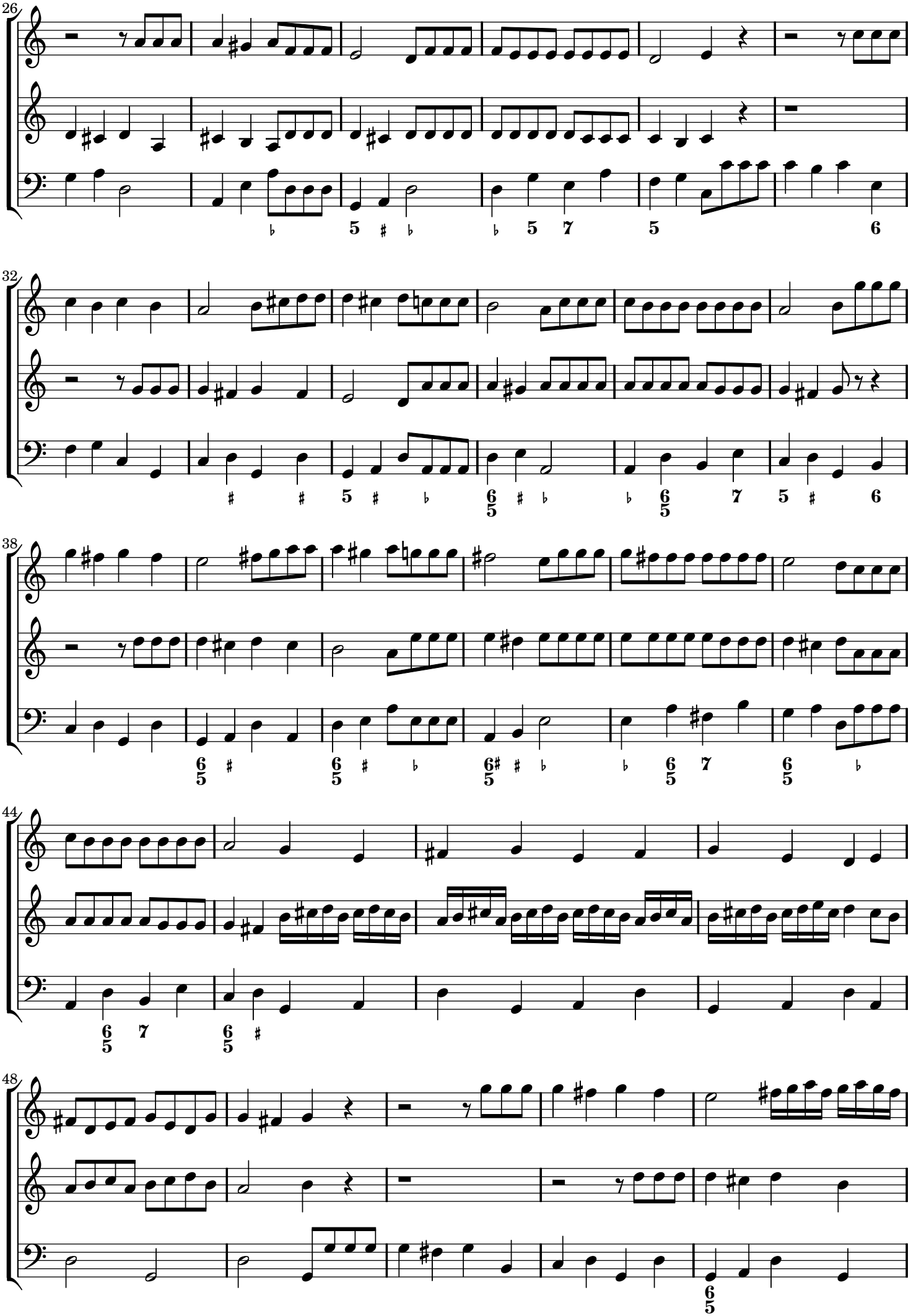


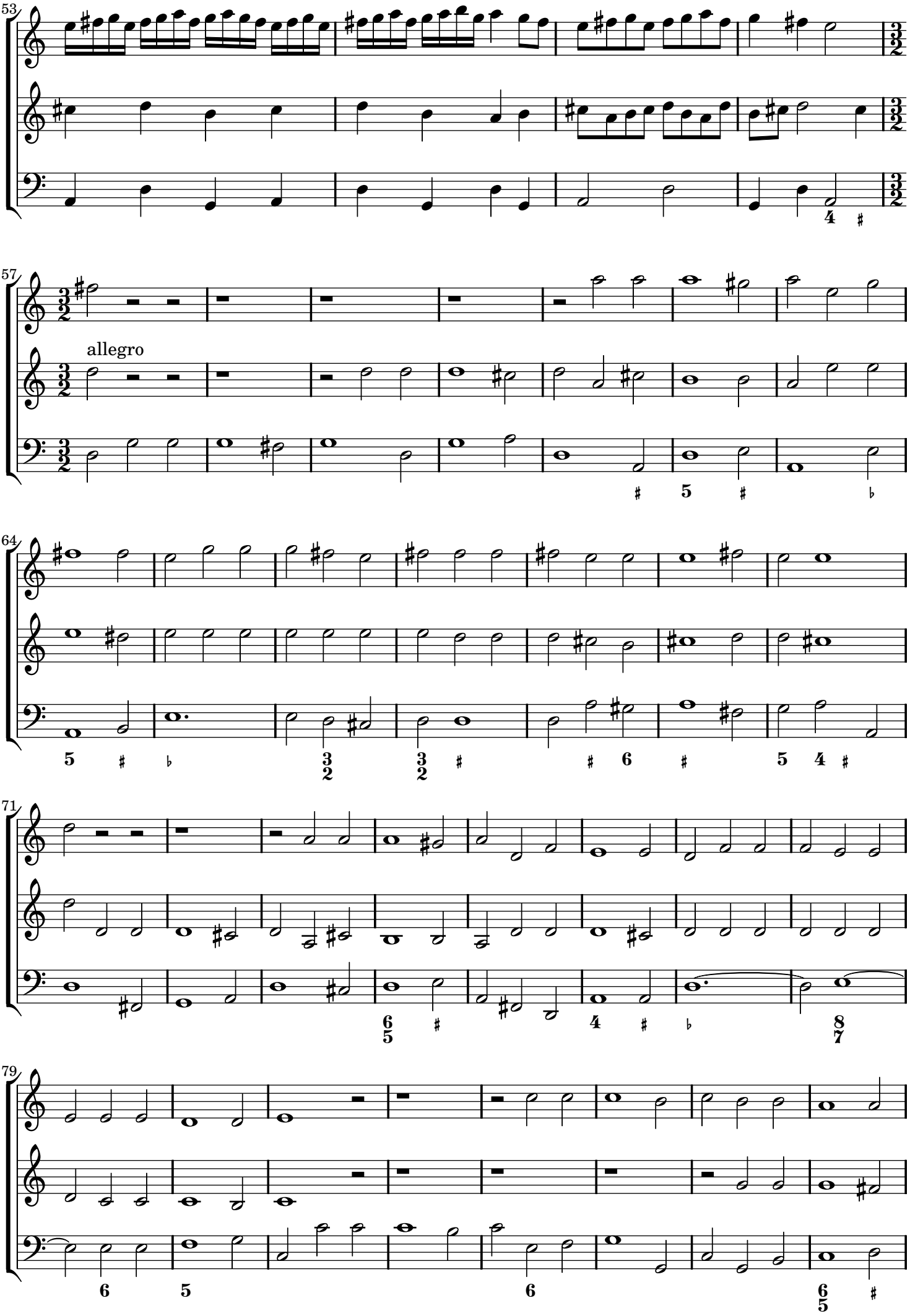
Toccata

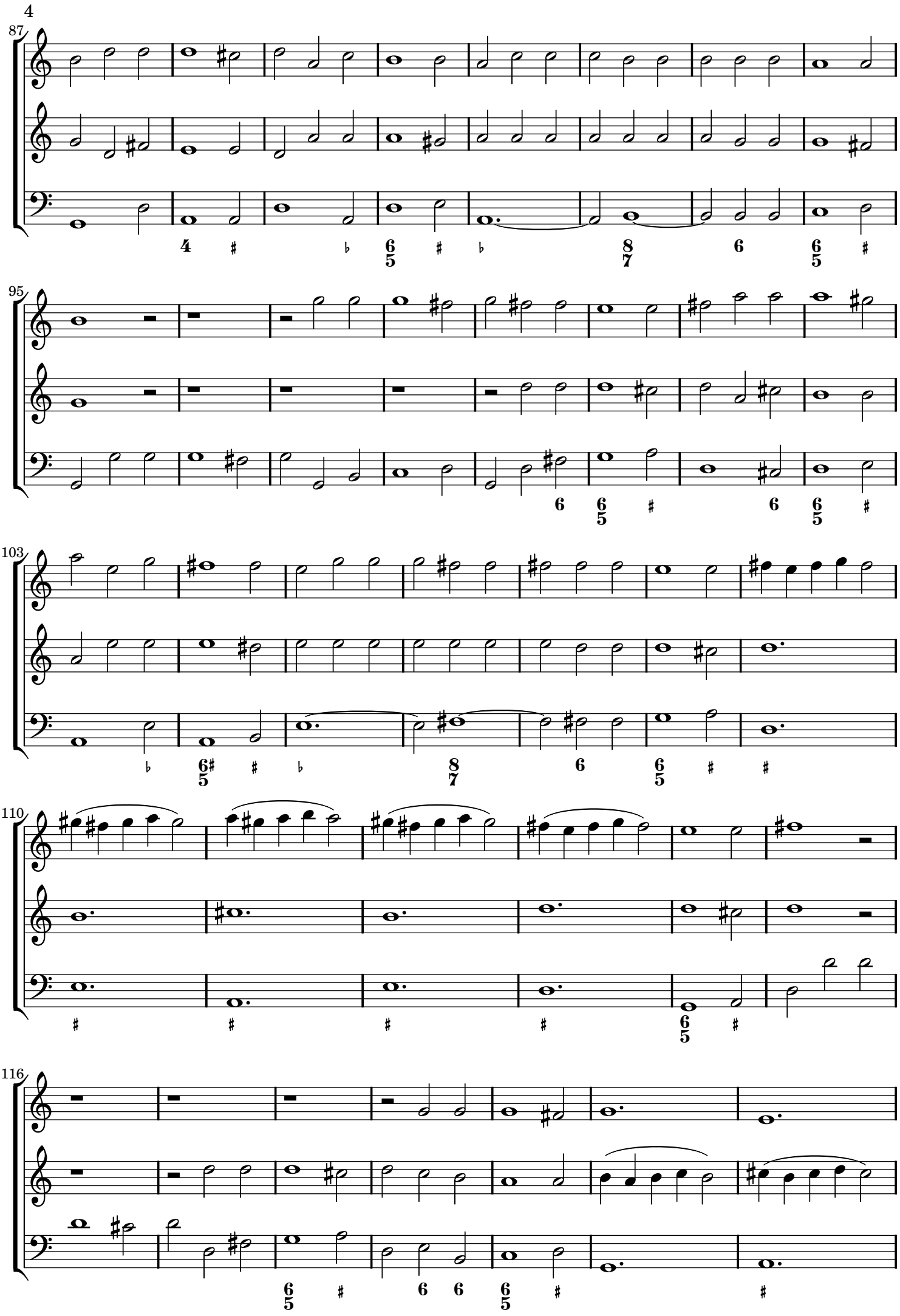
a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

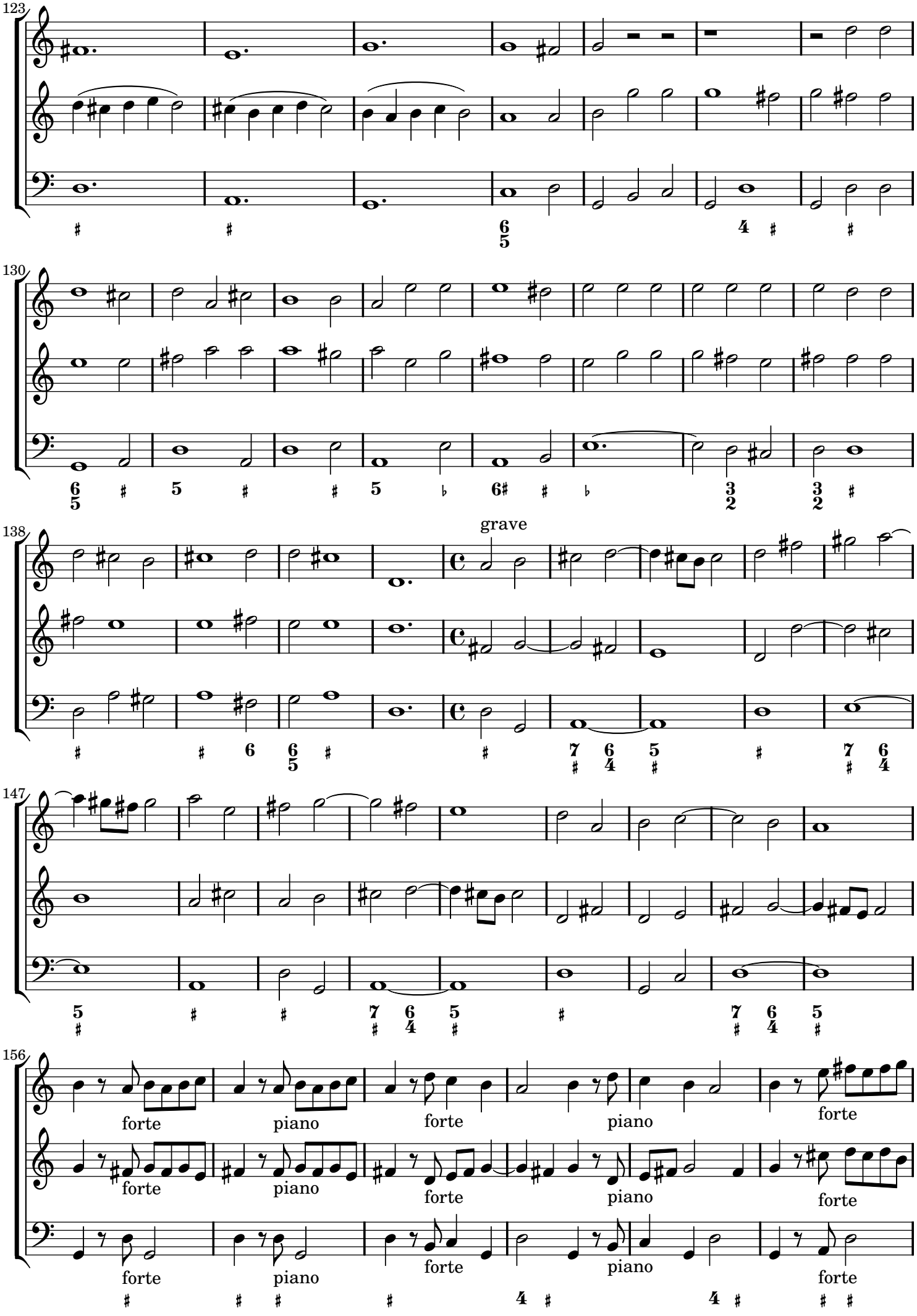
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

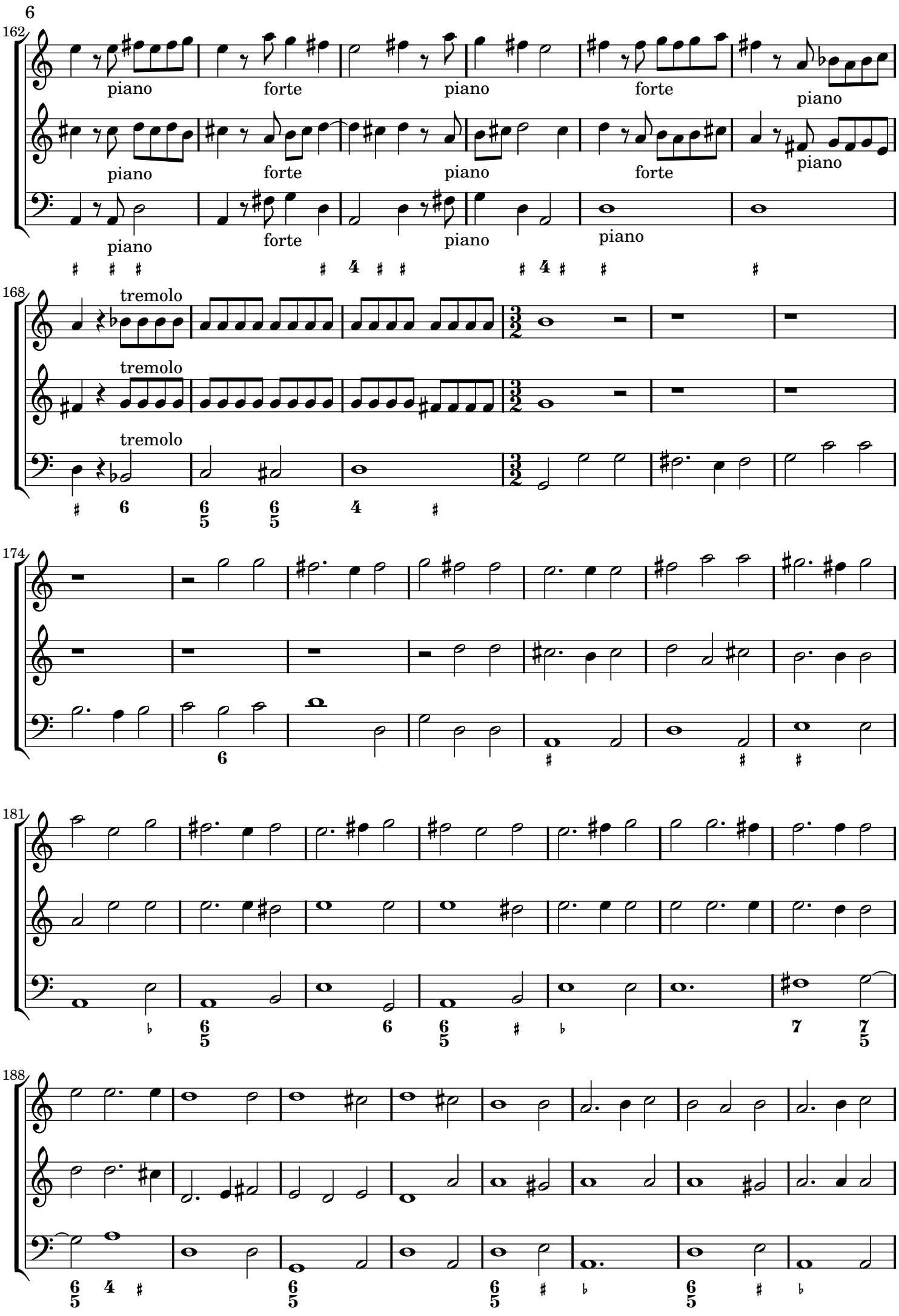


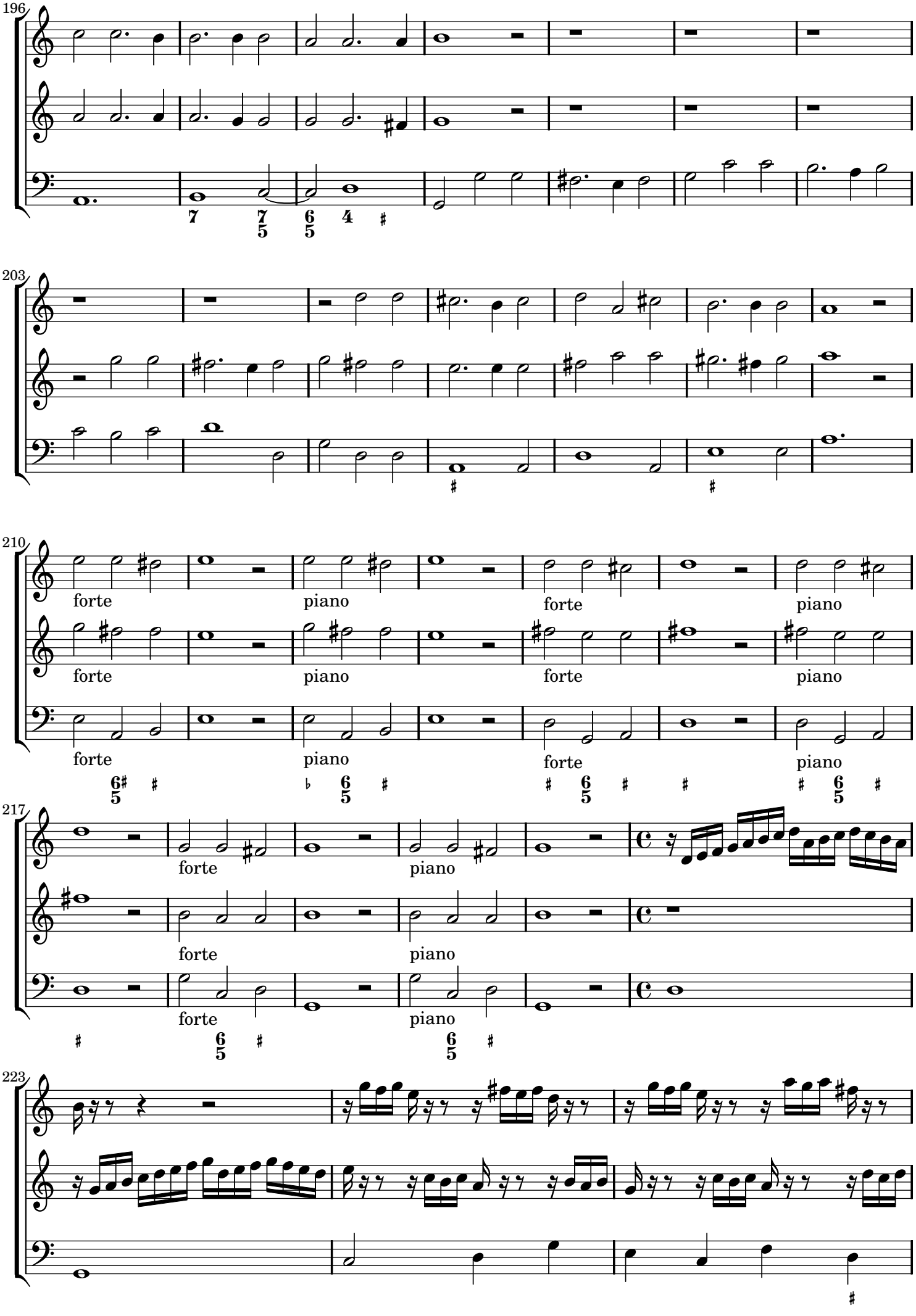


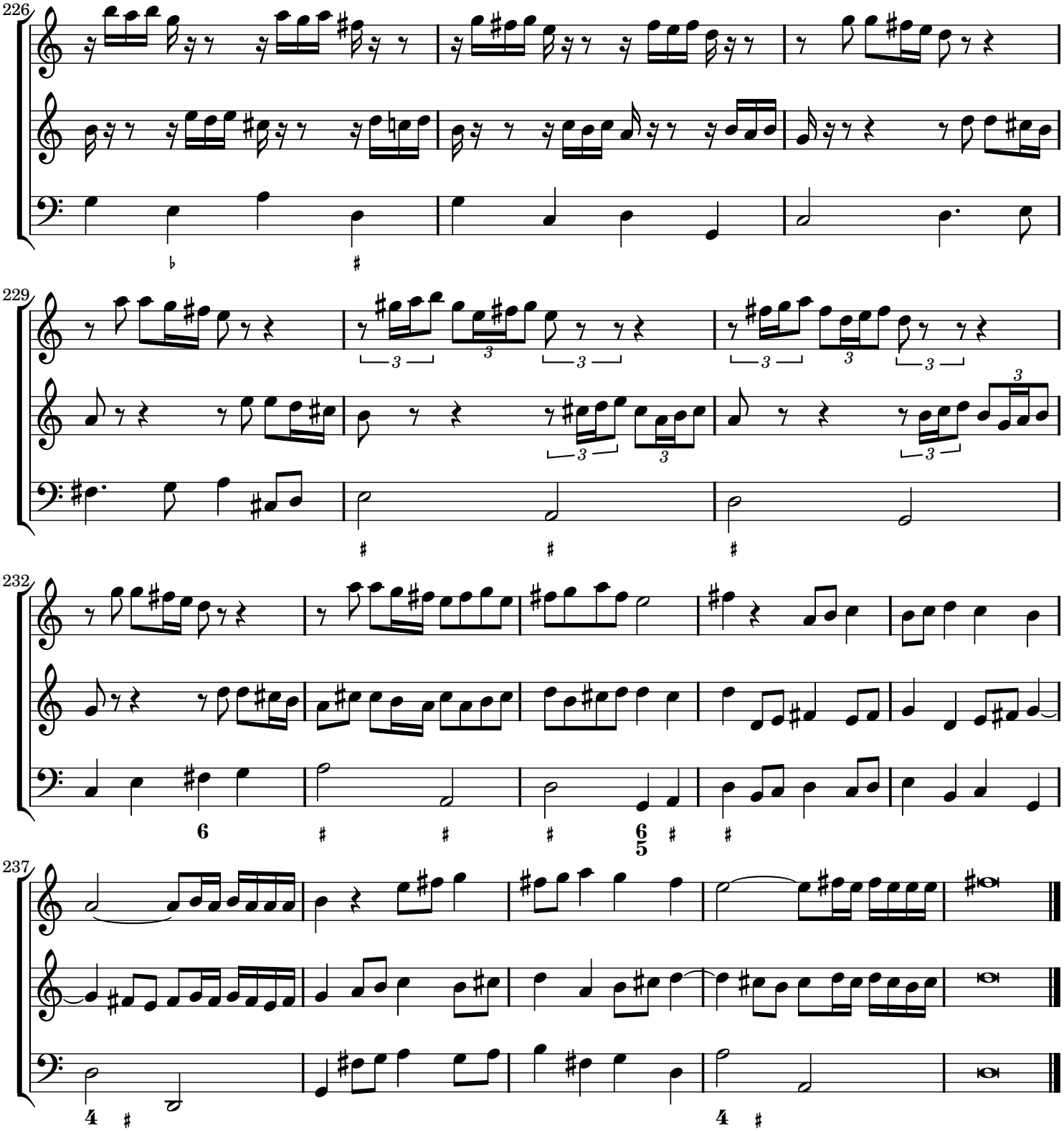

53
57
allegro
64
71
79


87
95
103
110
116


123
130
138
grave
147
156
forte
piano
forte
piano
forte
forte
piano
forte
piano
forte
forte
piano
forte
piano
forte


6
162
piano
forte
piano
forte
piano
piano
forte
piano
forte
piano
piano
forte
piano
piano
168
tremolo
tremolo
tremolo
174
6
181
6
188

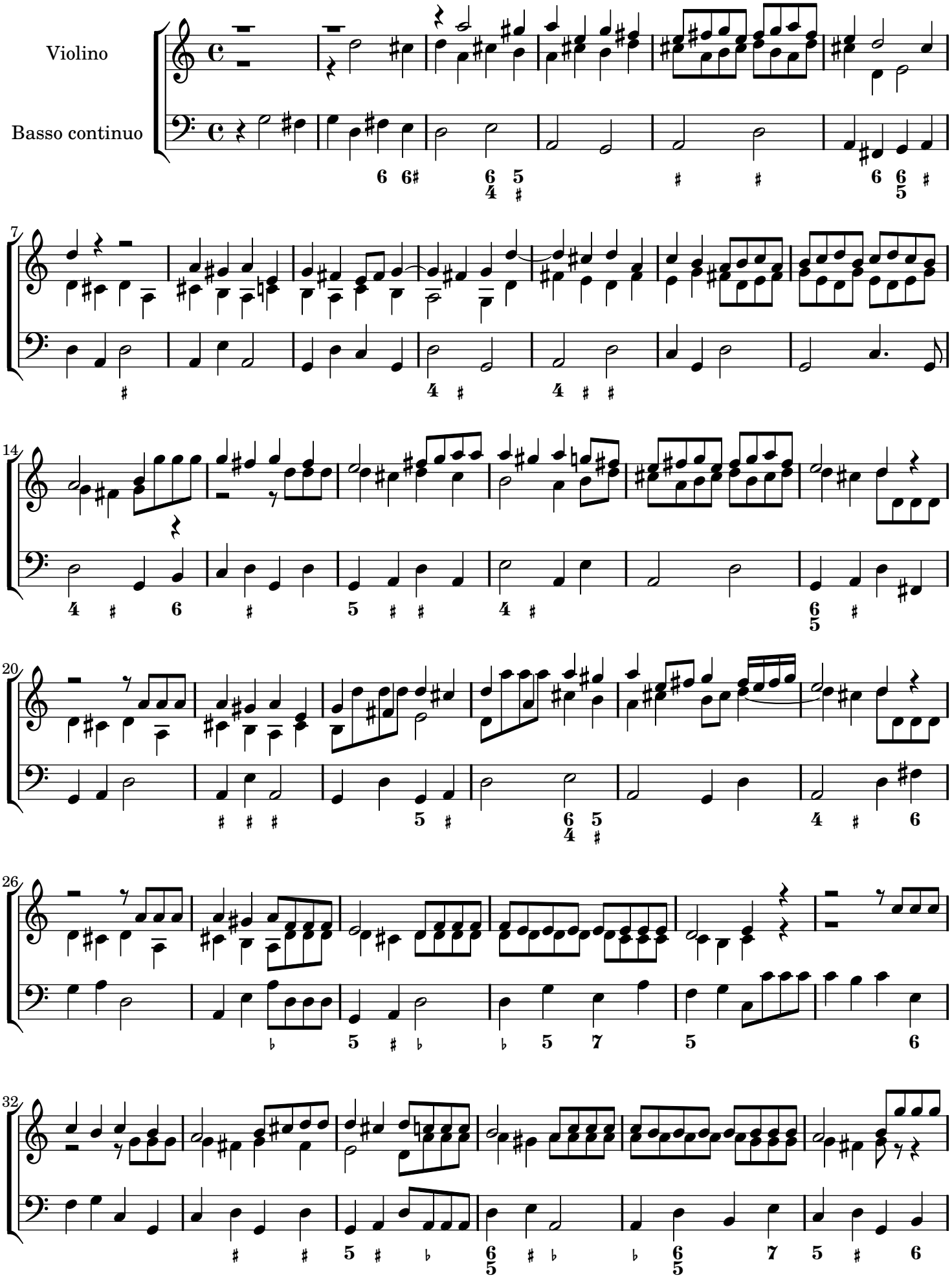

196
203
210
forte
piano
forte
piano
forte
piano
forte
piano
217
forte
piano
forte
piano
forte
piano
223

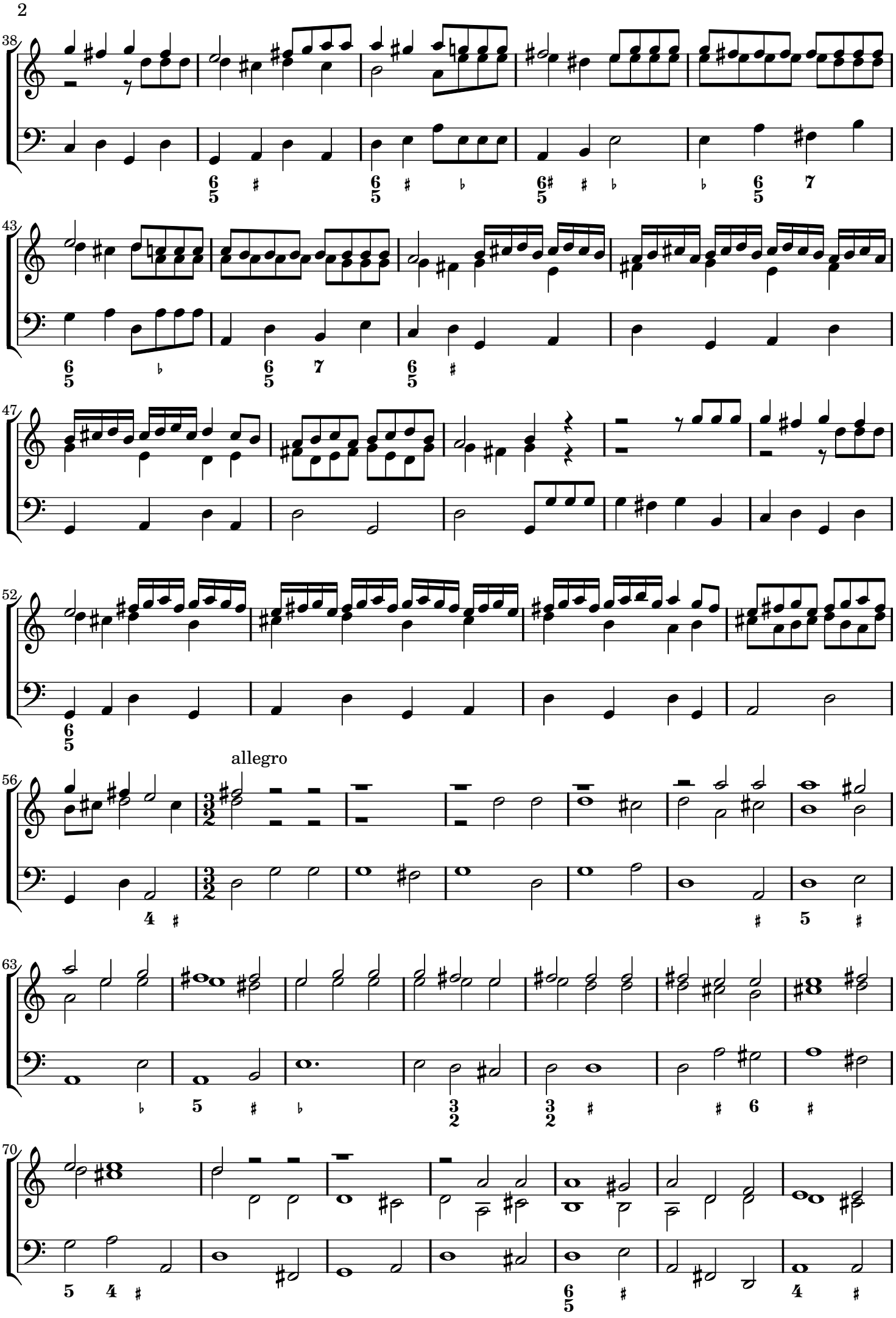

226
229
232
237

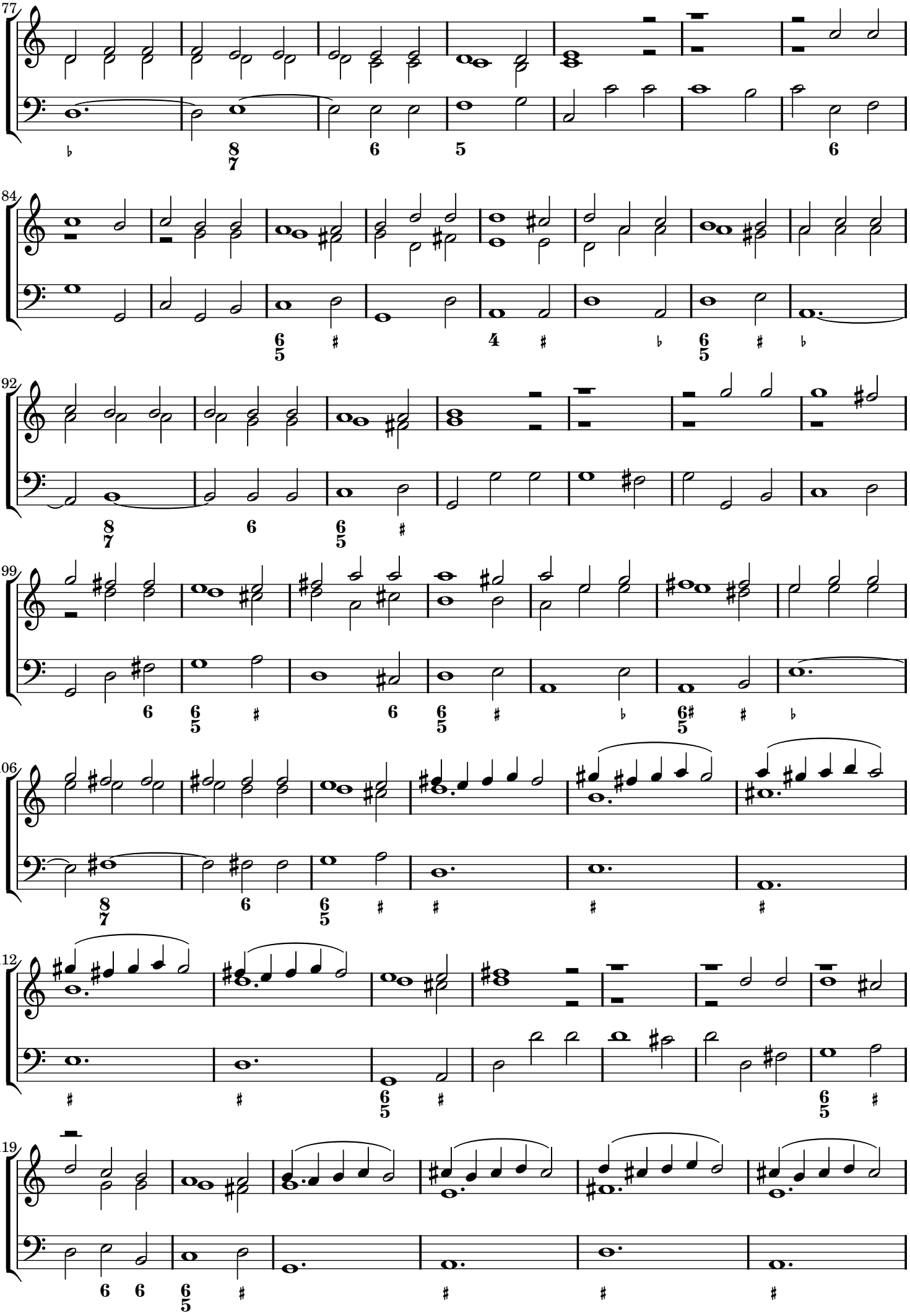
Toccata

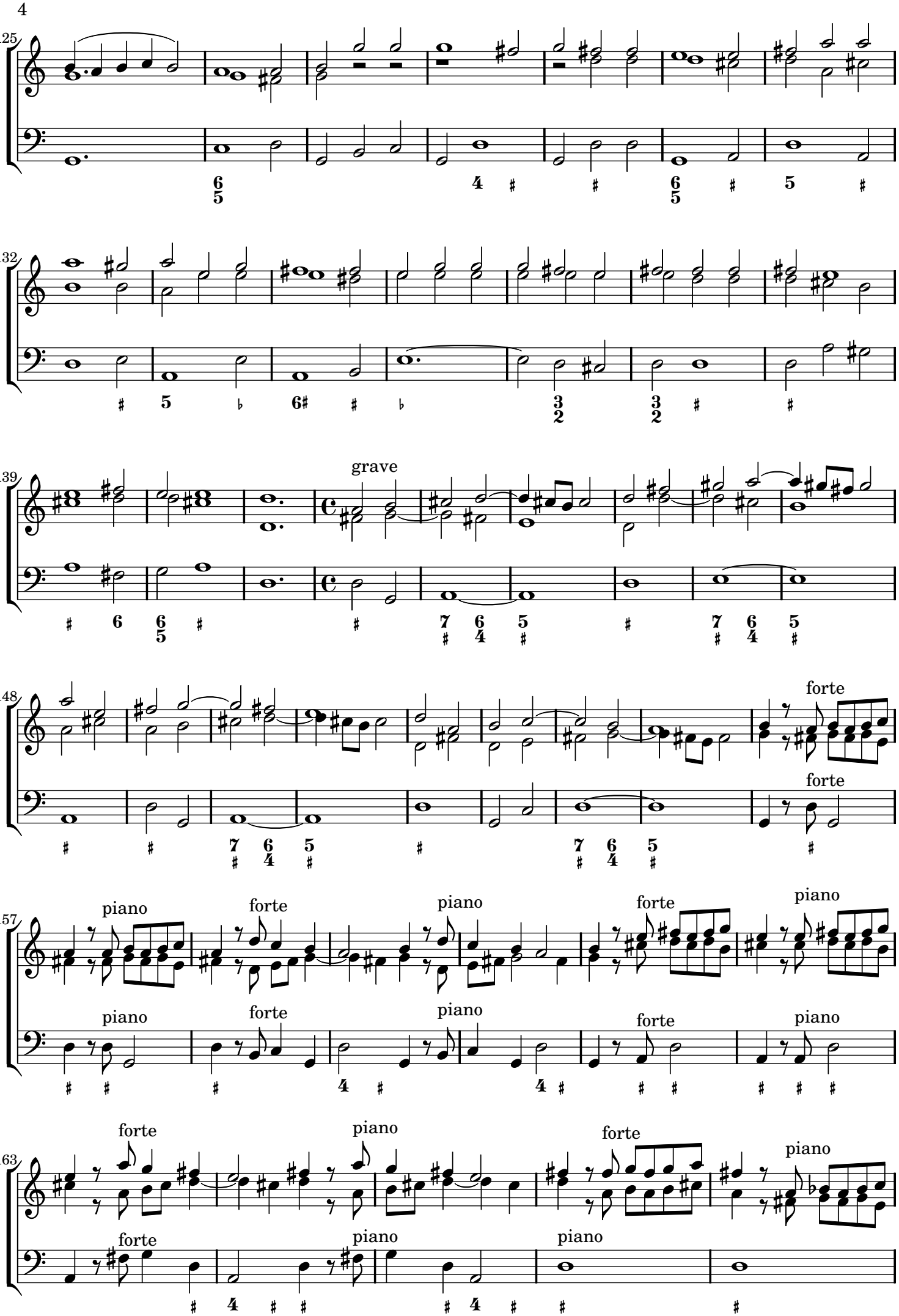
a due violini da sonarsi tutte due le parti con un violino solo toccando due corde

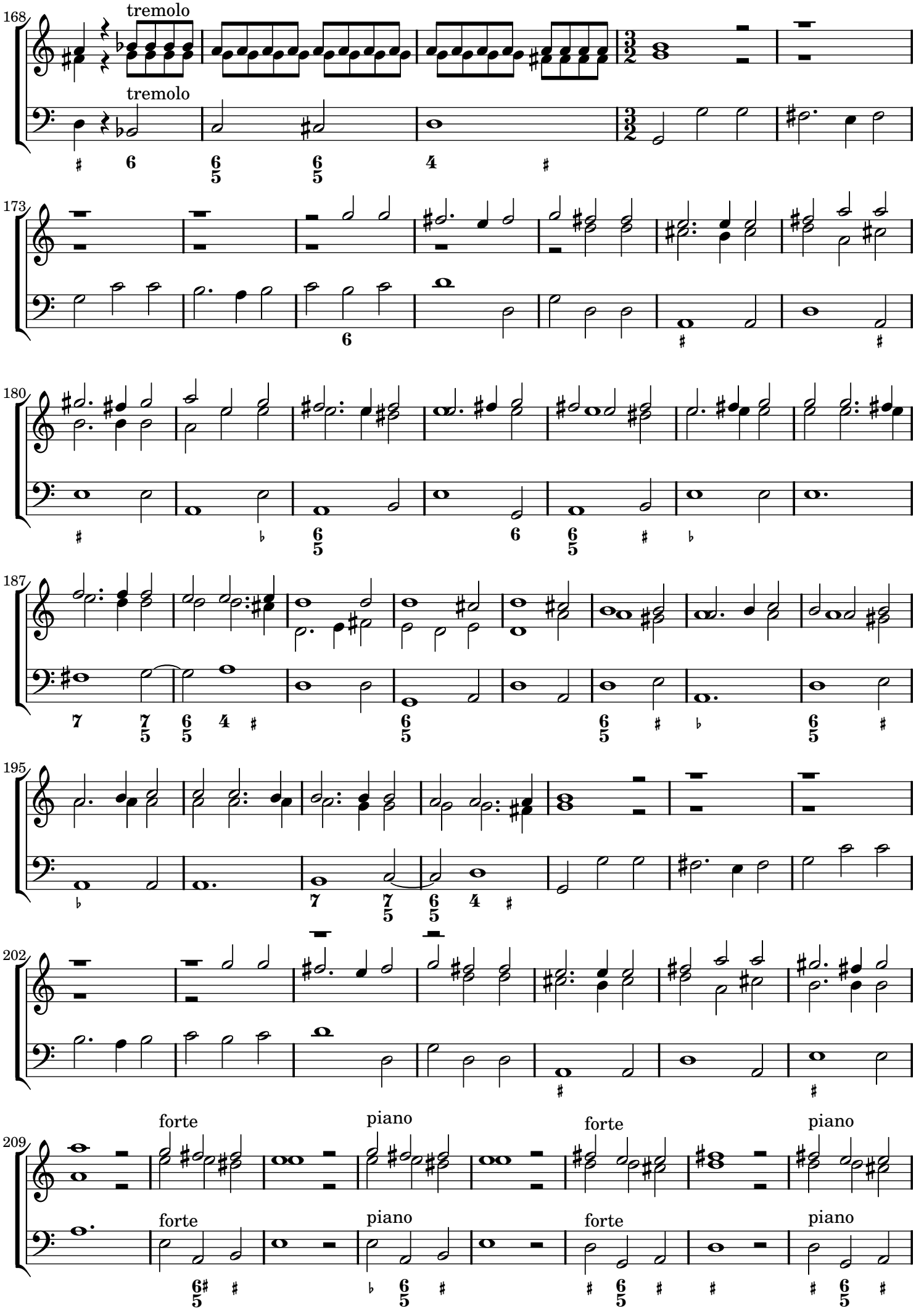
Marco Uccellini (1603-1680)
opus 7

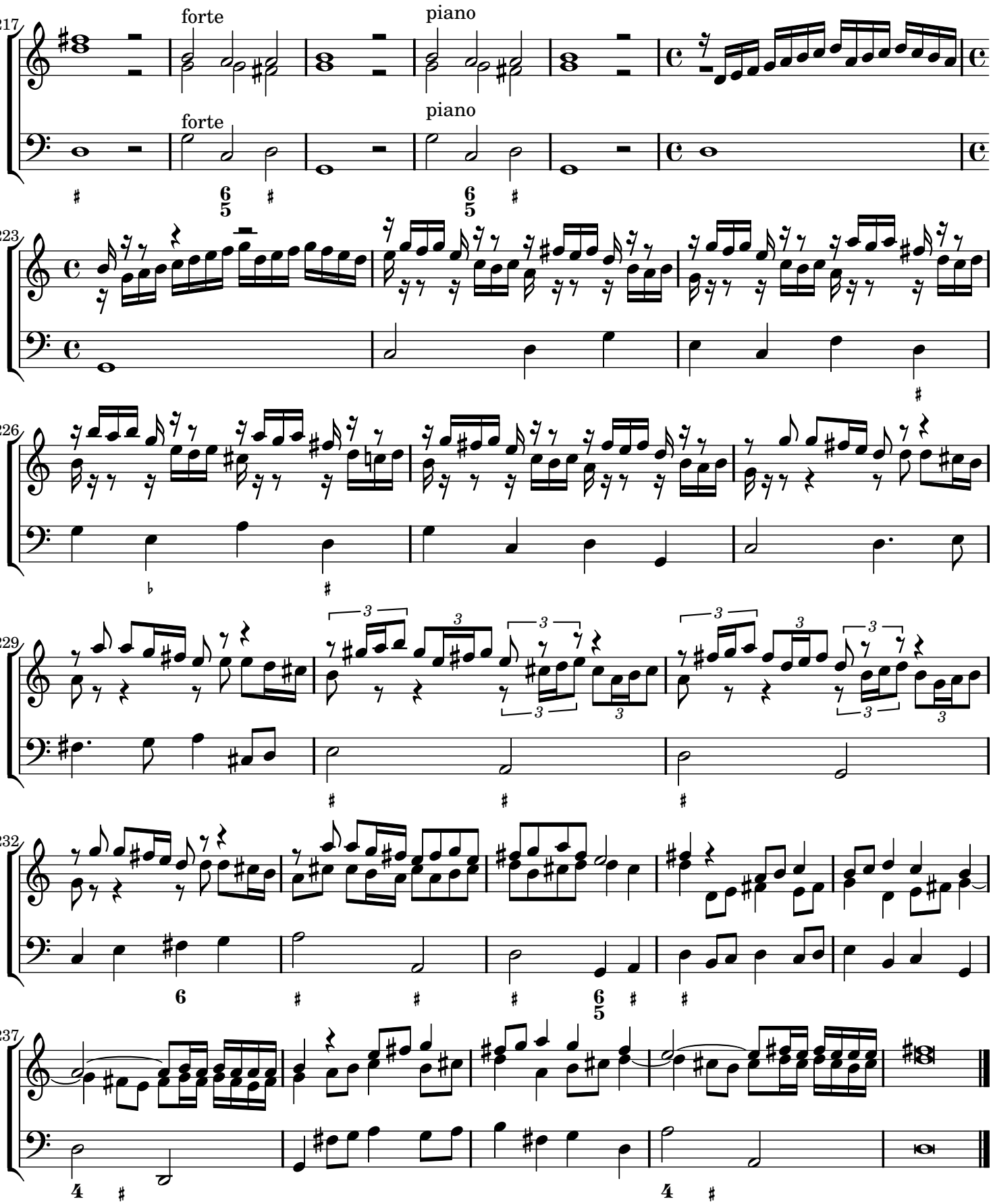



38
43
47
52
allegro
56
63
70


77
84
92
99
106
112
119


125
132
139
grave
148
forte
157
piano
forte
piano
forte
piano
163
forte
piano
forte
piano
piano


168
tremolo
tremolo
173
180
187
195
202
209
forte
piano
forte
piano
forte
piano
forte
piano


217
forte
piano
forte
piano
223
226
229
232
237

NOTICE CRITIQUE

Sources

1) Cette édition prend comme base unique un document (RISM U19), conservé à la Bibliothèque Mazarine, à Paris.
Ce document se compose de cinq livres, contenant les différentes parties séparées pour l'exécution.

- Canto Primo dell Ozio Regio, compositioni armoniche sopra il Violino e diversi altri strumenti, consecrate all'Eternita del nome gloriosissimo dell Eminentissimo Signore Cardinale Mazzerini, di Don Marco Ucellini, capo de gli Instrumentisti del Serenissimo Sig. Duca di Modana. Opera Settima. A uno, due, tre, quattro, cinque, e sei. Con Privilegio. In Venetia MDCLX. Apresso Francesco Magni detto Gardano.
- Canto Secondo dell Ozio Regio, etc
- Terza Parte
- Quarta, e Quinta Parte
- Basso Continuo

Cette première édition de 1660 nous est apparue très soignée, comportant très peu de fautes, et il n'est pas invraisemblable qu'elle ait pu être revue par l'auteur lui-même. C'est pourquoi nous l'avons retenue comme source.

2) Nous avons également consulté, sans l'utiliser en raison de la mauvaise qualité du document, une édition ultérieure datée de 1668 (RISM U21), conservée à la Bibliothèque de la Cathédrale de Durham (Royaume-Uni).
Cette deuxième édition ne comporte que les sonates 1 à 17, à 1, 2 ou 3 instruments et basse continue, les six courantes à un violon en doubles cordes, et la toccata à un violon en doubles cordes. Elle ne reprend donc aucune des pièces à 4, 5 et 6 instruments.
Le document comporte par conséquent quatre livres, correspondant aux quatre parties séparées.

- *Sonate sopra il violino e diversi altri strumenti, a uno, due, tre, e correnti con una toccata a due violini da sonarsi tutte le due parti con un violino solo, di D. Marco Uccellini, capo de gli instumentisti del serenissimo Sig. Duca di Modana. Libro settimo. Prima parte. In Anversa, presso i Heredi di Pietro Phalesio, al Re David. MDCLXVIII*
- Idem, *Seconda Parte*
- Idem, *Terza Parte*
- Idem, *Basso Continuo*

Choix d'édition

Les modifications qui ont été faites par rapport à la source visent notamment à simplifier l'utilisation pratique de la partition pour un public éventuellement peu spécialisé.

1) Indications de rythme et de tactus, barres de mesures

Les signes indiquant la division du temps dans les sources, ne fonctionnent pas comme nos signes actuels de mesure, qui informent sur le contenu de la mesure comme unité stable délimitée par des barres de mesure. Les barres de mesure dans les sources ne sont pas régulières, et elles sont parfois placées différemment dans les différentes parties séparées. Les signes de temps eux-mêmes, hérités des anciens signes médiévaux indiquant des proportions, sont quelque peu erratiques dans certaines pièces (voir ci-dessous), reflets d'une grammaire musicale en cours de transformation en 1660.
Nous avons choisi de moderniser le texte en plaçant des barres de mesure régulières, permettant un compte des mesures qui facilite le travail des interprètes.
Logiquement, nous avons donc transformé les signes de temps originaux en signes de mesure modernes.

Sonates, Sinfonias et Toccatas
Dans les passages de rythme binaire, l'indication originale est uniformément "C" dans tout le recueil. Nous l'avons conservée, en la traduisant de façon moderne par une mesure à 4 noires.
L'indication quasi-universelle des passages ternaires, dans les sonates, sinfonias et toccatas, est "𝄡 3/1 ". Nous l'avons modernisée en 3/2.
Quelques exceptions : dans la sonate 1, et dans la « sonata over Canzone » 21 figurent des indications ¾, que nous avons conservées telles quelles. Dans la sonate 14, figure une indication 6/4, que nous avons conservée.

Courantes 1 à 8 : l'indication originale est C 6/4, que nous avons modernisée en 6/4. Dans la courante 5, il a été nécessaire d'ajouter à la fin une mesure à 9/4, qui ne figure pas dans la source, pour tomber juste.

Courantes 9 à 16 : l'indication originale n'est pas uniforme dans les différentes parties séparées, on a :

- " 𝄡 3/1 " le plus souvent,
- parfois seulement "3" (vl 1, courantes 14 et16 ; vl 2 courantes 12, 13, 14 ; tenore, courantes 13, 14, 15 et 16),
- parfois "3/2" (alto, courante 11)
- parfois "C 3/2" (basso, courante 9 et 12)

On a choisi d'adopter une mesure courte à 3/2, le regroupement par groupe de deux ou trois mesures paraissant devoir être laissé au choix de l'interprète.

Courantes 17 à 22 : l'indication originale est "𝄡 3/1" partout sauf dans la courante 22, qui indique " C 3/4".
On a utilisé une mesure à 3/2 dans les courantes 17 à 21, et une mesure à ¾ dans la 22.

2) Clefs

On a pris le parti d'utiliser uniquement les clefs couramment en usage aujourd'hui pour les instruments à cordes : clefs de sol, ut 3 et fa 4.
Dans les pièces suivantes, les clefs originales, ci-dessous indiquées, ont donc été modifiées :

Sonata over Canzone 18 : violino primo (sol) , alto (ut 2) , tenore (ut 3) , basso, B.C.
Sonata over Canzone 19 : canto primo (sol), alto (ut 3), tenore (ut 4), basso, B.C.
Sonata over Canzone 20 : canto primo (ut 1), alto (ut 3), tenore (ut 4), basso, B.C.
Sonata over Canzone 21 : violino primo (sol), violino secondo (sol), violino terzo (ut 1), basso, B.C.
Sinfonia 1 à 6 : violino primo (sol), violino secondo (sol), alto (ut 1), tenore (ut 2), basso, B.C.
Corrente 1 à 8 (à 4 instruments) : violino primo (sol), alto (ut 1), tenore (ut 2), basso, B.C.
Corrente 9 à 16 (à 5 instruments) : violino primo (sol), violino secondo (sol), alto (ut 1), tenore (ut 2), basso, B.C.
Corrente 18 et 22 : violino primo (sol), violino secondo (ut 1)

3) Notes noircies

Dans un contexte rythmique ternaire, les blanches et rondes (semi-brèves et minimes) sont parfois noircies, ce qui correspond souvent à un jeu en hémioles. Nous avons considéré cette notation comme une survivance qui ne fournit pas d'indication décisive à l'interprète, et ne l'avons donc pas reprise.

4) Altérations et chiffrages

Dans la source, les altérations sont valables pour la note seule, sauf si elle est répétée.

Dans la logique de l'ajout de barres de mesures régulières, nous avons adopté un usage moderne selon lequel les altérations sont valables pour la durée de la mesure à la même octave.
Nous avons ajouté quelques altérations de précaution, aux endroits où cela nous semblait utile.
Pour les chiffrages, nous avons conservé les indications ♯ et ♭ originales, et écarté l'usage moderne du ♮.
La place des chiffrages, souvent incertaine dans la source, notamment dans le cas de plusieurs chiffrages sur une note longue, a été choisie en relation avec les voix écrites.

5) « Basso » et « Basso Continuo »

Dans les Sinfonias 3, 5 et 6, et dans les Courantes 1 à 8, les parties de « Basso » et de « Basso Continuo » étant identiques, on les a indiquées sur la même portée.
Les Courantes 9 à 16 ne comportent pas de partie autonome de « Basso ». Le joueur de basse suivait peut-être sur la partie de « Basso Continuo », ou bien ces pièces (sauf la courante 13, la seule à comporter des chiffrages) se jouaient peut-être sans partie de continuo. Nous indiquons seulement « Basso » en face de cette partie dans le conducteur, mais reportons néanmoins cette voix dans la partie séparée de « Basso Continuo ».

6) Chiffrages dans des parties autres que la Basse Continue

- *sonate 16* : la partie de « Basso » présente des chiffrages, qui n'ont pas été repris dans le conducteur. On pourra les trouver en revanche dans la partie séparée de « Basso », incluse dans le cahier « Terza Parte ».
- *sonate 17* : la partie de théorbe, dans la source, comporte ses propres chiffrages, plus sommaires et parfois légèrement différents de ceux de la partie de Basso Continuo. On ne les a pas repris dans le conducteur, en revanche ils sont indiqués sur notre partie séparée de théorbe.

7) Notes finales des deux parties des Courantes

Dans les courantes 1 à 16, avant chaque reprise, la note finale est tantôt répétée, tantôt non dans les parties séparées de la source, de manière non logique. On a choisi d'ajouter une liaison systématiquement, donc de ne pas répéter la note, pour ces courantes 1 à 16.
Pour les courantes en doubles-cordes, 17 à 22, la notation est plus cohérente dans la source : les notes finales des deux parties ne sont généralement pas répétées, à deux exceptions près : à la fin de la courante 19, une liaison est indiquée dans la partie de basse, que nous avons étendue à la partie de violon. Dans la courante 22, une liaison est indiquée au violon à la fin de la 1ère partie, nous l'avons étendue à la basse et à la note finale dans toutes les parties.
Pour les courantes 16, 17, 18, 20 et 21, nous avons conservé strictement les indications de la source (notes finales répétées).

8) Pièces en doubles cordes

Deux versions sont proposées pour chacune des Courantes 17 à 22 et pour la toccata finale à un seul violon:
- l'une pour deux violons en notes simples, telle qu'écrite dans la source,
- l'autre réécrite pour un violon en doubles cordes, pour le confort de l'interprète.

Appareil critique

Pour les quatre premières sonates, « a violino solo », la partie de violon est copiée intégralement au-dessus de la partie de Basso Continuo, dans le livre destiné aux continuistes. Nous disposons donc, pour la partie de violon de ces 4 sonates, de deux sources :

- C1 : la partie de « Canto Primo »
- BC : la partie de Basso Continuo

- *Sonate 1 à violon seul*
mes 12, Vl : sol naturel dans C1 et BC
mes 209 : C1 indique « alleg. & adag. », BC « adagio & alleg. »
La plupart des indications « t » sont absentes de BC, mais présentes sur C1.

- *Sonate 2 à violon seul*
mes 182, Vl, 7ème triple croche : mi naturel

- *Sonate 3 à violon seul*
mes 43, Vl, 3ème note : do naturel dans C1 et BC
mes 50, Vl, avant-dernière note : do naturel dans C1 et BC
mes 52, Vl, 7ème note : do naturel dans C1 et BC
mes 53 Vl, dernière note : fa naturel dans C1 et BC
mes 55, Vl, 3ème et 11ème notes : do naturels dans C1 et BC
mes 57, Vl, 5ème note : do naturel dans C1 et BC
mes 59, Vl, 7ème note : do naturel dans C1 et BC
mes 124, Vl, 6ème note : do naturel dans C1 et BC
mes 134, Vl, dernière note : do naturel dans C1 et BC
mes 149, Vl, 1ère blanche : sol naturels dans C1 et BC
mes 150, Vl, 4 dernières notes : BC « si sol la si »
mes 179, Vl, dernière note : fa naturel
mes 203,Vl, 4ème note : fa naturel dans C1 et BC
mes 212, Vl, 3ème noire : BC « do la si »
mes 227, Vl, 4ème note : BC « sol naturel »
mes 229, Vl, 6ème note : BC « fa naturel »

- *Sonate 4 à violon seul*
mes 19, Vl, 3ème note : BC « si naturel »
mes 26, Vl, dernière note : BC « si naturel »
mes 40, Vl, 4ème note : fa naturel dans C1 et BC
mes 48, Vl, dernière note : BC « mi ». C1 « ré»
mes 50, Vl, 2ème note : si naturel dans C1 et BC
mes 61, BC : indication « allegro » à la mesure 63 dans BC.

- *Sonate 5 à deux violons*
mes 10-11, BC : chiffrage « 5 6 sur 5 » sur le sol #, 2ème blanche, et absence de chiffrage sur le début de la mesure 11
mes 19, Vl 1, 4ème note : do naturel
mes 22, BC, 3ème noire : chiffrage « 5 »
mes 24, Vl 2, 4ème note : do naturel
mes 108, Vl 1, 3ème note : sol naturel
mes 119, Vl 2 : la dernière blanche manque au violon 2
mes 128, BC : absence de chiffrage sur la 1ère note
mes 160 , BC : chiffrage « # »
mes 162, BC : absence de chiffrage sur la 1ère note

- *Sonate 6 à deux violons*
mes 177, Vl 2, avant-dernière note : si naturel

- *Sonate 7 à deux violons*
mes 46, BC, 2ème noire : chiffrage « 6 b »
mes 50, Vl 1, avant-dernière note : sol naturel

- *Sonate 8 à 2 violons*
mes 52, BC, 2ème blanche : absence de chiffrage
mes 55, Vl 1 : do #
mes 58, BC, 2ème blanche : absence de chiffrage
mes 75, BC, 2e noire : chiffrage « 6 »
mes 76, BC, 1ère noire : absence de chiffrage
mes 79, BC, 2ème noire : chiffrage « 6 »
mes 81, BC, 3ème noire : absence de chiffrage
mes 84, BC, 4ème noire : absence de chiffrage
mes 87, BC, 2ème noire : chiffrage « 3 »
mes 95, Vl 1, 2ème note : sol
mes 96, Vl 2 : la 3ème noire manque

- *Sonate 9 à 2 violons*
mes 41, Vl 2, avant dernière-note : do naturel
mes 70, Vl 2, dernière note: sol naturel
mes 144, Vl 1, dernière note : sol naturel
mes 218, Vl 1, 6ème et 12ème notes : do naturels
mes 219, Vl 1 : manque un temps de triples croches

- *Sonate 10 à 2 violons*
mes 22, Vl 2, 10ème note : ré bémol
mes 51, Vl 2, dernière noire : « fa sol »

- *Sonate 11 à violon et théorbe*
mes 14 Vl, 3e note : mi naturel
mes 46, Vl, 3ème noire : « fa sol sol mi (naturel)»
mes 69, Théorbe, dernière note : mi naturel

- *Sonate 12 à violon et violone :*
mes13, BC, 4ème noire : chiffrage « # »
mes 49, Violone, 4ème note : mi naturel
mes 71, Violone : 1ère et 5ème notes : mi naturels
mes 97, BC : indication « violin solo »
mesure 101, BC : indication « violin solo »

- *Sonate 14 à deux violons et basse*
mes 15, Vl 2, 7ème note et Vl 1, 3ème note : do naturels. BC, 1ère note : absence de chiffrage
mes 56, BC, deuxième noire : absence de chiffrage
mes 69 Vl1 5ème note : sol naturel
mes 79 BC 1ère note : chiffrage « # »
mes 131, Vl 1, 7ème note et Vl 2, 3ème note : do naturels. BC, 1ère note : absence de chiffrage

- *Sonate 15 à 2 violons*
mes 31, Vl 2, dernière croche : si bémol
mes 34, Vl 1, 3ème croche : la naturel
mes 39, Vl 2, 1ère croche : mi naturel
mes 79, Vl 1, 1er temps : fa bémol
mes 90, BC, 3ème note : mi naturel
mes 99, Vl 1, 4ème note : la naturel

- *Sonate 16 à 2 violons et basse*
mes 62, Vl 1, 3ème note : si naturel
mes 86, Basso, 1ère note : si naturel

- *Sonate 17 à 2 violons et théorbe*
mes 30 Théorbe, 5ème note, do naturel
mes 91 Vl 2 : ronde + demi-pause
mes 102 Vl 1, « forte » sur 101
mes 110 et 112, Vl 2, 3èmes notes : do naturels
mes 114, Vl 2, 3ème note : sol naturel

- *Sonata overo Canzone 19*
mes 6, BC, 1ère note : chiffrage « 6 »
mes 8, BC, 1ère note : chiffrage « 6 »
mes 75, Vl 1, 3ème note : fa naturel

- *Sonata overo Canzone 21*
mes 72, Vl 2, 2ème noire : fa naturel

- *Sinfonia 1*
mes 53, Vl 1, Vl 2, Alto : note finale allongée d'une ronde supplémentaire, liée à l'alto, détachée aux violons.

- *Sinfonia 2*
mes 15, Vl 2, dernière note : mi naturel
mes 36, Tenore, 1ère note : mi naturel
mes 53, BC : la note finale est allongée d'une ronde

- *Sinfonia 3*
mes 2, le continuo est une octave en-dessous du « Basso », pour cette mesure uniquement, les deux voix étant strictement identiques pour tout le reste de la Sinfonia. On a noté les deux notes l'une au-dessus de l'autre sur la même portée pour cette mesure.
mes 4, Vl 1, do et fa naturels dans toute la mesure
mes 4, Vl 2, do naturel
mes 5, Alto, 2ème note : do naturel
mes 5, BC, 3ème note : do naturel
mes 5, Tenore, 2ème note :fa naturel
mes 6, dernière note, et mes 7, 4ème note, Tenore : do naturels
mes 7, Vl 2, 3ème note : do naturel
mes 9, Vl 2, avant-dernière note : do naturel
mes 10, Vl 1, 2ème note : ré naturel
mes 11, Vl 1, 8ème note : sol naturel
mes 11, Vl 2, 7ème et 13ème note : ré naturels
mes 13, BC, absence de chiffrage
mes 21, Vl 2, dernière note : do naturel
mes 31, Vl 1, deux dernières notes : ré naturels
mes 35, Vl 1, 2ème note : ré naturel

- *Sinfonia 4*
mes 12, Vl 2, 9ème note, do naturel

- *Courante 5*
mes 9, Alto, 1ère note : sol naturel
mes 9, Basso et B.C. , 3ème note : sol naturel ; 6ème note, do naturel

- *Courante 7*
mes 8, Vl 1, 3ème note : mi naturel

- *Courante 9*
Vl 1 : deux rondes omises, l'une mesure 16 (fa) , l'autre mesure 29 (la).

- *Courante 10*
mes 22 : violons 1 et 2, respectivement 2ème et 4ème notes : fa naturels

- *Courante 11*
mes 24, Vl 2, 2ème note : si
mes 31, Tenore, 1ère note : fa naturel
mes 31, Basso et BC, 3ème note : fa naturel

- *Courante 12*
mes 24, Tenore, 2ème note : mi naturel

- *Courante 17*
mes 1, Vl 2, 4ème note : fa naturel
mes 24 à 27, Vl 2, pas de liaisons
mes 29, Vl 2, dernière note : do dièze

- *Courante 18*
mes 23, Vl 1, 4ème noire : si naturel

- *Courante 19*
mes 21, Vl 2, deux premières blanches : do naturel

- *Courante 21*
mes 7, Vl 1, 3ème blanche : la #
mes 13, BC, dernière note : do naturel

- *Courante 22*
mes 23, Vl 1, 4ème note : si naturel

- *Toccata a due violini da sonarsi ...*
mes 5, BC : ré blanche en trop

Edition réalisée par Fabien Roussel, professeur de violon au Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers-La Courneuve, et Chloé Richard-Desoubeaux , Pauline Laurier, et Matilde Pais, étudiantes respectivement des classes de Violon baroque du Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers-La Courneuve, du CRR d'Evry Centre Essonne, et du Pôle Supérieur d'Enseignement de la Musique de Seine Saint-Denis.

Avec la participation de Tamara Dupuis, Camille Rancière, Koji Yoda, et Josèphe Cottet, étudiants du CRR d'Aubervilliers La Courneuve et du Pôle Supérieur de Seine Saint-Denis, et la collaboration de Sebastian Vargas.

Nos plus vifs remerciements à Pierre Cazes, professeur de basse continue au CRR d'Aubervilliers-La Courneuve, et à Pierre-Alain Braye-Weppe, professeur de basse continue au CRD de la vallée de Chevreuse, pour leurs relectures attentives.

Travail dirigé et coordonné par Fabien Roussel.